100897

Digitized by Google

Pal. N. L. 1
Palatine
XLIX 21

590194

RECUEIL
DE PLANCHES
DE L'ENCYCLOPÉDIE,
PAR ORDRE DE MATIÈRES.

TOME PREMIER.

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

A PARIS,

Chez PANCKOUCKE, Libraire, hôtel de Thou, rue des Poitevins.

A LIÈGE,

Chez PLOMTEUX, Imprimeur des États.

M. DCC. LXXXIII.

AVEC APPROBATION, ET PRIVILÈGE DU ROI.

AVERTISSEMENT.

Nous eſpérons que ce premier Volume de Planches, que nous préſentons à MM. les Souſcripteurs de la nouvelle *Encyclopédie Méthodique*, leur démontrera, dans le degré d'évidence le plus éminent, qu'il n'étoit pas poſſible de ménager davantage leur intérêt pour le prix de ce Recueil; ni en même temps de veiller avec plus de ſoin à leur jouiſſance pour l'exécution, le complet, l'ordre & l'exactitude de ces Gravures.

En effet, que l'on daigne comparer nos nouvelles Figures avec celles de l'Encyclopédie, on ſe convaincra qu'en réduiſant, comme nous l'avons promis, les Planches *in-fol.* à un nombre & à un format plus petits, nous n'avons pourtant omis aucune des anciennes, dont plus de trois cens ſe trouvent ici rapprochées & réduites; on verra ſur-tout que nous nous ſommes fait un devoir de conſerver toutes les Vignettes, qui ſont déjà au nombre de plus de quatre-vingt-dix dans ce premier Volume.

Si l'on veut examiner encore plus particuliérement toutes ces réductions, on reconnoîtra que chaque nouveau cuivre contient, en général, deux anciennes Planches *in-fol.* les cinq cuivres de la Forge des ancres en contiennent treize; les vingt-un cuivres de la Charpenterie, ſoixante-dix; les deux cuivres du Charron, huit, *&c. &c.* & cela par la réunion de deux, trois, quatre & cinq Planches anciennes ſur un nouveau cuivre; d'après cette comparaiſon facile, on ſe perſuadera combien cette exécution de réduction & de gravure a été diſpendieuſe; ſi on y joint l'augmentation de dépenſe pour l'impreſſion de ces Planches chargées, qui coûte un quart en ſus du prix ancien donné pour les Planches de l'édition *in-fol.* ſi on y ajoute encore celle du papier grand-raiſin fin,

double, qui vaut un tiers au-deſſus du prix du quarré double, employé pour les anciennes Planches; enfin, tout Souſcripteur éclairé & équitable, qui aura réuni toutes ces comparaiſons évidentes, ſera forcé d'avouer que jamais aucun Ouvrage de ce genre n'a été vendu à un prix auſſi médiocre que celui de vingt-quatre livres (*), qu'on paie pour chaque Volume de Planches de cette nouvelle Édition.

(*) Les Souſcripteurs de la première édition ont payé au moins ſoixante-douze livres, ces trois cens Planches & plus, employées dans notre premier Volume, & les dix premiers Volumes *in*-4°. des Arts de l'Académie, édition de Neufchatel, contiennent moins d'Arts & de Planches *in*-4°. que ce même premier Volume que l'on donne pour vingt-quatre livres. On avoit répandu le bruit, & on a même imprimé que nos Planches ne ſeroient que les Planches de ces Arts de Neufchatel, c'eſt une fauſſeté inſigne que la ſeule vue de nos Planches détruit, puiſqu'elles ſont d'un format différent.

ORDRE DES PLANCHES

SIMPLES ET DOUBLES

Qui compoſent le premier Volume de Planches de la nouvelle Edition in-4°. *de l'Encyclopédie, par ordre de matières.*

A

AIGUILLIER & AIGUILLIER-BONNETIER, contient une Pl. double & une ſimple.
ALUN, 1 Pl. ſimple.
AMIDONNIER, 1 Pl. ſimple.
ANCRES (*Forge des*), 2 Pl. ſimples & 4 doubles.
ARDOISERIE D'ANJOU, 1 Pl. double & 5 ſimples.
ARDOISERIE DE LA MEUSE, 1 Pl. double & 3 ſimples.
ARGENTEUR, 2 Pl. ſimples.
ARMURIER, 2 Pl. ſimples.
ARQUEBUSIER, 1 Pl. double & 5 ſimples.
—ARMES, (*Fabrique des*) 4 Pl. ſimples & 1 double.
ARTIFICIER, 6 Pl. ſimples.

B

BALANCIER, 2 Pl. ſimples & 1 double.
BAS, Métier à faire des bas, 1 Pl. ſimple & 9 doubles.
BATTEUR D'OR, 1 Pl. double.
BOISSELIER, 1 Planche double.
BOUCHER, 2 Pl. ſimples.
BOUCHONNIER, 1 Pl. ſimple.
BOULANGER, 1 Pl. ſimple.
BOUTONNIER, faiſeur de moules, & BOUTONNIER en métal, 3 Pl. ſimples.
BRASSERIE, 5 Pl. ſimples.
BRIQUETERIE, 1 Pl. ſimple.
—TUILERIE, 3 Pl. ſimples.

C

CANONS, Fonte des Canons, 18 Pl. ſimples & ſix doubles.
CARACTÈRES d'Imprimerie, gravure des poinçons, & Fonderie en caractères, 6 Pl. ſimples.
CARACTÈRES & Alphabets des Langues mortes & vivantes, 25 Pl. doubles.
CARRELEUR, 2 Pl. ſimples.
CARRIER-PLATRIER, 1 Pl. ſimple.
—CHAUFOURNIER, 2 Pl. ſimples.

Digitized by Google

CARTIER, 6 Pl. ſimples.
CARTONNIER, 2 Pl. ſimples.
CHAINETIER, 2 Pl. ſimples.
CHANDELIER, 2 Pl. ſimples.
CHARBON DE TERRE, ou minéral, 2 Pl. ſimples.
CHARBON DE BOIS, 1 Pl. double.
CHARPENTE, 18 Pl. ſimples, & 12 doubles.
CHARRON, 2 Pl. doubles.
CHAUDERONNIER-GROSSIER, Planeur & faiſeur d'inſtrumens, 4 Pl. ſimples.
CIDRE, preſſoir à Cidre, 2 Pl. ſimples.
CIRIER, blanchiment des Cires, purification & blanchiſſage de la Cire, 4 Pl. ſimples.
CIRIER, 1 Pl. ſimple, & 1 double.
CIRIER en Cire à cacheter, 2 Pl. ſimples.
CISELEUR-DAMASQUINEUR, 2 Pl. ſimples.
CLOCHES, fonte des Cloches, 8 Pl. ſimples.
CLOUTIER-GROSSIER, 2 Pl. ſimples.
CLOUTIER D'EPINGLES, 2 Pl. ſimples.
COFFRETIER-MALLETIER-BAHUTIER, 3 Pl. ſimples.
CONFISEUR, 5 Pl. ſimples.
COUTELIER, 2 Pl. ſimples.
COUVREUR, 1 Pl. ſimple, & 1 double.
CUISINIER-PATISSIER-TRAITEUR-ROTISSEUR, 2 Pl. ſimples.
CUIVRE coulé en table & triſilerie, 6 Pl. ſimples.

Ce Volume contient 158 Planches ſimples *in*-4°., & 69 doubles de ce format, leſquelles, en totalité, équivalent à 269 Planches.

Nota. Les 69 Planches doubles ſeront pliées chacune avec un onglet.

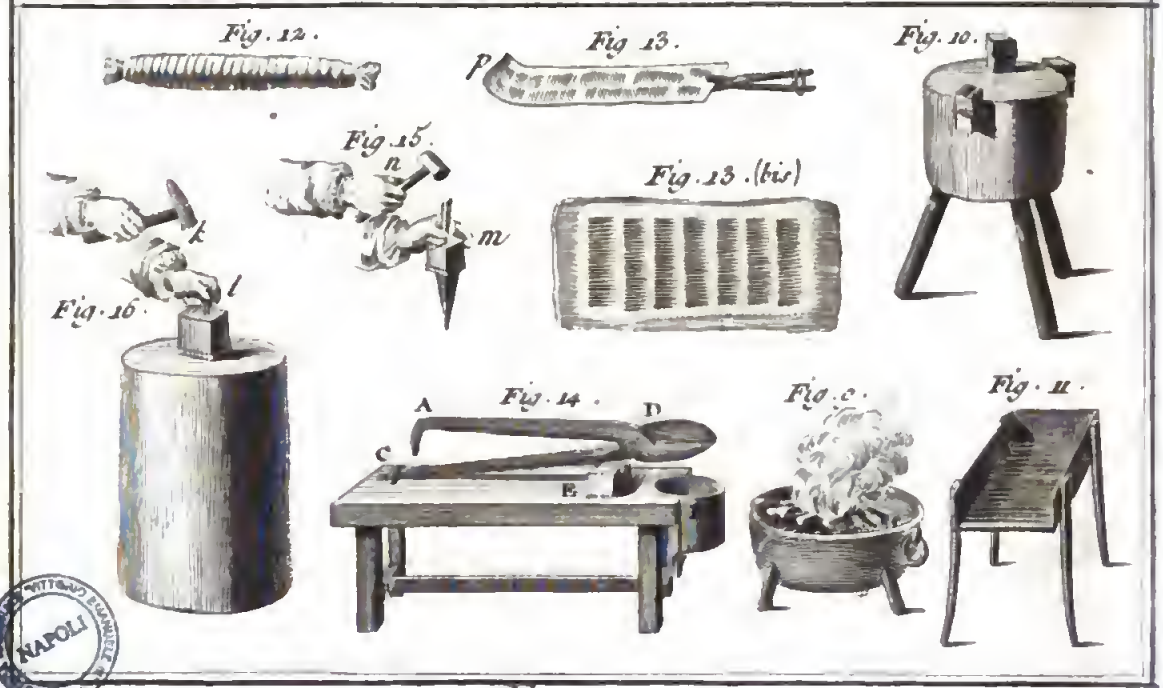
PRIVILÈGE GÉNÉRAL.

LOUIS, PAR LA GRACE DE DIEU, ROI DE FRANCE ET DE NAVARRE : A nos amés & féaux Conſeillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Conſeil, Prévôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans-Civils & autres nos Juſticiers qu'il appartiendra : SALUT. Notre amé le ſieur PANCKOUCKE, Libraire à Paris, Nous a fait expoſer qu'il deſireroit faire imprimer & donner au public un Ouvrage intitulé : *Encyclopédie Méthodique;* s'il nous plaiſoit lui accorder nos Lettres de Privilège pour ce néceſſaires. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Expoſant, nous lui avons permis & permettons par ces Préſentes, de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui ſemblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par tout notre Royaume, pendant le temps de quarante années conſécutives, à compter de la date des Préſentes. FAISONS défenſes à tous Imprimeurs, Libraires & autres perſonnes de quelque qualité & condition qu'elles ſoient, d'en introduire d'impreſſion étrangère dans aucun lieu de notre obéiſſance; comme auſſi d'imprimer, faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire ledit Ouvrage, ſous quelque prétexte que ce puiſſe être, ſans la permiſſion expreſſe & par écrit dudit Expoſant, ſes hoirs ou ayans cauſe, à peine de ſaiſie & confiſcation des exemplaires contrefaits, de ſix mille livres d'amende, qui ne pourra être modérée, pour la première fois, de pareille amende & de déchéance d'état en cas de récidive, & de tous dépens, dommages & intérêts, conformément à l'Arrêt du Conſeil du 30 Août 1777, concernant les contrefaçons : A LA CHARGE que ces Préſentes ſeront enregiſtrées tout au long ſur le regiſtre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles; que l'impreſſion dudit Ouvrage ſera faite dans notre Royaume & non ailleurs, en beau papier & beaux caractères, conformément aux Réglemens de la Librairie, à peine de déchéance du préſent privilège; qu'avant de l'expoſer en vente, le manuſcrit qui aura ſervi de copie à l'impreſſion dudit Ouvrage, ſera remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès-mains de notre très-cher & féal Chevalier, Garde des Sceaux de France, le ſieur HUE DE MIROMESNIL; qu'il en ſera enſuite remis deux exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier, Chancelier de France, le ſieur DE MAUPEOU, & un dans celle dudit ſieur HUE DE MIROMESNIL, le tout à peine de nullité des préſentes : DU CONTENU deſquelles vous MANDONS & enjoignons de faire jouir ledit Expoſant & ſes ayans-cauſe pleinement & paiſiblement, ſans ſouffrir qu'il leur ſoit fait aucun trouble ou empêchement. VOULONS que la copie des Préſentes, qui ſera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, ſoit tenue pour duement ſignifiée, & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amés & féaux Conſeillers-Secrétaires, foi ſoit ajoutée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huiſſier ou Sergent ſur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles, tous actes requis & néceſſaires, ſans demander autre permiſſion, & nonobſtant clameur de Haro, Charte Normande & Lettres à ce contraires : Car tel eſt notre plaiſir. Donné à Paris, le ſeptième jour du mois de Juin, l'an de grace mil ſept cent quatre-vingt, & de notre Regne le ſeptième. Par le Roi en ſon Conſeil.

Signé, LE BEGUE.

Regiſtré ſur le Regiſtre XXI de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, n°. 244, fol. 317, conformément aux diſpoſitions énoncées dans le préſent Privilège; à la charge de remettre à ladite Chambre les huit exemplaires preſcrits par l'article CVIII du Réglement de 1723. A Paris, ce 20 Juin 1780.

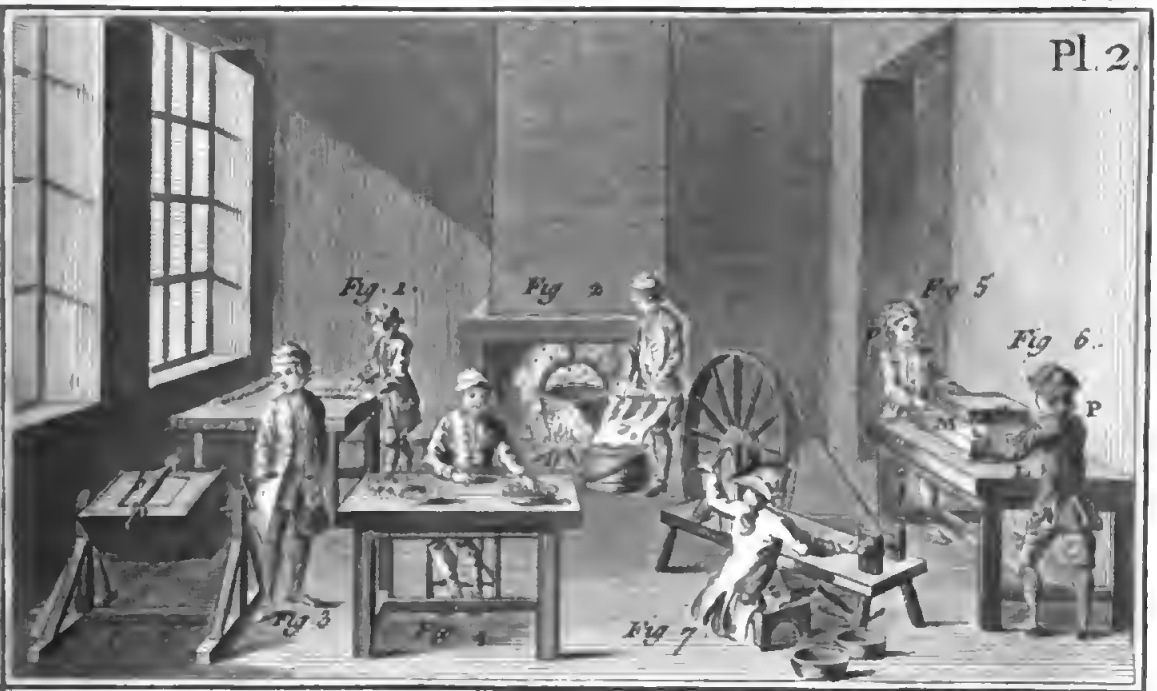
Signé, QUILLAU, Adjoint.

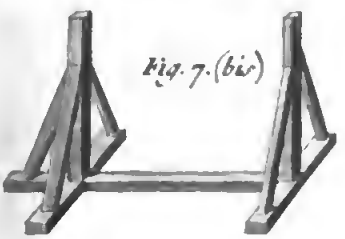


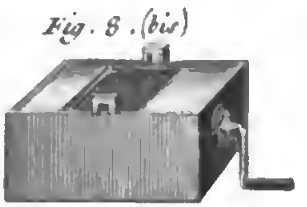
NAPOLI

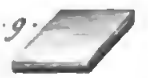
Aiguillier, différentes Opérations du Tr

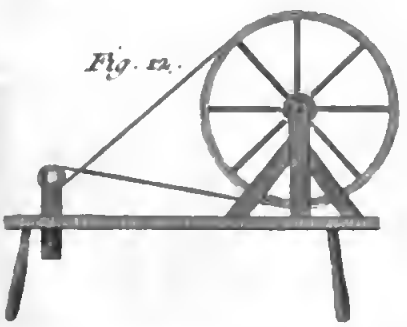
Pl. 2.

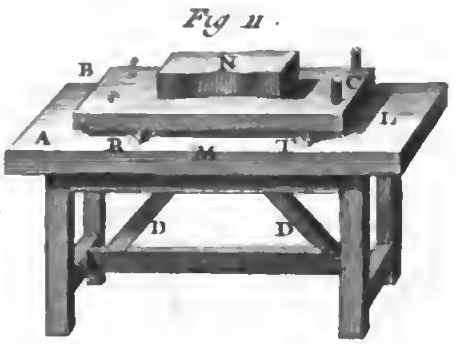










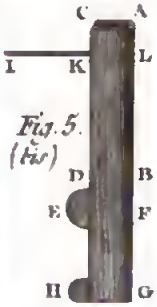


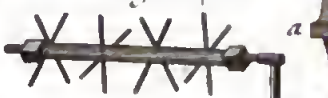
BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

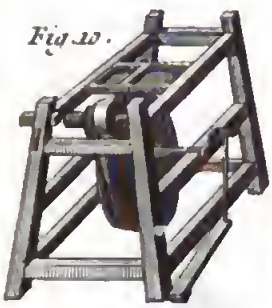
Benard dir exit.

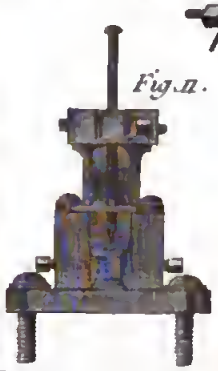
Travail des Aiguilles, Outils et Ustenciles.

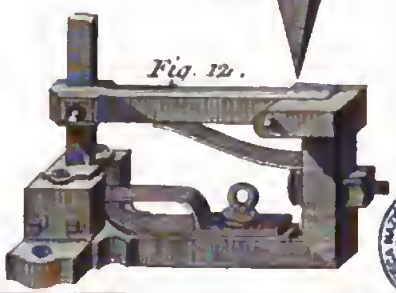
Fig. 1. (bis)







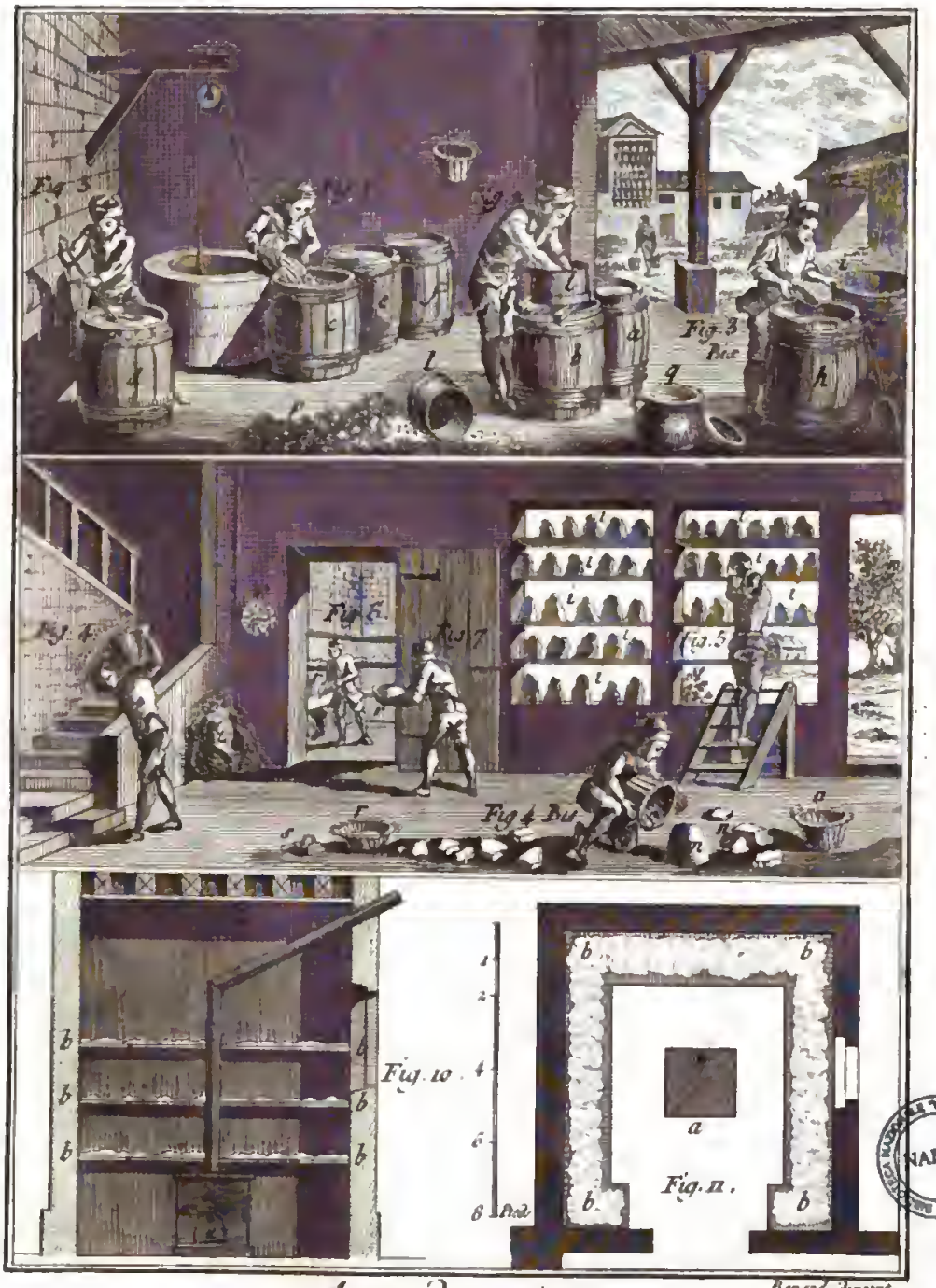




Richard direxit

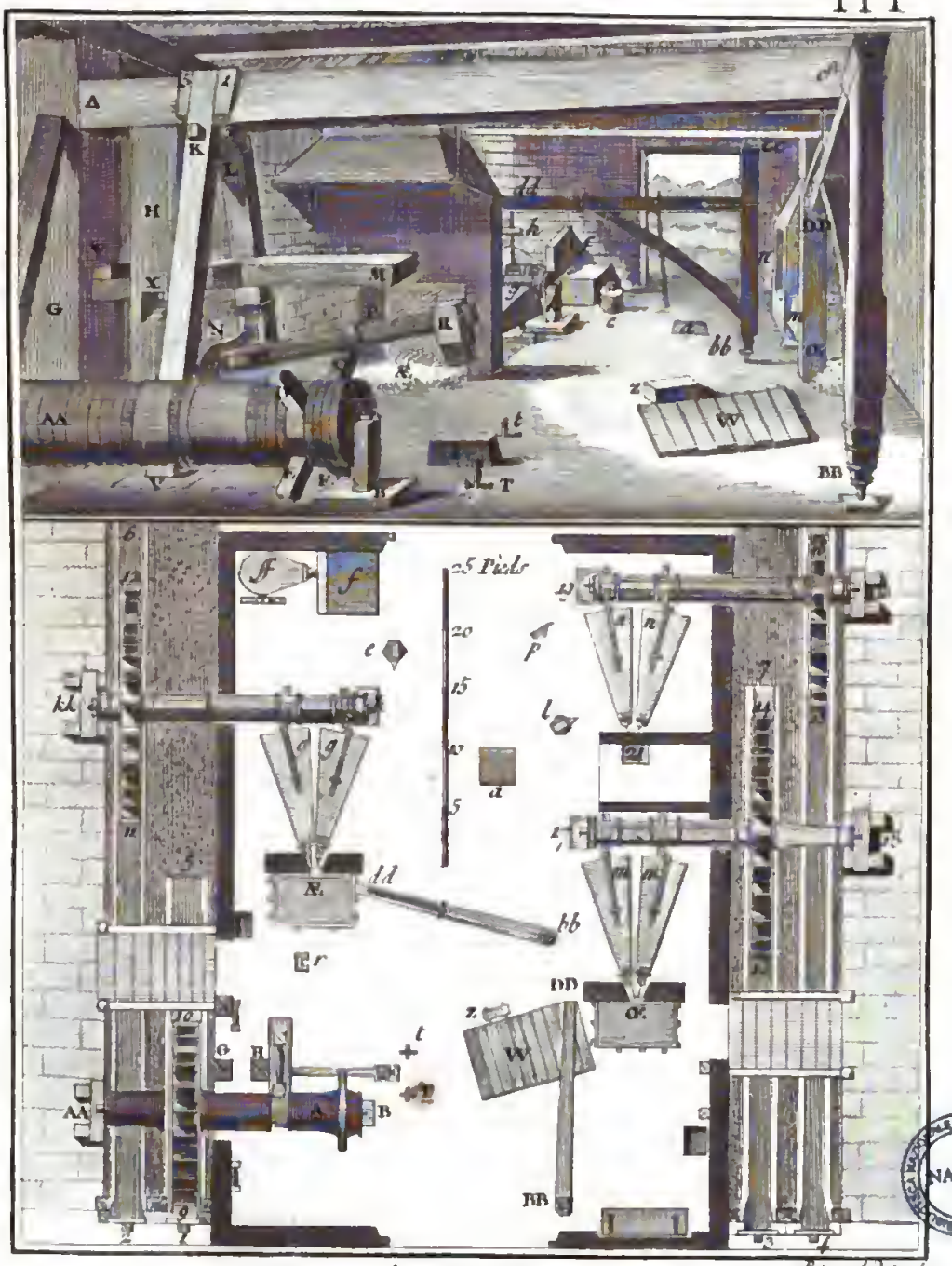
Aiguillier.

Alun

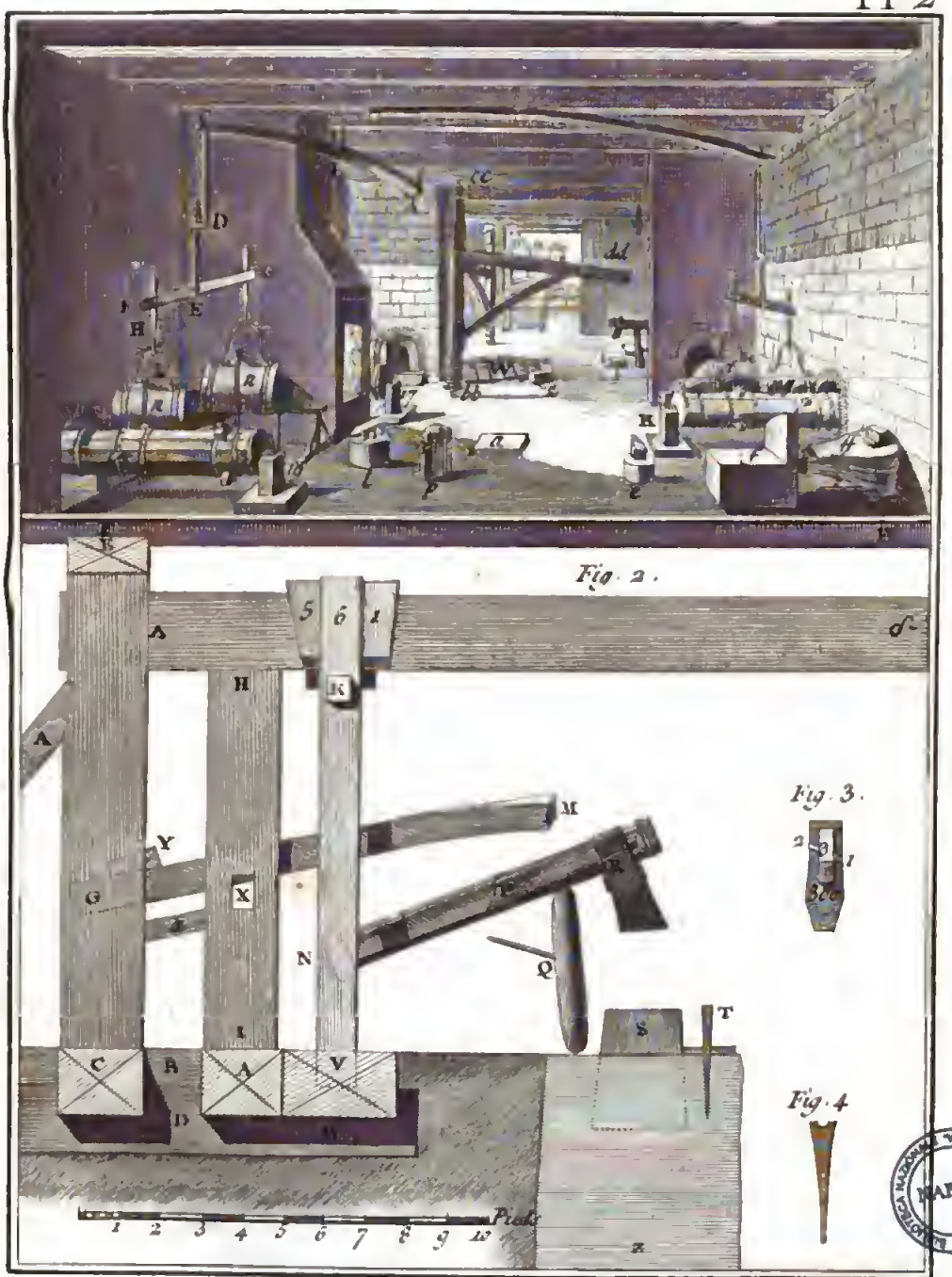


Amydonnier.

Renard direxit.

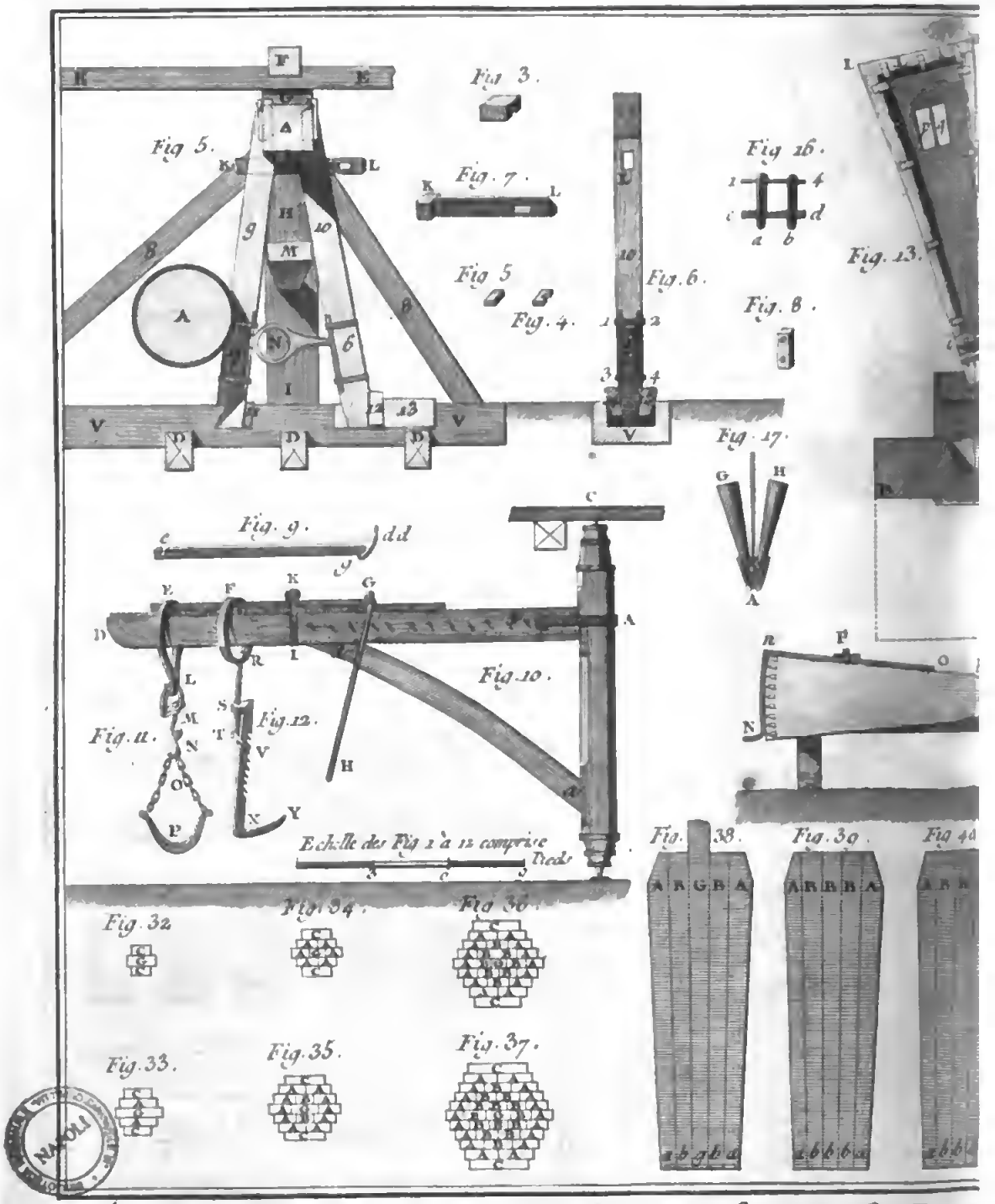


Ancres.



BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Ancres.



Ancres, Charpente du Marteau, Soufflets, et configuration des Paquet

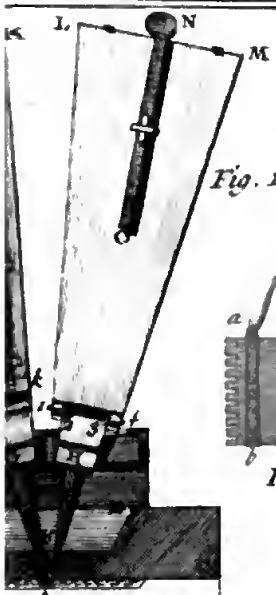


Fig. 14

Fig. 15.

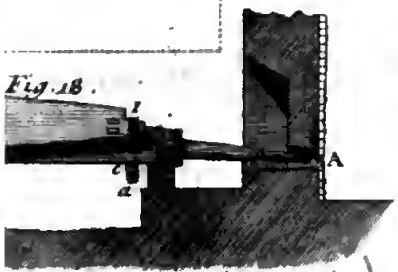


Fig. 18.

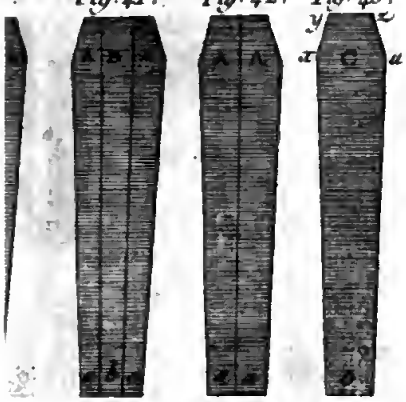


Fig. 41. Fig. 42. Fig. 43.

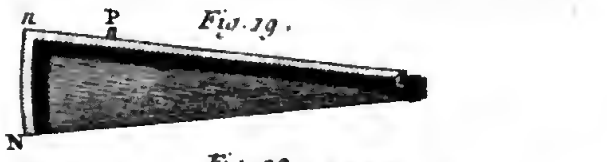


Fig. 19.

Fig. 29.

Fig. 21.

Fig. 31.

Fig. 22.

Fig. 23.

Fig. 30.

Fig. 22.

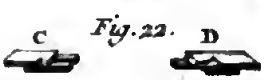


Fig. 23.

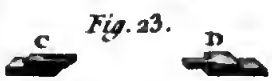


Fig. 24.

Fig. 25.

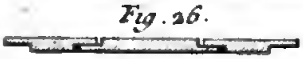


Fig. 26.

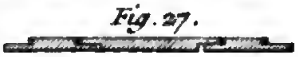


Fig. 27.

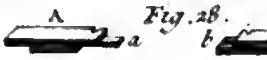


Fig. 28.

Fig. 28.

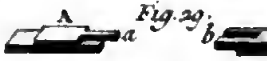


Fig. 29.

Fig. 29.

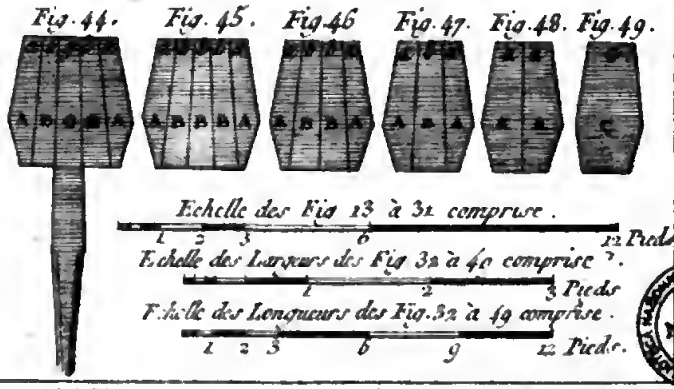


Fig. 44.
Fig. 45.
Fig. 46
Fig. 47.
Fig. 48.
Fig. 49.
Echelle des Fig 13 à 31 comprise.
1 2 3 6 12 Pieds
Echelle des Longueurs des Fig 32 à 40 comprise.
1 2 3 Pieds
Echelle des Longueurs des Fig. 32 à 49 comprise.
1 2 3 6 9 12 Pieds.

NAPOLI

de Verge, des Bras et des Barres pour Ancres de différens Poids.

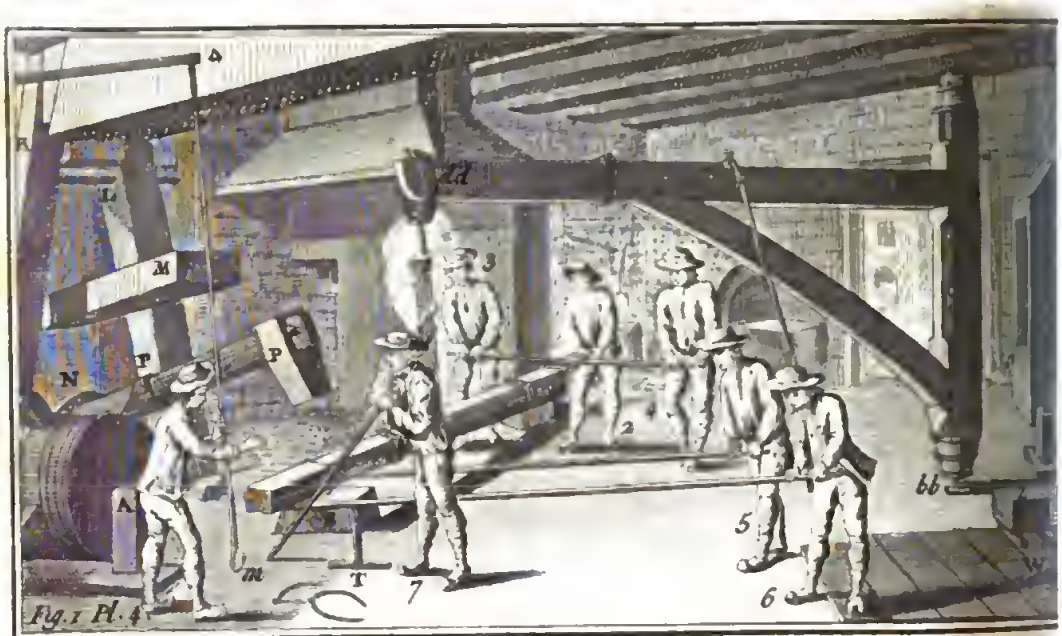
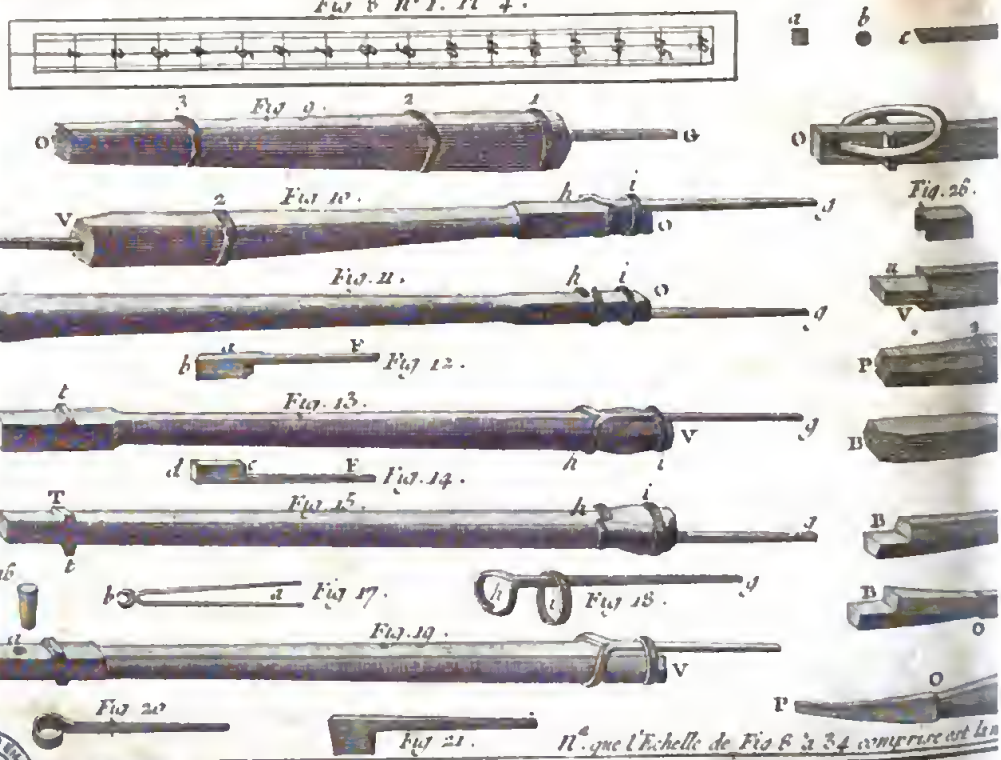


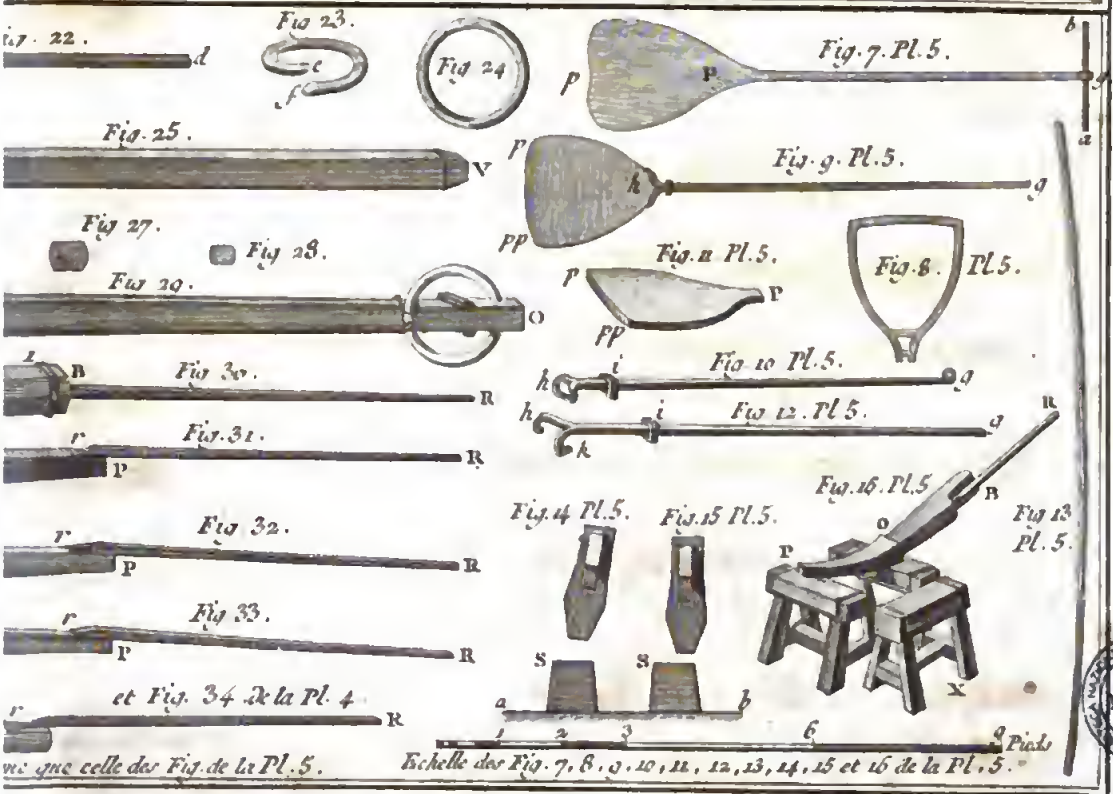
Fig. 1 Pl. 4.

Fig 8 n°1. Pl 4.



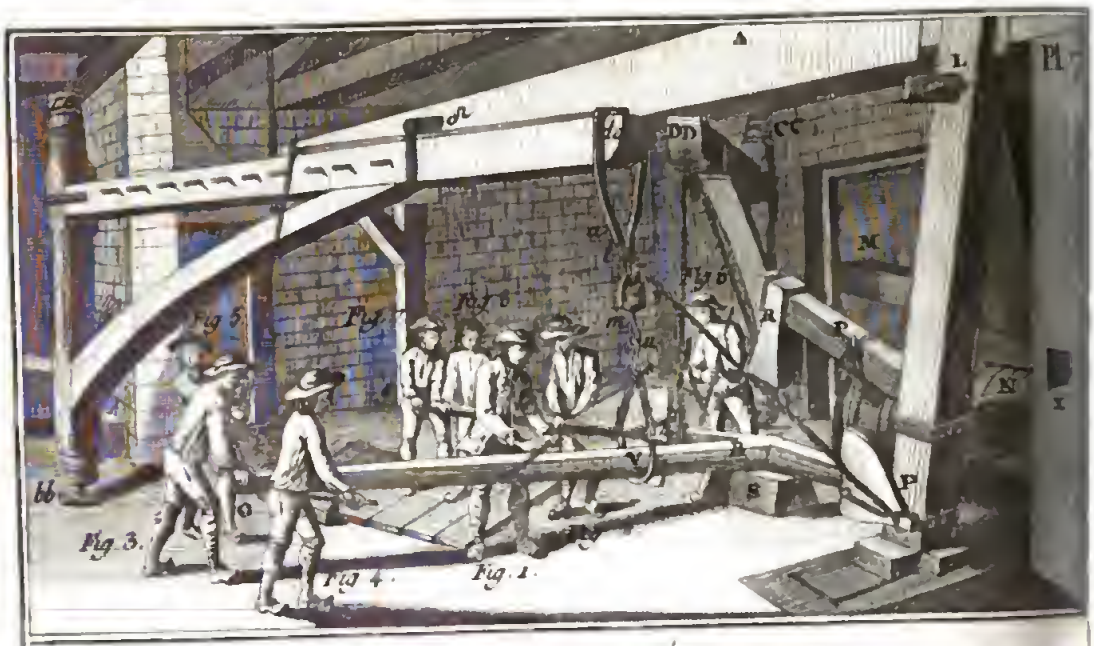
N.B. que l'Echelle de Fig 8 à 34 comprise est la m

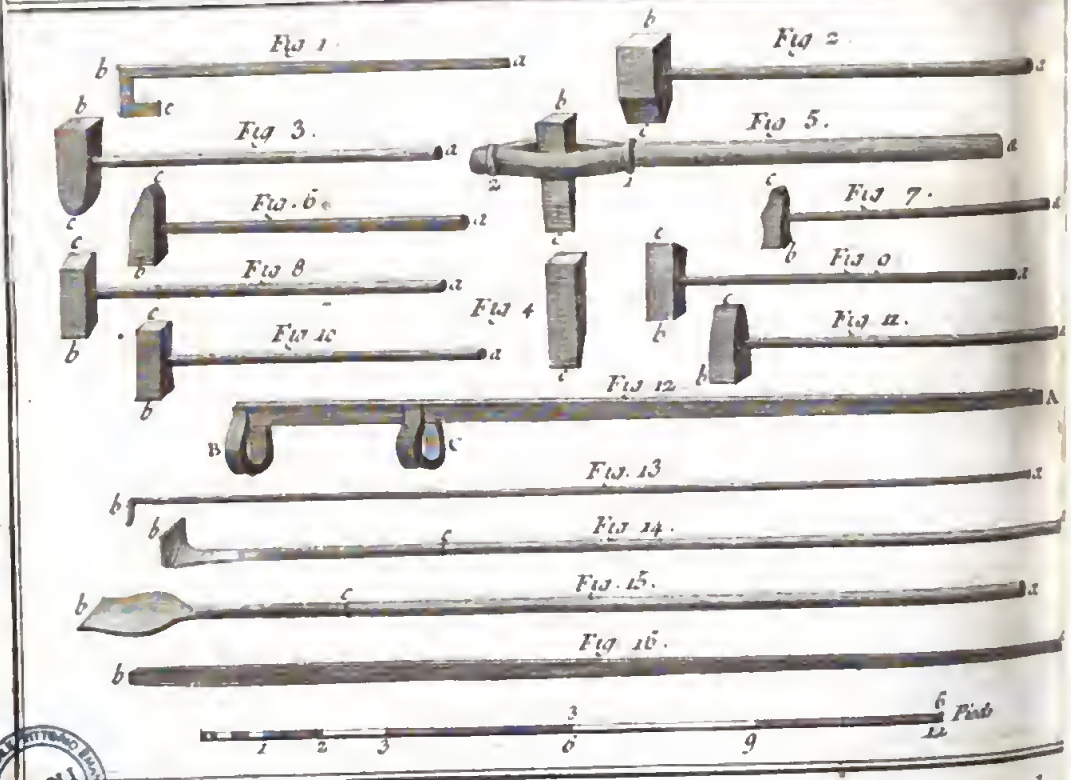
Ancres, l'Opération de Souder et d'Etirer la Ver



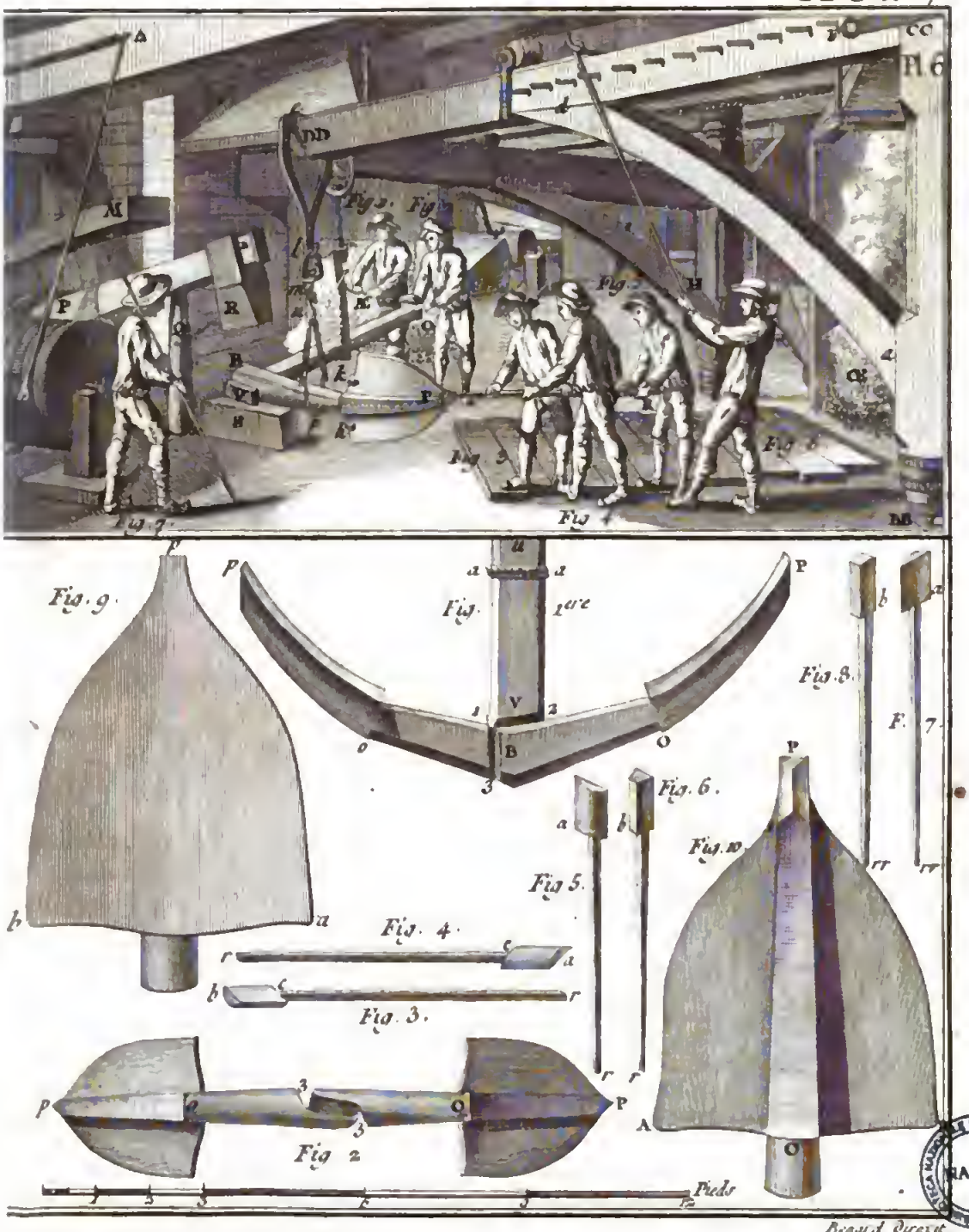
Bénard direxit.

e; et l'Opération de Souder les Pattes aux Bras.

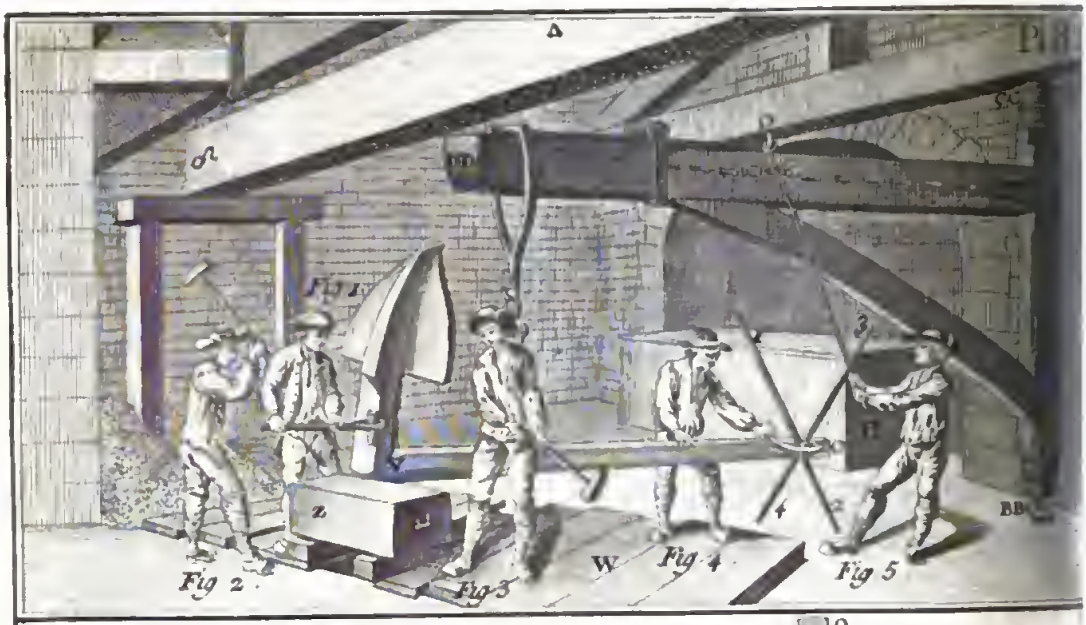




Ancres, Encolage du



premier et du second Bras.



Suite de la Pl. 8.

Fig 3.

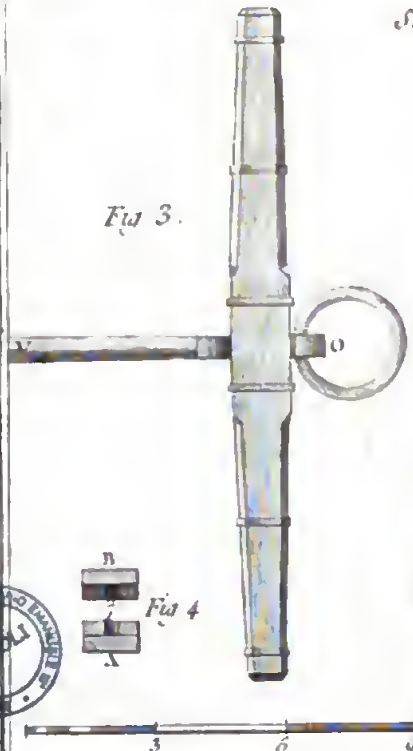
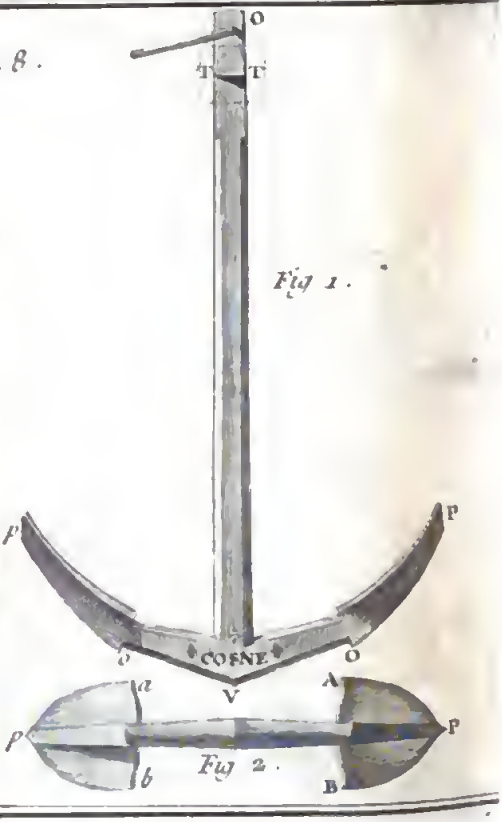


Fig 4

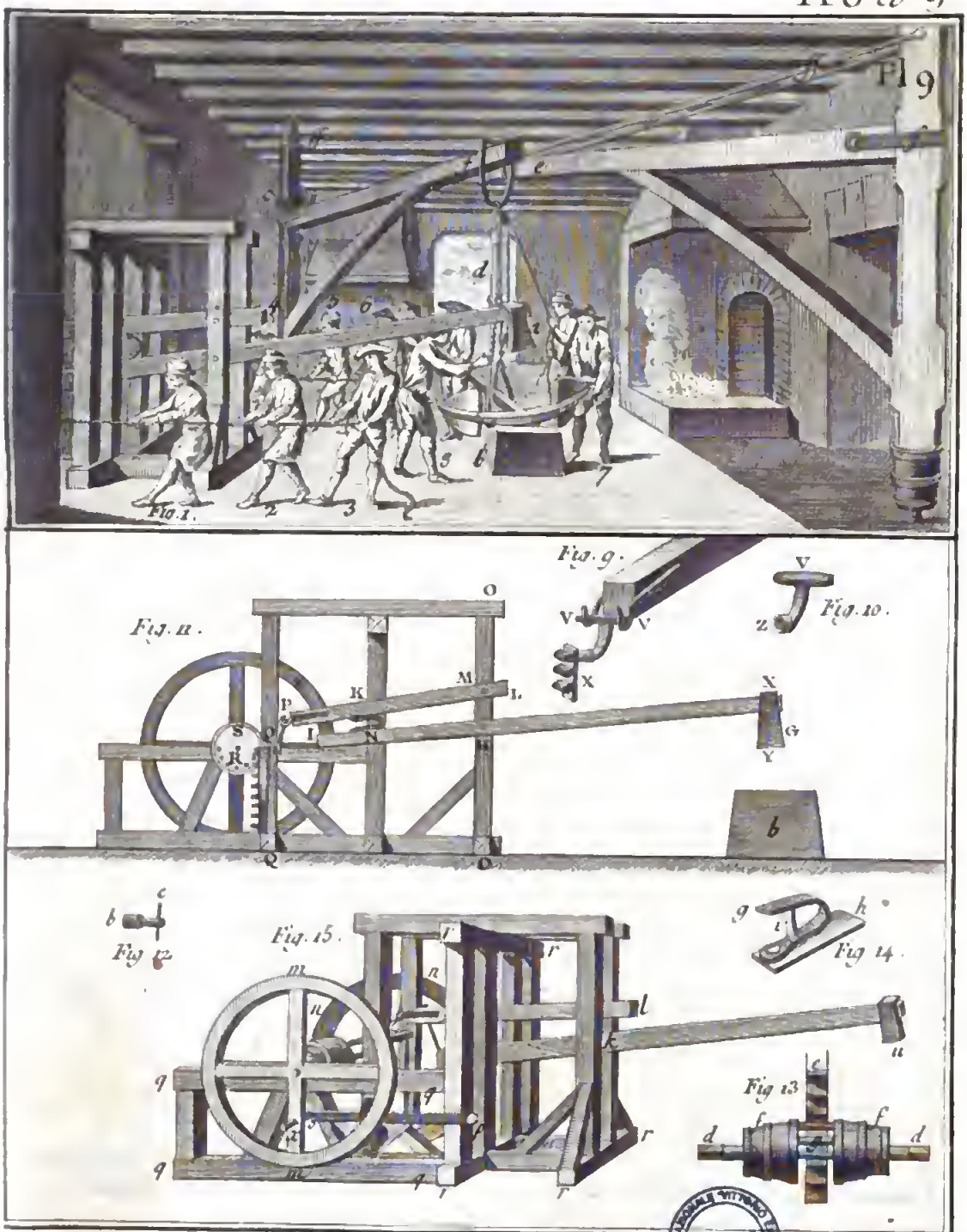
Fig 5.

Fig 1.



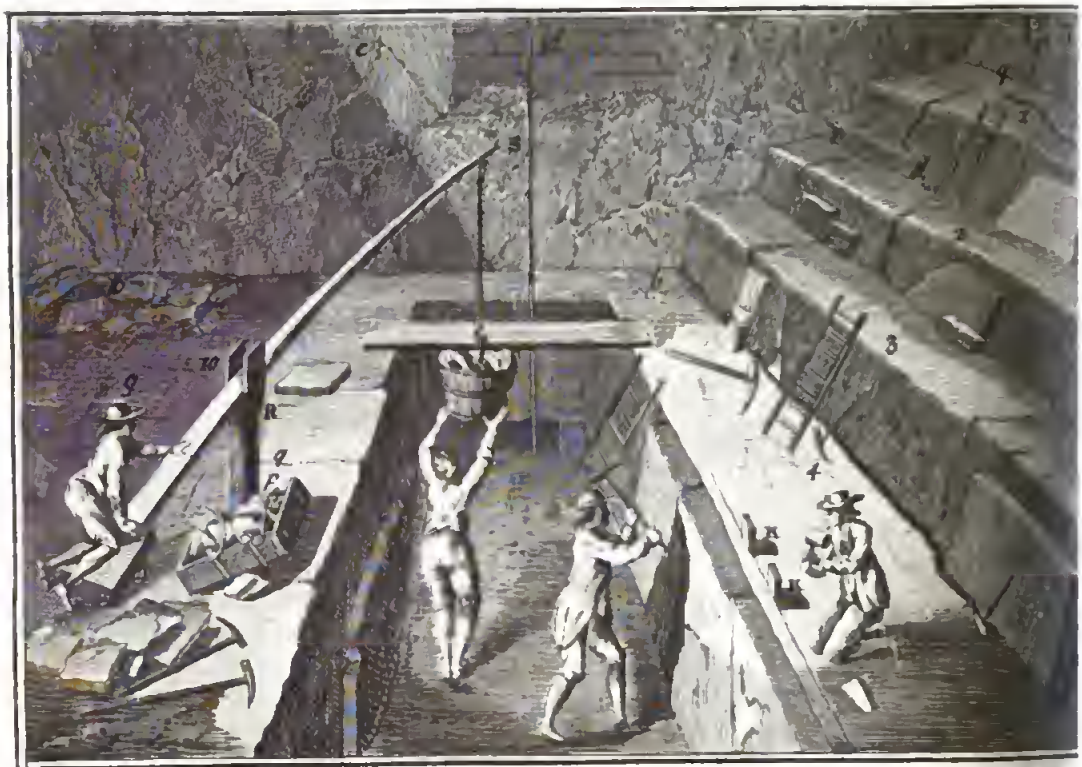
NAPOLI

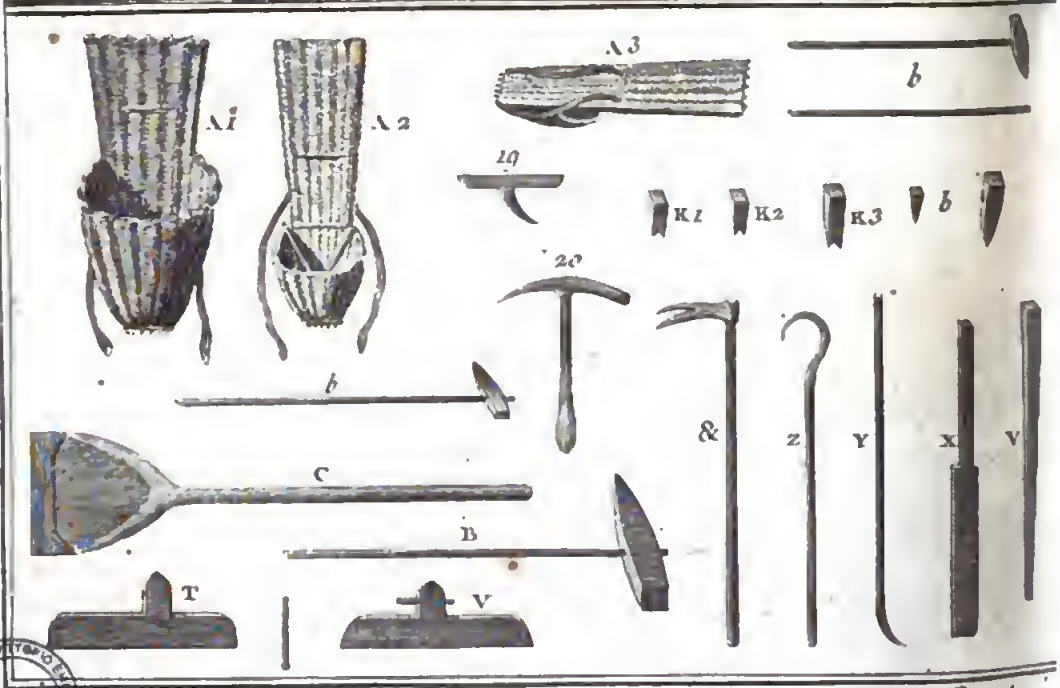
Ancres, l'Opération de Parer et



Machine pour Radouber les Ancres.

NAPOLI





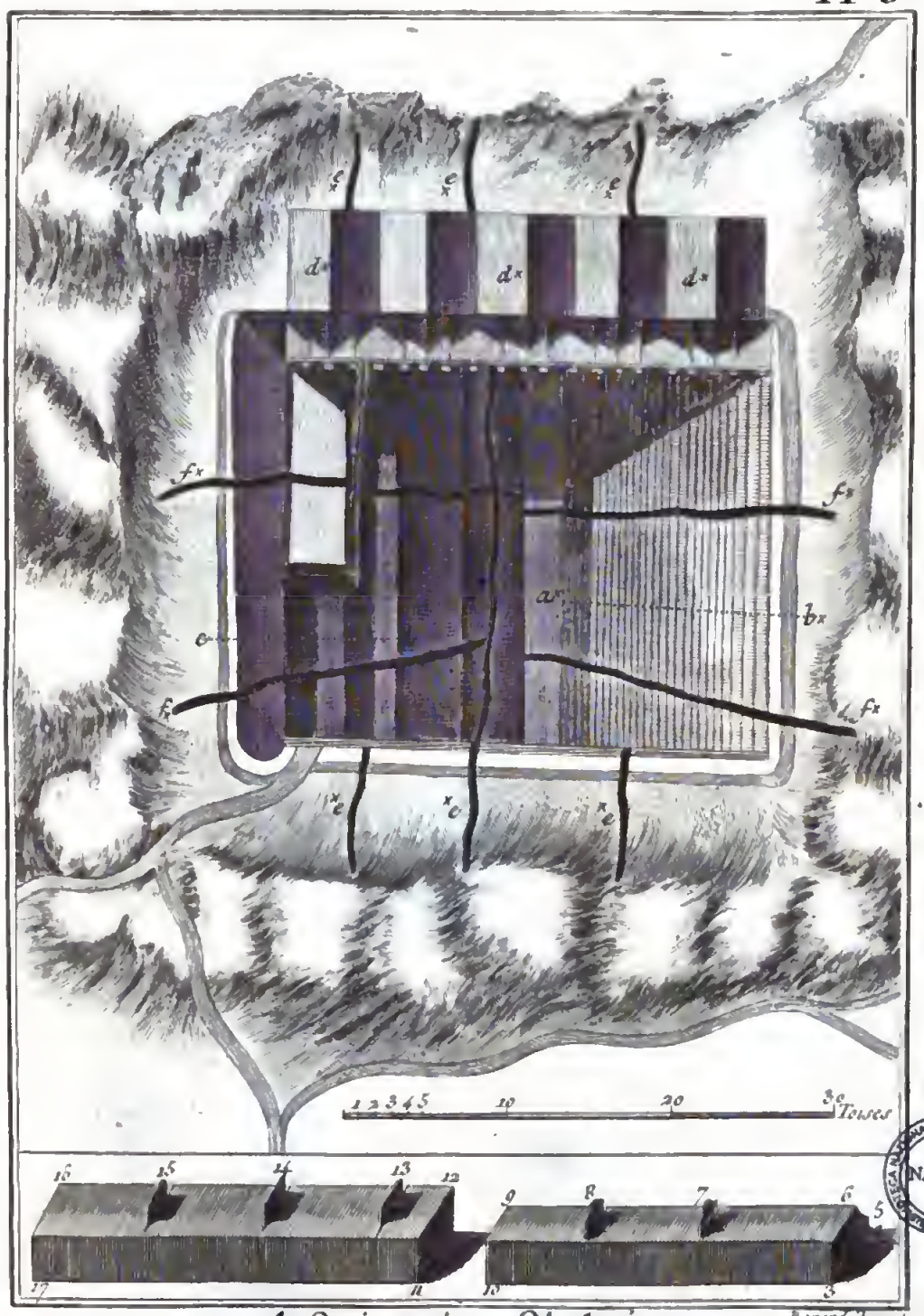
NAPOLI

Ardoiseries d'Anj

ıu, Travail de la Carriere.

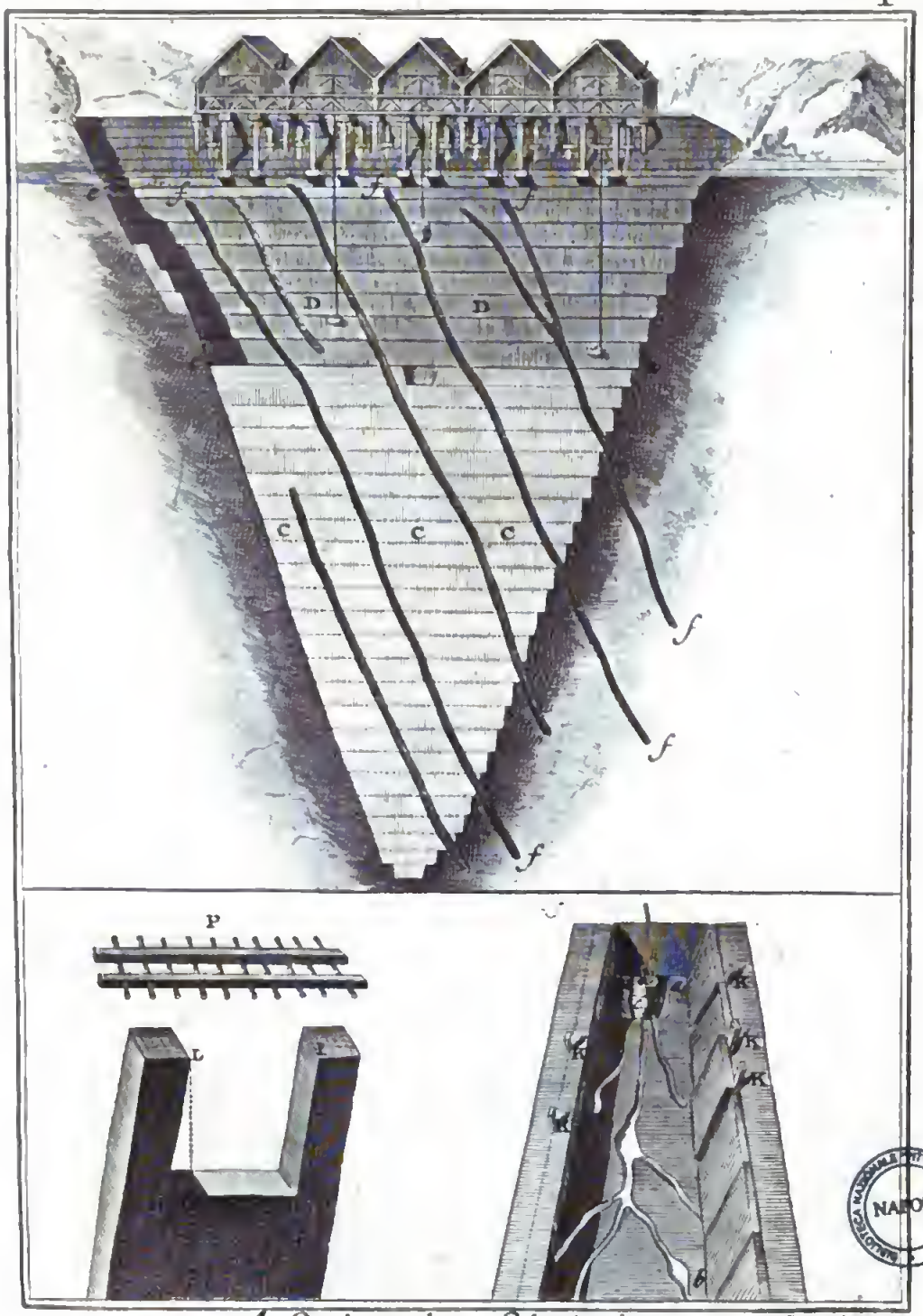
Benard Direxit.

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI



NAPOLI

Ardoiseries d'Anjou.

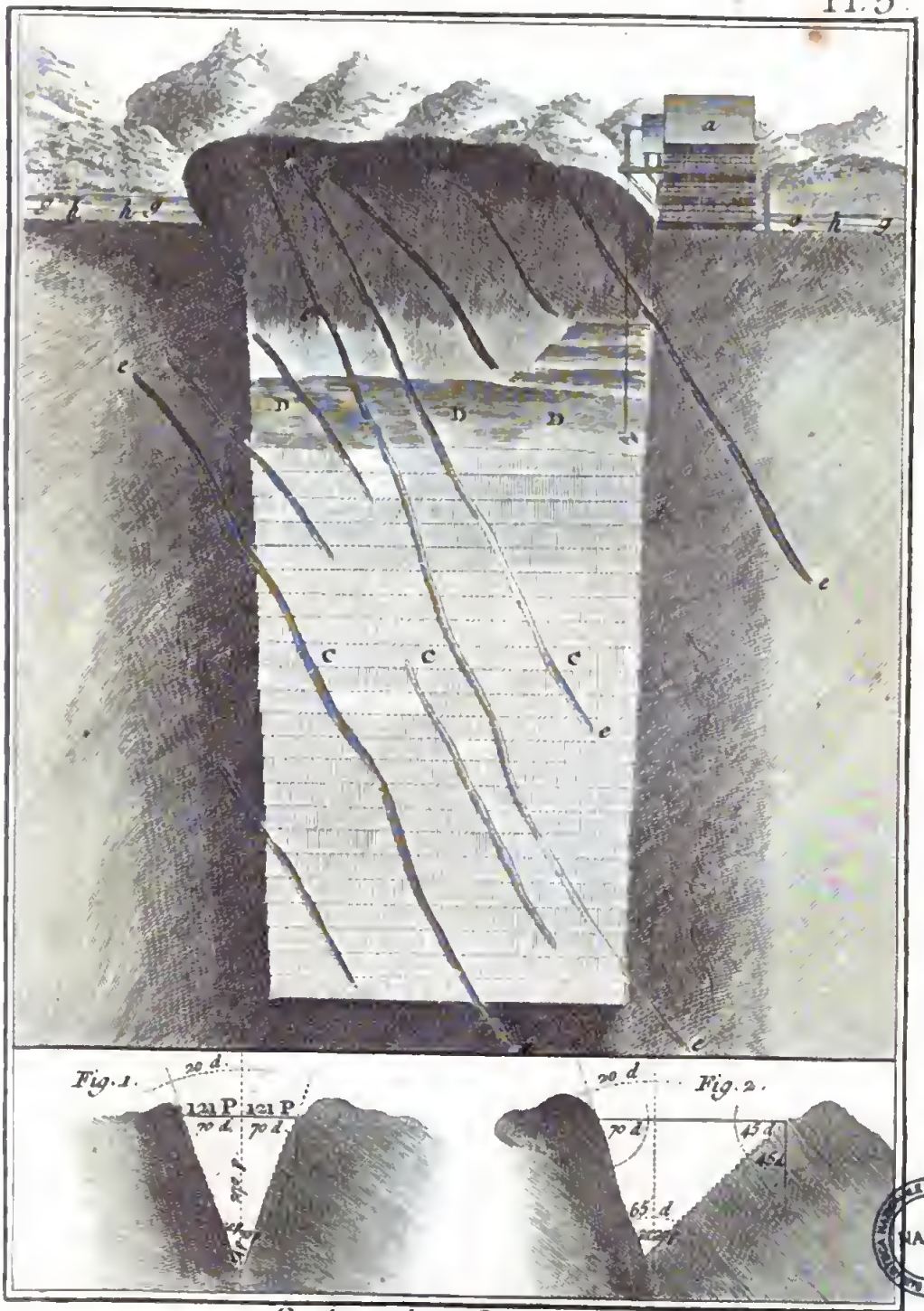


BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

Ardoiseries d'Anjou.

Benard del. et sc.

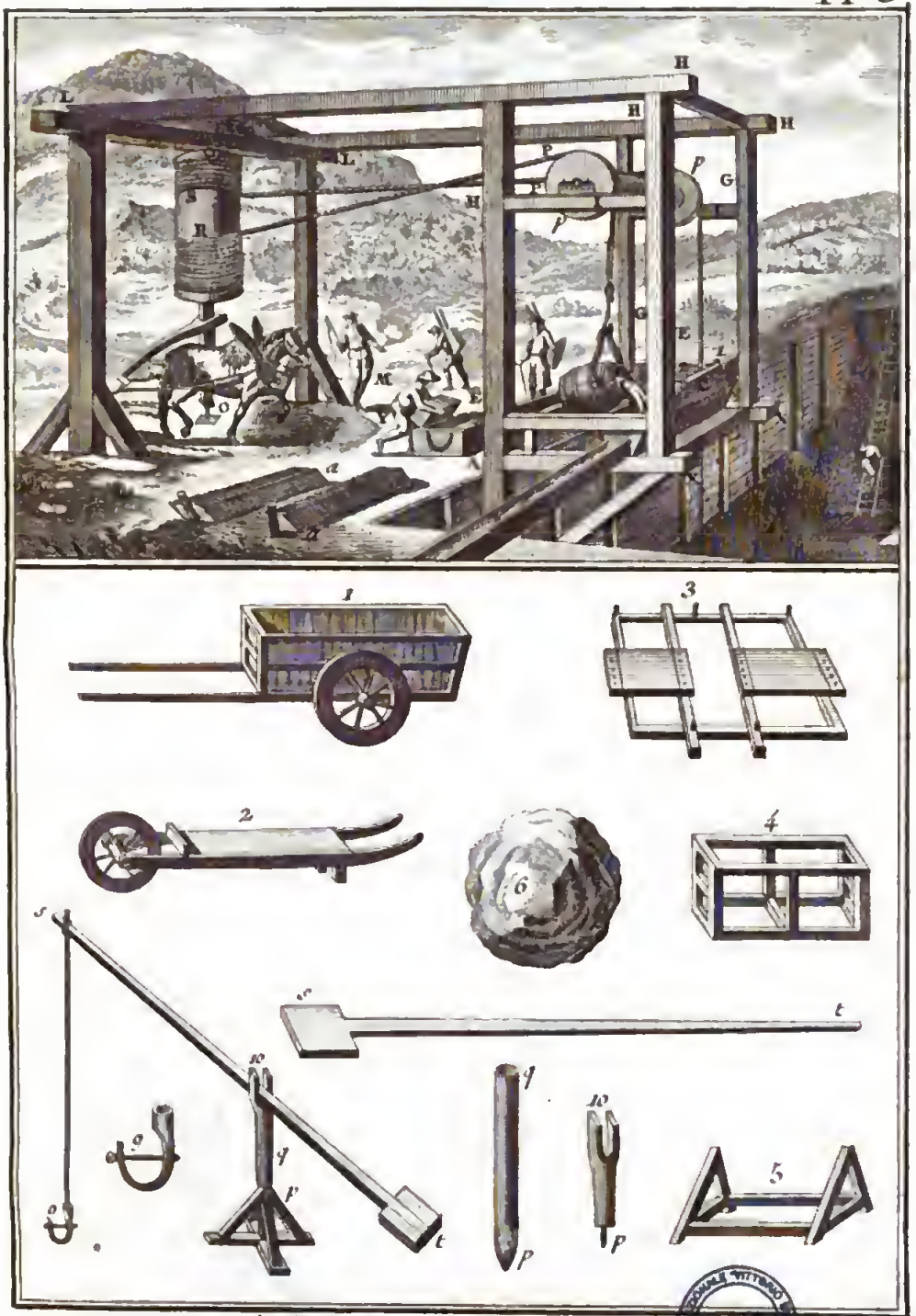
Digitized by Google



NAPOLI

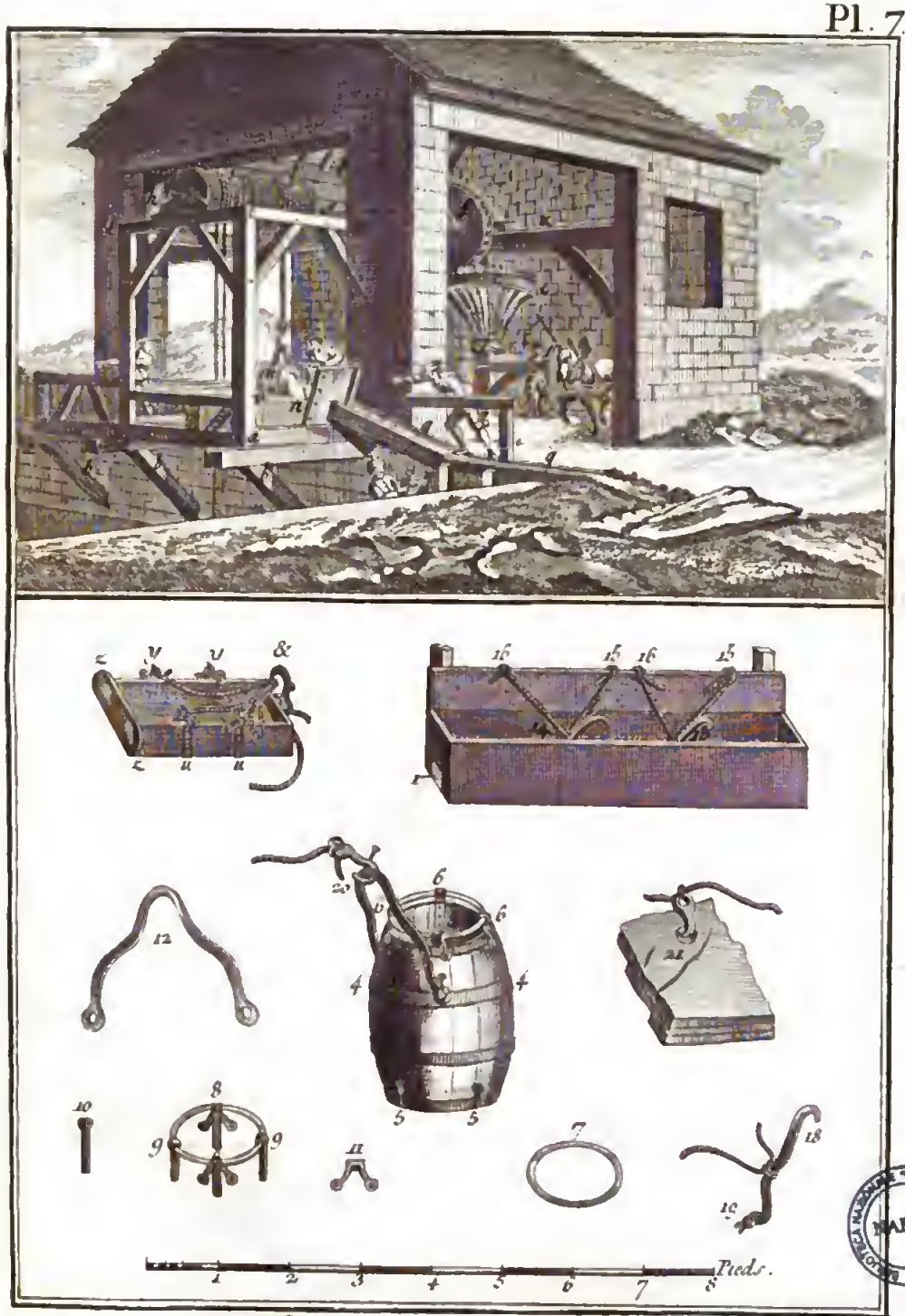
Ardoiseries d'Anjou.

Beaurd direxit



Ardoiseries d'Anjou.

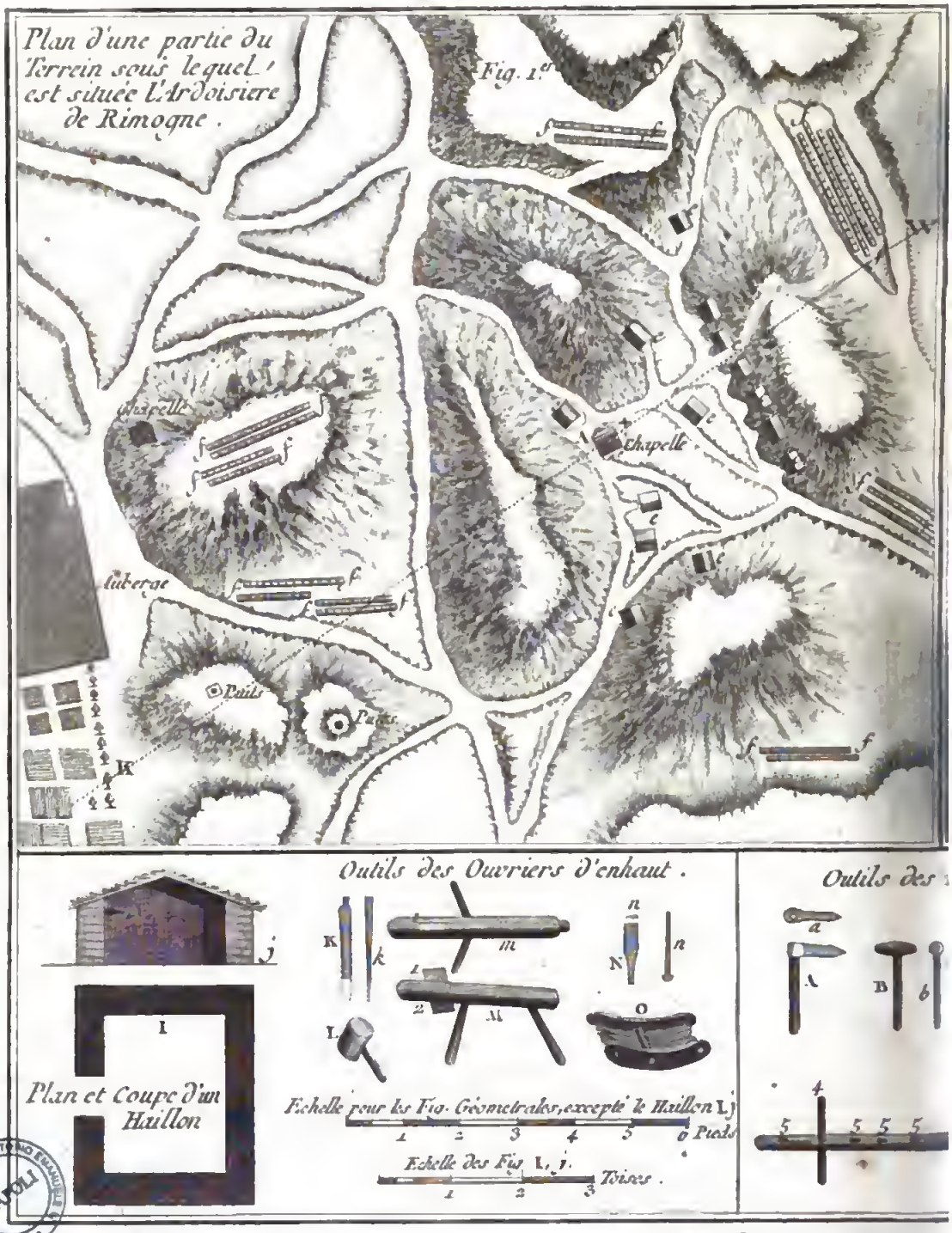
NAPOLI



Renard direxit

Ardoiseries d'Anjou.

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III
NAPOLI



NAPOLI

Ardoiserie de

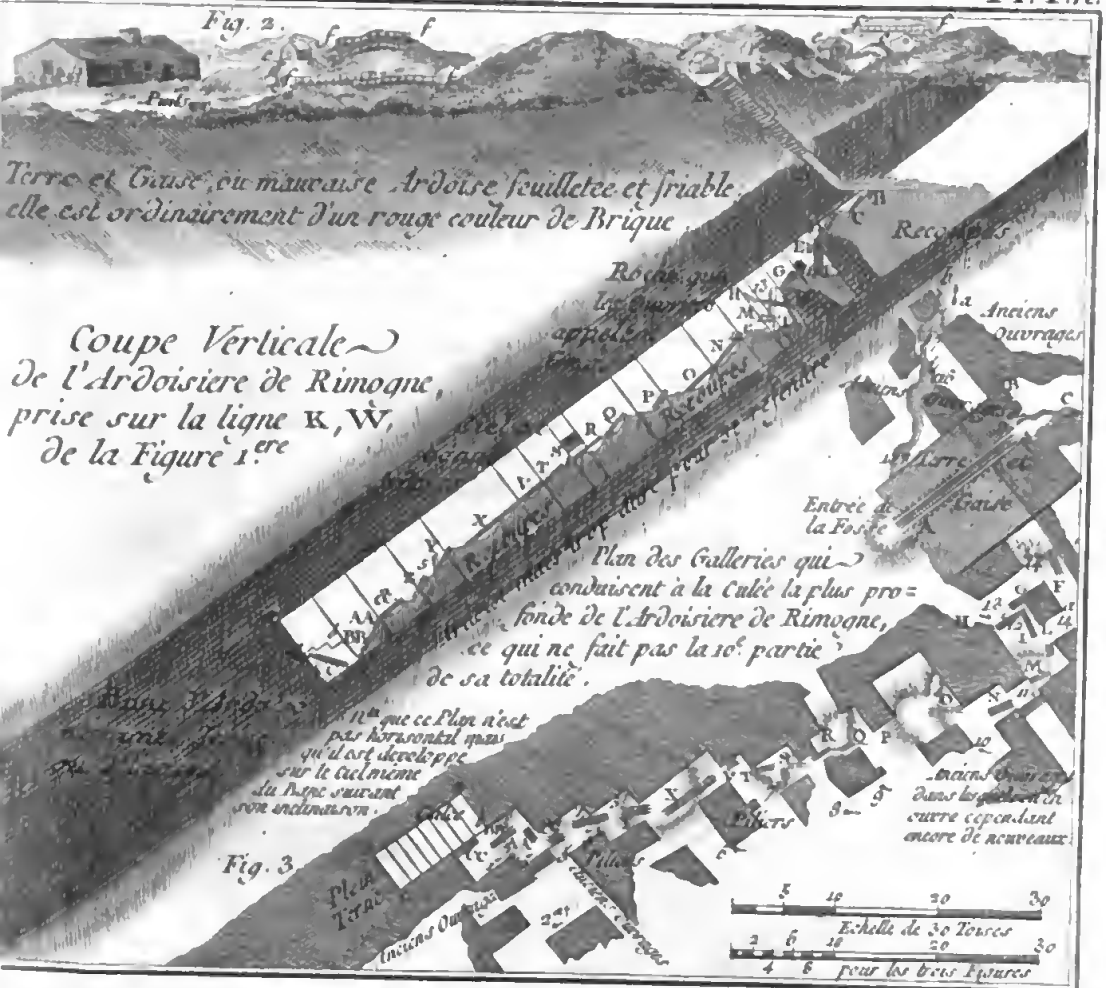
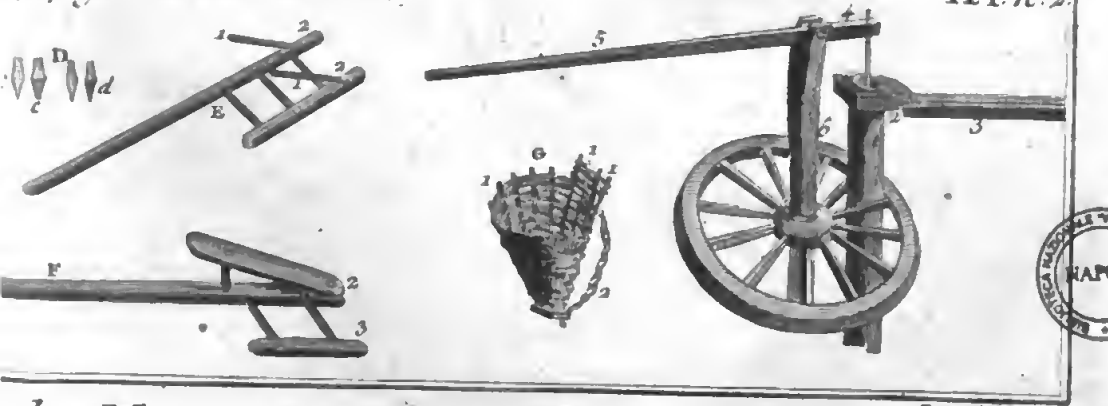


Fig. 2.
Terre et Gause, ou mauvaise Ardoise feuilletée et friable; elle est ordinairement d'un rouge couleur de Brique
Coupe Verticale
De l'Ardoisiere de Rimogne,
prise sur la ligne K, W,
de la Figure 1.ere
Plan des Galleries qui conduisent à la Culée la plus profonde de l'Ardoisiere de Rimogne, ce qui ne fait pas la 10.e partie de sa totalité.
Fig. 3.
Echelle de 30 Toises
pour les trois Figures

Equipages du dedans de la Fosse.

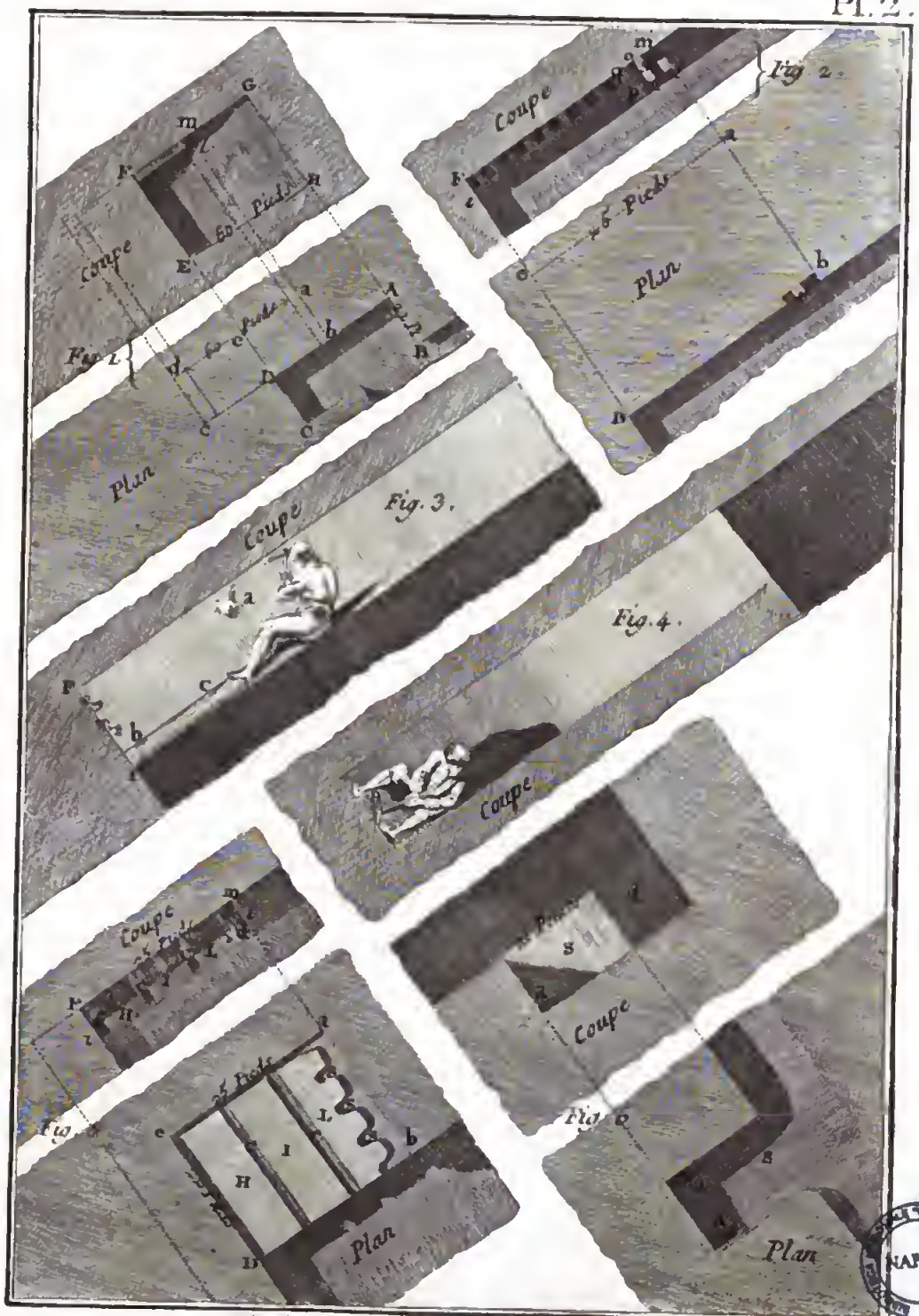
Pl. 1. n.° 2.



BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Benard direxit.

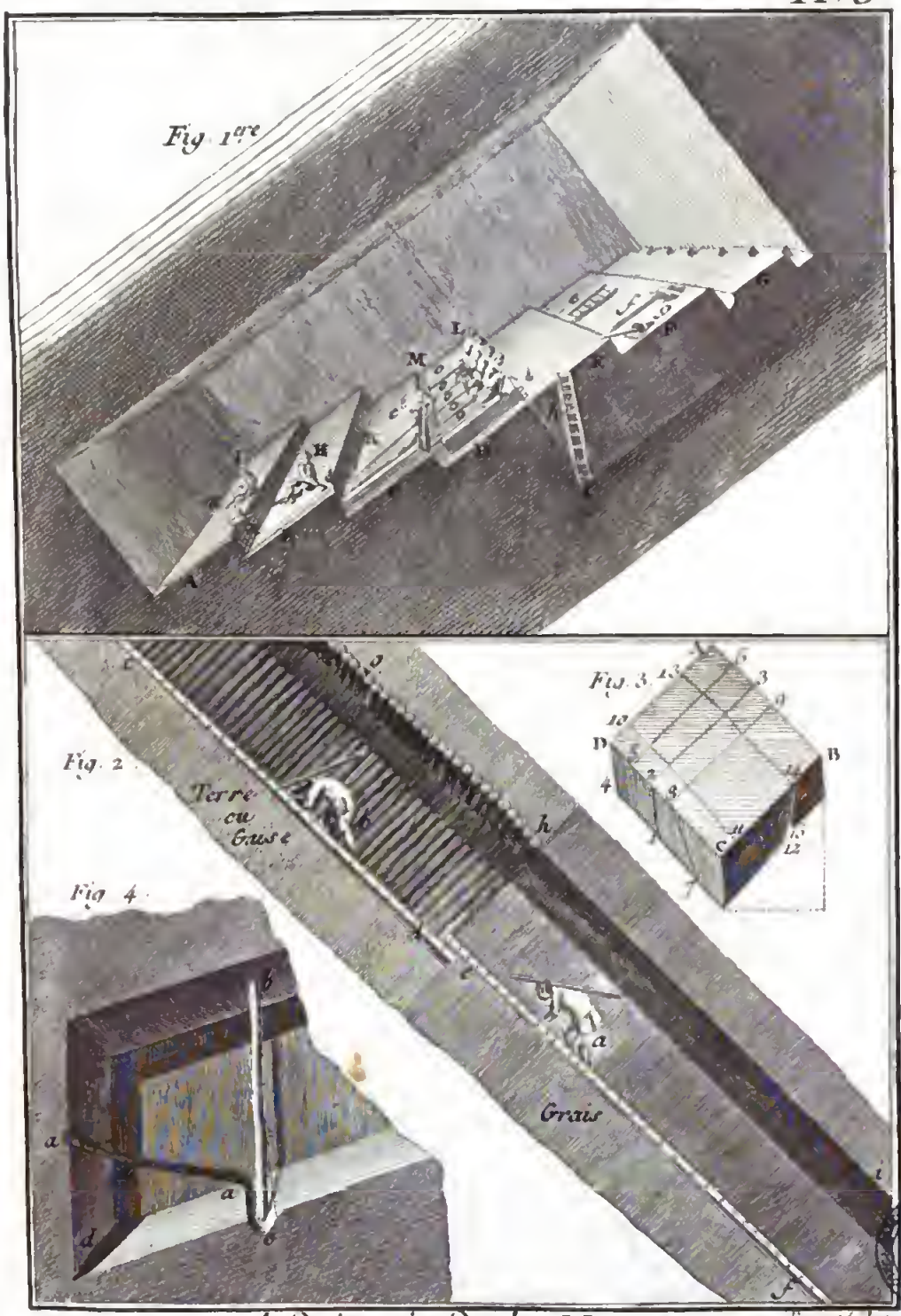
la Meuse.



Ardoiserie de la Meuse

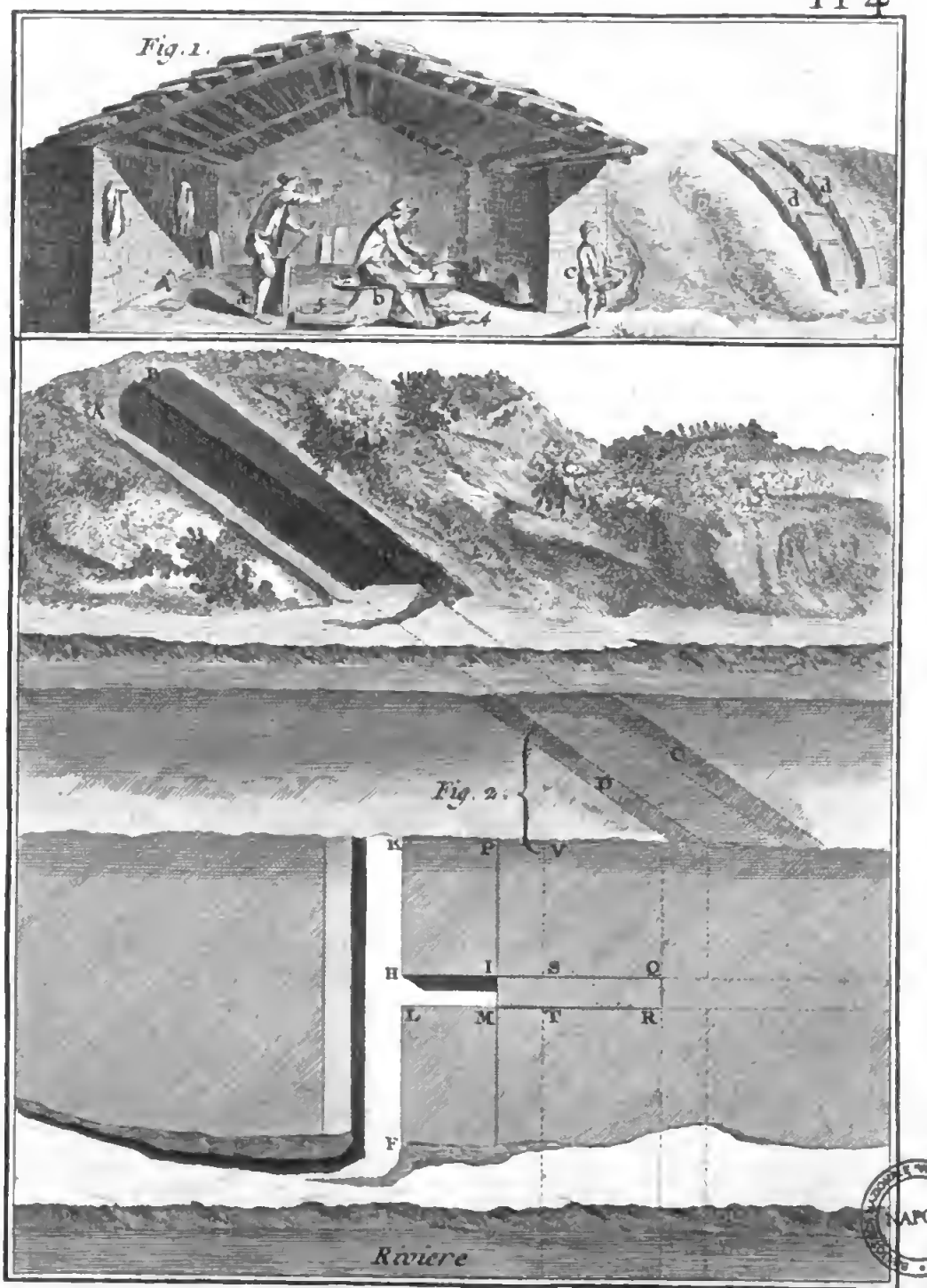
Renard dessin

Pl. 3



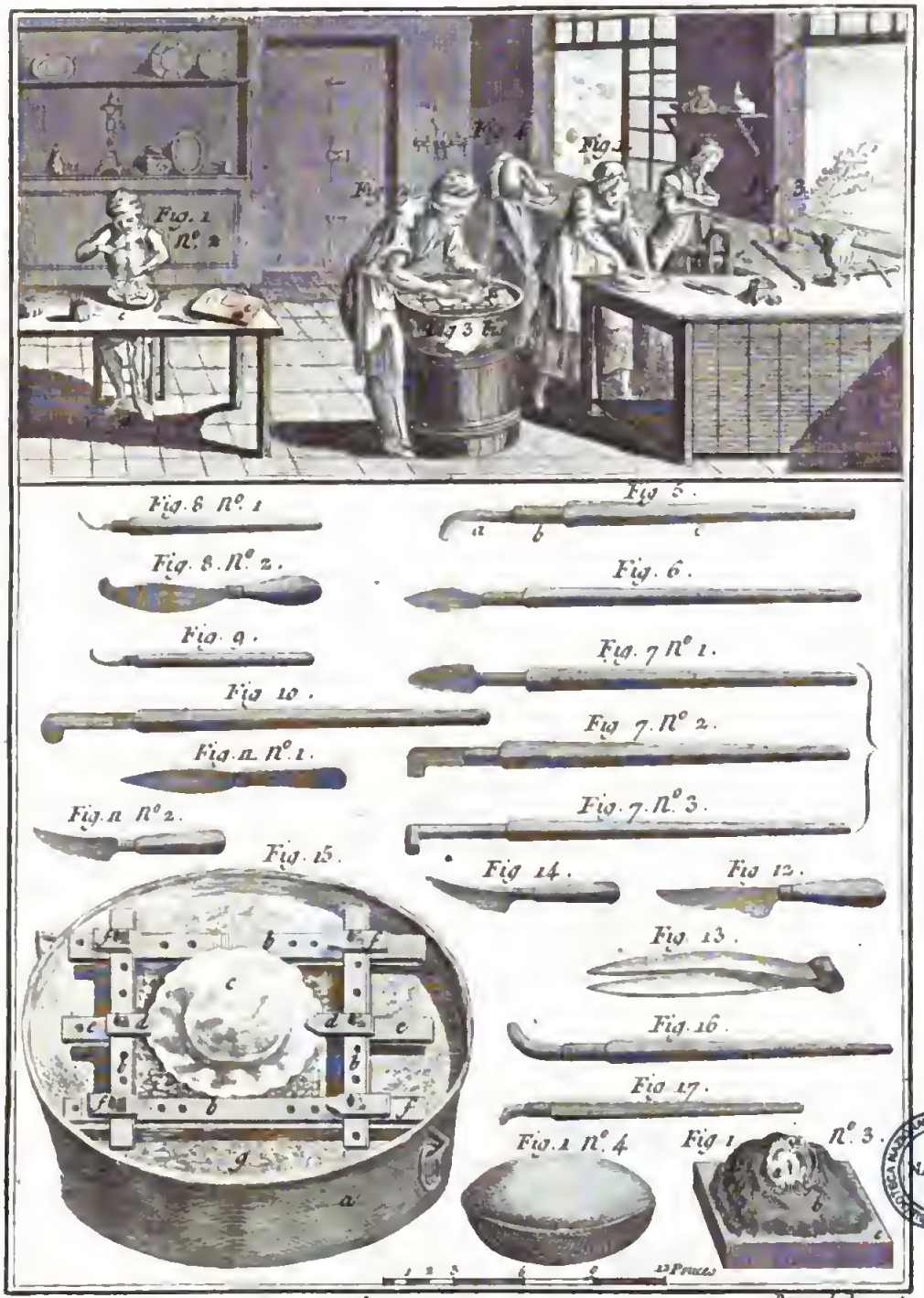
NAPOLI

Ardoiserie de la Meuse.



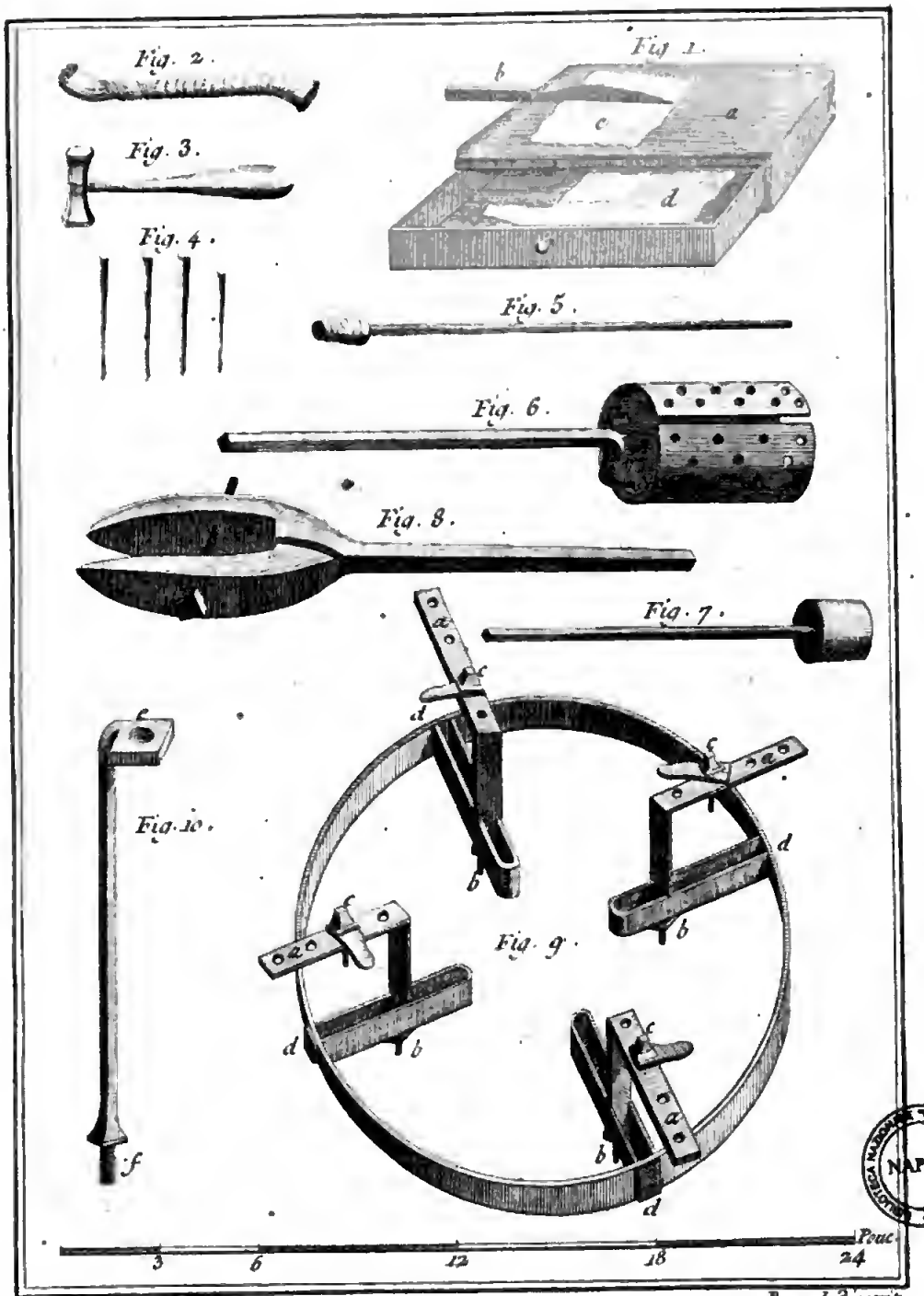
Ardoiserie de la Meuse.

Benard direxit



BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III
NAPOLI

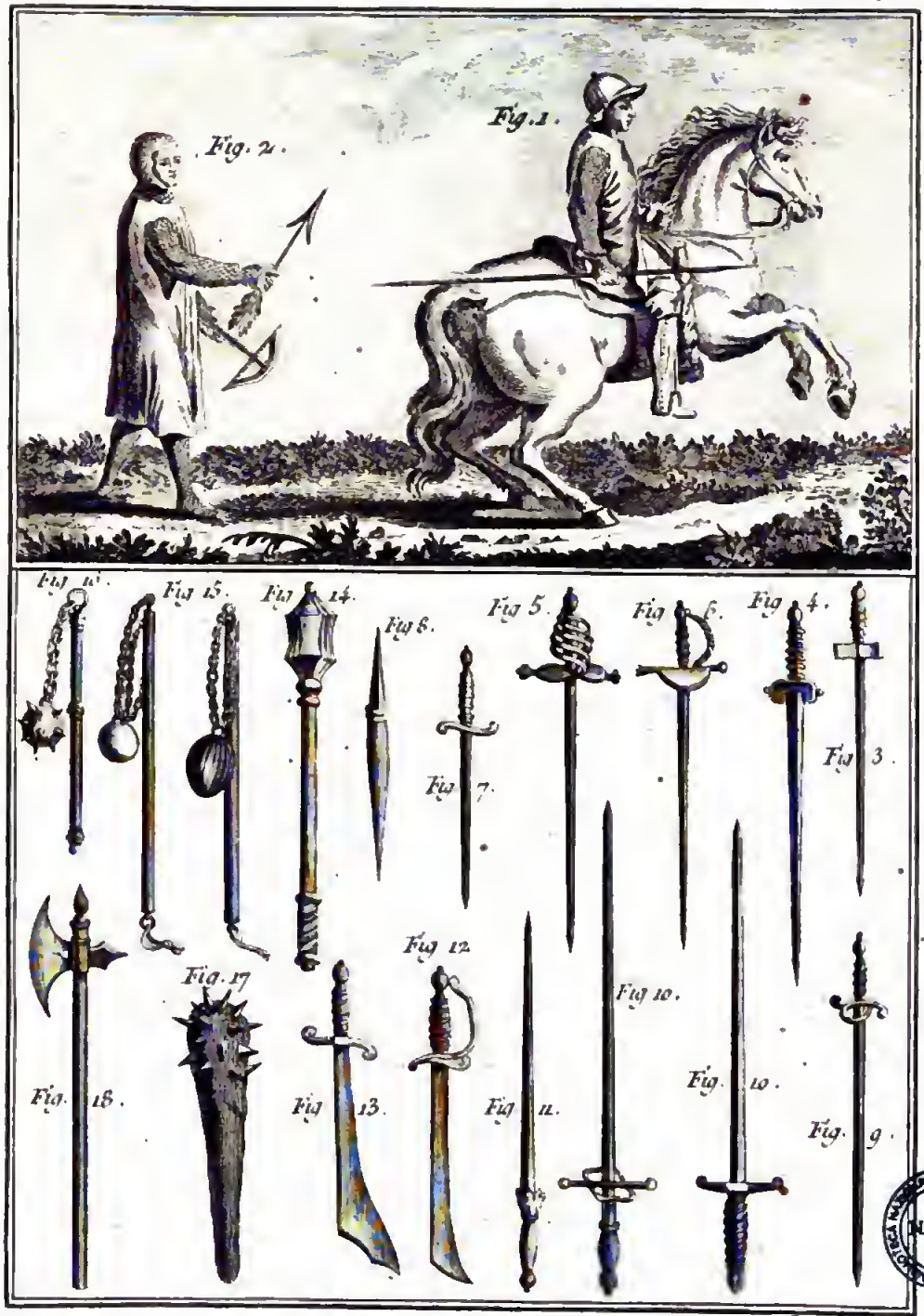
Argenteur



NAPOLI

Benard direxit.

Argenteur.



NAPOLI

Armurier.

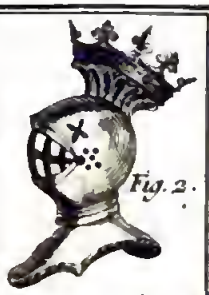


Fig. 2.

Fig. 1re

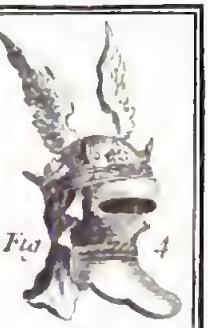


Fig 4

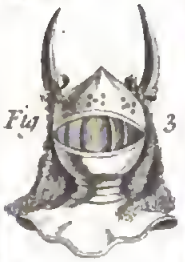


Fig 3.

Fig. 5

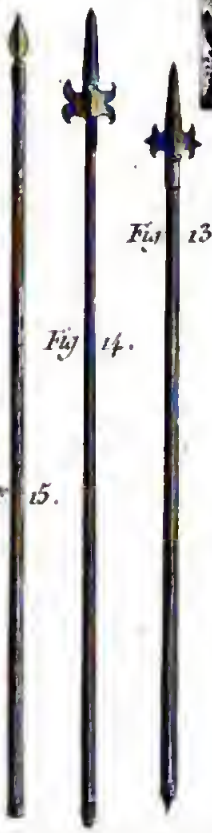


Fig 13.

Fig 14.

15.

Fig 10.

Fig. 12.

Fig 8.

Fig. 6.

Fig. 9.

Fig. 11.

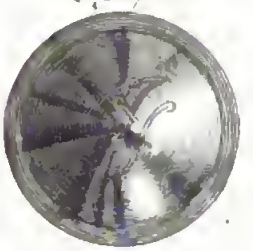


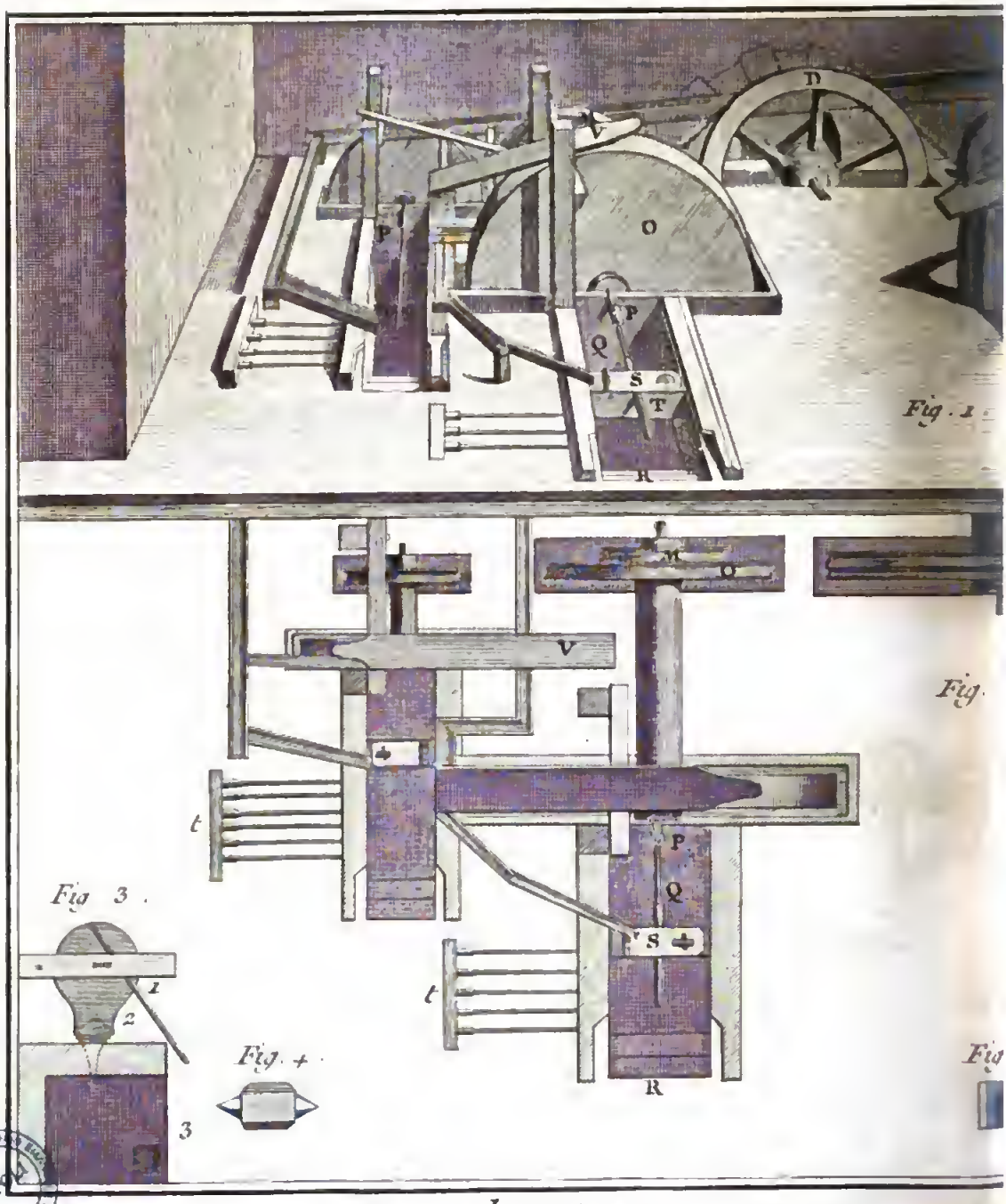
Fig 7.

NAPOLI

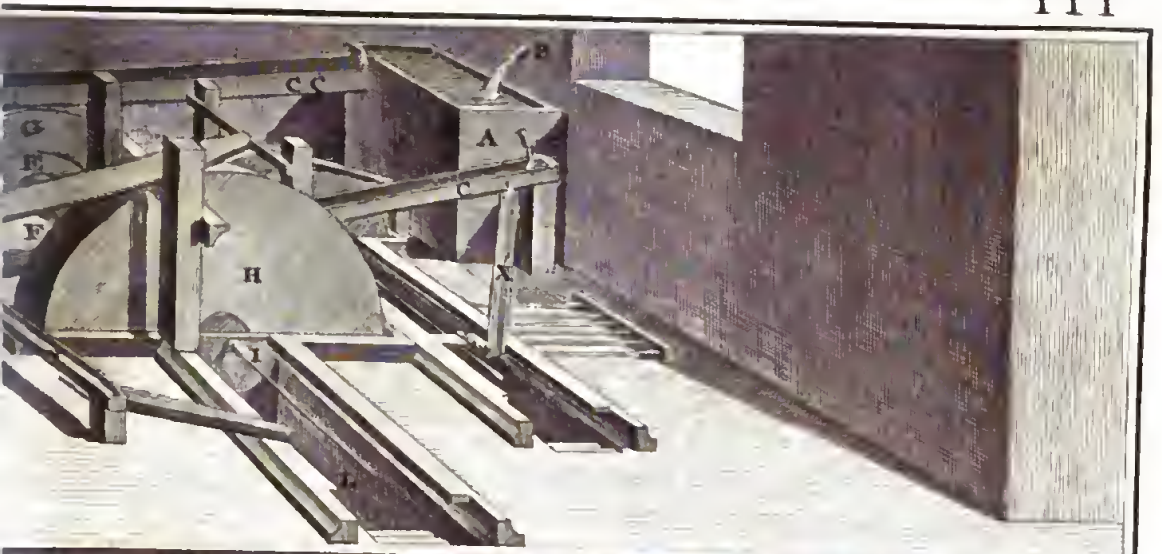
Renard Durand

Armurier

Digitized by Google



Arquebusier, Machine à Forer.e



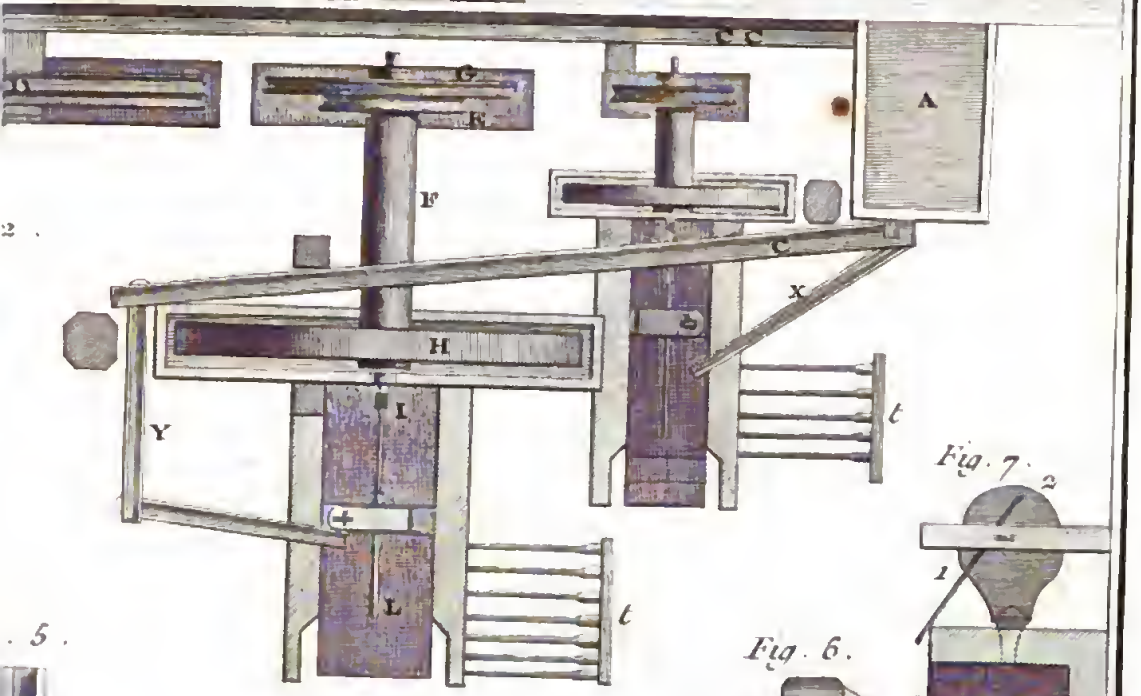


Fig. 7.

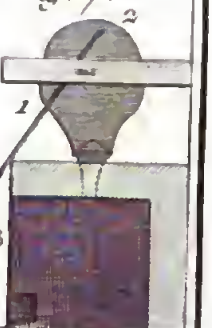
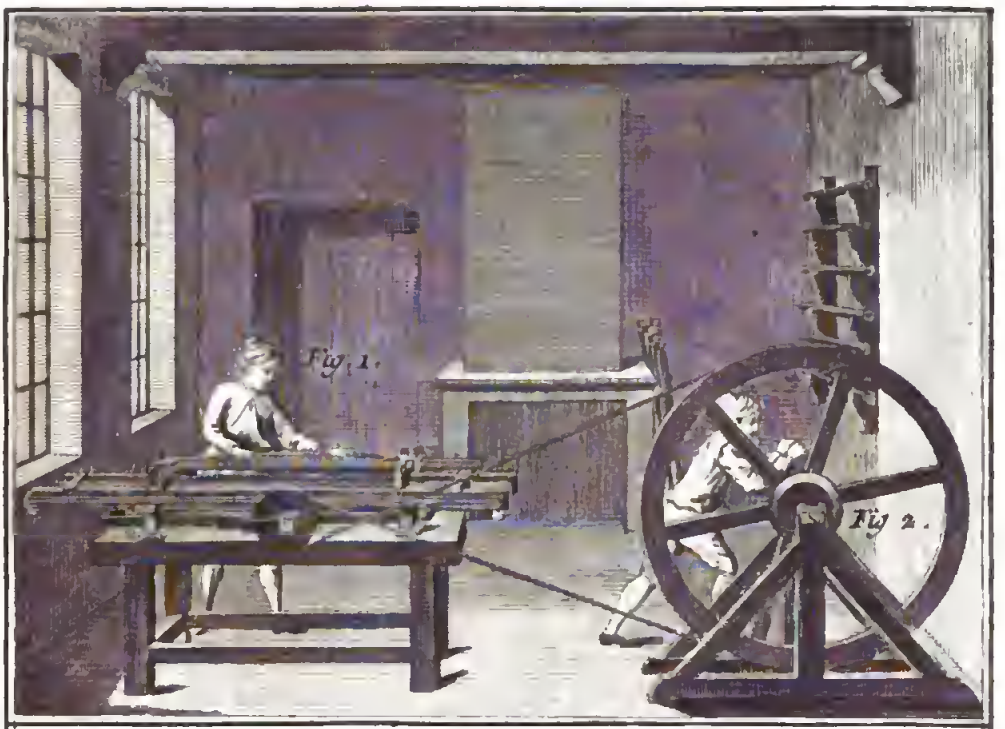


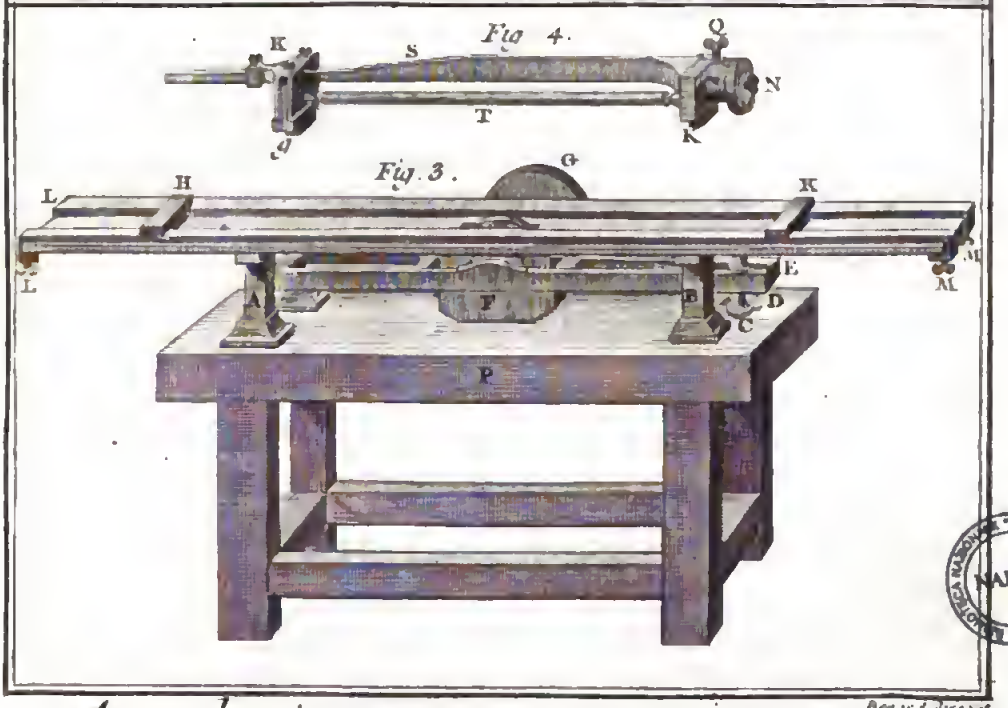
Fig. 6.

Bernard Durexit.

NAPOLI

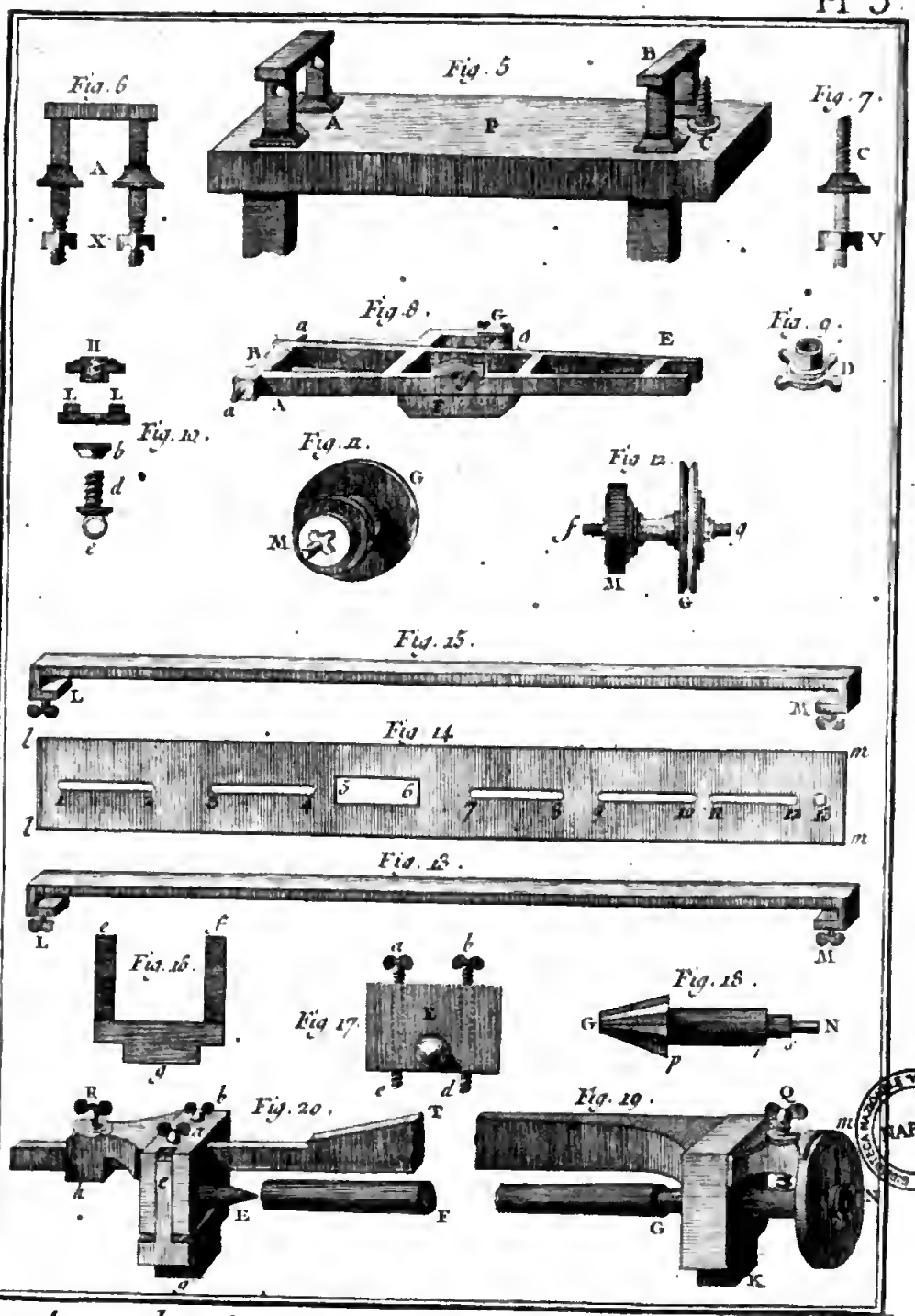
t à Alezer les Canons de Fusil





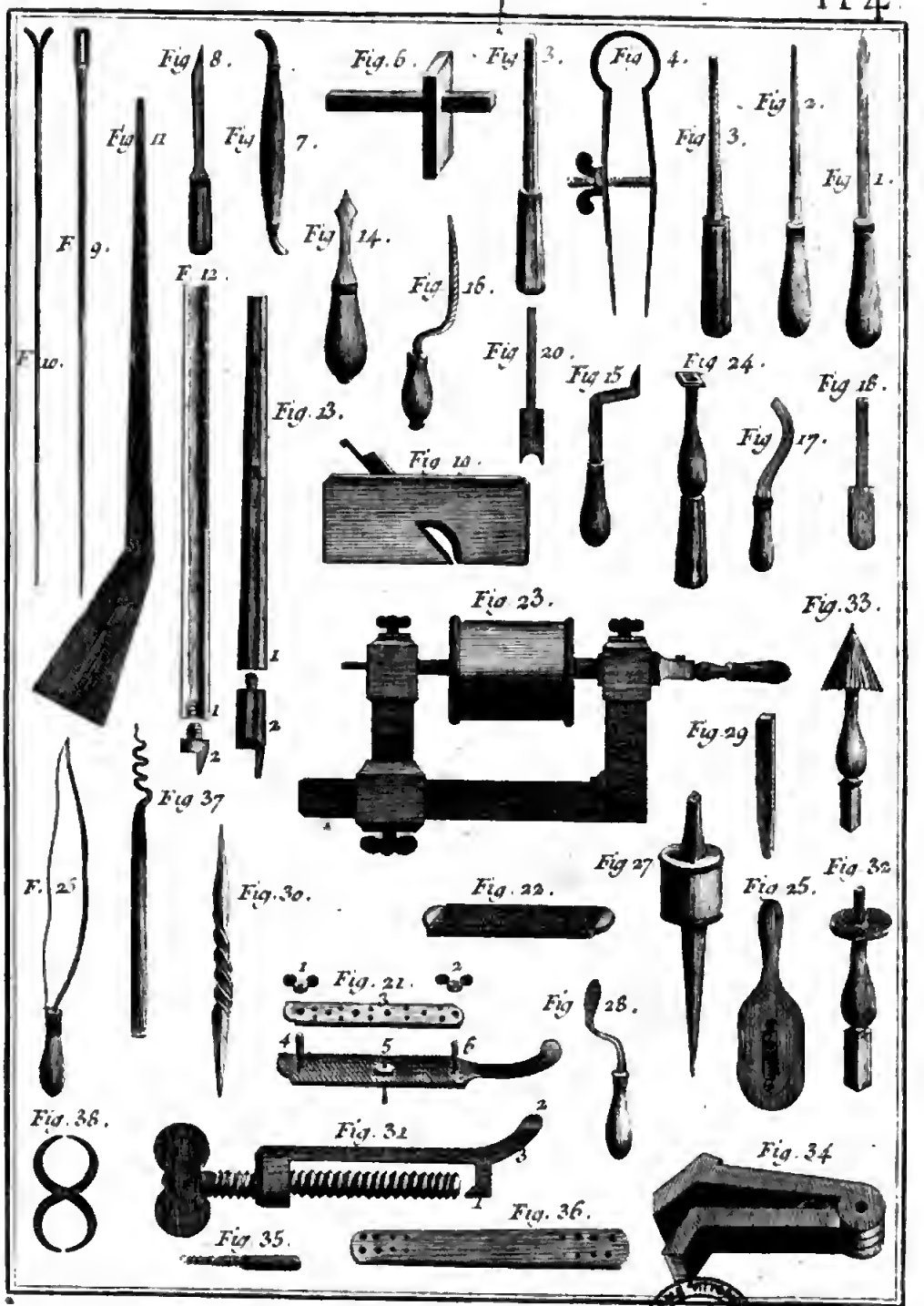
NAPOLI

Arquebusier. Machine à canneler les canons de Fusil.

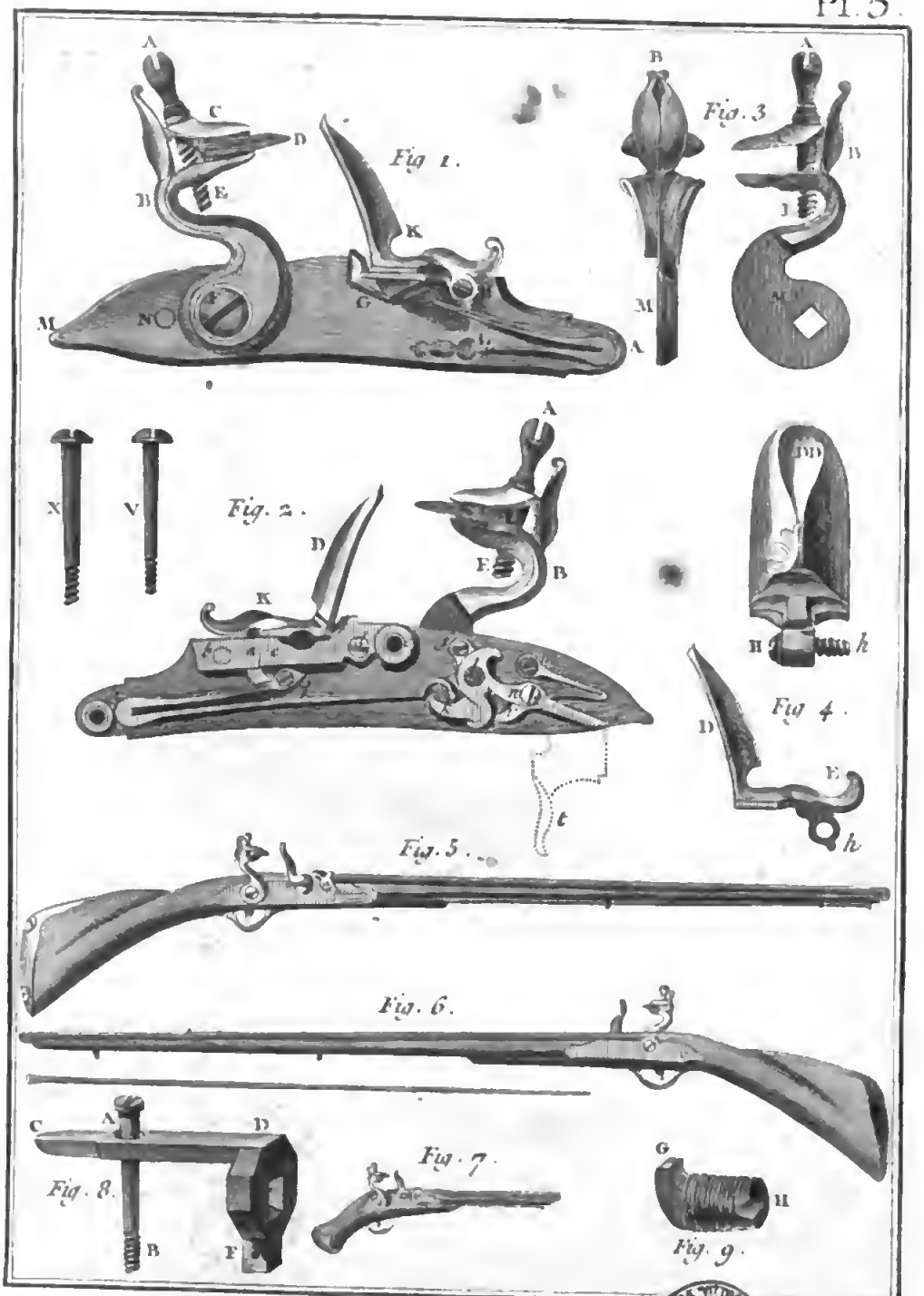


Arquebusier, Développements de la Machine à canneler.

NAPOLI



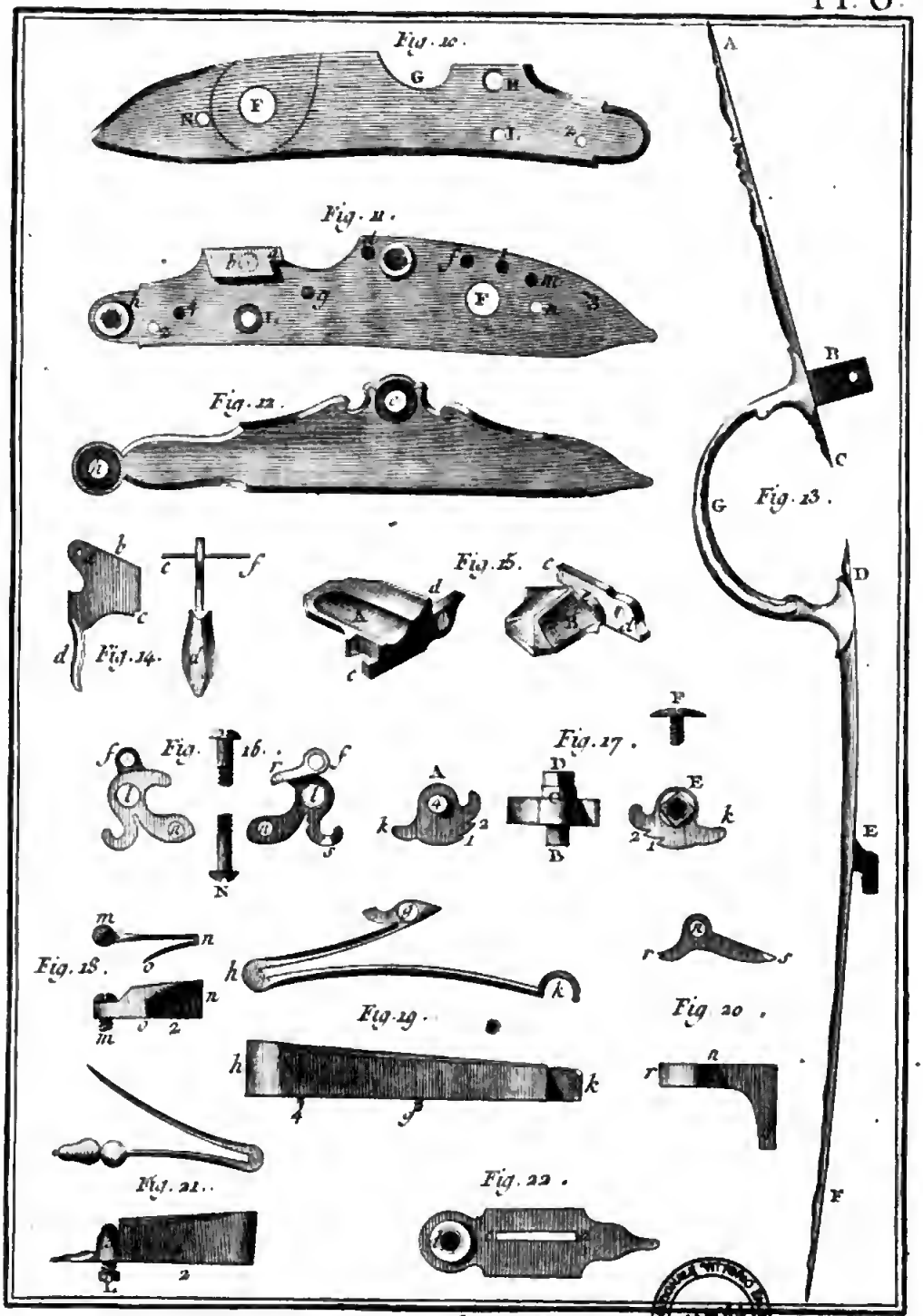
Arquebusier.



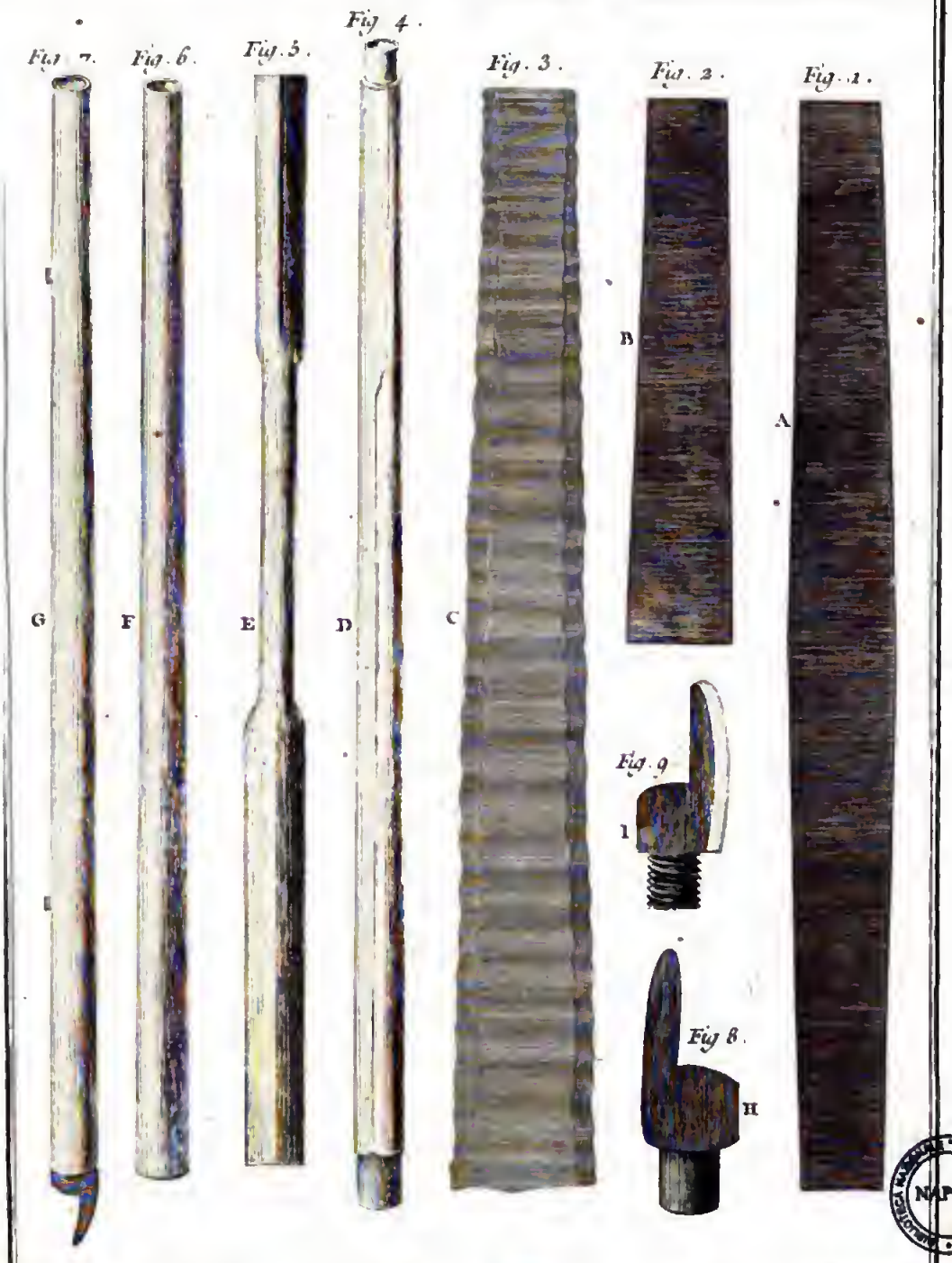
Arquebusier.

Bonard dessin

NAPOLI



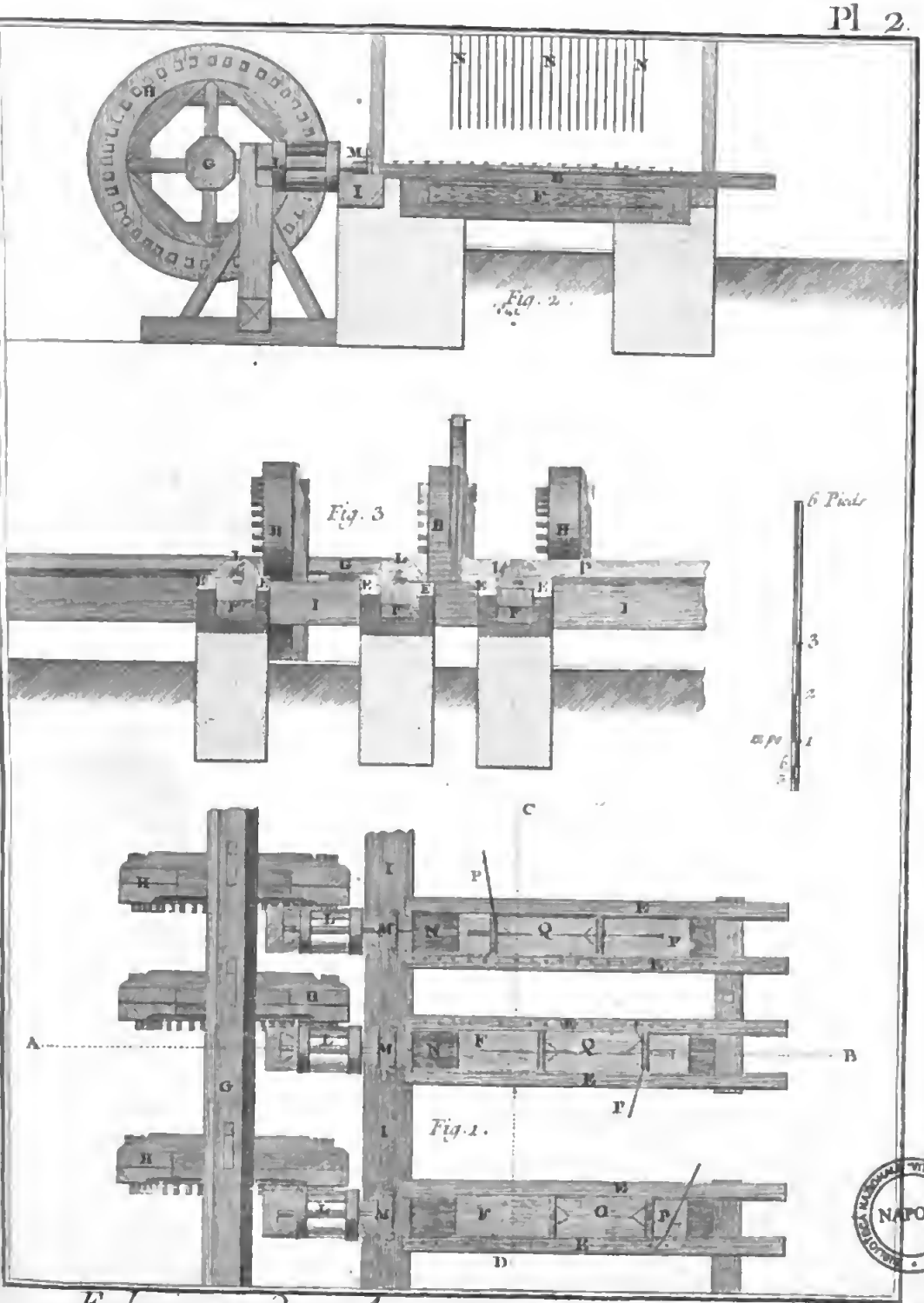
Arquebusier.



NAPOLI

Fabrique des Armes, Fusil de Munition.

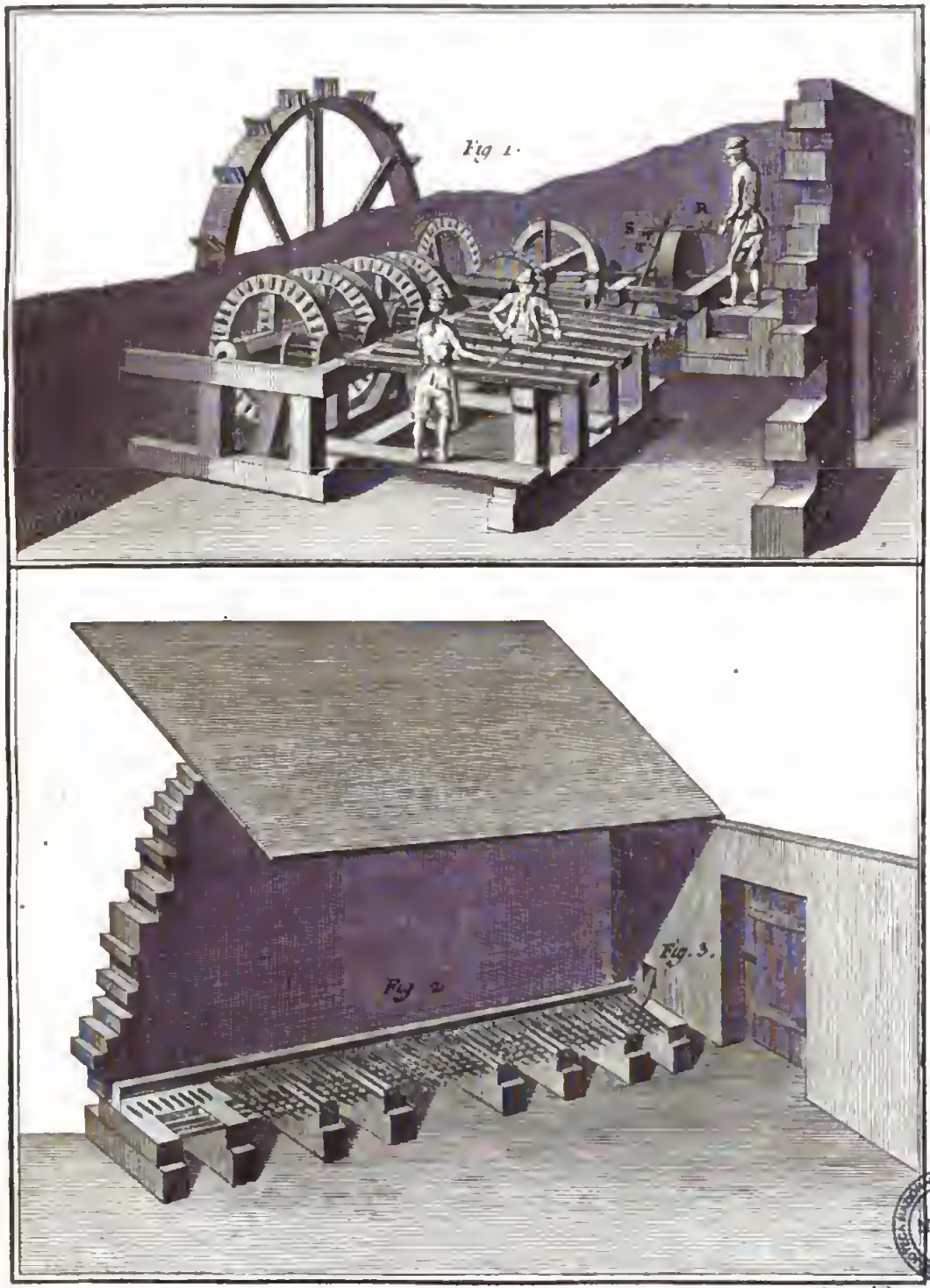
Benard Direx



Fabrique des Armes Fusil de Munition.

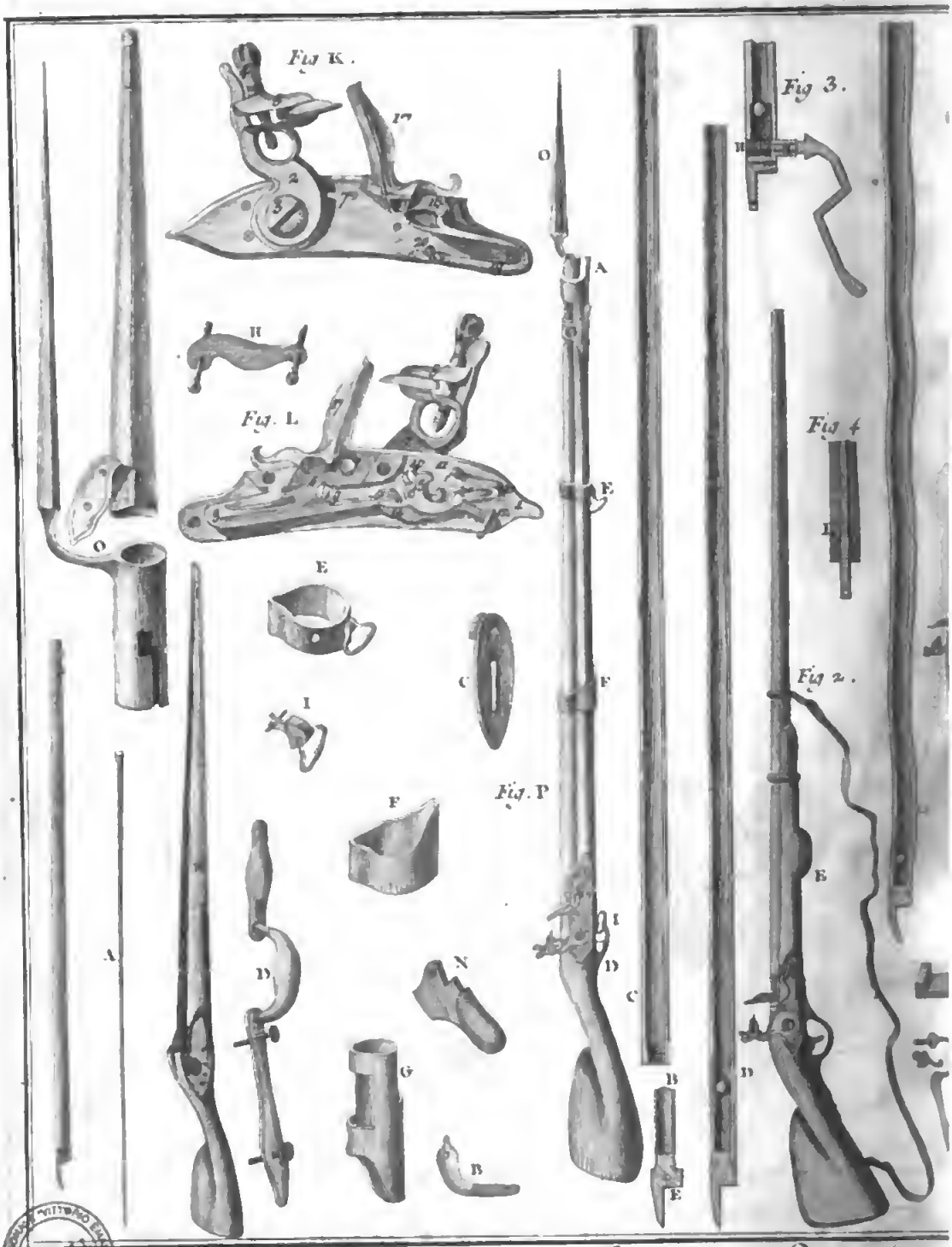
Benard Jr.

NAPOLI

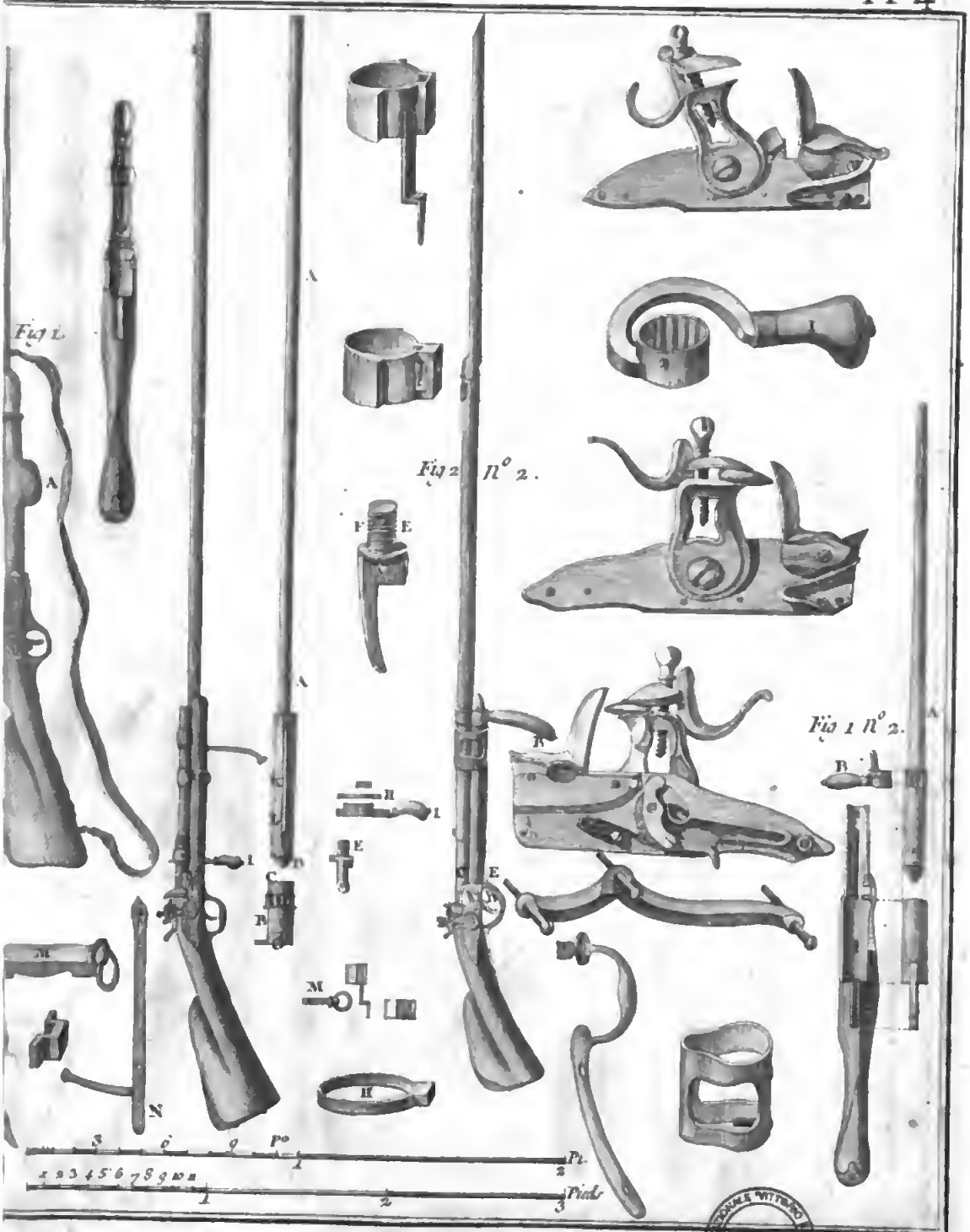


NAPOLI

Fabrique des Armes, Fusil de Munition.



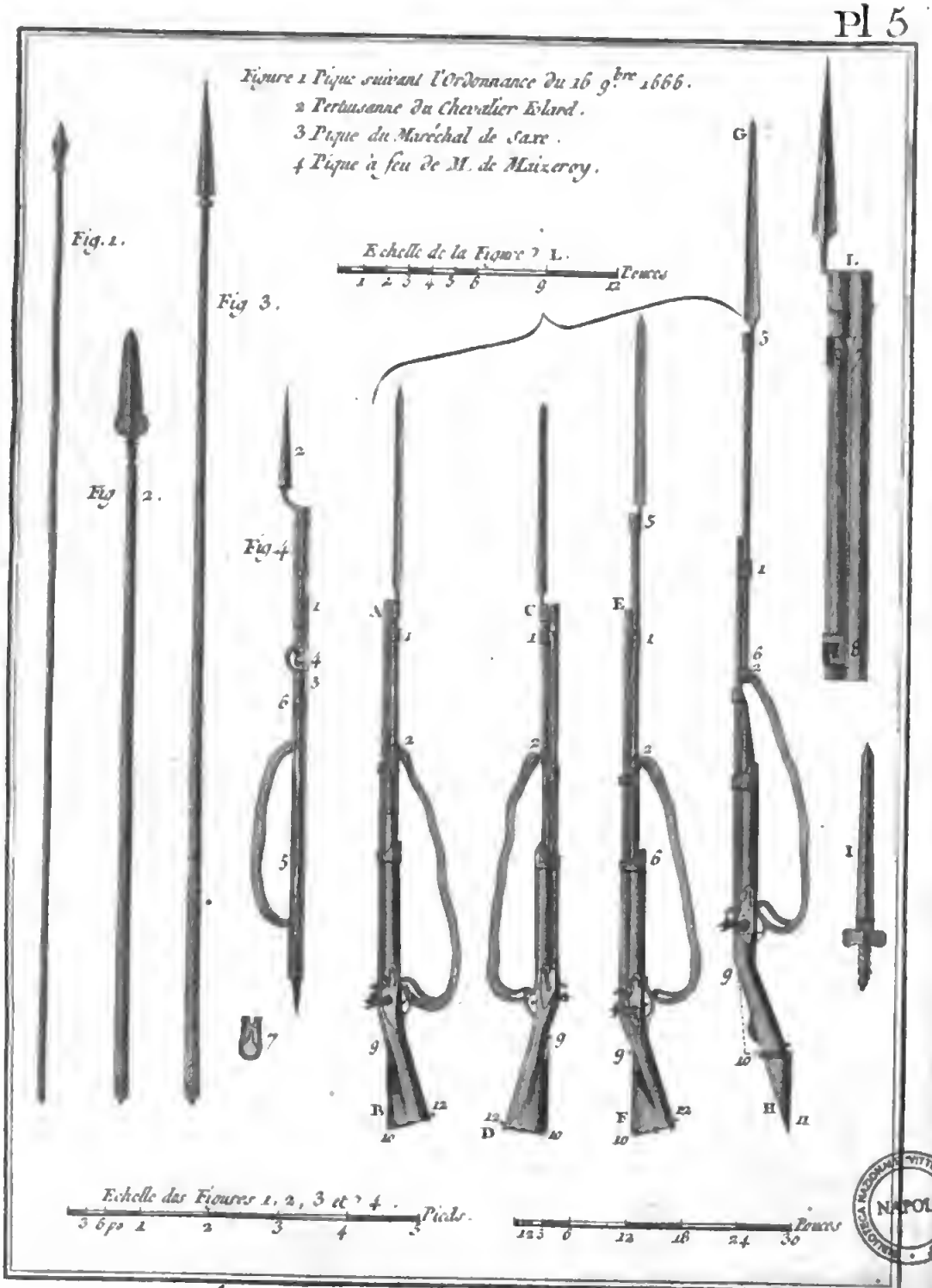
Fabrique des Arm



NAPOLI

Fusil de Munition.

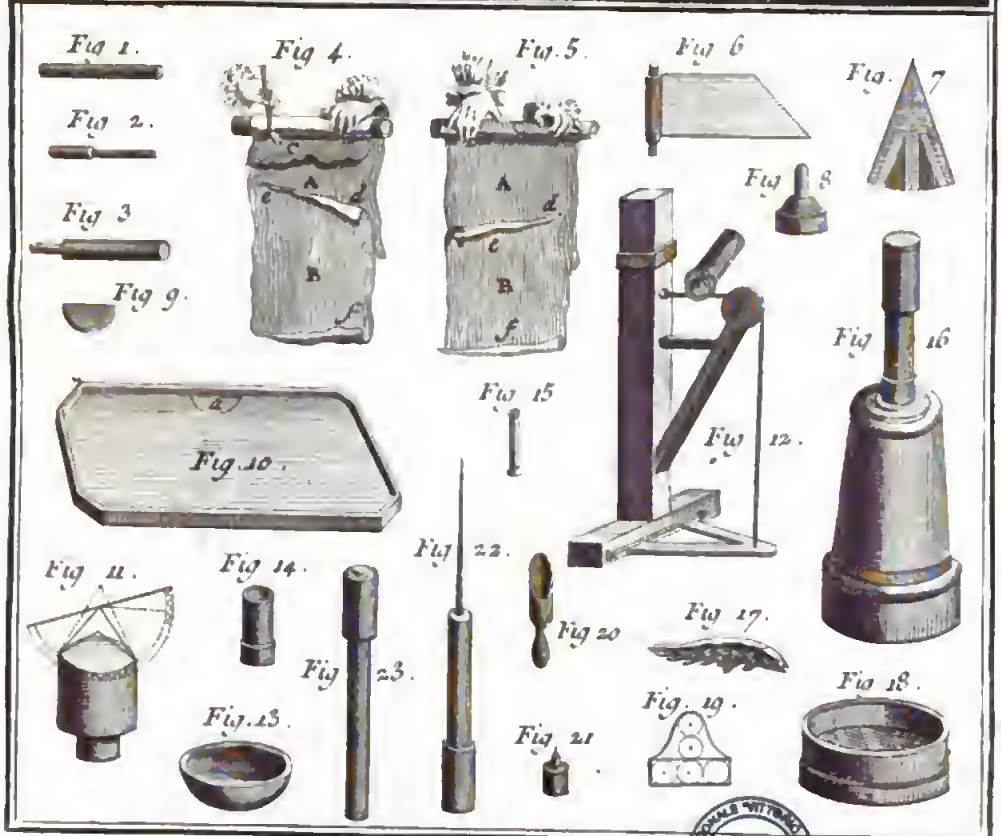
Benard Sculp.



Armes, Piques et Fusil-Pique.

Renard dessin.

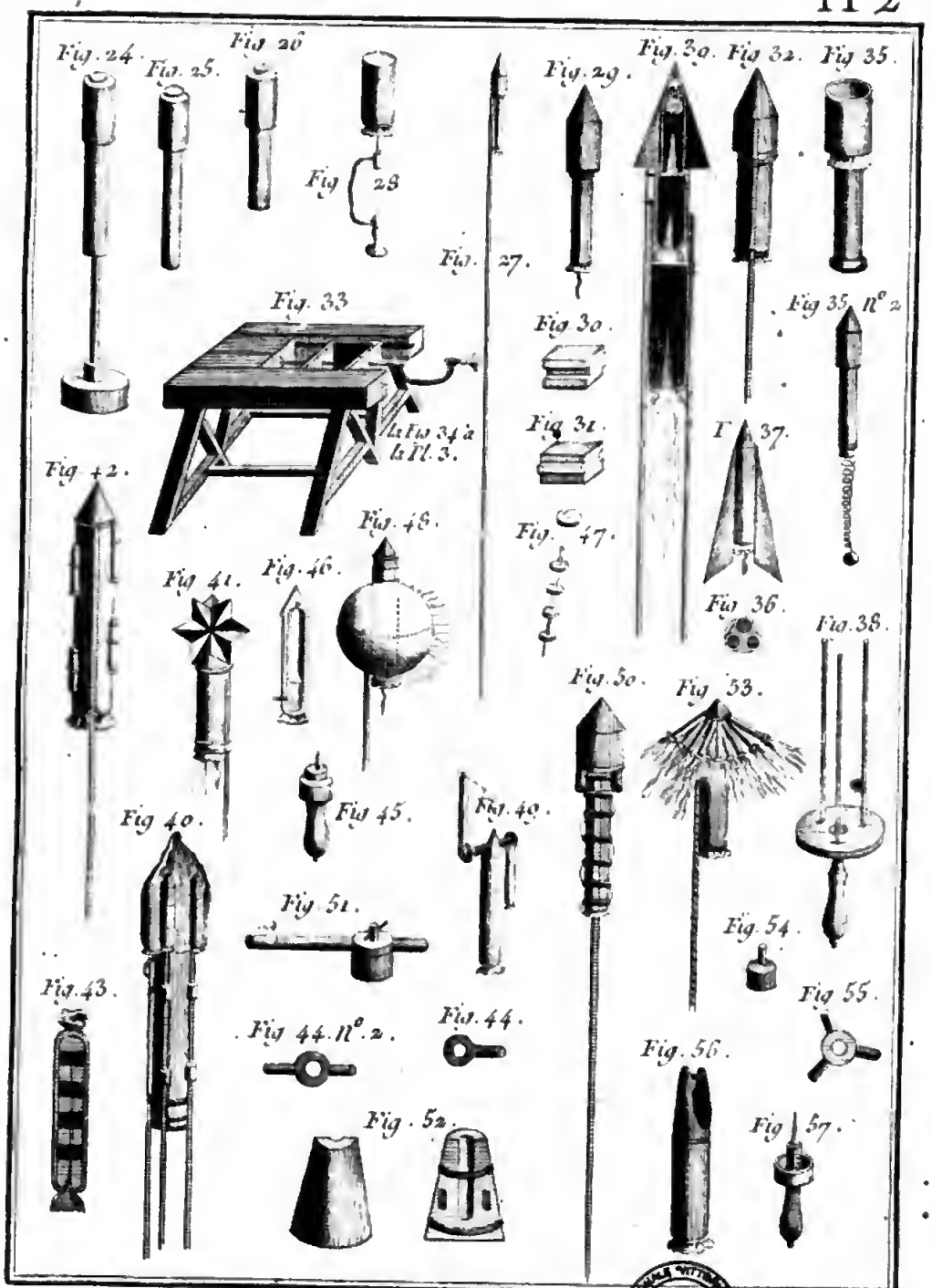
Pl. 1.



Artificier.

NAPOLI

Digitized by Google



Artificier

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

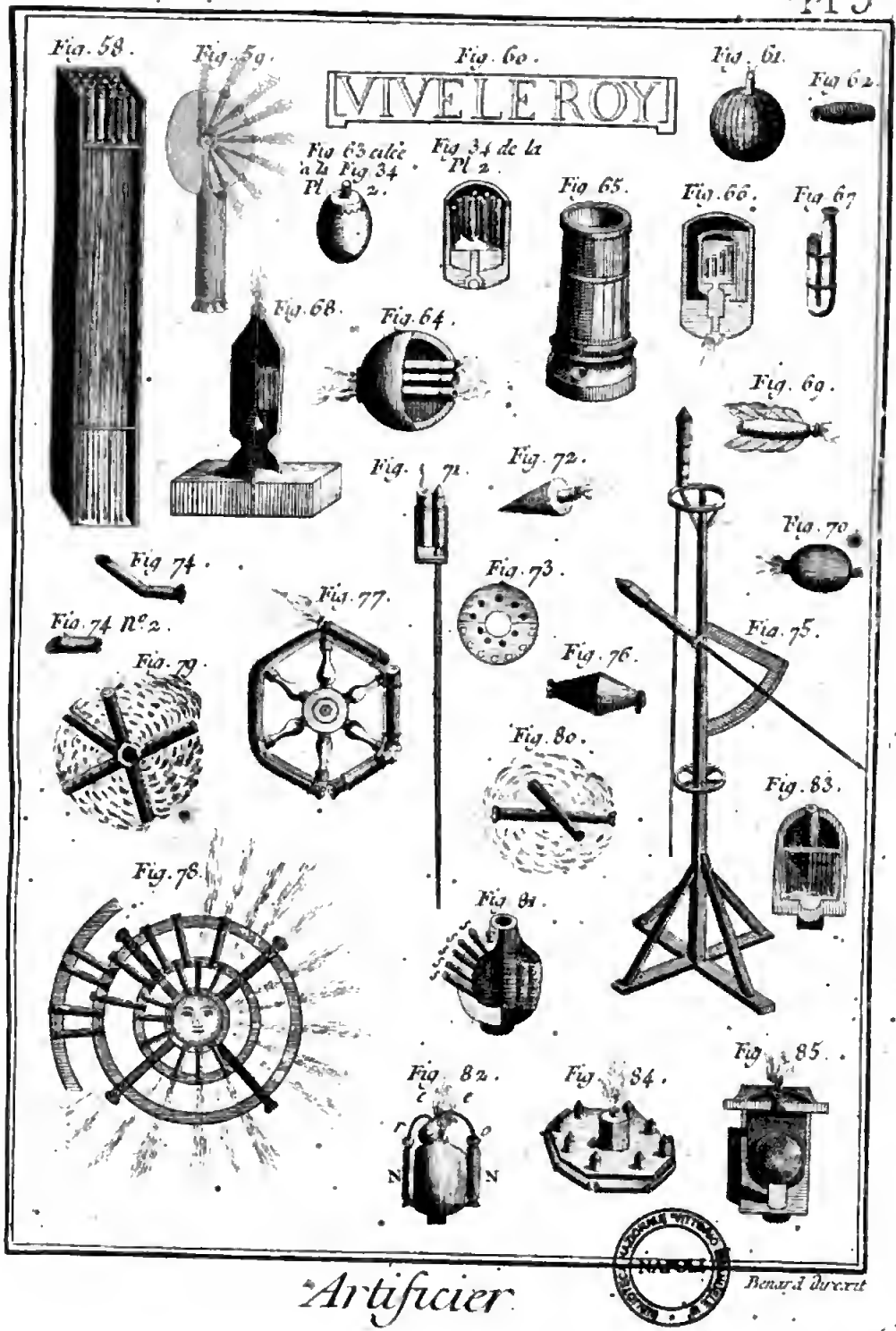


Fig. 58.
Fig. 59.
Fig. 60.
VIVE LE ROY
Fig. 61.
Fig. 62.
Fig 63 celle à la Fig 34 Pl 2.
Fig 34 de la Pl 2.
Fig. 65.
Fig. 66.
Fig. 67
Fig. 68.
Fig. 64.
Fig. 69.
Fig. 71.
Fig. 72.
Fig. 70.
Fig 74.
Fig. 73.
Fig. 77.
Fig. 74 nº 2.
Fig. 75.
Fig. 79.
Fig. 76.
Fig. 80.
Fig. 83.
Fig. 78.
Fig. 81.
Fig. 82.
Fig. 84.
Fig. 85.
Benard direxit

Artificier.

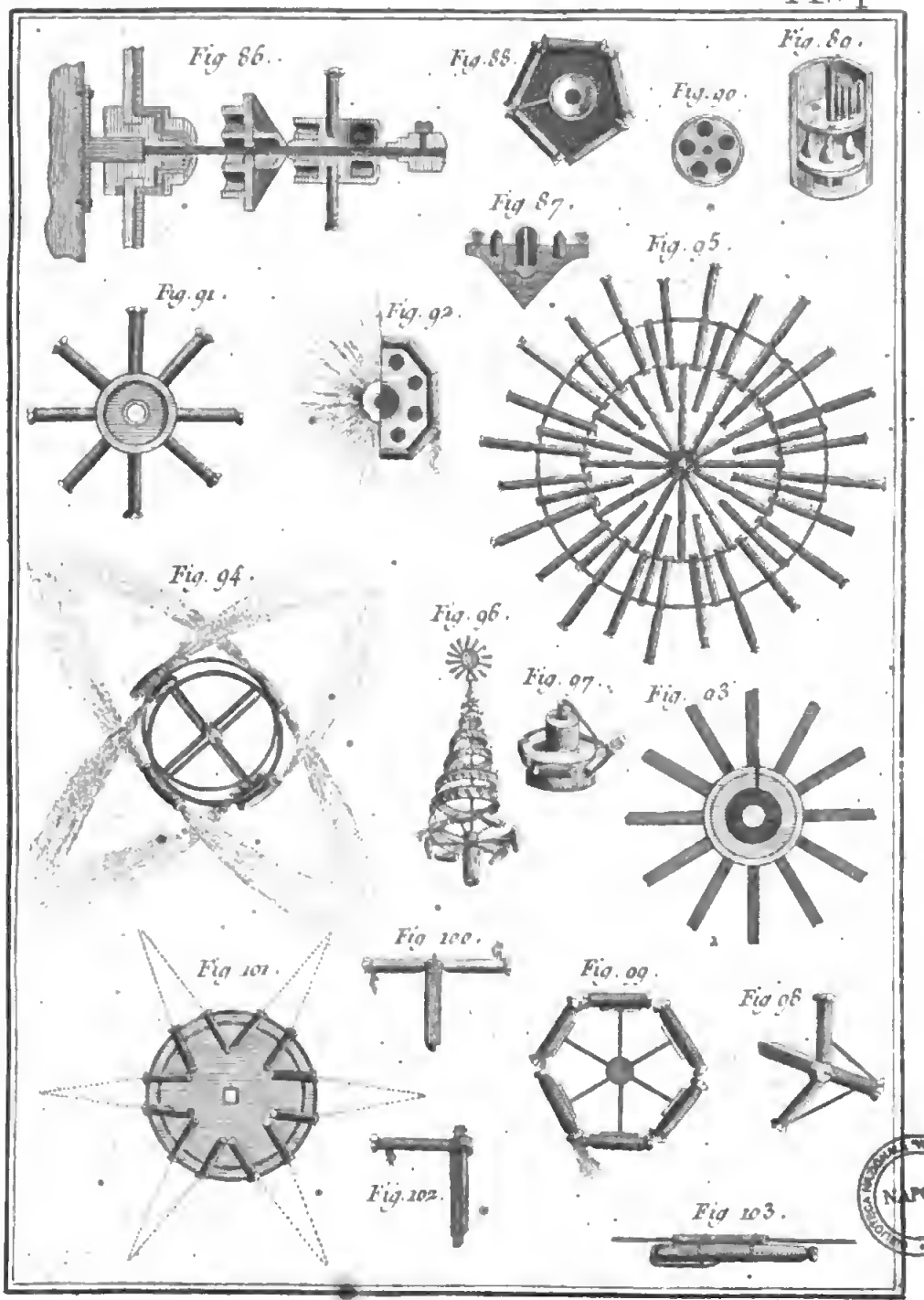
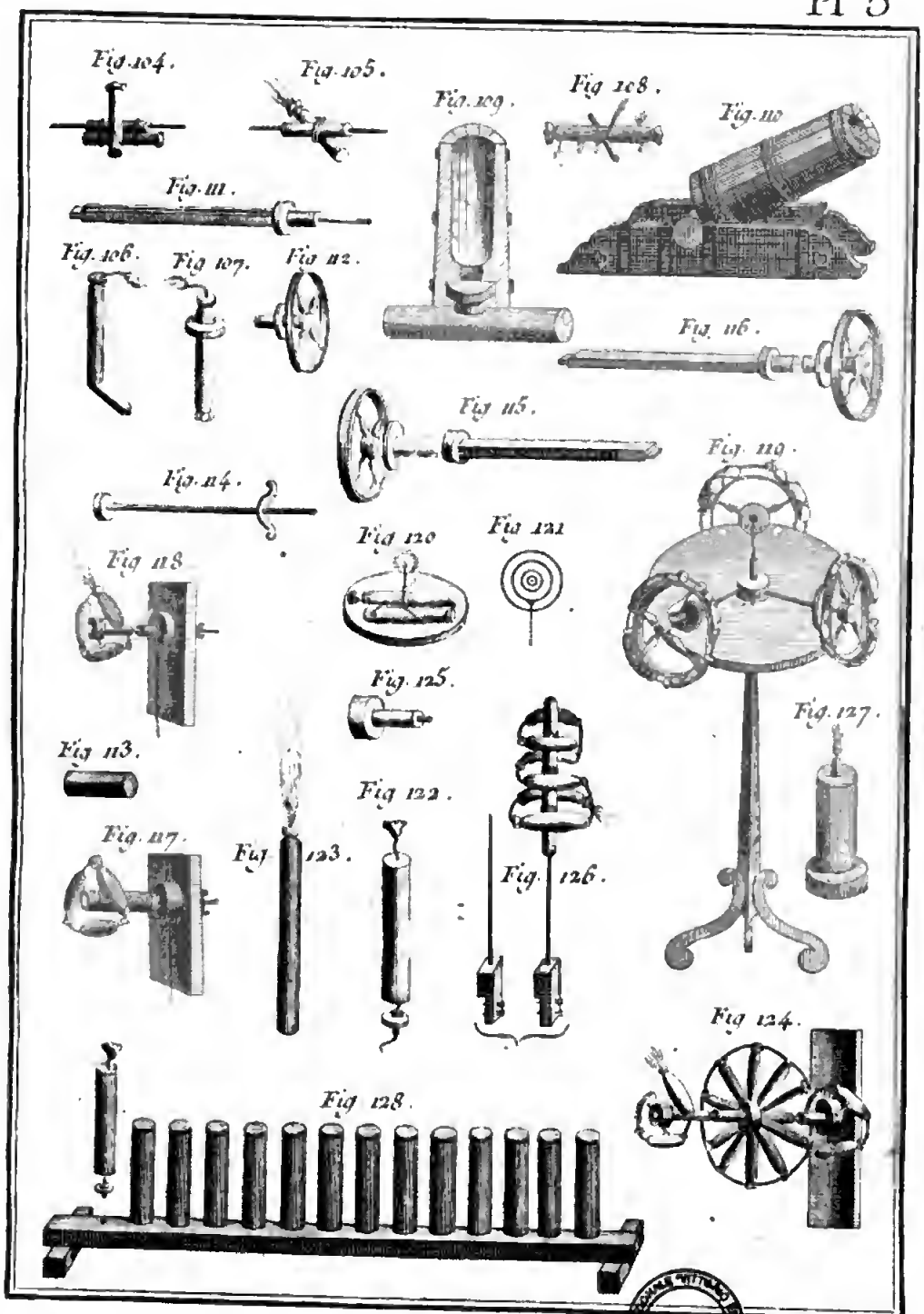


Fig 86.
Fig 88.
Fig 90.
Fig 80.
Fig 87.
Fig 95.
Fig 91.
Fig 92.
Fig 94.
Fig 96.
Fig 97.
Fig 03
Fig 100.
Fig 101.
Fig 99.
Fig 98
Fig 102.
Fig 103.
NAPOLI
Benard dirext.

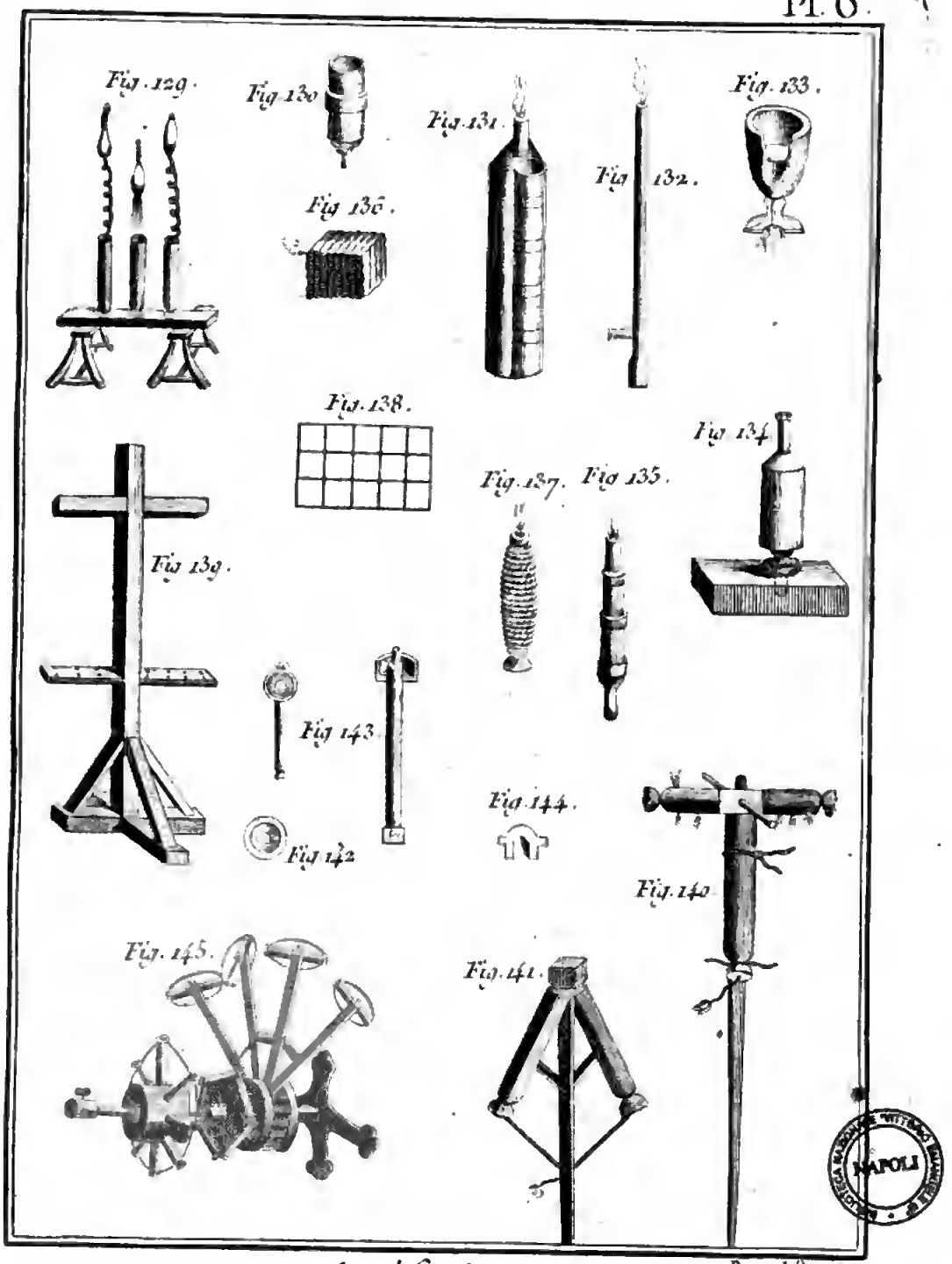
Artificier.



Artificier.

Renard dirext.

NAPOLI



Bonard Direxit.

Artificier.

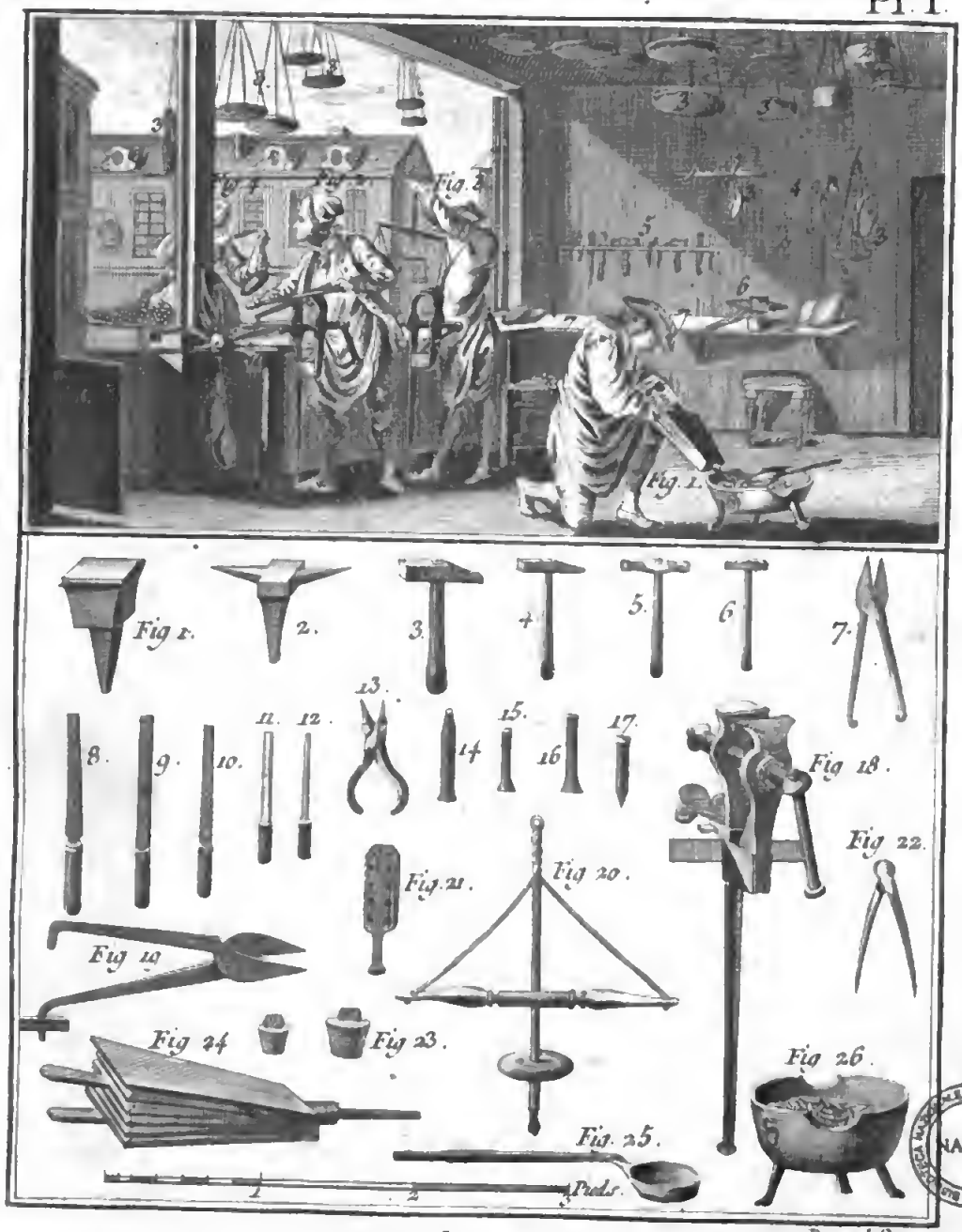


Fig. 2.
Fig. 1.
Fig 1.
2.
3.
4
5.
6
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14
15.
16
17.
Fig 18.
Fig 22.
Fig 19
Fig. 21.
Fig 20.
Fig 24
Fig 23.
Fig 26.
Fig. 25.
Pieds.
1
2
NAPOLI
Benard Direxit

Balancier.

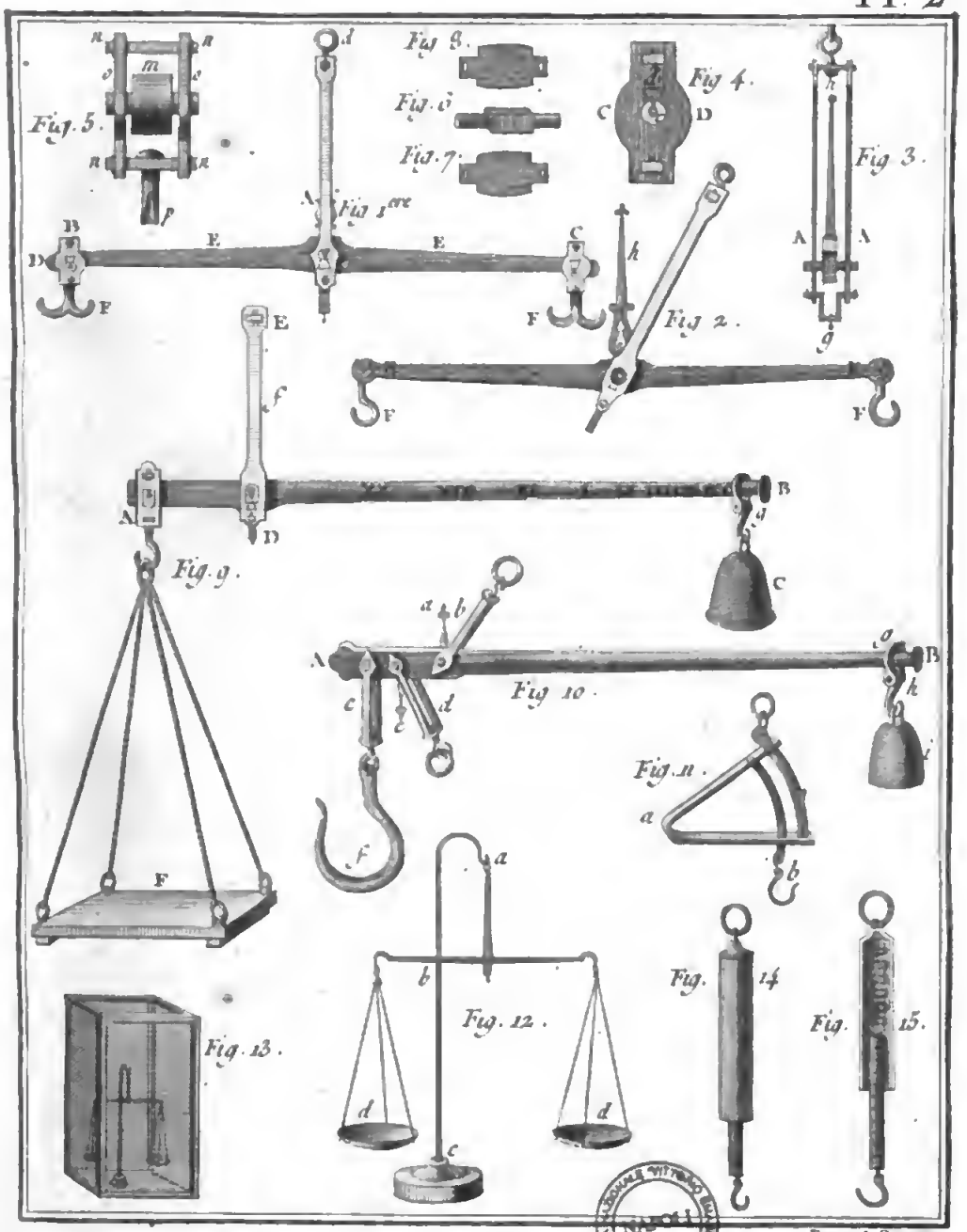


Fig. 5.
Fig. 8.
Fig. 6.
Fig. 7.
Fig. 4.
Fig. 3.
Fig. 1ere
Fig. 2.
Fig. 9.
Fig. 10.
Fig. 11.
Fig. 12.
Fig. 13.
Fig. 14
Fig. 15.
Benard Dirext

Balancier

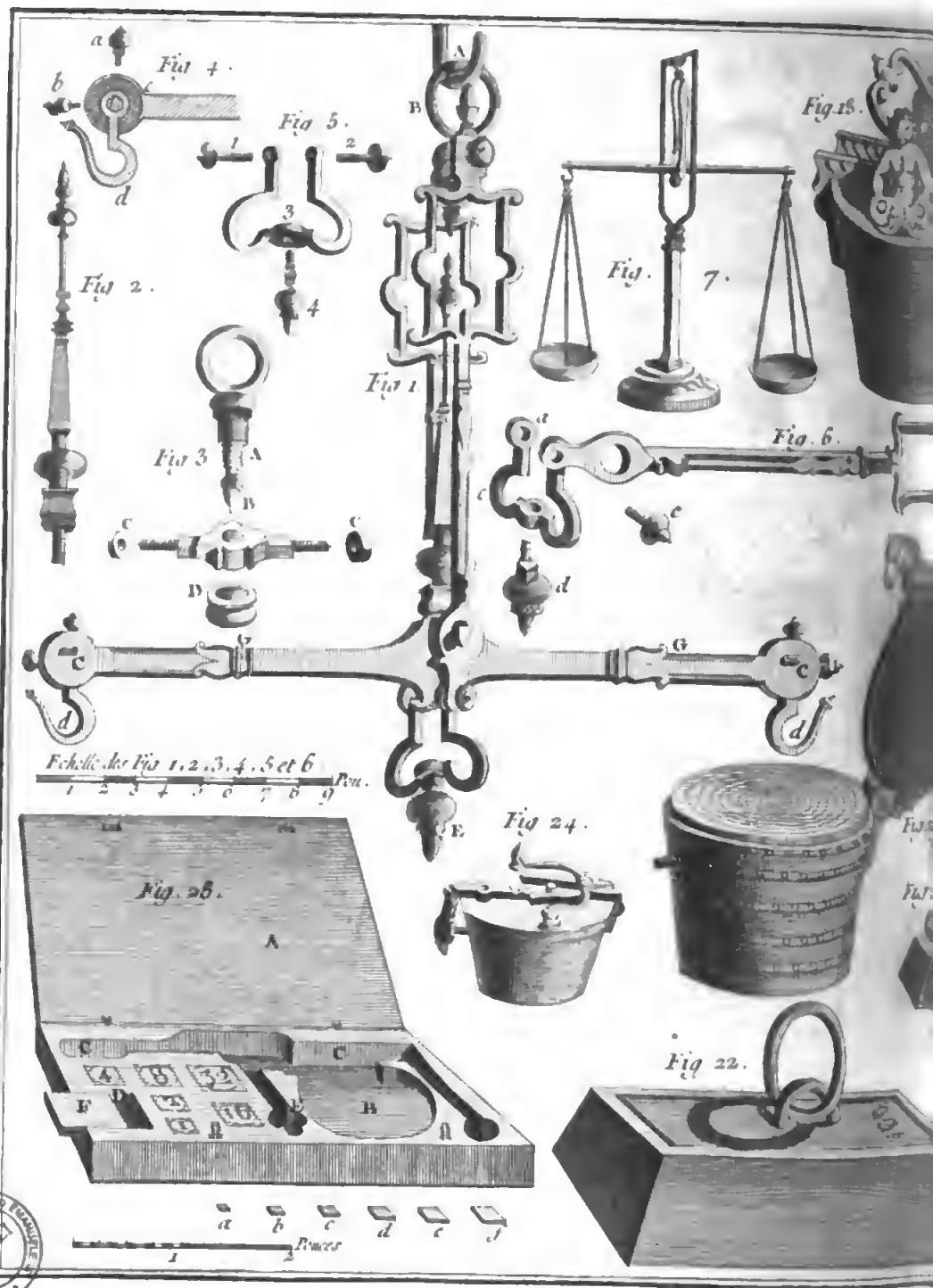
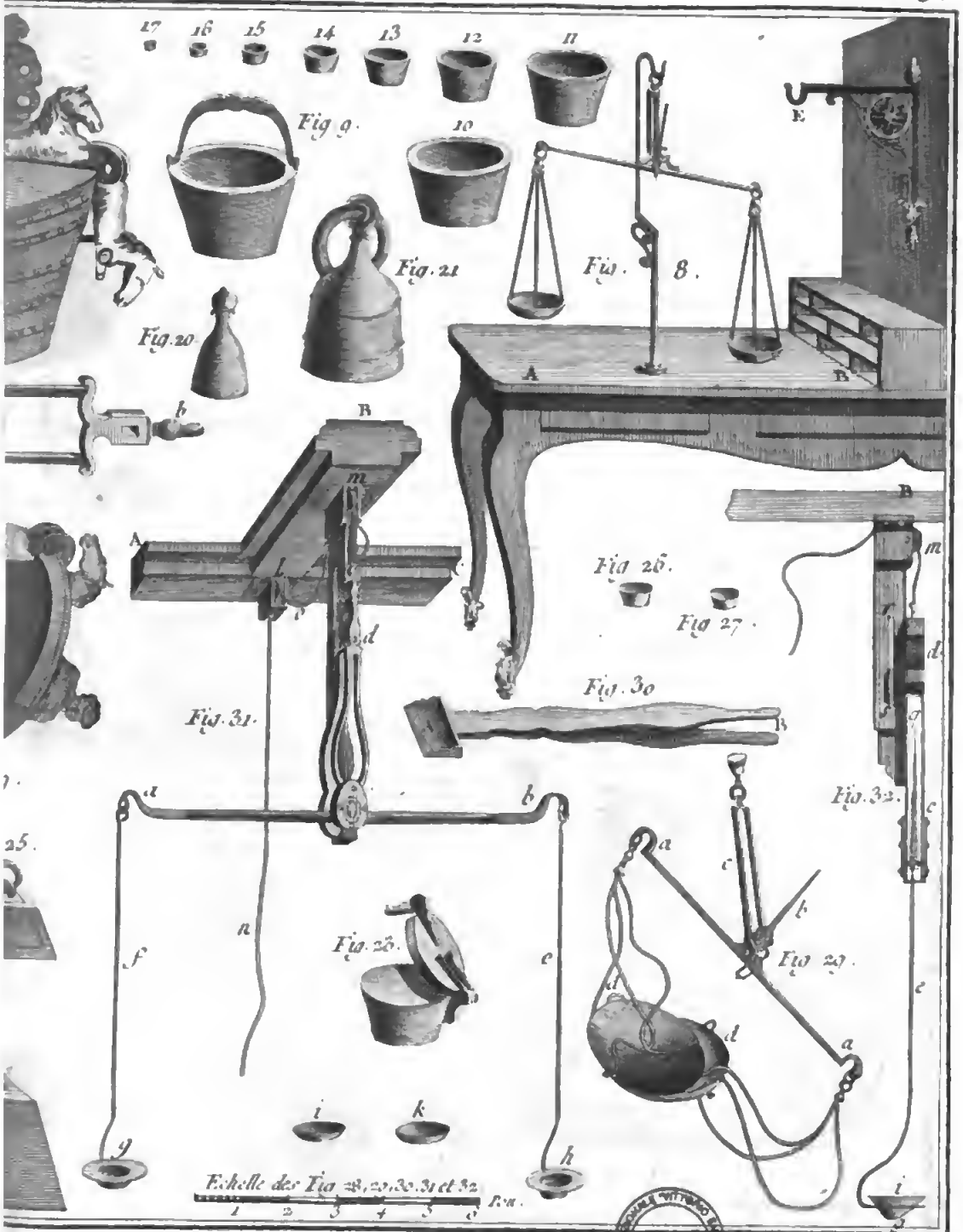


Fig 4.
Fig 5.
Fig 2.
Fig 1
Fig 3
Fig. 7.
Fig 18.
Fig. 6.
Echelle des Fig 1, 2, 3, 4, 5 et 6
Pou.
Fig 24.
Fig. 26.
Fig 22.
Pouces

Balancier

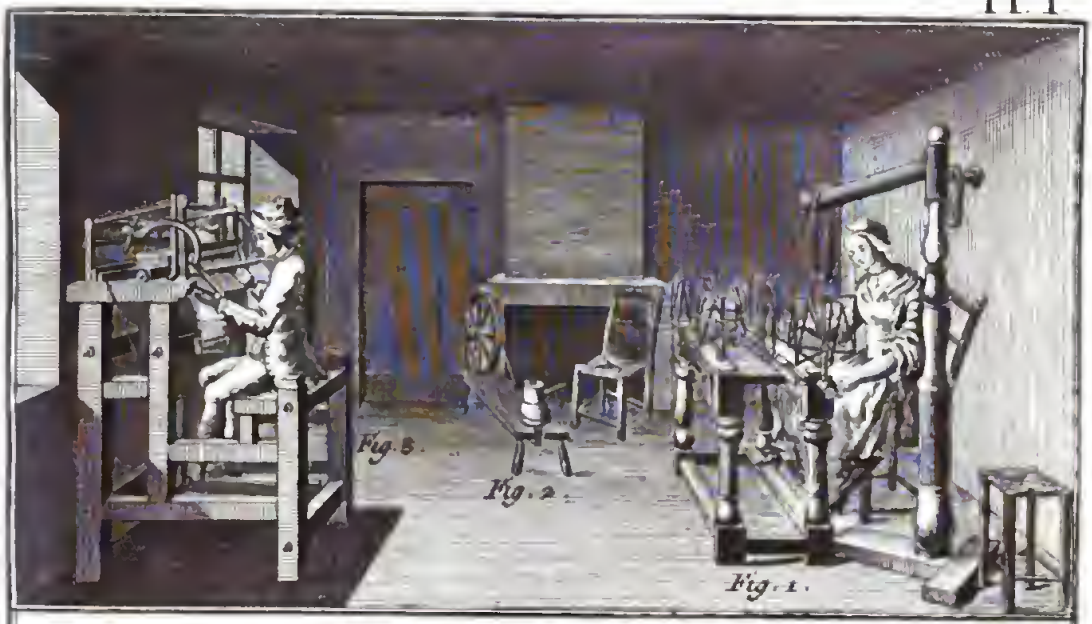


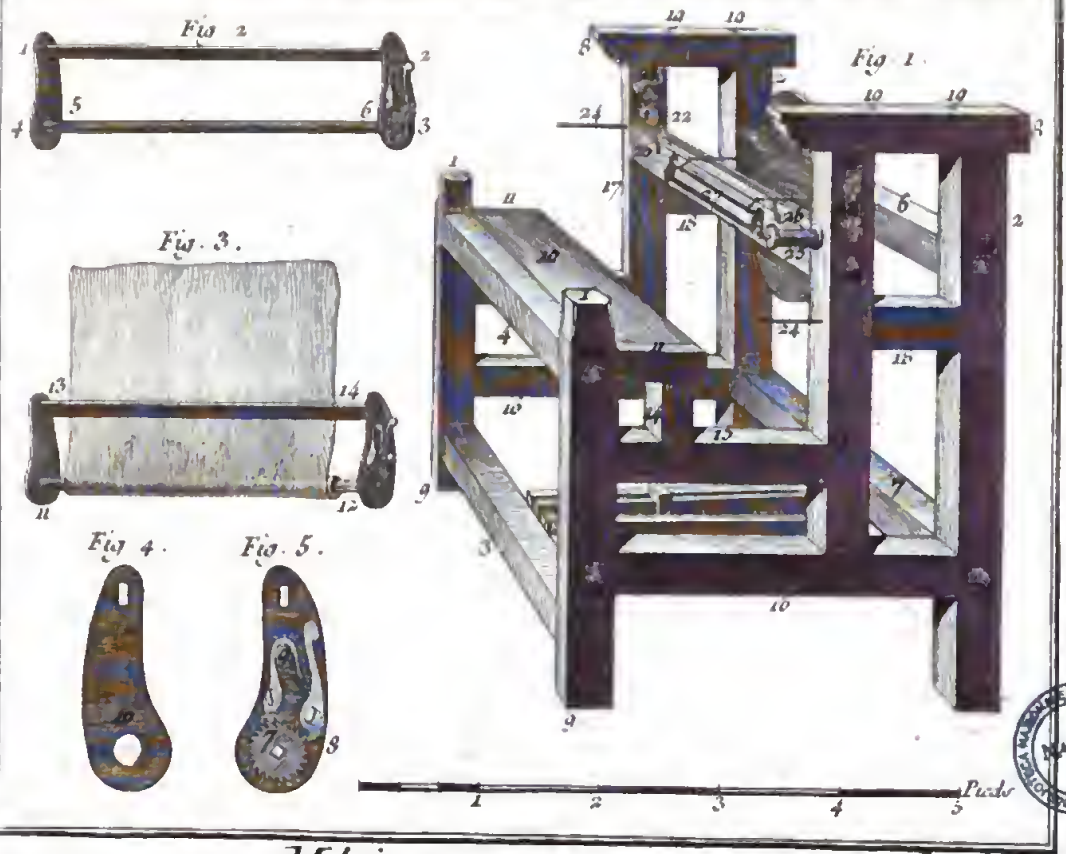
NAPOLI

Ouvrages.

Besard Direxit

27.



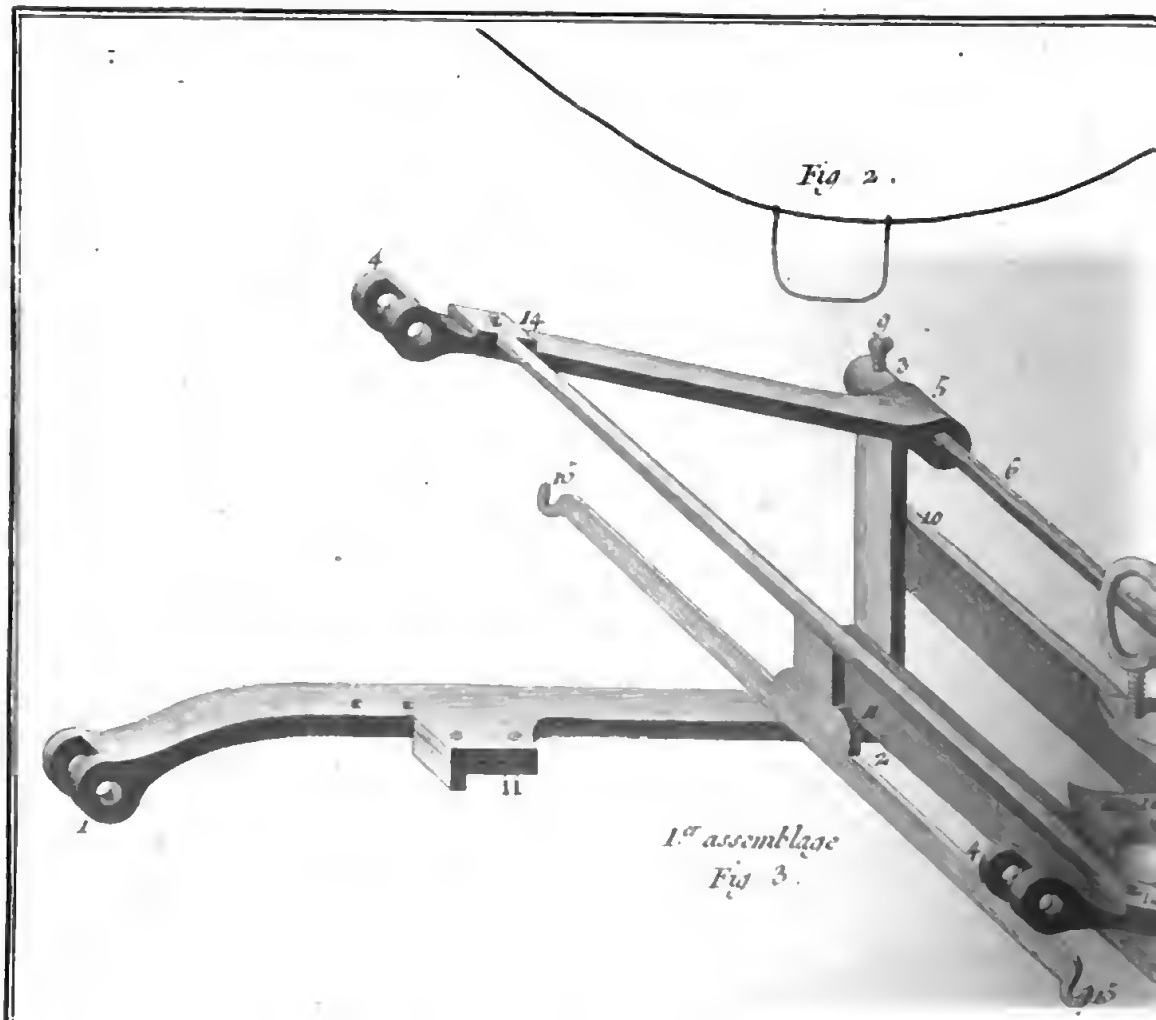


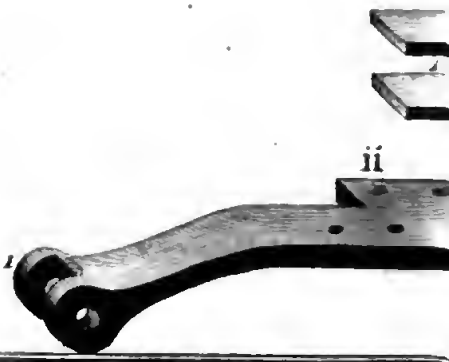
NAPOLI

Bénard direx

Métier à faire des Bas.

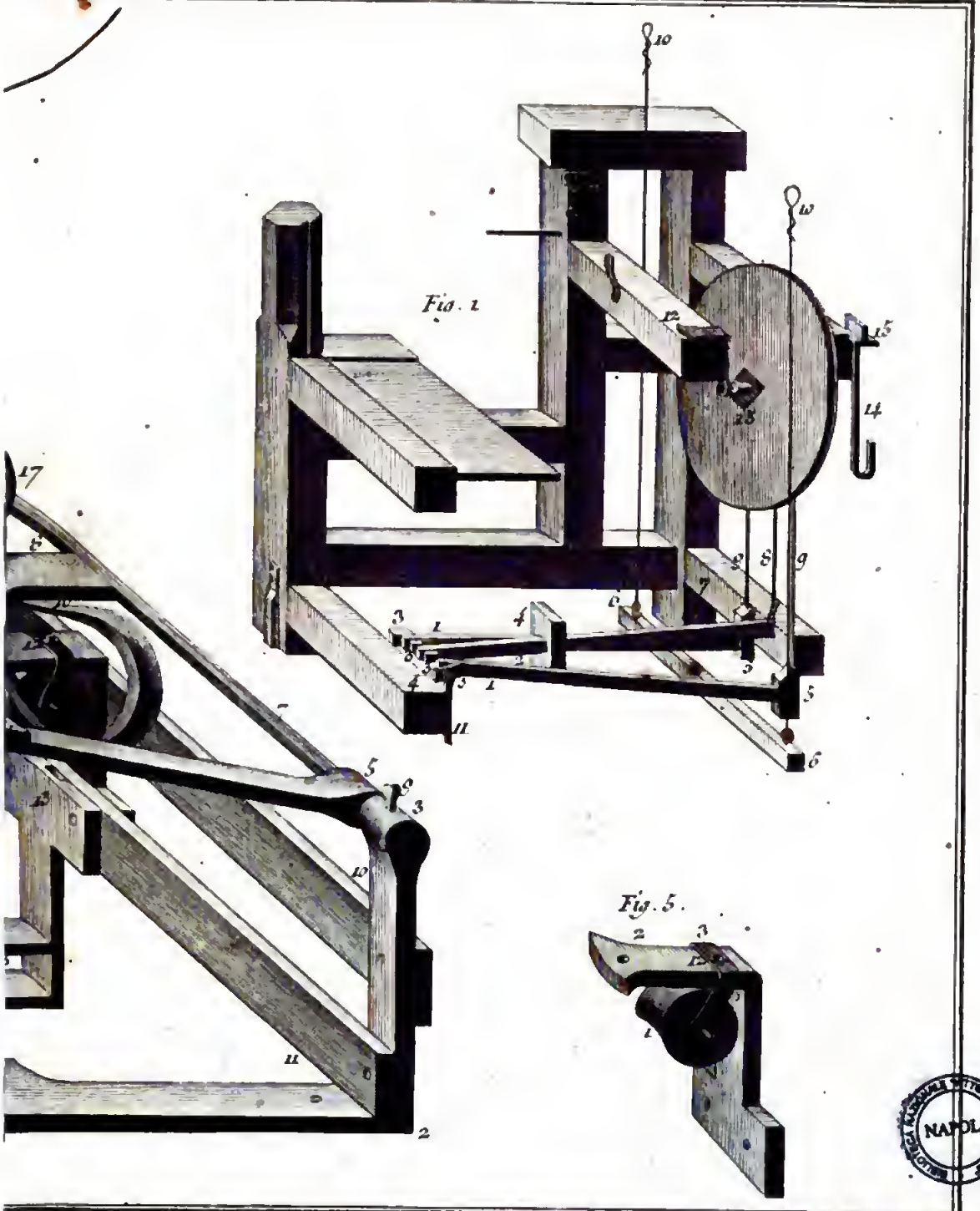
Digitized by Google





BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

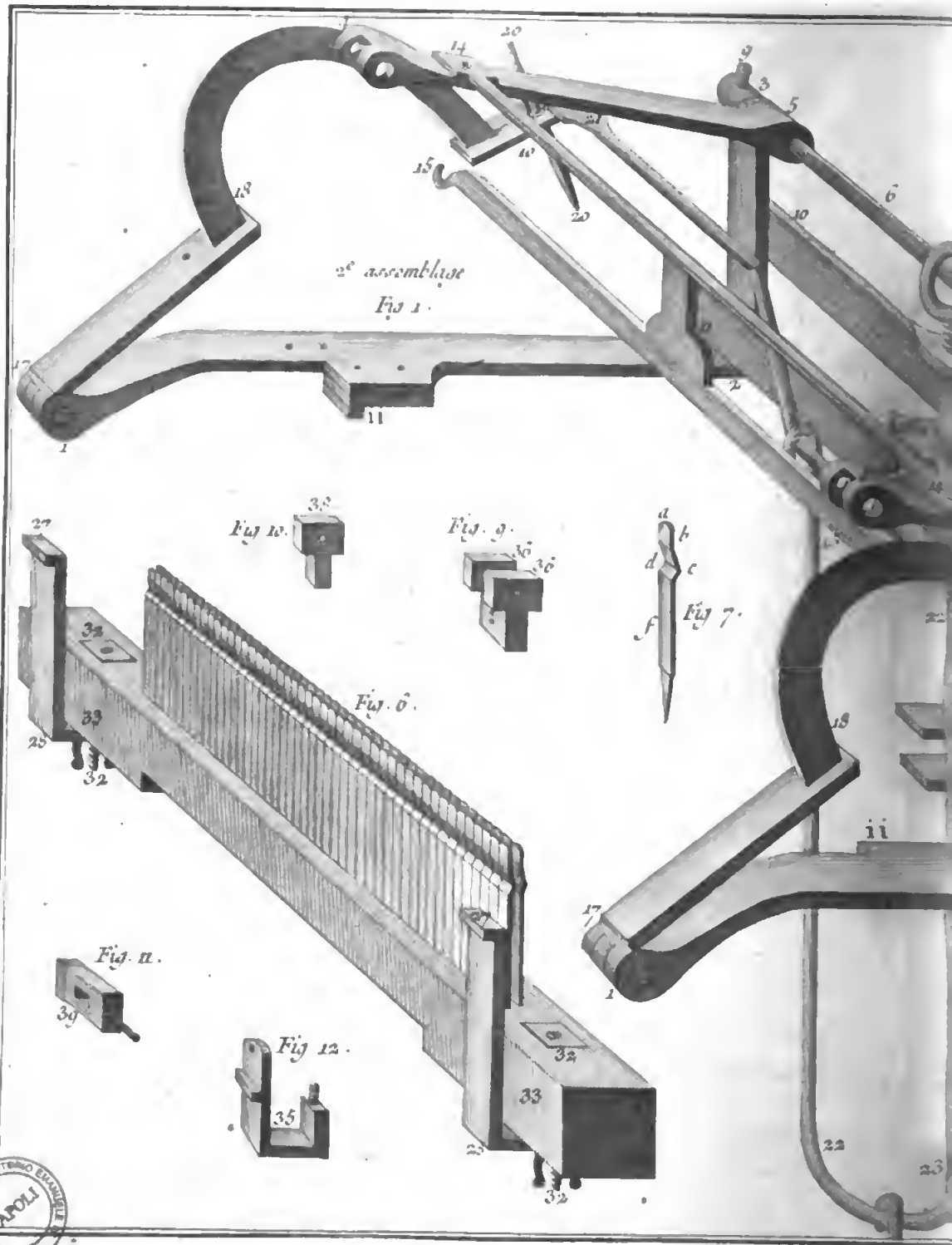
Métier à fa



NAPOLI

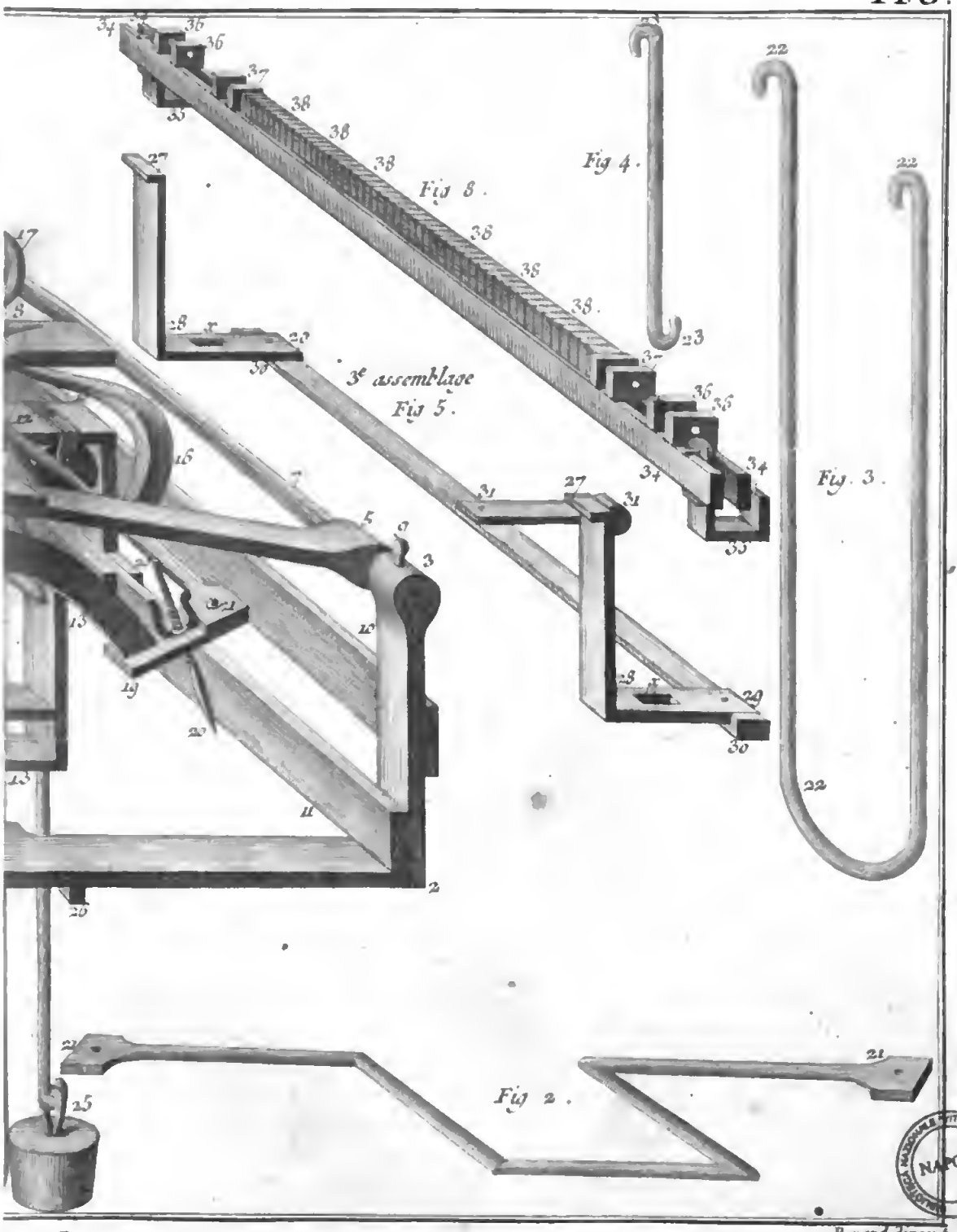
Benard direxit

ire des Bas.



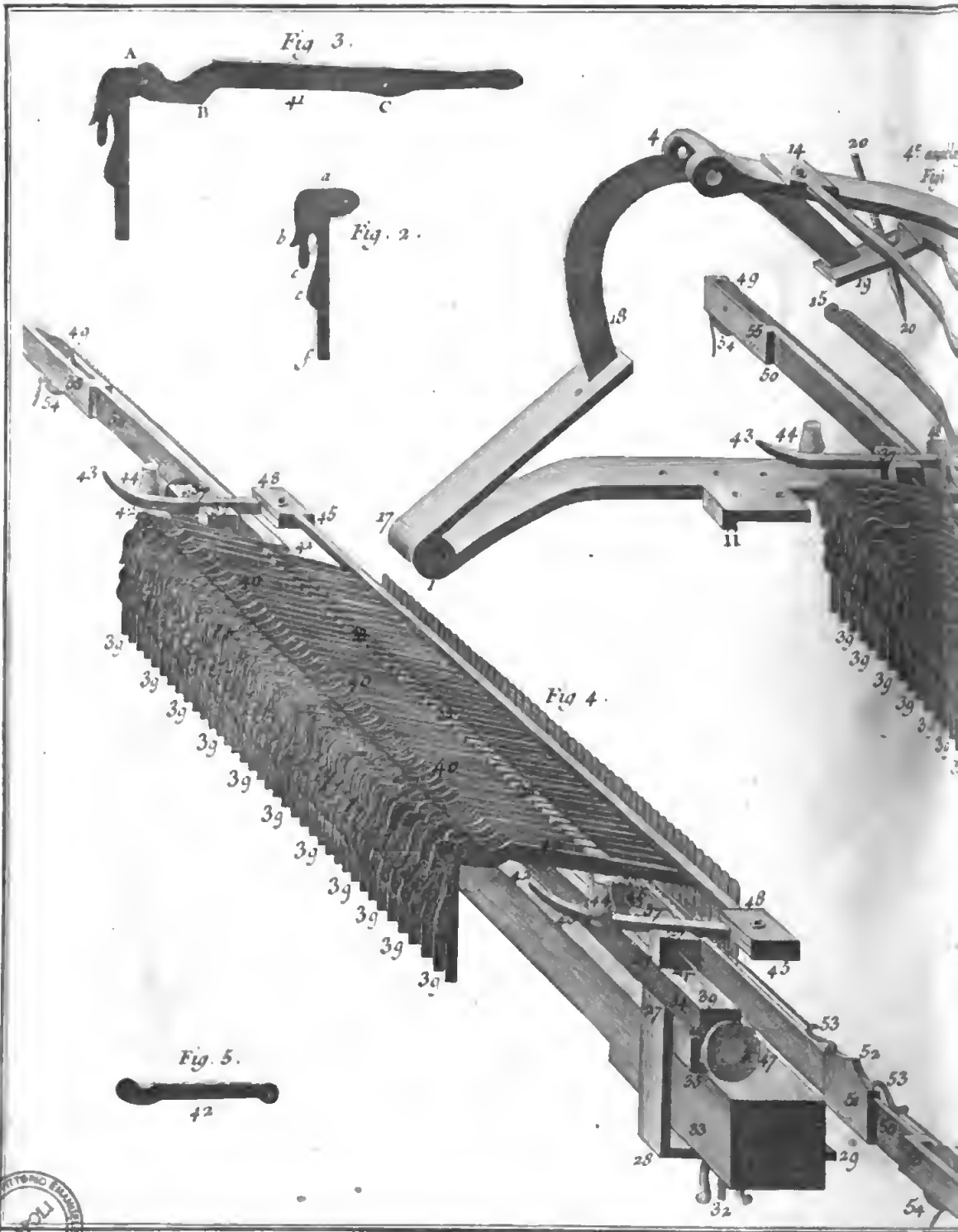
NAPOLI

Métier à fa



NAPOLI

ire des Bas.



Métier à

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

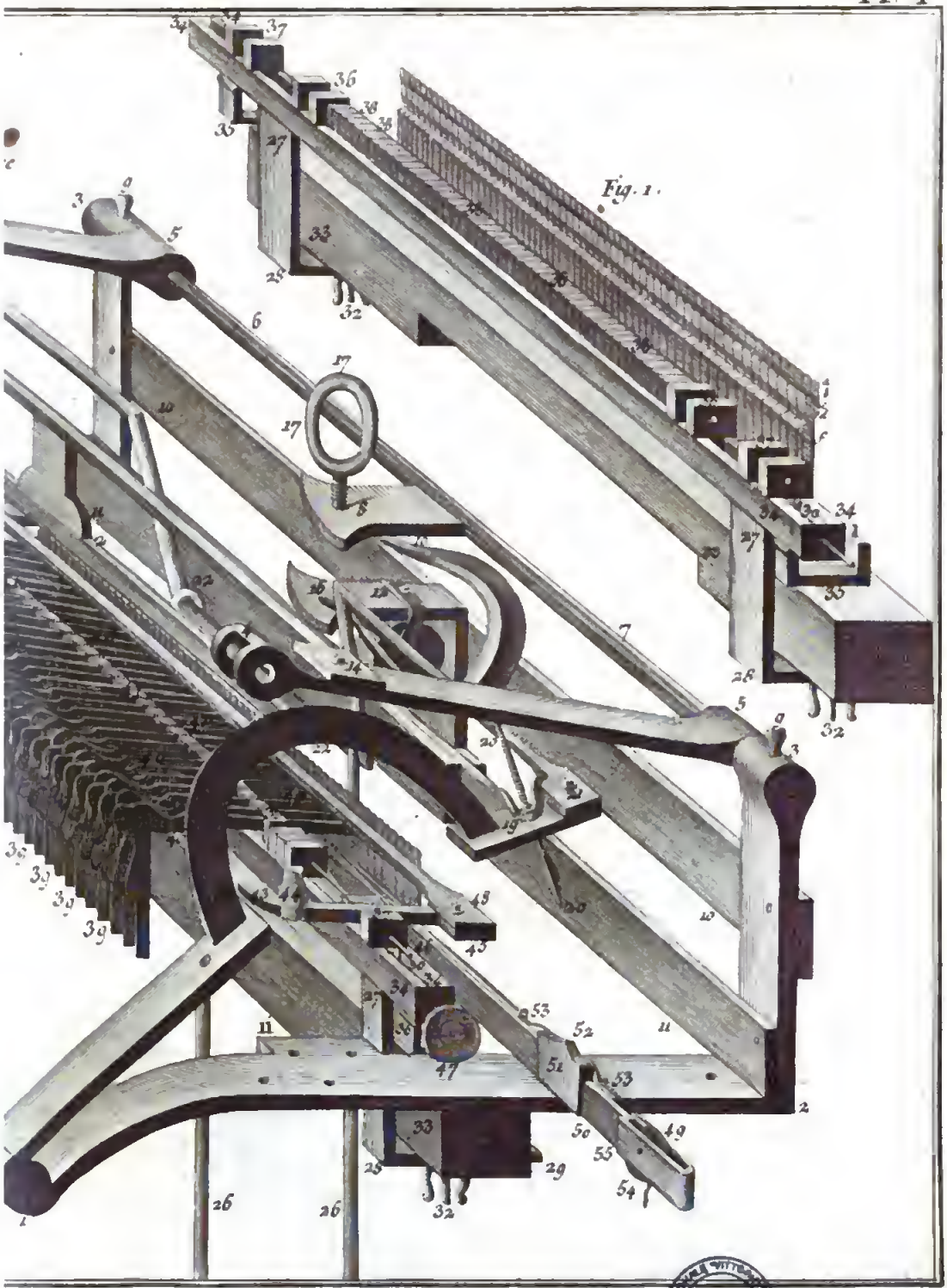
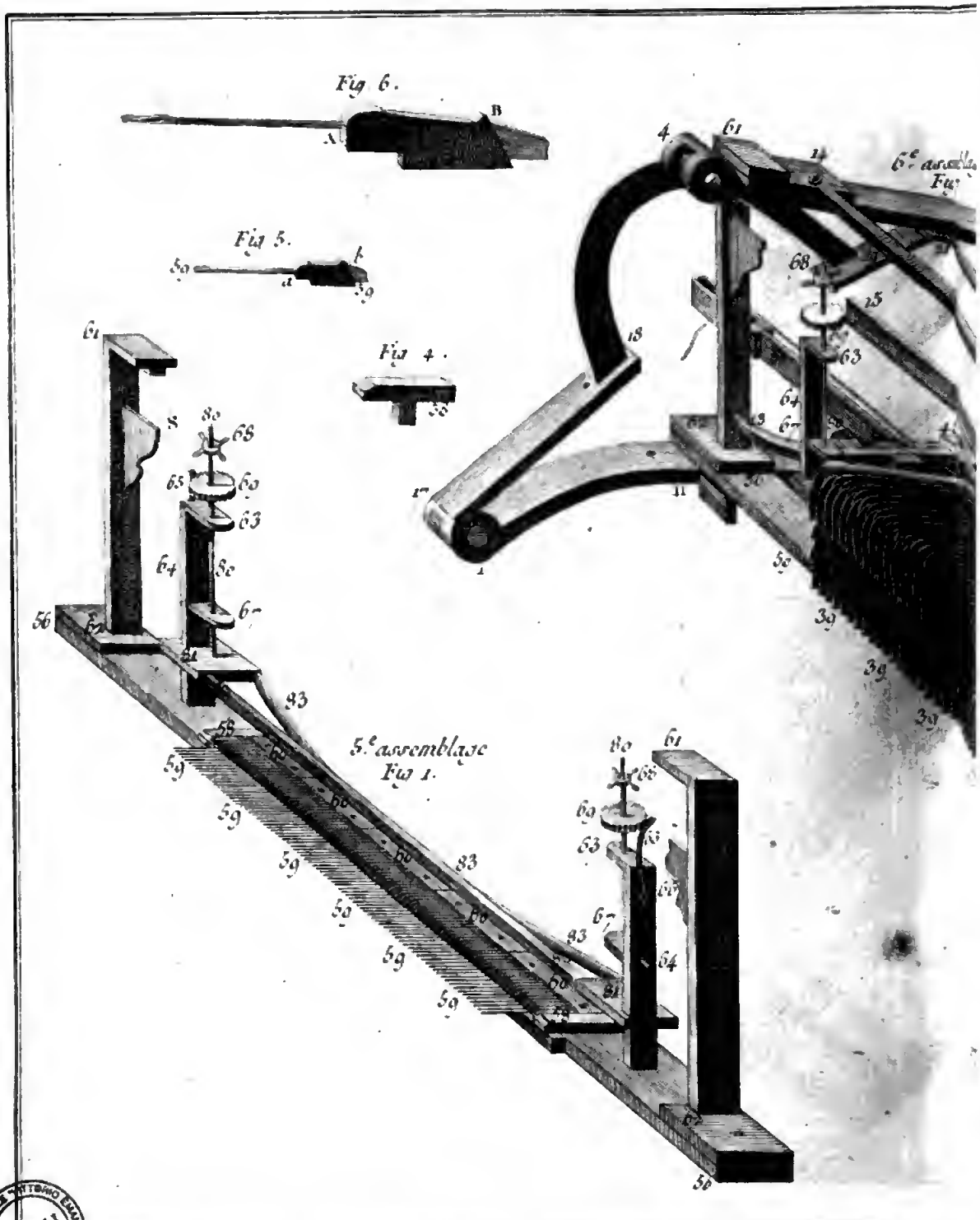


Fig. 1.

Benard direxit.

NAPOLI

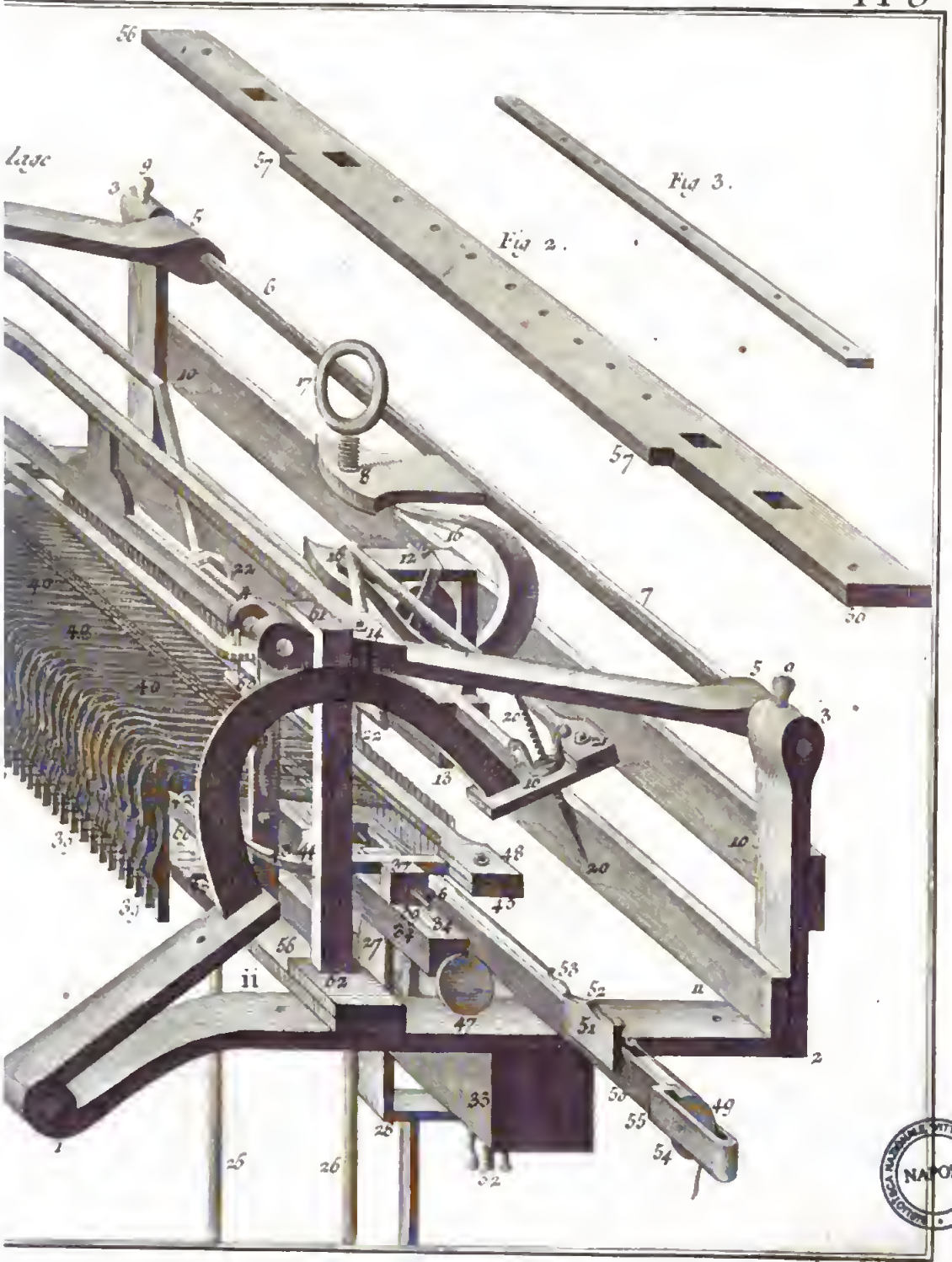
e des Bas.



NAPOLI

Métier à

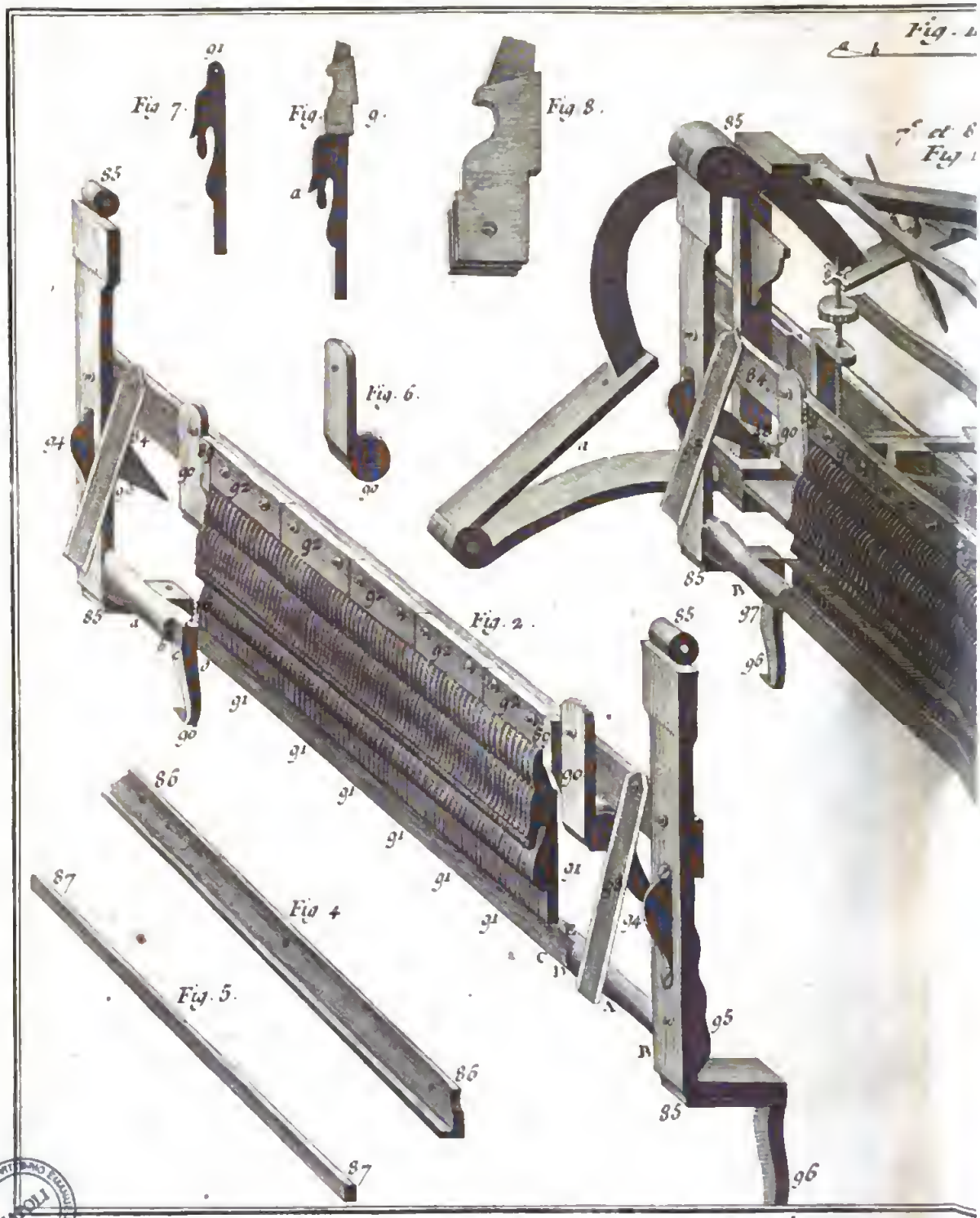
Digitized by Google



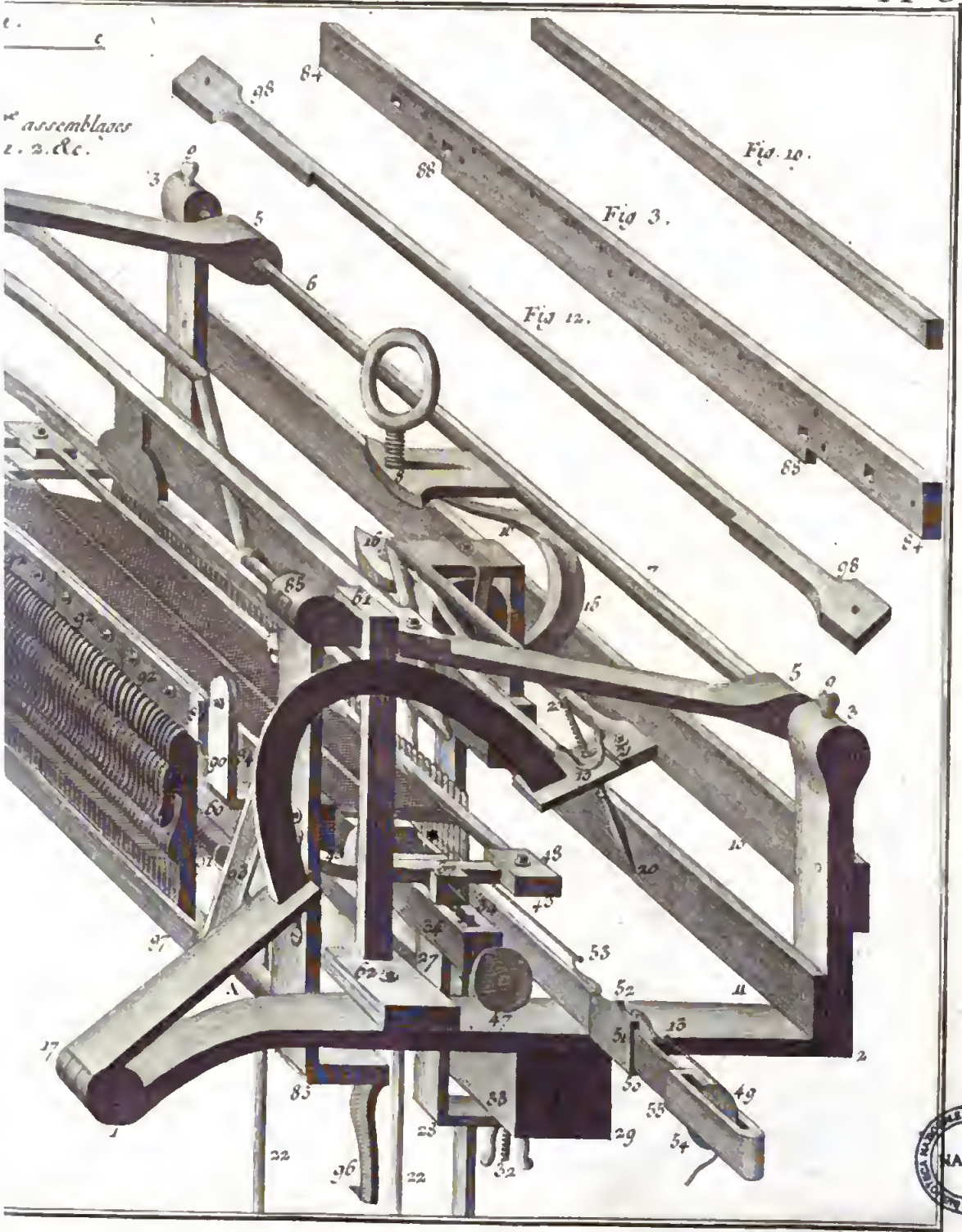
NAPOLI

Renard Durand.

re des Bas.

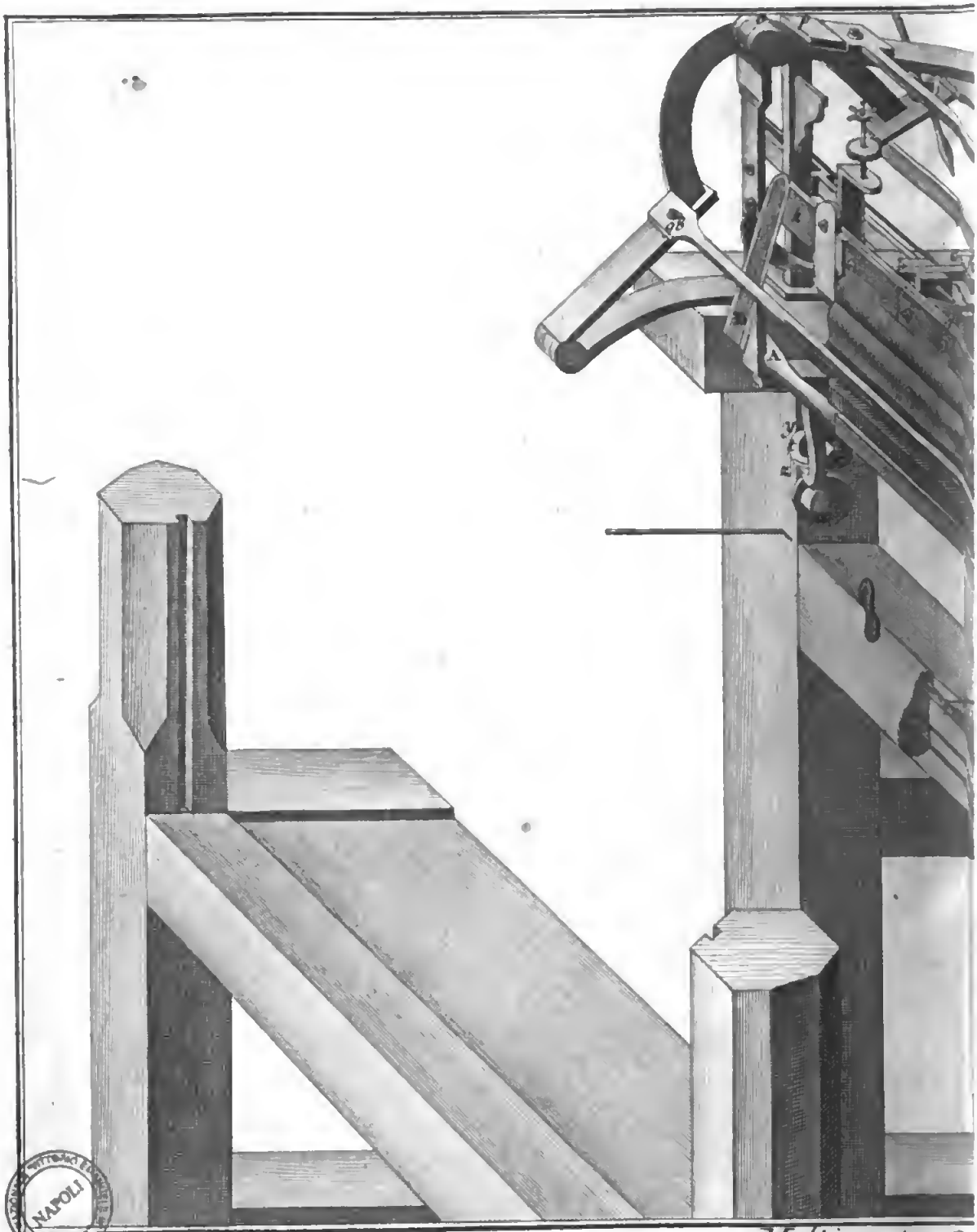


Métier à faire



re) des Bas.

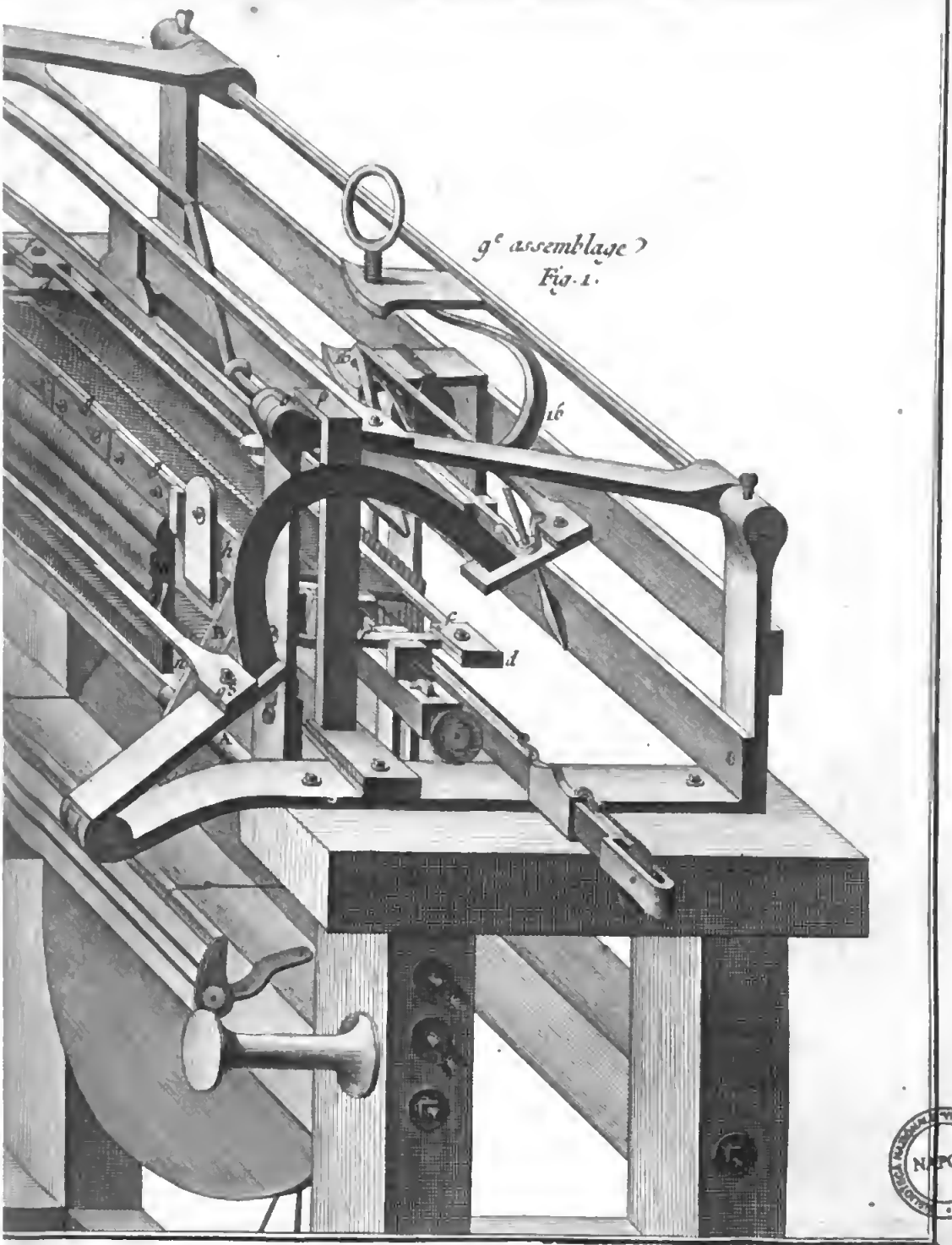
NAPOLI



Métier à fa

NAPOLI

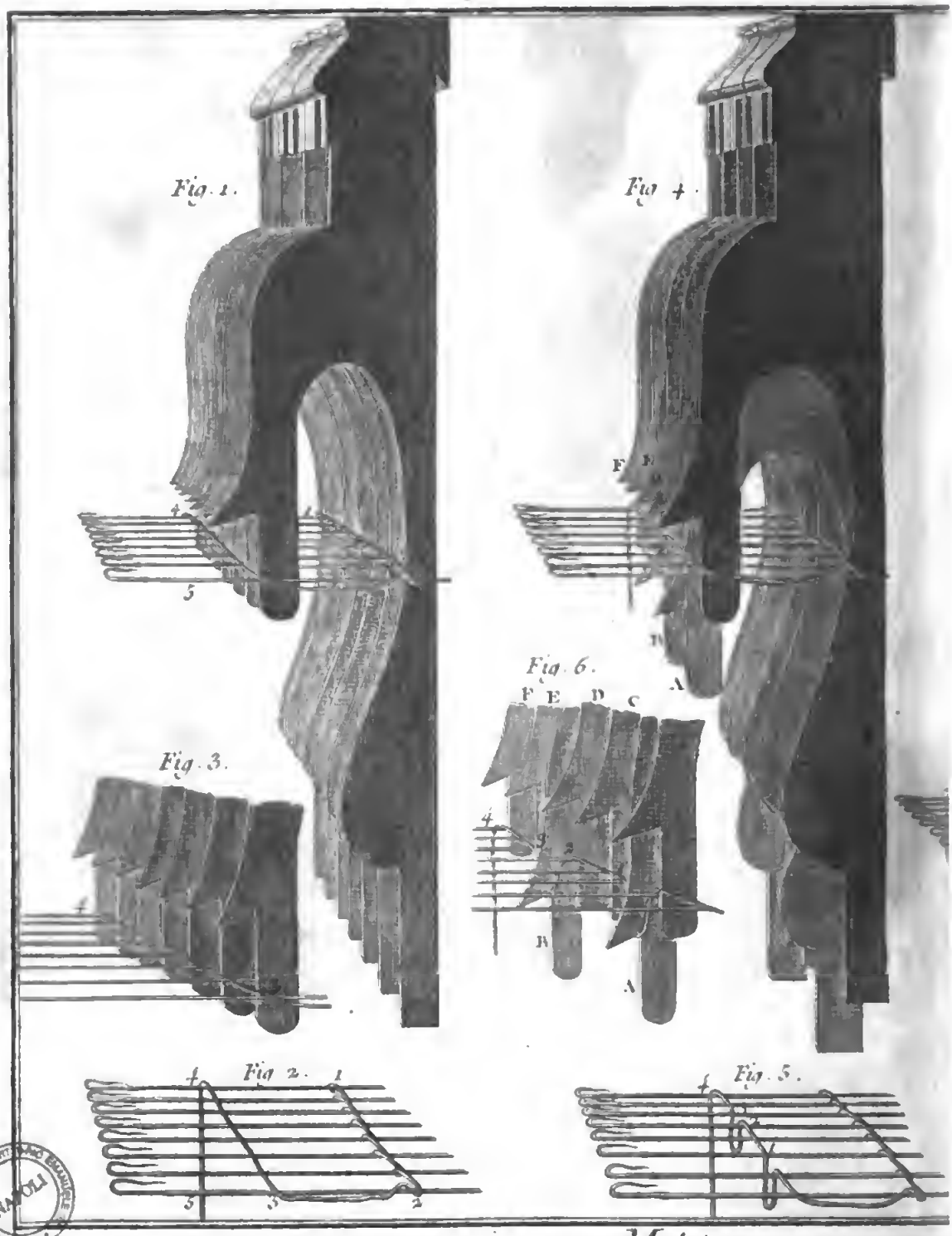
Digitized by Google



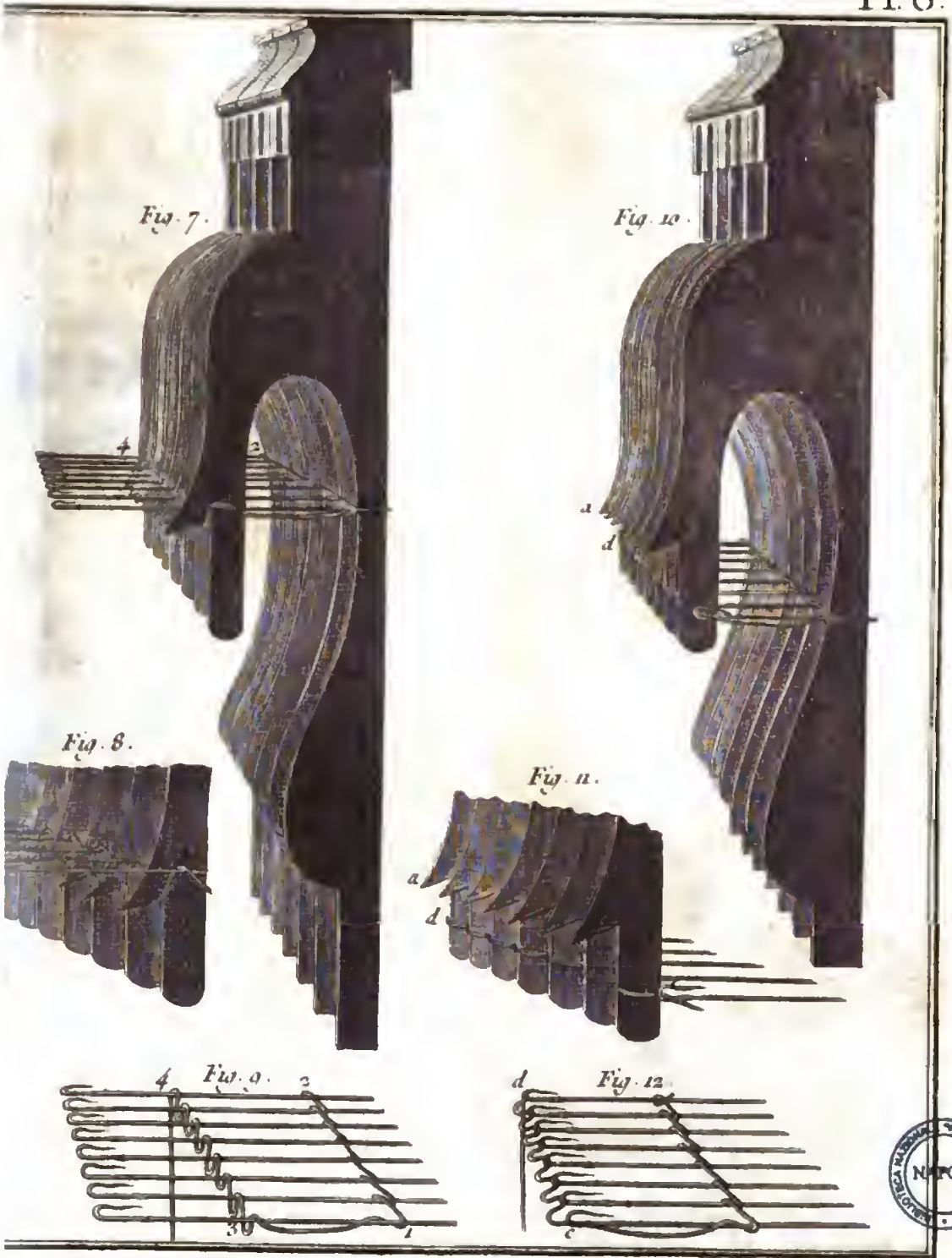
NAPOLI

re des Bas.

Benard direxit.



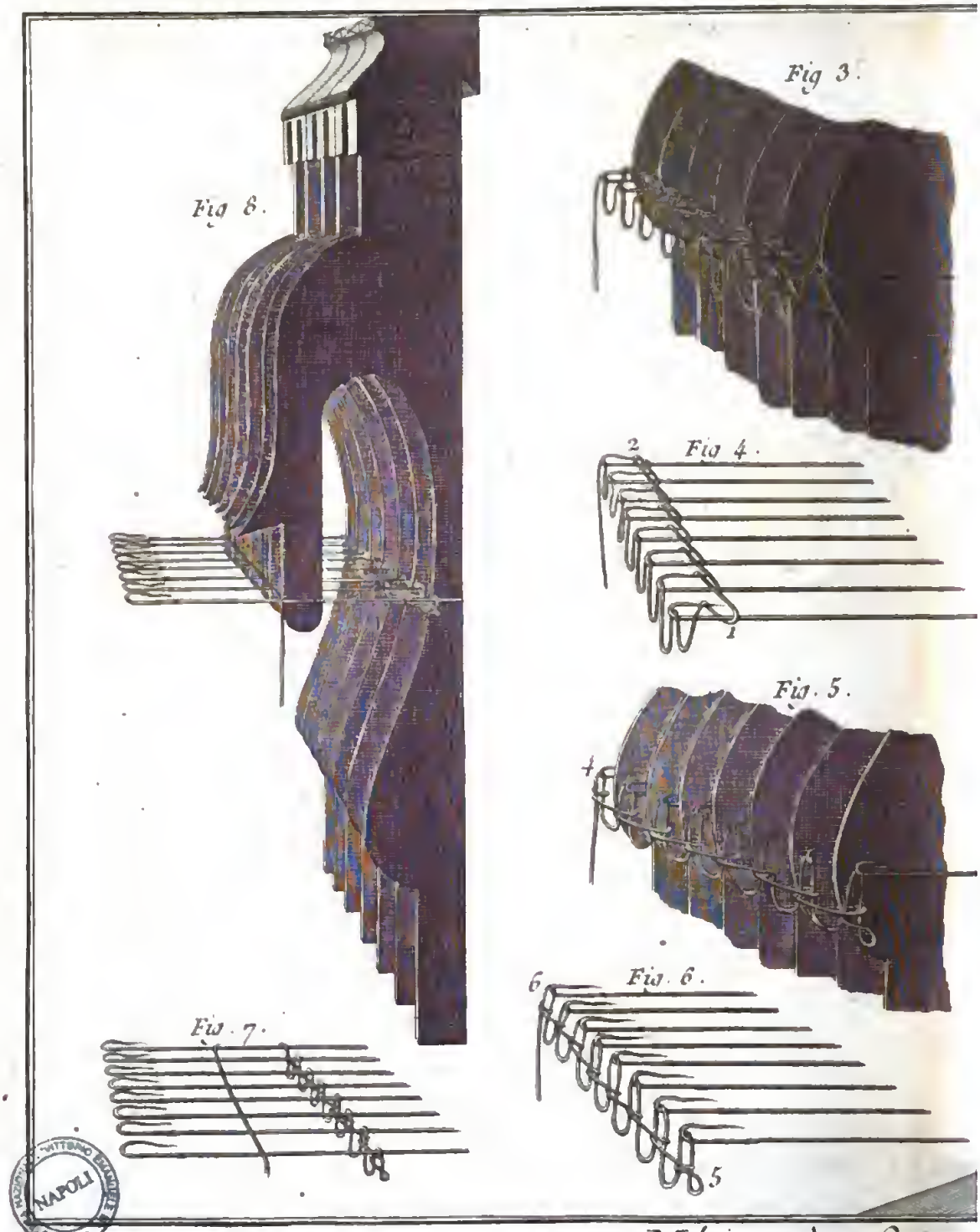
Métier à faire des



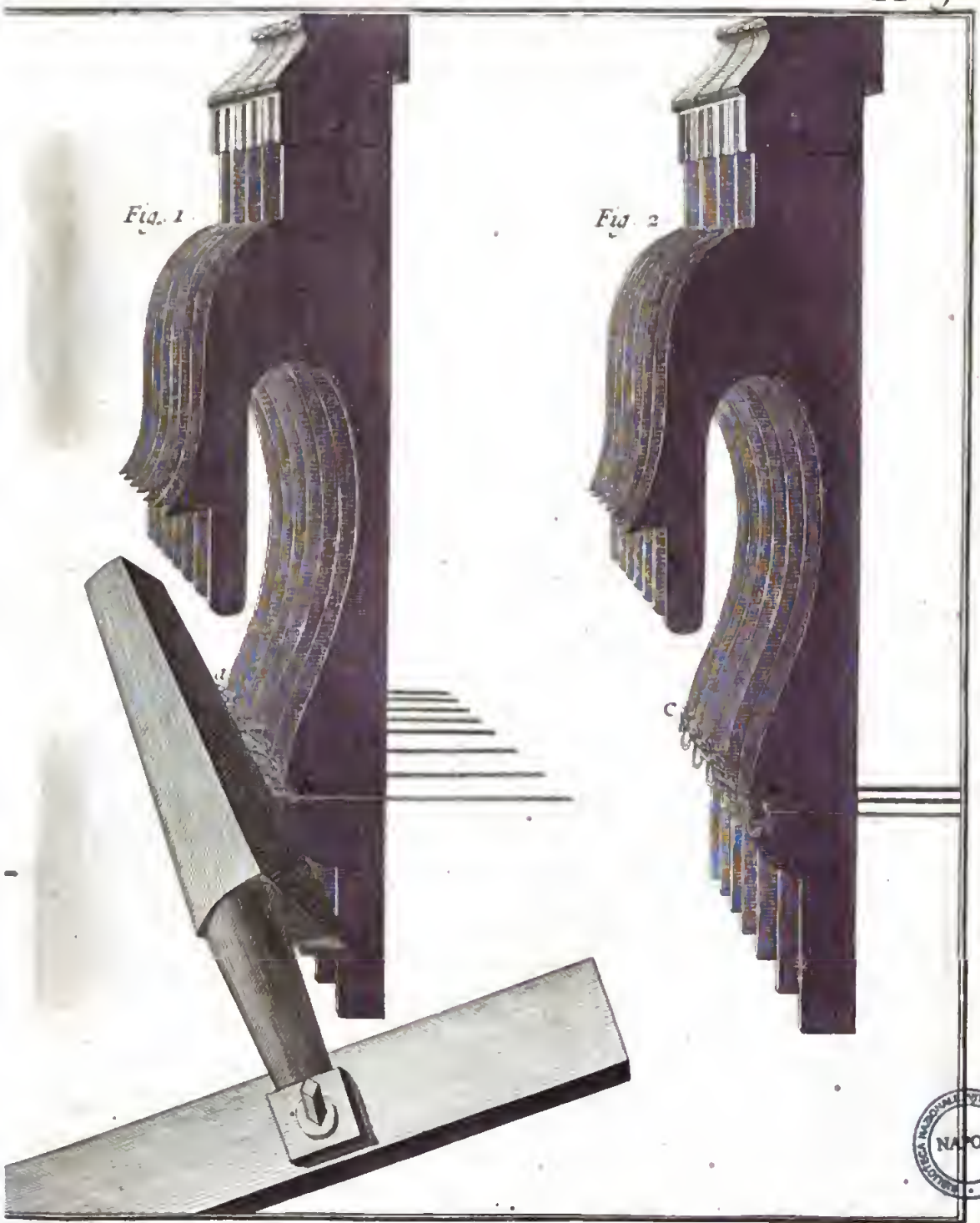
NAPOLI

Benard direxit

as, Développements.



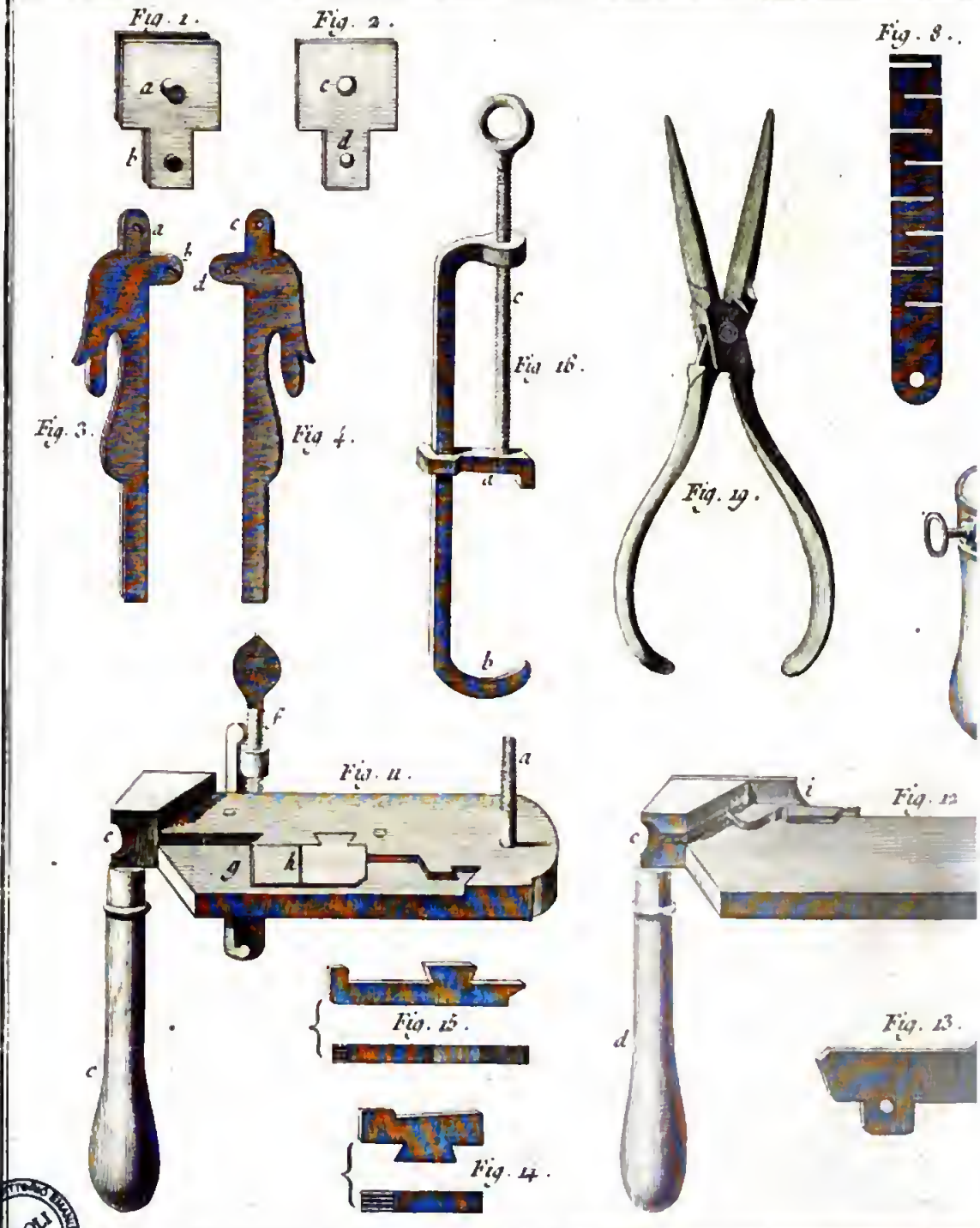
Métier à faire



NAPOLI

Renard Direxit

des Bas, Développements.



BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Métier à faire de

Digitized by Google

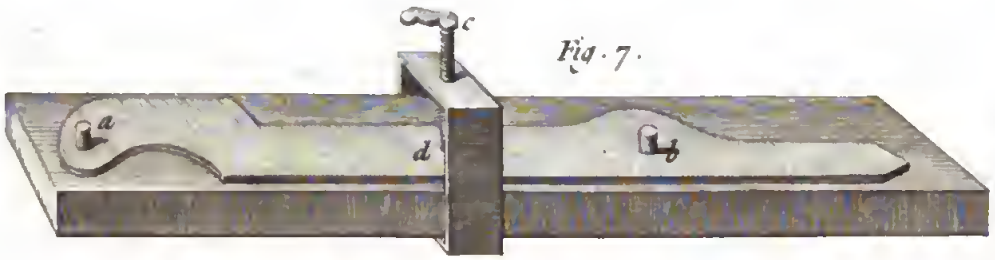


Fig. 7.

Fig. 9.

Fig. 18.

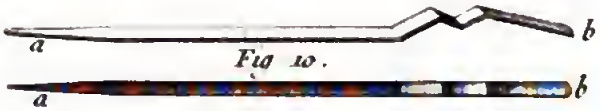


Fig 10.

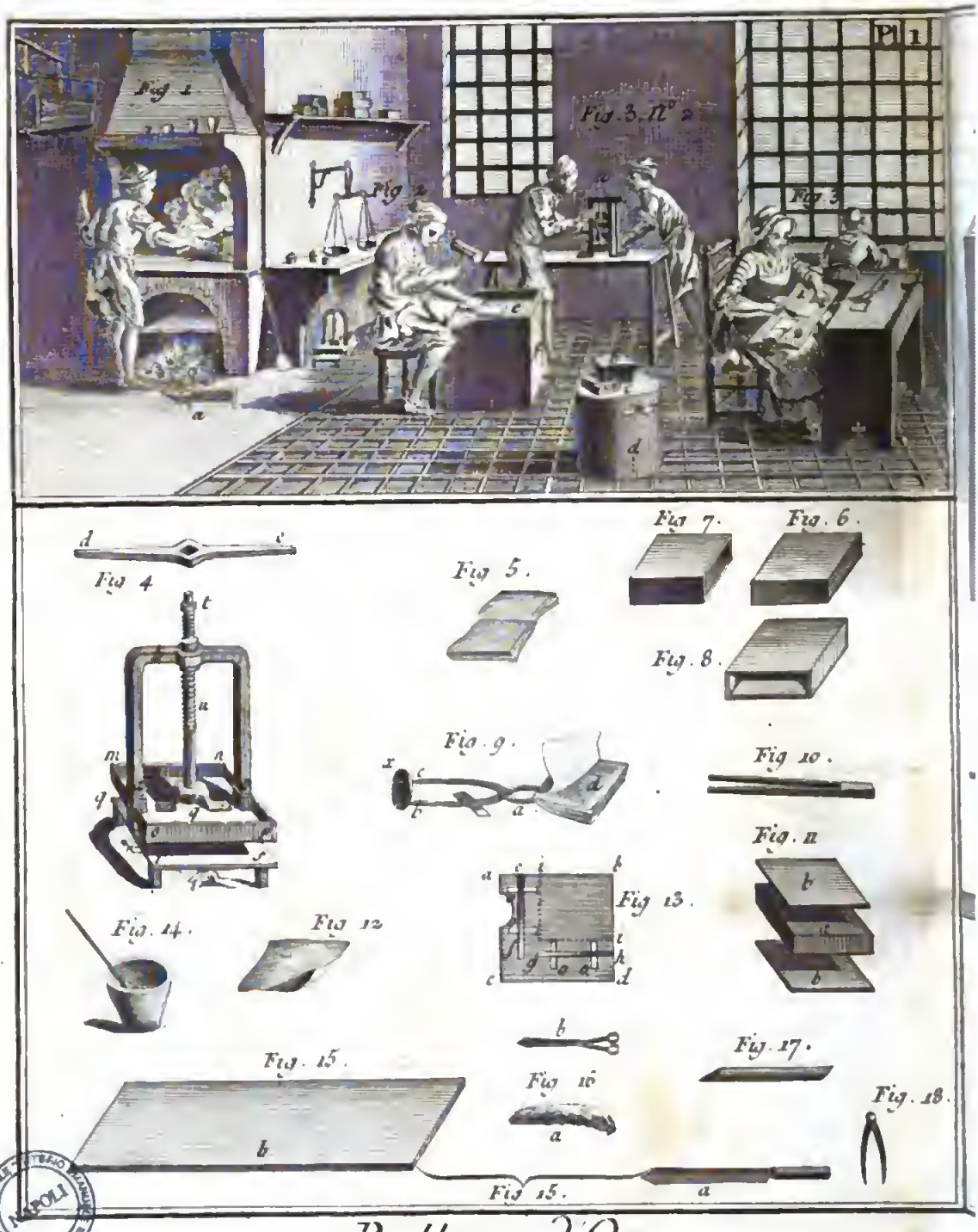
Fig 5.

Fig 6.

Fig 17.

Bernard direxit

s Bas, Développements.


Pl. 1
Fig. 1.
Fig. 2.
Fig. 3. N° 2
Fig. 3.
Fig. 4.
Fig. 5.
Fig. 6.
Fig. 7.
Fig. 8.
Fig. 9.
Fig. 10.
Fig. 11.
Fig. 12.
Fig. 13.
Fig. 14.
Fig. 15.
Fig. 16.
Fig. 17.
Fig. 18.

Batteur d'Or.

Pl. 2.

Fig. 19.

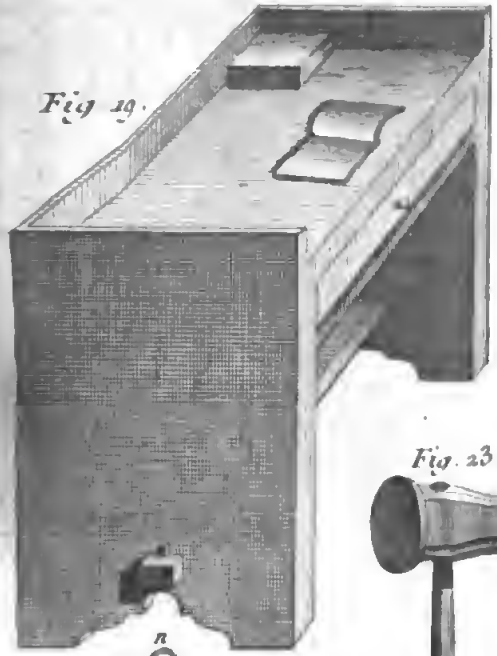


Fig. 20.

Fig. 21

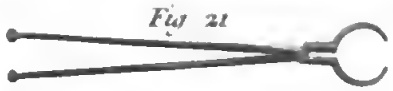
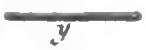


Fig. 23.



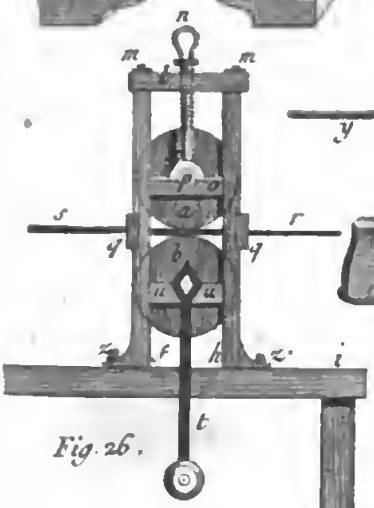


Fig. 26.

Fig. 22

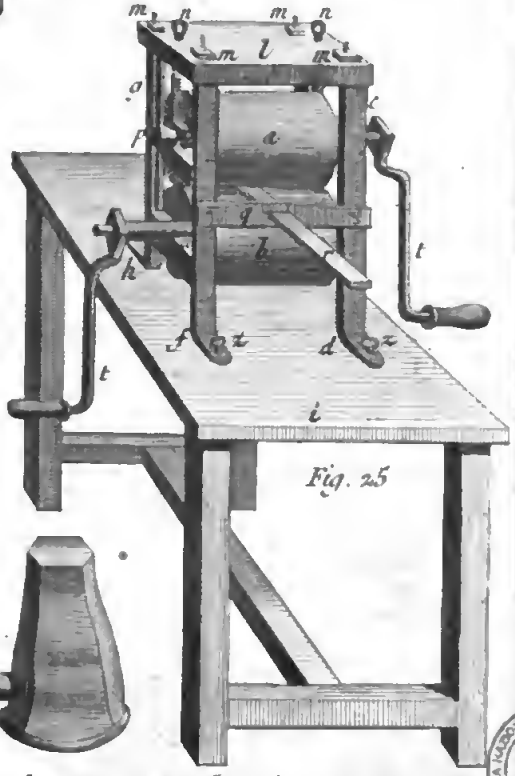
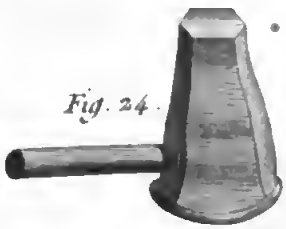
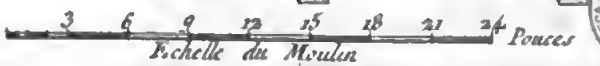


Fig. 25

Fig. 24.



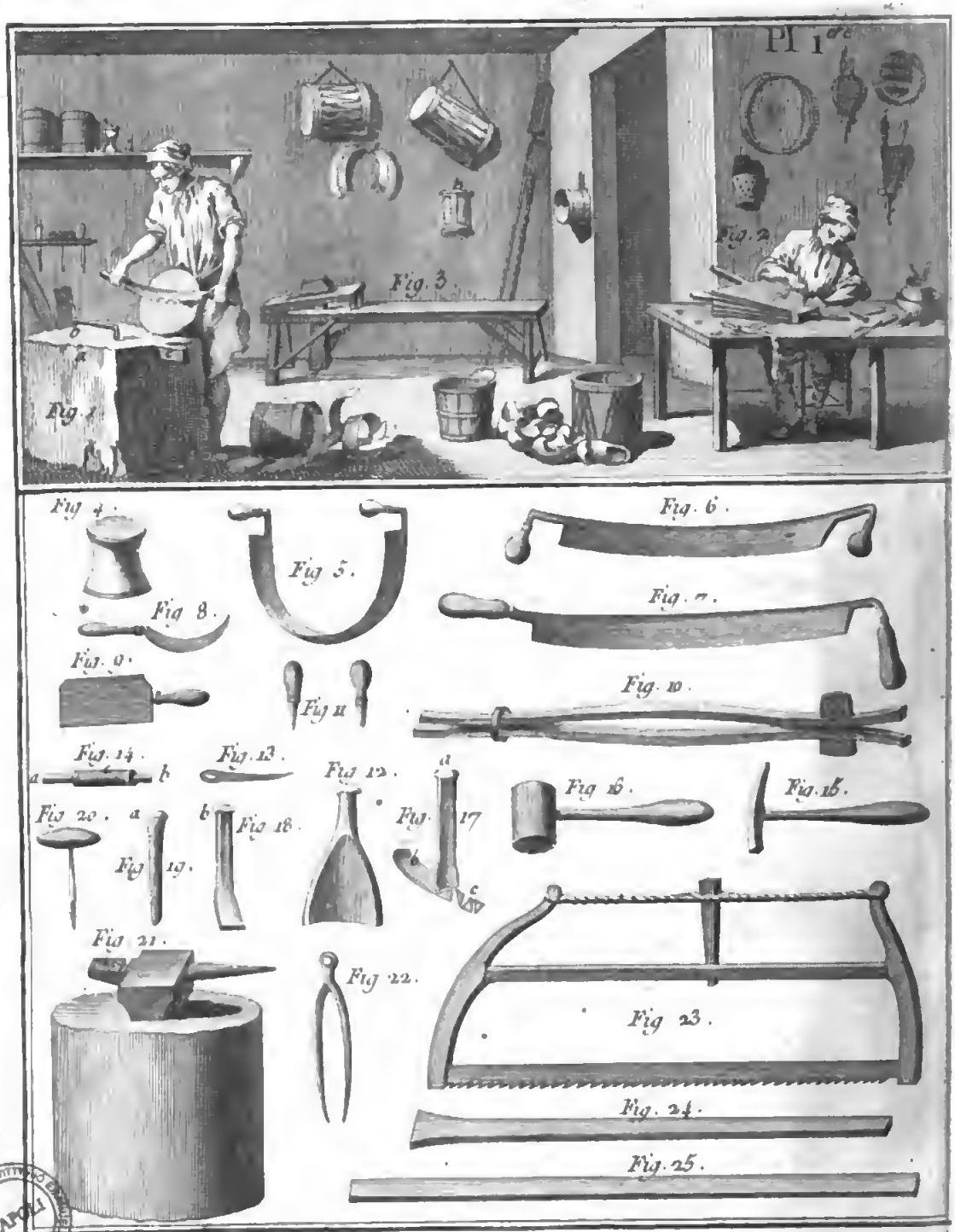


BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Balteur d'Or.

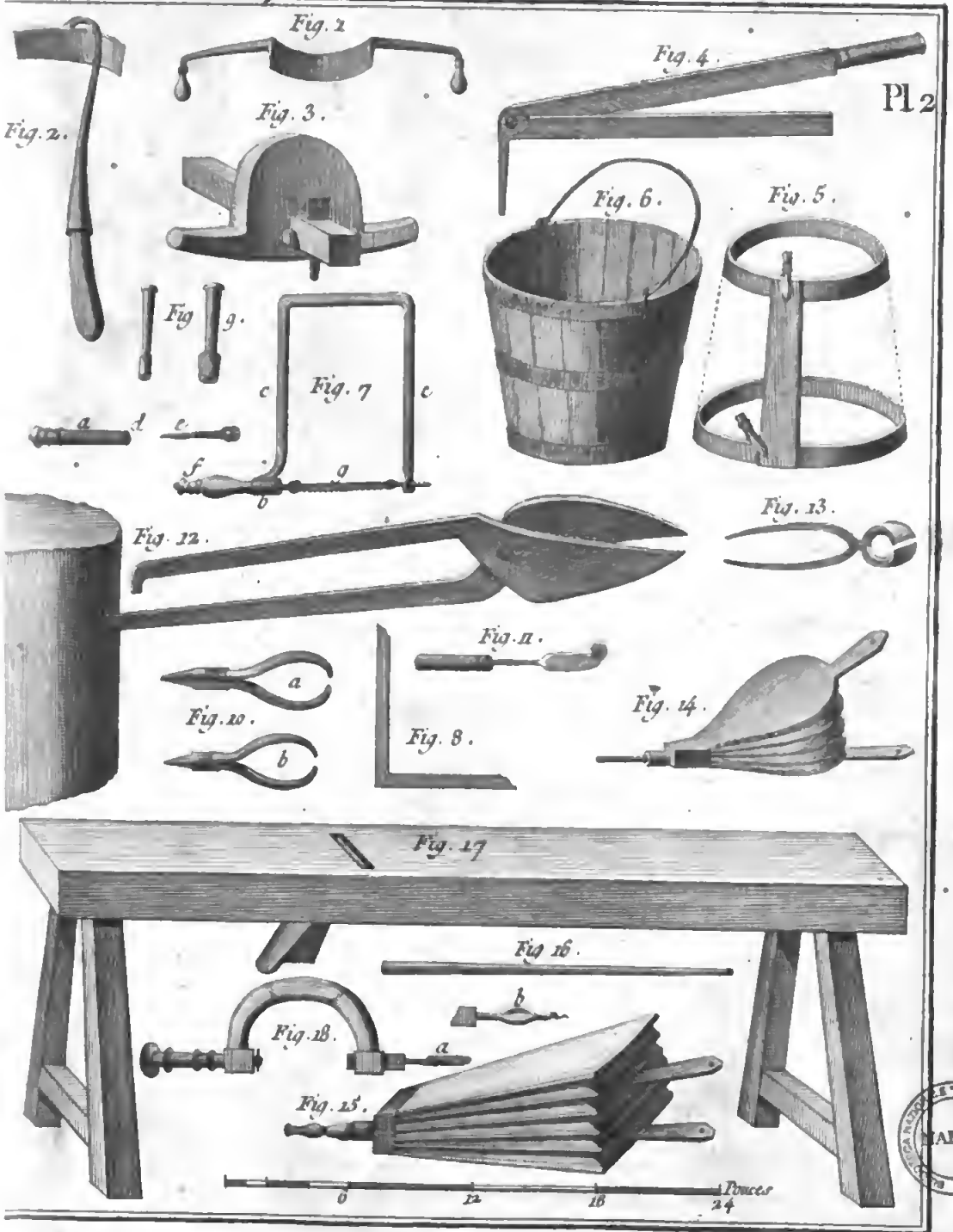
Renard dirext

Digitized by Google



BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

Boisselier, o



NAPOLI

Renard Direxit.

tils et Ouvrages.

Pl. 2.

Fig. 2.

Fig. 1.

Fig. 5.

Fig. 7.

Fig. 8.

Fig. 9.

Fig. 6

Fig. 10.

Fig. 16.

Fig. 11.

Fig. 15.

Fig. 12

Fig. 13.

Fig. 14.

Pieds

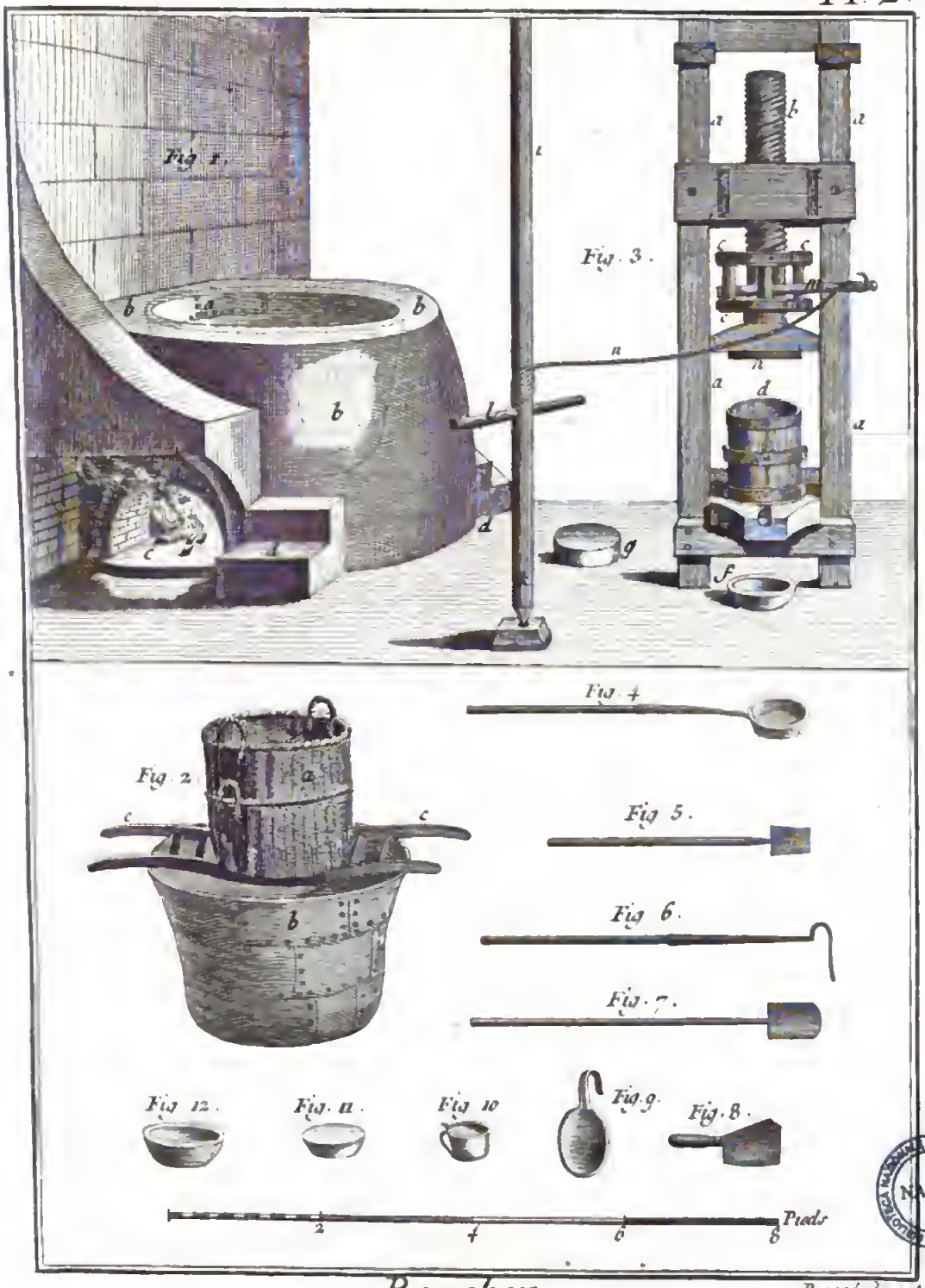
Boucher.

Benard direx.

40

NAPOLI

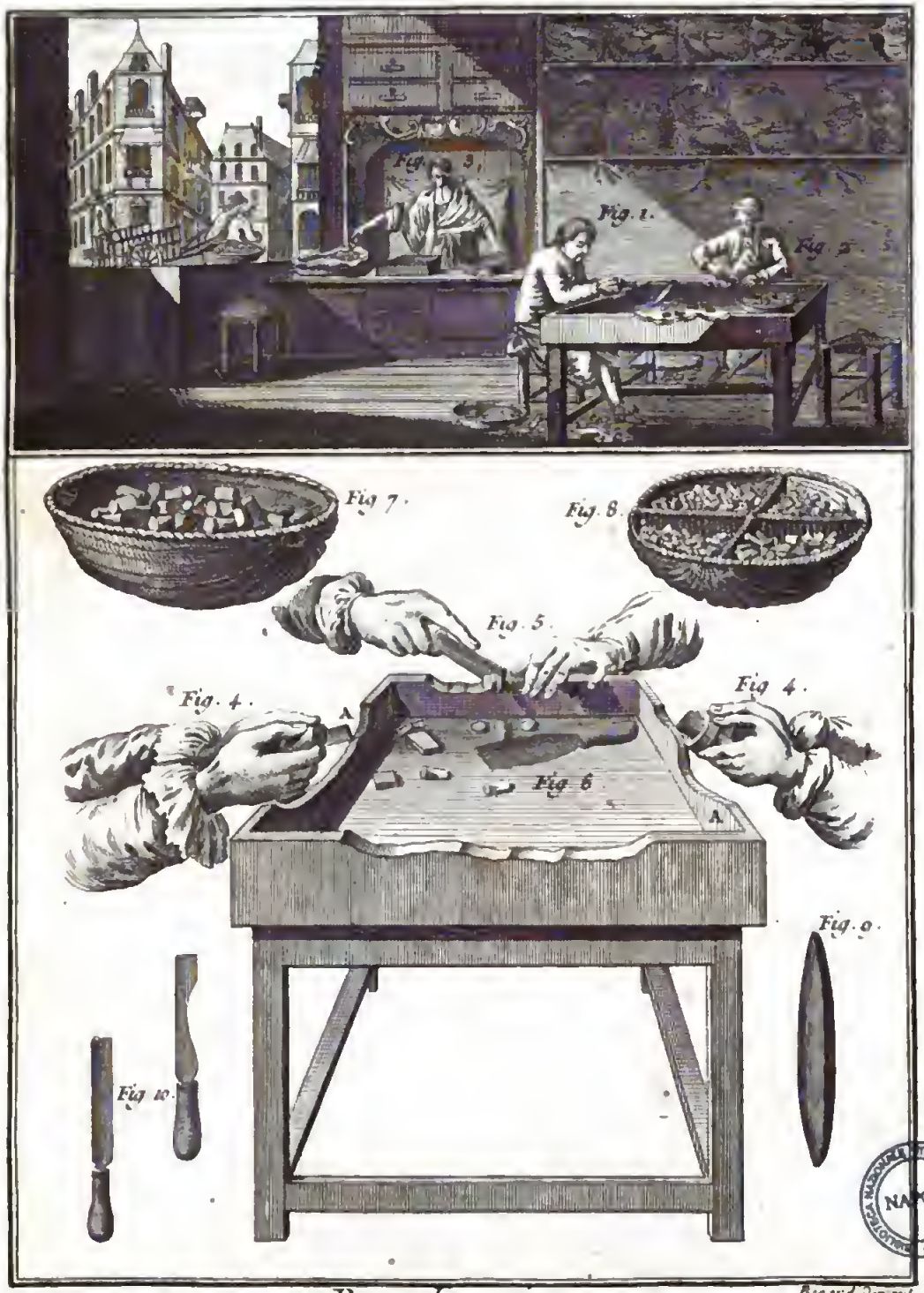
Pl. 2.



NAPOLI

Boucher.

Renard Direxit



NAPOLI

Bouchonnier.

Bouard dessin

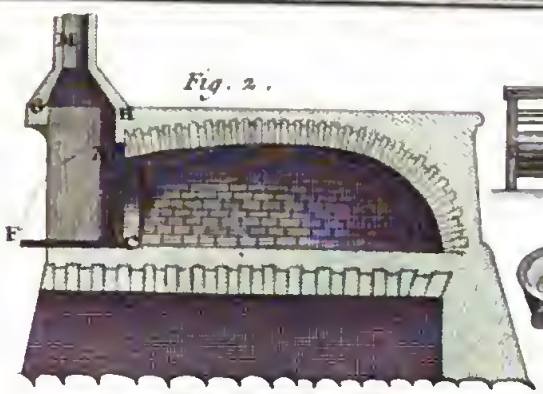


Fig. 2.

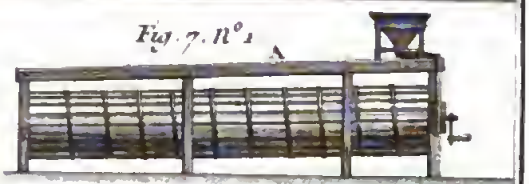


Fig. 7. N° 1

Fig. 4.

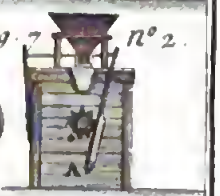


Fig. 7 N° 2.

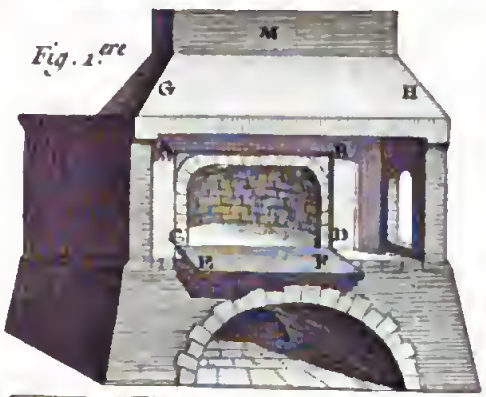


Fig. 1.ere

Fig. 9.

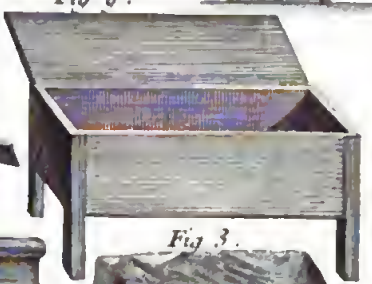


Fig. 11.

Fig. 5.

Fig. 3.

Fig. 12.

Fig. 10.

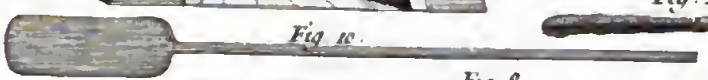


Fig. 8.

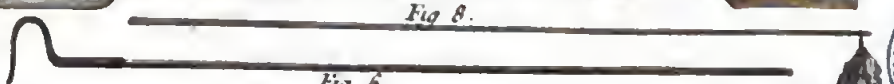


Fig. 6.

NAPOLI

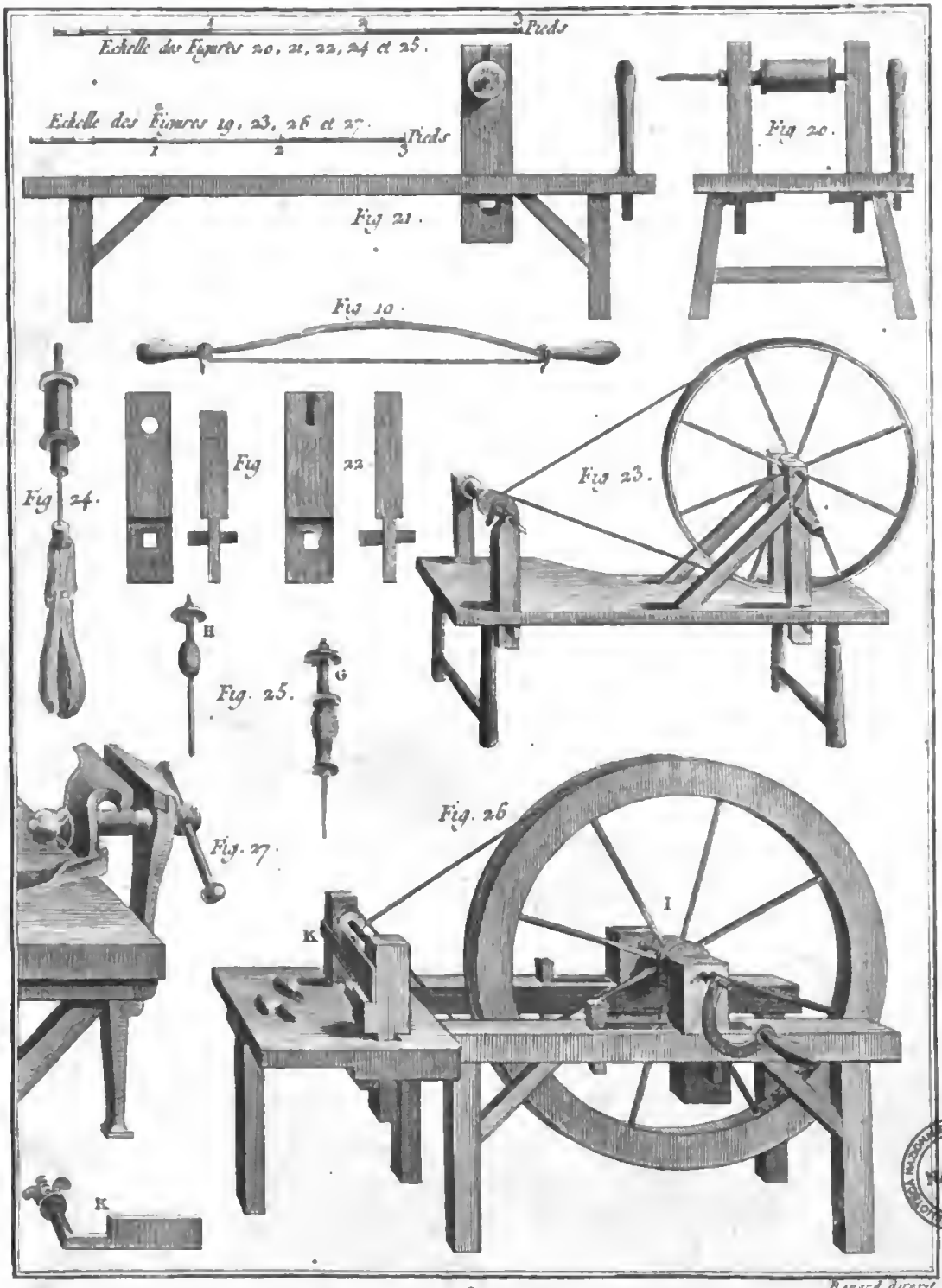
Boulanger.

Renard direx

NAPOLI

Boisard direxit.

Boutonnier Faiseur de Moules de Boutons.

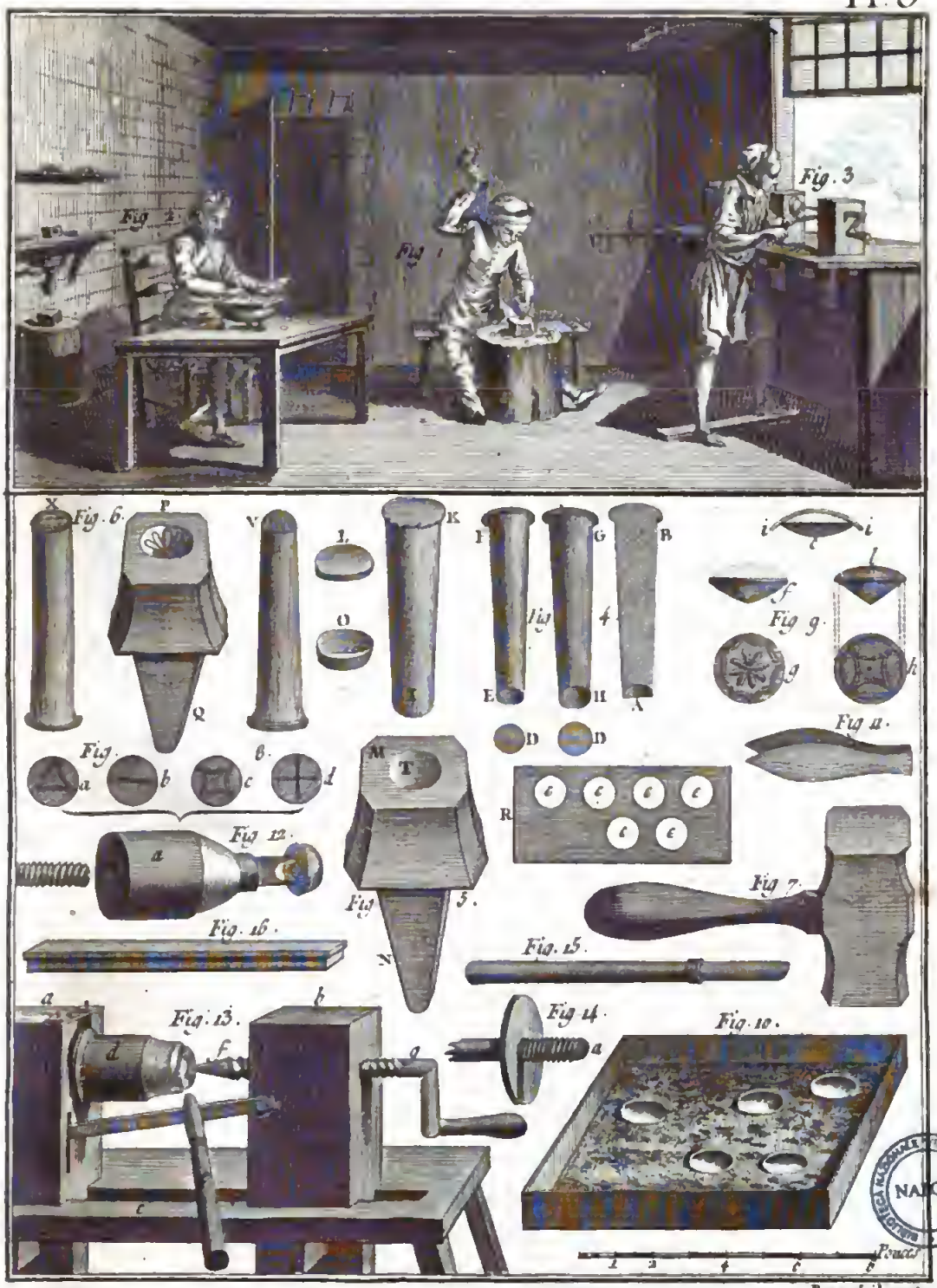


Renard dirext

Boutonnier Faiseur de Moules de Boutons.

NAPOLI

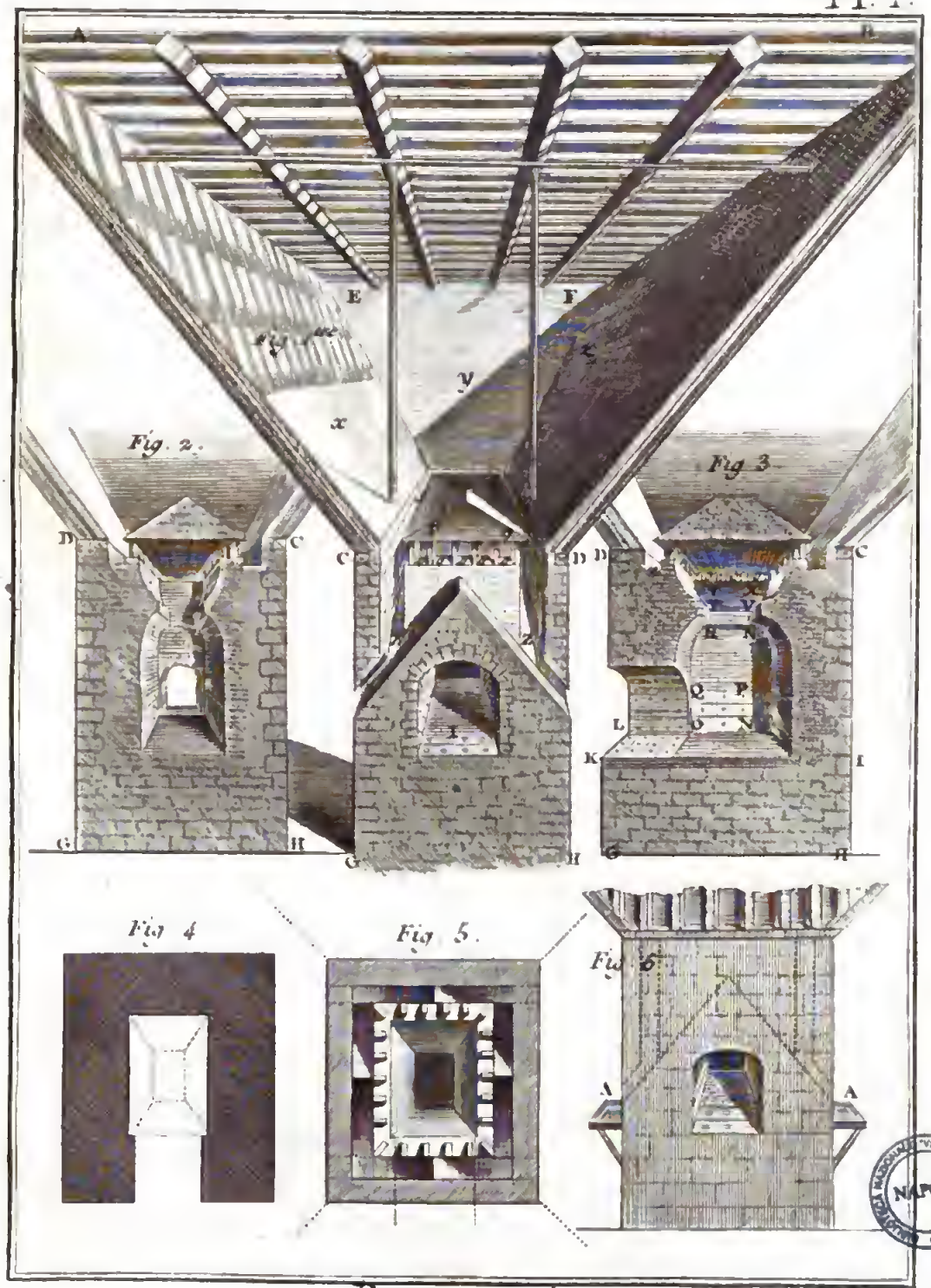
Pl. 3



NAPOLI

Boutonnier en Métal.

Digitized by Google



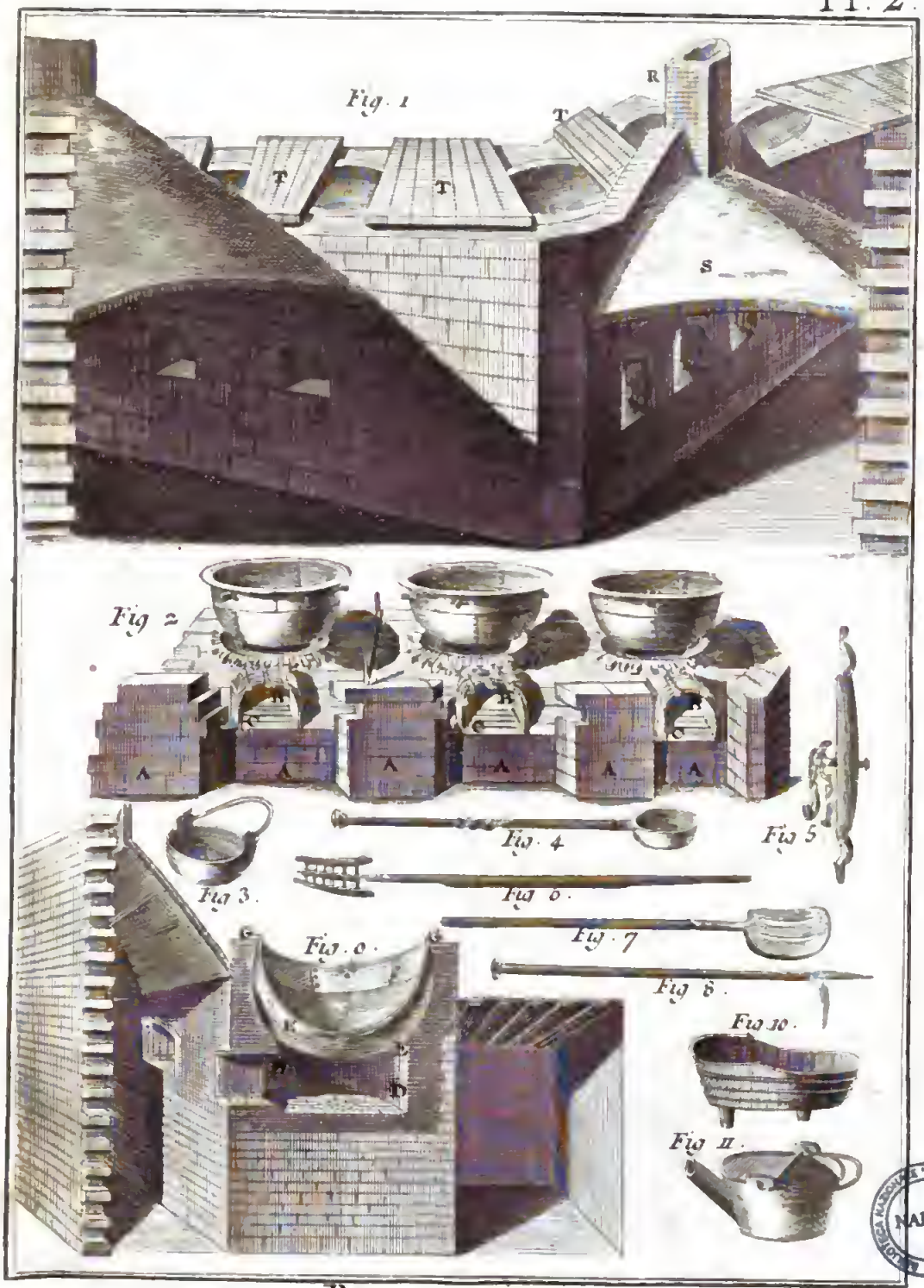
NAPOLI

Brasserie

Renard dessin

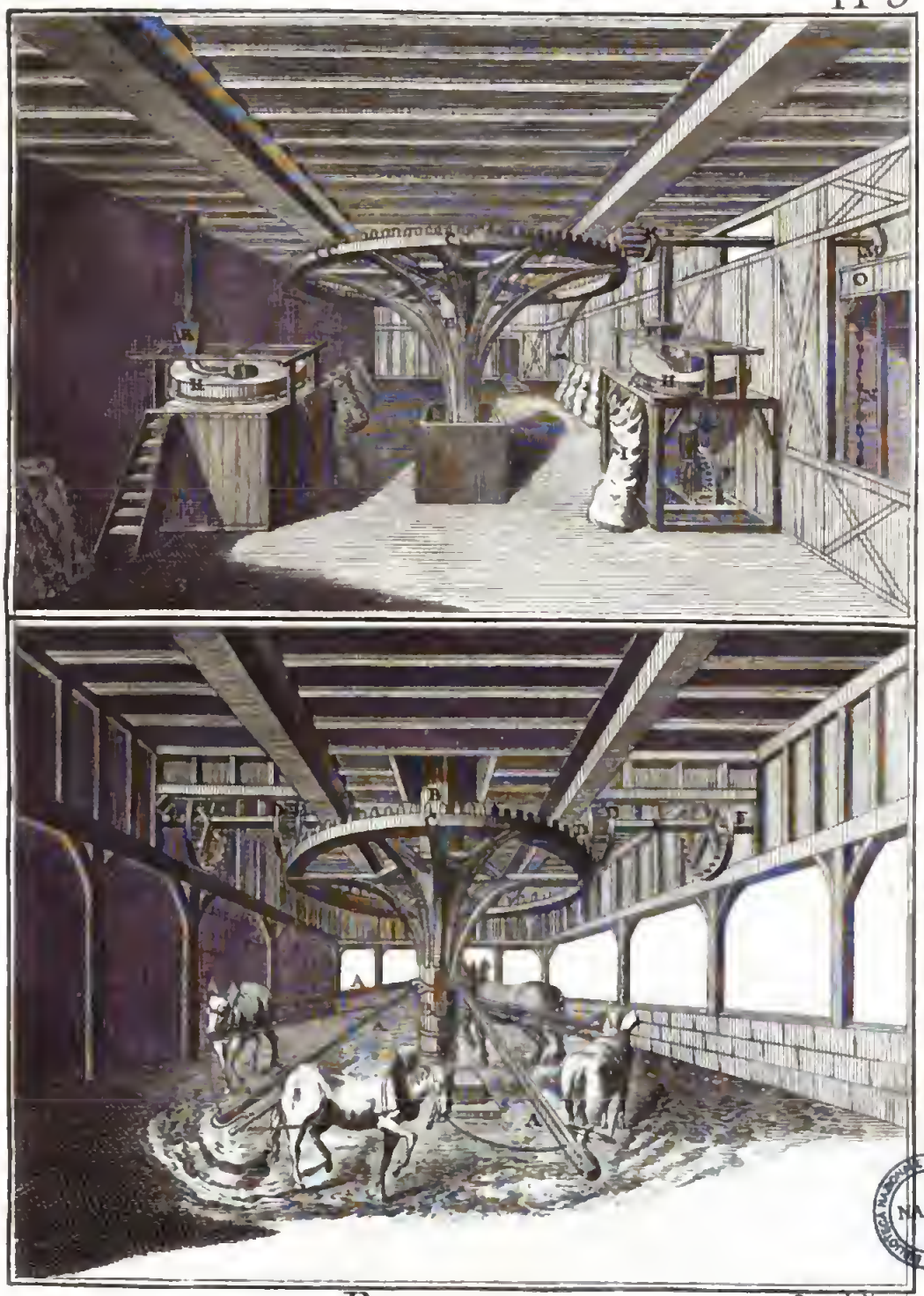
Digitized by Google

Pl. 2.



Brasserie

Renard dessin



Brasserie.

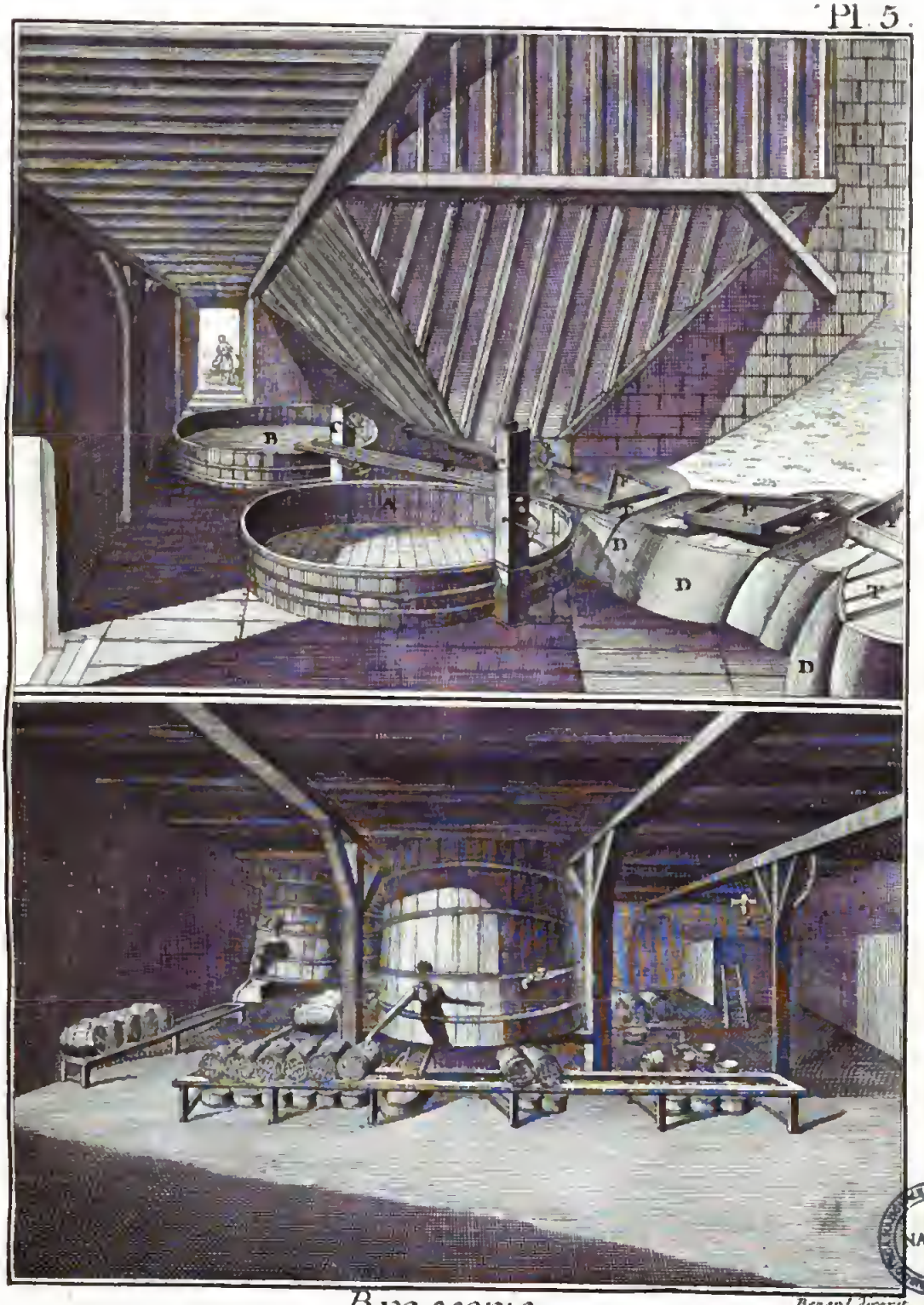
Benard dirext

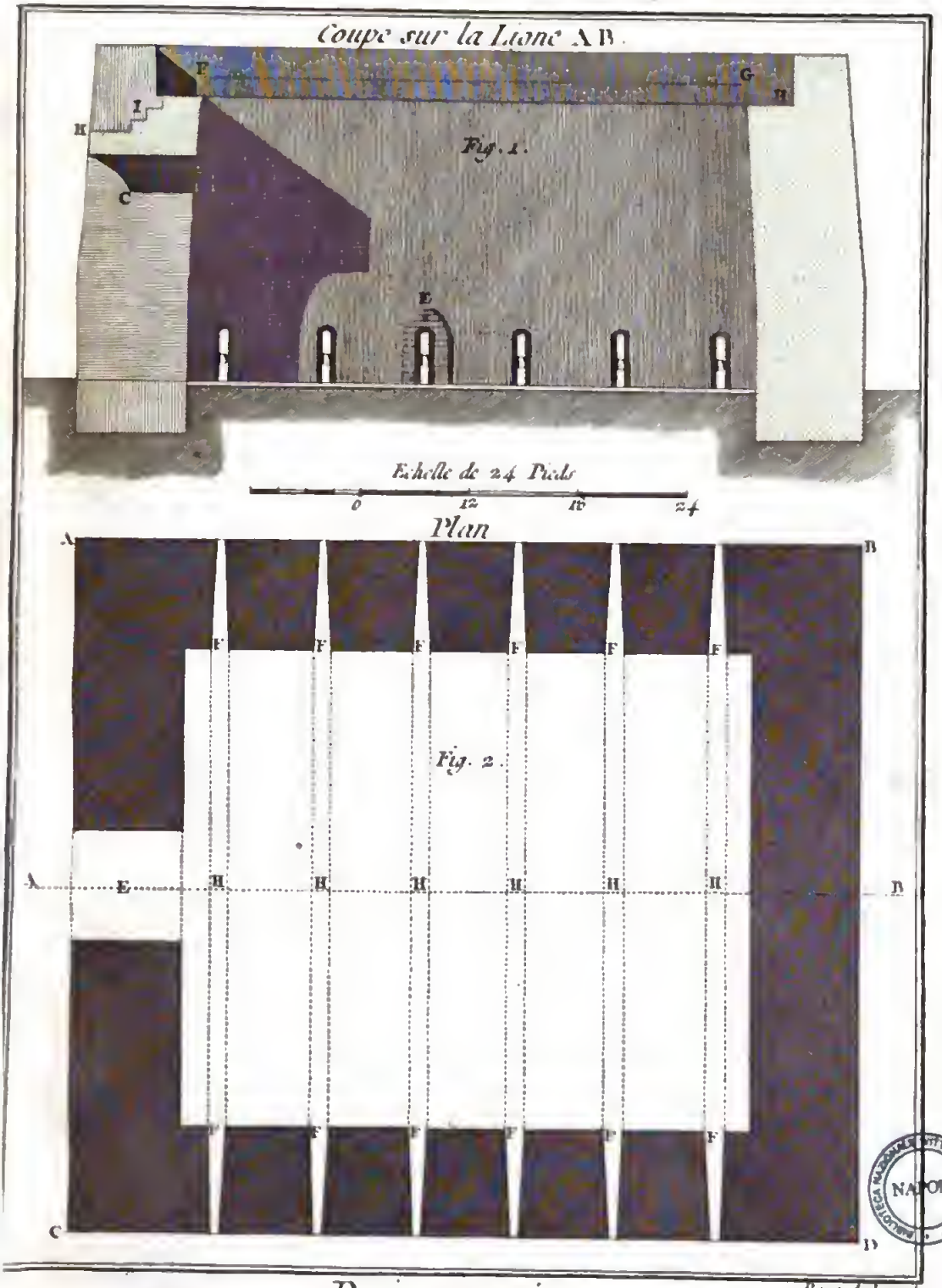
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Brasserie

Bonard Sculpt.

NAPOLI

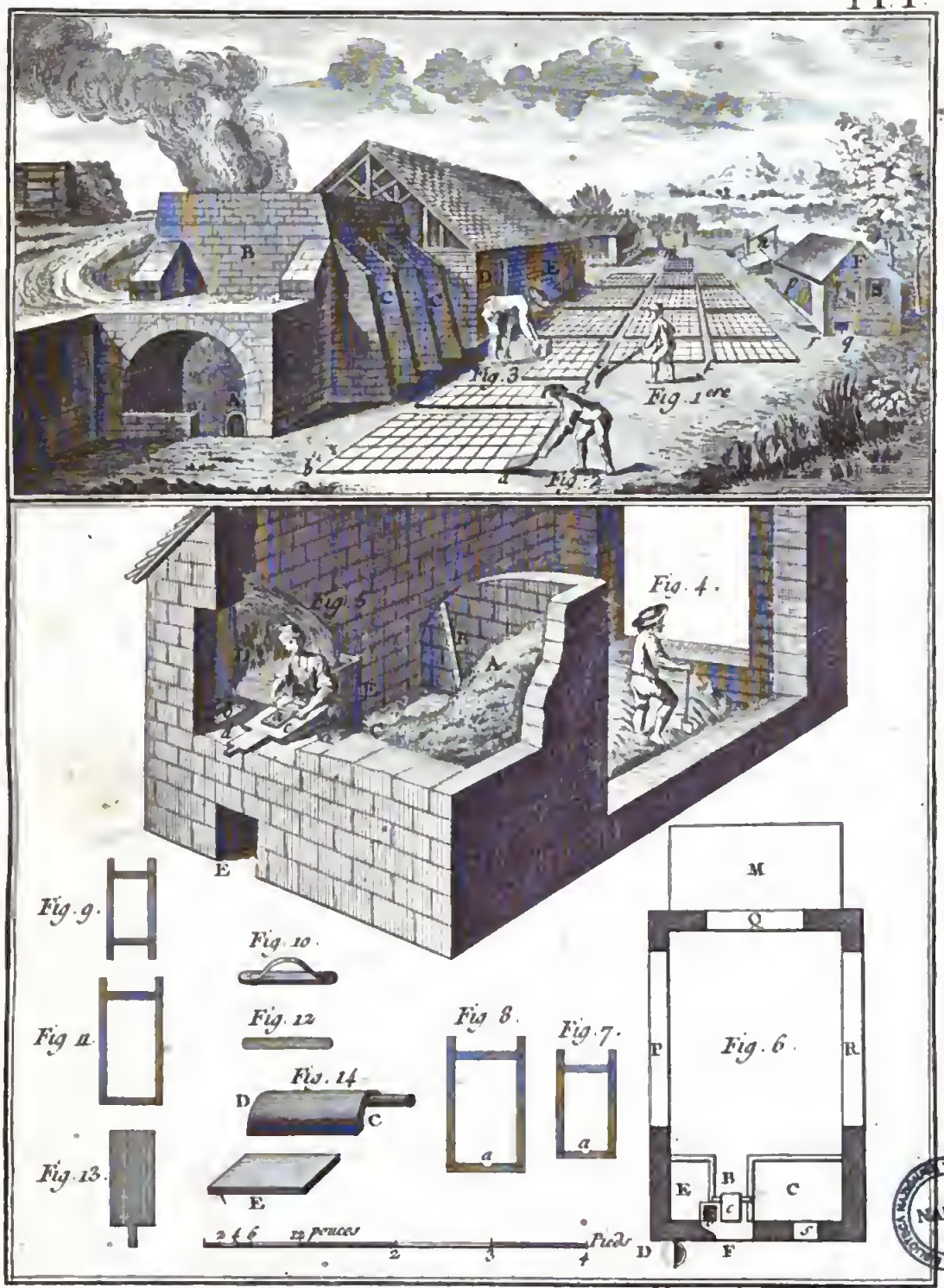

B
C
A
D
D
D
F
F
F



Renard dessin.

Briqueterie,

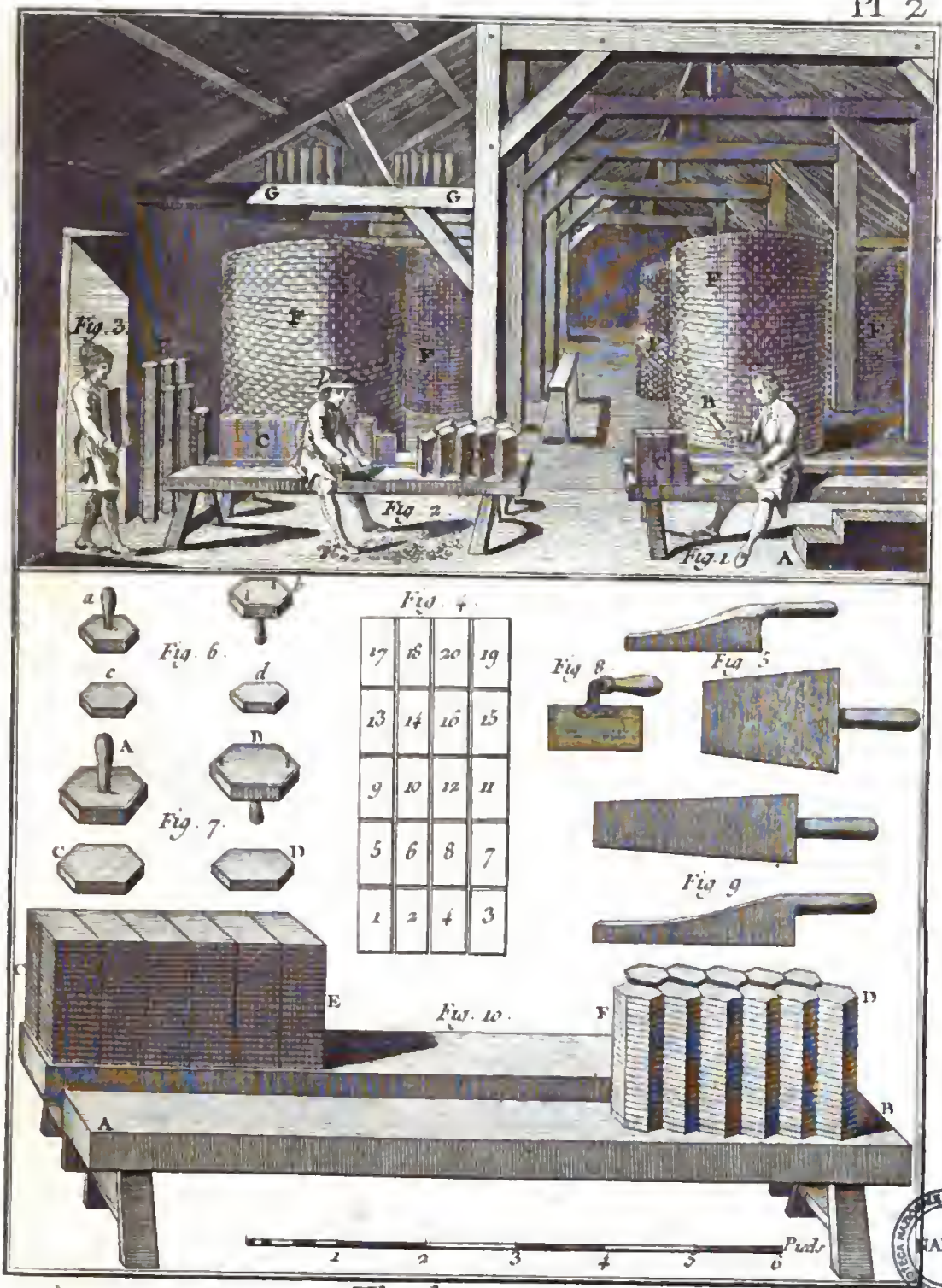
Pl. 1.



Tuilerie.

Benard direxit.

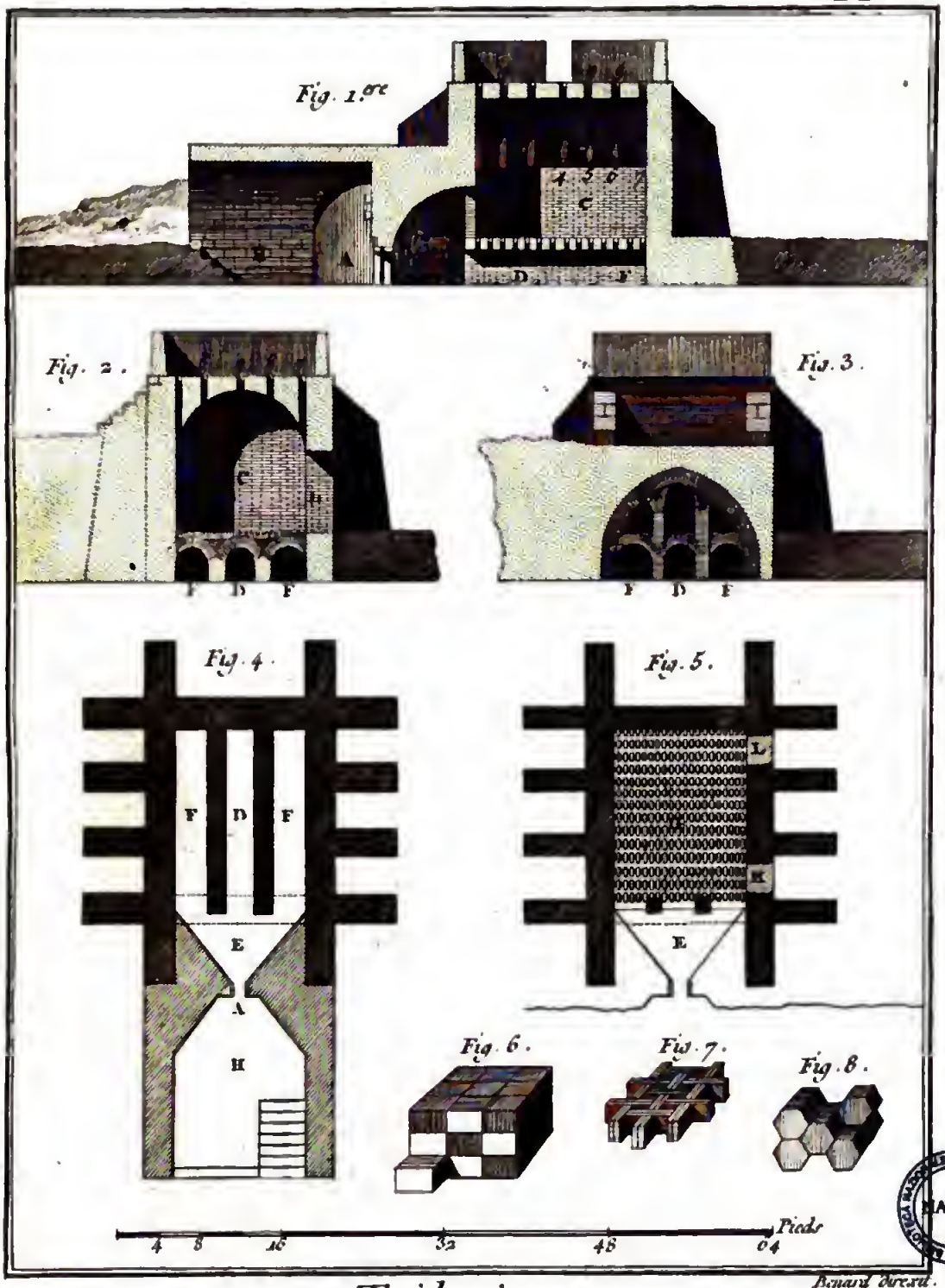
Digitized by Google



Tuilerie.

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

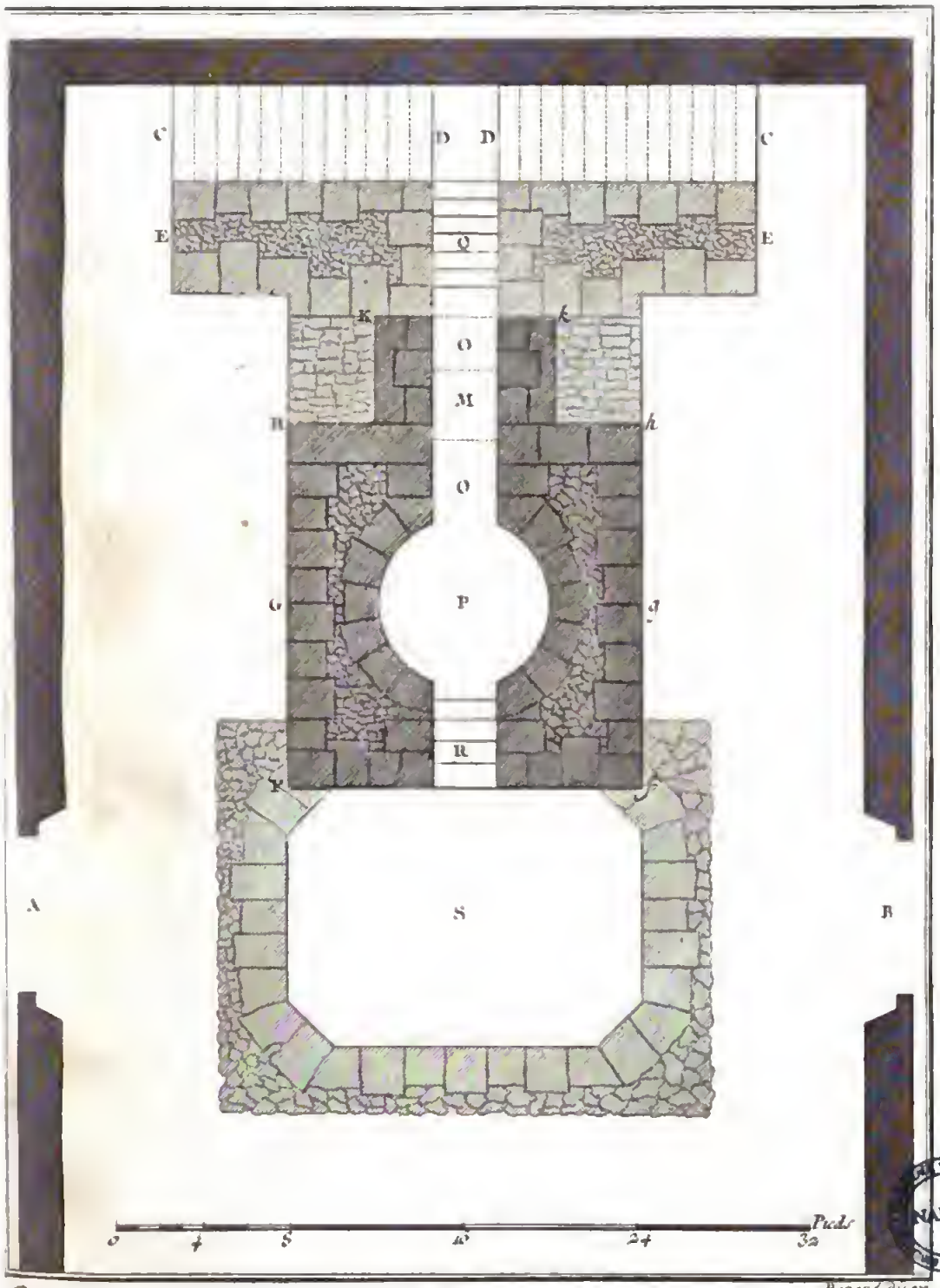
Digitized by Google



NAPOLI

Tuilerie.

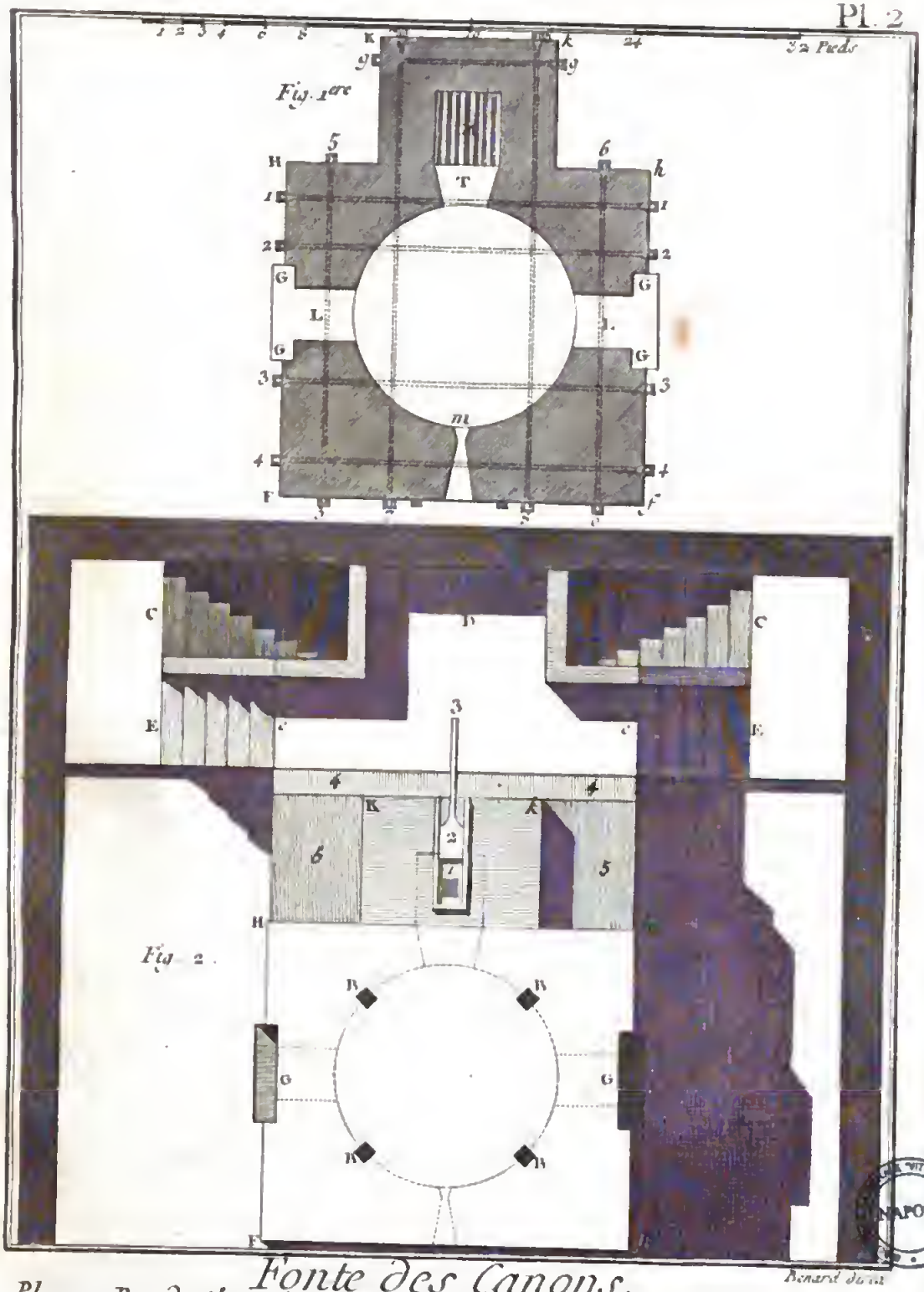
Pl. 1.



Bénard dir. ex.

Canons, Fonte des Canons, Plan Général de la Fondation du Fourneau.

48

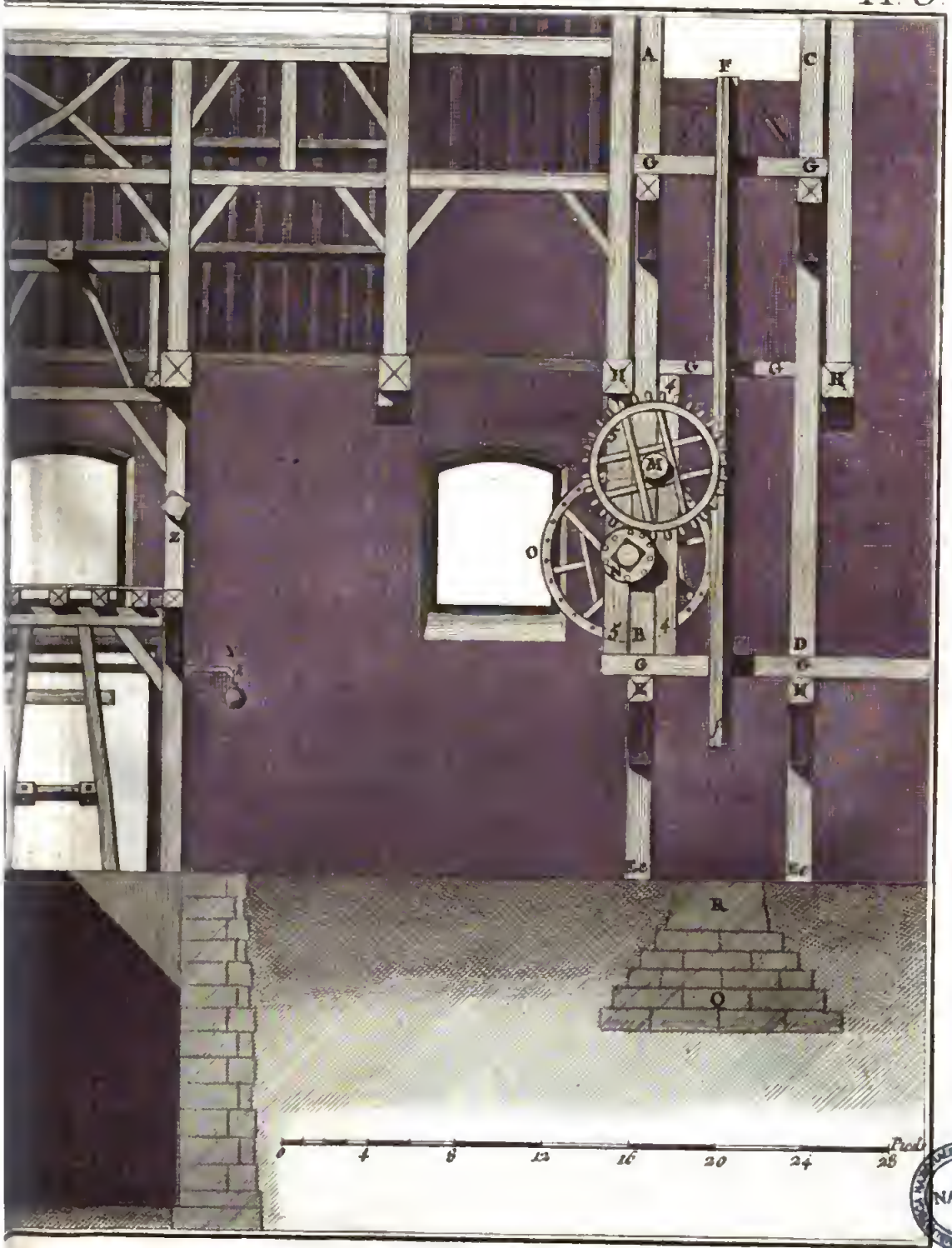


Fonte des Canons.

Plan au Rez de Chaussée du Môle du Fourneau, et Plan Général de son dessus.

Digitized by Google

Fonte des Canons, Coupe Longitudinalle du Fourneau par



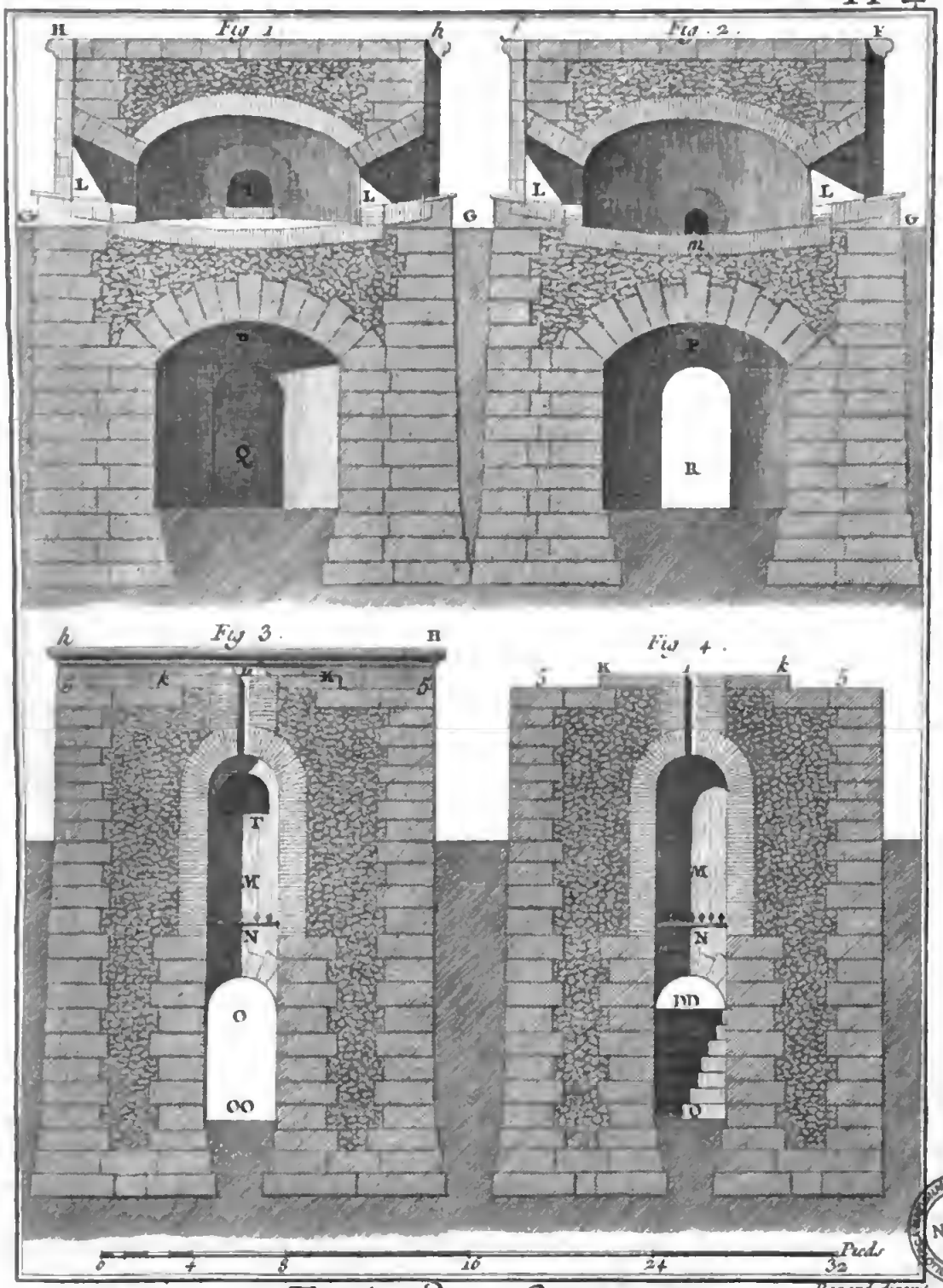
NAPOLI

Renard Sculpt

…a Chauffe, Coupe du Beffroy au dessus de la Fosse, et Coupe de l'Alezoir.

Digitized by Google

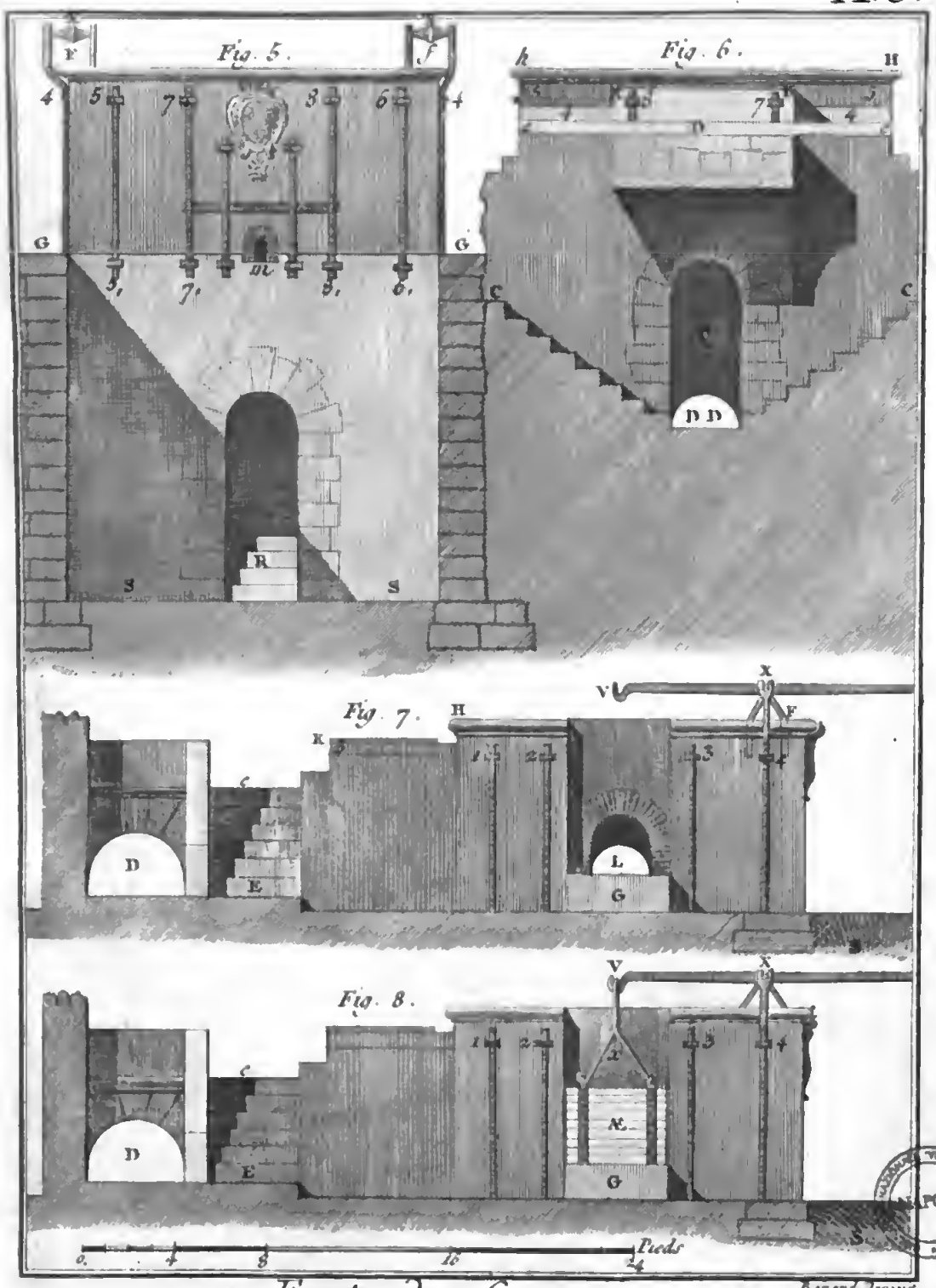
Pl 4



NAPOLI

Fonte des Canons,

Coupes transversalles du Fourneau et Coupes transversalles de sa Chauffe. 50



Fonte des Canons,

Elévations Antérieure et Postérieure du Fourneau, et son Élévation Latérale.

Digitized by Google

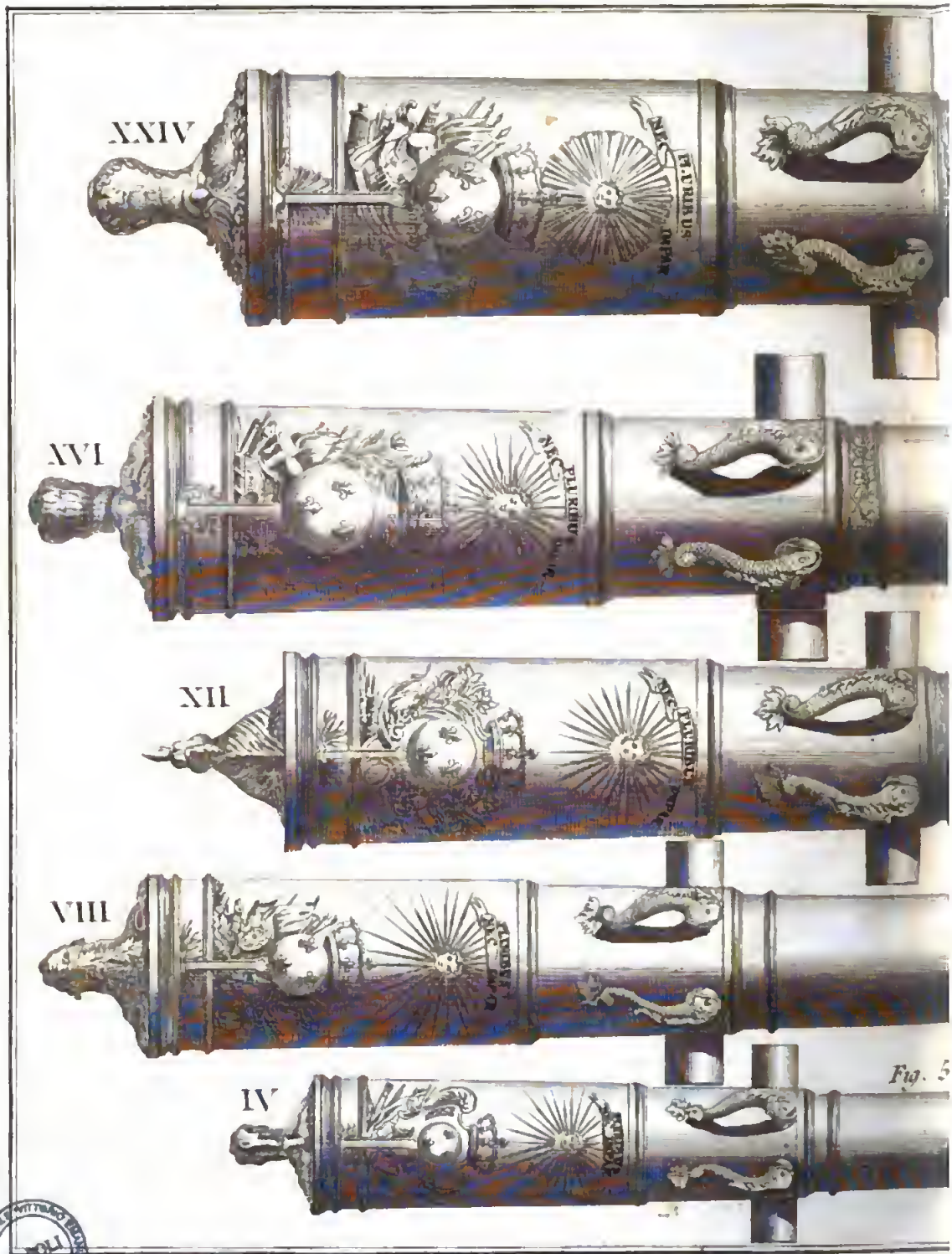


Fig. 5

Fonte des Canons, Plans des Pie

Digitized by Google

Fig 1.

Fig 2.

Fig 3.

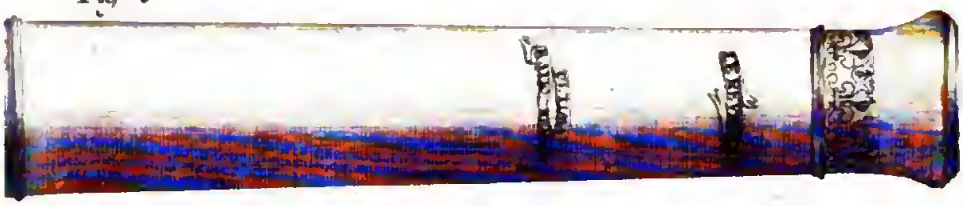


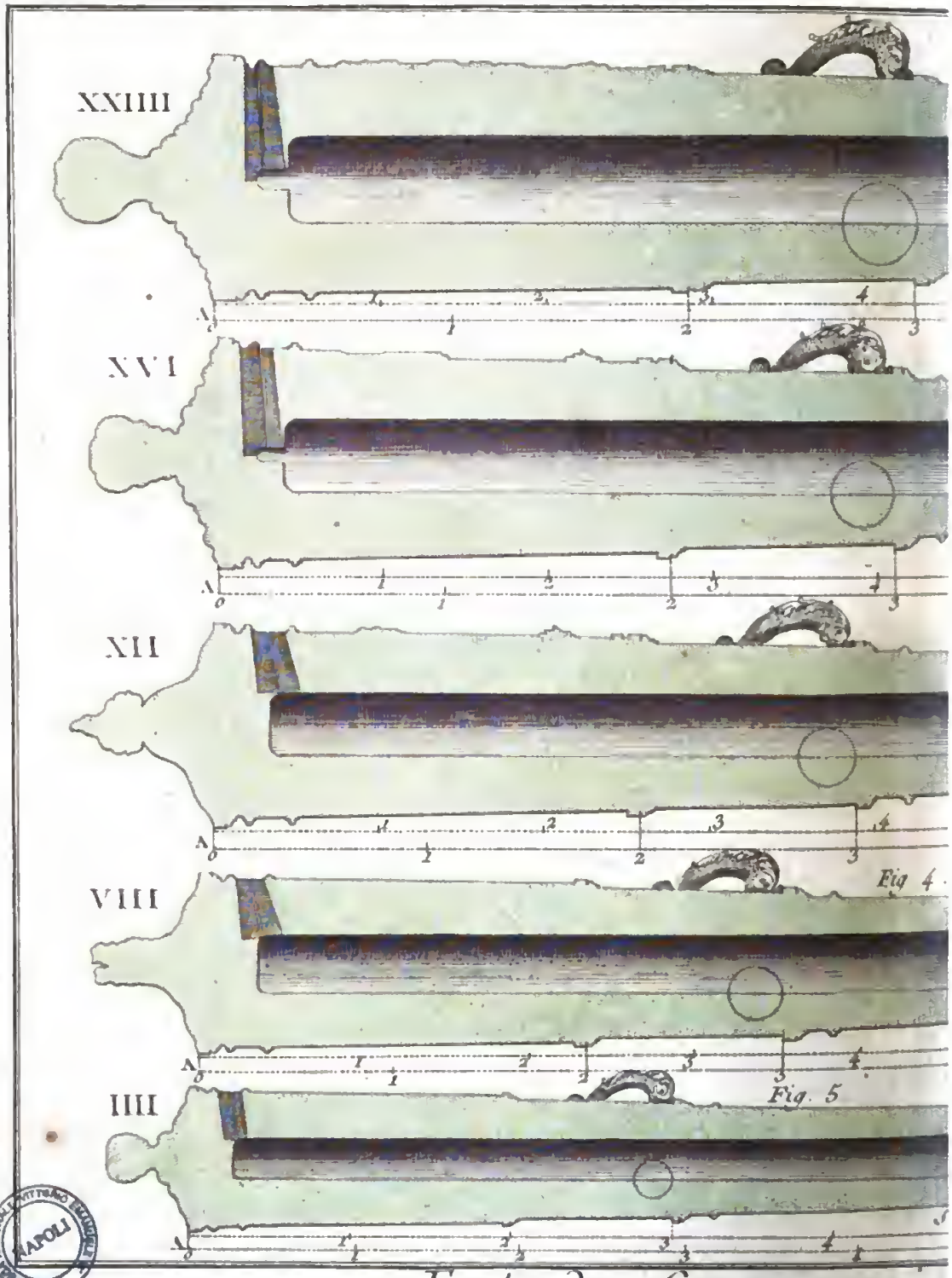
Fig 4.

Fig 6.

ces des Cinq Calibres de l'Ordonnance.

NAPOLI

Benard direxit



Fonte des Canons, Coupes

Digitized by Google

Fig. 1ere

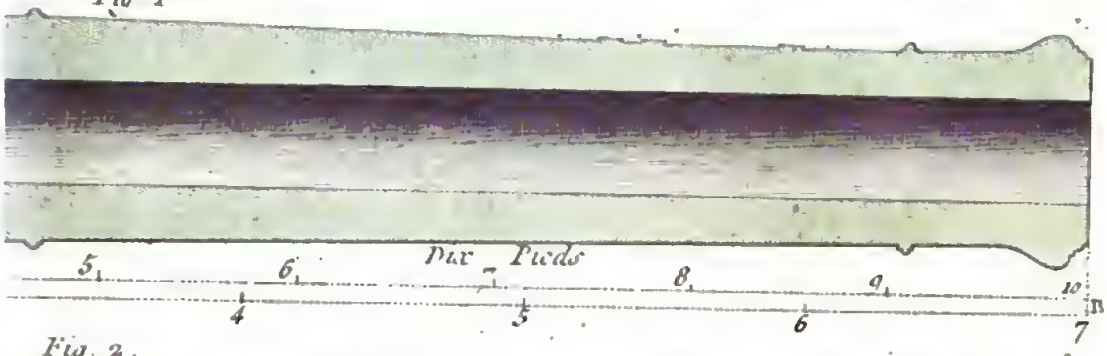


Fig. 2.

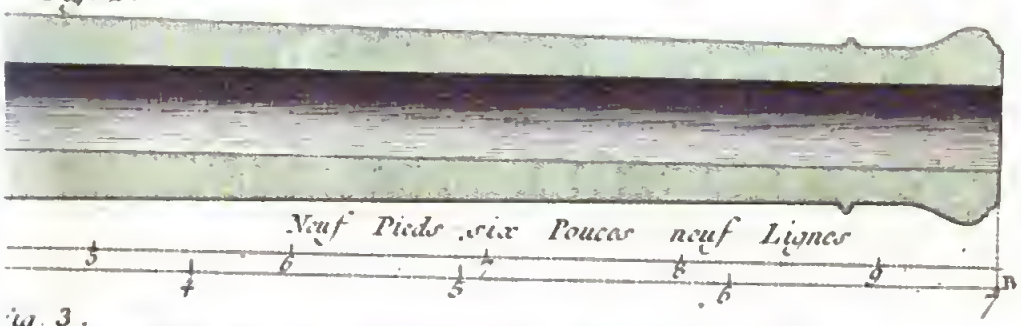
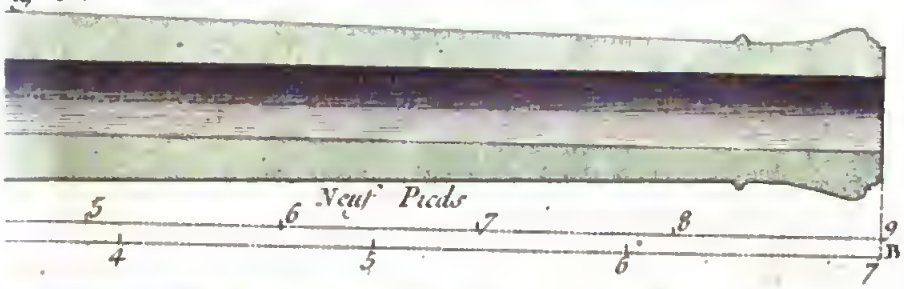
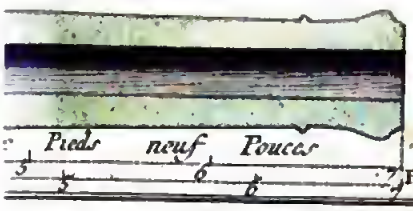


Fig. 3.



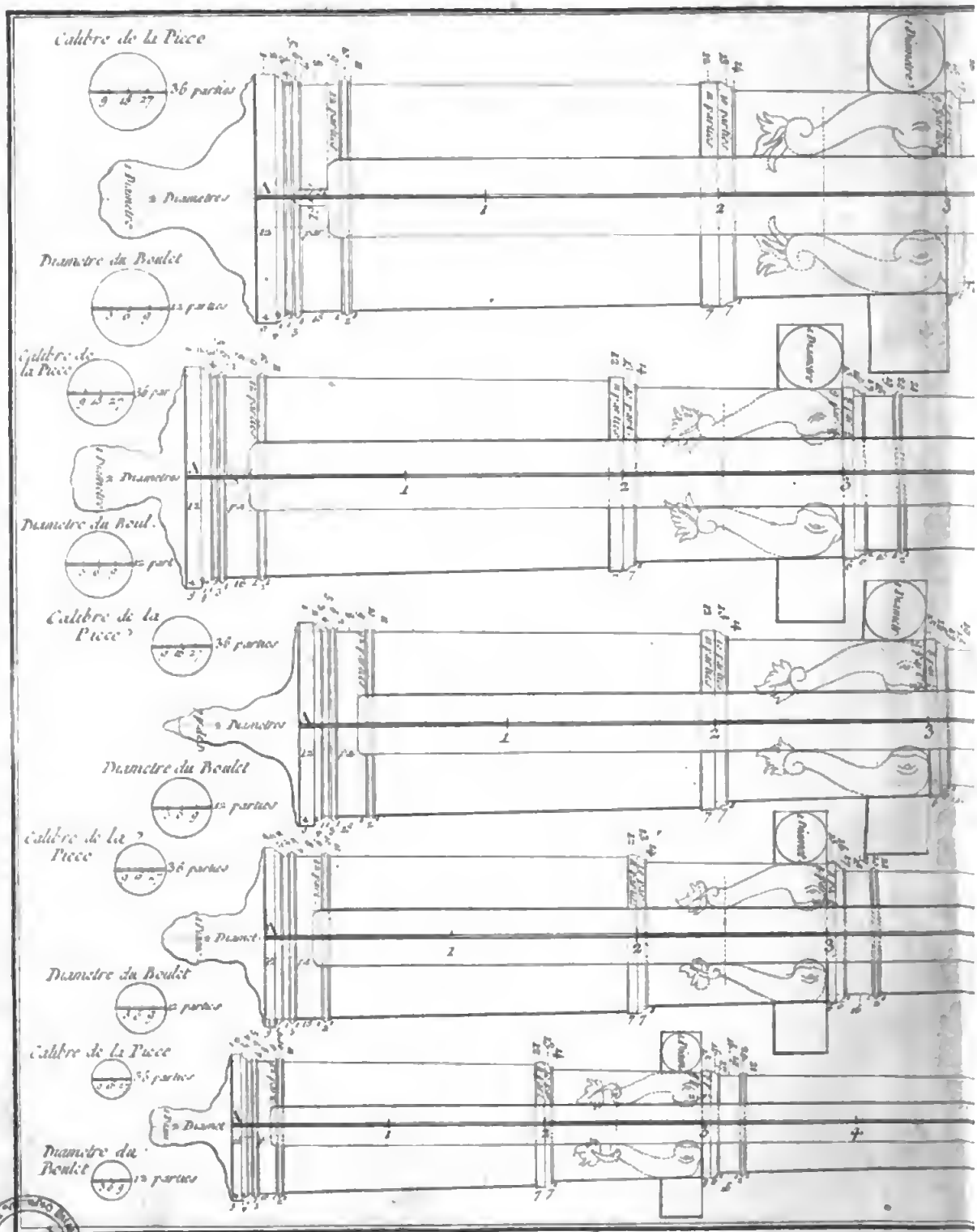


XVI

Fig. 6.

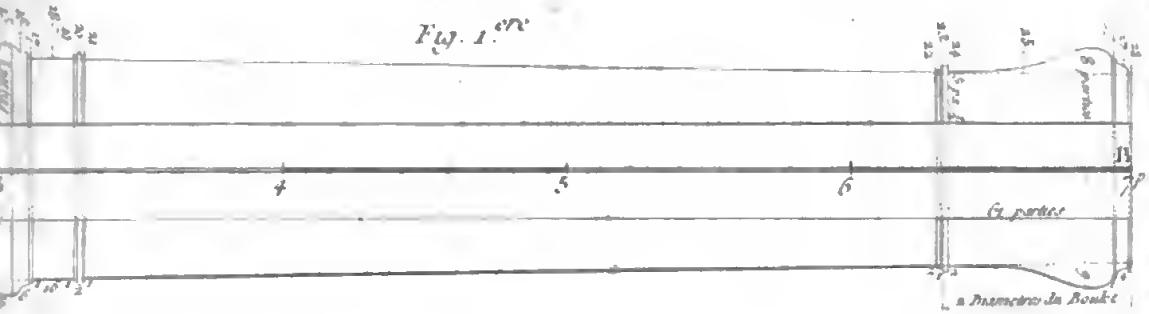
Des Cinq Calibres de l'Ordonnance.

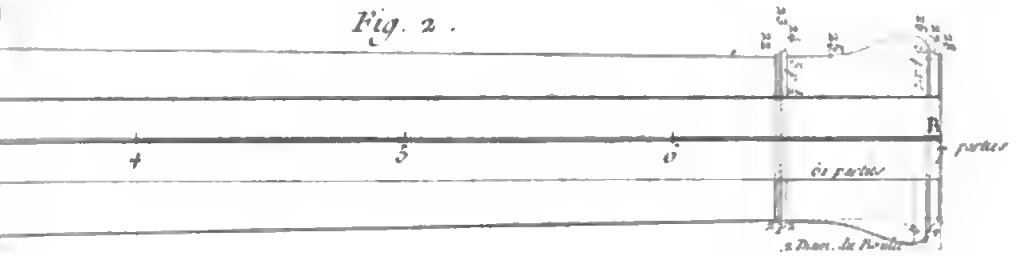
Benard direxit.

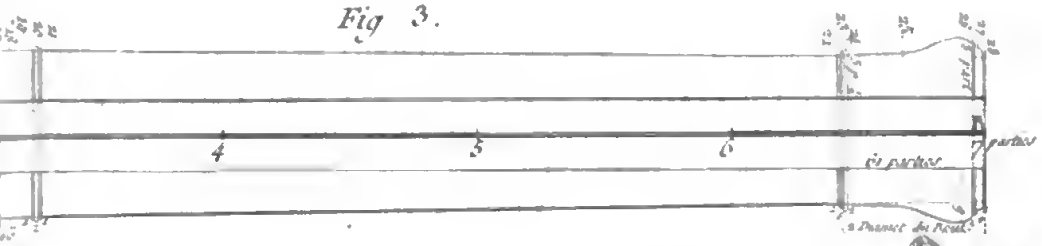


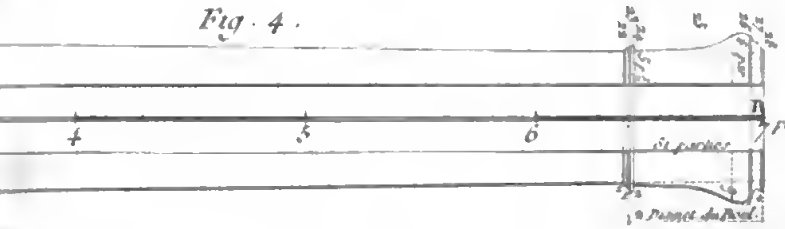
Fonte des Canons, Epures

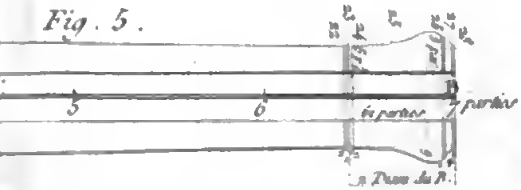
Digitized by Google







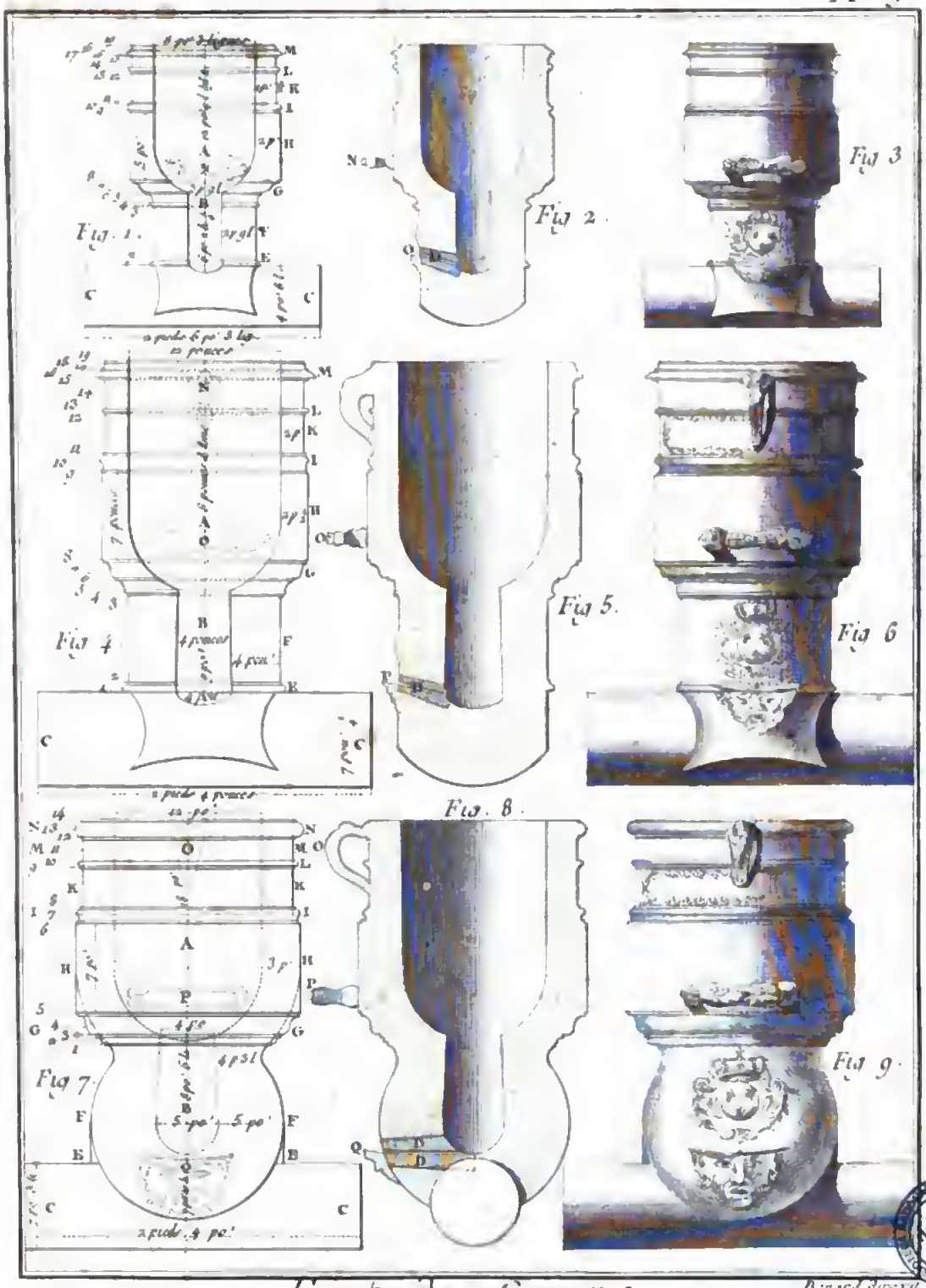




NAPOLI

Bernard direxit.

s des Cinq Calibres de l'Ordonnance.



NAPOLI

Bénard direxit

Fonte des Canons

Epures, Coupes et Plans de Mortiers suivant l'Ordonnance.

Pl. 10.

Fig 11.

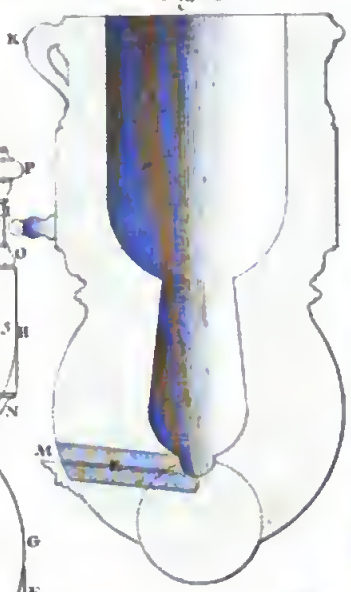


Fig 10.

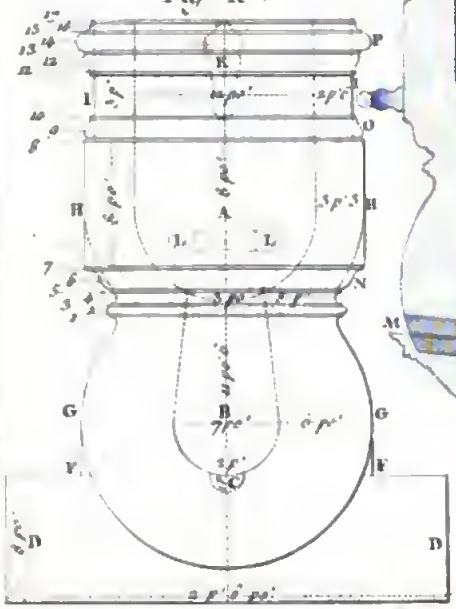


Fig 12.

Fig 13.

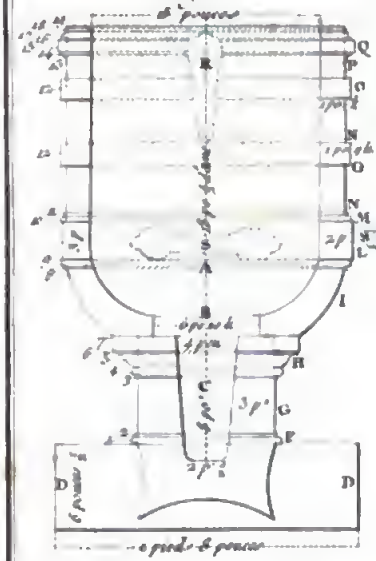


Fig 14.

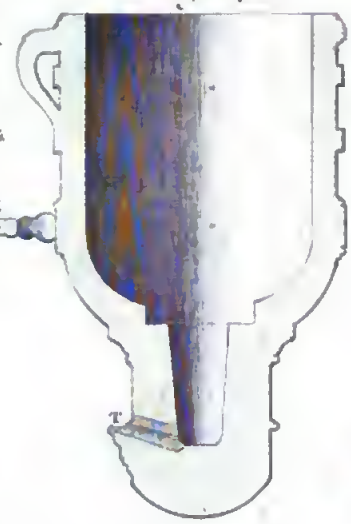


Fig 15.

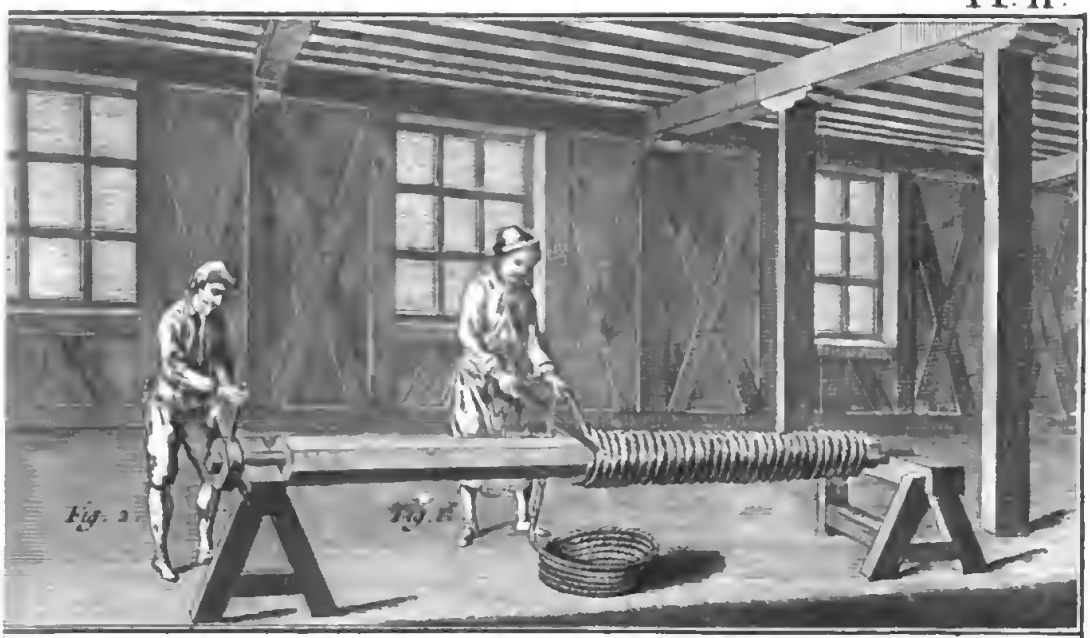
NAPOLI

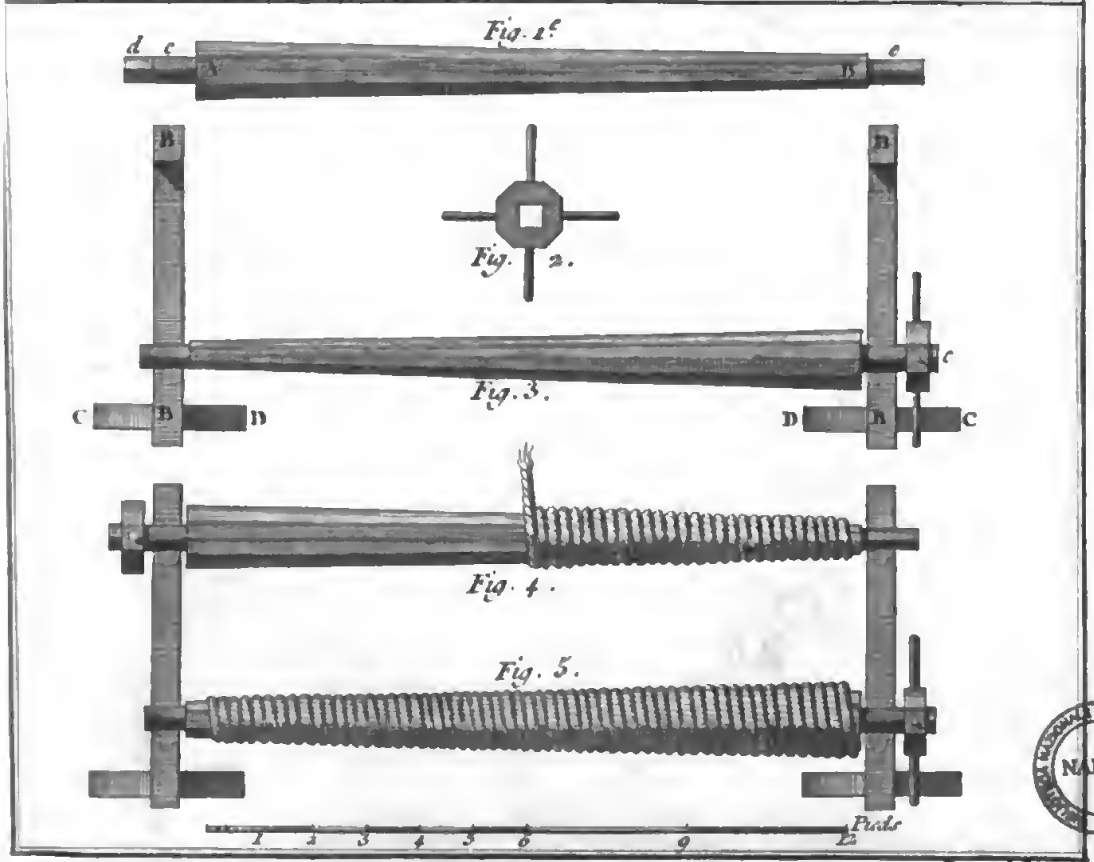
Bénard direxit

Fonte des Canons,

Epures, Coupes, et Plans des Mortiers et Pierriers suivant l'Ordonnance.

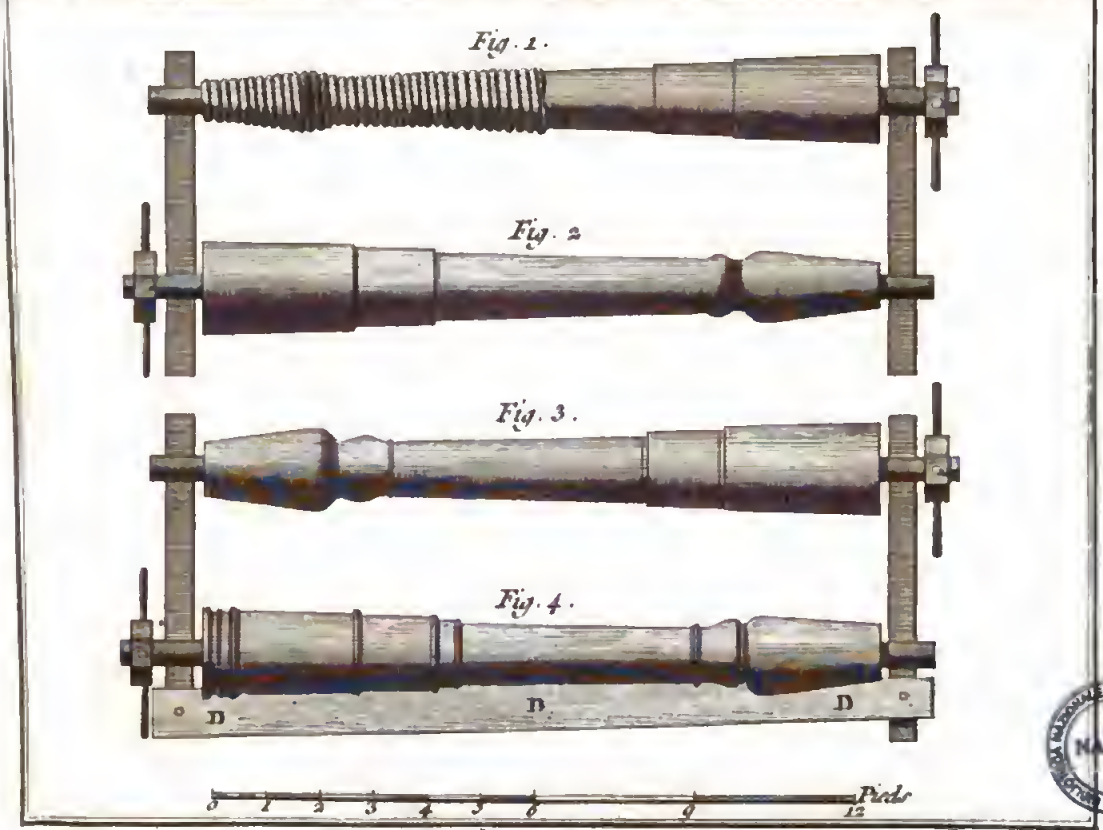
Digitized by Google





Renard Girard

Fonte des Canons, l'opération de charger le trouſſeau de Torches ou Nattes



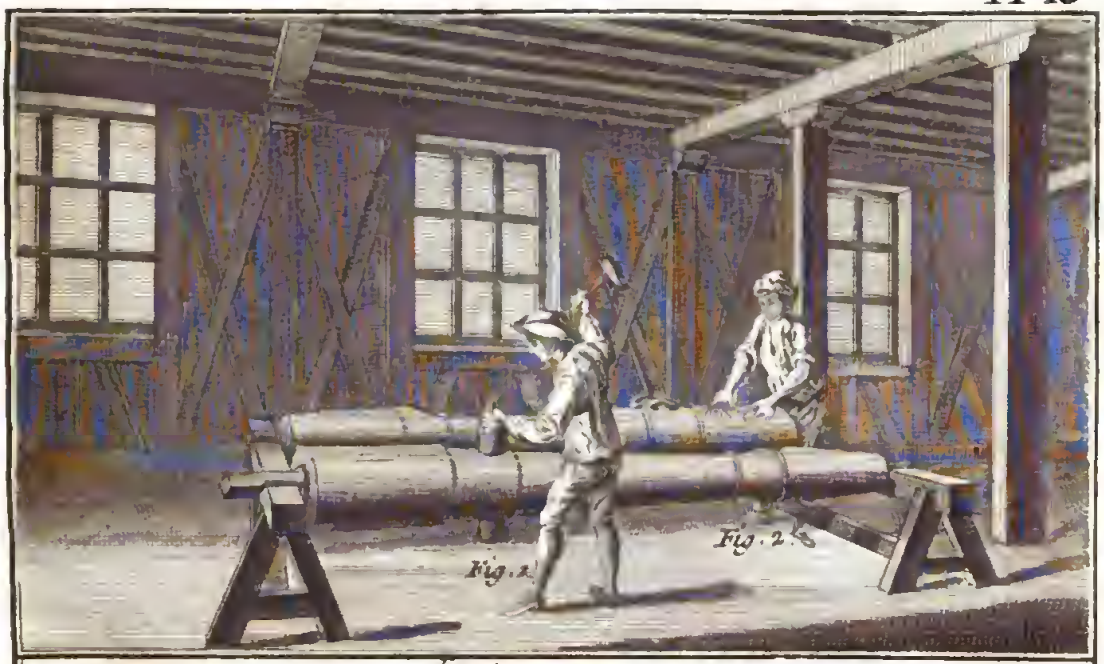
NAPOLI

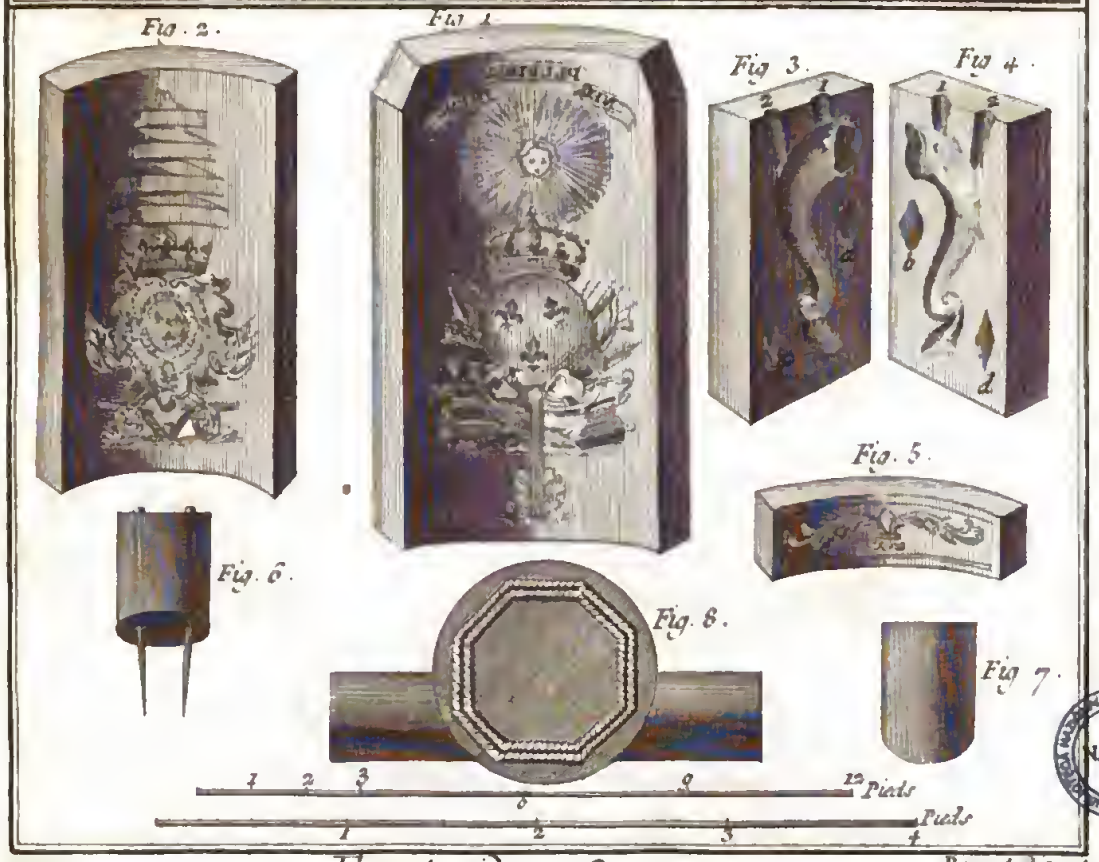
Renard dirext.

Fonte des Canons,

l'Opération de coucher la Terre sur les Nattes et de la former à l'Echantillon.

Digitized by Google

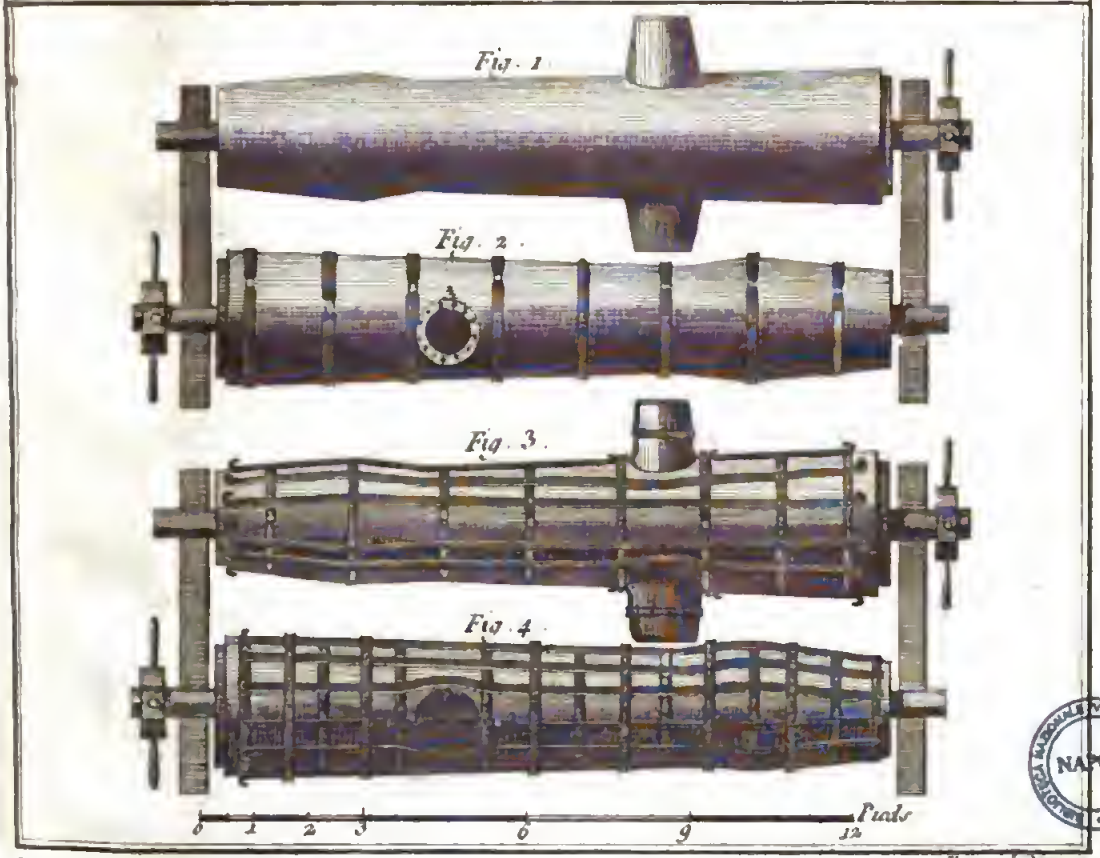




Fonte des Canons.

l'Opération de poser les Tourillons et les Ornemens et les Moules des Ornemens. 56

NAPOLI

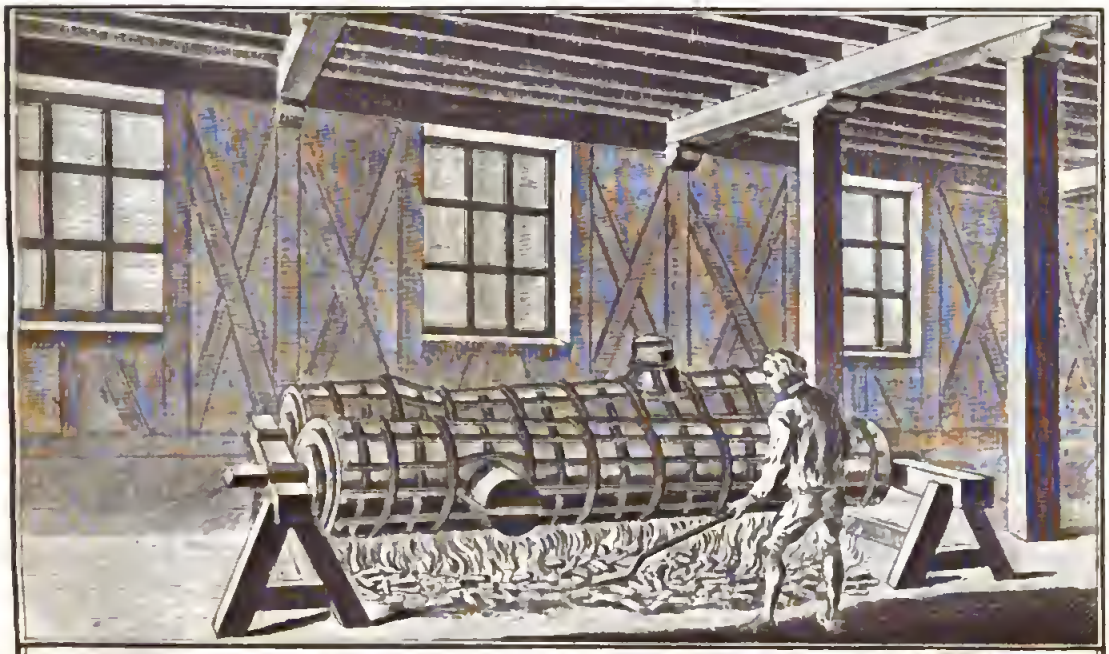


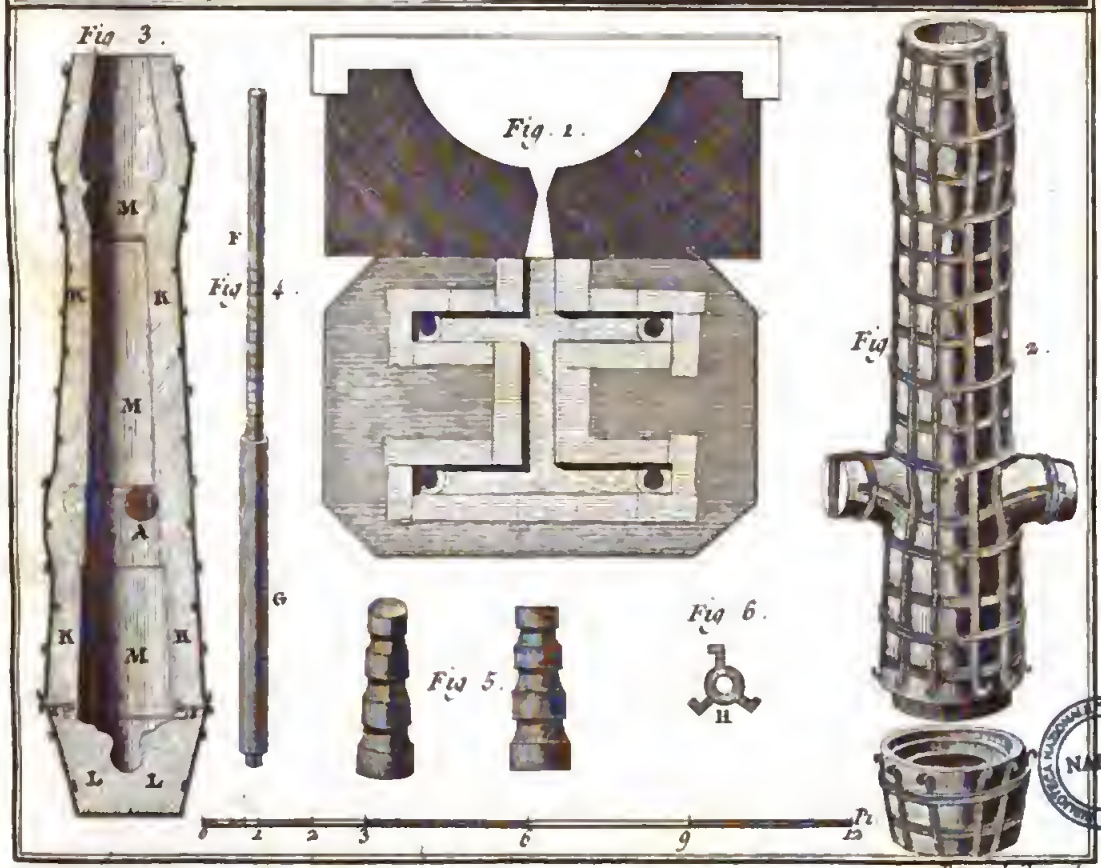
NAPOLI

Renard direxit.

Fonte des Canons, l'Opération de faire la Chappe et d'y appliquer les Bandages.

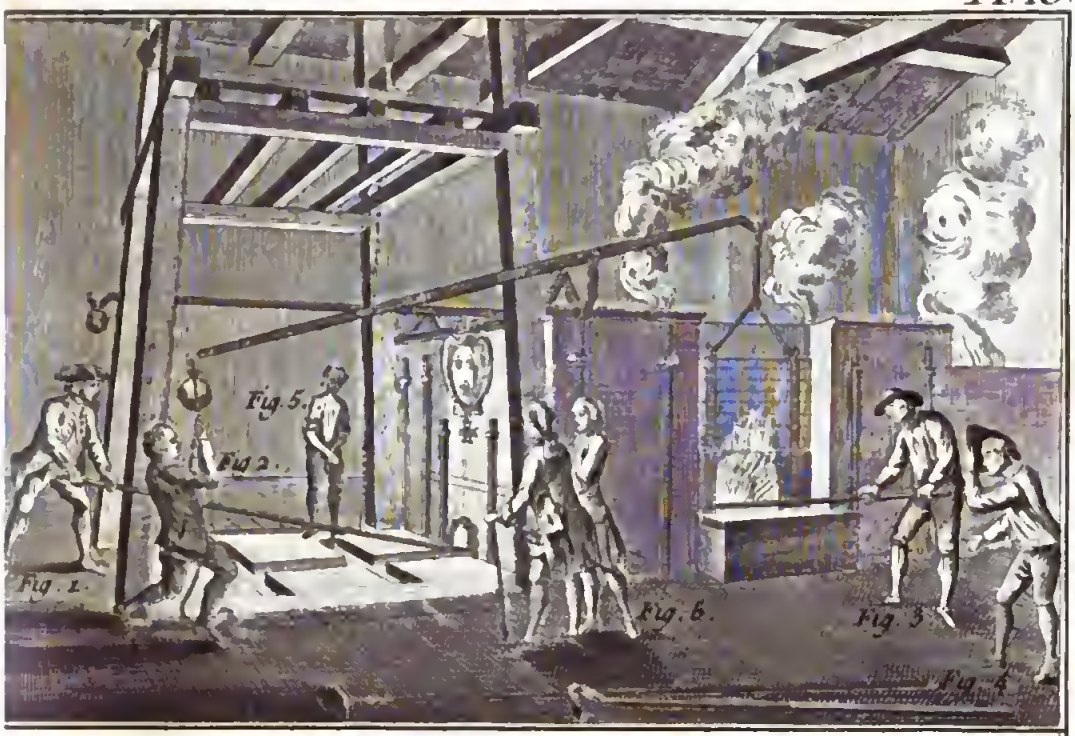
Pl. 15.

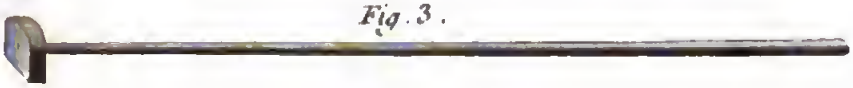


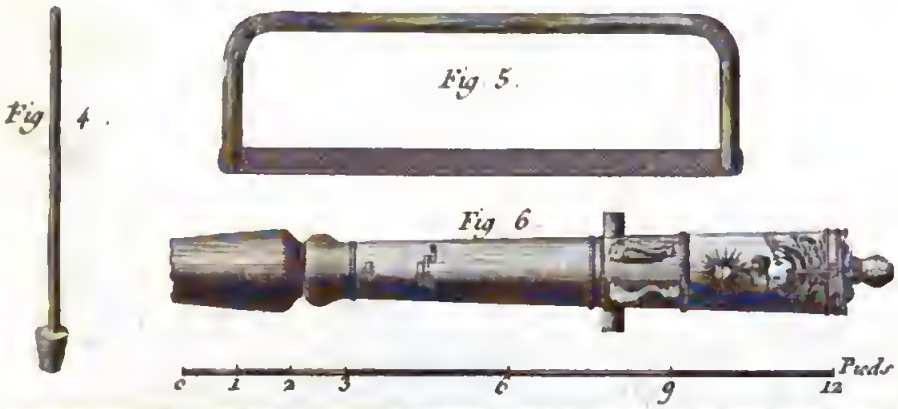


Fonte des Canons, l'Opération de Secher les Moules, Plan de l'Echeno &c.

57





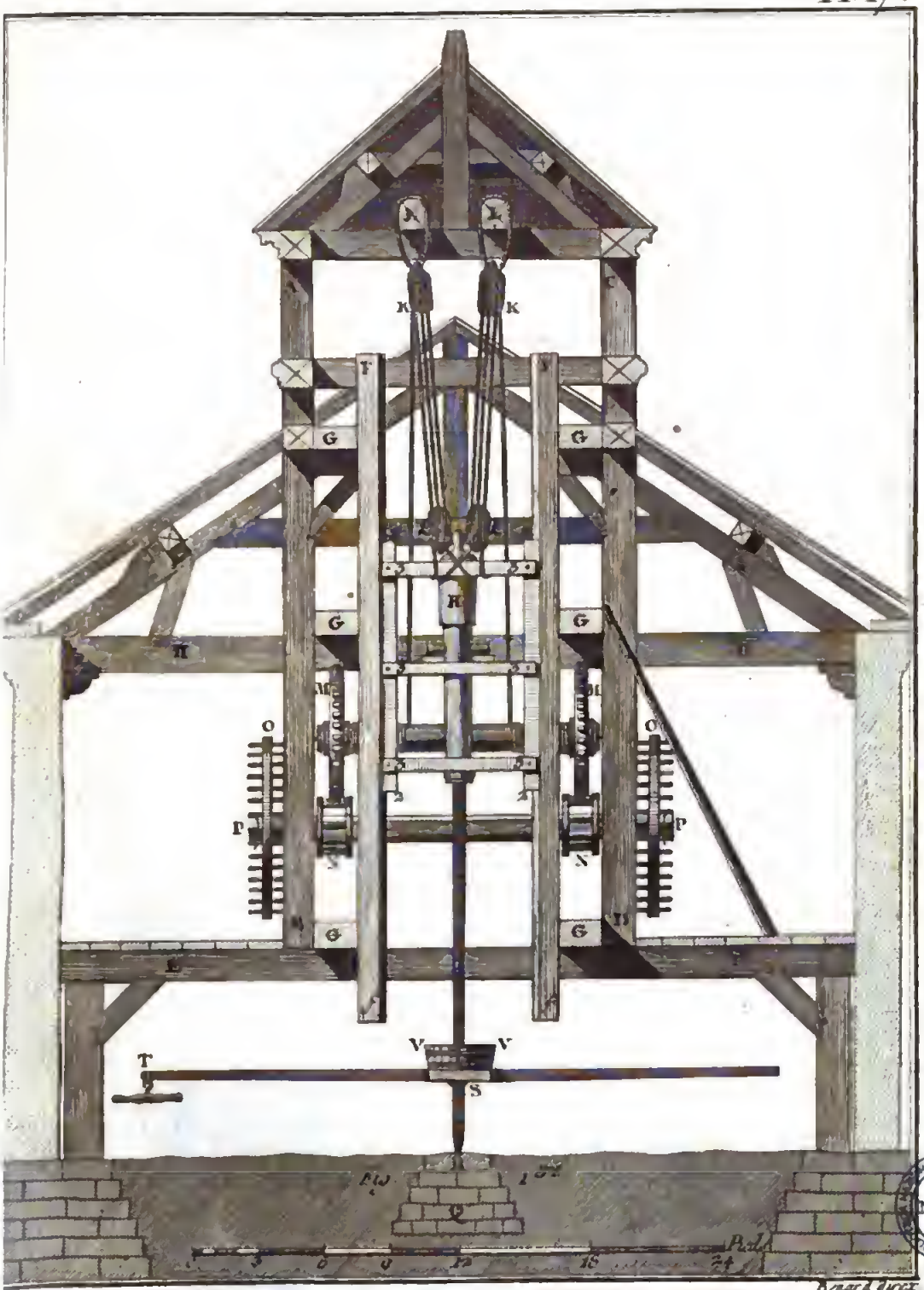


NAPOLI

Benard direxit.

nte des Canons, l'Opération de couler le Métal Fondu dans les Moules.

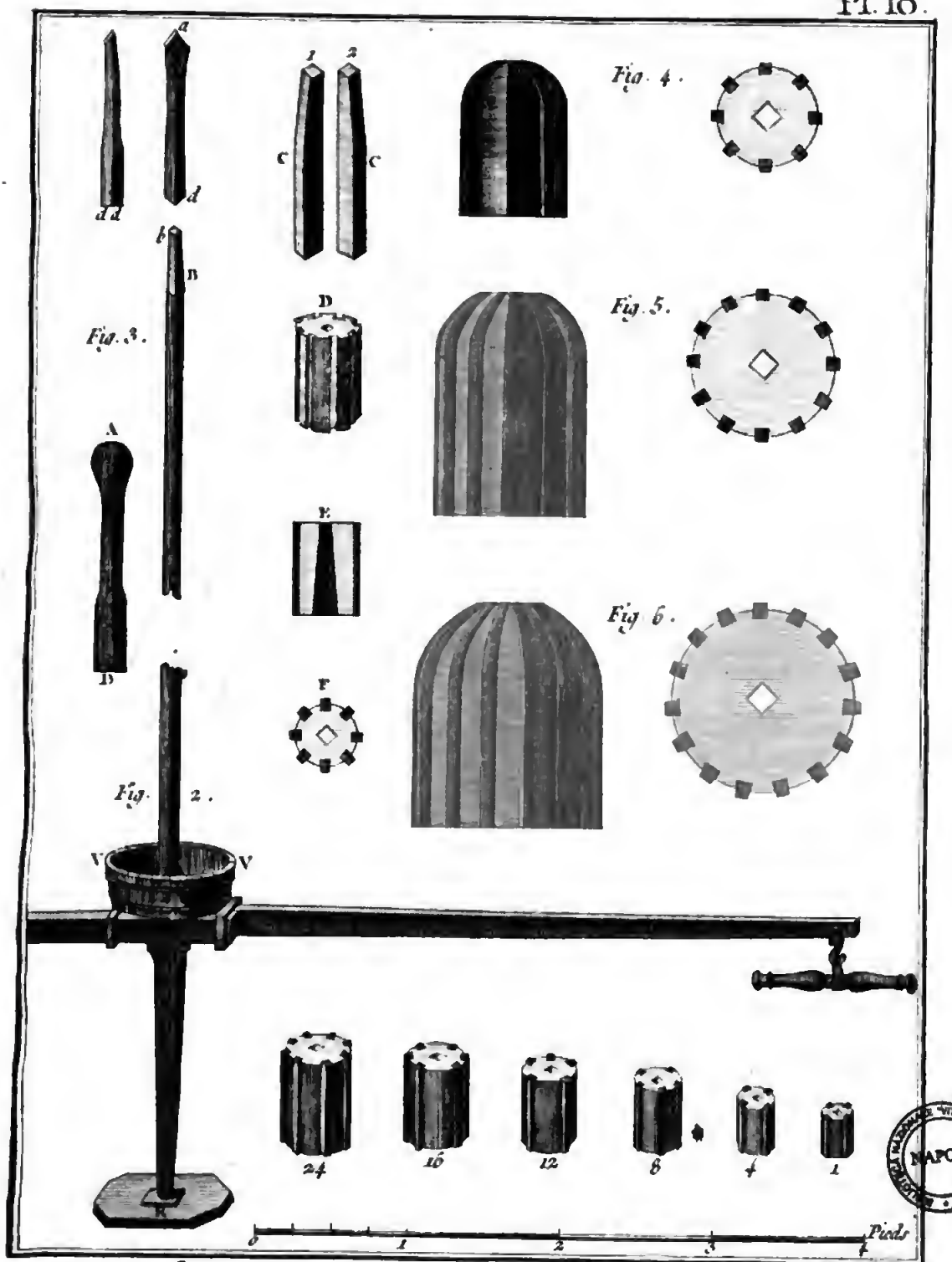
Pl. 17.



NAPOLI

Fonte des Canons, Élévation de l'Alézoir pour Forer et Alézer les Pieces. 58

Digitized by Google

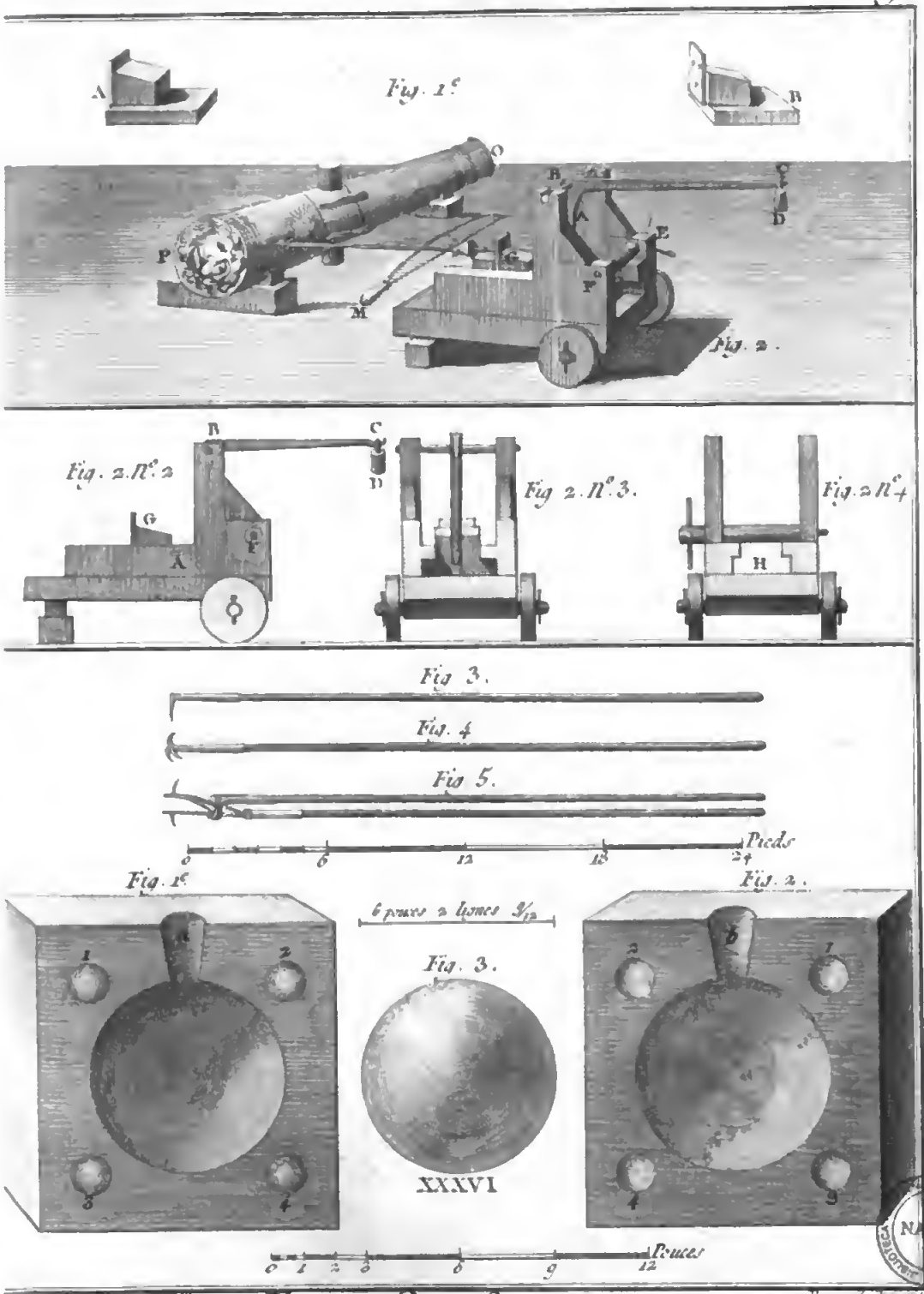


REGIA BIBLIOTECA VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Fonte des Canons, Suite et Développemens de l'Alezoir.

Benard direx.

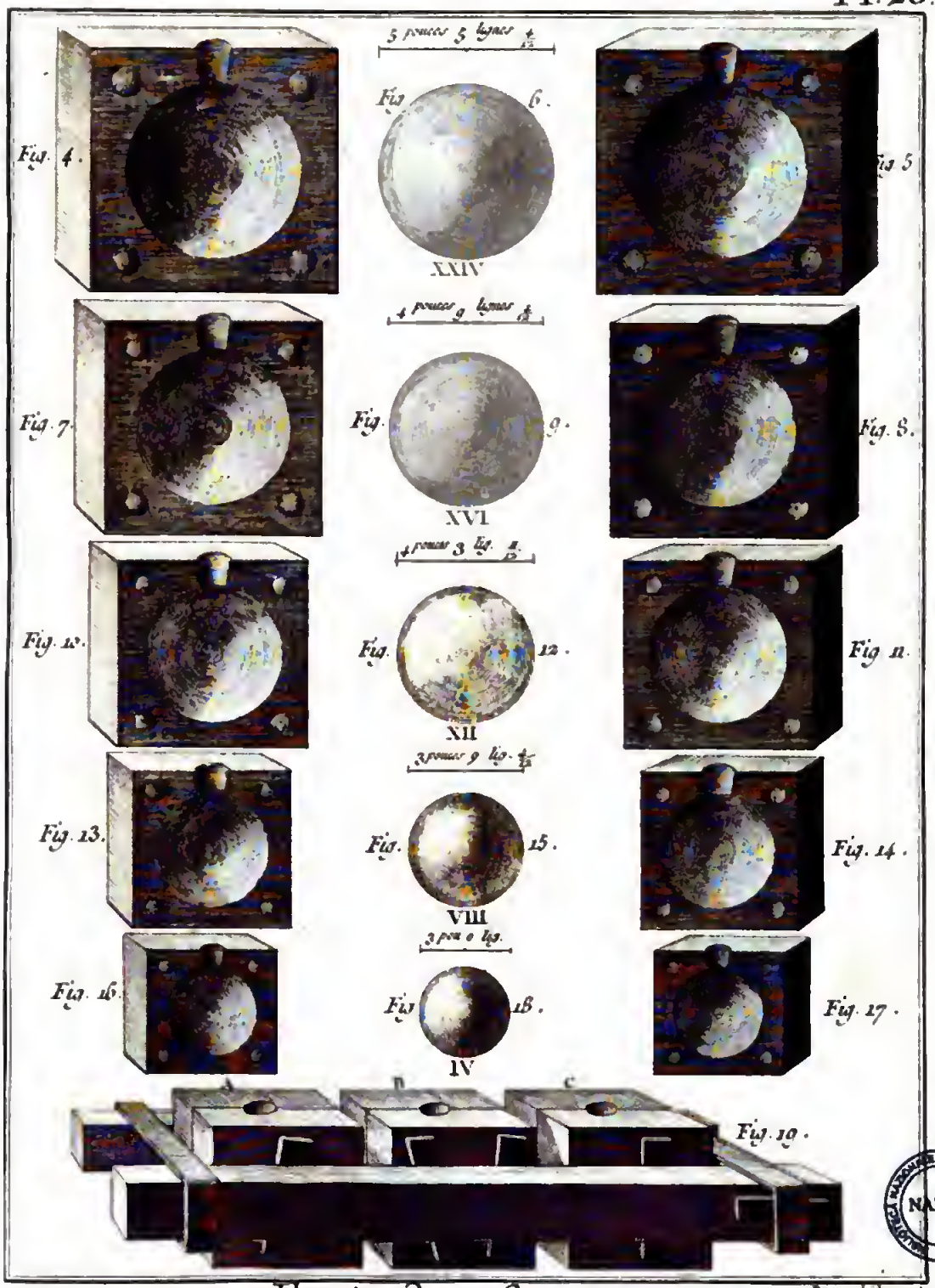
Digitized by Google



Fonte des Canons,

Trasculle pour percer les lumieres, Crochets et chat, Moule pour fondre les Boulets de 36. 5g

Pl. 20.



NAPOLI

Benard Sculp.

Fonte des Canons.

Moules pour fondre les Boulets des cinq Calibres de l'Ordonnance de 1732.

Fig. 1.

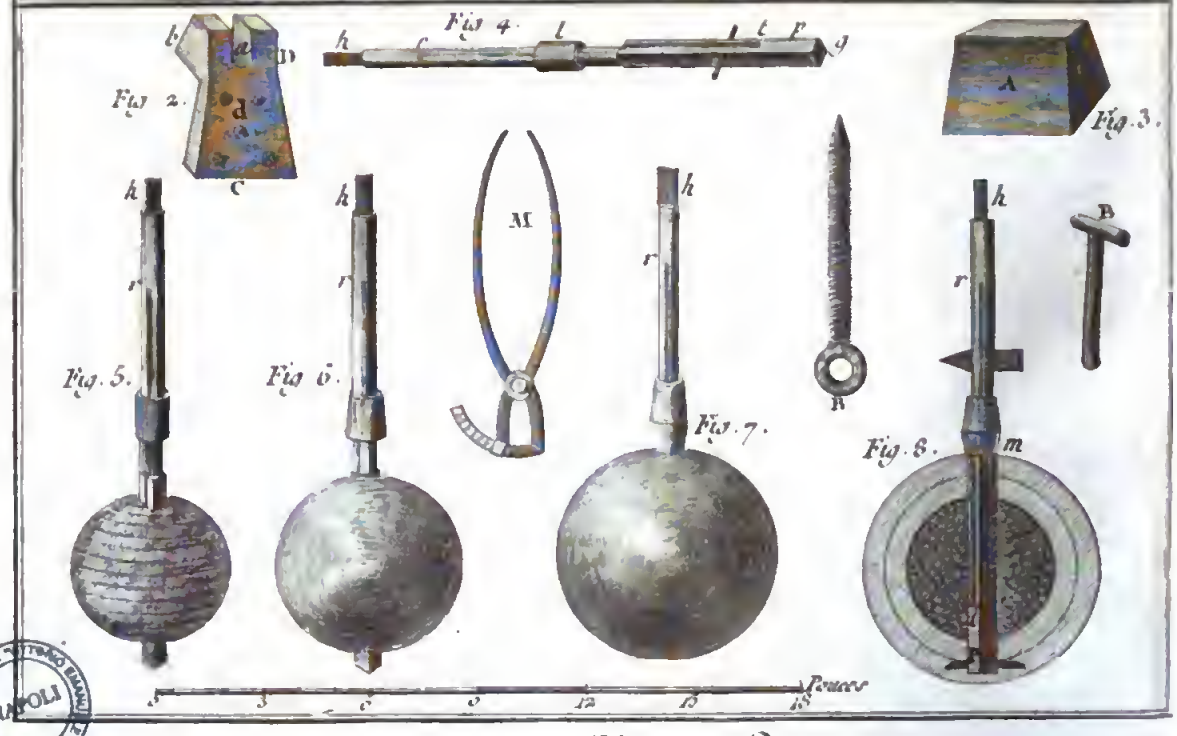
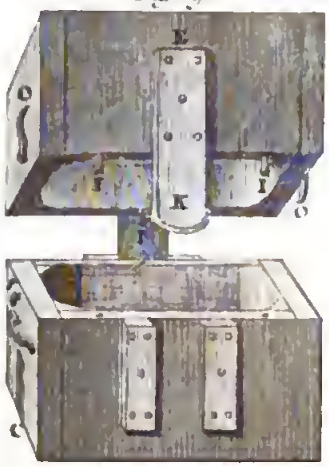
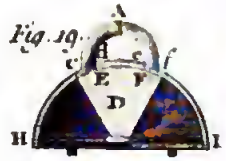


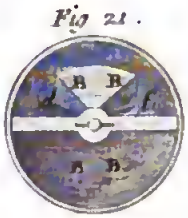
Fig. 2. Fig. 4. Fig. 3. Fig. 5. Fig. 6. Fig. 7. Fig. 8.

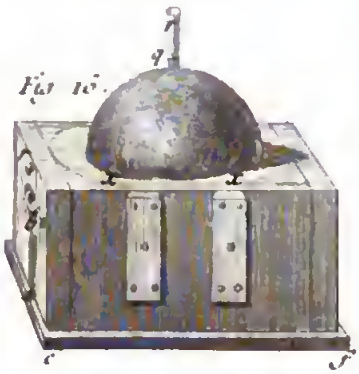
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

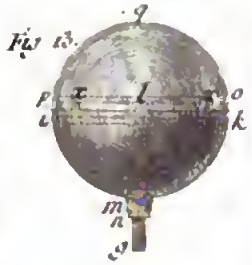
Fonte des Canons, L'Art de-

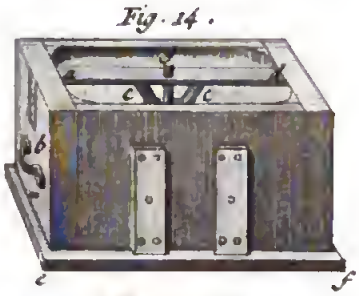


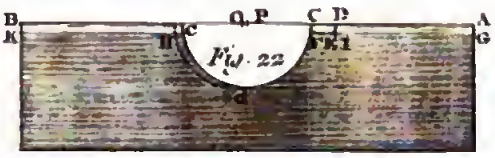


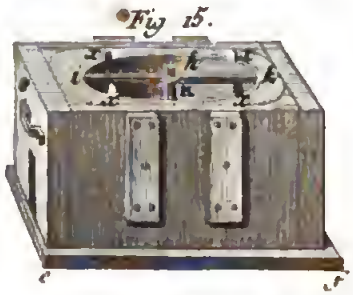








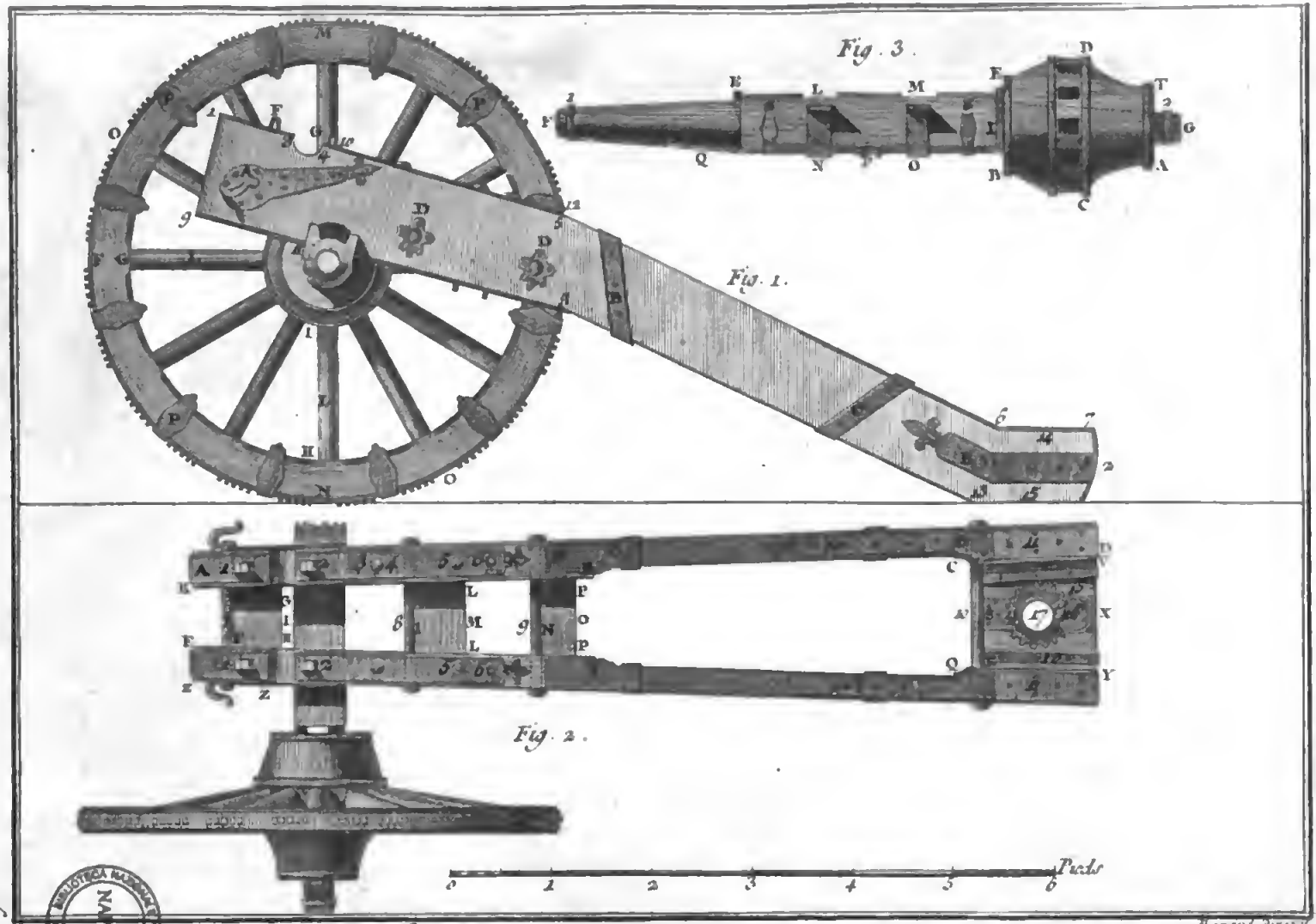




NAPOLI

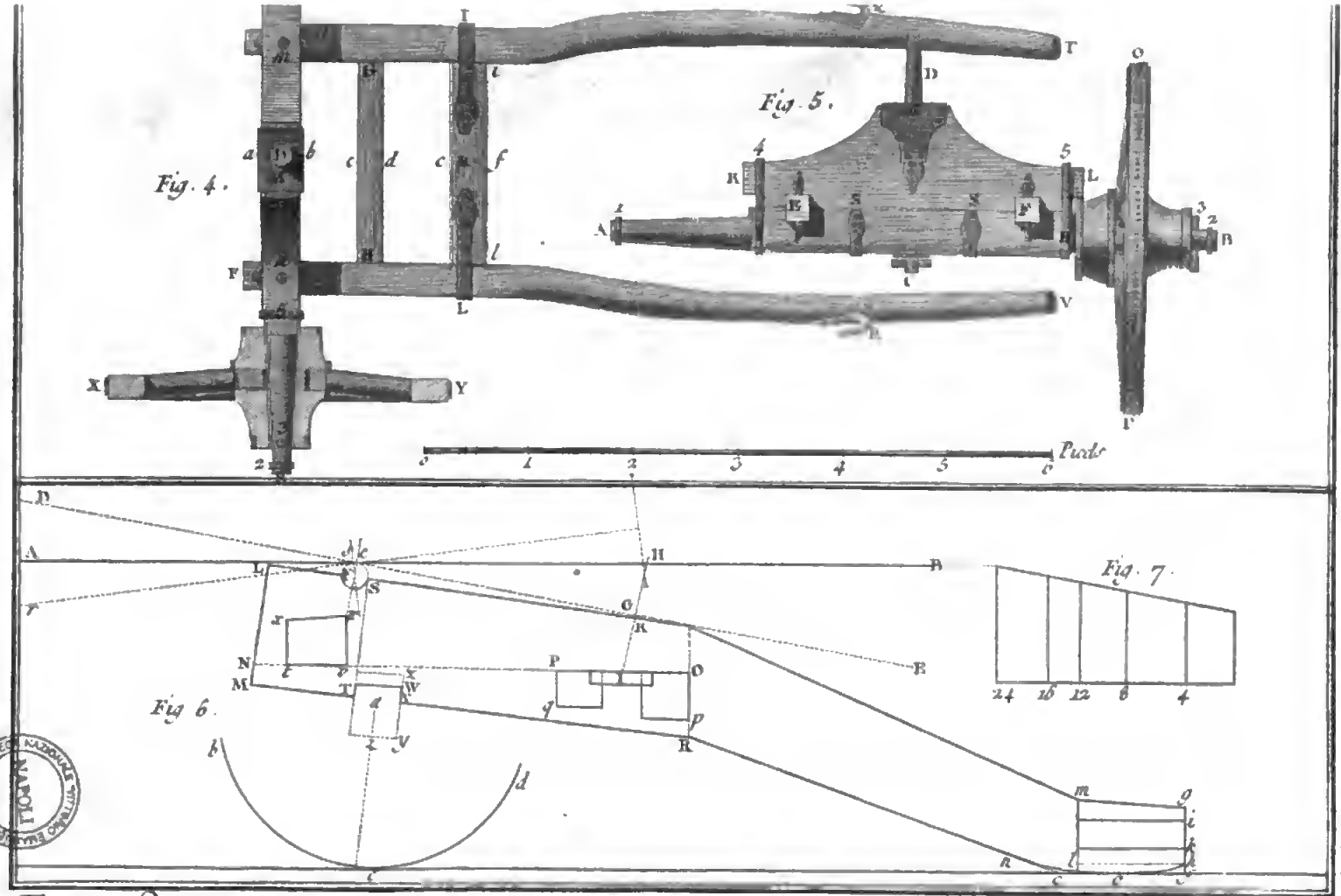
Renard direxit

Mouler les Bombes en Sable, 1.e et 2.e Suite.



Pl. 22.

Fonte des Canons, Affût du Capitaine Espagnol.

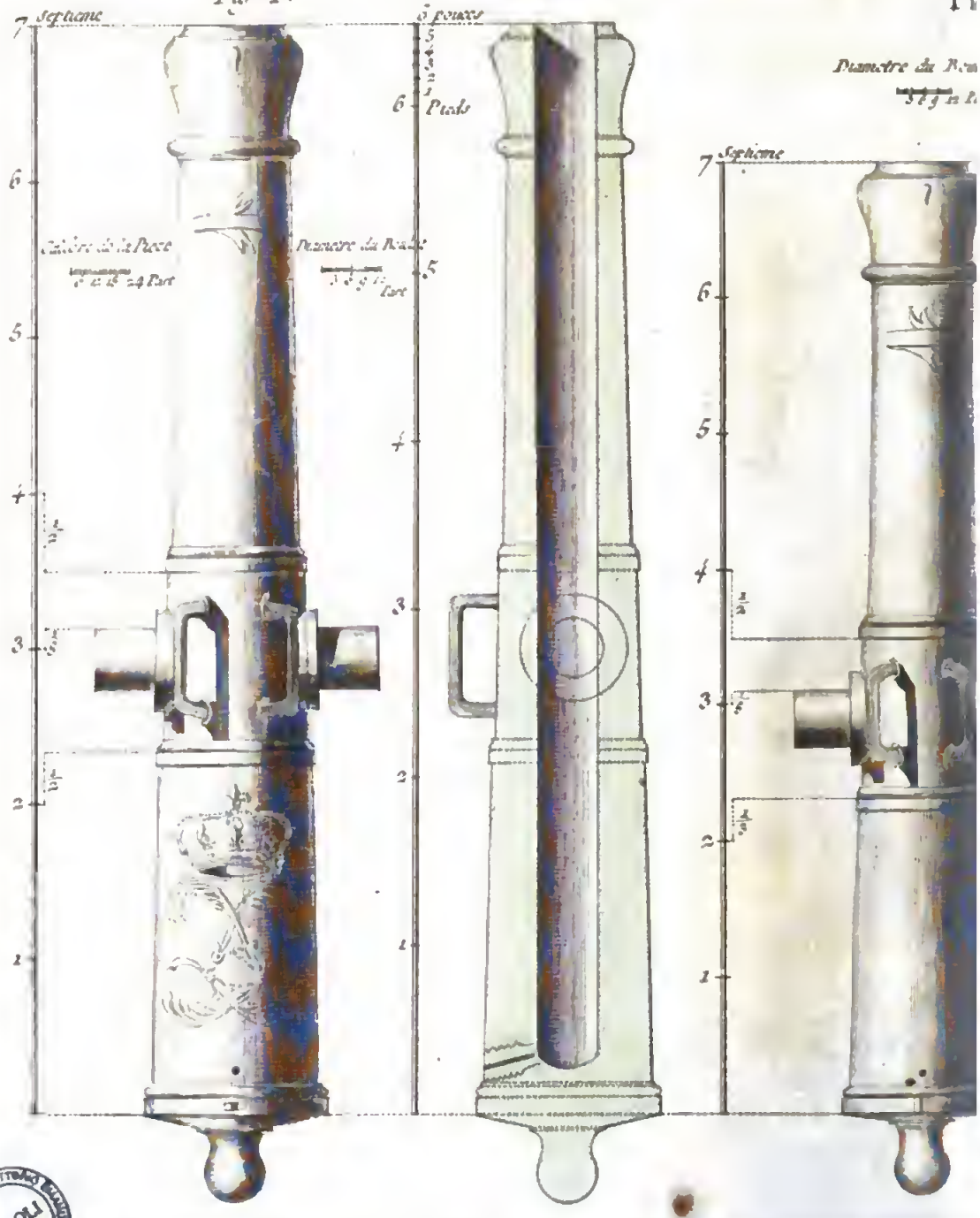


Pl. 23.

Fonte des Canons, Avant-train du Capitaine Espagnol et démonstration relative à l'Art de Pointer

Piece de 12.

Fig. 1.



REGIA BIBLIOTECA BORBONICA NAPOLI

Fonte des Canons, Plan des tr

ce de 8.

Fig 2.

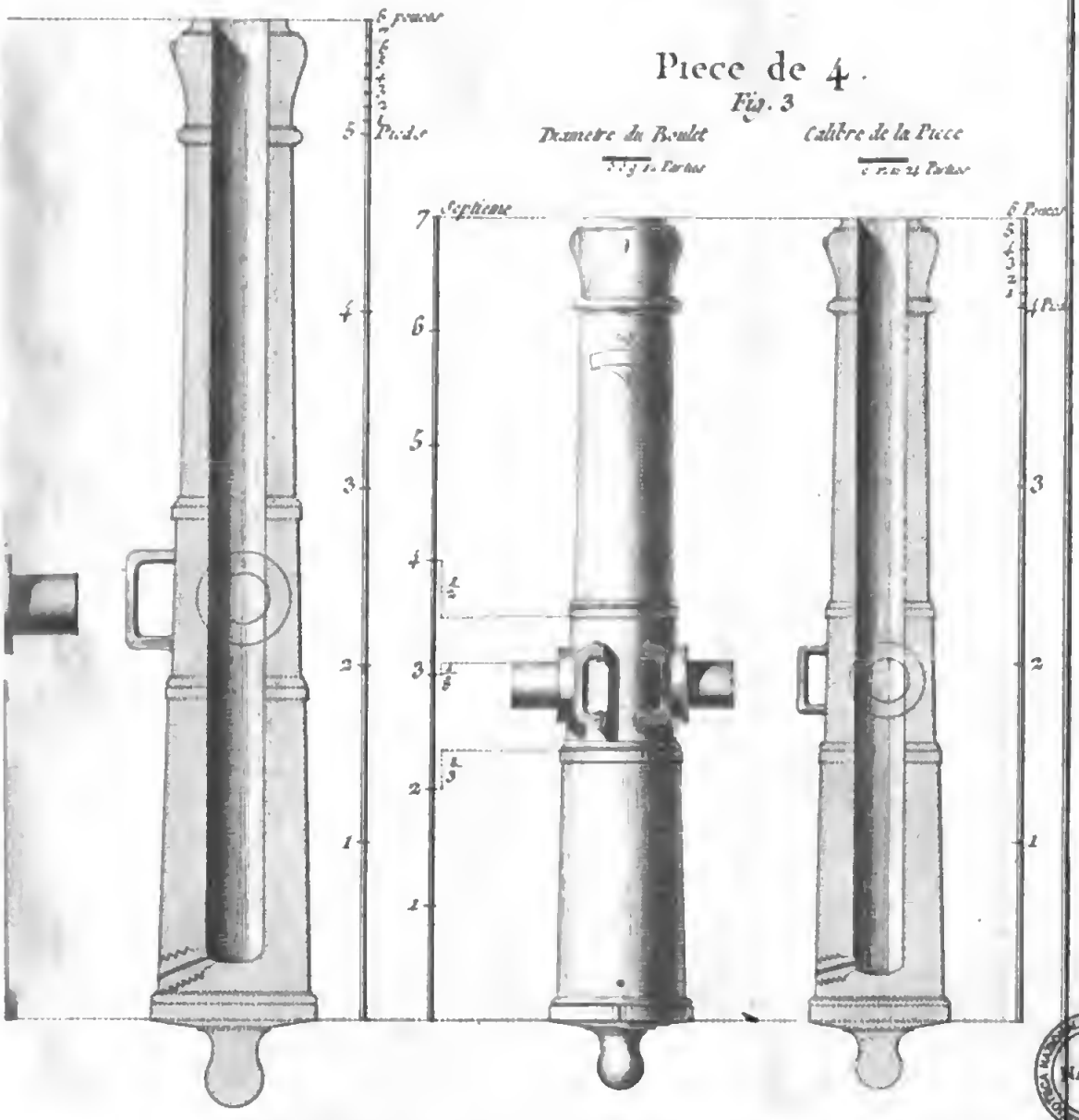
Calibre de la Piece

Piece de 4.

Fig. 3

Diametre du Boulet

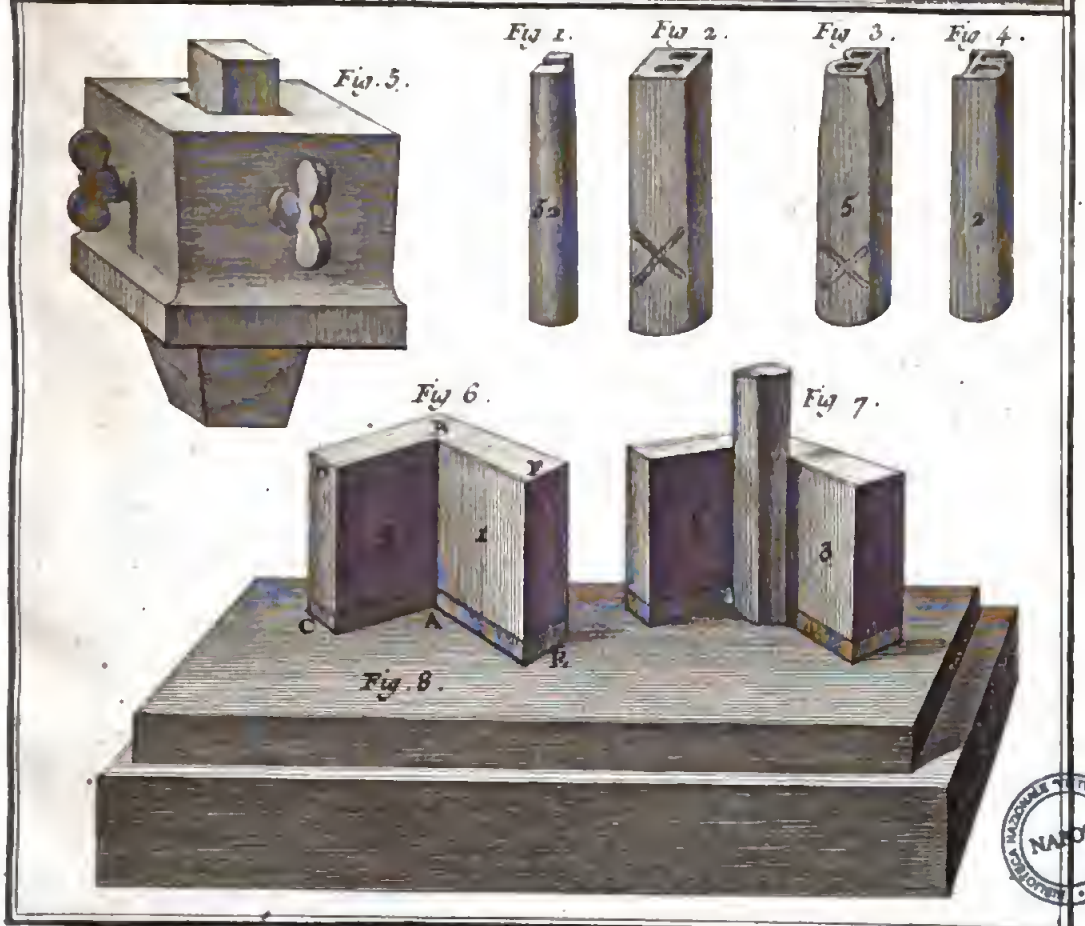
Calibre de la Piece



NAPOLI

Berard Sculpt.

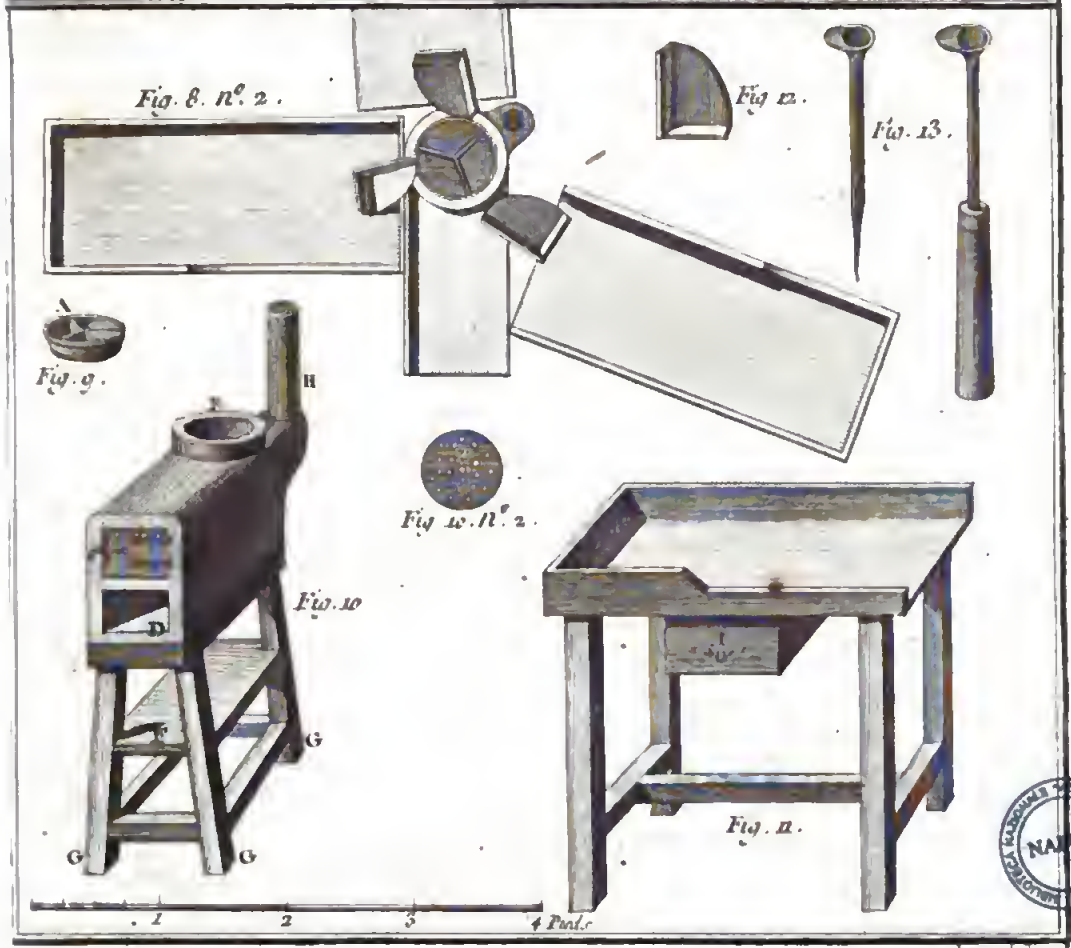
is Calibres des Pieces de Campagne.



BIBLIOTECA NAZIONALE BRANCACCIANA NAPOLI

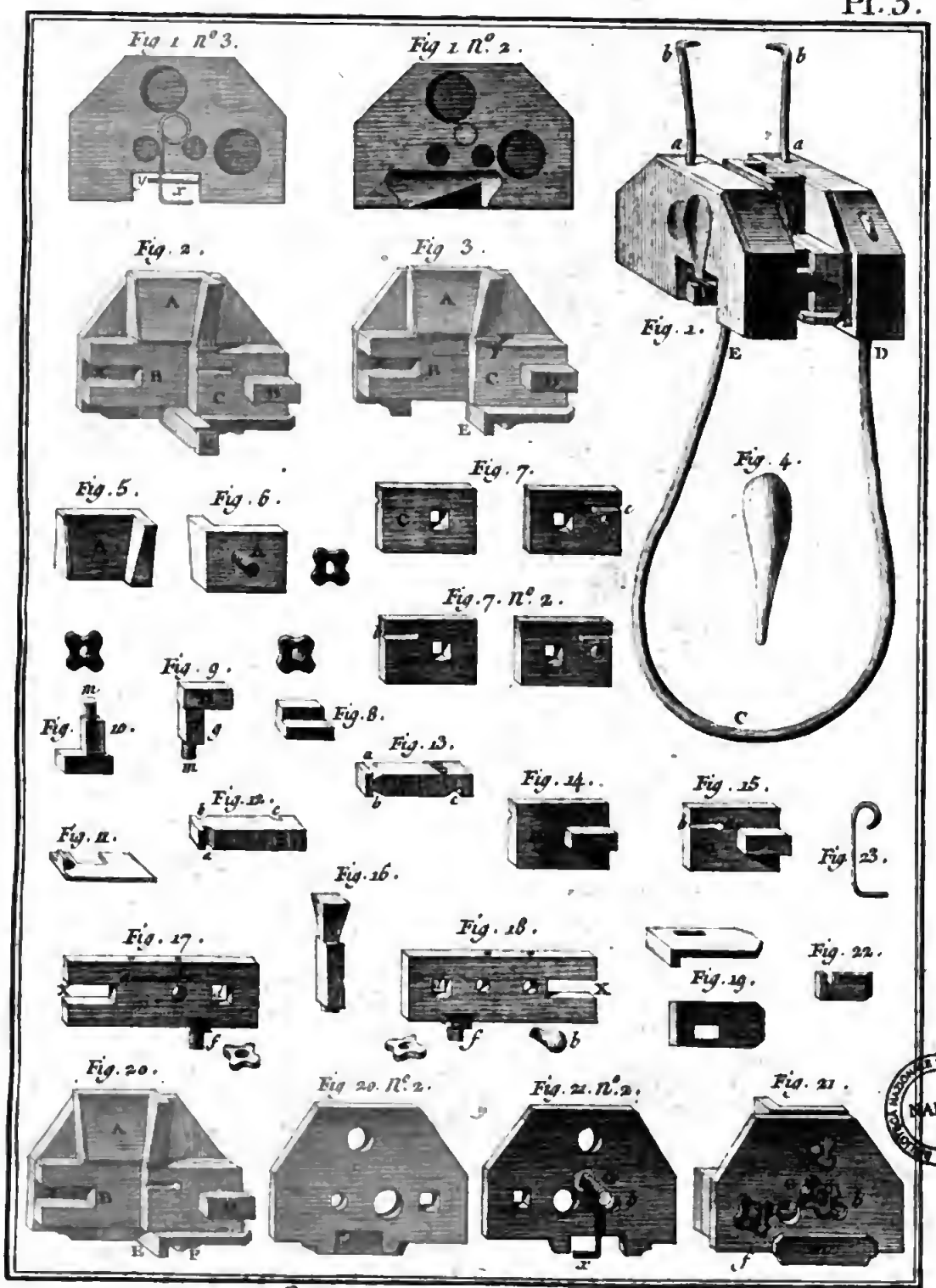
Caracteres d'Imprimerie, Gravure des Poincons. Benard direx.

Digitized by Google



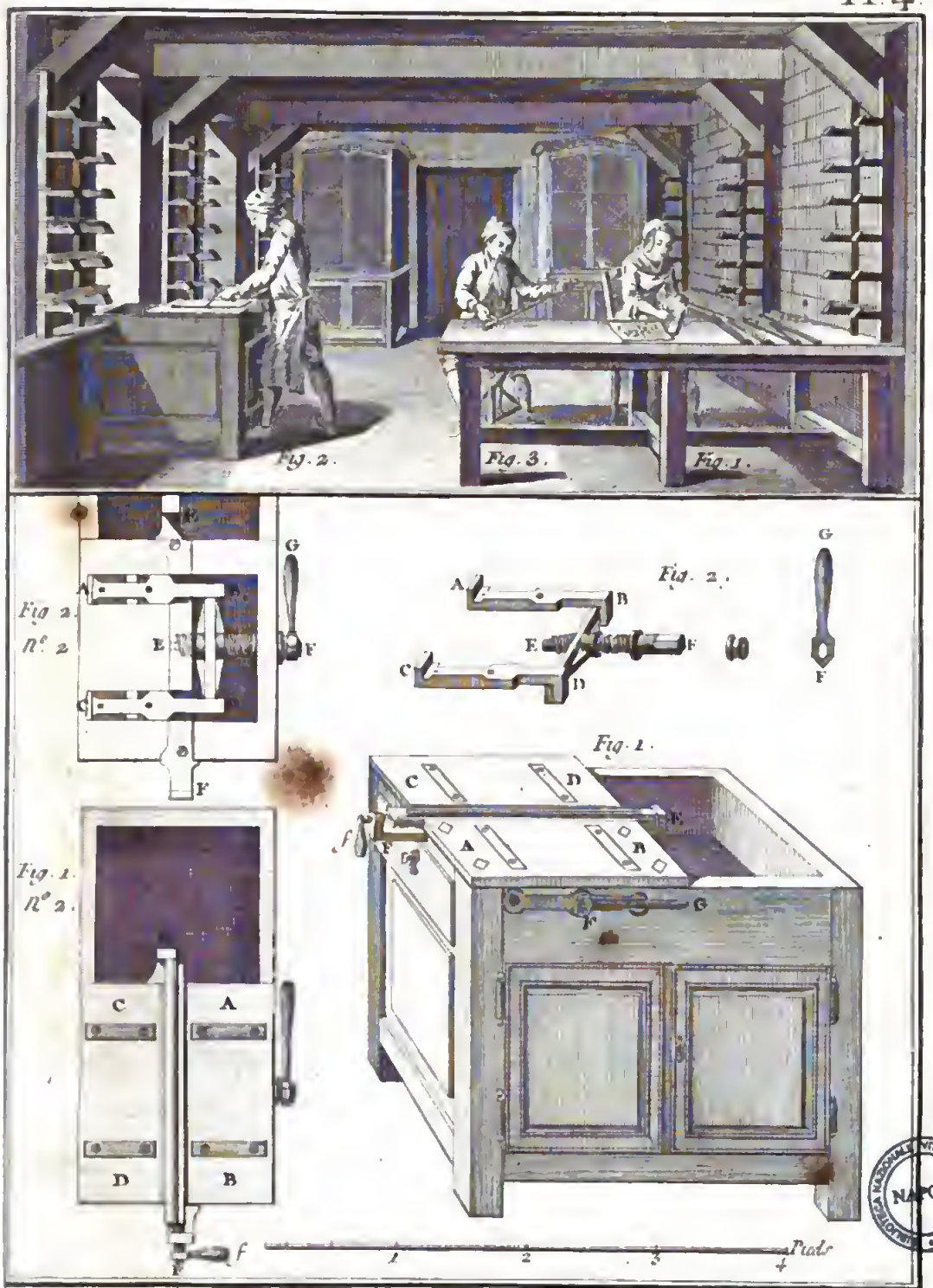
NAPOLI

Caracteres d'Imprimerie, Fonderie en Caracteres.



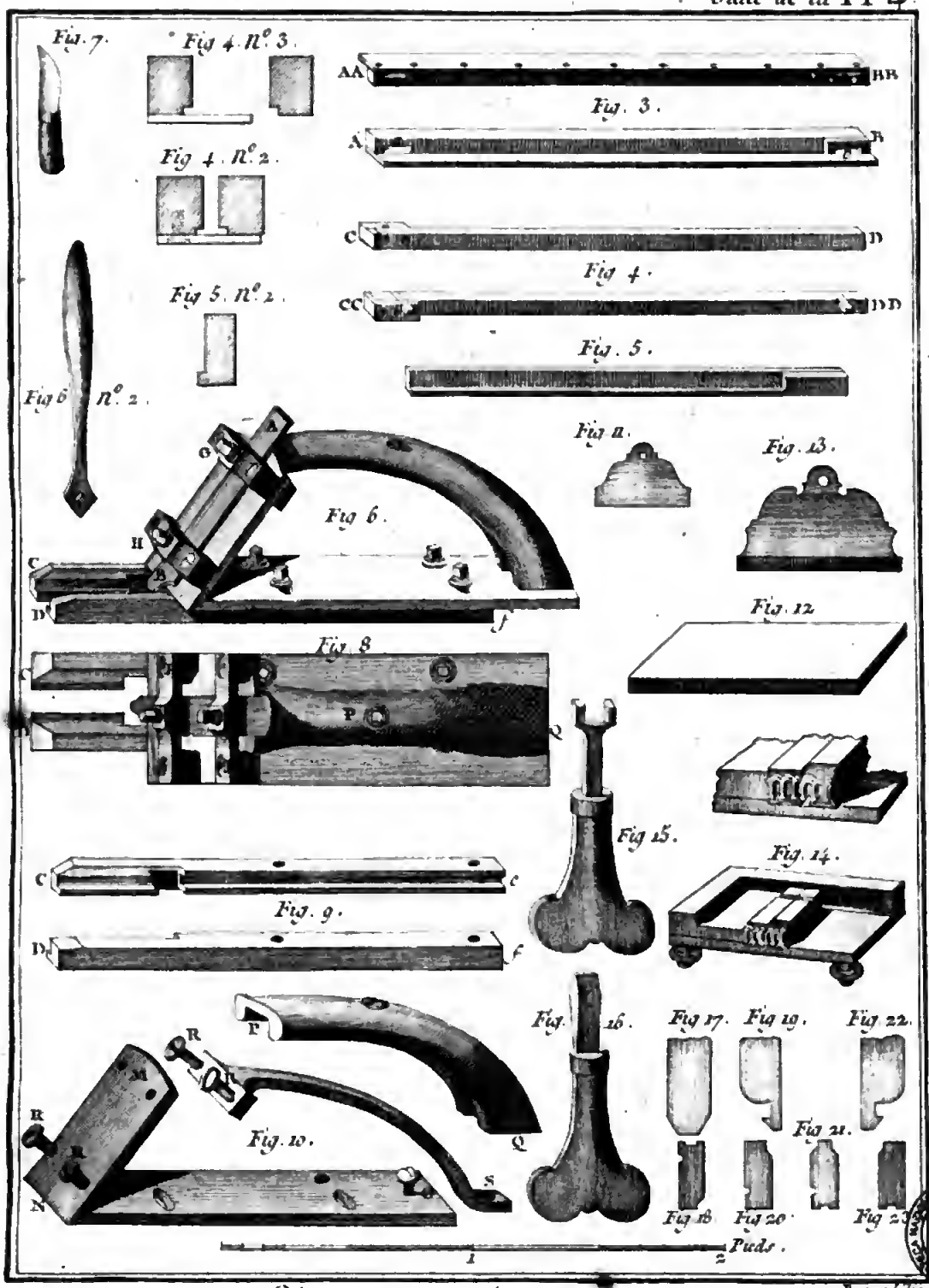
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Caracteres d'Imprimerie, Fonderie en Caracteres.

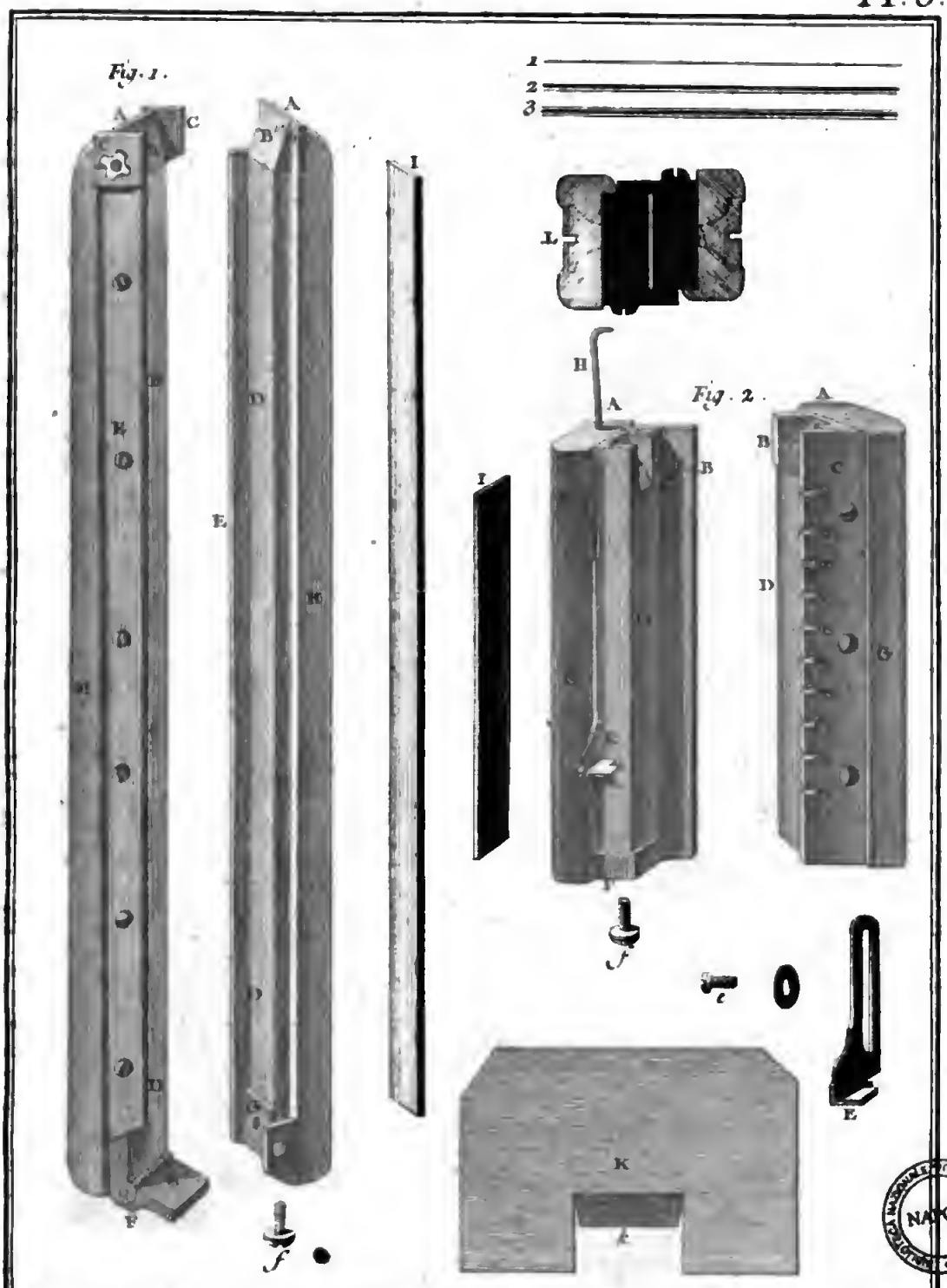


BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Caracteres d'Imprimerie, Fonderie en Caracteres.



Caracteres d'Imprimerie, Fonderie en Caracteres.



NAPOLI

Benard direxit

Caracteres d'Imprimerie, Moules à Reglets et à Interlignes.

Kibbuts	Bref ou	בֻ	60	סמך	ס	ס	ס	S	Samech	סָמֶךְ
Voyelles tres breves			70	עין	ע	ע	ע	A gutturale	Ajin	עֵין
			80	פה	פ	ב	נ	Ph	Pe	פֵּא
Scheva	e muet	אְ	90	נדי	נ	נ	מ	Tf	Tsade	צָדִי
Chatef Patacha		אַ	100	קוף	ק	ק	ק	Q ou K	Coph	קוֹף
			200	ריש	ר	ר	ר	R	Resch	רֵישׁ
Catef Segol ai		אֶ	300	שין	ש	ש	ש	S	Schin	שִׁין
Catef Camets	tr br. o	אָ	400	תו	ת	ת	ת	Th	Tau	תָּו

Finales du Pabinique

Caph	Mem	Nun	Pe	Teade.	Aleph
ך 500	ם 600	ן 700	ף 800	ץ 900.	א 1000.

Finales de l'Hébreu

Teade	Pe	Nun	Mem	Caph
ץ 900	ף 800	ן 700	ם 600	ך 500

Exemple de l'Hébreu Quarré Ponctué et sans Points. Ps. 3

יְהוָה מָה רַבּוּ צָרָי · רַבִּים קָמִים עָלָי: 3 רַבִּים אֹמְרִים לְנַפְשִׁי אֵין יְשׁוּעָתָה לוֹ בֵּאלֹהִים
סֶלָה 4 וְאַתָּה יְהוָה מָגֵן בַּעֲדִי כְּבוֹדִי וּמֵרִים רֹאשִׁי 5 קוֹלִי אֶל יְהוָה אֶקְרָא וַיַּעֲנֵנִי
מֵהַר קָדְשׁוֹ : סֶלָה

Echantillon d'Ecriture Rabinique. Ps. 3. v. 5 et 6.

eum celeravit qui suscitat cœlum ex et audivit Dominus et clamavit pauper iste cognoscuntur non eorum faciem et sanctillustrata et eum ad hæsperunt

חניטו חלון וכהרו ופניכם אל יחפרו : זה עני קרא ויהוה שמע ומכל מיתון הושיעו :

hochqee tzarethau vaucrol eomnes vadonai kara gam Ze iechpheru al vphechem veazharu elau Hibbitu

Samaritain

courierunt et querunt Leuculi eum lucentibus defecbe non quemum epse sanctt Dominum Timele

vergeam rasen Kpharim lorem machaer en hi Kedoscem Adonai eth lora

Caractères et Alphabets de l'...

Bibliothèque Impériale

NATOLIA

ALPHABETS ORIENTAUX ANCIENS

Voyelles de l'Hébreu			Valeur numérique des lettres	Rabbinique & Samaritain, le Nom et la Valeur est le même qu'en Hébreu,			Hébreu Quarré.			
Nom	Valeur fig. et Situ.						Valeur	Nom		Figure
Camets	obscur a	אָ	1	אלף	א	𐤀	A	Aleph	אָלֶף	א
			2	בית	ב	𐤁	β	Beth	בֵּית	ב
Tsere	ē	אֵ	3	גימל	ג	𐤂	Gh ou γ	Gimel	גִּימֶל	ג
Chirek Gadol ie grand	i	אִי	4	דלת	ד	𐤃	Dh	Daleth	דָּלֶת	ד
Cholem	ō	אֹ	5	הא	ה	𐤄	H	He	הֵא	ה
			6	וו	ו	𐤅	V	Vau	וָו	ו
Schurek	ŏ	אֻ	7	זין	ז	𐤆	Z ou ξ	Zaijn	זַיִן	ז
Voyelles Breves			8	חית	ח	𐤇	Hh ou χ	Cheth	חֵית	ח
Patach	ă	אַ	9	טית	ט	𐤈	T	Teth	טֵית	ט
			10	יוד	י	𐤉	I	Iod	יוֹד	י
Segol	ĕ	אֶ	20	כף	כ	𐤊	Ch	Caph	כַּף	כ
Chireckaton ie petit	ĭ	אִ	30	למד	ל	𐤋	L	Lamed	לָמֶד	ל
			40	מם	מ	𐤌	M	Mem	מֵם	מ
Camets Chatef	obscur o	אֳ	50	נין	נ	𐤍	N	Nun	נוּן	נ
Kibbuts	Français u	אֻ	60	סמך	ס	𐤎	S	Samech	סָמֶךְ	ס

Langues mortes et vivantes.

Digitized by Google

Caracteres et Alphabets de l'

Maniere	Nouvelle																					
Ossosso	u																					
Nun																						
Semkath																						
Phtohho	a																					
Ee																						
Ruasso	e																					
Pe																						
Ssodhe																						
Hhuosso	i																					
Qoph																						
Zeqefo	o																					
Risch																						
Ssin																						
Ossosso	u																					
Tau																						

Echantillon Du SIRIAQUE

Pſal 1us

non iniquorum via in qui viro Proſperè

lo dauwle dvurhho : lghavro Ttu vau

ſuper & ſtetit non peccatorum opinione in & ambulavit

iaal eqom lo dhhatoye uavreyono halech

ſedit non irriſorum ſede

ythev lo dammayeqoue mautho +

Echantillon de l'Ecriture Strangelo

Simbolum Fidei *Artcul. 1us et 2us*

Renard dirext.

ALPHABETS ORIENTAUX ANCIENS

Voyelles du Syriaque Ancienne Maniere	Nom	SYRIAQUE Nom	Figure	Estranghelo ou Celleen Antique
Phtohha a	Aleph	Aleph	ܐ	
Rwasso e	Beth	Beth	ܒ	
Hhwasso i	Gomal	Gomal	ܓ	
Zeqofo o	Dolath vel Delath	Dolath vel Delath	ܕ	
	He	He	ܗ	
	Vau	Vau	ܘ	
	Zain	Zain	ܙ	
	Heth	Heth	ܚ	
	Teth	Teth	ܛ	
	Yath	Yath	ܝ	
	Kaph	Kaph	ܟ	
	Lomadh	Lomadh	ܠ	
	Mim	Mim	ܡ	

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

S	*Sad*	ص ص ص ص	ـص ـص	ص ص		N	ن ـنـ ـن				
D	*Dad*	ض ض ض ض	ـض ـض	ض ض		S	س سـ سـ س				
T	*Ta*	ط ط ط	ـط ـط	ط ط		Hh	ح حـ حـ ح				
D	*Da*	ظ ظ ظ	ـظ ـظ	ظ ظ		Ph	ف فـ فـ ف				
ع	*Ain*	ع ع ع ع	ـعـ ـع	ع ع		Ts	ص صـ صـ ص				
G	*Gain*	غ غ غ غ	ـغـ ـغ	غ غ		K	ق قـ قـ ق				
PH	*Phe*	ف ف ف ف	ـفـ ـف	ف ف		R	ر ر ر ر				
K	*Kaf*	ق ق ق ق	ـقـ ـق	ق ق		Sch	ش شـ شـ ش				
C	*Kef*	ك ك ك ك	ـكـ ـك	ك ك		Tz	ـز ـز ز ز				
L	*Lam*	ل ل ل ل	ـلـ ـل	ل ل		Th	ـذ ـذ ذ ذ				
M	*Mim*	م م م م	ـمـ ـمـ	م م		Ch	خ خـ خـ خ				
N	*Nun*	ن ن ن ن	ـنـ ـن	ن ن		Dhs	ـضـ ـضـ ضـ ضـ				
W	*Vau*	و و و و	ـو ـو	و و		Dz	ص صـ صـ ص				
H	*He*	ه ـهـ ـه ه	ـهـ ـه	ه ه		Thz	ـظ ـظ ظ ظ				
J	*Je*	ي ي ي ي	ـيـ ـي	ي ي		Gch	ع عـ عـ ع				
La	*Lamalif*	لا لا لا لا	ـلا ـلا	لا لا		La	لا				

Caracteres et Alphabets de

Bernard Jaxel

ALPHABET ARABE

Valeur	Nom	Finales	Médiantes	Initiales	II Mauritanique, ou Occidental.	I Cufique, ou Oriental.
A	*Alif*	ا	ا	ا	A	ا
B	*Be*	ب	بـ	بـ	B	ب
T	*Te*	ت	تـ	تـ	G	ت
TZ	*Thse*	ث	ثـ	ثـ	D	ث
G	*Gim*	ج	جـ	جـ	H	ج
H	*Hha*	ح	حـ	حـ	V.	ح
CH	*Cha*	خ	خـ	خـ	Z	خ
D	*Dal*	د	د	د	Ch	د
DZ	*Dhaal*	ذ	ذ	ذ	T	ذ
R	*Re*	ر	ر	ر	I	ر
Z	*Ze*	ز	ز	ز	C	ز
S	*Sin*	س	سـ	سـ	L	س
Sj	*Sjin*	ش	شـ	شـ	M	ش
s	*Sad*	ص	صـ	صـ	N	ص
D	*Dad*	ض	ضـ	ضـ	S	ض

de Langues mortes et vivantes.

NAPOLI

Distinctions, ou Ponctuations.

* ع * . 66

Les Turcs et les Persans ont cinq Lettres de plus que les Arabes

	Sçavoir	*Valeur*	*Nom.*	*Figure*	*Exemple*	
P.	*Comme dans Pere.*	*P.*	Pe.	پ	*Padischah*	پادشاه
C.	*Comme dans Cecita.*	*C. Italien*	Tchim.	چ	*Tchelebi*	چلبي
G.	*Comme dans Gallant.*	*Ghi*	Kef agemi.	ک	*Gueuz*	گوز
N.	*Comme dans Autun.*	*N. Finale des François.*	Saghyr Nun.	ک	*Babanun*	بابانگ
J.	*Comme dans Jamais.*	*J. François*	Ze-agemi.	ژ	*Jamm*	ژنگ

Exemple & Lecture de l'Écriture Arabique.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ۞ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ۞

Bism – illah – irrahman – irrahimi . alhamdo lillahi Rabb – ilaalamina ۞:

ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ۞ مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ ۞ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ

Arrahman - irrahimi: Maleki Iavian - eddini : Eïaka naaboudou, oua Eïaka

نَسْتَعِينُ ۞ ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ

Nastaainou : Ihdina afsirat el - moustakina, Ssirat alladhsma anaamta alahim gair

ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّالِّينَ ۞ آمِينَ ۞

il - magdoubi alahim, oua la addalina. Amina .

BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID

Renard Durand

Caracteres et Alphabets de

TOMA

ALPHABET ARABE, TURC, PERSAN.

Voyelles Arabes

Valeur	*Exemple*		*Nom Turc*		*Nom Arabe*	*Fig. et Situation*
a clair *comme dans*	نَصَرَ	*nassara*	*Ustun*	Alfattho	اَلْفَتْحُ	بَ
e *ou* i *comme dans*	بِسْرِيمِ	*besarirchi*	*Kesré*	Alkafro	اَلْكَسْرُ	بِ
o *ou* u *comme dans*	ضُدُورُكُمْ	*ßodurokom*	*Vturu*	Atddhammo	اَلضَّمُّ	بُ

Voyelles Tanouin ou Nunnations.

an	*comme*	كِتَابًا	*Ketaban*	Tanuino lfatthi	تَنْوِينُ اَلْفَتْحِ	بًا
in	*comme*	كِتَابٍ	*Ketabin*	Tanuino lkafri	تَنْوِينُ اَلْكَسْرِ	بٍ
on	*comme*	كِتَابٌ	*Ketabon*	Tanuino tddhammi	تَنْوِينُ اَلضَّمِّ	بٌ بُ

NOTES ORTOGRAPHIQUES

ء ٱ ~ ع ء ّ

Hamza *Wesla* *Madda* *Giezma* *Teschdid*

Diſtinctions, ou Ponctuations.

De Langues mortes et vivantes.

11	𐤊	𐤋	𐤌	𐤍	𐤎	𐤏	𐤐	𐤑	𐤒	𐤓	𐤔	𐤕	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר
12	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										
13	𐤊	𐤋	𐤌	𐤍	𐤎	𐤏	𐤐	𐤑	𐤒	𐤓	𐤔	𐤕										
14	𐤊	𐤋	𐤌	𐤍	𐤎	𐤏	𐤐	𐤑	𐤒	𐤓	𐤔	𐤕										
15	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										
16	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										
17																						
18																						
19	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										
20	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										
21	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										
22	כ	ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת										

ALPHABETS

	N°. 1.	*N°. 2.*	*N°. 3.*	*N°. 4.*	*N°. 5.*	*N°. 6.*	*N°. 7.*			
	Egyptien.		*Phénicien*			*Palmyrenien*	*Syro-galiléen*	*Héb.*	*Nom*	*Valeur*
1	𓄿 𓃀	𐤀 𐤁 𐤂	𐤀	𐤀 𐤁	𐡀	א	ܐ	א	*Aleph.*	*a.e.i.o.u.*
2	𓃾	𐤁 𐤃	𐤁	𐤁 𐤃 𐤄	𐡁	ב	ܒ	ב	*Beth.*	*B.*
3				𐤂	𐡂	ג	ܓ	ג	*Ghimel.*	*Gh.*
4	𓂧	𐤃 𐤅	𐤃	𐤃 𐤄 𐤅	𐡃	ד ז	ܕ	ד	*Daleth.*	*D.*
5	𓀀 𓀁	𐤄	𐤄 𐤅	𐤄	𐡄	ה ח	ܗ	ה	*He.*	*H.*
6	𓇋 𓇋	𐤅		𐤅	𐡅	ו	ܘ	ו	*Vau.*	*o. ou.*
7	𓏺			𐤆		ז	ܙ	ז	*Zain.*	*Ze.*
8	𓎛	𐤇	𐤇	𐤇	𐡇	ח	ܚ	ח	*Heth.*	*H' asp.*
9						ט	ܛ	ט	*Teth.*	*T.*
10	𓂝 𓇋	𐤉		𐤉 𐤊	𐡉	י י	ܝ	י	*Jod.*	*I.*
11	𓂧	𐤊 𐤋		𐤊	𐡊	כ ך	ܟ	כ	*Caph.*	*K.*

de Langues mortes et vivantes.

7°

Nahas	*na*	*nu*	*ni*	*na*	*ne*	*n*	*no*	*30*
ኃ	ኀ	ኁ	ኂ	ኃ	ኄ	ኅ	ኆ	ሀ
Alph	*a*	*u*	*i*	*a*	*e*	*e*	*o*	*400*
ጸ	ጎ	ጎ·	ጎ፡	ጎ፡	ጎ፡	ጎ	ጎ	ሣ
Caf	*ca*	*cu*	*chi*	*ca*	*che*	*e*	*co*	*60*
ጋ	ገ	ገ·	ገ፡	ገ	ጌ	ገ	ገ	ፈ
Vaue	*Va*	*vu*	*vi*	*va*	*ve*	*v*	*vo*	*60*
ነ	ዐ	ዑ	ዒ	ዓ	ዔ	ዕ	ዖ	ኧ

qua	*qua*	*qua*	*que*	*queu*				*900*
ኰ	ኸ·	ኸ፡	ኼ	ኴ				ፀየ
gua	*gua*	*gua*	*gue*	*gueu*				*1000*
ቈ	ቊ	ቋ	ቌ	ቍ				፲
Kua	*Kui*	*Kua*	*Kue*	*Kueu*				*2000*
ጐ	ጒ	ጓ	ጔ	ጕ				፻፻
hqua	*hqui*	*hqua*	*hque*	*hqueu*				
ኈ	ኊ	ኋ	ኌ	ኍ				

Caracteres et Alphabets de la

Les Abissins ont sept Lettres de plus que les Ethiopiens, Sçavoir;

ሸ	*Shă.*	ሹ	*Shû.*	ሺ	*Shi.*	ሻ	*Shâ.*	ሼ	*Shê.*	ሽ	*Shĕ.*	ሾ	*Shô.*
ቸ	*Tja.*	ቹ	*Tju.*	ቺ	*Tji.*	ቻ	*Tja.*	ቼ	*Tje.*	ች	*Tje.*	ቾ	*Tjo.*
ኘ	*Nja.*	ኙ	*Nju.*	ኚ	*Nji.*	ኛ	*Nja.*	ኜ	*Nje.*	ኝ	*Nje.*	ኞ	*Njo.*
ኸ	*Kha.*	ኹ	*Khu.*	ኺ	*Khi.*	ኻ	*Kha.*	ኼ	*Khe.*	ኽ	*Khe.*	ኾ	*Kho.*
ዠ	*Ja.*	ዡ	*Ju.*	ዢ	*Ji.*	ዣ	*Ja.*	ዤ	*Je.*	ዥ	*Je.*	ዦ	*Jo.*
ጀ	*Dja.*	ጁ	*Dju.*	ጂ	*Dji.*	ጃ	*Dja.*	ጄ	*Dje.*	ጅ	*Dje.*	ጆ	*Djo.*
ፘ	*Tsha.*	ፙ	*Tshu.*	ፚ	*Tshi.*	ፘ	*Tsha.*	ፙ	*Tshe.*	ፚ	*Tshe.*	ፙ	*Tsho.*

Ce qui suit est L'AVE MARIA en Langue Latine, et Caractere Ethiopien.

እፎ፡መሪእ፡ግሪዚእ፡ፕሌነ፡ጸሚኡሠ፡ቱቱም።ቤነዲቅተ፡ቱ፡ኒጓ፡ሙኤሠሆሠ። ኤት፡

ቤነዲቅቱሜ፡ሩ፡ሪቅቱሥ፡ቂንትሪ ሥ፡ቱኢ፡ ዬ ሠሥ።ሠንቅተ፡መሪእ፡ መቱር ዬኢ፡እሪ፡

ፕሮ፡ሮቢ ሥ፡ፔ ቀቮ ሪሰ ሥ፡ኑንስ፡ኤት፡ኢን፡ሆሪ፡ ሞኒቲሠ፡ሮ ሠትሪ። ኢሜን ።

Bibliothèque Centrale

Bernard Duvert.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID

ALPHABET, ou SYLLABAIRE
ETHIOPIEN, et ABISSIN.

Nom	Valeur a.bre	u.lon	i.lon	a.lon	e.lon	e.bre	o.lon	Nombre	
Hoi	ha	hu	hi	ha	he	h	ho	1	፩
Laui	la	lu	li	la	le	l	lo	2	፪
Haut	ha	hu	hi	ha	he	h	ho	3	፫
Mai	ma	mu	mi	ma	me	m	mo	4	፬
Saut	sa	su	si	sa	se	s	so	5	፭
Res	ra	ru	ri	ra	re	r	ro	6	፮
Saat	sa	su	si	sa	se	s	so	7	፯
Kaf	Ka	Ku	Ki	Ka	Ke	K	Ko	8	፰
Bet	ba	bu	bi	ba	be	b	bo	9	፱
Taui	ta	tu	ti	ta	te	t	to	10	፲
Harm	hha	hhu	hhi	hha	hhe	hh	hho	20	፳

Nom	Valeur a.bre	u.lon	i.lon	a.lon	e.lon	e.bre	o.lon	Nombre
Hain	ha	hu	hi	ha	he	h	ho	30
Zai	za	zu	zi	za	ze	z	zo	80
Iaman	ia	iu	ii	ia	ie	i	io	90
Dent	da	du	di	da	de	d	do	100
Gheml	ga	gu	ghi	ga	ghe	g	go	200
Tait	tha	thu	thi	tha	the	th	tho	300
Ppait	ppa	ppu	ppi	ppa	ppe	pp	ppo	400
Tzadai	tza	tzu	tzi	tza	tze	tz	tzo	500
Zuappa	zzo	zzu	zzi	zza	zze	zz	zzo	600
Af	fa	fu	fi	fa	fe	f	fo	700
Psa	pa	pu	pi	pa	pe	p	po	800

Ξ	ξ	Ξι	*Exi*	X
Ο	ο	Ο	*O*	O
Π	π	Πι	*Pi*	P
Ρ	ρ	Ρο	*Ro*	R
Σ	σ	Σιμμα	*Sima*	S
Τ	τ	Ταυ	*Dau*	T
Υ	υ	Ηε	*He*	E
Φ	φ	Φι	*Phi*	F
Χ	χ	Χι	*Chi*	Ch
Ψ	ψ	Ψι	*Ebsi*	Pf
Ω	ω	Ωτ	*O*	O
Ϣ	ϣ	Ϣει	*Scei*	Sc
Ϥ	ϥ	Ϥει	*Fei*	F
Ϧ	ϧ	Ϧει	*Chei*	Ch
Ϩ	ϩ	Ϩορι	*Hori*	H
Ϫ	ϫ	Ϫαγγια	*Gangia*	Gi
Ϭ	ϭ	Ϭιμμα	*Scima*	Sc
Ϯ	ϯ	Ϯι	*Dei*	Di

Ζ	ζ	ζητα	*Zita*	Z z
Η	η	ητα	*Ita*	I i
Θ	θ·ϑ	θητα	*Thita*	Th th
Ι	ι	ιῶτα	*Iota*	J i
Κ	κ	κάππα	*Cappa*	C c Q qu
Λ	λ	λάμβδα	*Lambda*	L l
Μ	μ	μῦ	*My*	M m
Ν	ν	νῦ	*Ny*	N n
Ξ	ξ	ξῖ	*Xi*	X x
Ο	ο	ομικρὸν	*Omicron*	O o
Π	ϖπ	πῖ	*Pi*	P p
Ρ	ρ	ρῶ	*Rho*	R r
Σ	σς	σιγμα	*Sigma*	S ſ s
Τ	τ	ταῦ	*Tau*	T t
Υ	υ	υψιλὸν	*Ypsilon*	Y y
Φ	φ	φῖ	*Phi*	Ph ph f
Χ	χ	χῖ	*Chi*	Ch ch
Ψ	ψ	ψῖ	*Psi*	Ps bs
Ω	ω	ωμέγα	*Omega*	O ō

Caracteres et Alphabets de

Digitized by Google

BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID

ALPHABET COPHTE ou EGIPTIEN

BIBLIOTECA NACIONAL MADRID

Figure	*Nom*	*Valeur*
Ⲁ ⲁ	Ⲁλφⲁ *Alpha*	A
Ⲃ ⲃ	Ⲃιⲧⲁ *Vida*	V
Ⲅ ⲅ	Ⲅⲁⲙⲙⲁ *Gamma*	G
Ⲇ ⲇ	Ⲇⲁλⲇⲁ *Dalda*	D
Ⲉ ⲉ	Ⲉι *Ei*	E
ϩ ϩ	ϩⲟ *So*	S:
Ⲍ ⲍ	Ⲍιⲧⲁ *Zida*	Z
Ⲏ ⲏ	Ⲏⲧⲁ *Hida*	I
Ⲑ ⲑ	Ⲑιⲧⲁ *Tida*	Th
Ⲓ ⲓ	Ⲓⲁⲩⲧⲁ *Iauda*	I
Ⲕ ⲕ	Ⲕⲁⲡⲁ *Kabba*	K
Ⲗ ⲗ	Ⲗⲁⲩⲗⲁ *Lauda*	L
Ⲙ ⲙ	Ⲙι *Mi*	M
Ⲛ ⲛ	Ⲛι *Ni*	N
ϫ ϫ	ϫι *Exi*	X

EXEMPLE de cette Écriture

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙⲙⲉ
ⲛⲉⲛⲛⲟⲩ ⲧⲛⲉⲛⲉⲛ
ⲙⲁⲗⲙ ⲯⲱⲩⲧⲛⲉⲙⲙⲉⲧⲉⲛϩⲁⲙⲉ //
ⲛⲉⲛⲃⲇⲏⲑⲇⲥⲧⲉ ϫⲉⲛⲛⲉⲛⲃⲗⲧⲯⲓ
ⲥⲉⲧⲁⲧϩⲉⲙⲙⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲙⲁⲩⲱ //
ⲉⲑⲃⲉ ⲯⲁⲓⲛⲉⲛⲉⲣϫⲟⲩⲧ ·ⲓ· ⲉⲁⲩⲱ
ⲡⲁϥⲥⲩⲁⲛⲁⲩⲟⲩⲣ ⲧⲉⲣⲡϫⲉⲛⲕⲁϫⲉ //

ALPHABET GREC.

Figura		*Nomen*		*Potestas*
Α	α	ἀλφα	*Alpha*	A a
Β	βϐ	βῆτα	*Vita*	V u
Γ	γϒ	γάμμα	*Gamma*	G g
Δ	δϑ	δέλτα	*Delta*	D d
Ε	ε	εἶλόν	*Epsilon*	E e
Ζ	ζ	ζῆτὰ	*Zita*	Z z

Langues mortes et vivantes.

Caracteres et Alphabets de

13	ל	ל ל	ל ל	ל ל	ל ל	ל ל ל

BIBLIOTECA NACIONAL NAPOLI

ALPHABETS

	I	II	III	IV	V	VI
	Hébreu	*Samarit*	*Grec*	*Arcadien*	*Pélasge*	*Étrusque*
1	א		Α Α. Α Α	Λ. Α.	Α. Α. Α.	Α Α Α. Α Α. Α. Ρ. Ν. Ϥ. Δ. Ϟ. Ϟ. Ϥ. Λ. Η. Η. Α.
2	ב		Β. Β.	Β. Β.	.Β.	.Β. Β.
3	ג		⌐. ∧.	C. C.		⌐. C.
4	ד		Δ. Δ.	D. D.		.Ϥ.
5	ה		Ǝ. Ε.	Ε. Ε.	Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ.	.Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ. Ǝ. ᗰ. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ǝ
6	ו		Ϝ Ϝ. Ϝ	Ϝ. Ϝ.	Λ. Ǝ. Ǝ. Ǝ.	.Ⅎ. Ⅎ. Ⅎ. ⅂. ⅃. ⅃. ⅃. ⅃. Ⅎ. ⅂. ⅂. Ⅎ. ⅂. ⅂. ⅃. ⅃. Ⅎ. Ⅎ. Ⅎ. Ⅎ.
7			Υ Υ Υ.	V. V.	V. V.	V. V. Ψ. Υ. Υ. Ψ. Ψ. Υ. Ψ. ⅂. V.
8	ז		Ζ. Ȝ. Ζ.		ȡ. ȡ.	ȡ. ȡ. Ȝ.
9	ח		Η. Η.	Η.	.Θ. Θ	Θ. Θ. Θ. ∞. Β. Β. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Ⅲ. Ⅲ. Θ. Θ.
10	ט		⊕. ⊖. Ο.		Ο. Ο.	.Ο. Ο. ◇. ◇. ◻.
11	י		Ι. Ι. Ι.	Ι.	.Ι. Ι.	.Ι. Ι.
12	כ		Κ. Κ. Κ.	Χ. C.	.Κ. Κ. Κ.	Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Ↄ. Ↄ. ⋗. ≺. C. Ϟ.
13	ל		⅃. ⅃.	⅃. ⅃.	⅃. ⅃.	⅃. ⅃. ⅃. ⅃.

B	*Stungen Birk*	P
Pet Þ ᚢ		Q
R ou ᚱ	*Ridhr*	R
ᛋ	*Sol*	S
↑ ou ᛏ	*Tyr*	T
ᚢ	*Ur*	U
ᚠ	*Stungen Fie*	V.W
ᚼᛋ		X
ᚣ	*Stungenur*	Y
Þ	*Stungen duss*	TH

P	p	P
R	ꝛ	R
S	ſ	S
T	ꝛ	T
Ð Þ	ð þ	TH
U	u	U
Ƿ Þ	þ	W
X	x	X
Y	y	Y
Z	z	Z

Π	P
Θ	hp
R	R
S	S
T	T
Ψ	TH
Π	V
Q	Q
Ϙ	W
✕	CH
Z	Z

ı ȳ
k ȝ ȝ
l ꝛ
m
n
o

Caracteres et Alphabets de

Islandois

ᛁᚦᚼᚠᛅᚦᚱ. ᛘᛁ. ᛅᚠᚢᛅ.

ᚼᛁᚴ. ᚢᚦᚠᛁ. ᛁᚢᛁᛒᛁᚱᚢ

ᚠᛁᚦ. Lithsmother lit akua ſtin auſti Julibirn fath

Lithsmoserus incidi fecit Saxum in memoriam Julibirni patris

Anglo Saxon

·bjore þa ðurrig

þey hungaþ to ðæþa

þaceþda ealdþum

Moeso Gothique

ΓΛΥΔΙΔ Λ ΨΛΝS

ΨKINSTITNNS SIΛNБ·

KINΛIZЄ ΓNΔϚΛM,

ϚΛN SINISTΛM. *Matth.* 13

Bernard Dorval.

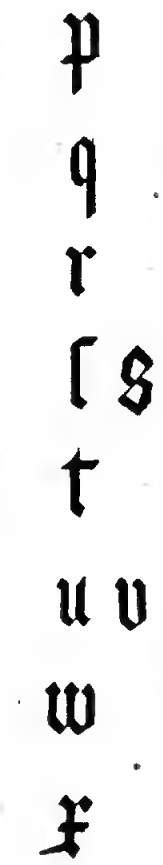
BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

ALPHABET

Islandois. *Anglo Saxon.* *Moeso Gothique.* *Gothique Carré.*

Fig.	*Nom,*	*Puissance.*	*Majuscule,*	*Minuscule,*	*Valeur.*	*Fig.*	*Valeur*
ᚨ	*Aar*	A	A	a	A	ᚨ	A
ᛒ	*Biarkan*	B	B	b	B	ᛒ	B
ᛚ	*Knesol*	C	C	c	C	ᚴ	K
ᚦ ᛏ	*Duss*	D	D	ð	D	ᛏ	D
ᛖ	*Stungenjis*	E	E	e	E	ᛖ	E
ᚠ	*Fie*	F	F	f	F	ᚠ	F
ᚵ	*Stungenkaun*	G	G	g	G	ᚷ	G.J
ᚼ	*Hagl*	H	H	h	H	h	H
ᛁ	*Is*	I	I	i	I	ᛁ	I
ᚴ	*Kaun*	K	K	k	K	ᚴ	K
ᛚ	*Lagur*	L	L	l	L	ᛚ	L
ᛘ	*Madur*	M	M	m	M	ᛘ	M
ᚾ	*Naud*	N	N	n	N	ᚾ	N
ᛅ	*Oys*	O	O	o	O	ᛟ	O
ᛒ	*Stungen Birk*	P	P	p	P	ᚢ	P

Ex Alberto Durero.



Langues mortes et vivantes.

| | | |

ALPHABETS

RUSSE MODERNE,			*RUSSE ANCIEN,*			*RUNIQUE.*	*ALLEMAND.*	
А А а	Азъ	Анъ	*Az.*	ѧ̆зъ	ѧ̆	ᛅ A	𝔄	𝔞
Б б б	Буки	Банъ	*Buki.*	бꙋ́ки	Б	ᛒ B	𝔅	𝔟
В В в	Вѣдь	Винъ	*Vadi.*	вѣ́ди	В			
Г Г г	Глаголь	Ганъ	*Glagol.*	глаго́ль	Г	ᚴ C	ℭ	𝔠
Д Д д	Добро	Донъ	*Dobro.*	добро̀	Д	ᛏᚦ D	𝔇	𝔡
Е Е е	Есшь	Енъ	*Iest.*	е̋сть	е̋ є	ᛁ E	𝔈	𝔢
Ж Ж ж	Живѣше	Жанъ	*Schiviet.*	живѣ́те	ж	ᚠ F	𝔉	𝔣
S S s	Sѣло		*Zelo.*	sѣлѡ̀	S	ᚴ G	𝔊	𝔤
З З з	Земля	Зенъ	*Zemla.*	землѧ̀	З	ᚼ H	ℌ	𝔥
И И и	Иже	Хе	*Ische.*	и̋же	и	ᛁ I	ℑ	𝔦
І І і	Інъ		*I.*		І ї			
К К к	Како	Канъ	*Kako.*	ка́кш	К	ᚴ K	𝔎	𝔨
Л Л л	Люди	Лась	*Liudi.*	лю́ди	л	ᛚ L	𝔏	𝔩
М М м	Мыслѣше	Манъ	*Missal.*	мыслѣ́те	м	ᛘ M	𝔐	𝔪
Н Н н	Нашъ	Наръ	*Nasch.*	на́шъ	н	ᚿ N	𝔑	𝔫
О О о	Онъ		*On.*	о̋нъ	о			
П П п	Покои	Парь	*Pocoi*	покои	п	ᚿ N	𝔑	𝔫
Р Р р	Рцы	Рас	*Rizi.*	рцы́	р	ᛅ O	𝔒	𝔬

Langues mortes et vivantes.

Ъ	б	бэчѵѕ	*Reczi.*	*R r*	100
Ѳ	ѳ	ѳѡвѕѕоѕ	*Slovo.*	*S s*	200
Т	т	тердо	*Tuerdo.*	*T t*	300
Ѹ	ѹ	ѹѱїлонъ	*Ypsilon.*	*Y i*	400
Ѵ	ѵ	ѵѕкъ	*Vk.*	*V u*	400
Ф	ф	фертъ	*Fert.*	*F f*	500
Х	х	хнрь	*Hir.*	*H h*	600
Ѱ	ѱ	псі	*Psi.*	*P s*	700
ѡ	ѡ	ѡтъ	*Ot.*	*O o*	800
Щ	щ	ща	*Scta.*	*S ct ch*	
Ц	ц	цн	*Czi.*	*C z*	900
Ч	ч	чєрвь	*Ceru.*	*C*	1000
Ш	ш	ша	*Sca.*	*S c*	
Ь	ь	ієрь	*Yer.*		
Ѣ	ѣ	нє.м.і	*Ye.*	*J a*	
Ꙗ	ꙗ	іа	*Ya.*	*Y a*	
Ѥ	ѥ	іє	*Ye.*	*Y e*	
Ю	ю	іо	*Yo.*	*Y o*	
Ѭ	ѭ	іѕ	*Yu.*	*Y ѕ*	

Ѕдоо Маѳєѕѧ, Ѕѡѧѳѵѧѧ ѧѵѳѵєѳѧ. Ѩѕѵєєѕѳ
ѵѵэчєм: Ѹэєэѵѳѕчѵѵѧѳ ѵѵѕ ѕр ѵѕѵѵѳѵѕэѧѕєѵѕѳ
эѵѵ ѕэєэѵѳѕчѵѵѕѳ ф ѳѕѕ ѧѵѵѕѳ ѵѵэєѵѵѳѕѳ
ѵѵѕѕ Ирэѳѕѕѳ, Ѳѧѳчѵѵѧ Маѳєѕѧ ѧѧѵѵэєѵ
ѧѵэѕ, ѕєѧ ѵѵѕ єѕєѕѳ ѵэчѳѧѵѵэєѕєѕѕѳ ѵѕєѵ
эѵѵ ѕр ѧѕєѧ ѧѕєѵѵѕ єѕѳѵѵєэ. ѣѧэєѵ

Ѕдоо Маѳєѕѧ, Ѕѡѧѳѵѧѧ ѧѵѳѵєѳѧ. Ѩѕѵєєѕѳ
ѵѵэчєм: Ѹэєэѵѳѕчѵѵѧѳ ѵѵѕ ѕр ѵѕѵѵѳѵѕэѧѕєѵѕѳ
эѵѵ ѕэєэѵѳѕчѵѵѕѳ ф ѳѕѕ ѧѵѵѕѳ ѵэєѵѵѳѕѳ
ѵѵѕѕ Ирэѳѕѕѳ, Ѳѧѳчѵѵѧ Маѳєѕѧ ѧѧѵѵэєѵ
ѧѵэѕ, ѕєѧ ѵѵѕ єѕєѕѳ ѵэчѳѧѵѵэєѕєѕѕѳ ѵѕєѵ
эѵѵ ѕр ѧѕєѧ ѧѕєѵѵѕ єѕѳѵѵєэ. ѣѧэєѵ

Ѕдоо Маѳєѕѧ, Ѕѡѧѳѵѧѧ ѧѵѳѵєѳѧ. Ѩѕѵєєѕѳ
ѵѵэчєм: Ѹэєэѵѳѕчѵѵѧѳ ѵѵѕ ѕр ѵѕѵѵѳѵѕэѧѕєѵѕѳ
эѵѵ ѕэєэѵѳѕчѵѵѕѳ ф ѳѕѕ ѧѵѵѕѳ ѵэєѵѵѳѕѳ
ѵѵѕѕ Ирэѳѕѕѳ, Ѳѧѳчѵѵѧ Маѳєѕѧ ѧѧѵѵэєѵ
ѧѵэѕ, ѕєѧ ѵѵѕ єѕєѕѳ ѵэчѳѧѵѵэєѕєѕѕѳ ѵѕєѵ
эѵѵ ѕр ѧѕєѧ ѧѕєѵѵѕ єѕѳѵѵєэ. ѣѧэєѵ

ЯБЄ Маρια гραцна πλєна, Домиνъс
тєкѵм: бєνєдиктα тоу ни мѵлиερибѵс.
єть бєνєдиктоусь фроукτѵсь вєντρись
тоун Ієсоусь. Сαнкτα Маρια мατєρь
Δеи, ора про νобис пєккаторибѵс νѵνк
єт ни хѡρα мортис νострє. Ямєнь.

Digitized by Google

Caracteres et Alphabets de l

BIBLIOTECA NACIONAL

Bouard direxit

ALPHABETS ORIENTAUX MODERNES.

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

ILLIRIEN, ou HIERONIMITE.

Figure.		*Nom.*		*Valeur.*	*N.*
ⰰ	ⰰ	ⰰⰸⱏⰻ	*Az.*	*A a*	1
ⰱ	ⰱ	ⰱⰻⰽⰻ	*Buki.*	*B b*	2
ⰲ	ⰲ	ⰲⰻⰴⰻ	*Vide.*	*V u*	3
ⰳ	ⰳ	ⰳⰾⰰⰳⱁⰾⰻ	*Glagole.*	*G h*	4
ⰴ	ⰴ	ⰴⱁⰱⱃⱁ	*Dobro.*	*D d*	5
ⰵ	ⰵ	ⰵⱄⱅ	*Est.*	*E e*	6
ⰶ	ⰶ	ⰶⰻⰲⰻⱅⰻ	*Xivite.*	*X x*	7
	ⰷ	ⰸⰻⰾⰰ	*Zelo.*	*S s*	8
ⰸ	ⰸ	ⰸⰻⰿⰾⰻⰰ	*Zemlia.*	*Z z*	9
	ⰹ	ⰹⰺⰽⱄ	*Ixe.*	*I*	10
ⰺ	ⰺ	ⰺⰻ	*Ii.*	*I i*	20
ⰻⰹ	ⰻ	ⰻⰵ	*Ye.*	*Yy*	30
ⰽ	ⰽ	ⰽⰰⰽⱁ	*Kako.*	*K k*	40
ⰾ	ⰾ	ⰾⱁⰴⰻ	*Liudi.*	*L l*	50
ⰿ	ⰿ	ⰿⱏⱄⰻⰼ	*Mysile.*	*M m*	60
ⱀ	ⱀ	ⱀⰰⱍⰾⰻⰴⱁ	*Nase.*	*N n*	70
ⱁ	ⱁ	ⱁⱁⰽⱁ	*On.*	*O o*	80
ⱂ	ⱂ	ⱂⱁⰽⱁⰹ	*Pokoy.*	*P p*	90
ⱃ	ⱃ	ⱃⱁⰲⰻⱅⰻ	*Rezi*	*R r*	100

SERVIEN.

Fig.		*Nom.*		*Valeur.*	*N.*
а	а	азъ	*Az.*	*A a*	1
б	б	бѹки	*Buki.*	*B b*	
в	в в	вѣдѣ	*Vide.*	*V u*	2
г	г	глаголѣ	*Glagole.*	*G h*	3
д	д д	добрѡ	*Dobro.*	*D d*	4
є	є	есть	*Jest.*	*E e*	5
ж	ж	жнєѣтє	*Xivjate.*	*X ch*	
ѕ	ѕ	ѕѣло	*Jilo.*		6
з	з	земьли	*Zemlia.*	*Z z*	7
и	и	Iи	*Yi.*	*I i*	8
ѳ	ѳ	ѳита	*Thita.*	*T h*	9
і	і	иже	*Ixe.*		10
і	і	іѡта	*Yota.*	*Y y*	10
к	к	како	*Kako.*	*K k*	20
л	л	людьі	*Liudi.*	*L l*	30
м	м	мнслѣтє	*Mislyate.*	*M m*	40
н	н	нашь	*Nase*	*N n*	50
ѯ	ѯ	кшн	*Xi.*	*X ξ*	60
о	о	онь	*On.*	*O o*	70
п	п	покон	*Pokoi.*	*P p*	80
ѕ	ѕ	нскопита	*Iscopiat.*		90
р	р	рєцн	*Reczi.*	*R r*	100
с	с	слово	*Slovo*	*S s*	

Langues mortes et vivantes.

70.

Ջ	Ջ	ջ	Ջ	ջ	ջէ	*Je*	J	*François*	*10*	*10*
Ի	Ի	ի	Ի	ի	ի	*I*	I	*Voyelle*	*20*	*11*
Լ	Լ	լ	Լ	լ	լիւն	*Liun*	L		*30*	*12*
Խ	Խ	խ	Խ	խ	խէ	*Chhe*	X	*Arab. hèh*	*40*	*13*
Ծ	Ծ	ծ	Ծ	ծ	ծա	*Dza*	Dz		*50*	*14*
Կ	Կ	կ	Կ	կ	կեն	*Kien*	K		*60*	*15*
Հ	Հ	հ	Հ	հ	հո	*Hue*	H		*70*	*16*
Ձ	Ձ	ձ	Ձ	ձ	ձա	*Dsa*	Ds		*80*	*17*
Ղ	Ղ	ղ	Ղ	ղ	ղաստ	*Ghat*	Gh	*Arab.*	*90*	*18*
Ճ	Ճ	ճ	Ճ	ճ	ճէ	*Tce*	Tc		*100*	*19*
Մ	Մ	մ	Մ	մ	մեն	*Mien*	M		*200*	*20*

BIBLIOTECA NACIONAL MADRID

Caracteres et Alphabets de l

Renard direxit.

ALPHABETS ARMÉNIENS.

Majusculles. Peintes	Majusculles. Lapidaires	Cursives. Rondes.	Cursives. Majusc.	Cursives. Minusc.	Noms. Arménien	Noms. Latin ?	Valeur		Valeur Numérique	Numéro
	Ա	ա	Ա	ա	այբ	*Aib*	A		*1*	*1*
	Բ	բ	Բ	բ	բեն	*Bien*	B	ב *héb.*	*2*	*2*
	Գ	գ	Ճ	գ	գիմ	*Gim*	G	ג *héb*	*3*	*3*
	Դ	դ	Ճ	դ	դա.	*Da*	D		*4*	*4*
	Ե	ե	Է	ե	ե	*Jetsch*	ie		*5*	*5*
	Զ	զ	Զ	զ	զա	*Za*	s	ז *héb.*	*6*	*6*
	Է	է	Է	է	է	*E*	E		*7*	*7*
	Ը	ը	Ը	ը	ըձ	*Jeth*	E		*8*	*8*
	Թ	թ	Թ	ը	թո	*Thuic*	Th	ט *héb*	*9*	*9*

Langues mortes et vivantes.

77

Տ	Տ	տ	Տ	տ	տիւն	Tiun	T		4000	31
Ր	Ր	ր	Ր	ր	րէ	Re	R		5000	32
Ց	Ց	ց	Ց	ց	ցո	Tsuc	Ts		6000	33
Ւ	Ւ	ւ	Ւ	ւ	յիւն	Hiun	Y	υ Grec	7000	34
Փ	Փ	փ	Փ	փ	փիւր	Ppiur	P		8000	35
Ք	Ք	ք	Ք	ք	քէ	Khe	Kh		9000	36
Ֆ	Ֆ	ֆ	Ֆ	ֆ	ֆէ	Fe	F	φ Grec		37
Օ	Օ	օ	Օ	օ	օ	O	O	ω Grec		38

Exemple de l'Ecriture Arménienne

Abgar Arschamàï Lechkhan Aschkharhiarr Iisouis Prkitsch iéü Bariàr uer Jerkniçtsar Ierouç

Աբգար Արշամայ իշխան աշխարհիարր ՅԻՍՈՒՍ ՓՐԿԻՉ և ՆԱՐԿԻՉԻՆ որ ի բև եգար Յերու

Saghimatsyts Aschkharhid Oueshdjoüin

սաղիմացւց աշխարհիդ ողջոյն:

Abgarus Arschami Filius, Princeps Regionis, Jesu Salvatori et Benefico, qui Apparuit Hierosolymitanis e Regione Leti, Salutem.

Renard direxit

Majuscules. Pointes Lapidaires.	Cursives. Rondes. Majuscules.	Noms. Arménien.	Valeur. Latin.	Valeur Numérique.	Numéro.
Ա	ա	Ayb	I	300	21
Բ	բ	Pen	N	400	22
Գ	գ	Kim	Sch ש hèb.	500	23
Դ	դ	Ta	Ou Français	600	24
Ե	ե	Yetch	Tsch	700	25
Զ	զ	Za	P	800	26
Է	է	Ey	Dsch ج Arab.	900	27
Ը	ը	Ë	Rr	1000	28
Թ	թ	Tho	S	2000	29
Ժ	ժ	Jé	W hèb.	3000	30

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Digitized by Google

15.	Տ	ſ	ი	ინ	*In.*	*I.*	60.	34.	Ꝑ	ꝑ	ჴ	ჴან	*Hhar*	*Hh.*	7000.
16.	Օ	ա	ო	ონ	*On.*	*O*	70.	35.	Ꝓ	ꝓ	ჯ	ჯან	*Ghan.*	*G.*	8000.
17.	Ս	ս	ჱ	ჱარ	*Par.*	*P.*	80.	36.	Ꝟ	ꝟ	ჱ	ჱვ	*Hhae.*	*Hh.*	9000.
18.	Ꜧ	ny	ny	nyან	*Sgian.*	*Sg.*	90	37.	Ꝩ	ꝩ	ჶ	ჶოუ	*Hhoe.*	*Hh.*	10000.
19.	Ր	th	რ	რაე	*Rae.*	*R.*	100.	38.							

Exemple de ces trois fortes d'Ecriture.

ააბაგა ∴ დევეშჱ ∴ თიხლიმ ∴ ნიოჱ ∴ სგიოროთო ∴ ტფუტფუ ∴ ქუღუქუქ ∴
შოჰიღრო ∴ ძუწი ∴ ჯან ∴ ჯაჯანჱან ∴ ჯოუ ∴

Abagha, Deveszeh, Thichlim, Niop, Sgioroso, Tuphu, Kughhucq,
Sciocizzo, Zetzi, Ciachh, Hhagiahha, Hhoe.

ԷԳԼԸՀ ∴ ՃՊԻՒՆԿՒ ∴ ՔՒԿՆՊՅ ∴ ՆՊՕՍ ∴ ԿՕՅՕՆՕ ∴ ԼՕՓՕ ∴
ԹՕՈՕԿ ∴ ՑՕՒԳՕ ∴ ՀՊՔՊ ∴ ՑԼԼ ∴ ԿԼՓԼՊԼԼ ∴ ՁՊ ∴

ɤyɤyɤ ∴ Տղղղիդի ∴ ասիրաղՅ ∴ հուաո ∴ ղոսհսոՆոս ∴ բսգգսպ ∴ Ժսյաոպչ ∴
yսվհղսա ∴ մի գյս ո ∴ Տɤր ∴ ɣɤɤɤ ոաɤ ∴ Ձգ ∴

Bouvier Sculpsit

Caractères et Alphabets de syriaque

ALPHABET GÉORGIEN.

Ordre.	Majus. Sacrés.	Majus. Sacrés. Minus.	Noms Géorgien.	Noms Latin.	Valeur	Valeur Numér.	Ordre.	Majus. Sacrés.	Majus. Sacrés. Minus.	Noms Géorgien	Noms Latin.	Valeur	Valeur Numér.
1.	Ⴀ	ⴀ	ა	ანი	An.	A.	1.	20.	Ⴚ	ⴚ	ⴛ	ხანი	San.	S.	200.
2.	Ⴁ	ⴁ	ბ	ბანი	Ban.	B.	2	21.	Ⴜ	ⴜ	ტ	ტარი	Tar.	T.	300.
3.	Ⴂ	ⴂ	გ	განი	Ghan.	Gh.	3.	22.	Ⴝ	ⴝ	უ	ფინ	Vn.	V.	400.
4.	Ⴃ	ⴃ	დ	დონი	Don.	D.	4.	23.	Ⴞ	ⴞ	ფ	ფარი	Far.	F.	500.
5.	Ⴄ	ⴄ	ე	ენი	En.	E.	5.	24	Ⴟ	ⴟ	ქ	ქანი	Kan.	K.	600.
6.	Ⴅ	ⴅ	ვ	ვინი	Vin.	V.	6.	25.	Ⴠ	ⴠ	ღ	ღანი	Ghhan.	Ghh.	700.
7.	Ⴆ	ⴆ	ზ	ზენი	Szen.	Sz.	7.	26.	Ⴡ	ⴡ	ყ	ყარი	Cqar.	Cq.	800.
8.	Ⴇ	ⴇ	ჱ	ჱი	He.	H.	8.	27.	Ⴢ	ⴢ	შ	შინი	Scin.	Sc.	900.
9.	Ⴈ	ⴈ	თ	თანი	Than.	Th.	9.	28.	Ⴣ	ⴣ	ჩ	ჩინი	Cin.	C.	1000.
10.	Ⴉ	ⴉ	ი	ინი	In.	I.	10.	29.	Ⴤ	ⴤ	ც	ცანი	Zzan.	Zz.	2000
11.	Ⴊ	ⴊ	კ	კანი	Chan.	Ch.	20	30.	Ⴥ	ⴥ	ძ	ძილი	Zil.	Z.	3000.
12.	Ⴋ	ⴋ	ლ	ლასი	Las.	L.	30	31.	Ⴧ	ⴧ	წ	წილი	Zzil.	Zz.	4000.
13.	Ⴌ	ⴌ	მ	მანი	Man.	M.	40.	32.	Ⴧ	ⴧ	ჭ	ჭარი	Cciar.	Cc.	5000.
14.	Ⴍ	ⴍ	ნ	ნარი	Nar	N	50	33	⴨	⴨	ხ	ხარი	Chhan.	Chh.	6000.

Langues mortes et vivantes.

Caracteres et Alphabets de
Bernard Dorival

ALPHABETS

GRANDAN. des GAURES, ou Ancien PERSAN.

Ordre.	Figure.	Nom.	Ord.	Figure.	Nom.	Figure.	Nom.	Figure.	Nom.
1		ă.	18		kha.	35	dha.		ueh.		haïeh.		
2		â.	19		ga.	36	na.		oueh.		i.		
3		ĭ.	20		ghia.	37	pa.		deh.		ah.		
4		i.	21		ngna.	38	phia.		scheh.		gueh.		
5		aŭ.	22		tcha.	39	ba.		teh.		ghieh.		
6		oû.	23		tchha.	40	bha.		reh.		khieh.		
7		roŭ.	24		ja.	41	ma.		feh.		kieh.		
8									kheh.		schieh.		
									kha.		eukeh.		

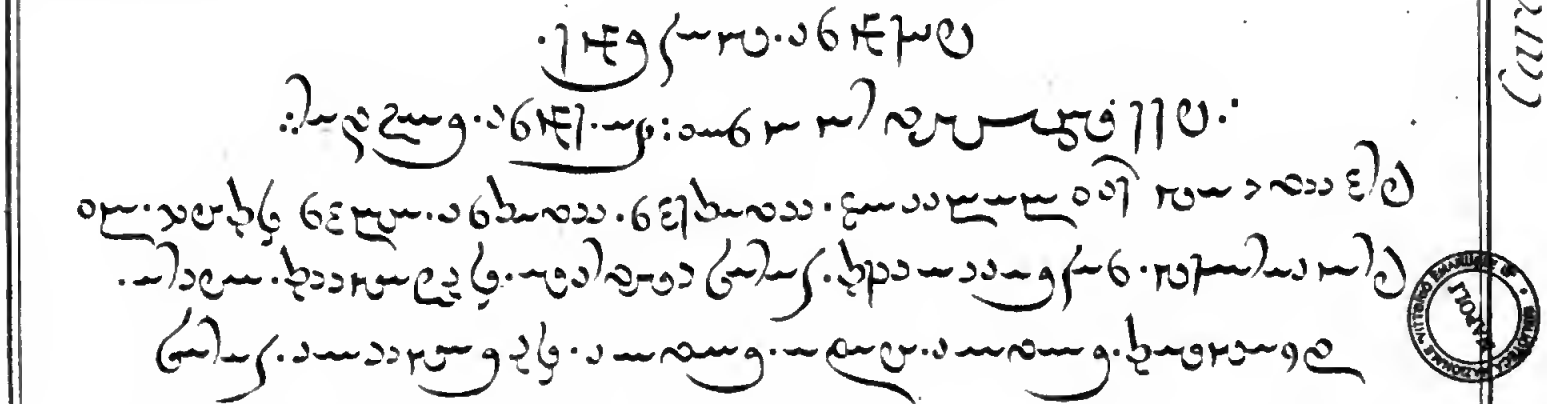
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Digitized by Google

R.	*ra.*		27	*U.*	*ou.*		12.
Sh.	*sha.*		28	*Z.*	*za.*		13.
T.	*ta.*		29	*Zh.*	*zha.*		14.
				Ch.	*cha.*		15

Chiffres	*Indo-persans*	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۲۳	۶۳.	. ∴
	Arabes	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	٢٣	٦٣.	*Points.* ✡
	Arabes modernes.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	23	63.	*Hiphen.* "

Exemple d'ancien Persan calqué sur le Livre attribué à Zoroastre.



Caractères et Alphabets de

Renard Direxit

NAPOLI

ALPHABET des ANCIENS PERSANS.

Tiré du ZEND et du PAZEND sur l'Exemplaire du Docteur Hyde.

Valeur.	Nom.	Figure.	Ordre.
Tt. t.	tha.		16
Y.	ya.		17
i. I. ce	I.	Fin	18
C. K	ca.		19
Gh.	gha.		20
L.	la.		21
M.	ma.		22
N.	na.	Milieu. Com.t.	23
S.	sa.		24
Gh.	gha.		25
Ph. F.	pha.		26

Valeur.	Nom.	Figure.	Ordre.
Â.	â		1.
Â.	â.		2.
Ă ou E.	ă. e.		3.
B.	ba.		4.
P.	pa.		5.
Gh. dur	ghu.		6.
G doux	gjia.		7.
Ch.	tcha.		8.
D.	da.	Fin. Milieu. Com.t.	9.
H	ha.		10.
V.	va.		11.

Langues mortes et vivantes.

Digitized by Google

la. va. cha doux. cha dur sa ha

Les Consonnes avec les Voyelles.

Un Exemple des Voyelles et des diphtongues liées avec la premiere consonne ka, suffira pour connoitre la maniere dont elles s'assemblent avec les autres consonnes.

क का कि की कु कू कृ कॄ कॢ कॣ के कै को कौ कं कः

ka. kâ. ki. kî. kou. koû kre. kre. klre. klrê. kè. kai. ko. kaou. kam. kà.

On voit que ces Voyelles et ces diphtongues, liées avec les consonnes, n'ont aucun rapport, quant à la figure, avec les Voyelles et les diphtongues initiales, les Indiens assés souvent groupent ensemblent deux et même trois consonnes que l'usage apprendra aisement à reconnoitre: en voici quelque Exemples.

ब्र ब्ल ब्म ब्ज ब्क ब्च ब्स ब्न क्र स्त्र त्म

bra. bla. bma. bja. bka. bcha. bsa. bna. klra. stra. tkma.

Le Pater en Caracteres Nagrou.

Pater noster qui es in coelis sanctificetur tomen

ପାତिର୍ ନୋସ୍ତିର୍ କୀ ୟସ୍ ଇର୍ ମେଲିସ୍ ସ୍ତକ୍ତିଫିସ୍ତୁର୍ ତାମିର୍

tuum adveniat regnum tuum fiat voluntas tua sicut.

ର୍ତମ ଅଦ୍ଦେନିତ୍ ରେଗୁସ୍ ତମ୍ ଫିଅର୍ତାନ୍ତୁ ତାସ୍ ତା ସିକୁର୍ &c.

Renard Direxit

Caracteres et Alphabets de

ALPHABET NAGROU, ou HANSCRET.

Voyelles et Diphtongues Initiales.

𑖀	𑖁	𑖂	𑖃	𑖄	𑖅	𑖆	𑖇	𑖈	𑖉	𑖊	𑖋	𑖌	𑖍
a.	*â.*	*i.*	*î.*	*ou.*	*oû.*	*re.*	*ré.*	*lre.*	*lré.*	*e.*	*éi.*	*o.*	*aou.*

Consonnes

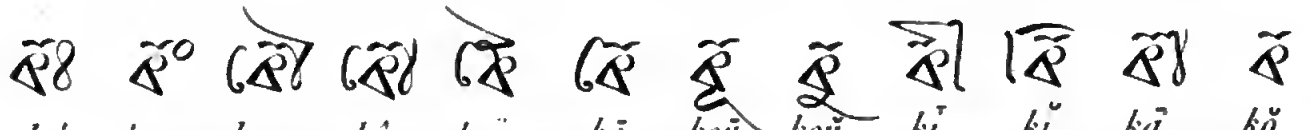
𑖎	𑖏	𑖐	𑖑	𑖒	𑖓	𑖔	𑖕	𑖖	𑖗	𑖘	𑖙	𑖚	𑖛
ka.	*kha.*	*ga.*	*gʻha.*	*ngnga.*	*tcha.*	*tʻcha.*	*dja.*	*dʻha.*					
𑖜	𑖝	𑖞	𑖟	𑖠	𑖡	𑖢	𑖣	𑖤	𑖥	𑖦	𑖧	𑖨	𑖩
tgna.	*ta.*	*tha.*	*da.*	*dʻha.*	*na.*	*ta.*	*tha.*	*da.*					
𑖪	𑖫	𑖬	𑖭	𑖮	𑖯	𑖰	𑖱	𑖲	𑖳	𑖴	𑖵	𑖶	𑖷
dʻha.	*na.*	*pa.*	*pʻha.*	*ba.*	*bʻha.*	*ma.*	*ya.*	*ra.*					
𑖸	𑖹	𑖺	𑖻	𑖼	𑖽	𑖾	𑖿	𑗀	𑗁	𑗂	𑗃	𑗄	𑗅

BIBLIOTECA VITTORIO EMANUELE NAPOLI

Digitized by Google

Les Voyelles avec les Consonnes.

Un Exemple des Voyelles liées avec la 1e Consonne ko, Suffira pour tout.



ko' kong koou kô koï kē kouˇ kouˇ kiˇ kiˇ kāˇ kŏ

Liaisons de plusieurs Lettres Ensemble.

kliˇ kriˇ kriˇ kmŏ knŏ kuŏ khlŏ klŏ khrŏ krŏ khiŏ kiŏ

bdho bdo chuŏ bdŏ chthŏ chlŏ guiŏ bzŏ ntrŏ nkŏ rkhŏ rkŏ

trû trŭ trā trŏ ktū ktŏ guiă hbŏ hrŏ mmŏ dbhŏ dbŏ

nsŏ nzŏ touˇ touˇ bhouˇ brû brŭ bhrû bhiŭ kli krâ krŏ

rbâ rbŏ ndŏ uthŏ sroû srŏu sriˆ brâ brŏ hnŏ ushŏ

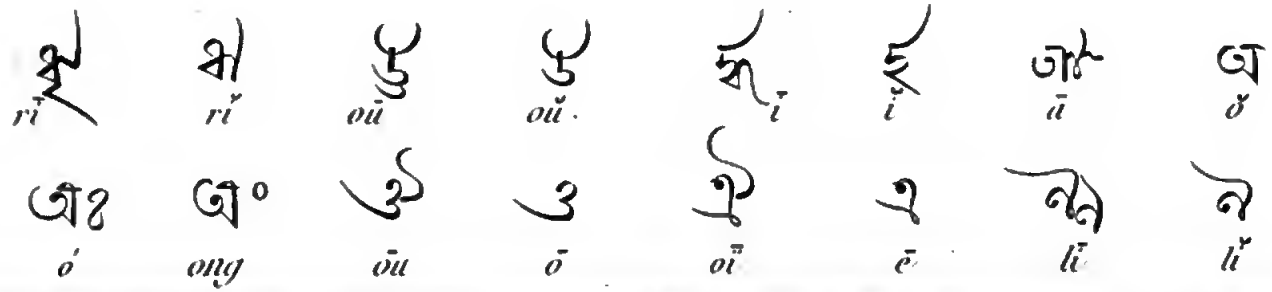
Renard dir.exit.

Caractères et Alphabets de

BIBLIOTECA NACIONAL MADRID

ALPHABET BENGALE.

Voyelles Initiales.

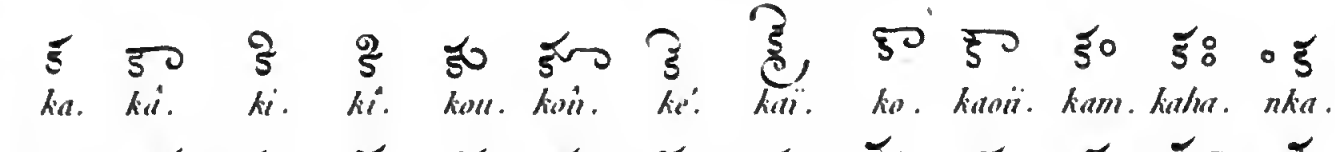


CONSONNES.

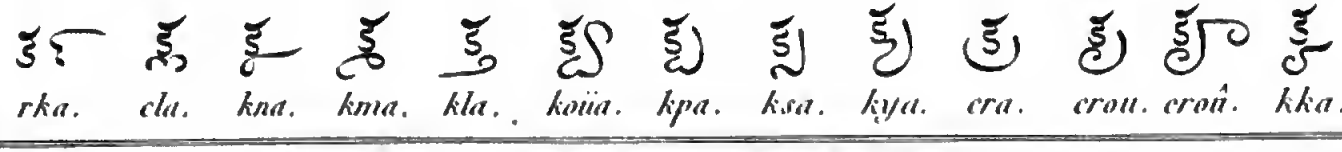
la.	va.	cha. doux.	cha. rude.	sa.	ha.	la.	k'cha.

Les Consonnes avec les Voyelles.

Outre les Voyelles initiales. Il y à encore d'autres Voyelles qui s'assemblent avec les Consonnes il suffira pour les connoitre, de jetter les yeux sur les diverses combinaisons suivantes de la 1.re Lettre ka ?, qui sont les mêmes pour les autres Lettres de l'Alphabet.

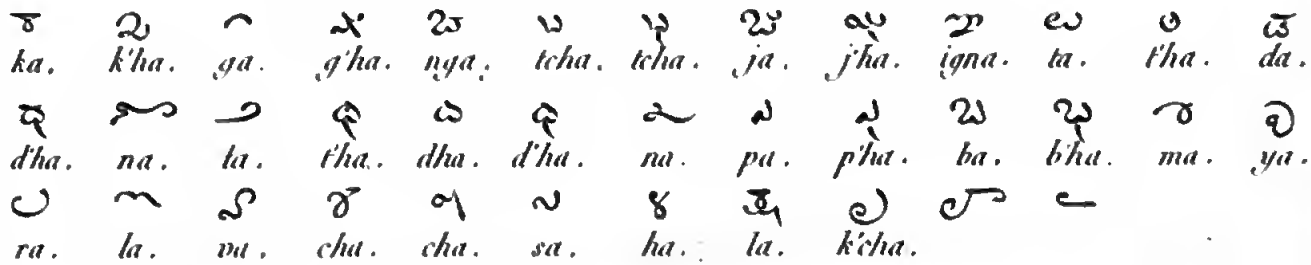


ka.	kâ.	ki.	kî.	kou.	koû.	ke'.	kaï.	ko.	kaoü.	kam.	kaha.	nka.



rka.	cla.	kna.	kma.	kla.	koüa.	kpa.	ksa.	kya.	cra.	crou.	croû.	kka.

Lorsque les Consonnes se mettent sous les autres Lettres, on leur donne une autre forme qu'il est necessaire de connoitre; les voici,



ka.	k'ha.	ga.	g'ha.	nga.	tcha.	tcha.	ja.	j'ha.	igna.	ta.	t'ha.	da.
d'ha.	na.	ta.	t'ha.	dha.	d'ha.	na.	pa.	p'ha.	ba.	b'ha.	ma.	ya.
ra.	la.	va.	cha.	cha.	sa.	ha.	la.	k'cha.				

BIBLIOTECA NAZIONALE

Renard direxit.

ALPHABET TELONGOU, ou TALENGA.

Voyelles Initiales.

అ	ఆ	ఇ	ఈ	ఉ	ఊ	ఋ	ౠ
ă.	*ā.*	*ĭ.*	*ī.*	*ŏu.*	*ōu.*	*rŏu.*	*rōu.*
ఌ	ౡ	ఎ	ఏ	ఒ	ఓ	ం	ః
lŏu.	*lōu.*	*e.*	*aï.*	*o.*	*aou.*	*au.am.*	*ăha.*

Consonnes.

క	ఖ	గ	ఘ	ఙ	చ	ఛ	జ	ఝ
ka.	*k'ha.*	*ga.*	*g'ha.*	*nga, ga.*	*tcha.*	*tcha.*	*ja.*	*j'ha.*
ఞ	ట	ఠ	డ	ఢ	ణ	త	థ	ద
igna.	*ta. t. angl.*	*t'ha.*	*da. d'angl*	*d'ha.*	*na.*	*ta.*	*t'ha.*	*da.*
ధ	న	ప	ఫ	బ	భ	మ	య	ర
d'ha.	*na.*	*pa.*	*p'ha.*	*ba.*	*b'ha.*	*ma.*	*ya.*	*ra.*

Langues mortes et vivantes.

ய	*Ja et ga.*	யா	யி	யீ	யு	யூ	யெ	யே	யை	யொ	யோ	யௌ
ர	*Ra.*	ரா	ரி	ரீ	ரு	ரூ	ரெ	ரே	ரை	ரொ	ரோ	ரௌ
ல	*La.*	லா	லி	லீ	லு	லூ	லெ	லே	லை	லொ	லோ	லௌ
வ	*Va.*	வா	வி	வீ	வு	வூ	வெ	வே	வை	வொ	வோ	வௌ
ழ	*Scha ou La ou Ra.*	ழா	ழி	ழீ	ழு	ழூ	ழெ	ழே	ழை	ழொ	ழோ	ழௌ
ள	*La l. grasse.*	ளா	ளி	ளீ	ளு	ளூ	ளெ	ளே	ளை	ளொ	ளோ	ளௌ
ற	*Rra r. double.*	றா	றி	றீ	று	றூ	றெ	றே	றை	றொ	றோ	றௌ
ன	*Na.*	னா	னி	னீ	னு	னூ	னெ	னே	னை	னொ	னோ	னௌ

Voyelles Initiales.

Outre les Voyelle qui se lient avec les Consonnes, ainsi qu'on le voit dans le Syllabaire précédent, les Tamouls ou Malabares ont dix Voyelles Initiales; 5. breves et 5. longues, 2. Diphtongues et une lettre finale.

Sçavoir:

ă. அ	ĭ. இ	ŭ. உ	ĕ. எ	ŏ. ஒ	ei. ஐ	AK ஃ
ā. ஆ	ī. ஈ	ū. ஊ	ē. ஏ	ō. ஓ	aŭ. ஔ	

Caracteres et Alphabets de

Renard Sculpt.

ALPHABET TAMOUL, ou MALABAR.

	kă.	*kĭ.*	*kī.*	*kŭ.*	*kū.*	*kĕ.*	*kē.*	*kĕ.kŭ.*	*kŏ.*	*kō.*	*kaŭ.*
க	*kă.* அ	கி	கீ	கு	கூ	கெ	கே	கை	கொ	கோ	கௌ
ங	*Ngă.* ஙா	ஙி	ஙீ	ஙு	ஙூ	ஙெ	ஙே	ஙை	ஙொ	ஙோ	ஙௌ
ச	*Tcha* *ccha* *gna* *ou* *Nia* *n.mouillé.* சா	சி	சீ	சு	சூ	செ	சே	சை	சொ	சோ	சௌ
ஞ	*Ña.* ஞா	ஞி	ஞீ	ஞு	ஞூ	ஞெ	ஞே	ஞை	ஞொ	ஞோ	ஞௌ
ட	*Da d'Angl.* டா	டி	டீ	டு	டூ	டெ	டே	டை	டொ	டோ	டௌ
ண	*Na n.grave.* ணா	ணி	ணீ	ணு	ணூ	ணெ	ணே	ணை	ணொ	ணோ	ணௌ
த	*Da* *et* *Ta.* தா	தி	தீ	து	தூ	தெ	தே	தை	தொ	தோ	தௌ
ந	*Na.* நா	நி	நீ	நு	நூ	நெ	நே	நை	நொ	நோ	நௌ
ப	*Pa* *et* *Ba.* பா	பி	பீ	பு	பூ	பெ	பே	பை	பொ	போ	பௌ
ம	*Ma.* மா	மி	மீ	மு	மூ	மெ	மே	மை	மொ	மோ	மௌ

koum kam karama ko . kona kua

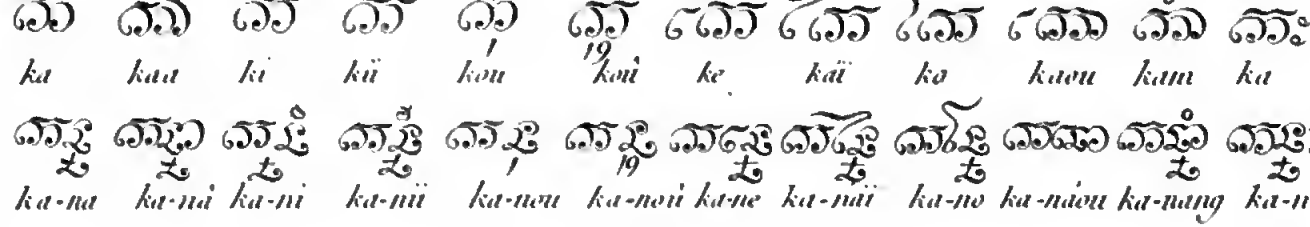
ALPHABET BALI.

ca kha kha ga - nga tcha tchá tcha tcha ya ta

thá tha da na ta thi tha da na pa ppa

ppa ba ma ca ra la na ta ha la ang.

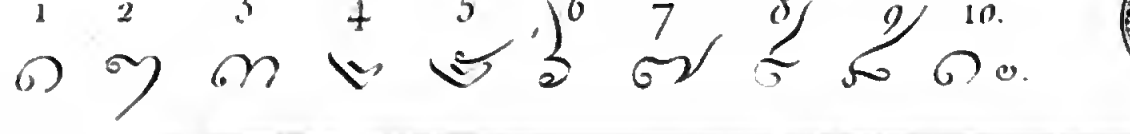
Exemple d'une Consonne avec les Voyelles et les Diphthongues.



ka kaa ki kii kou koi ke kaï ko kaou kam ka

ka-na ka-ná ka-ni ka-nii ka-nou ka-noi ka-ne ka-naï ka-no ka-náou ka-nang ka-ná

Les Chiffres Siamois.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10.

BIBLIOTECA NACIONAL MADRID

Caractères et Alphabets

Renard Sculpt.

ALPHABET SIAMOIS.

BIBLIOTECA NAPOLI

ko khò khó khò khoa khoé - ngo cho chó chò sò choa yo do to thó thò thoo no

bo po ppó fò ppò fò ppo mo yo ro lo wo so só sò hò lo o

Les Conſonnes avec les Voyelles et les Diphthongues.

kả kí kỉ kea keù koi kù ké kẻ kaï

kaái ko kaou kam ka keïy kaáï kâou kiéu küéu

kéïy keïï kóïy koïï keou keòu koïïy koï koïïáï kiáou

kiả kïa kéïïa keïïà kóïïa koïïà ké kẻ ko kaou

13.	ཕ	*Pa.*	28.	ཟ	*Sa.*	*900.*	དཀབ	*Gnia tam pa.*	*100.*
14.	བ	*Pà.*	29.	ཧ	*Ha.*	*9000.*	ཀྱོང་པྲ	*Tong pra.*	*1000.*
15.	མ	*Paa.*	30.	ཨ	*A.*	*90000.*	ཀྱོང་ཚིཀ	*Tong tsik.*	*10000.*

VOYELLES.

Elles sont au nombre de 4. sçavoir.

Figure,	*Nom,*	*Valeur,*	*Exemples.*			
ི	*Kicou.*	i	ཀི	*Ki*	པི	*Pi.*
ེ	*Grembou.*	e	ཀེ	*Ke*	པེ	*Pe.*
ོ	*Norou.*	o	ཀོ	*Ko*	པོ	*Po.*
ུ	*Chapdou.*	ou	ཀུ	*Kou*	པུ	*Pou.*

Outre ces lettres il y en a encore deux autres de permutation qui sont ྭ appellée Ratac et ྱ appellée Ytac : ya tac etant ajoutée aux Lettres ཀ ཁ ག on lit Kra ou Tra ཏྲ tra པྲ pra ཛྲ mra &c. et avec l'addition d'une voyelle : ཀྲུ trou ཀྲོ pro &c Ratac ajoutée aux trois Ka, ཀྭ ཁྭ ཪྭ on lit Kua : sous les trois Pa ཕྱ ཐྱ ཅྱ on lit tchia : sous l'm ཙྱ on lit gna, ou m'ma.

ཀ Ka mis sous quelqu'autre Lettre se prononce ga. ex ཀྱ ga. au mot ཀཀ prononcez kank ཀཀ K'danh ཀཀ kak ཀྒ ghi ཀྒ Ki ཀ taa suivi de plusieurs lettres s'aspire ou se retranche : ཀཙ ཀན men ou t'men : ce taa se change en da lorsqu'il fait la 2e lettre d'un mot. et a la fin il ne se prononce point et ne s'y conserve que pour l'analogie des mots. ཁ pa au milieu d'un mot. ou sous quelque lettre se prononce ba : à la fin des mots il se prononce rarement 'ཨ A. au commencement d'un mot on s'éclipse ou sonne comme une n ཉ da : n'da souvent les Thibétans au lieu de ཉ ecrivent ཌ ex ཀྱ ཀྱKa. La lettre ཙ ma au commencement d'un mot suivie de plusieurs lettres d'une meme syllabe. s'aspire : ex ཙཁཀ Kien ou m'Kien ར La se met souvent sur certaines lettres pour donner plus d'energie au mot. ou pour le distinguer, ex' ཙ ma ན nu, ou r'ma ཏ ཏ r'ta r'tchu

Caracteres et Alphabets de

Bibliothèque Nationale

ALPHABET *DE LA LANGUE SCAVANTE* DES LAMAS DU THIBET, ou BOUTAN.

Numero	*Figure,*	*Nom.*	*N°.*	*Fig.*	*Nom.*
1.		*Ka.*	*16.*		*Ma.*
2.		*Kà.*	*17.*		*Tsa.*
3.		*Ka.*	*18.*		*Tsà.*
4.		*Nga.*	*19.*		*Tsaa*
5.		*Tcha.*	*20.*		*Oüa.*
6.		*Tchà.*	*21.*		*Ja.*
7.		*Tchaa.*	*22.*		*Sa.*
8.		*Gnia.*	*23.*		*A.*
9.		*Ta.*	*24.*		*Ya.*
10.		*Tà.*	*25.*		*Ra.*
11.		*Taa.*	*26.*		*La.*
12.		*Na.*	*27.*		*Xa.*

Nombres Cardinaux.

Figure,	*Dénomination,*	*Prononciation,*	*Valeur.*
9		*Tchik.*	*1.*
২		*Gni.*	*2.*
৩		*Soum.*	*3.*
৳		*Sgi.*	*4.*
cc		*Nga.*	*5.*
~		*Truk.*	*6.*
২		*Doun.*	*7.*
৩		*Ghie.*	*8.*
৩		*Gou.*	*9.*
90.		*Tchiou tam pa.*	*10.*
99.		*Tchiou tchi.*	*11.*

Langues mortes et vivantes.

Tche.				27	*Schat.*				12
Se.				28	*Tha.*				13
Schi.				29	*La.*				14
					Ma.				15

Lecture.

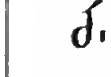
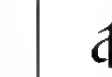
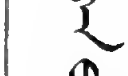
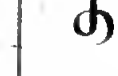
Les Noms de Nombre que l'on va transcrire ici, tiendront lieu de cette Lecture.

	1 *Emou.*		6 *Ninjoun.*		15 *Thofchon. prononcez Thofjhon.*		60 *Nintjou.*		1000 *Minga.*	*Points.*	
	2 *Tchoue.*		7 *Nalan.*		20 *Orin.* 21 *Orin Emou &c.*		70 *Nadantjou.*		10000 *Thoumen.*	✓ *Tfie, ou Virgule.*	
	3 *Ilan.*		8 *Tjakhoun.*		30 *Goüsin. prononcez Cougin.*		80 *Tjakhountjou.*		15000 *Thoumen Sountja Minga.*	✓✓ *Deux Tfie valent nôtre point.*	
	4 *Tcüün.*		9 *Ouyoun.*		40 *Teghi.*		90 *Ouyoun Tchon.*		20000 *Tchoue Thoumen.* 100000 *Tchouan Thoumen.*	*On Apelle Thongkhi, les Points qui sont à côté des mots.*	
	5 *Sountja.*		10 *Tjouan.* 11 *Tjouan Emou.*		50 *Souzai.*		100 *Thangou.* 200 *Tchoue Thangou.*		200000 *Orin Thoumen.* 1000000 *Tangou Thoumen.*	*Foukha les Cercles ou Ronds, grande et petit.*	
										Tritchoun. les Trait	

Regard devant.

ALPHABET DES TARTARES MOUANTCHEOUX

	Figure. à la Fin.	Figure. au Milieu.	Figure. au Commen.t	Ordre
Tcha. ts.				*16*
Tcha. ts.				*17*
Ya.				*18*
Khe. he.				*19*
Ra.				*20*
Oüa.				*21*
Fa.				*22*
Tsa.				*23*
Tsa.				*24*
Ja.				*25*

	Figure. à la Fin.	Figure. au Milieu.	Figure. au Commen.t	Ordre
A.				*1*
E.				*2*
I.				*3*
O.				*4*
Ou.				*5*
Ou.				*6*
Na.				*7*
Kha.				*8*
Pa.				*9*
Pá.				*10*

Langues mortes et vivantes.

Digitized by Google

| | | |

BIBLIOTECA NACIONAL NAPOLI

ALPHABETS JAPONOIS.

Ord.	Val.	Firo-Canna.	Catta-Canna.	Jmatto-Canna.	Ord.	Val.	Firo-Canna.	Catta-Canna.	Jmatto-Canna.	Ord.	Val.	Firo-Canna.	Catta-Canna.	Jmatto-Canna.
1	a.	あ	ア	可	18	mi.	み	ミ	三	35	tzu	つ	ツ	川
2	je.	い	イ	へ	19	mo.	も	モ	毛	36	ra.	ら	ラ	良
3	i.	い	イ	ゐ	20	mu.	む	ム	牟	37	re.	れ	レ	礼
4	o.	を	ヲ	お	21	ssa.	さ	サ	加	38	ri.	の	リ	呂
5	u.	う	ウ	宇	22	sse.	せ	セ	遠	39	ro.	わ	ロ	波
6	fa.	は	ハ	奴	23	ssi.	し	シ	之	40	ru.	る	ル	久
7	fe.	へ	ヘ	曲	24	sso.	す	ソ	寸	41	na.	な	ナ	奈

Langues mortes et vivantes.

龍 212 *lóng*	魚 195 *yú*	非 175 *kiēou*	邑 153 *yĕ*	Clefs de 7 tr	肉 130 *jŏu*	内 114 *neóu*	禾 115 *hŏ*	穴 116 *hiuĕ*	立 117 *lĭ*	Clefs de 6 tr.	竹 118 *tchŏu*	米 119 *mĭ*	糸 120 *mĭ*	缶 121 *feòu*
龜 213 *kuēi*	鳥 196 *niaŏ*	音 180 *ĭn*	西 164 *yeòu*	見 147 *kién*	耳 131 *tchĭn*	自 132 *tsĕ*	生 100 *seŋ*	川 101 *tchoŋ*	田 102 *thién*	疋 103 *pĭ*	疒 104 *tsĭ*	癶 105 *pŏ*	白 106 *pĕ*	皮 107 *pí*
龠 214 *yŏ*	鹵 197 *loŭ*	頁 181 *yè*	采 165 *tsaĭ*	角 148 *kŏ*	自 132 *tsĕ*	至 133 *tchĭ*	臼 117 *kiŏ*	舌 134 *chĕ*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 157 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*	隶 171 *tái*
	鹿 198 *lŏ*	風 182 *fŏŋ*	里 166 *li*	言 149 *yén*	谷 150 *kŏu*	豆 151 *teóu*	豕 152 *chĭ*	豸 153 *tchĭ*	貝 154 *póei*	赤 155 *tchĕ*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*
	麥 199 *mĕ*	飛 183 *fēi*	Clefs de 8 et de 9 traits	谷 150 *kŏu*	豆 151 *teóu*	豕 152 *chĭ*	豸 153 *tchĭ*	貝 154 *póei*	赤 155 *tchĕ*	辵 156 *tchŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*
	麻 200 *mà*	食 184 *chĕ*	金 167 *kīn*	豆 151 *teóu*	豕 152 *chĭ*	豸 153 *tchĭ*	貝 154 *póei*	赤 155 *tchĕ*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*
	黃 201 *hoàng*	首 185 *cheŏu*	長 168 *tchàng*	豕 152 *chĭ*	豸 153 *tchĭ*	貝 154 *póei*	赤 155 *tchĕ*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*
	黍 202 *chŭ*	香 186 *hiāng*	門 169 *meŏn*	豸 153 *tchĭ*	貝 154 *póei*	赤 155 *tchĕ*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*
	黑 203 *Hĕ*	Clefs depuis 10 traits, jusqu'à 17	阜 170 *feòu*	貝 154 *póei*	赤 155 *tchĕ*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*
			隶 171 *tái*	赤 155 *tchĕ*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*
			隹 172 *tsoēi*	走 156 *tseŏu*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*
			雨 173 *yŭ*	足 157 *tsŭ*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits
			青 174 *tsīn*	身 158 *chēn*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*
			非 175 *feēi*	車 159 *tchē*	辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*
				辛 160 *sīn*	辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*
				辰 161 *chĕn*	是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*
				是 162 *chĕ*	邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*	隶 171 *tái*
				邑 163 *yĕ*	酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*	隶 171 *tái*	隹 172 *tsoēi*
				酉 164 *yeòu*	采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*	隶 171 *tái*	隹 172 *tsoēi*	雨 173 *yŭ*
				采 165 *tsaĭ*	里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*	隶 171 *tái*	隹 172 *tsoēi*	雨 173 *yŭ*	青 174 *tsīn*
				里 166 *li*	Clefs de 8 et de 9 traits	金 167 *kīn*	長 168 *tchàng*	門 169 *meŏn*	阜 170 *feòu*	隶 171 *tái*	隹 172 *tsoēi*	雨 173 *yŭ*	青 174 *tsīn*	非 175 *feēi*

二 2 *eúlh*	亠 8 *thŏu*	人 0 *jin*	儿 10 *jin*	入 11 *jŏ*	八 12 *pā*	冂 13 *khiōng*	冖 14 *mĭ*	冫 15 *pĭ*	几 16 *kī*	凵 17 *khàn*	刀 18 *taō*	力 19 *lĭ*	勹 20 *pāo*	匕 21 *pĭ*
十 24 *chĕ*	卜 25 *poŭ*	卩 26 *tsiĕ*	厂 27 *hàn*	厶 28 *tsēn*	又 29 *yéou*	口 30 *khĕou*	囗 31 *oŭ*	土 32 *thŏu*	士 33 *chĕ*	夂 34 *tchoēi*	夊 35 *sēi*	夕 36 *sĭ*	大 37 *tá*	女 38 *niù*
寸 41 *tsún*	小 42 *siaŏ*	尢 43 *ouāng*	尢 43 *ouāng*	元 43 *yuēn*	尸 44 *chī*	屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*
小 42 *siaŏ*	尢 43 *ouāng*	尢 43 *ouāng*	元 43 *yuēn*	尸 44 *chī*	屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*
尢 43 *ouāng*	尢 43 *ouāng*	元 43 *yuēn*	尸 44 *chī*	屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*
尢 43 *ouāng*	元 43 *yuēn*	尸 44 *chī*	屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*
元 43 *yuēn*	尸 44 *chī*	屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*
尸 44 *chī*	屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*
屮 45 *tsaŏ*	山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*
山 46 *chān*	川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*
川 47 *tchoēn*	工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*
工 48 *kōng*	己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*
己 49 *kĭ*	巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*
巾 50 *kīn*	干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*
干 51 *kān*	幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*
幺 52 *yāo*	广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*
广 53 *kouàng*	廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*
廴 54 *ĭn*	廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*
廾 55 *kŏng*	弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*
弋 56 *ĭ*	弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*
弓 57 *kŏng*	彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*
彐 58 *kĭ*	彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*
彑 58 *kĭ*	彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*
彳 59 *chĭ*	彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*	
彡 59 *chān*	犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*		
犭 60 *chĭ*	夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*			
夕 60 *sĭ*	氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*				
氵 61 *chouĭ*	灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*					
灬 62 *hŏ*	爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*						
爪 63 *tchaŏ*	父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*							
父 63 *foŭ*	爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*								
爻 64 *yaŏ*	爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*									
爿 65 *pán*	片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*										
片 66 *pién*	牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*											
牙 67 *yá*	牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*												
牛 68 *neóu*	犬 69 *kiuĕn*													
犬 69 *kiuĕn*														

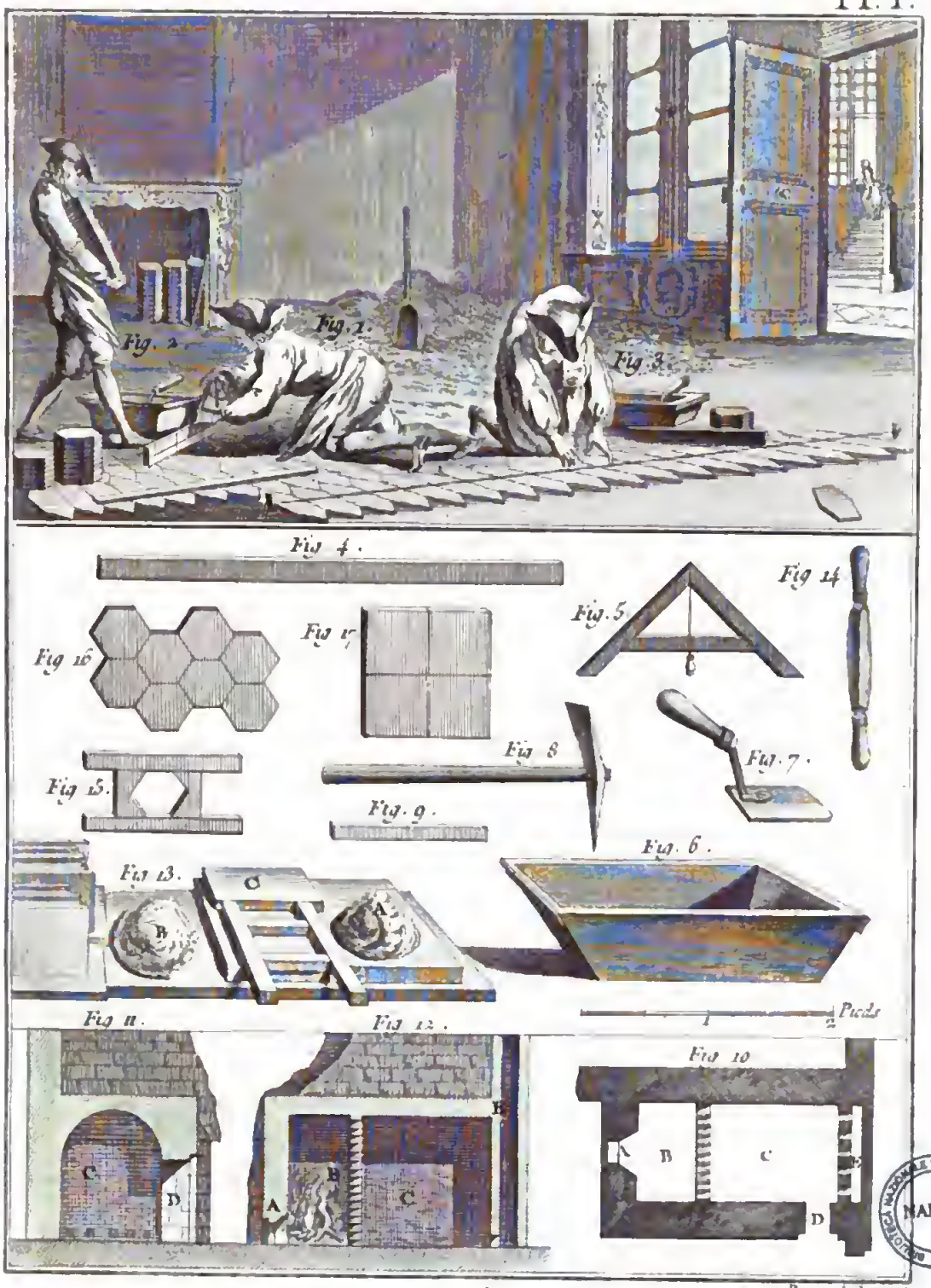
Bernard Du Cr...

CLEFS CHINOISES.

1	一	yĕ	Clefs d'un trait.	16	亠	tcheu	31	口	wŭ	46	山	chan	61	忄	sin	76	攵	kiŭ	91	片	pien	106	皮	pi	121	网	wang
2	丨	kouen		17	凵	khan	32	土	thŭ	47	巛	tchouan	62	戈	kŏ	77	止	tchi	92	牙	yă	107	皿	mĭn	122	羊	yang
3	丶	tchou		18	刀	tao	33	士	chĭ	48	工	kong	63	户	hŭ	78	歹	taĭ	93	牛	nieou	108	血	hiue	123	羽	yu
4	丿	pie		19	力	lĭ	34	夂	tchi	49	己	ki	64	手	cheou	79	殳	chu	94	犬	khuen	109	行	hing	124	老	lao
5	乙	yĕ		20	勹	pao	35	夊	souī	50	巾	kin	65	支	tchi	80	毋	mŏu	Clefs de 5 à 8.		110	衣	i	125	而	eulh
6	亅	kiue	Clefs de deux.	21	匕	pi	36	夕	sĭ	51	干	kan	66	攴	pŏ	81	比	pi			111	襾	yă	126	耒	leuï
				22	匚	fang	37	大	ta	52	幺	yao	67	文	ouen	82	毛	mao			112	示	chi	127	耳	eulh
							38	女	niu	53	广	gan			83	氏	chi			113	石	chĭ	128	聿	yu
																				114	龙	lung	129	肉	jeou
																				115	龟	kiun	130	臣	chin
																							131	自	tsĭ
																							132	至	tchi
																							133	臼	kieou
																							134	舌	chĭ
																							135	舛	chouan
																							136	舟	tcheu
																							137	艮	kin
																							138	色	sĕ
																							139	艸	tsaŏ
																							140	虍	hŭ
																							141	虫	khouĕ
																							142	血	hiue
																							143	行	hing
																							144	衣	i
																							145	襾	yă
																							146		

NAPOLI

Langues mortes et vivantes.

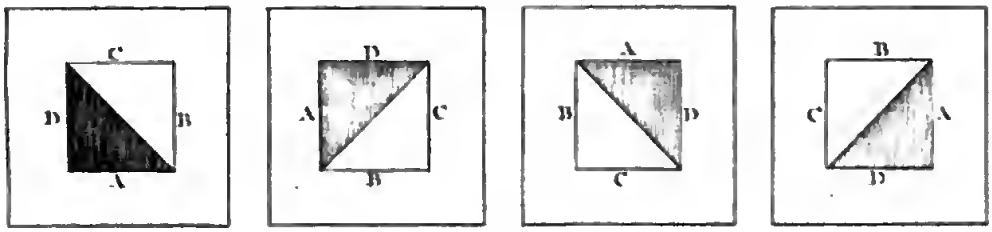


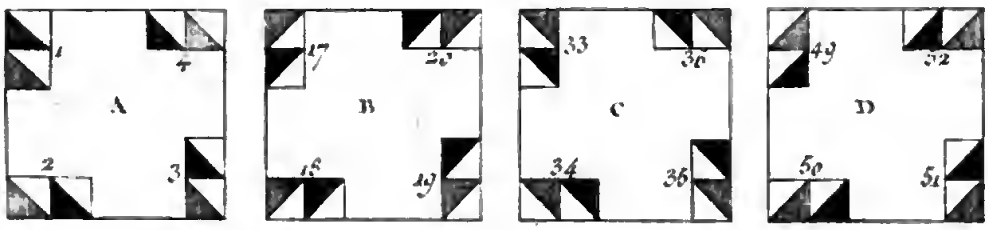
Renard dessin.

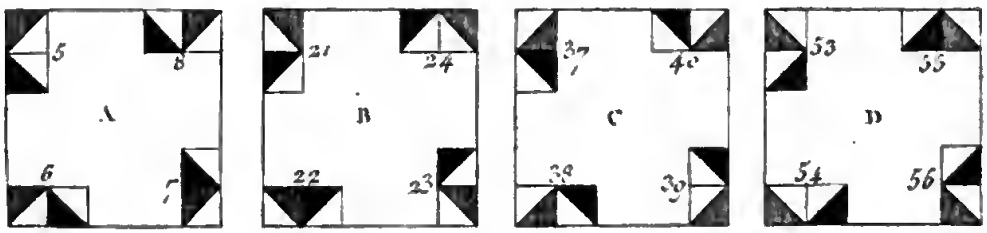
Carreleur.

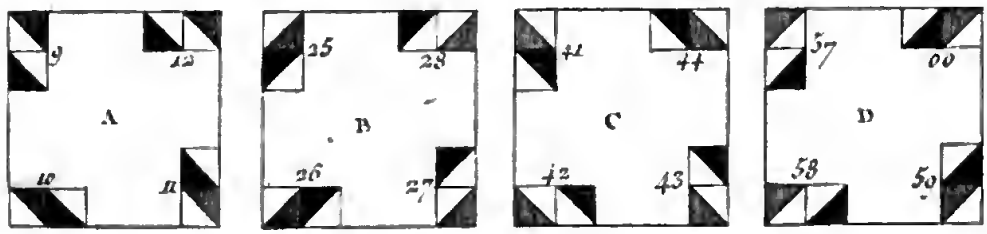
Digitized by Google

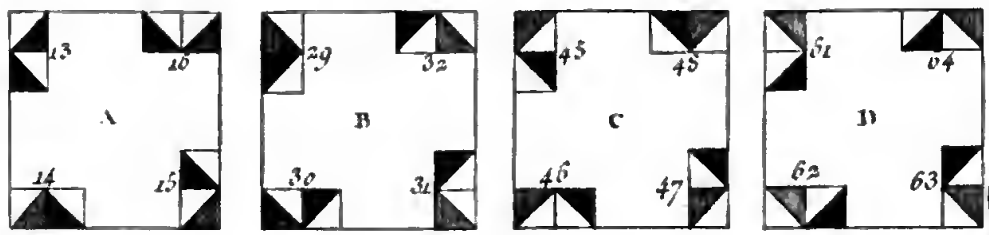
Table des 64 Combinaisons de Deux Carreaux mipartis de deux Couleurs









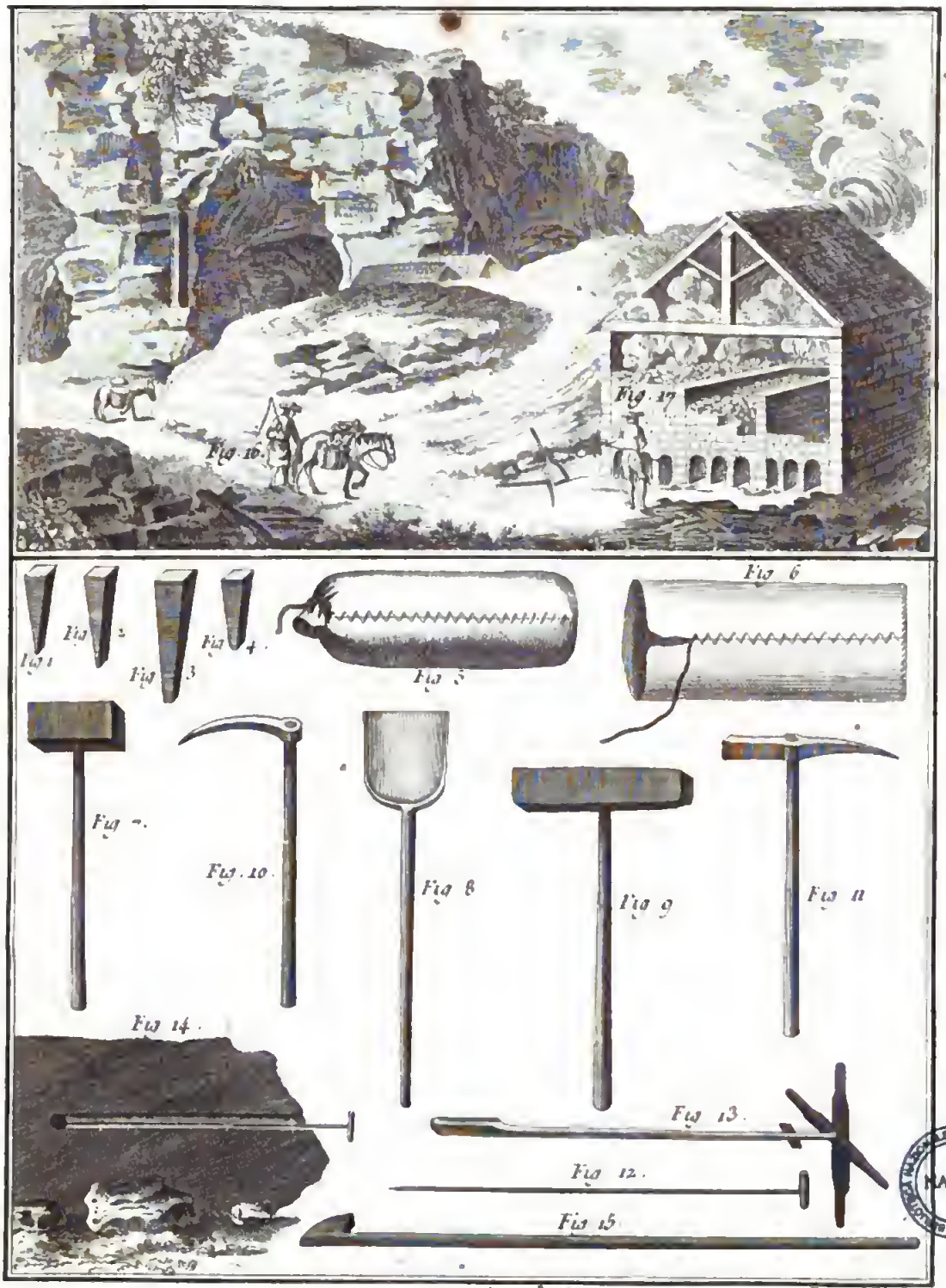


BIBLIOTECA MASSONICA VITTORIO EMANUELE III
NAPOLI

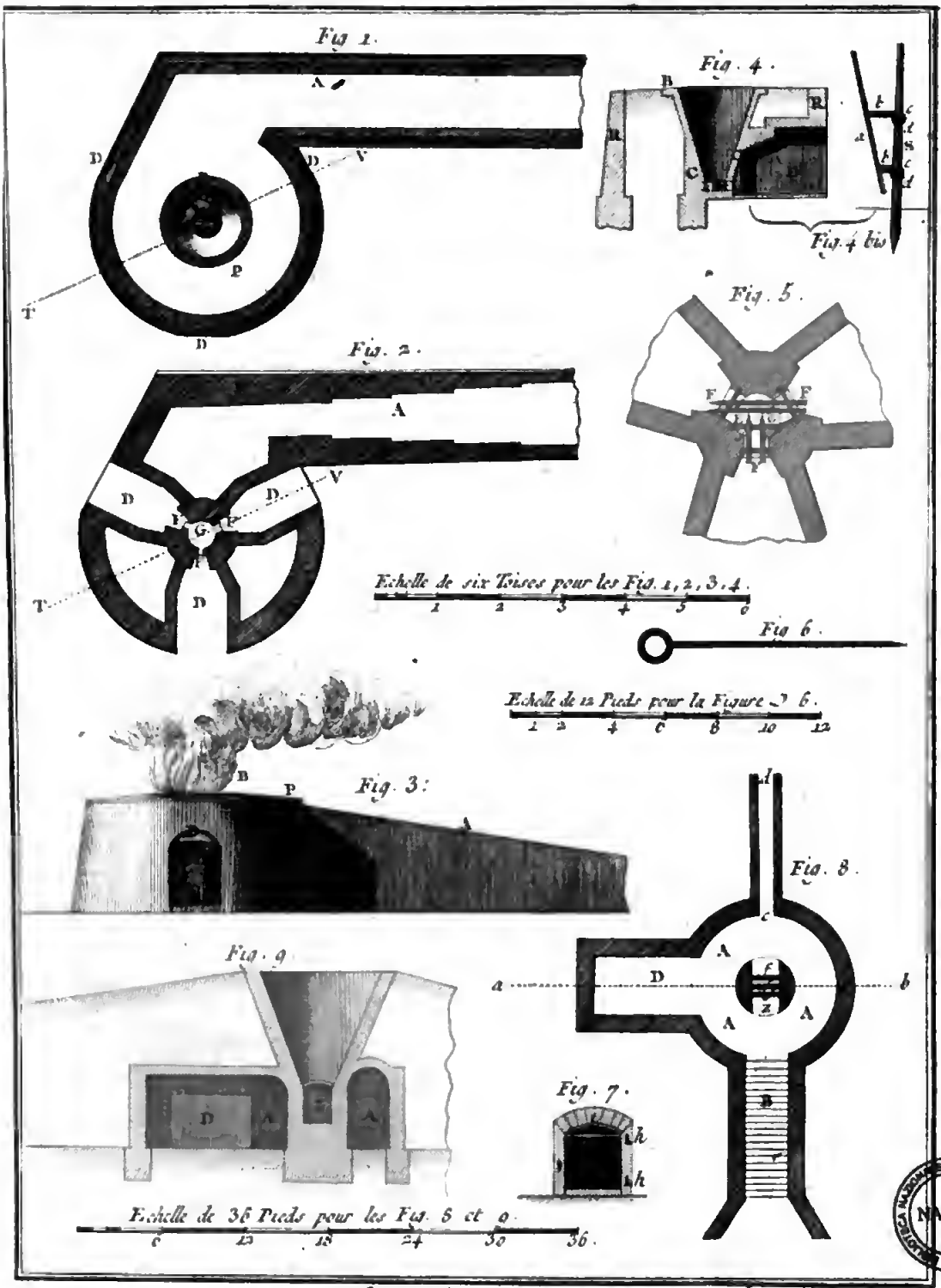
Benard dirext.

Carreleur.

Digitized by Google



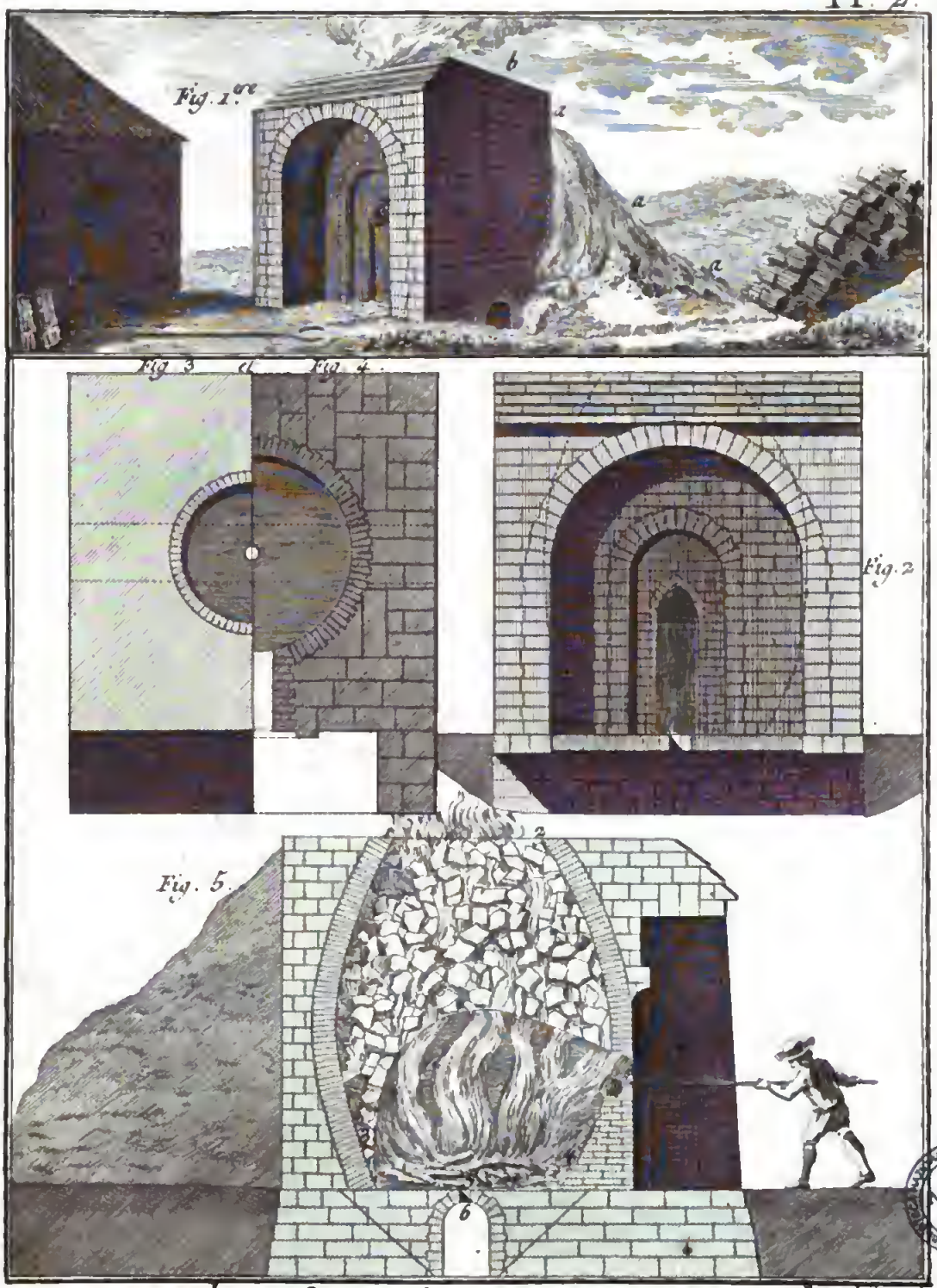
Carrier-Platrier.



NAPOLI

Chaufournier.

Benard Sculpt.



NAPOLI

Chaufournier, Four à chaux.

Digitized by Google

Digitized by Google

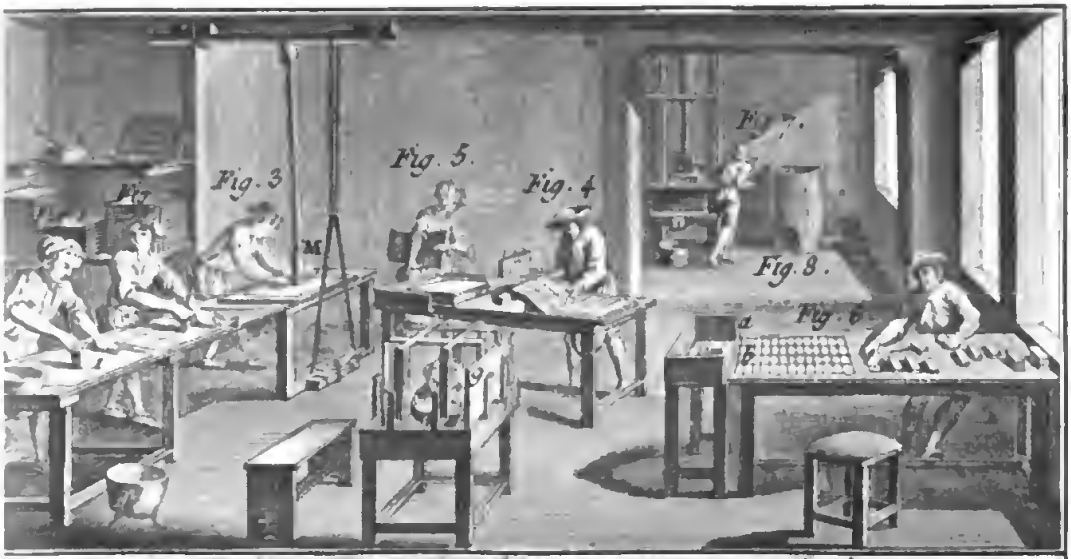
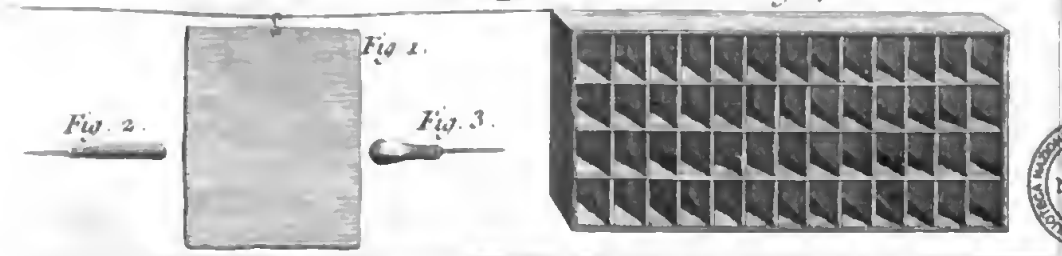


Fig. 6.

Fig. 5.

Fig. 4.

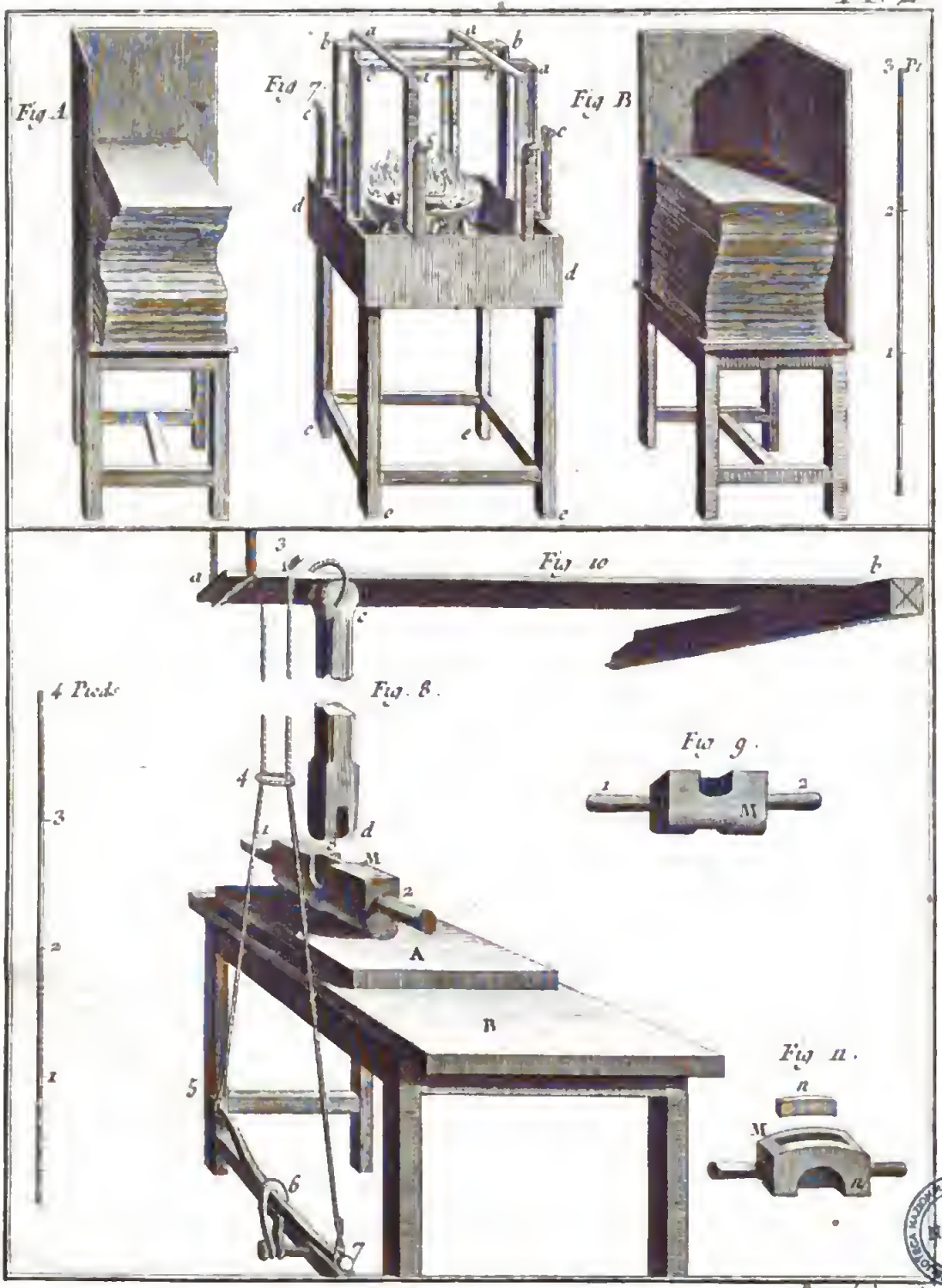


NAPOLI

Benard direxit.

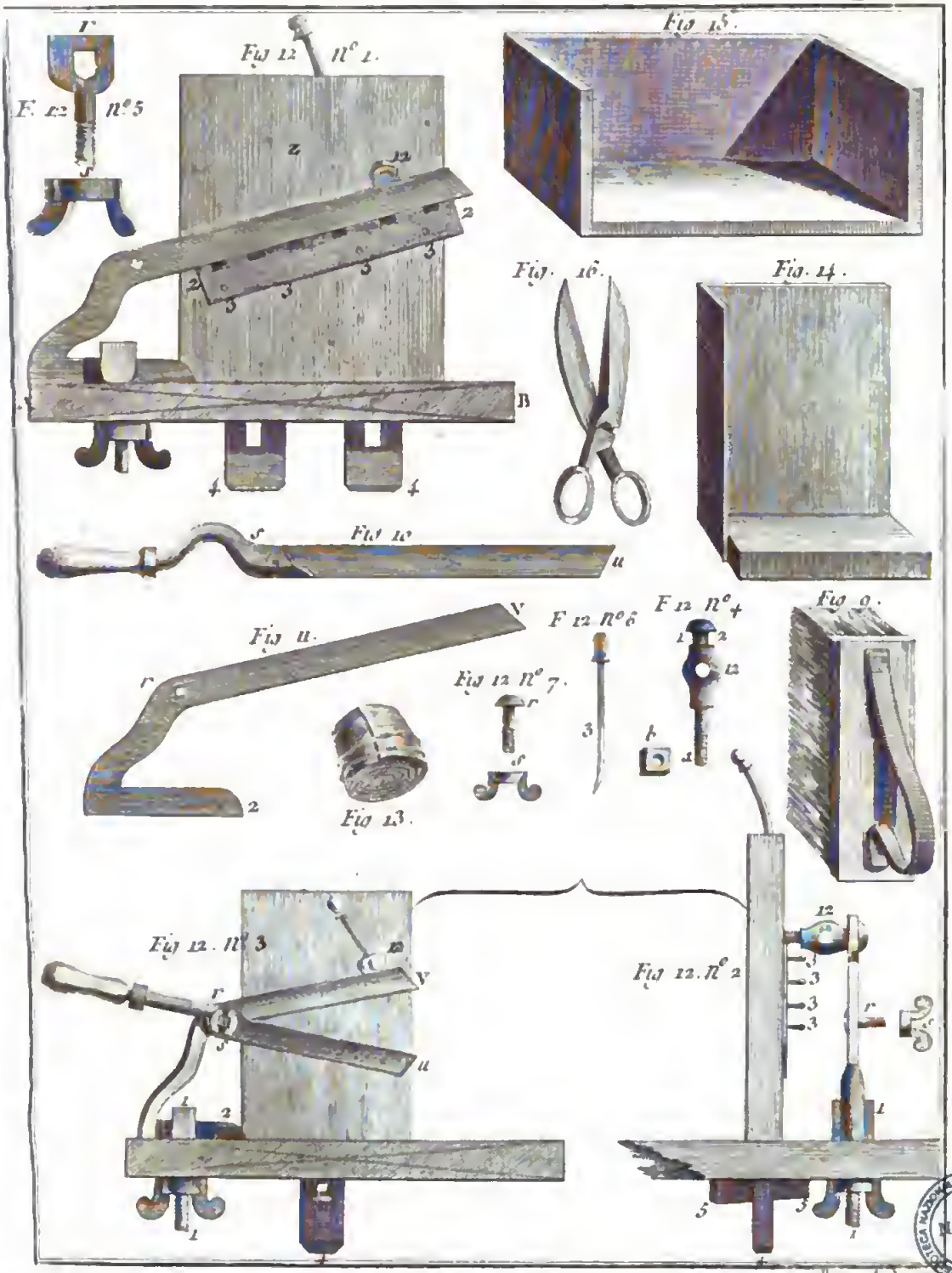
Cartier, Attelier, Moule, Patron et Ustenciles

Digitized by Google



Renard dessin

Cartier, Chevalets, Chauffoir, Lissoire et details.

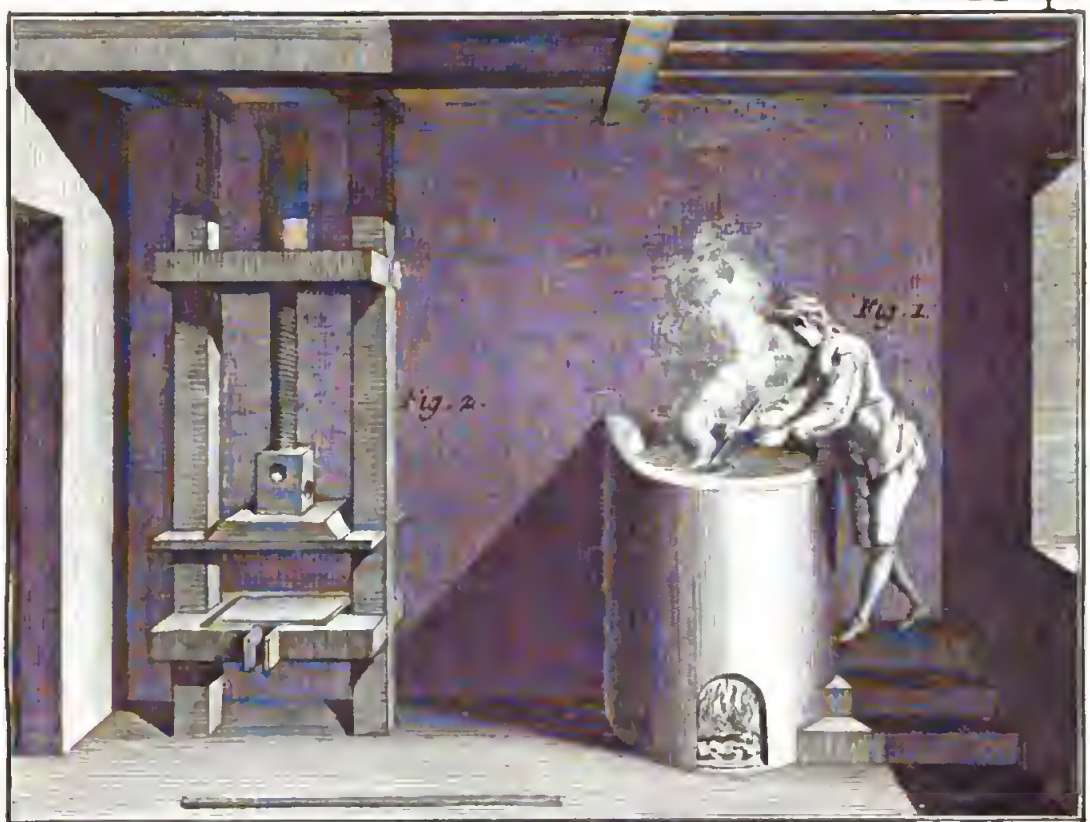


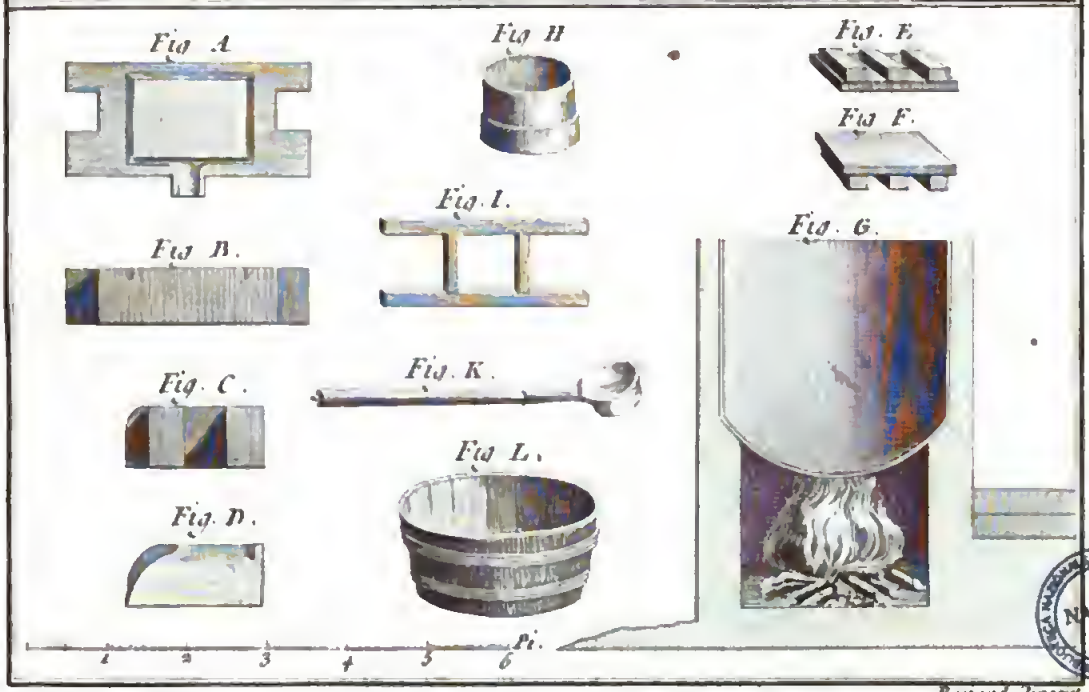
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Cartier, Etau, Ciseaux et développements.

Digitized by Google

Digitized by Google





NAPOLI

Bouard Sculp.

Cartier, Attelier du Collage avec sa Presse, et développements.

Fig. 1.

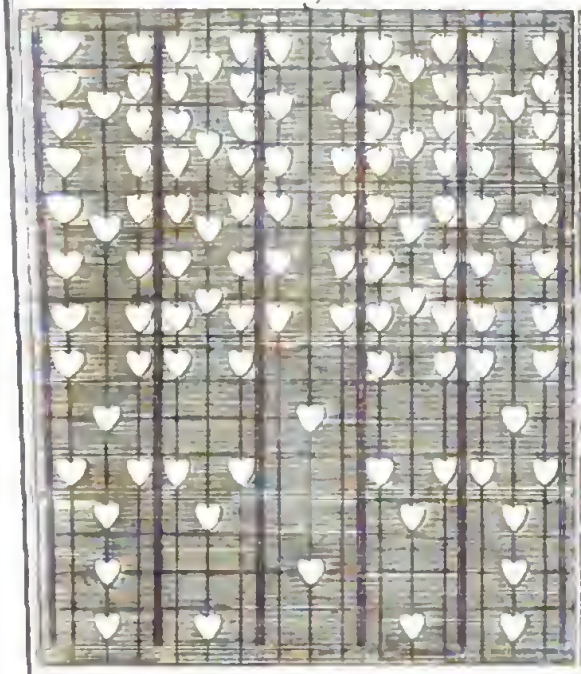


Fig. 2.

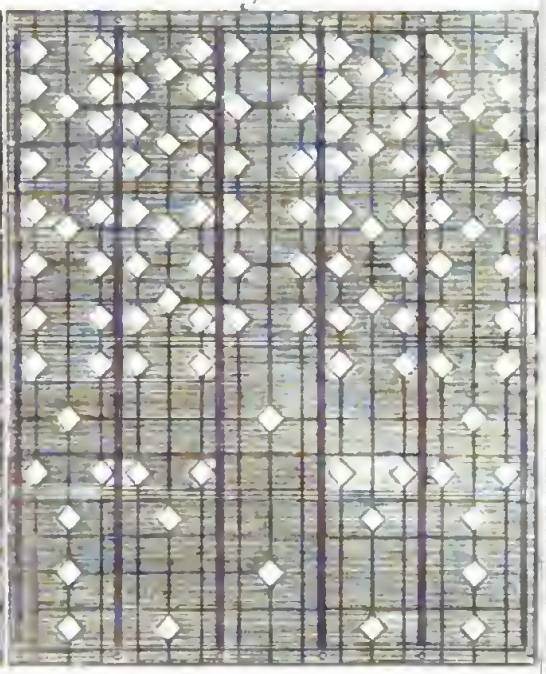


Fig. 3

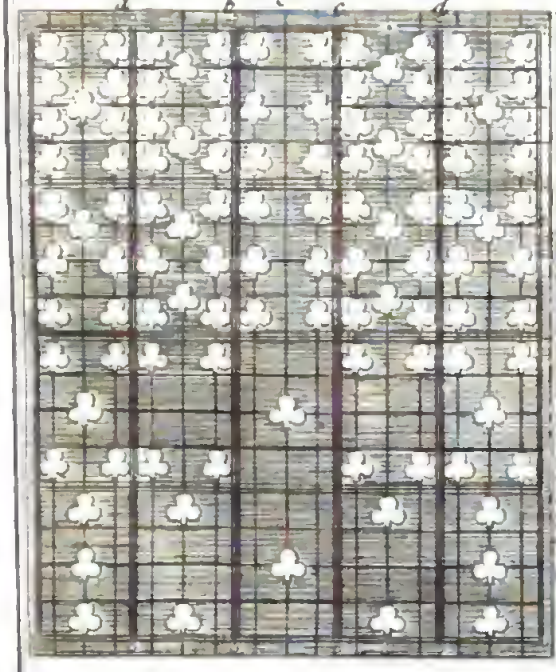
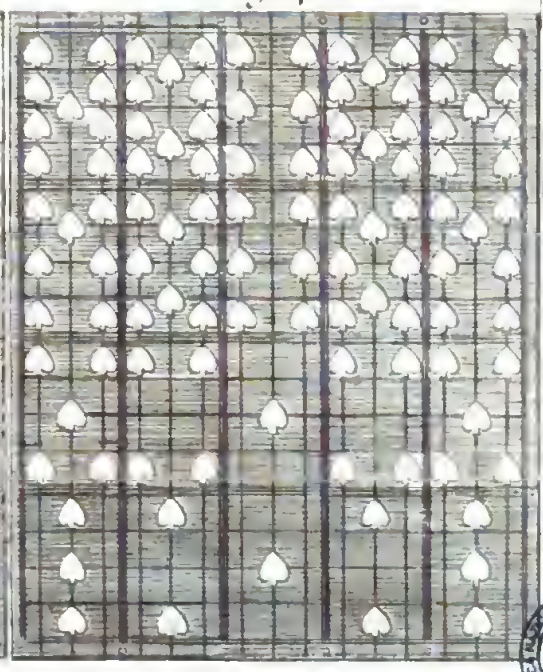


Fig. 4.



NAPOLI

Renard direxit

Cartier, *Compassages qui servent à former les différens Patrons.* 95

Digitized by Google

Fig. 1.

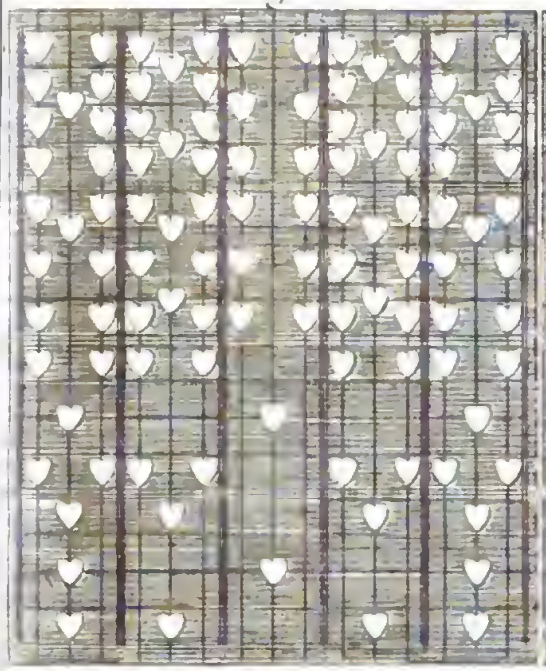


Fig. 2.

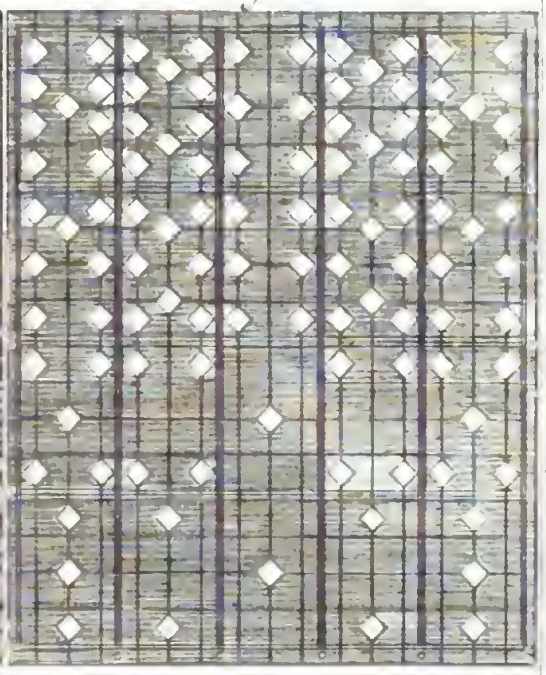


Fig. 3.

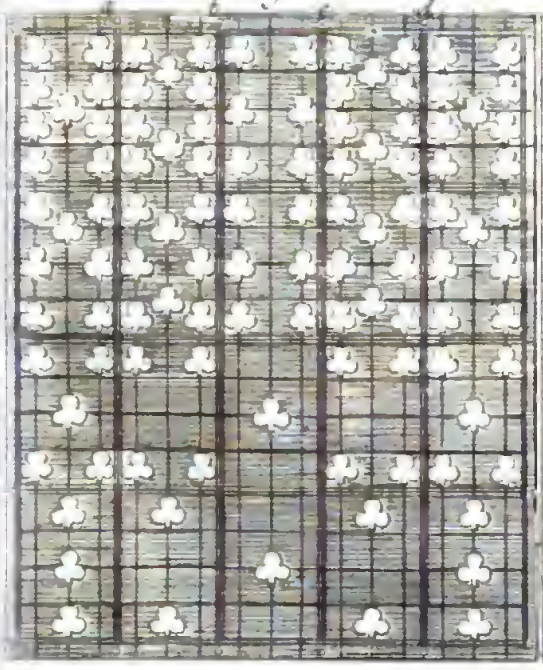
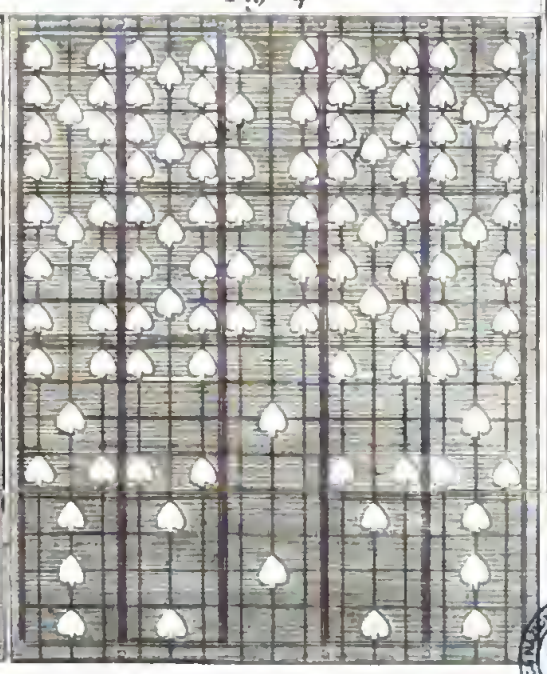


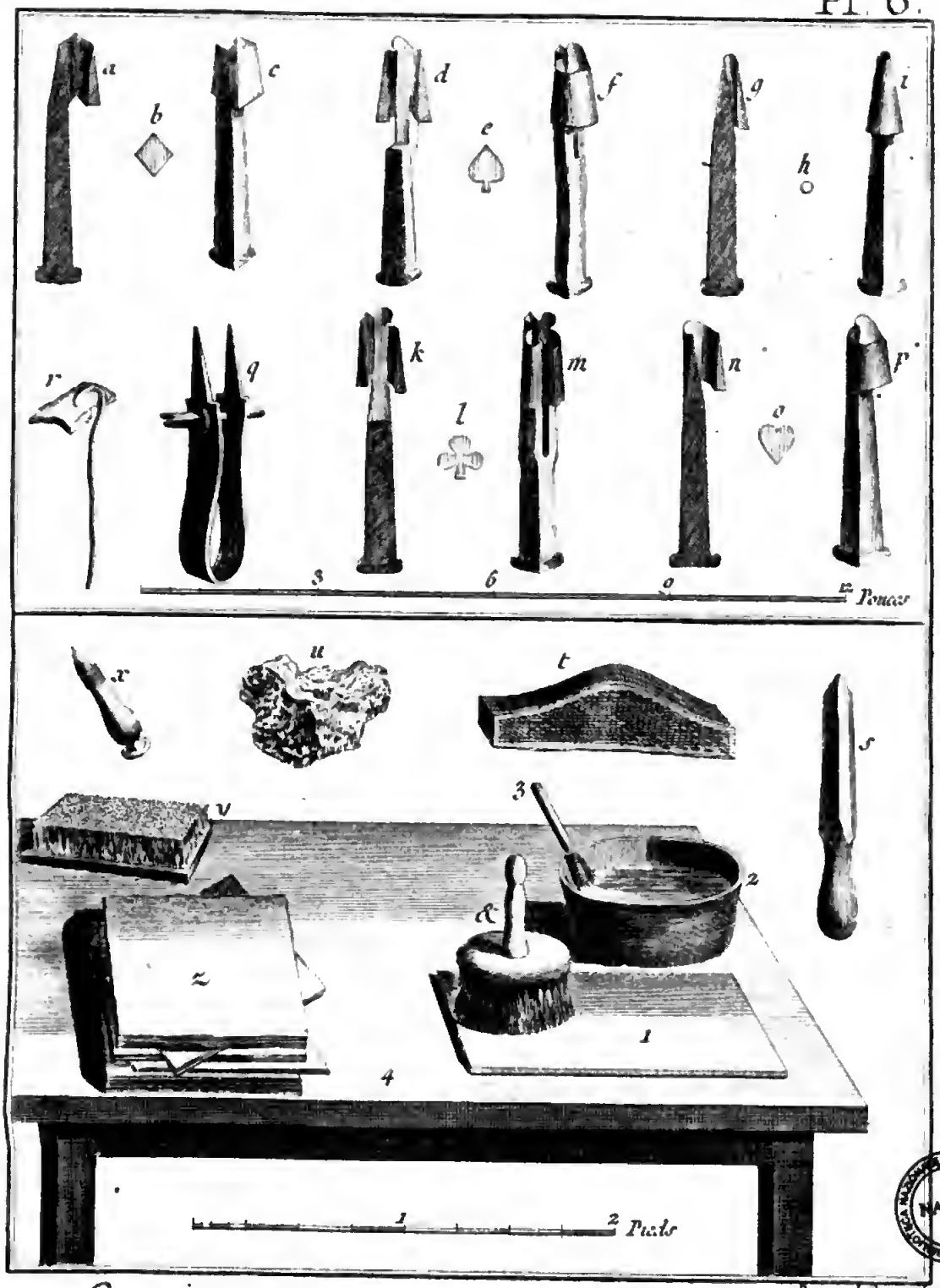
Fig. 4.



NAPOLI

Renard sculpsit

Cartier, Compassages qui servent à former les différens Patrons. 95

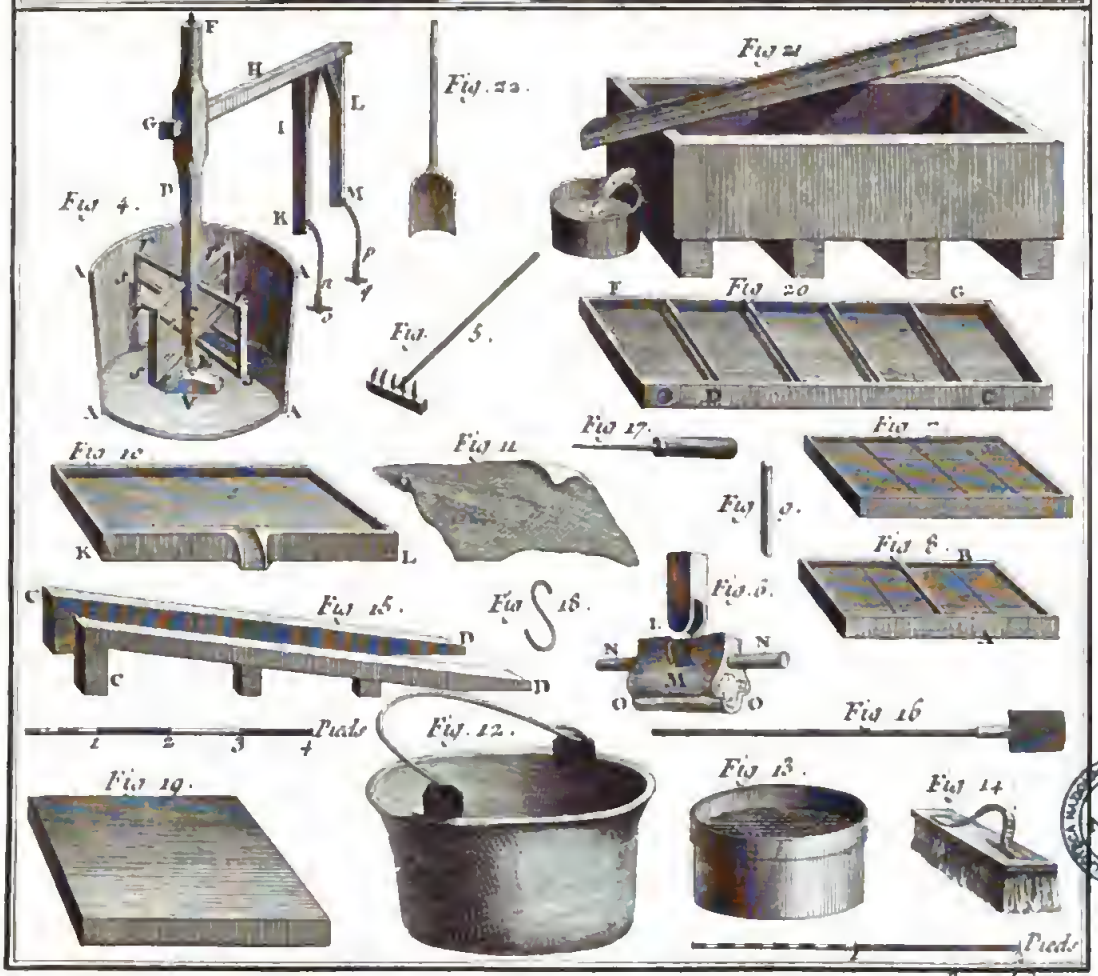


NAPOLI

Renard direxit

Cartier, Différents Emportes-Pieces et Ustenciles.

Digitized by Google



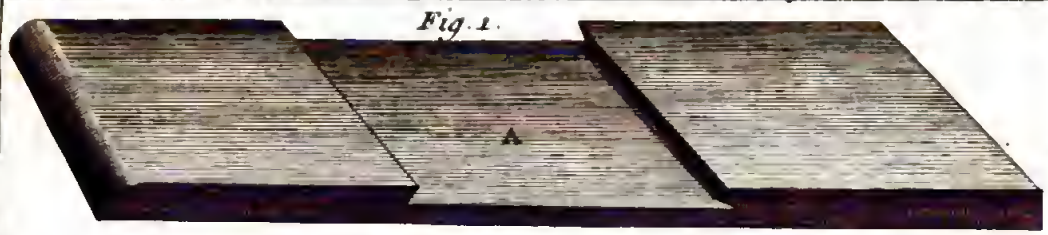
NAPOLI

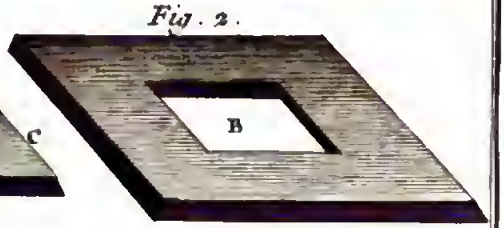
Bonard du exd.

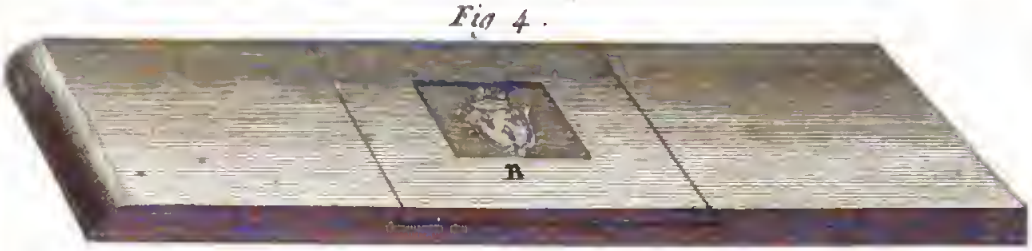
Cartonnier, Opérations pour fabriquer le carton, développements, et Ustenciles.

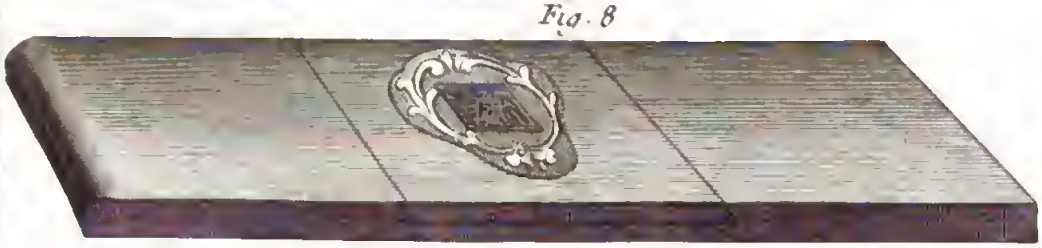
96 f.

Digitized by Google







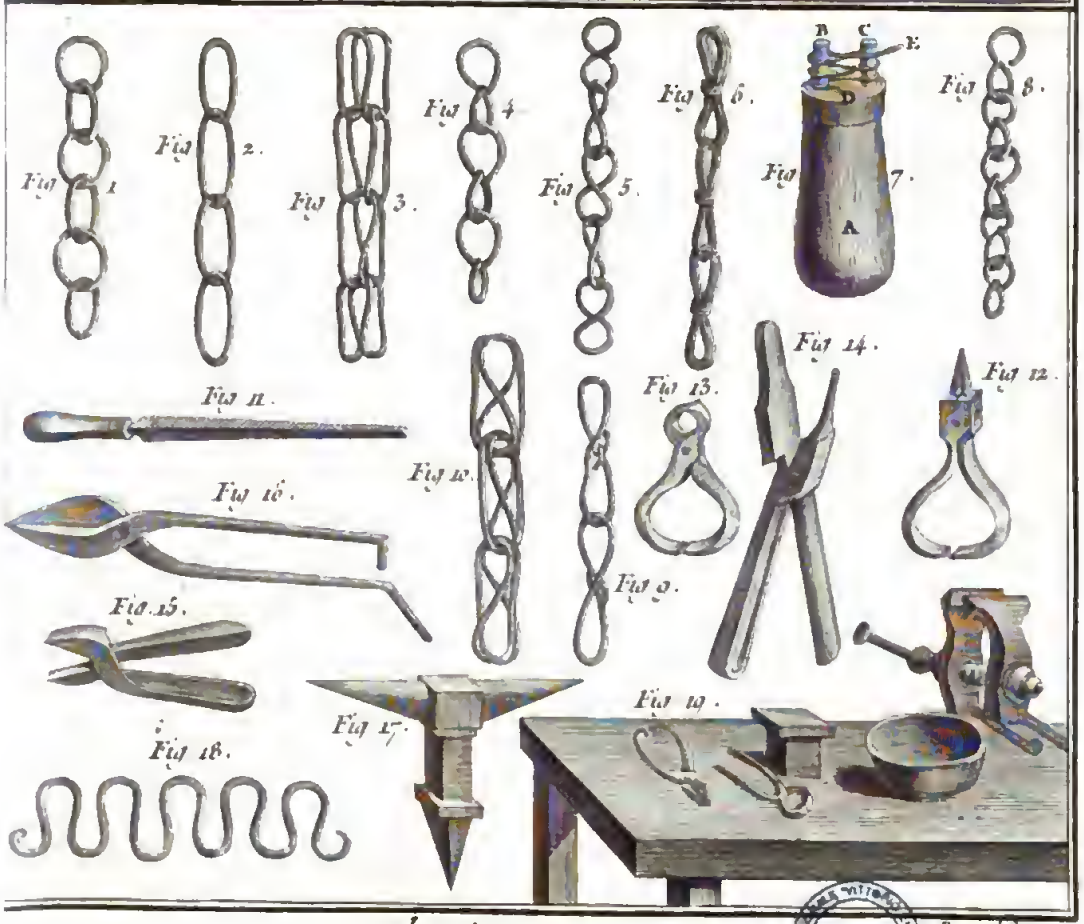


NAPOLI

Benard direxit

Cartonnier, Gaufrure des Cartons

Digitized by Google



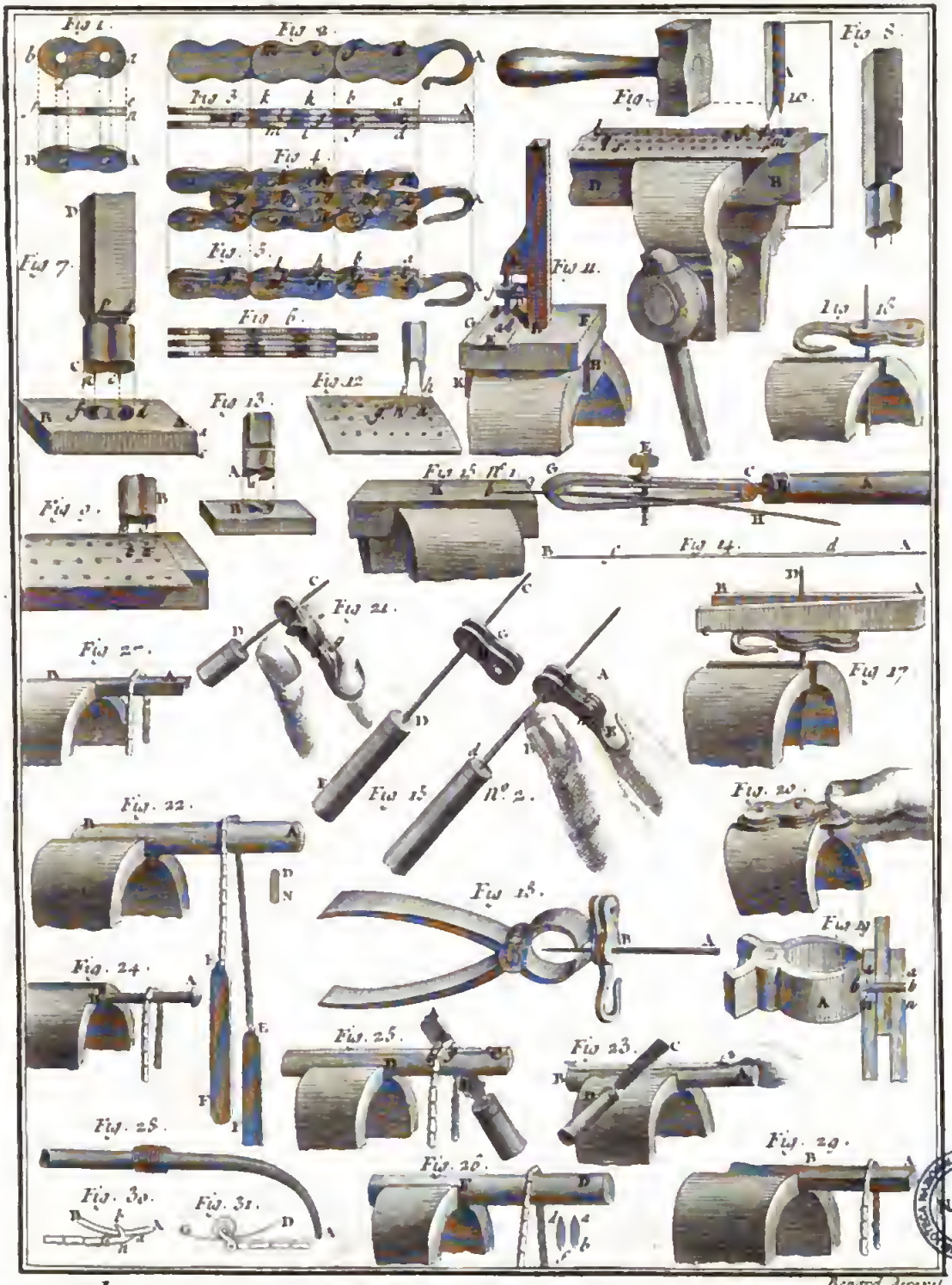
Chaînetier.

Bernard Direxit.

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

Digitized by Google

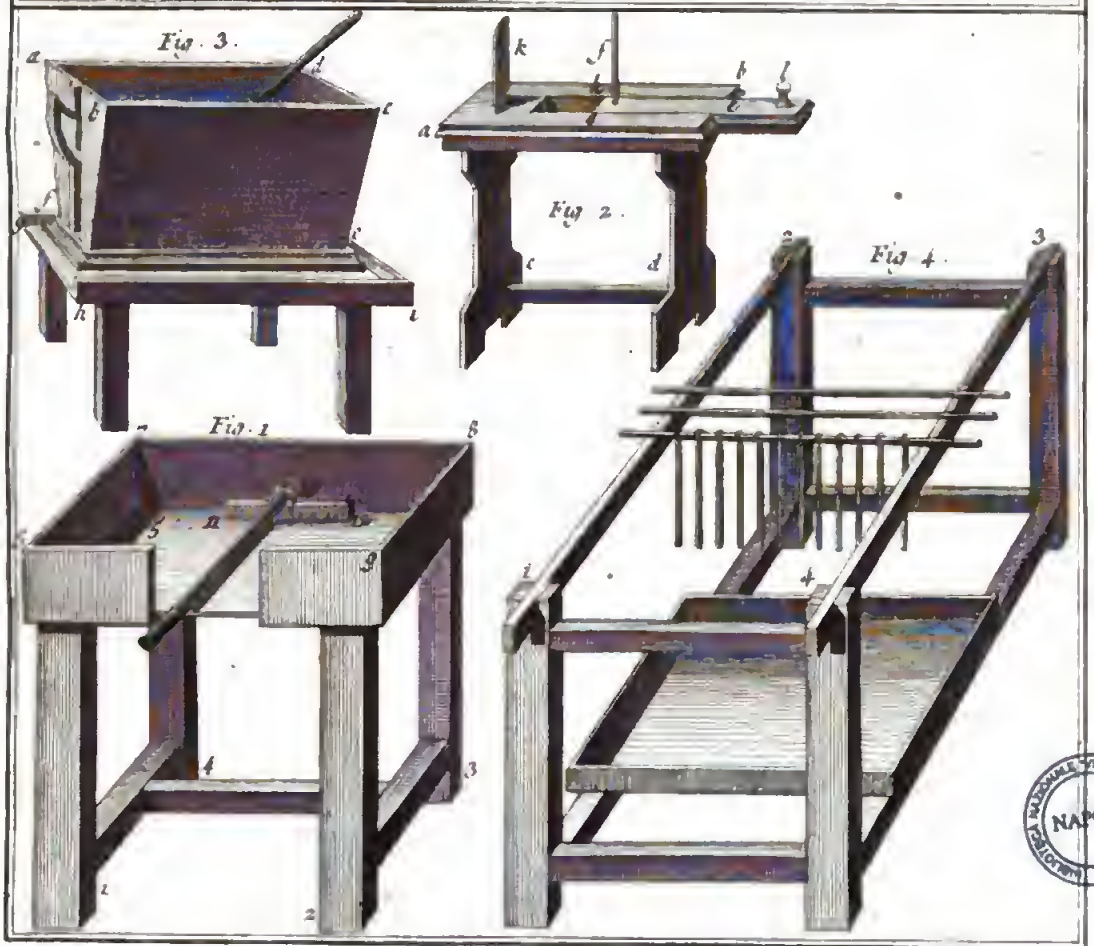
Digitized by Google



Chaunetier, Fabrique des Chaînes pour l'Horlogerie.

NAPOLI

Fig. 1.

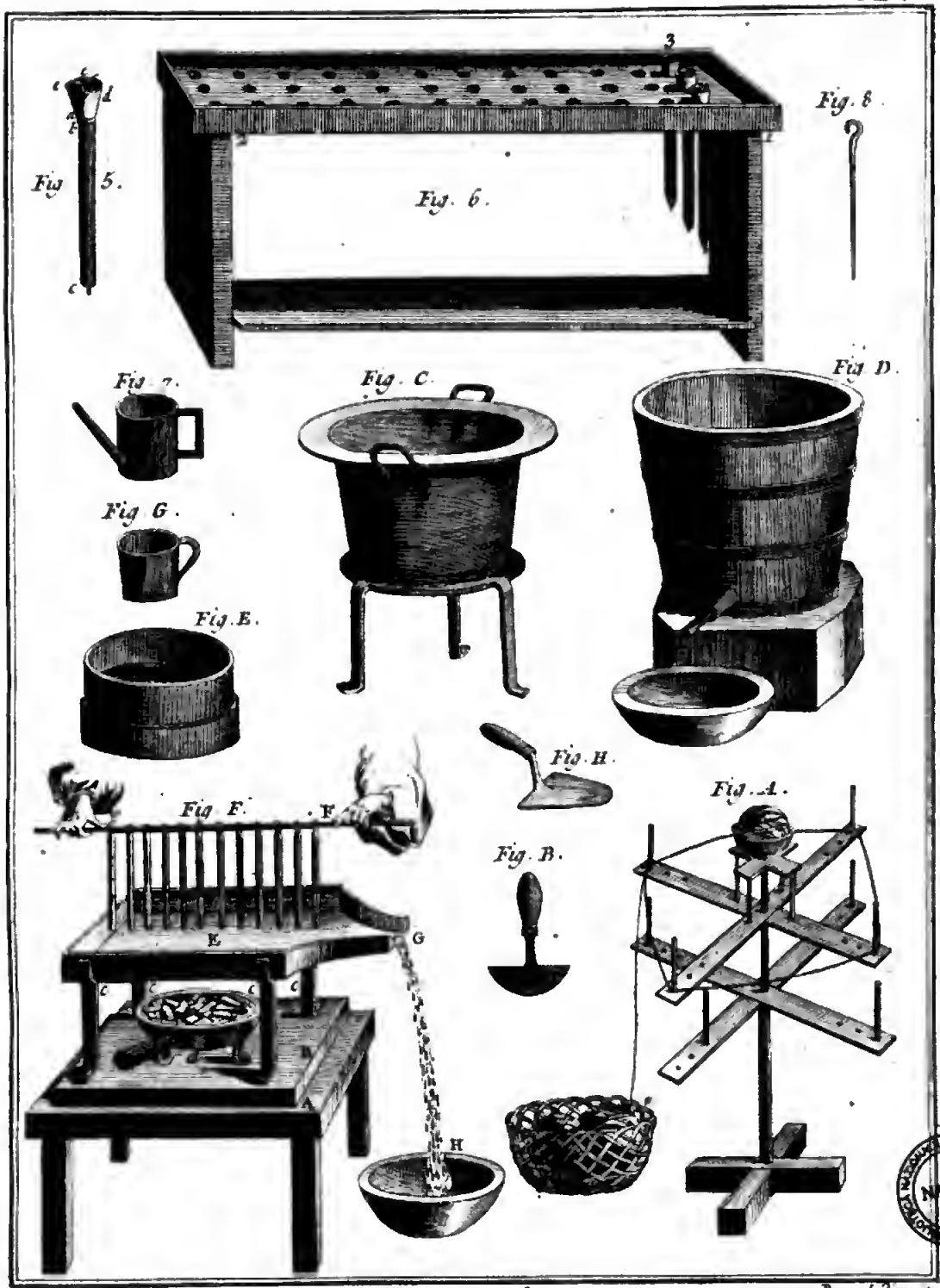


NAPOLI

Bernard Dessard

Chandelier.

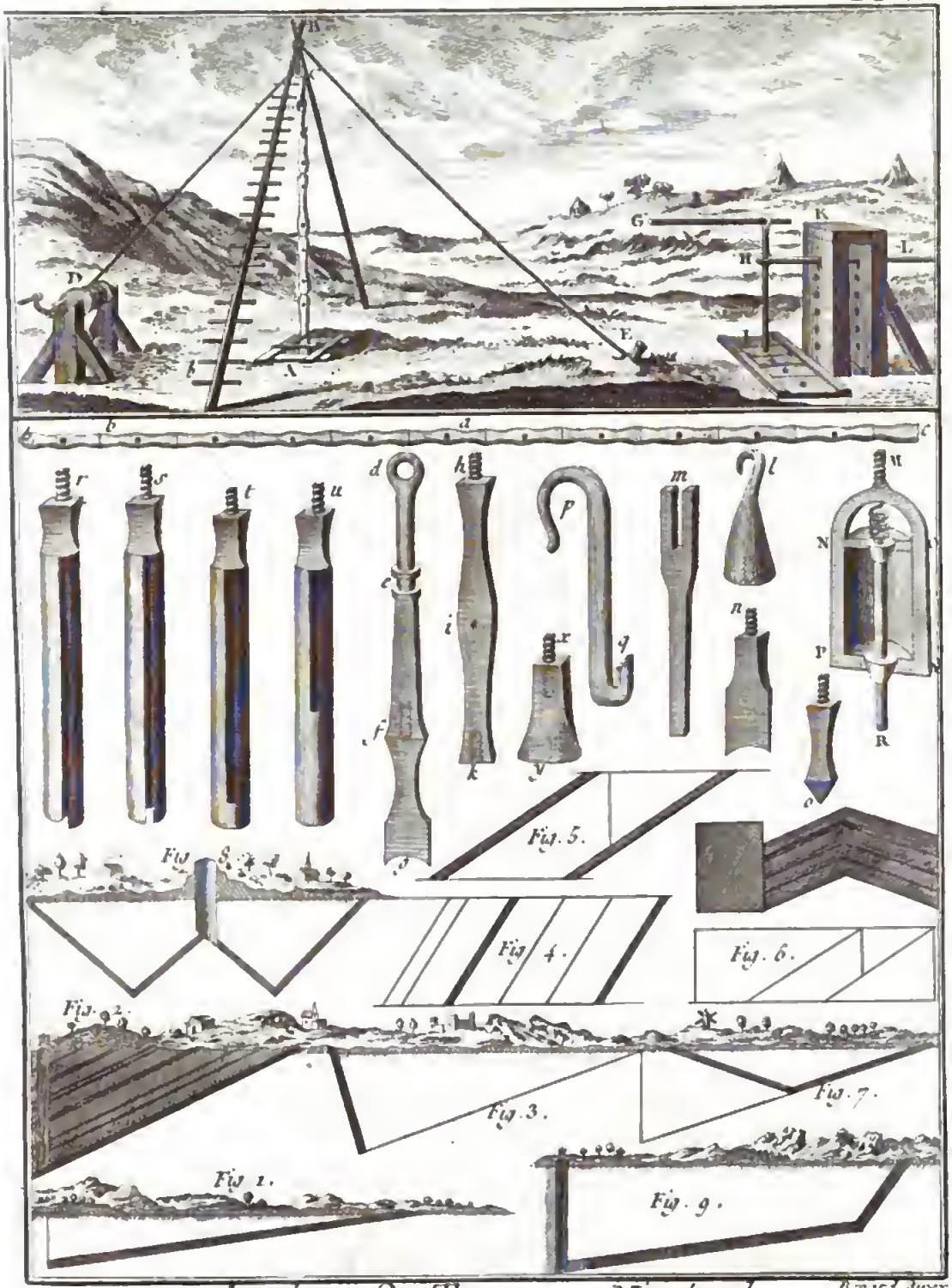
Digitized by Google



NAPOLI

Chandelier.

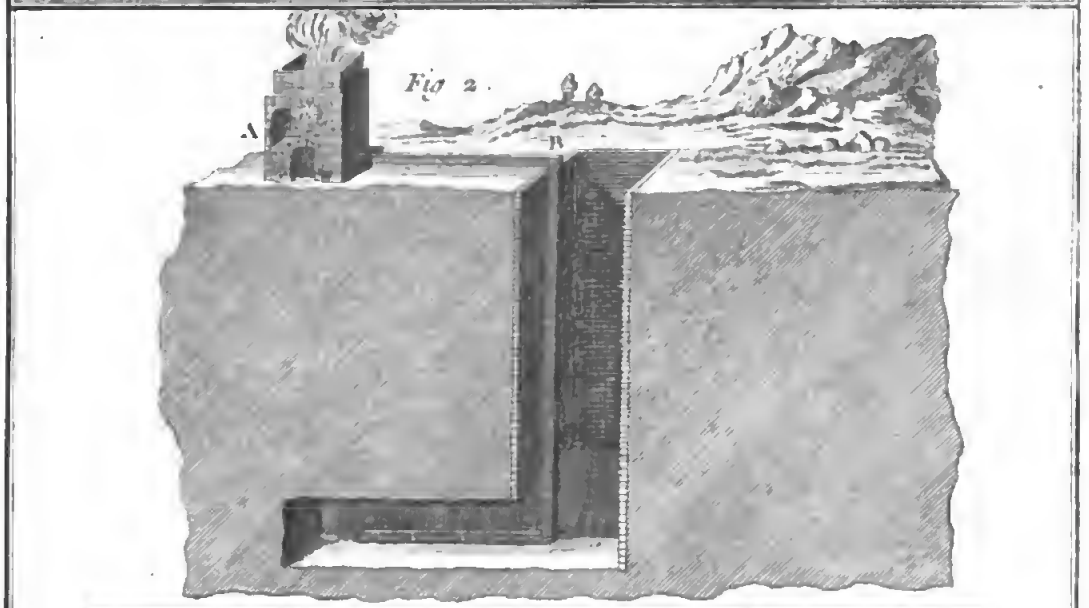
Digitized by Google



Charbon de Terre, ou Minéral.

Usage de la Sonde, Outils, Developpemens, et différentes Coupes de la Mine.

Digitized by Google



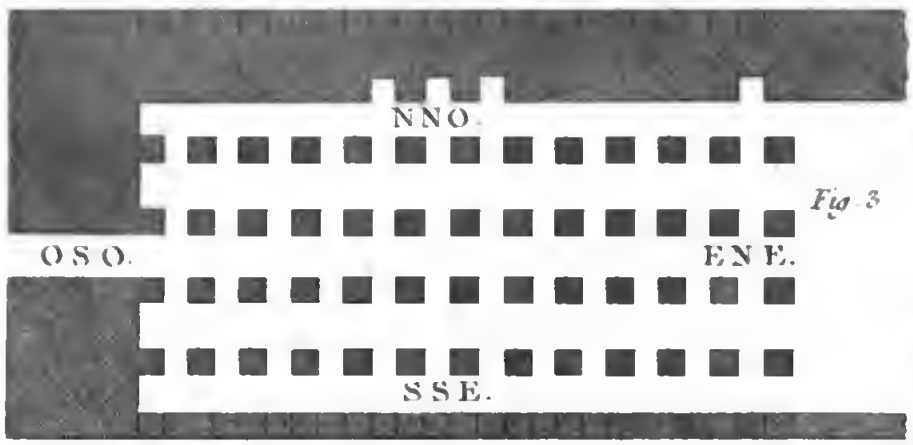


Fig 3

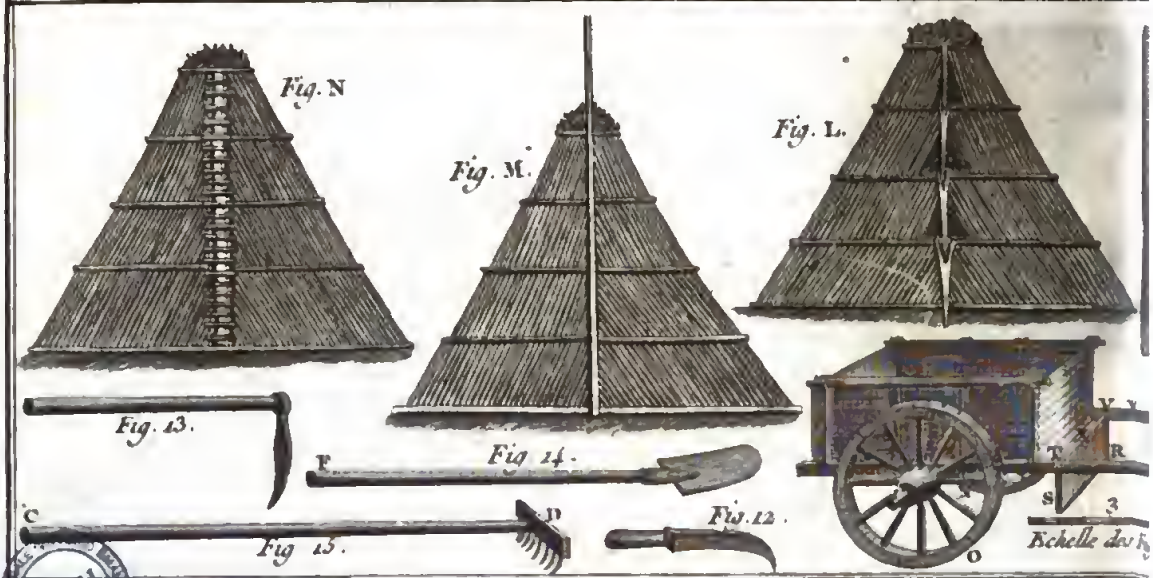
NAPOLI

Renard Direx

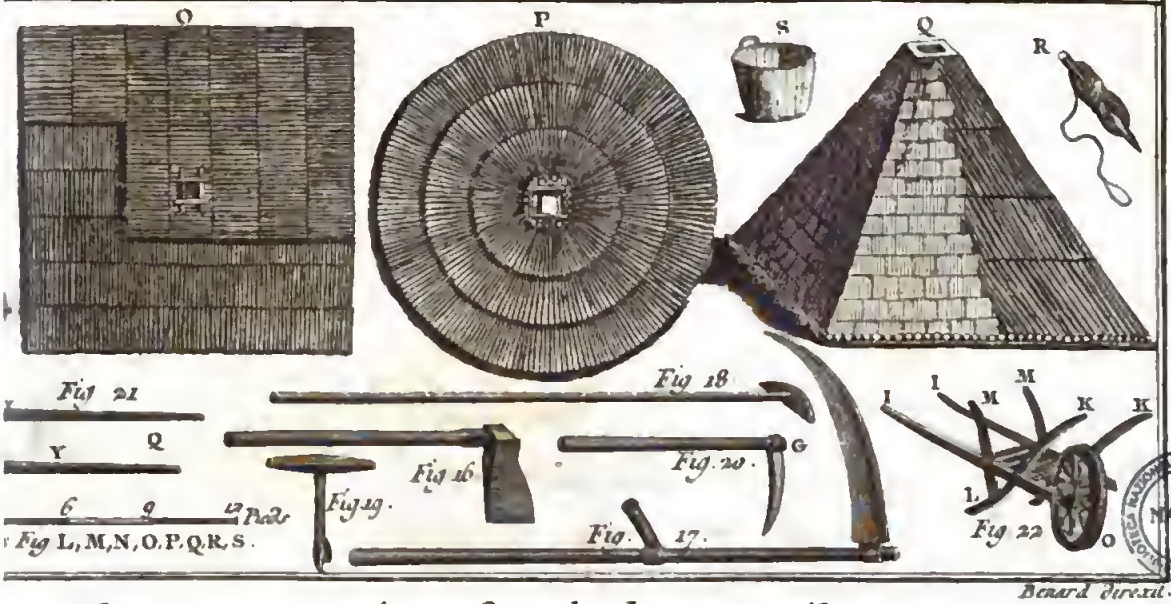
Charbon de Terre, ou Minéral, Plan et Coupes des Mines de Charbon.

Digitized by Google

Digitized by Google

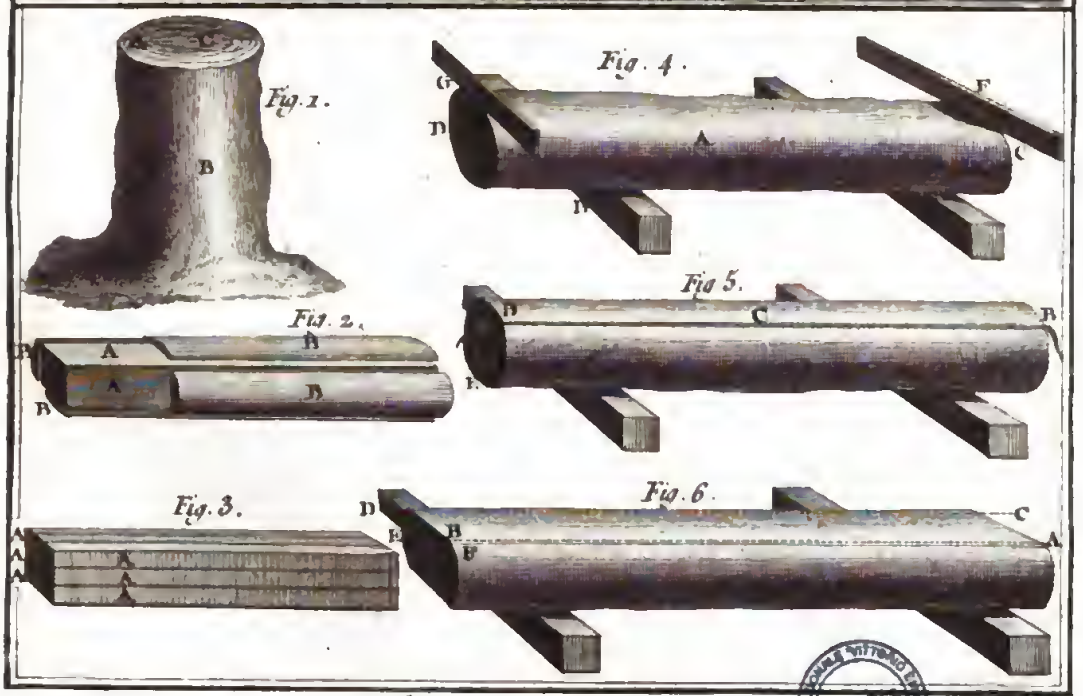


Charbon de Bois, Différentes Constructio



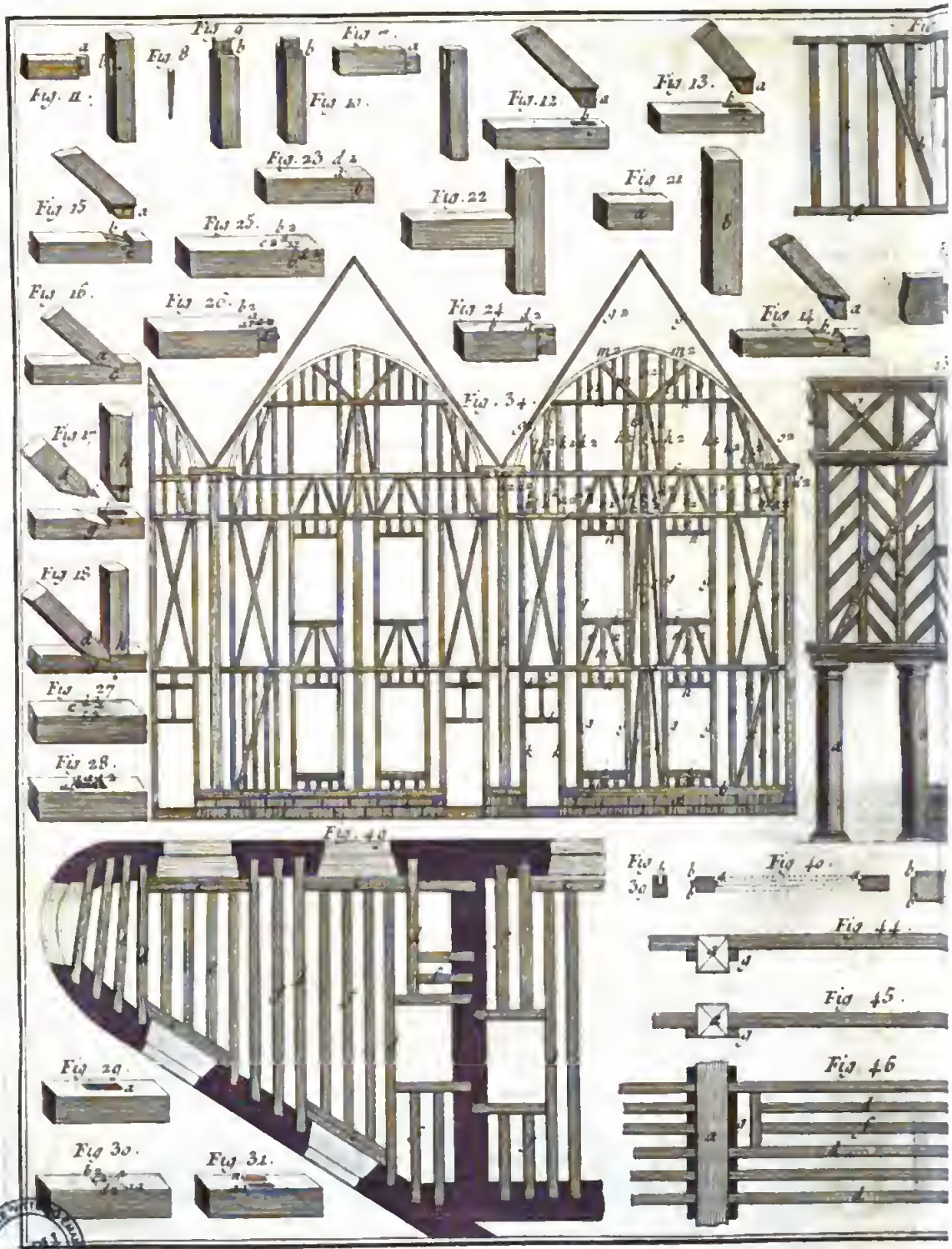
Benard direxit.

ions de Fourneau, Cuisson du Charbon, et Outils.



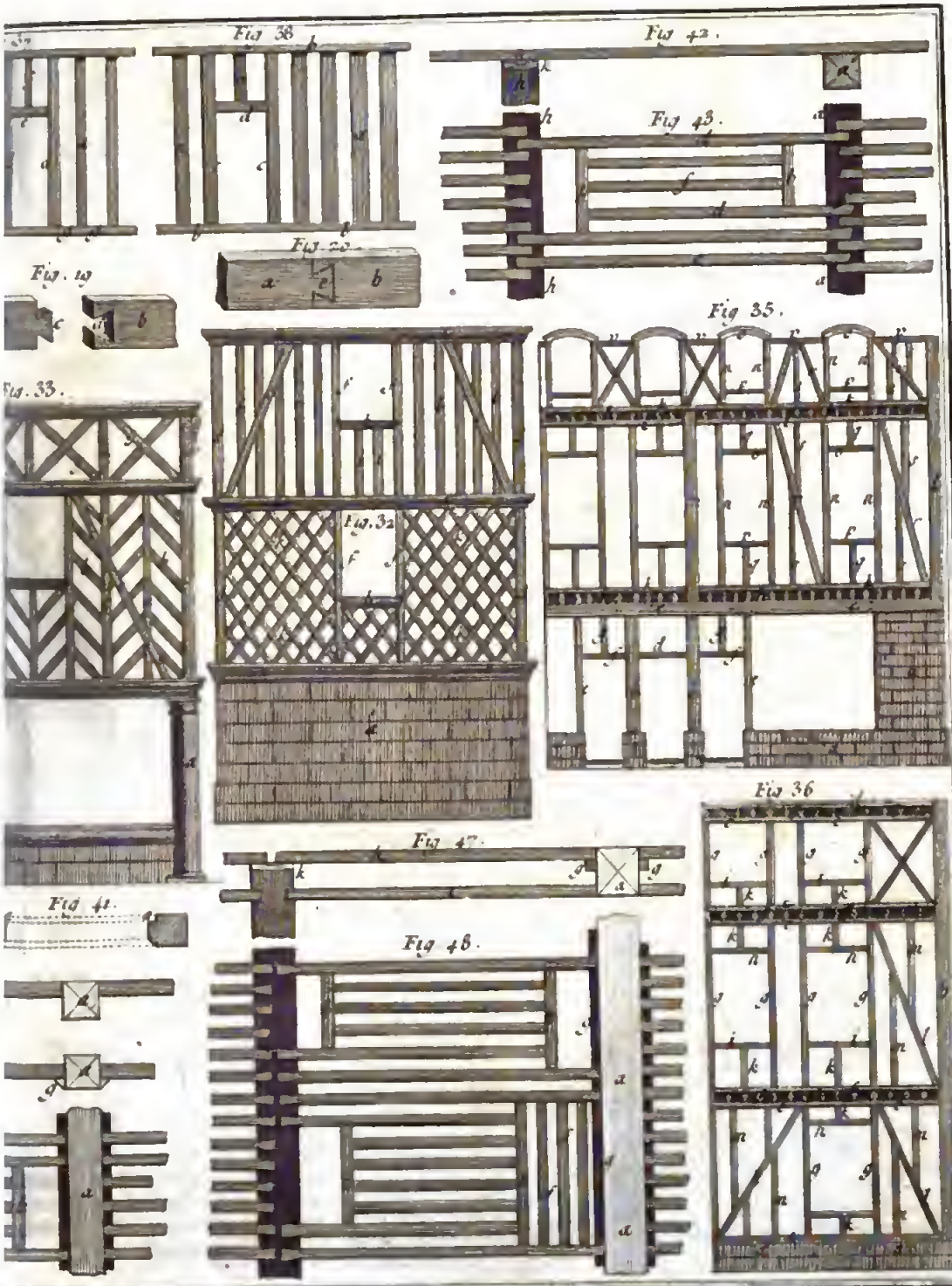
Charpente.

NAPOLI



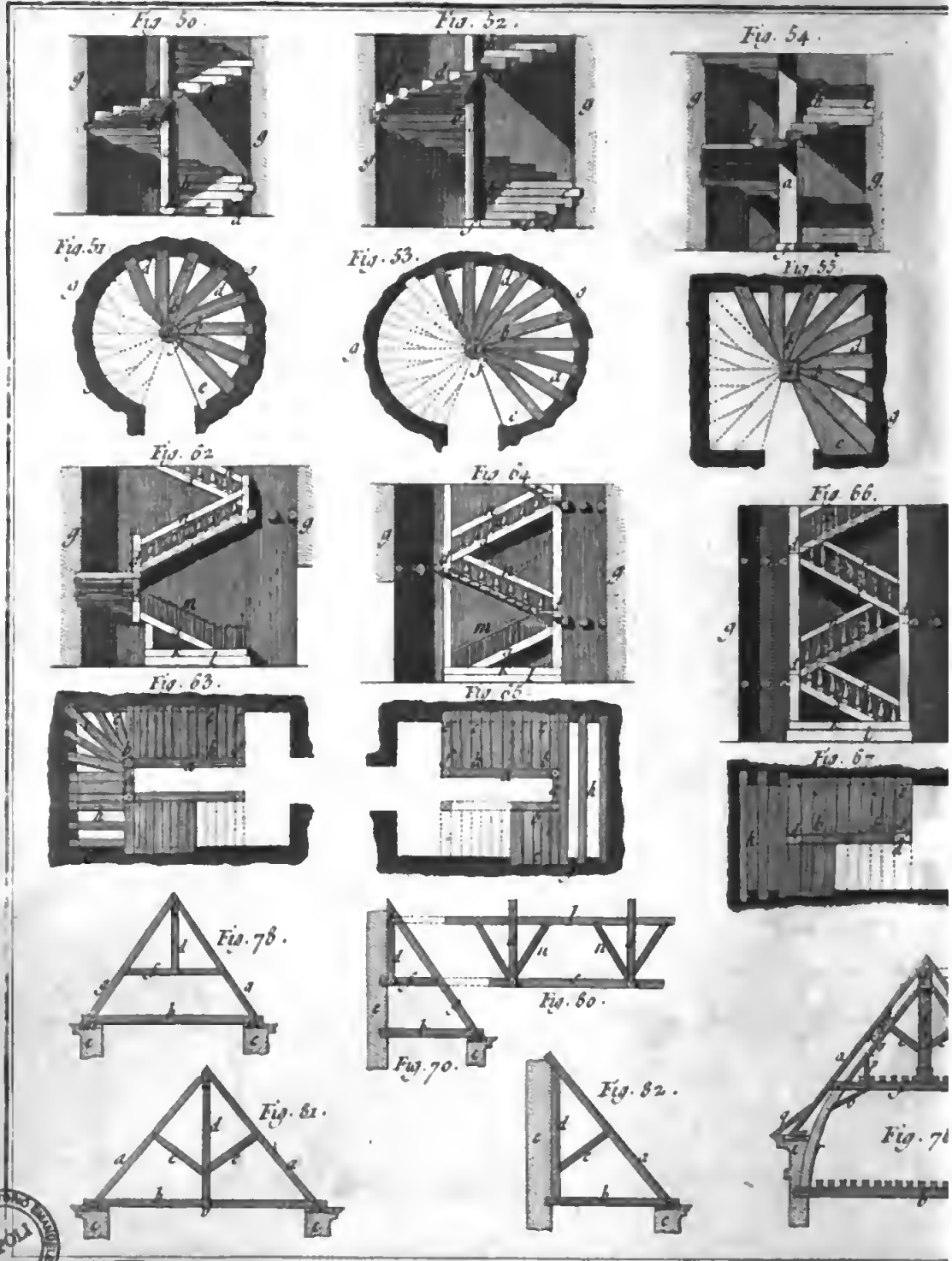
Charpente, Assemblages et Pans de Bois.

Digitized by Google



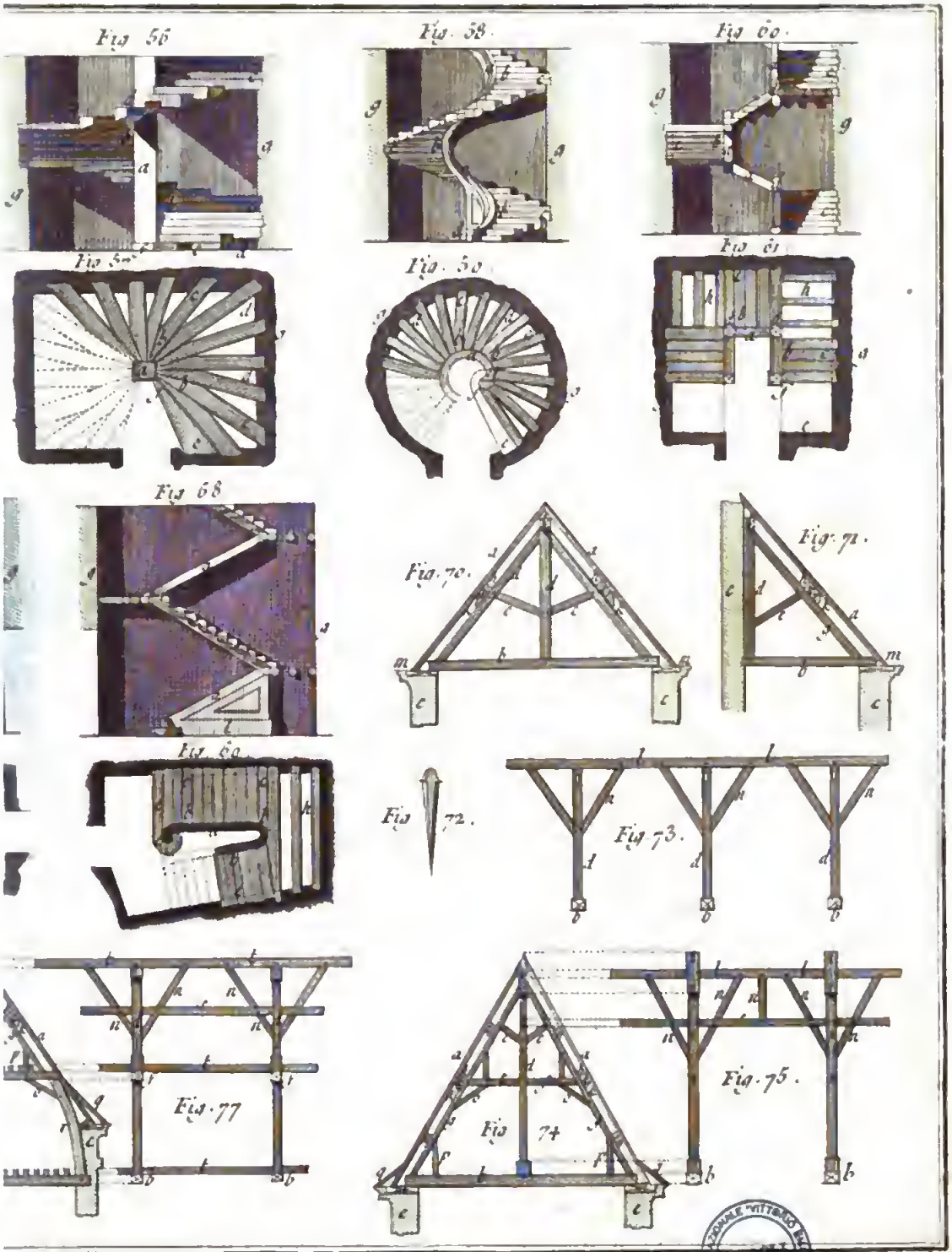
nciens et à la moderne ; Cloisons et Planchers.

NAPOLI



NAPOLI

Charpente, Escaliers à vis en Limo



Renard direxit.

ce et autres ; et Combles à un et deux Égouts.

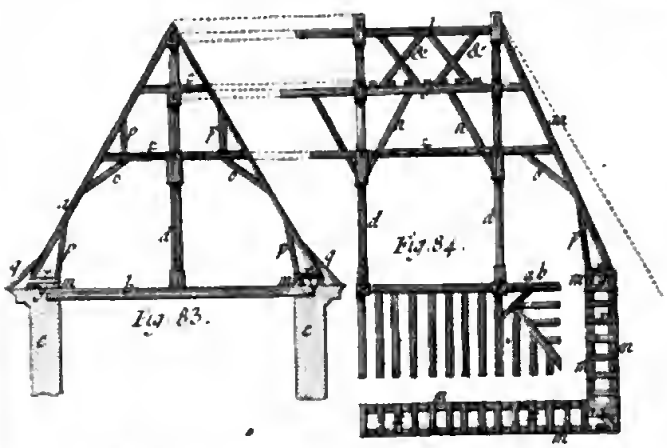


Fig. 83.

Fig. 84.

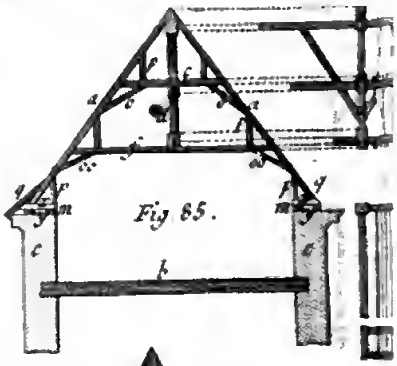


Fig. 85.

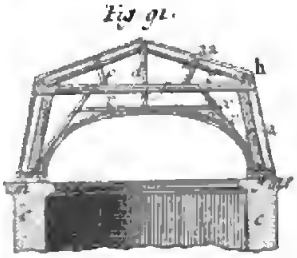


Fig. 91.

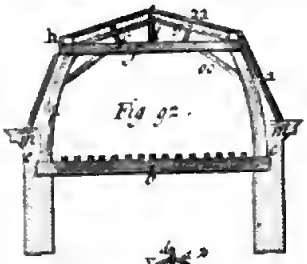


Fig. 92.

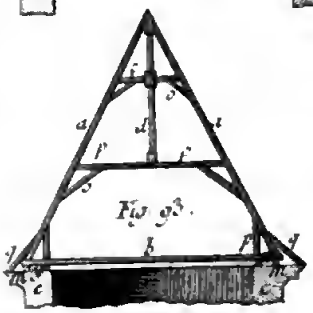


Fig. 93.

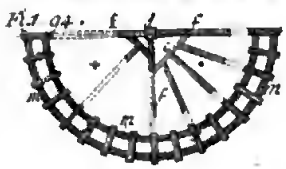


Fig. 94.

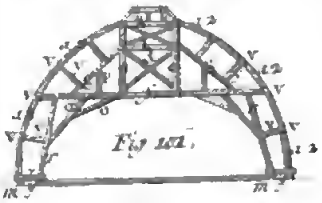


Fig. 101.

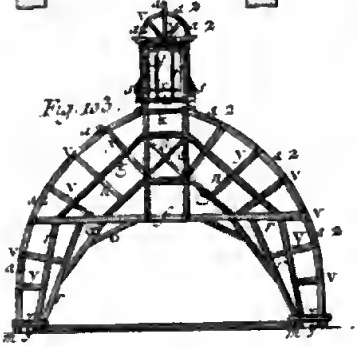
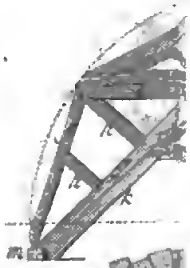


Fig. 103.

Fig. 105.



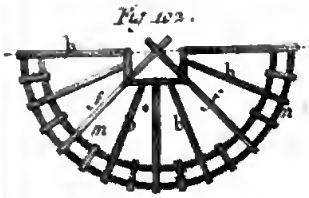


Fig. 102.

Fig. 106.

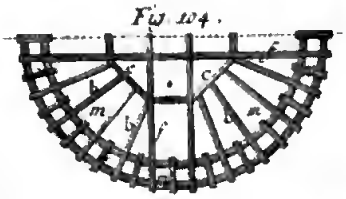


Fig. 104.

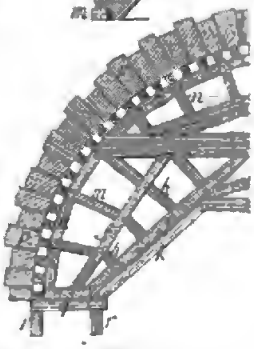


Fig. 107.

Fig. 108.

Fig. 109.

Fig. 110.

BIBLIOTECA NACIONAL PROPIEDAD

Charpente, suite des Combles à de

Digitized by Google

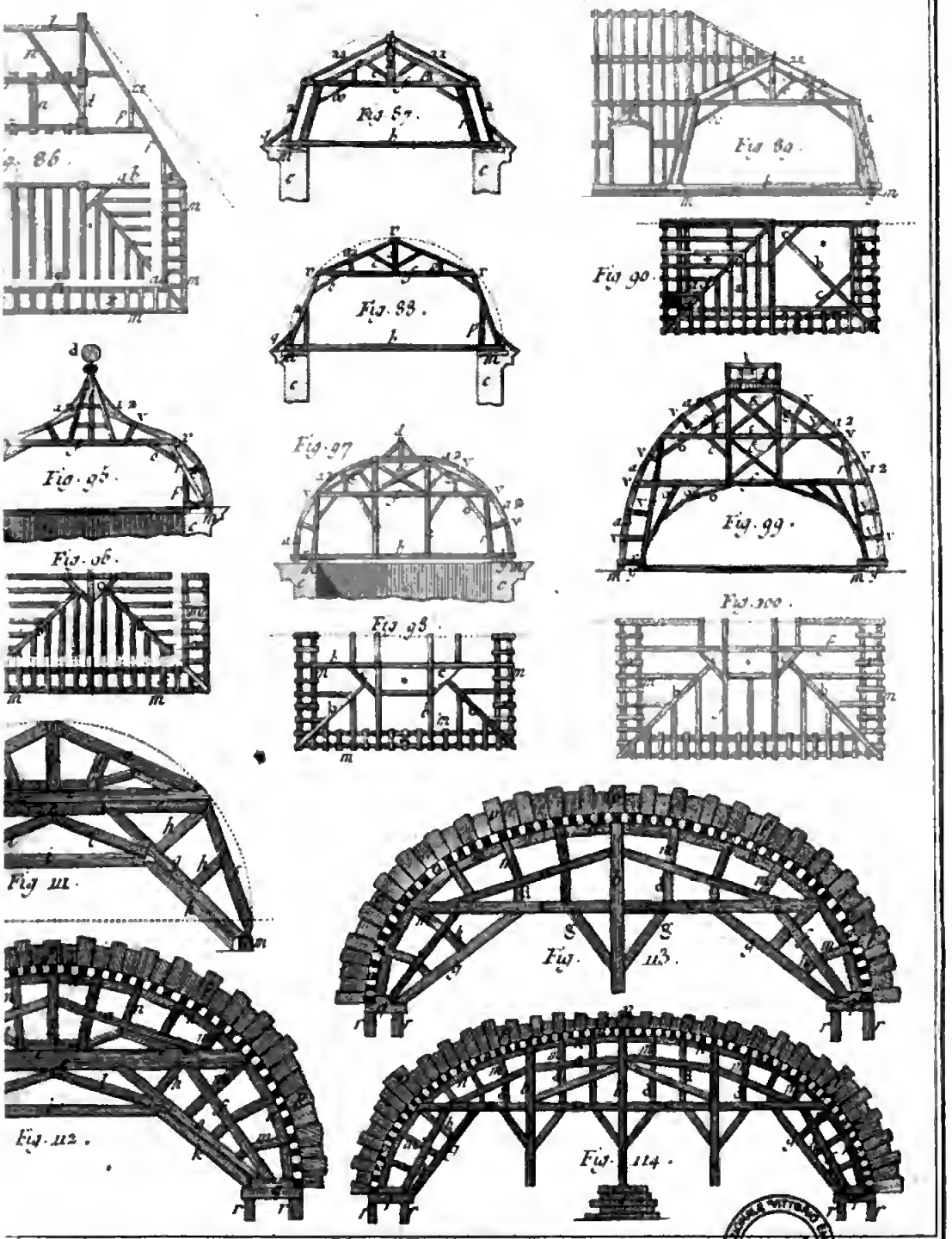
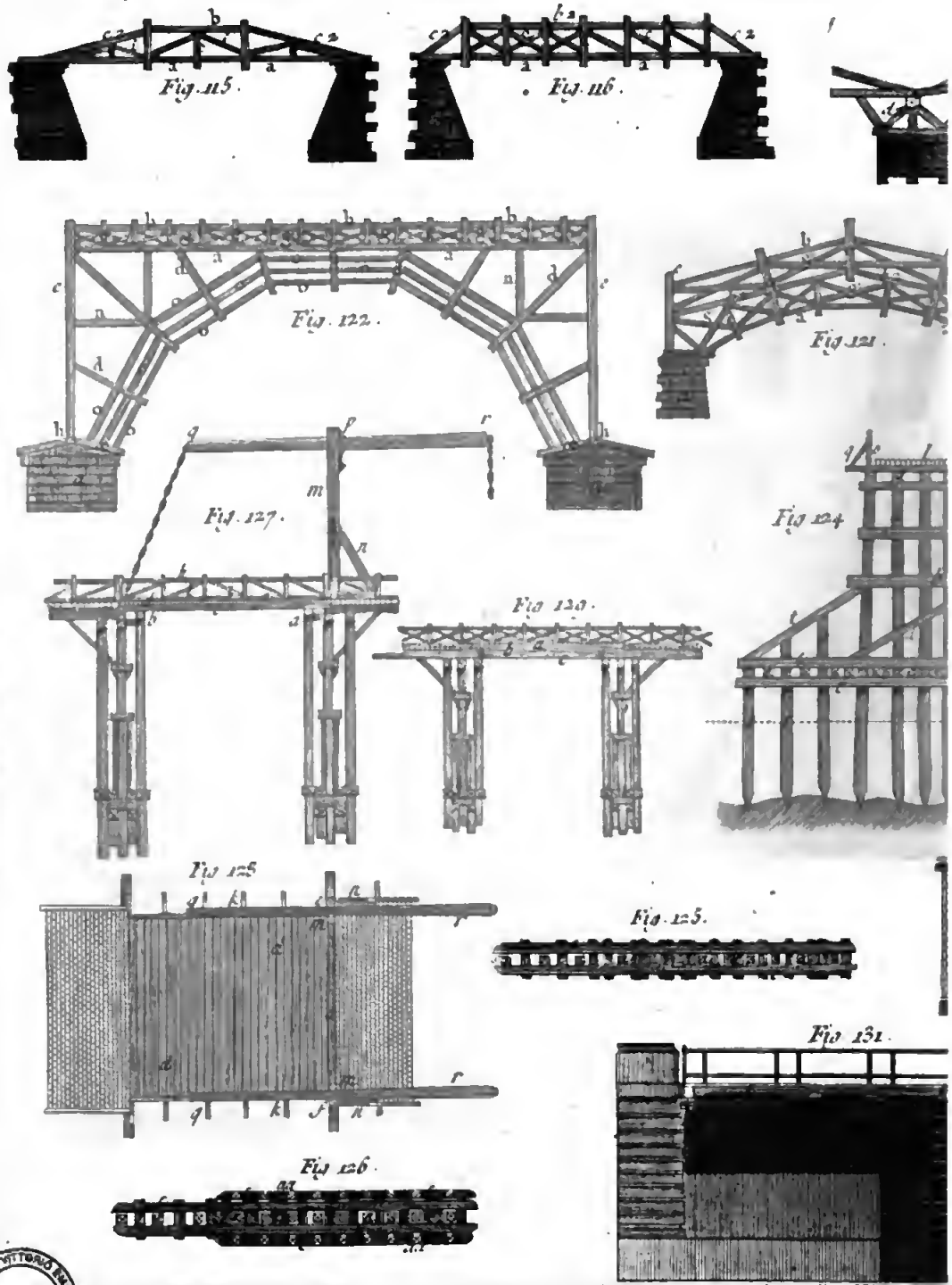


Fig. 86.
Fig. 87.
Fig. 88.
Fig. 89.
Fig. 90.
Fig. 91.
Fig. 92.
Fig. 93.
Fig. 94.
Fig. 95.
Fig. 96.
Fig. 97.
Fig. 98.
Fig. 99.
Fig. 100.
Fig. 111.
Fig. 112.
Fig. 113.
Fig. 114.

NAPOLI



NAPOLI

Charpente, Ponts, Grand Pont, Pont-l

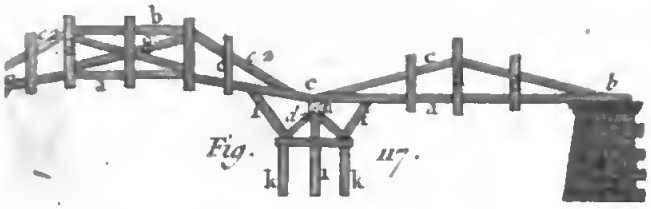


Fig. 117.

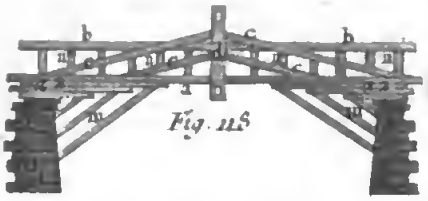


Fig. 118

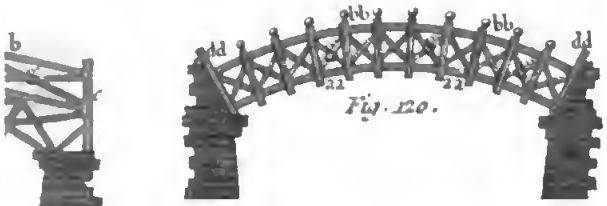


Fig. 120.

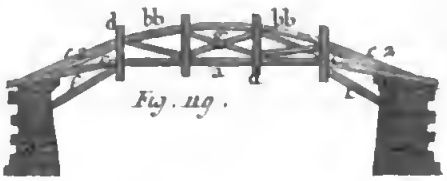


Fig. 119.

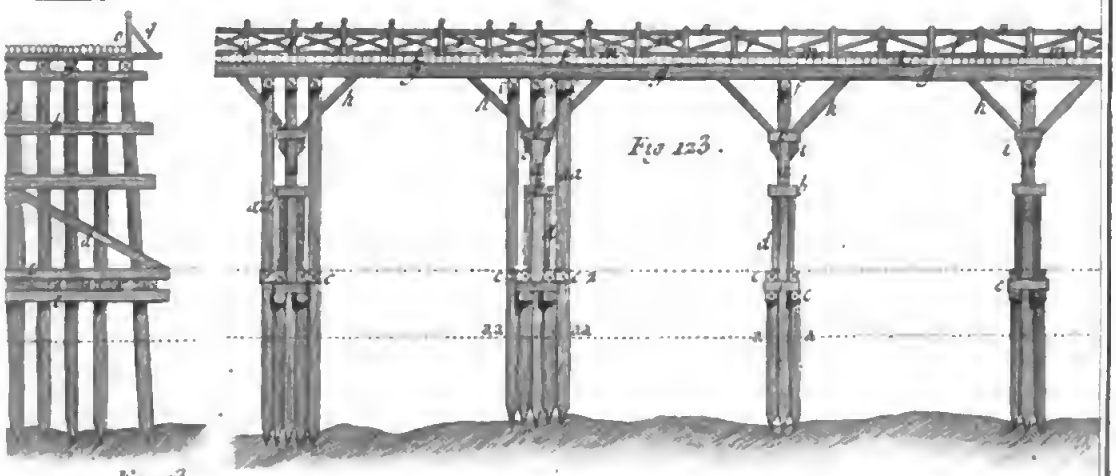


Fig 123.

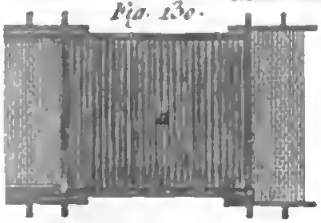


Fig. 130.

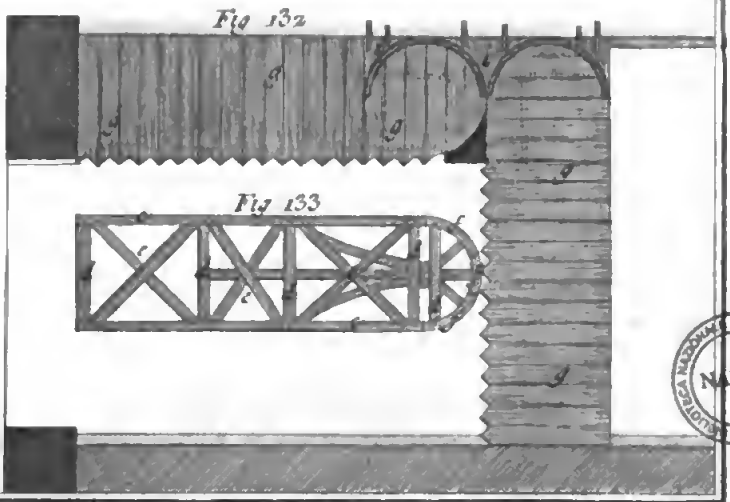


Fig 132

Fig 133

Benard dirext

evis et Ponts à Coulisse et Tournant.

NAPOLI

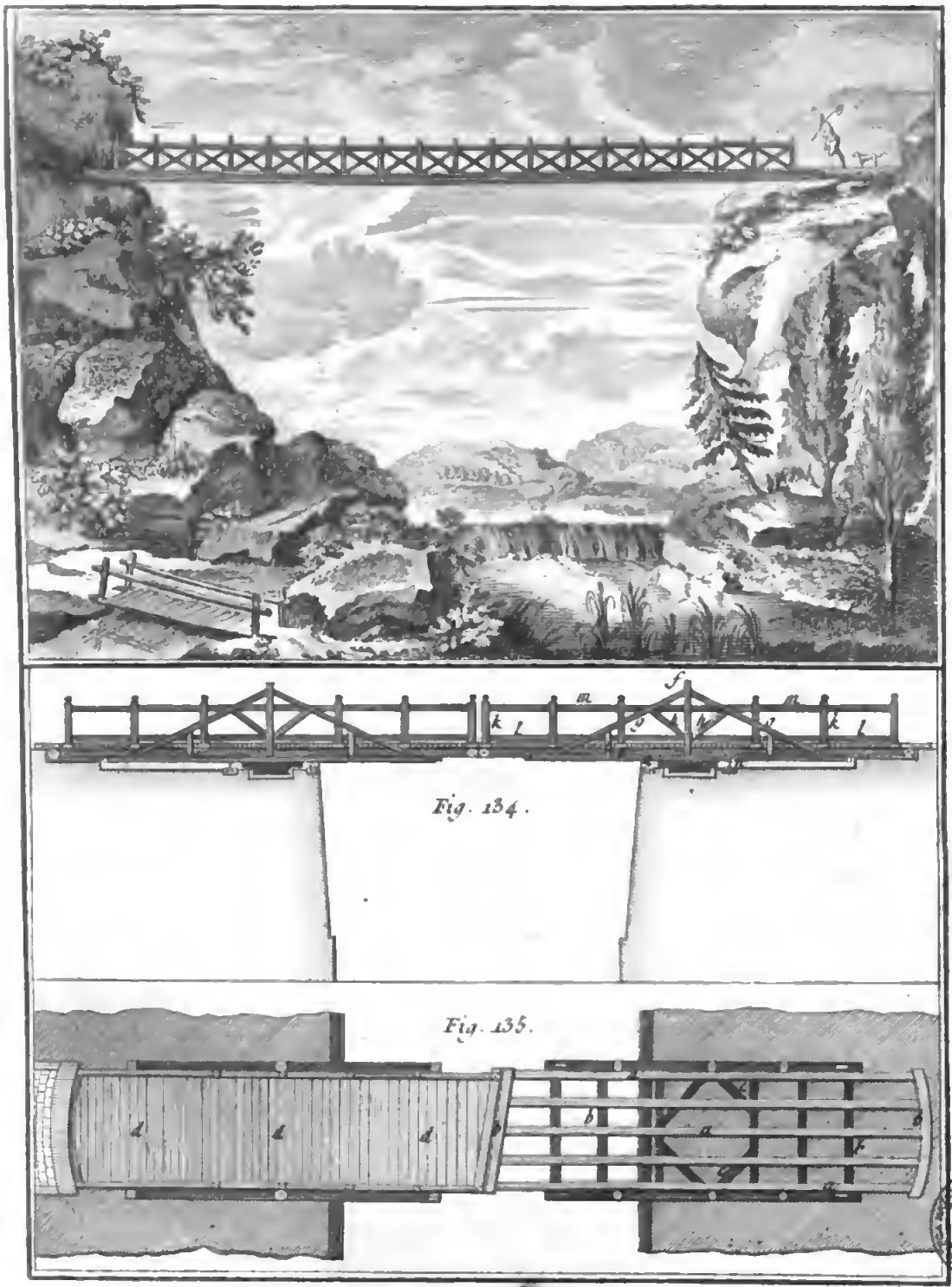


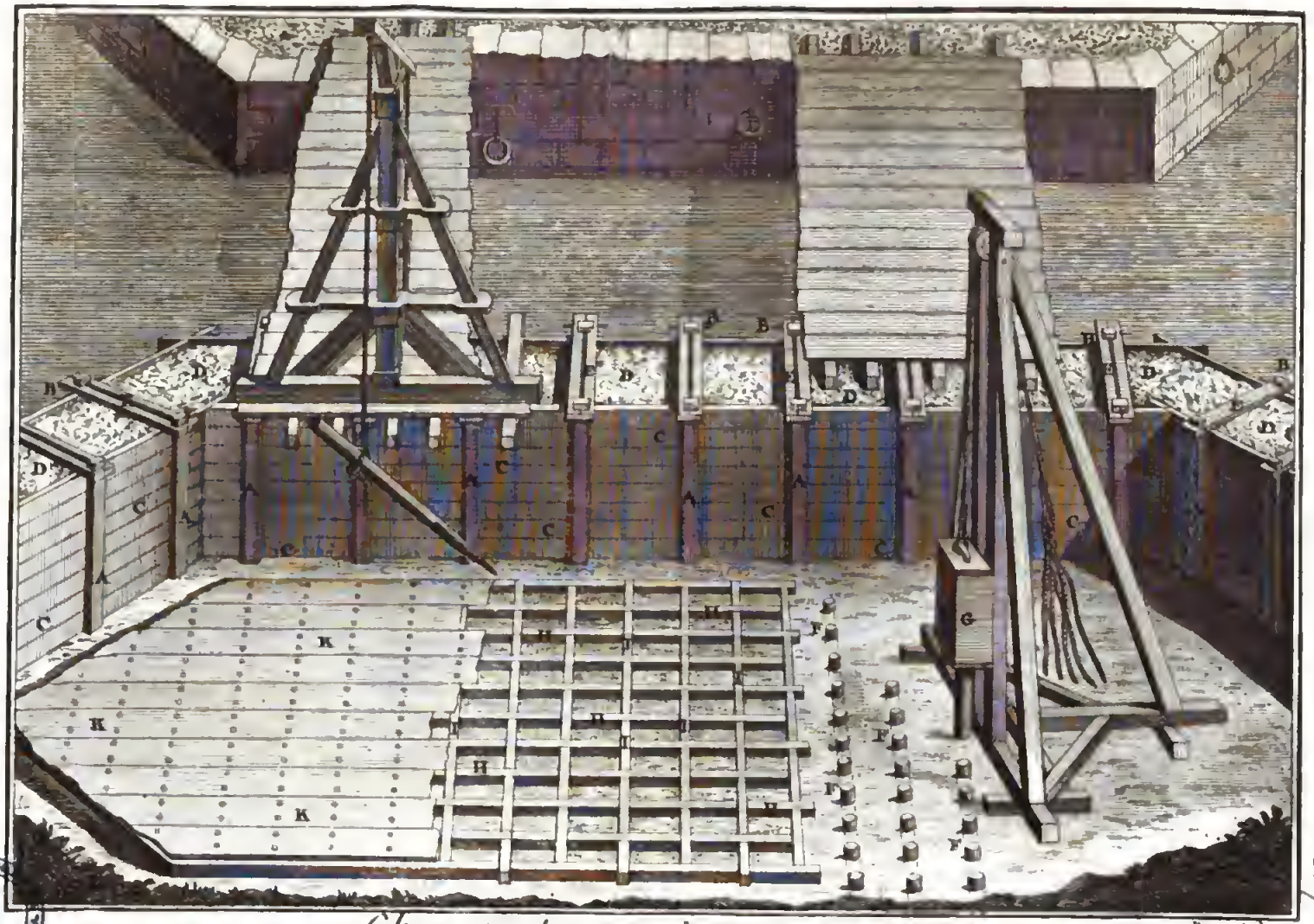
Fig. 134.

Fig. 135.

NAPOLI

Benard direxit

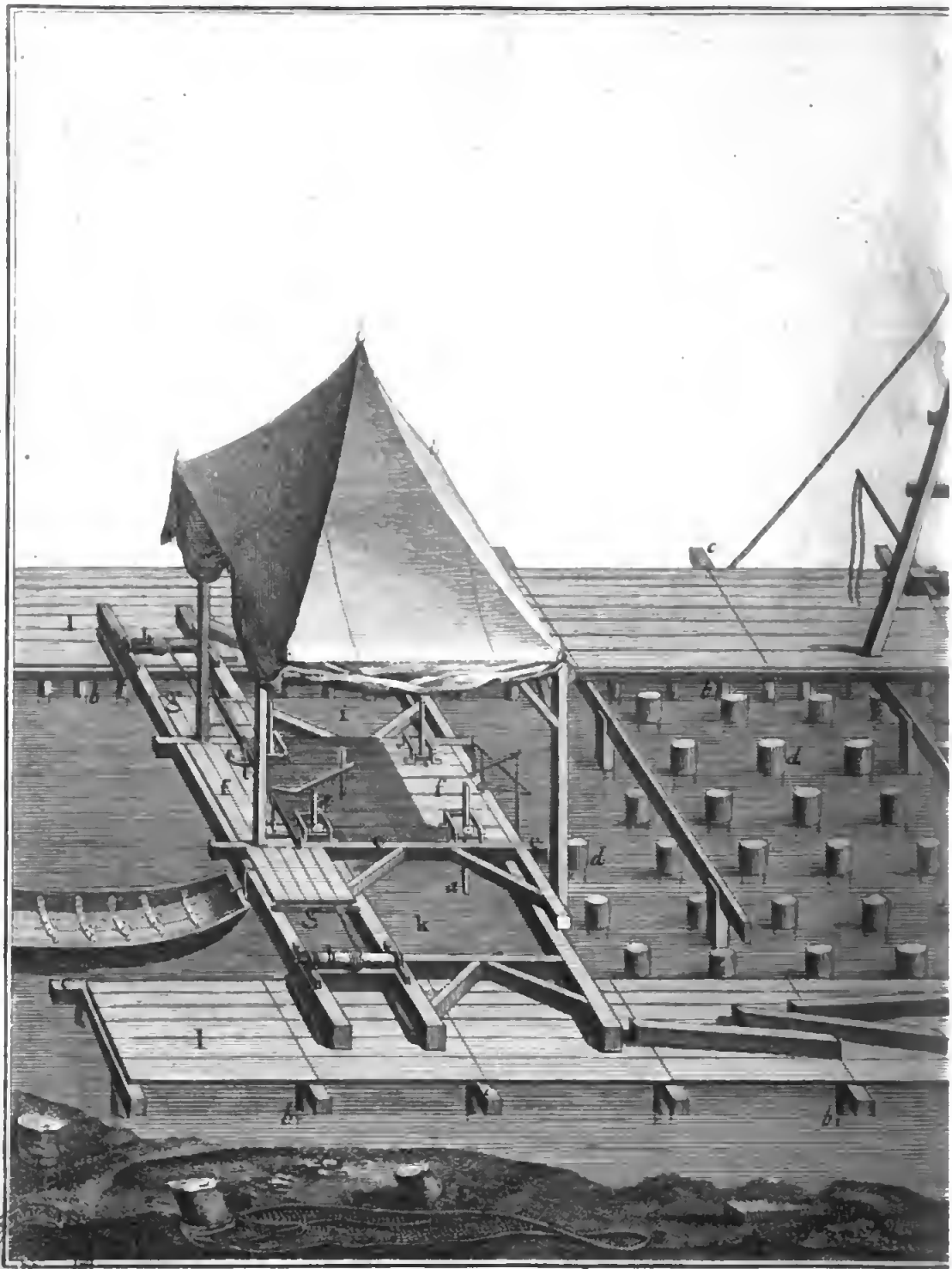
Charpente, Ponts Tournans et suspendus



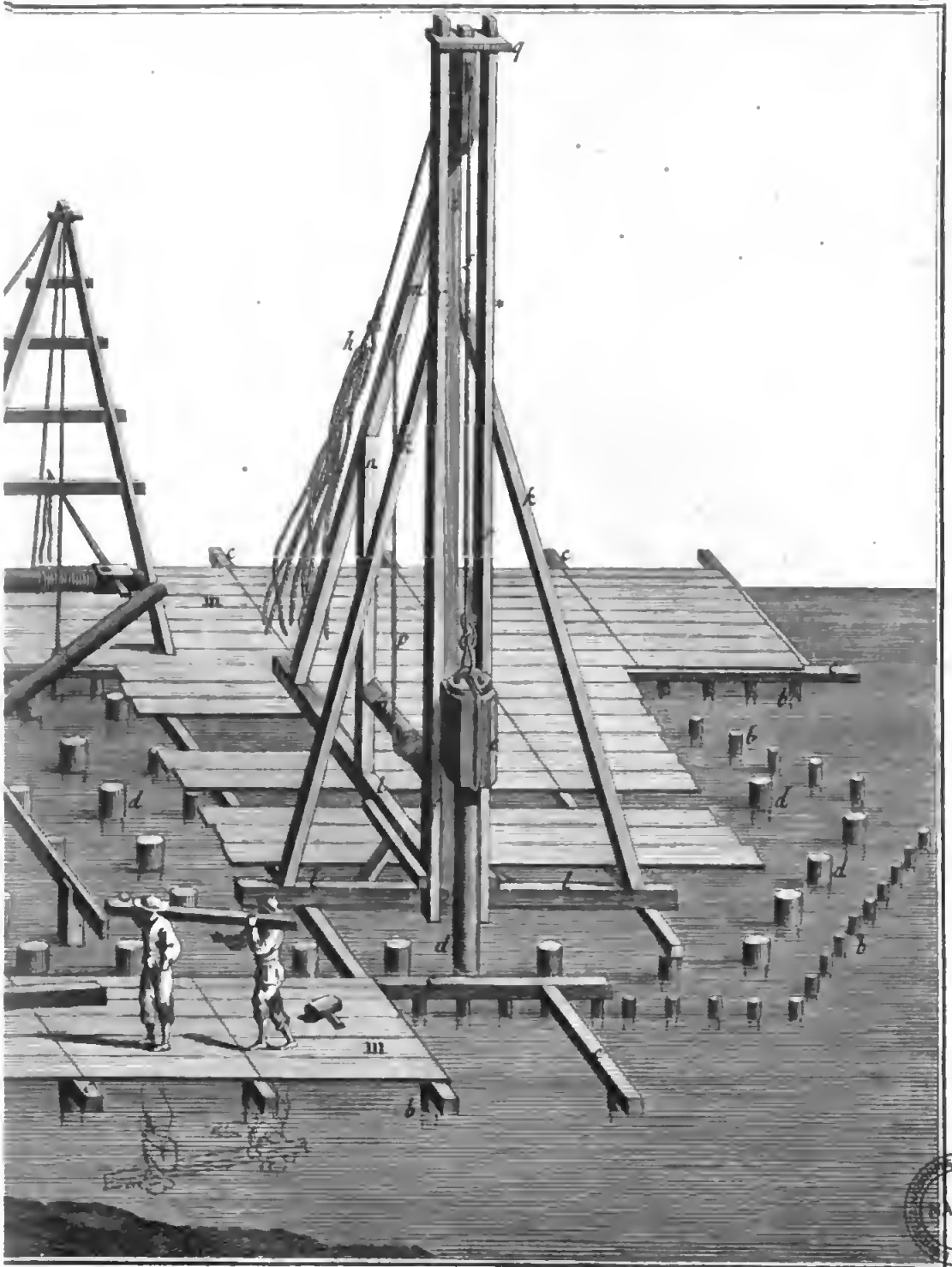
Charpente, Fondation des Piles.

Bénard Direx

Pl. 7



Charpente, Nouvelle ma



APOLI

re de fonder les Piles.

Benard direxit.

Digitized by Google

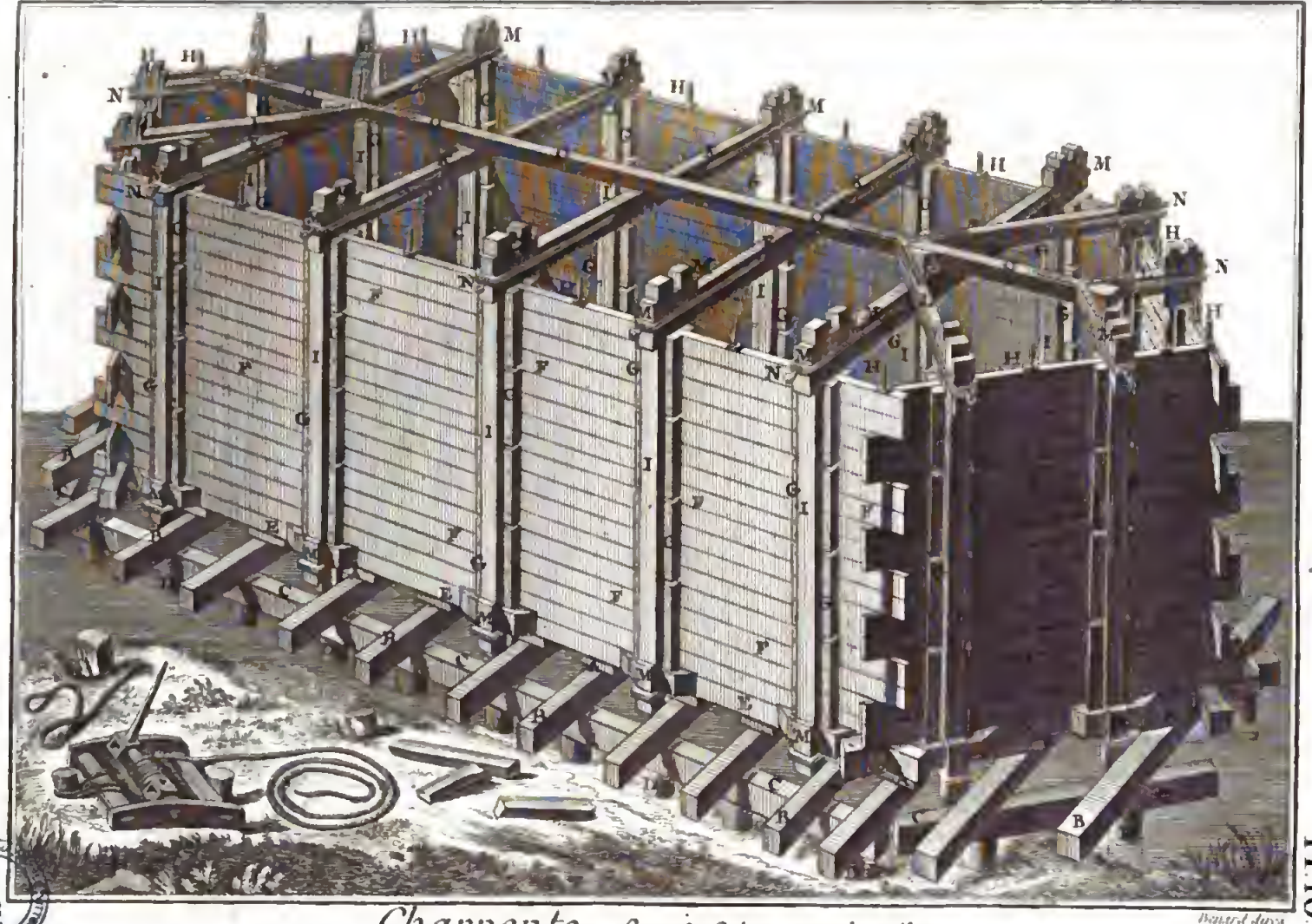
Pl. 9.

Bernard direx

Charpente, Machine à scier dans l'Eau.

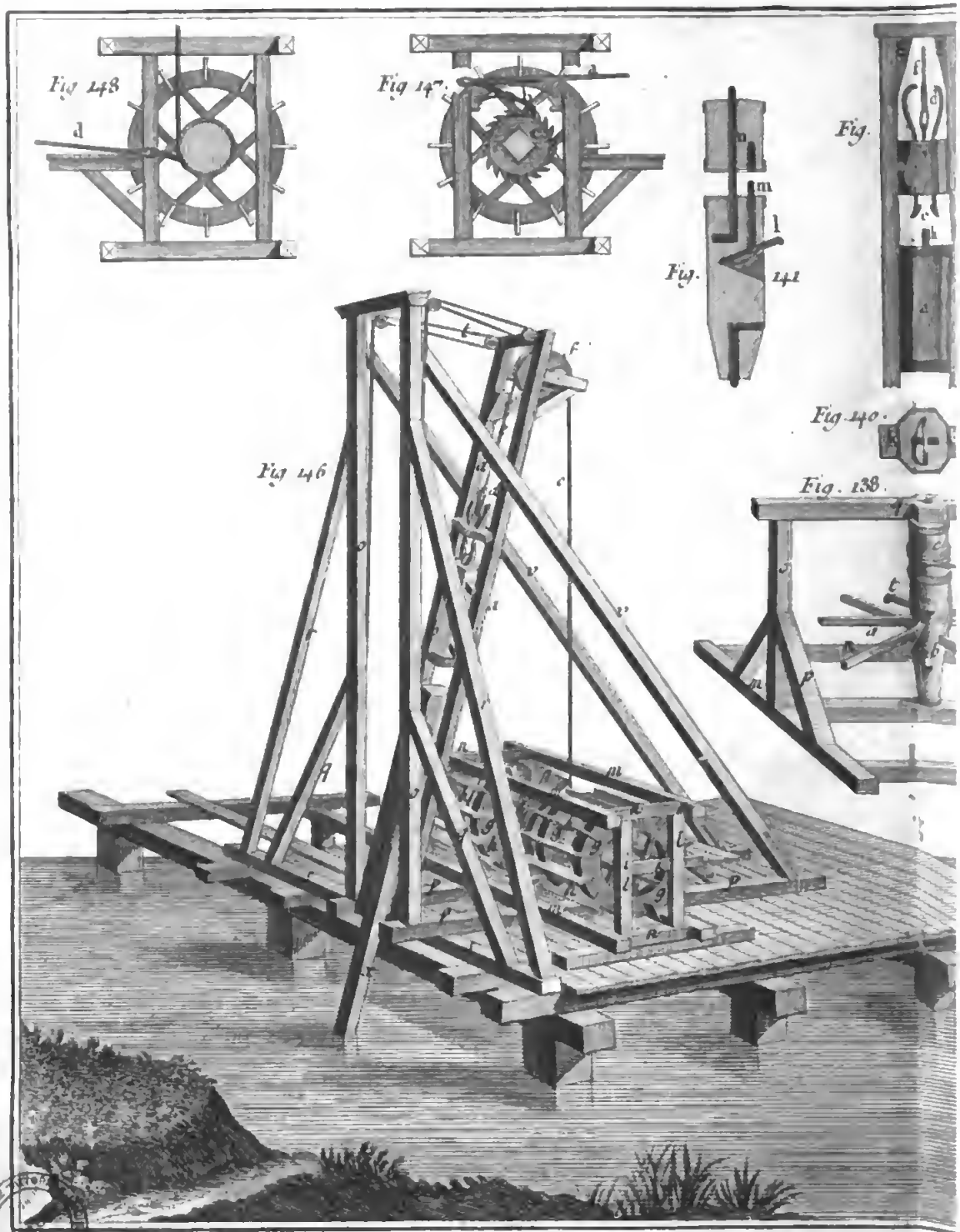
NAPOLI

Digitized by Google

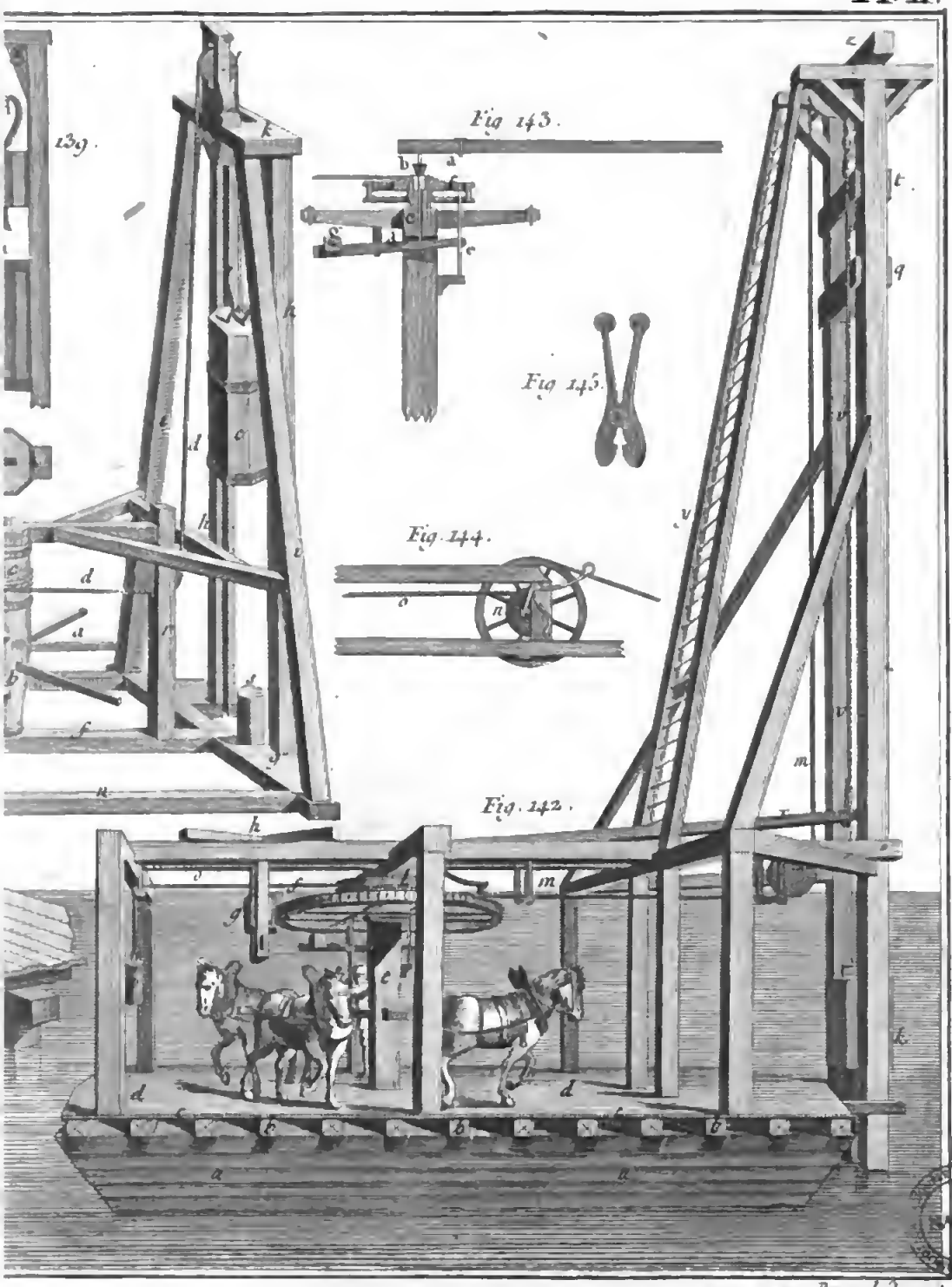


Charpente, *Grande Caisse pour les Piles.*

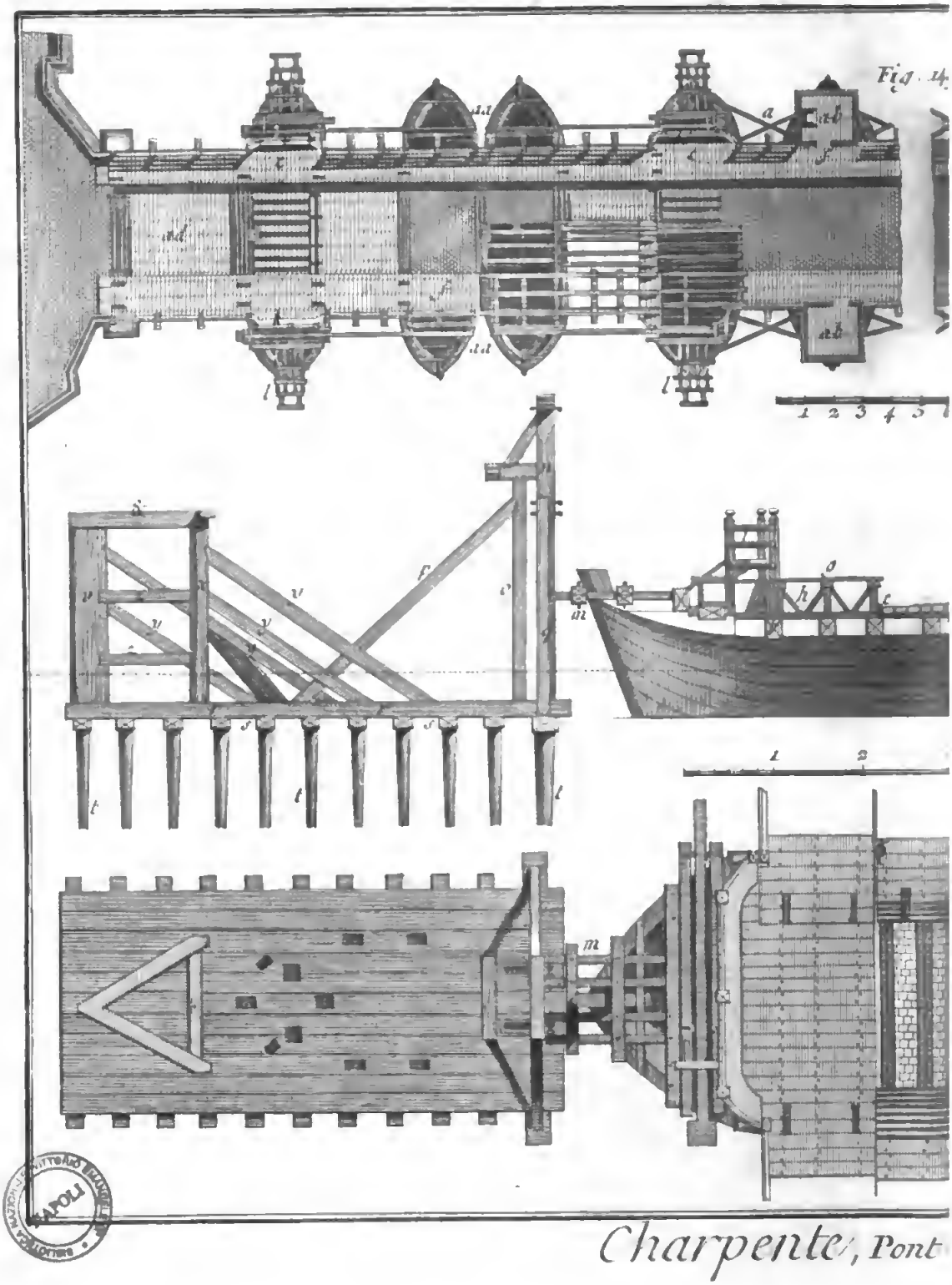
Pl. 10



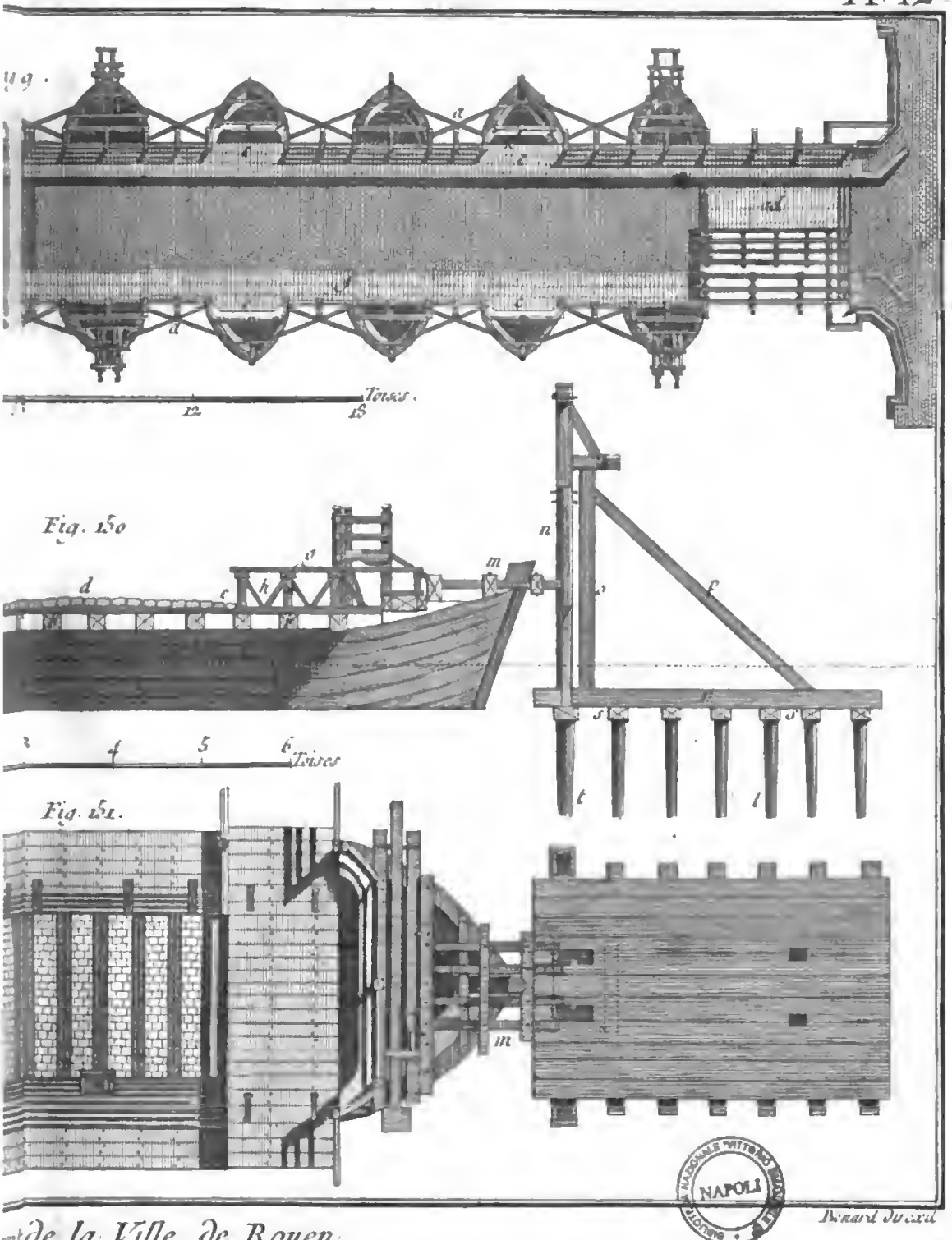
Charpente, Mouton à 2 Leviers horizontaux, Mouton.



uton à cheval sur batteaux, et Mouton Oblique ?.

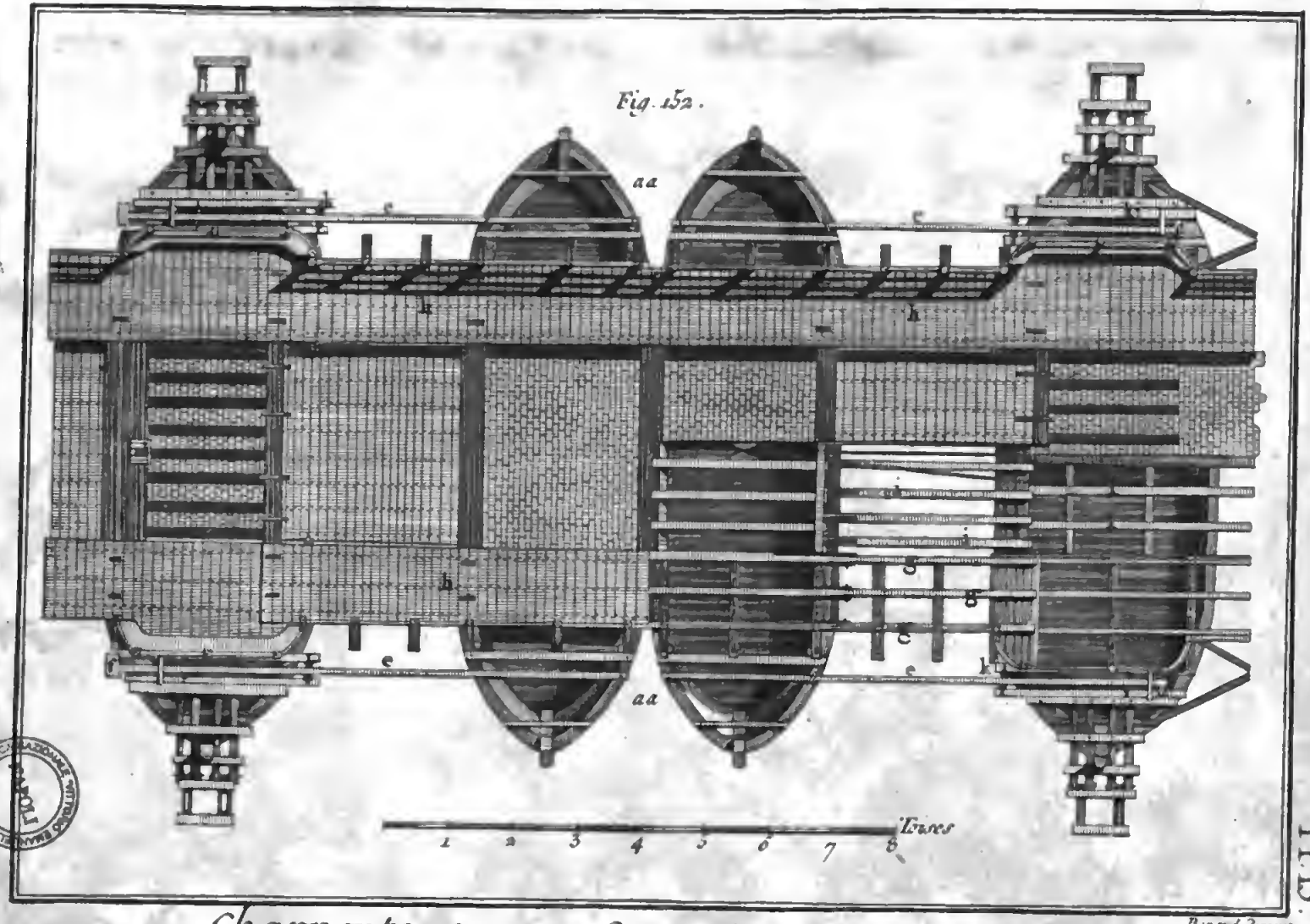


Charpente, Pont



Bernard Direxit

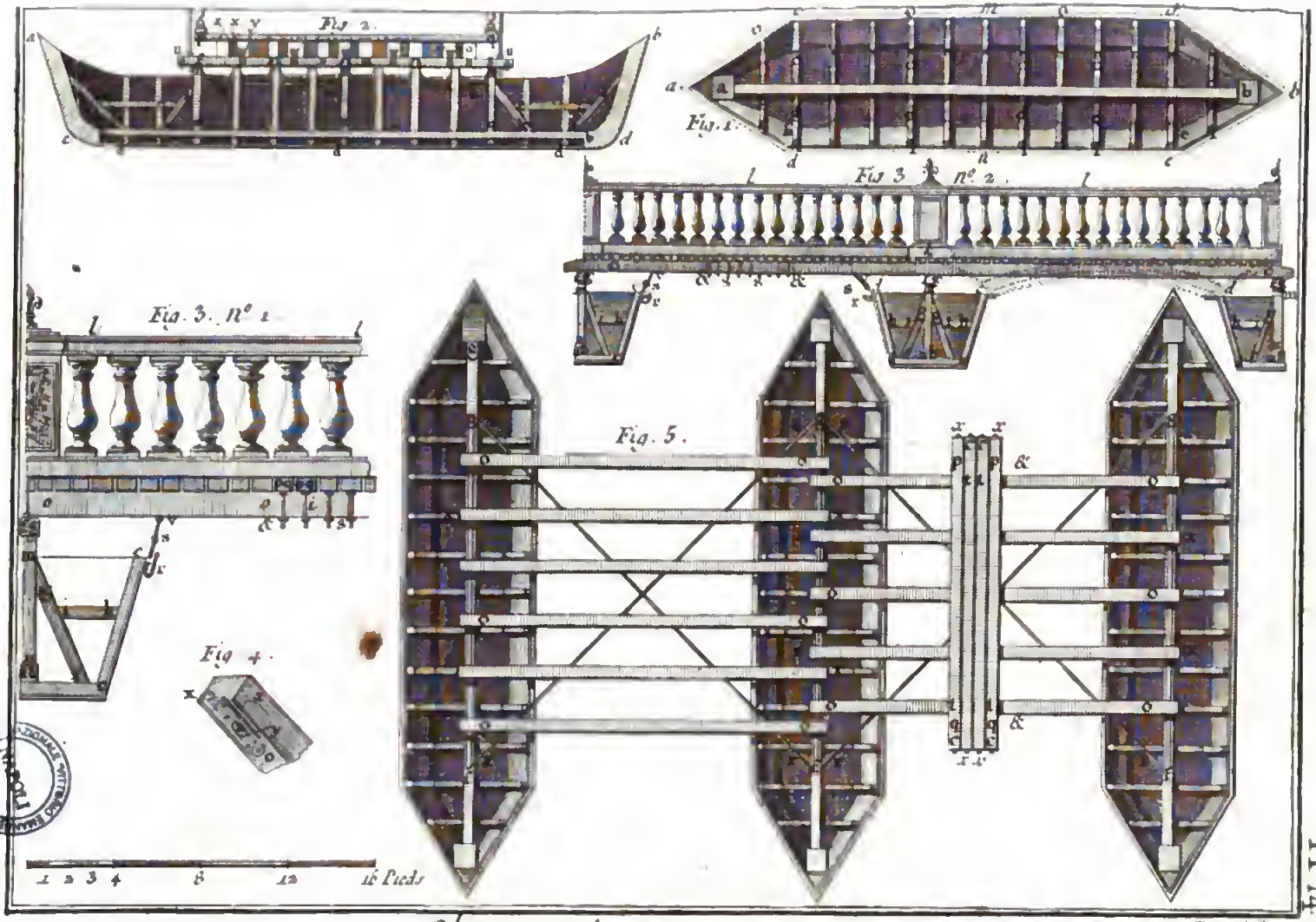
...de la Ville de Rouen.



Pl. 15.

Charpente, Ouverture du Pont de la Ville de Rouen

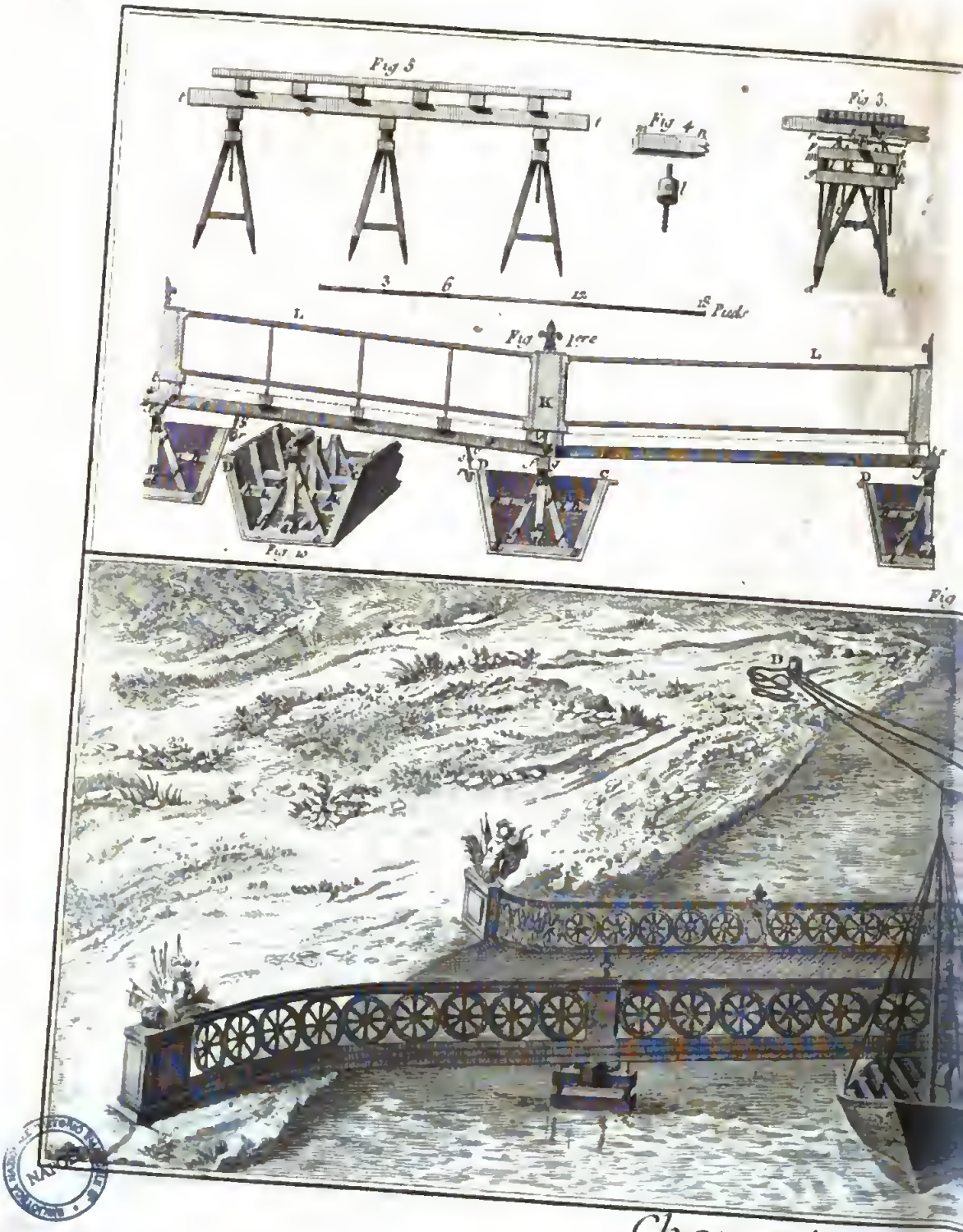
Renard Sculpt.



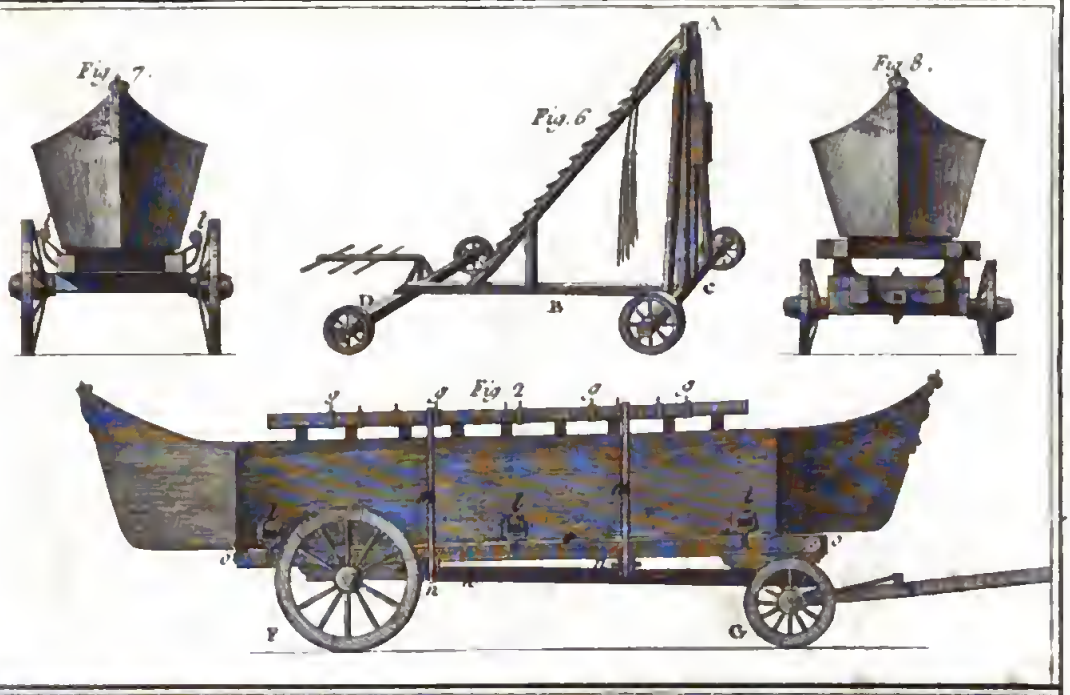
Pl 14

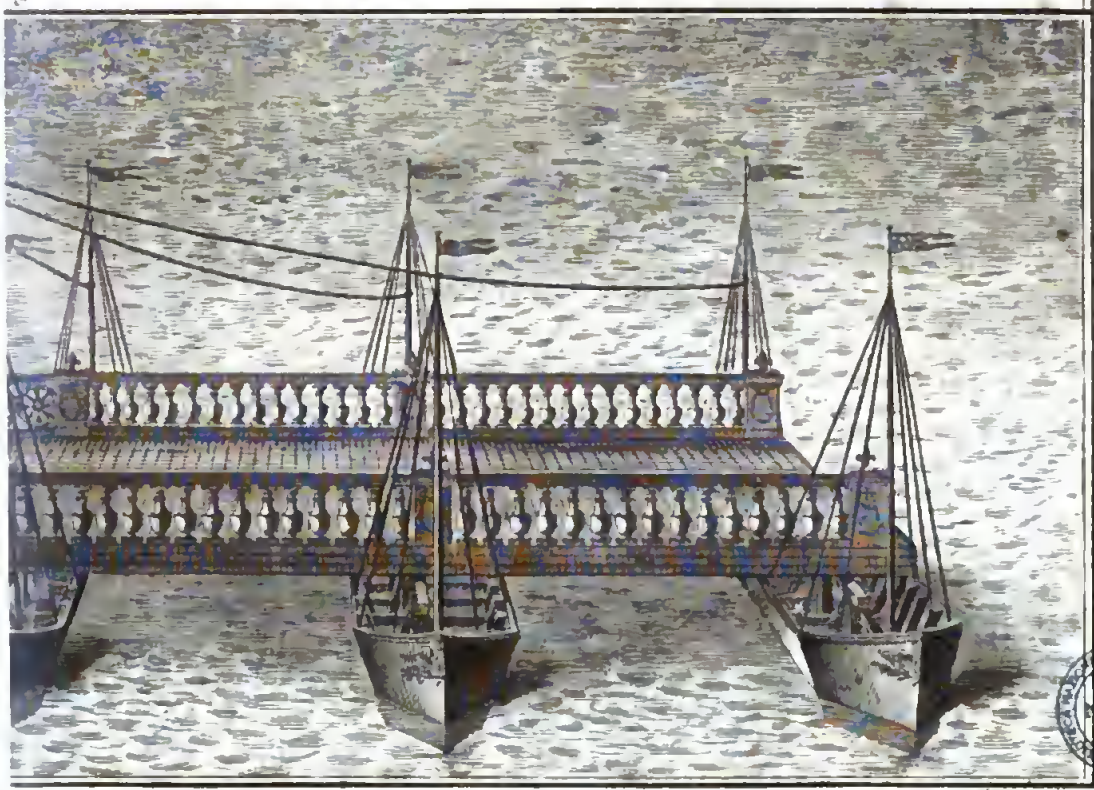
Charpente, Pont Militaire.

Benard dessin.



Charpente. Pont de



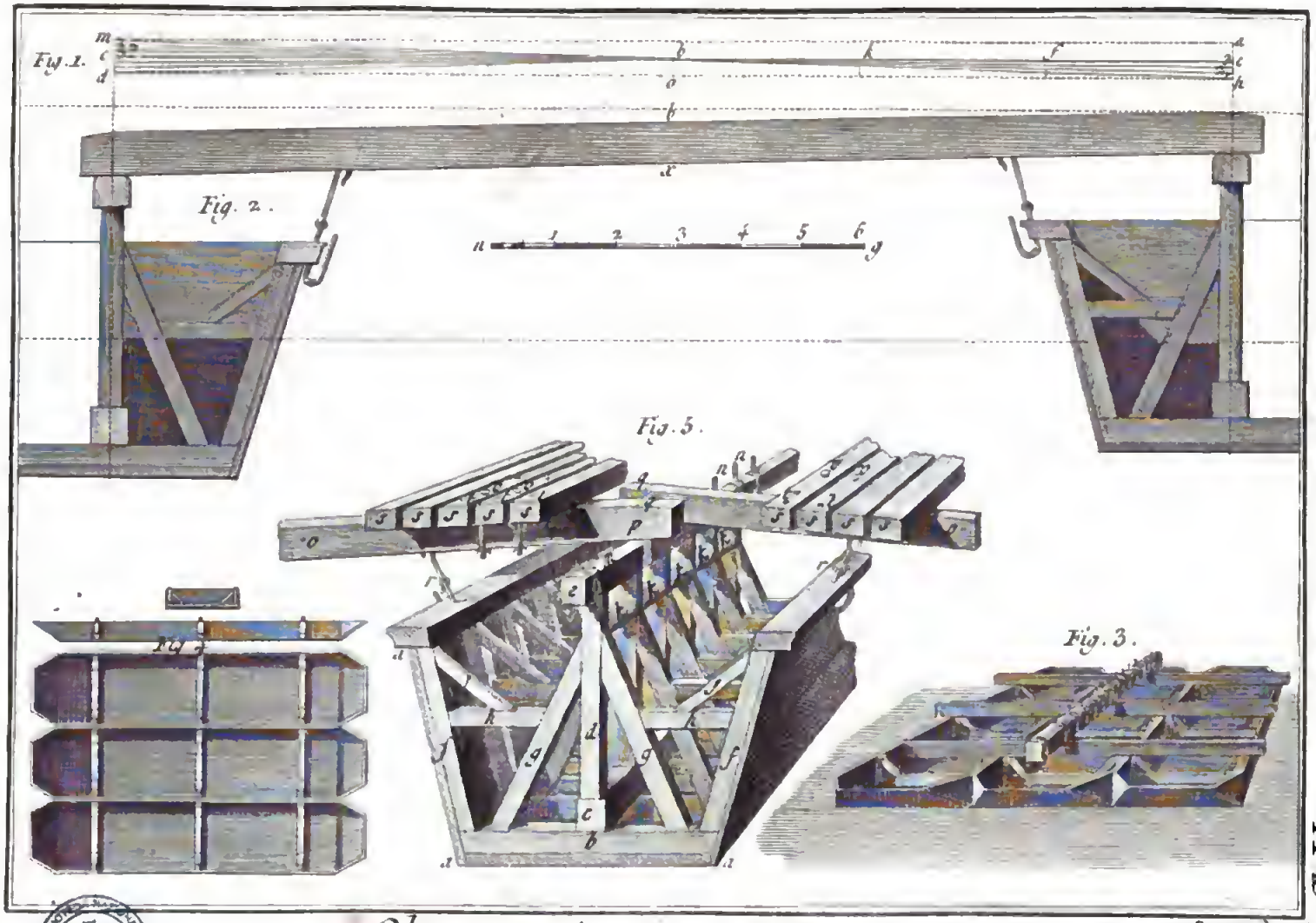


NAPOLI

Renard dessr.

Militaire et Développements.

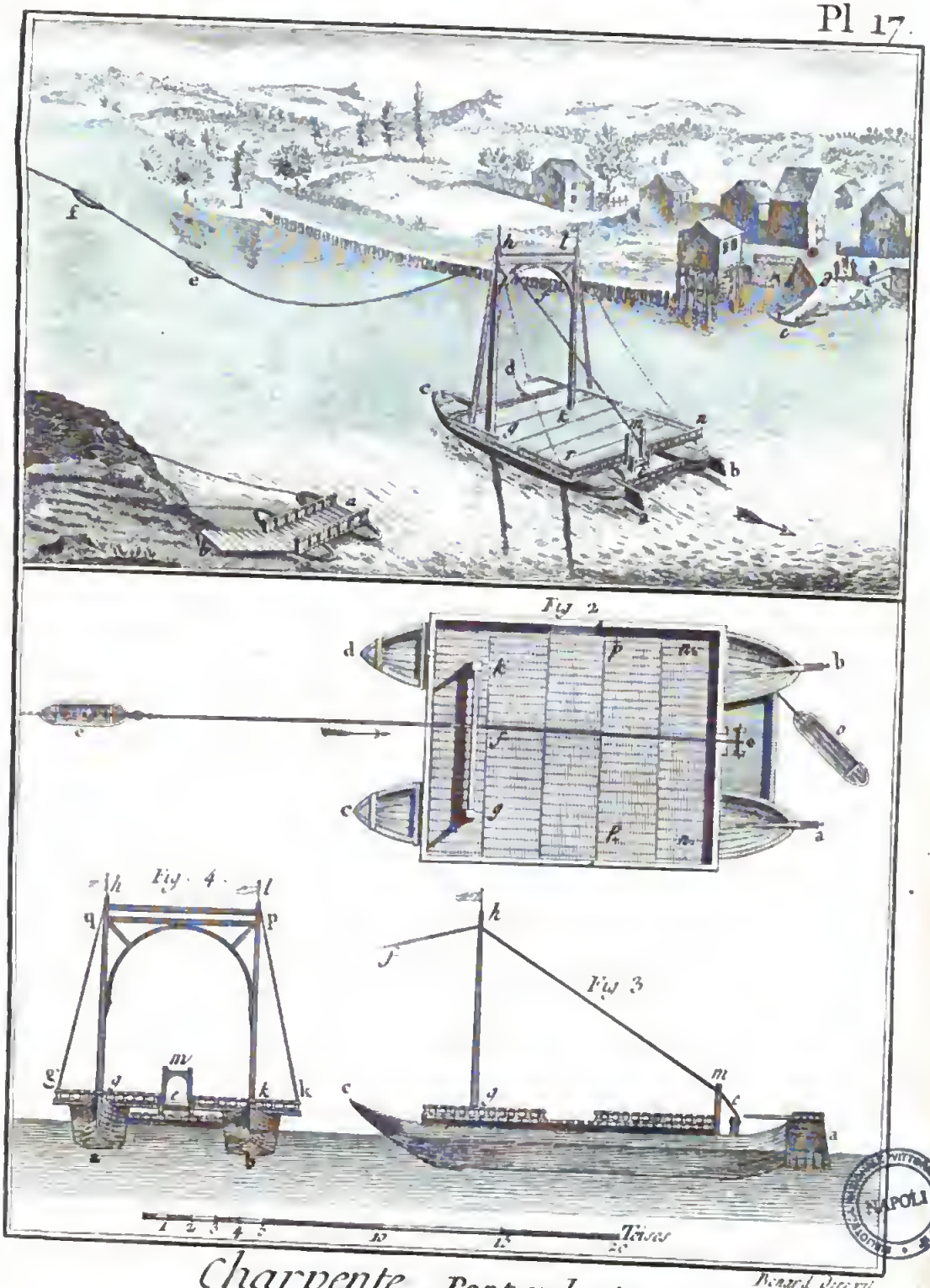
Digitized by Google



Pl 6

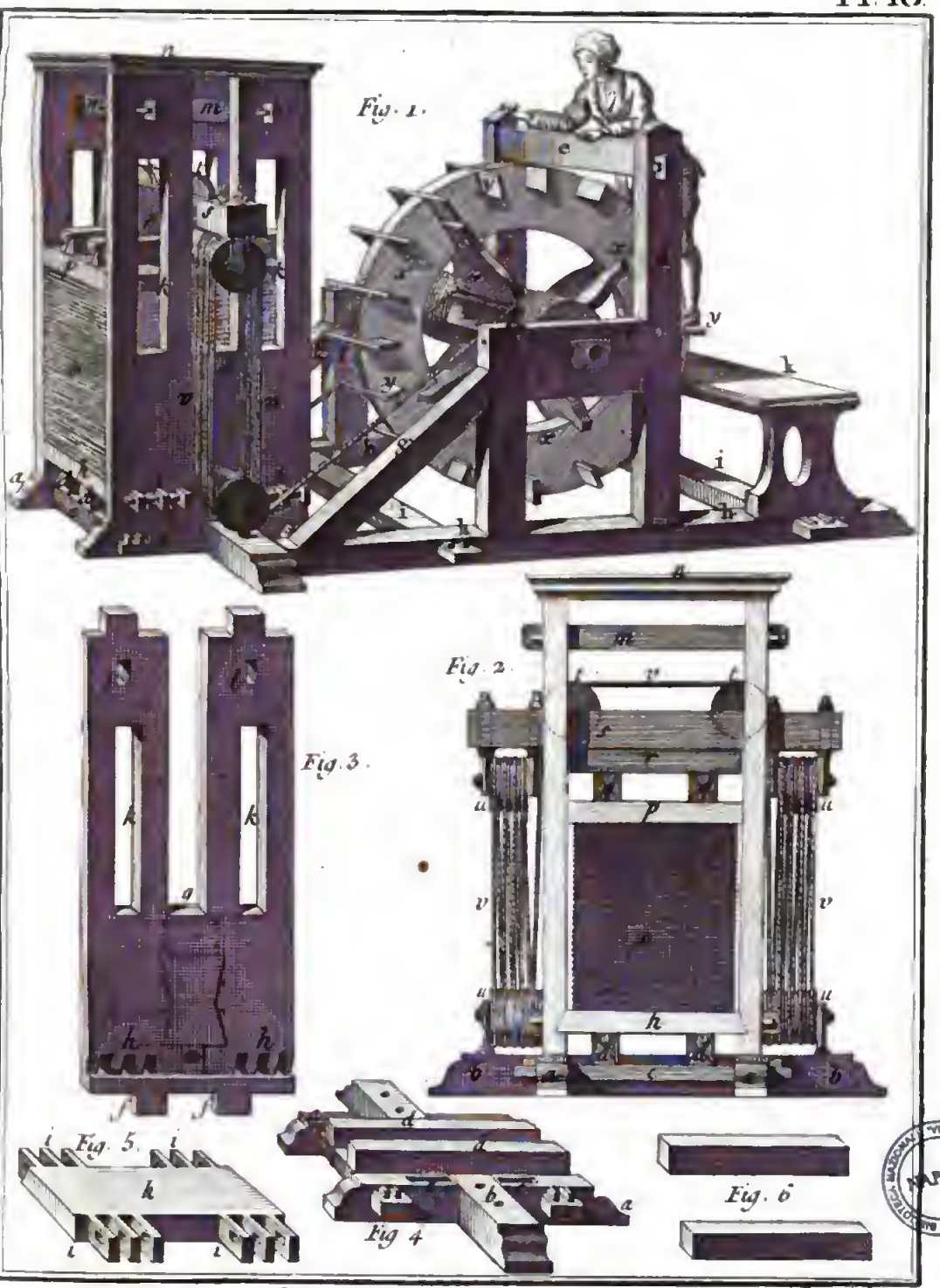
Charpente, Pont Militaire

NAPOLI



Charpente, Pont volant.

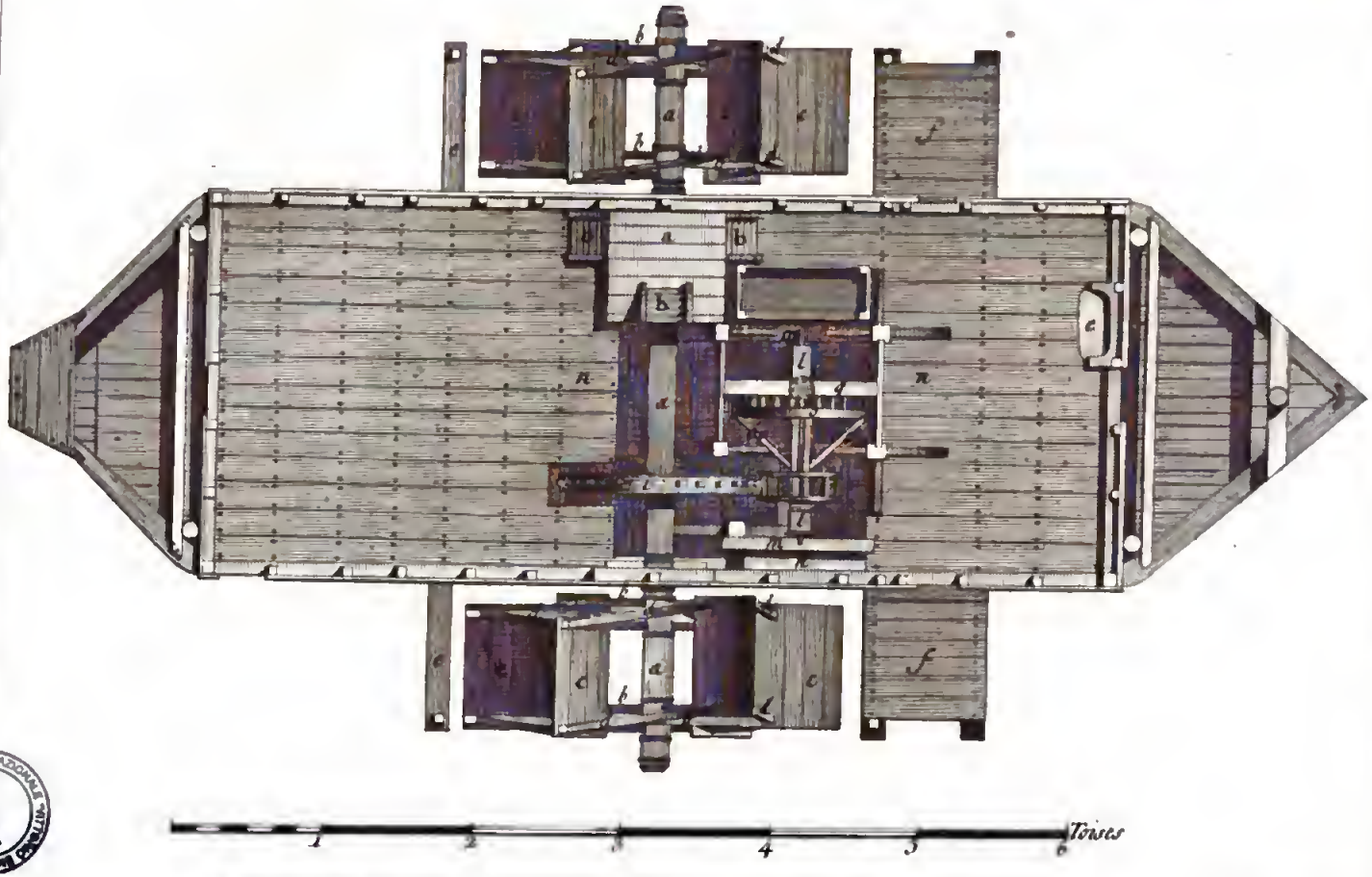
NAPOLI



BIBLIOTECA MASCHILE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

Charpente, Presse.

Digitized by Google

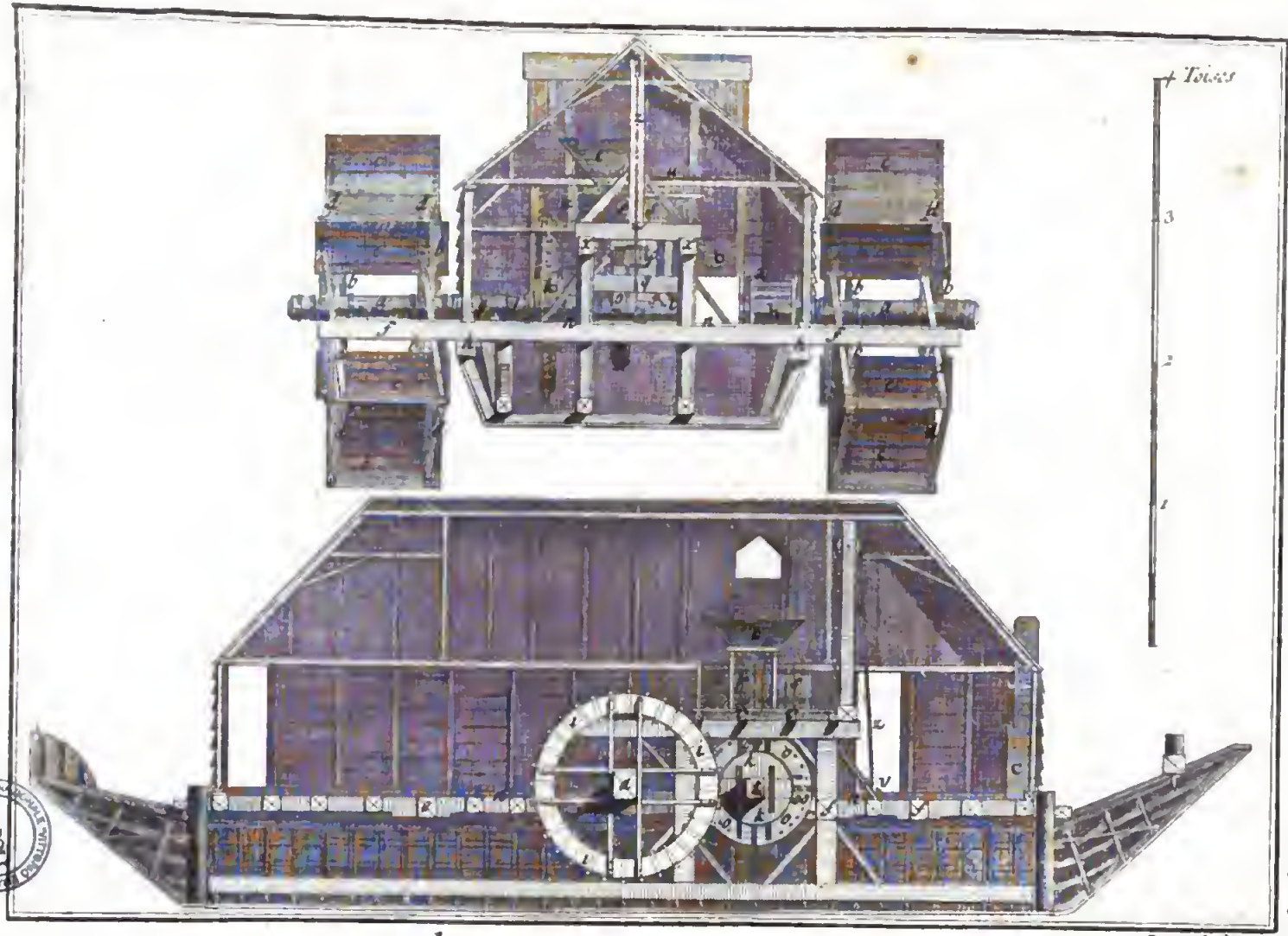


BIBLIOTECA NAZIONALE MILITARE
NAPOLI

Pl 10

Charpente, Moulin à Eau sur Bateau.

Renard Sculpt.



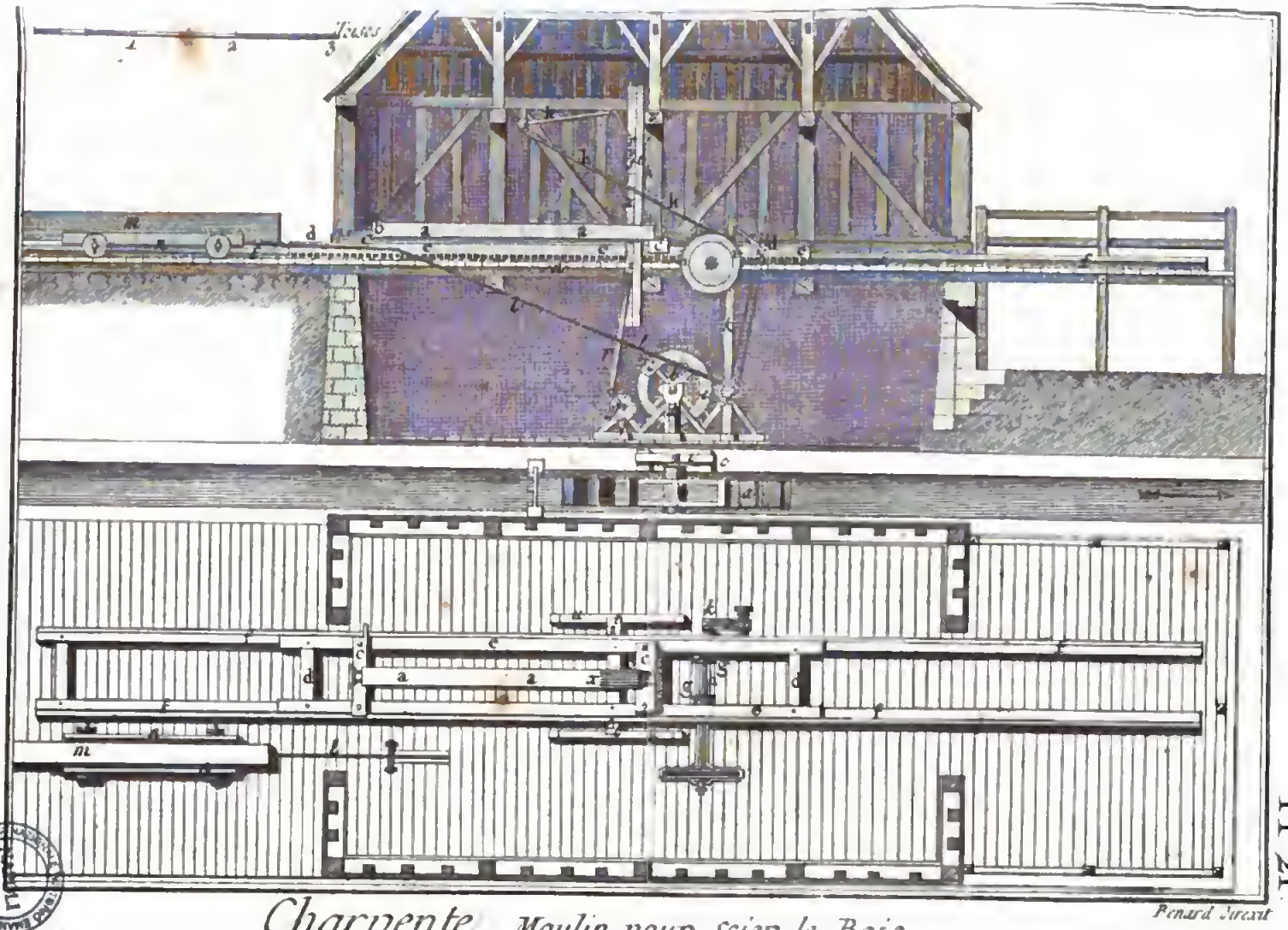
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Pl 20

Benard direxit

Charpente, Moulin a Eau

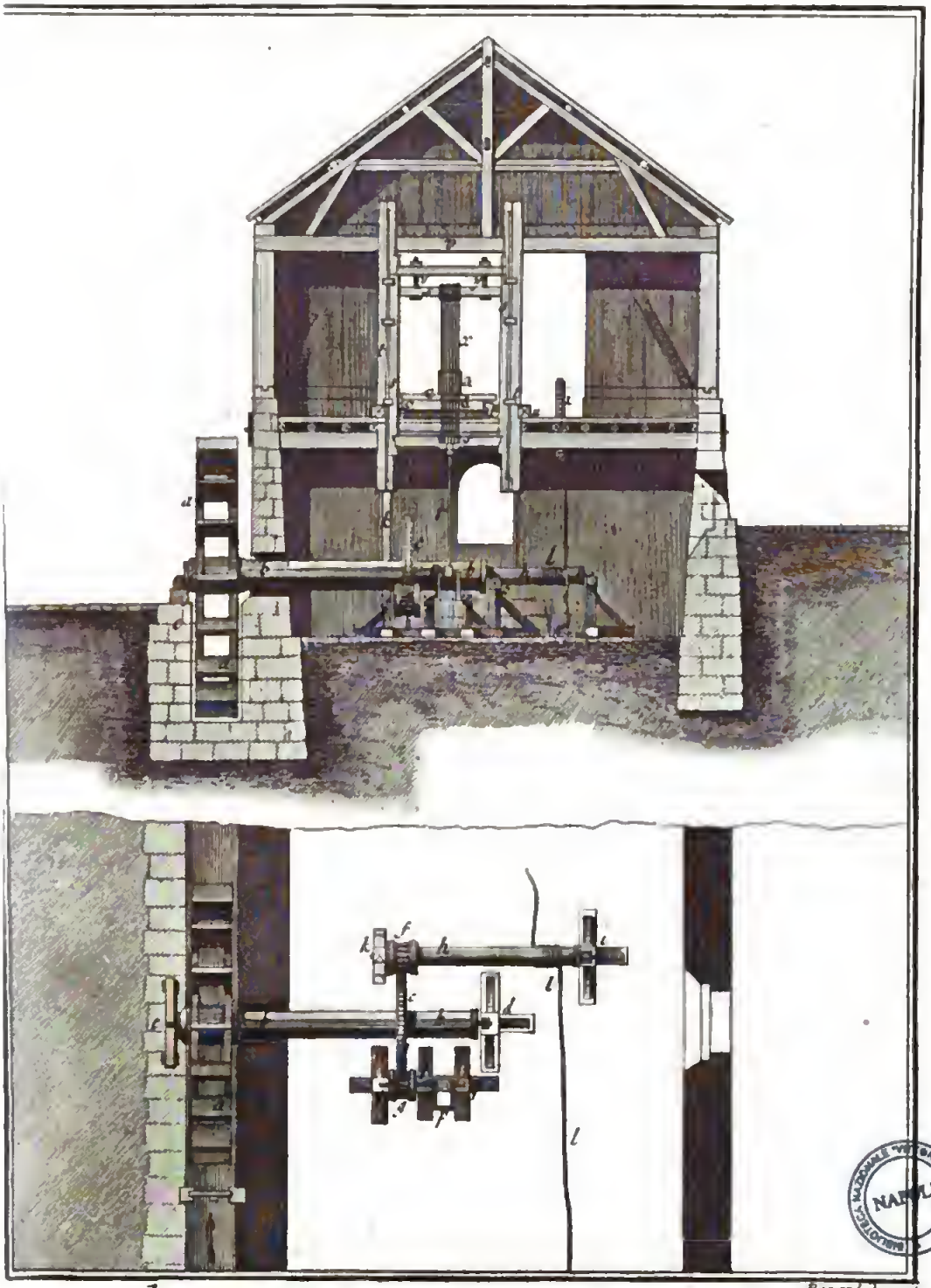
Digitized by Google



Pl 21.

Charpente, Moulin pour scier le Bois

Pl. 22.

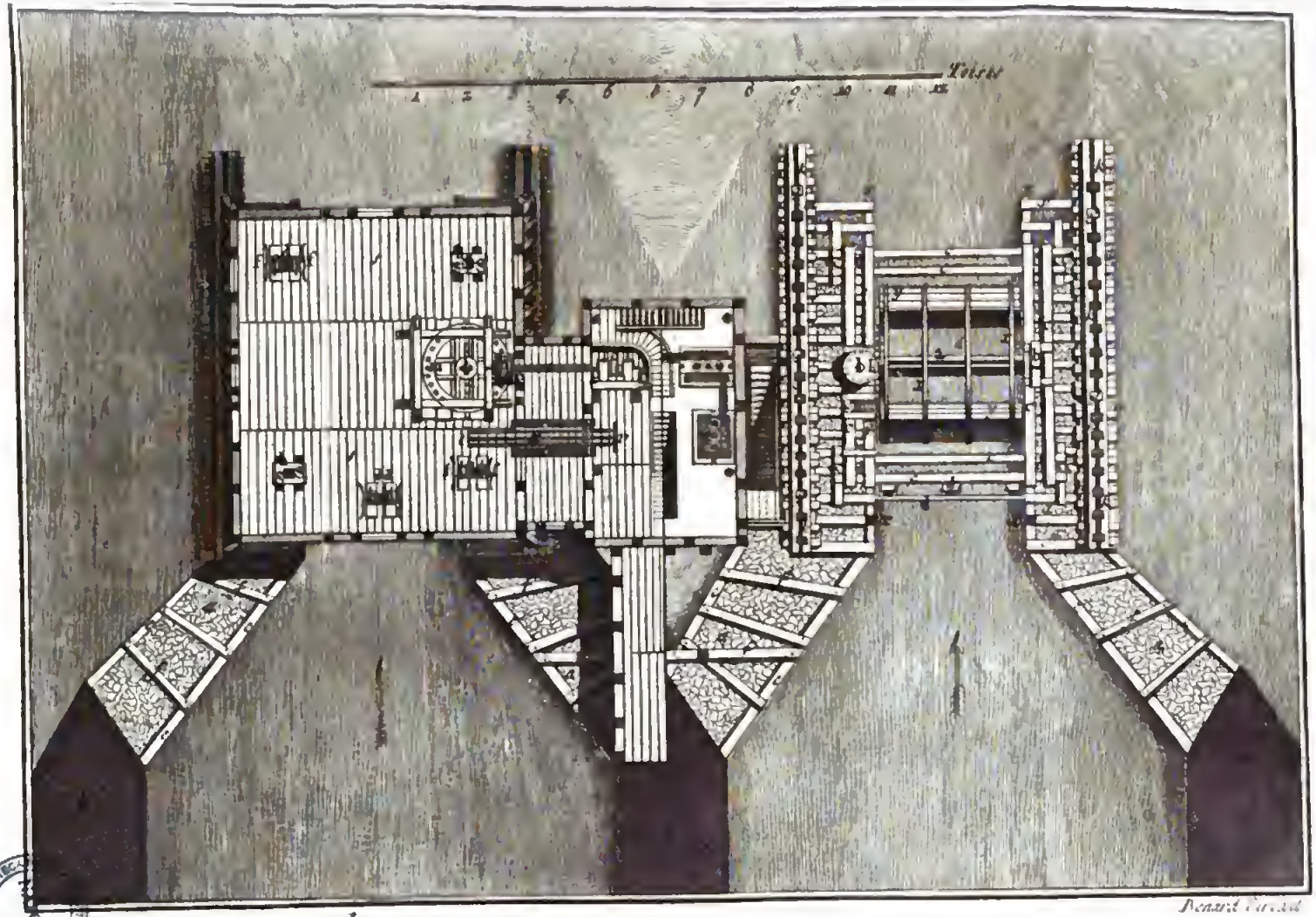


BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Charpente, Moulin pour Scier le Bois.

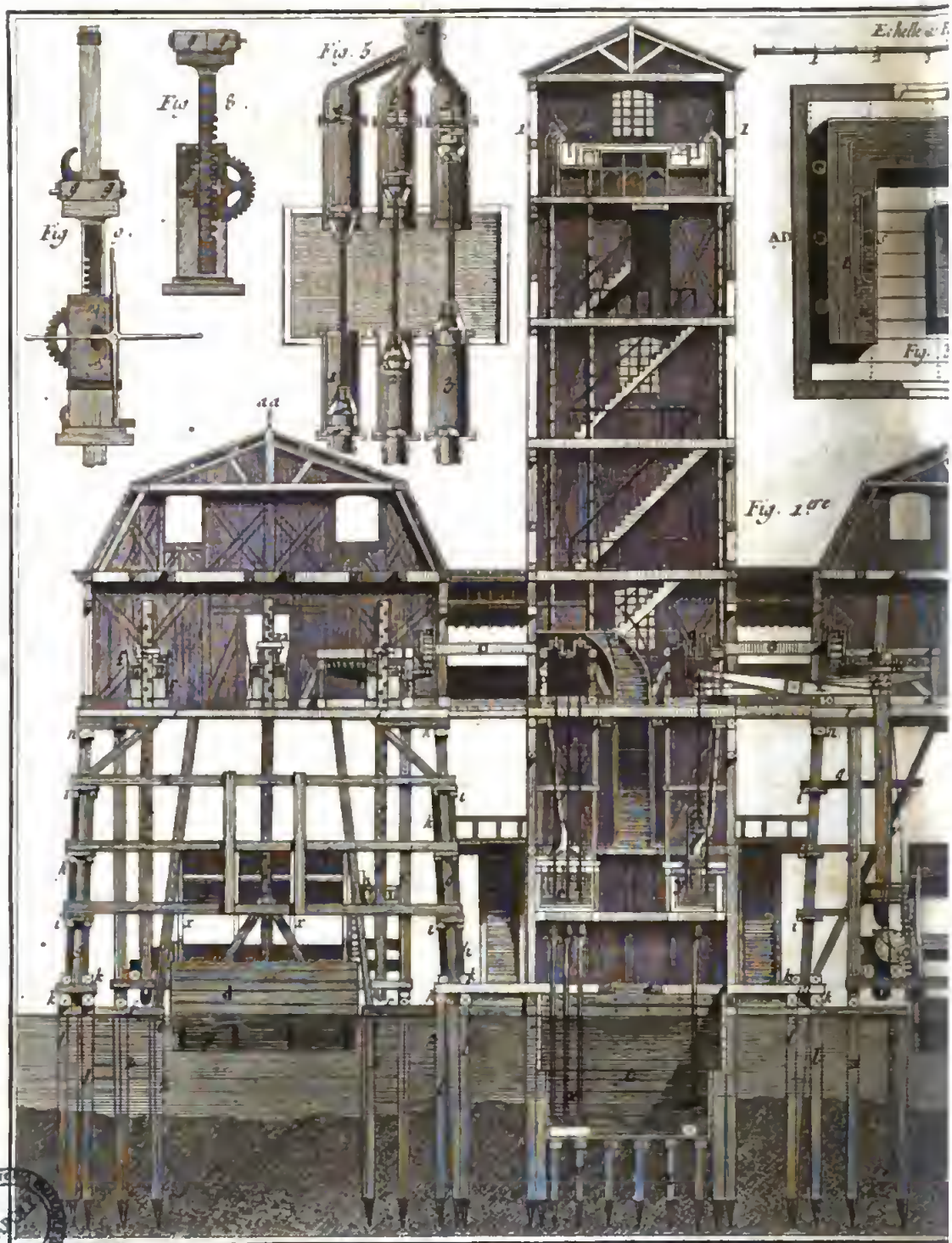
116

Digitized by Google

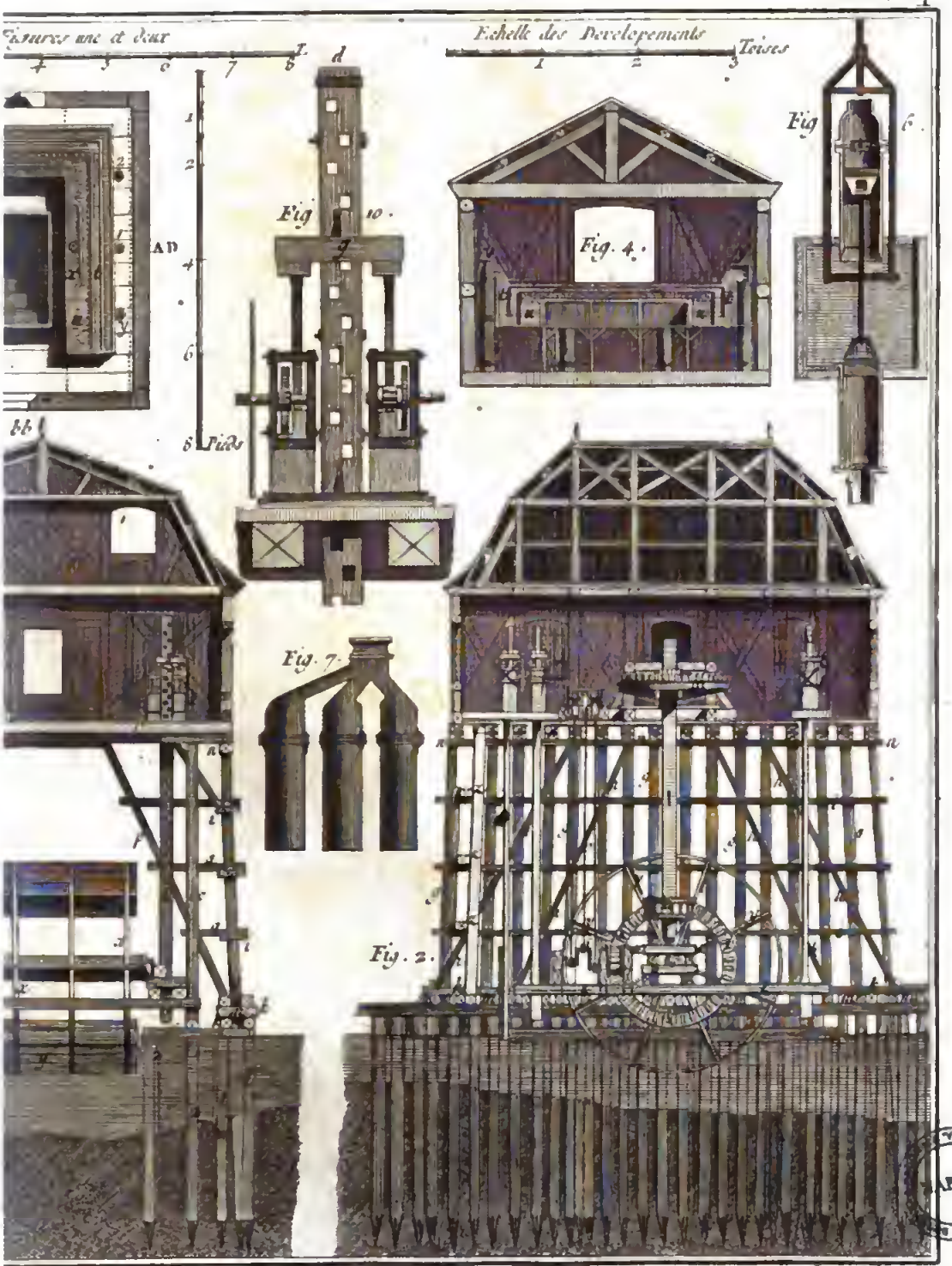


Pl. 23.

Charpente, Pompe du Pont Notre Dame.

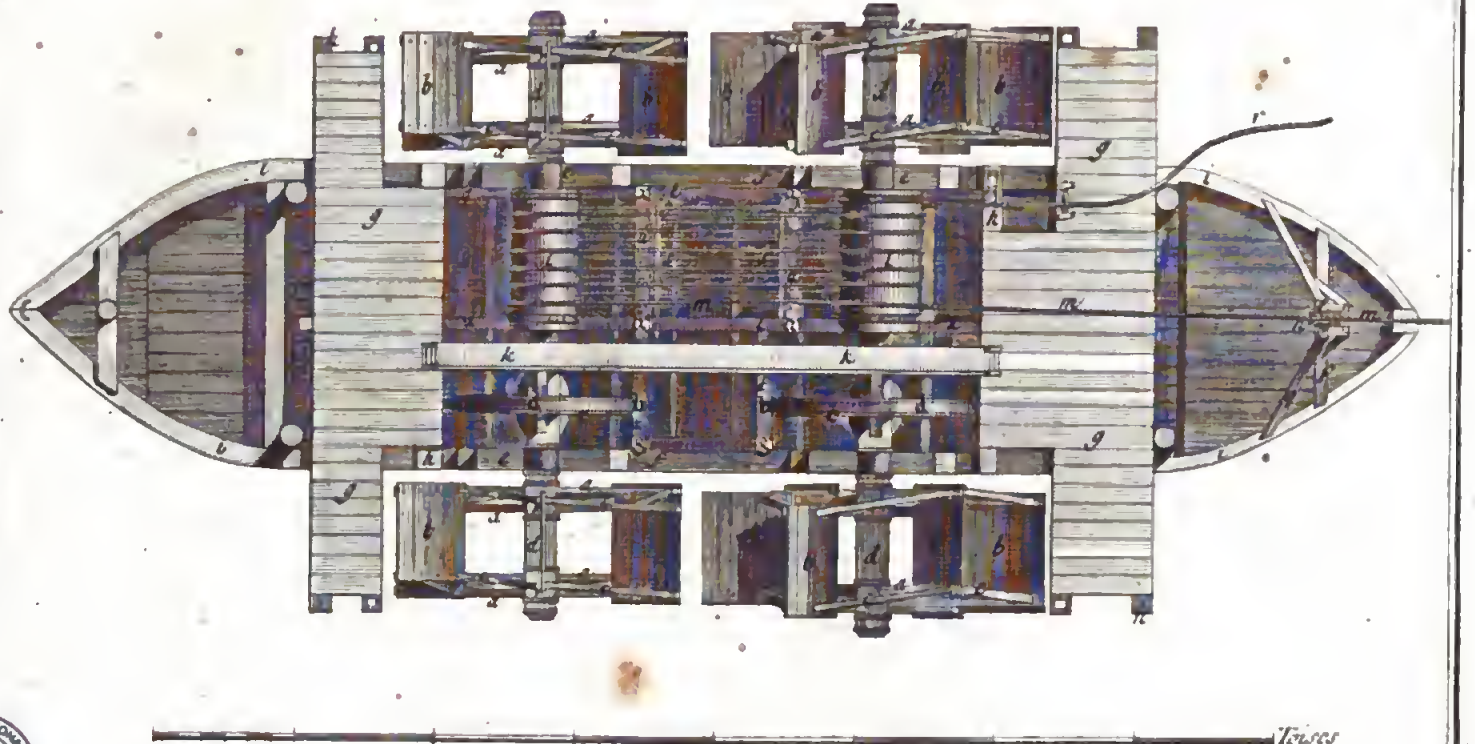


Charpente, Pompe du Pont Nôtre Dame. Elévation du P
deux Pavillons dans la Longue



Renard direxit

âtiment des deux Machines vue du côté d'amont, Coupe des
r du Coursier, et Développements.

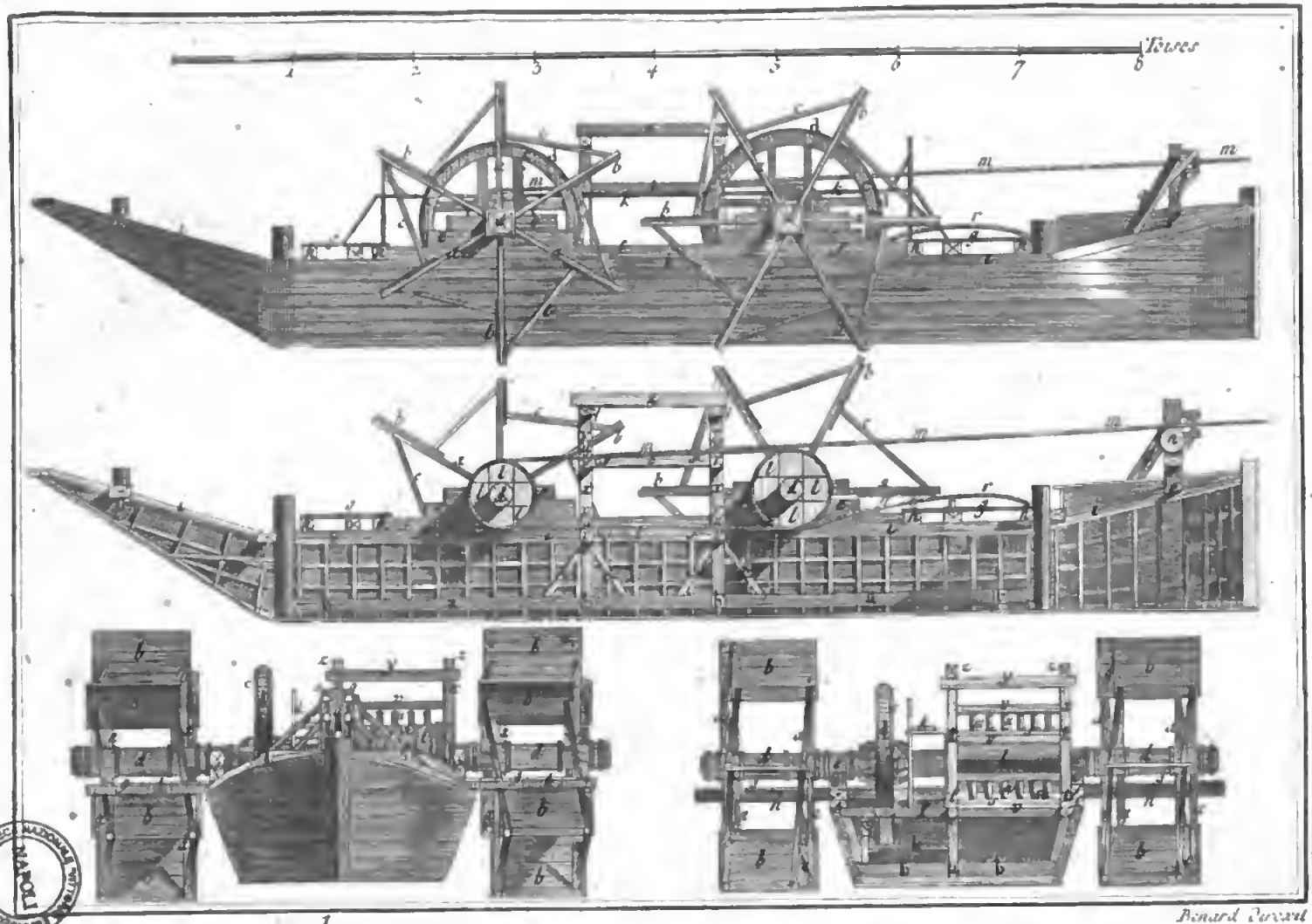


Pl. 25.

Charpente, Machine a remonter les Bateaux.

Bernard Direxit.

8ll



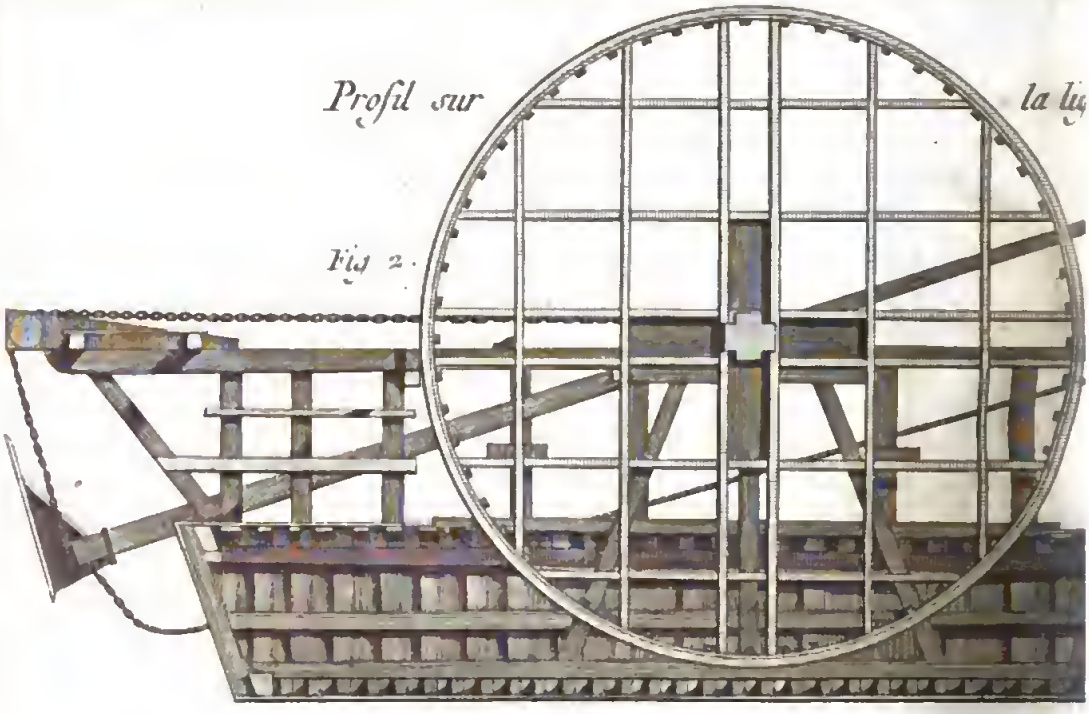
Benard Sculpt.

Pl 26.

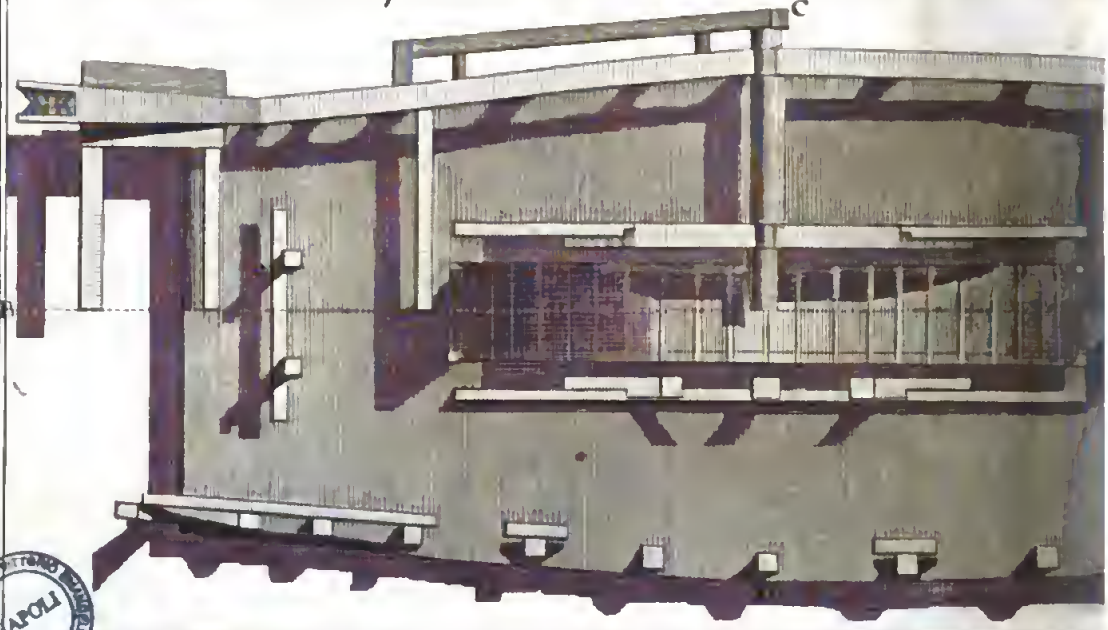
Charpente, Machine a remonter les Bateaux ?

Profil sur *la lig*

Fig 2.



Plan la moitié ABD passe au dessous des Essieux des Rou



BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Charpente, Machi

Digitized by Google

ne AB.

Toises.
1 2 3 4

Fig. 3.

Vue du coté de la poupe

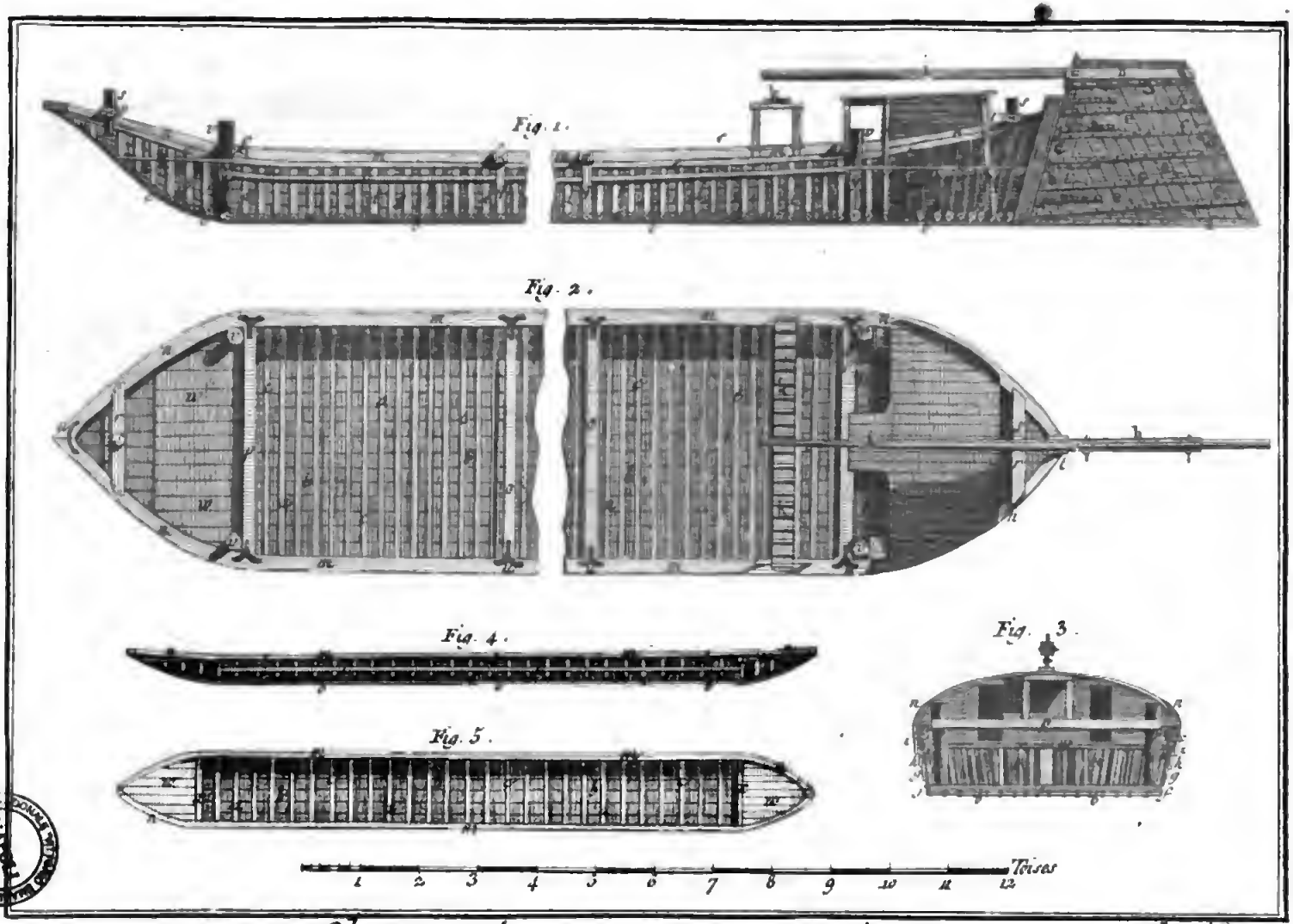
Fig. 1.

A

Renard Durand.

ue à curer les Ports.

BIBLIOTECA NAPOLI

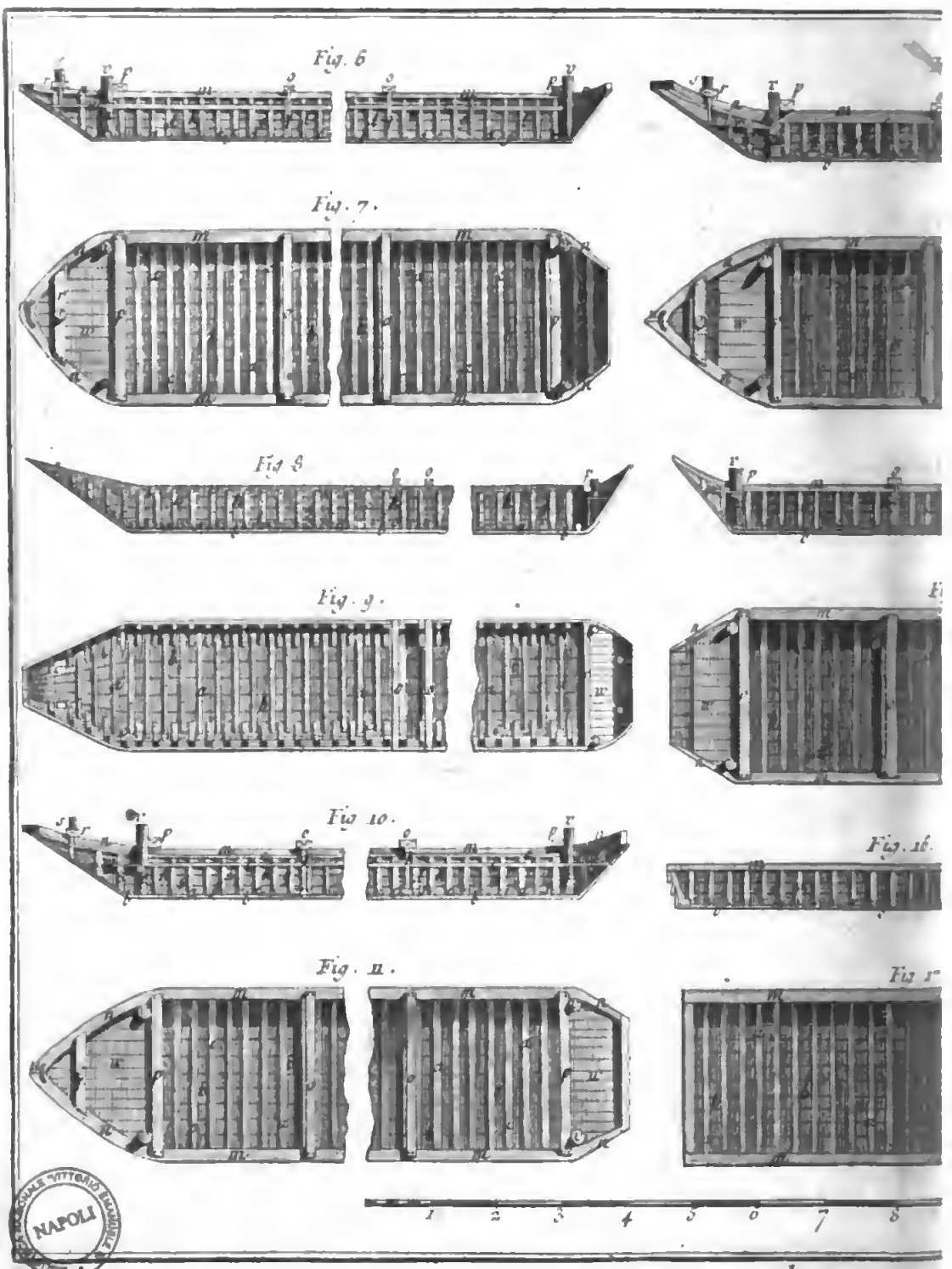


BIBLIOTECA NAPOLI

Pl. 28.

Charpente, Batteaux, Plans et Élévations.

Renard Sculpt



NAPOLI

Charpen

Fig. 18.

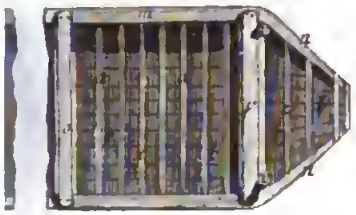


Fig. 19.

Fig. 20.

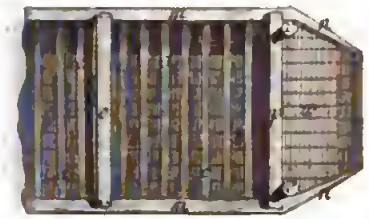
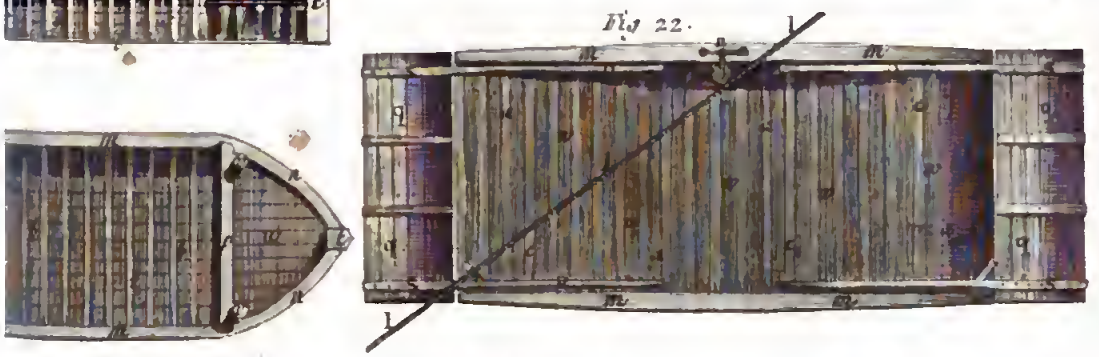


Fig. 21.

Fig. 22.



Toises.

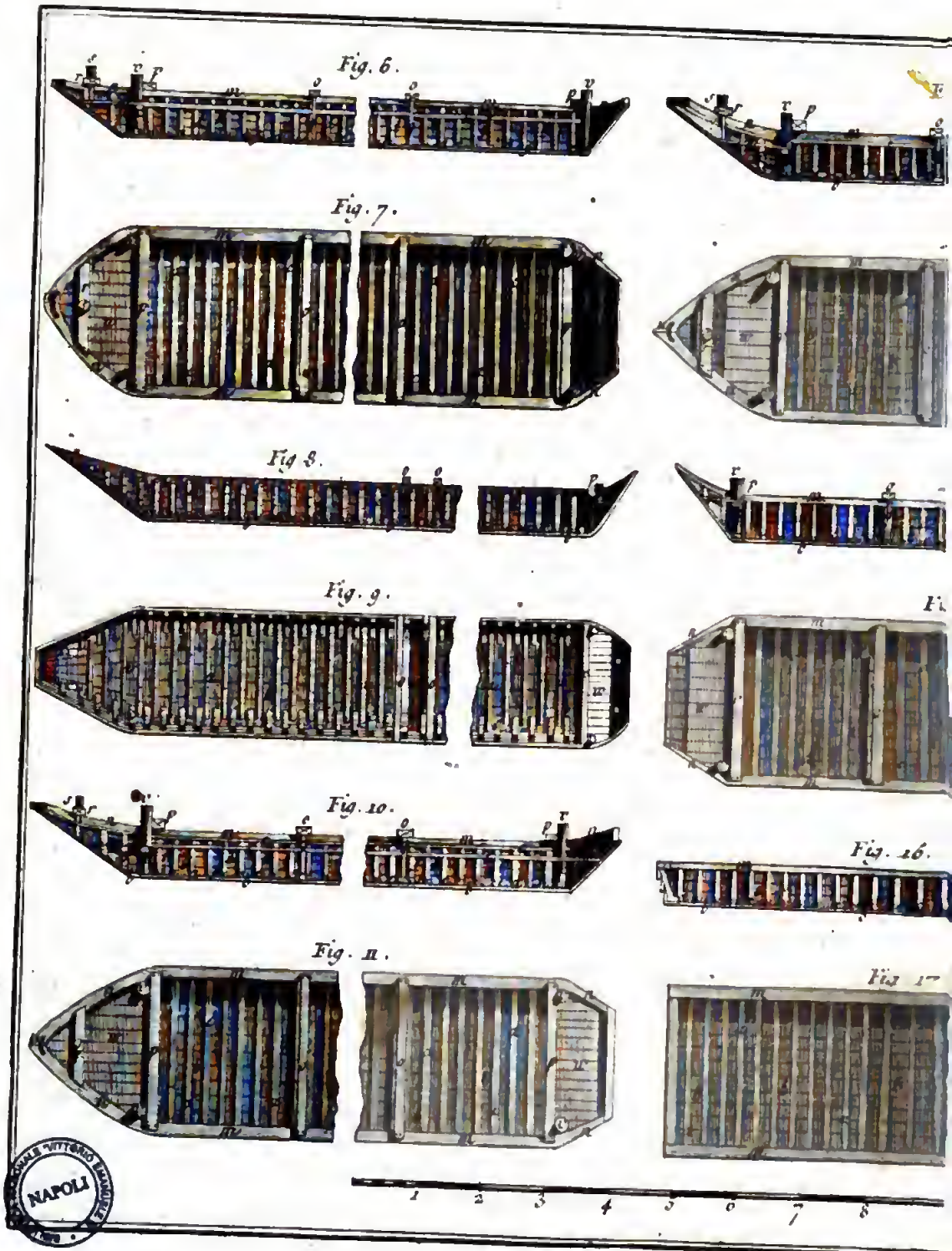
10 11 12 13 14 15 16 17 18

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

Renard Direxit.

C, Bateaux.

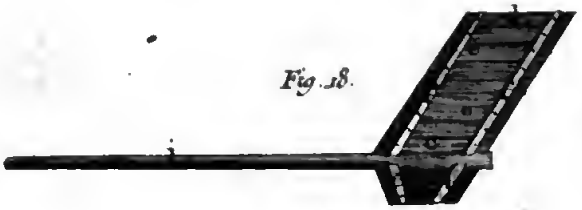
Digitized by Google



NAPOLI

Charpen

Fig. 18.



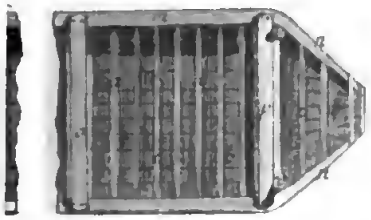


Fig. 19.

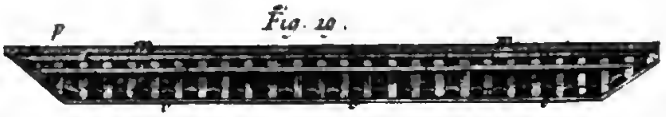
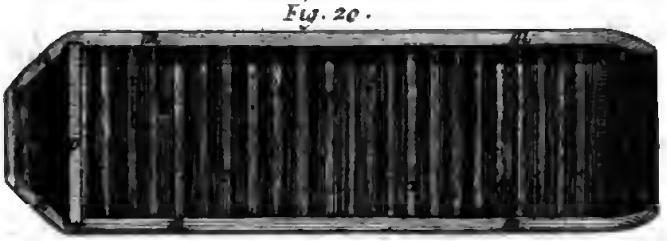


Fig. 20.



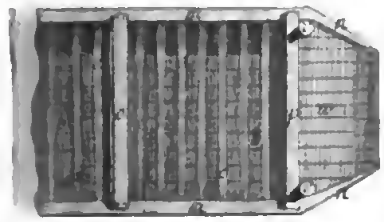


Fig. 21.

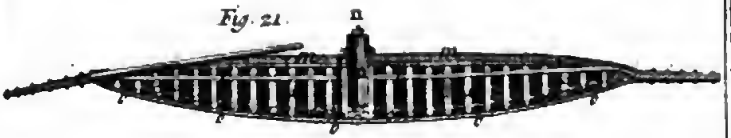


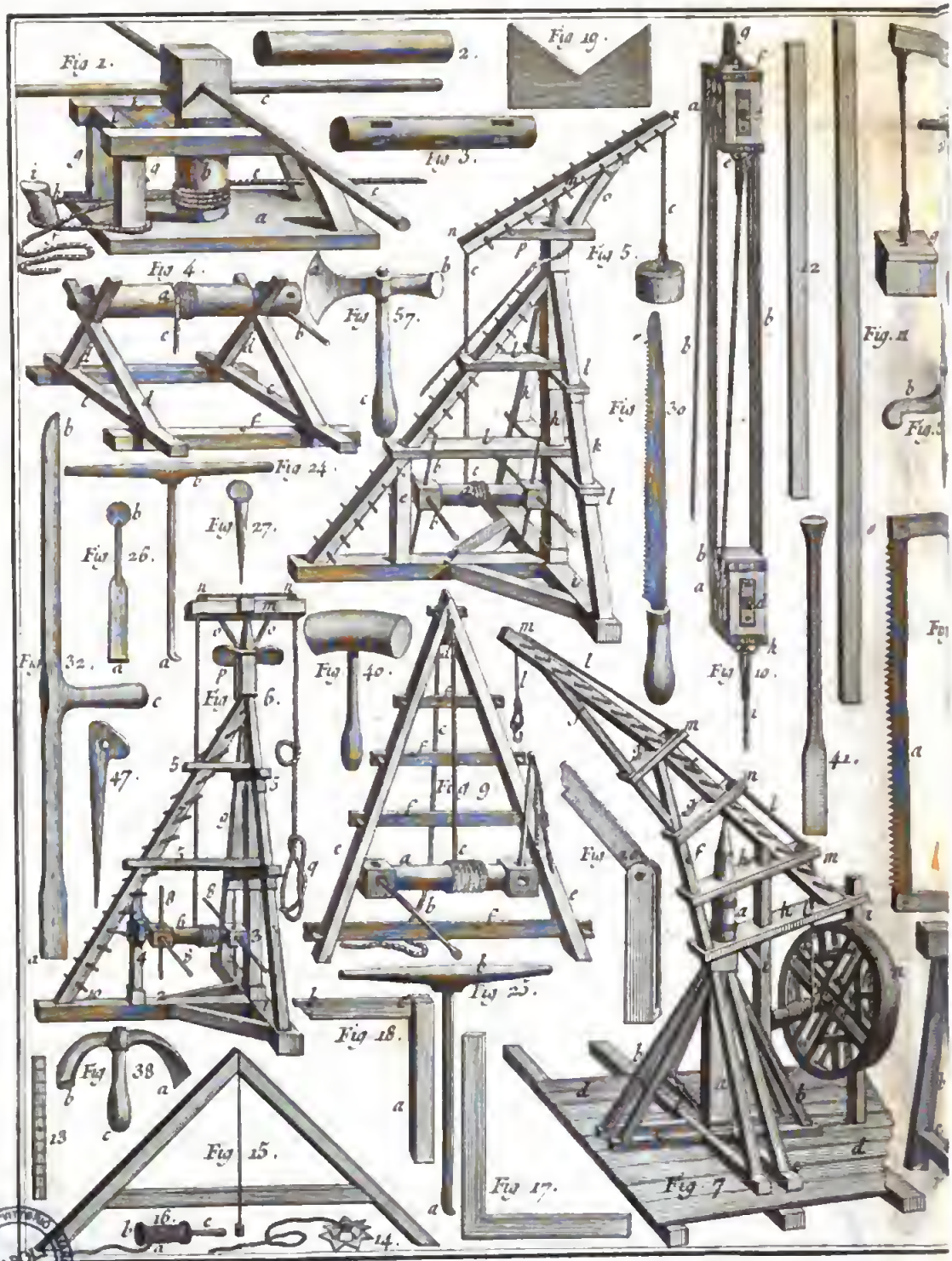
Fig. 22.

Toises.

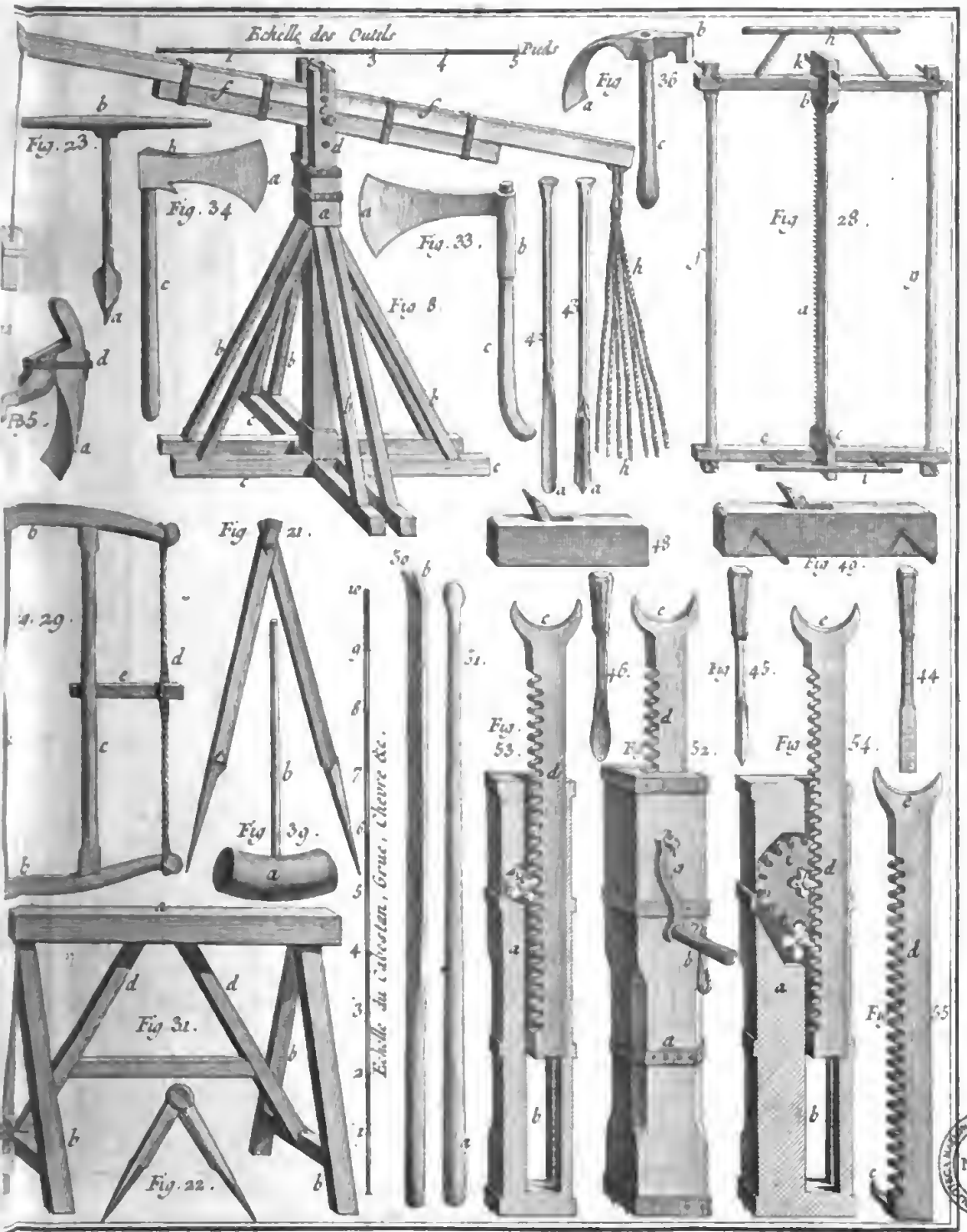
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

Renard dirext.

tc, Bateaux.

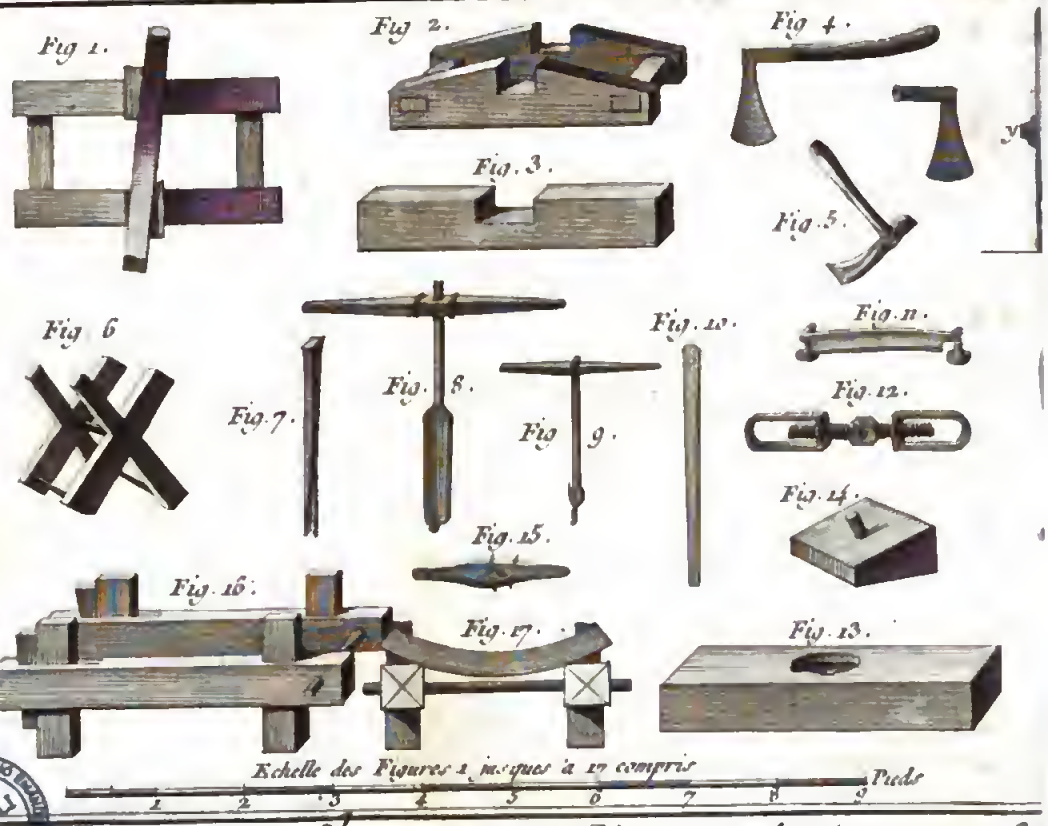


Charpente, Vindas ou Cabestan, Gruaux et



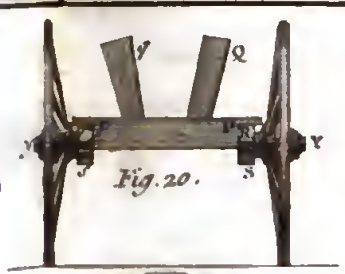
Grue, Bascule, Chevre, Mouffles, Outils et Cric.

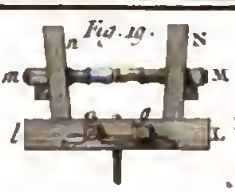
NAPOLI

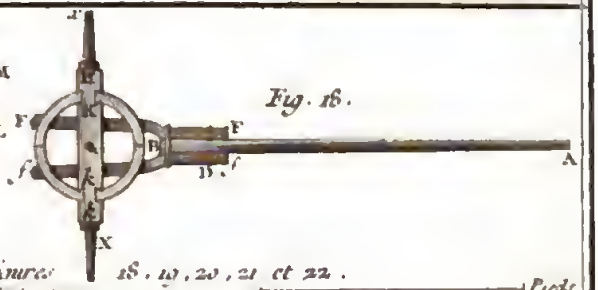


Charron, Différentes Opérations pour fai

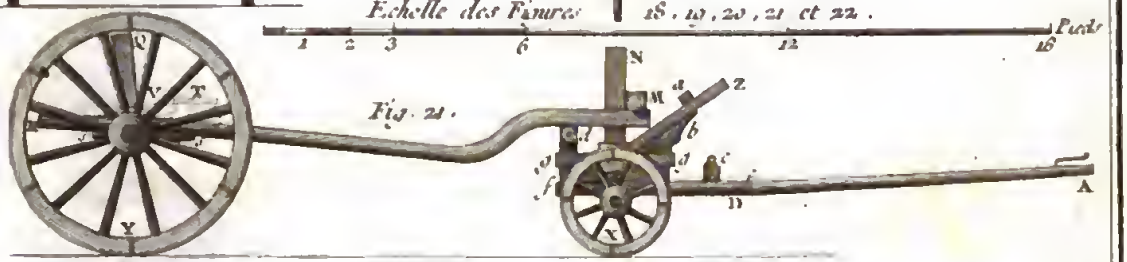
NAPOLI

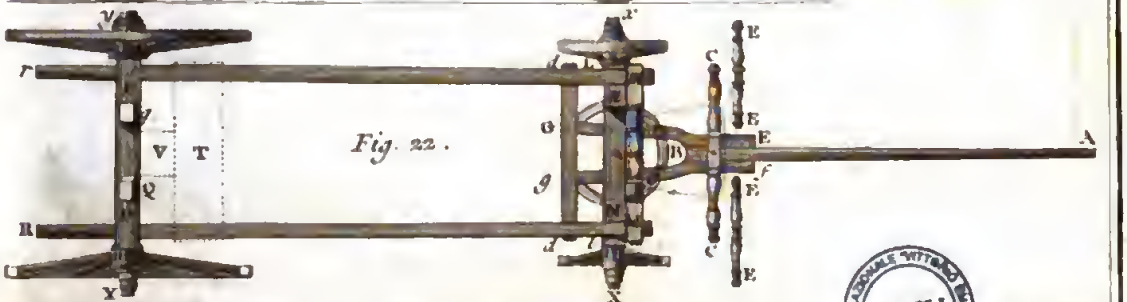






Echelle des Figures 18, 19, 20, 21 et 22.



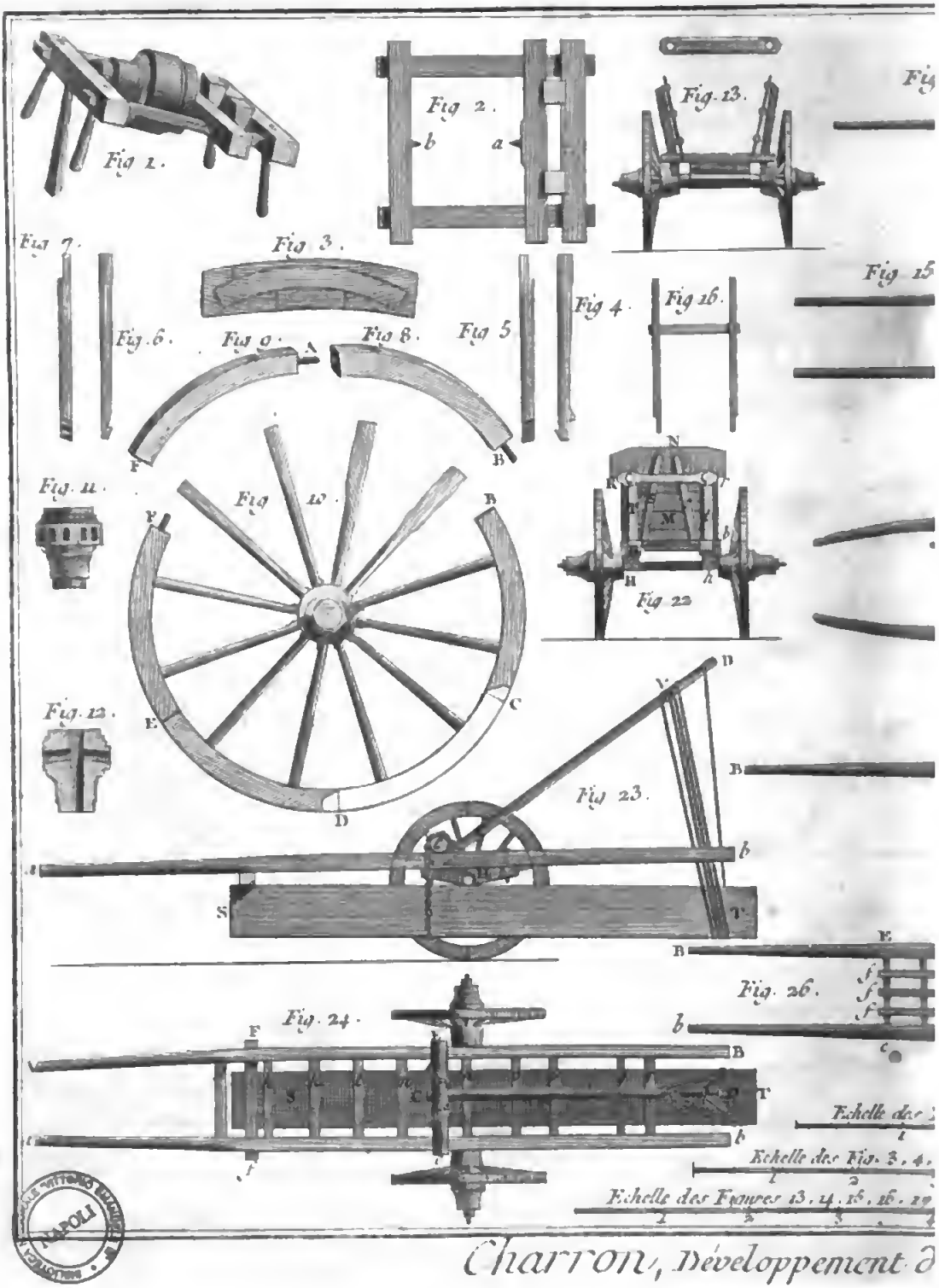


r fabriquer un Train de Carosse, Outils et Ustenciles.

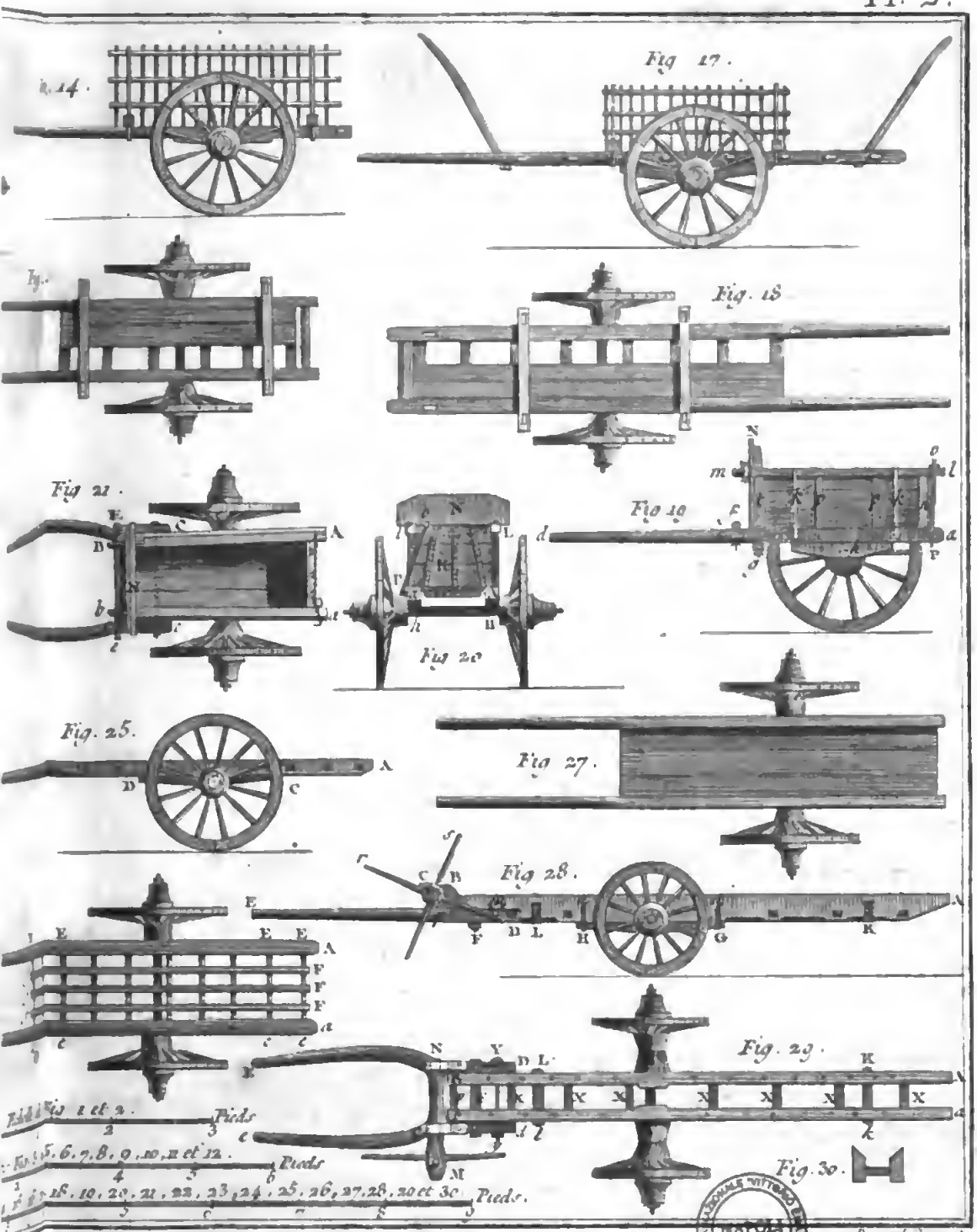
Renard Direxit.

BIBLIOTECA NACIONAL

Digitized by Google

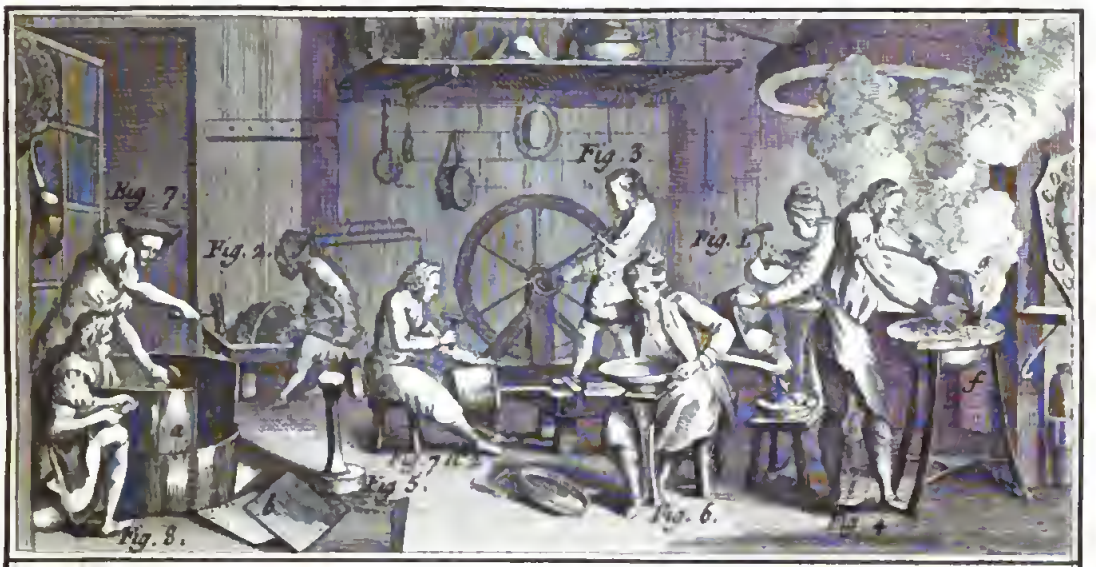


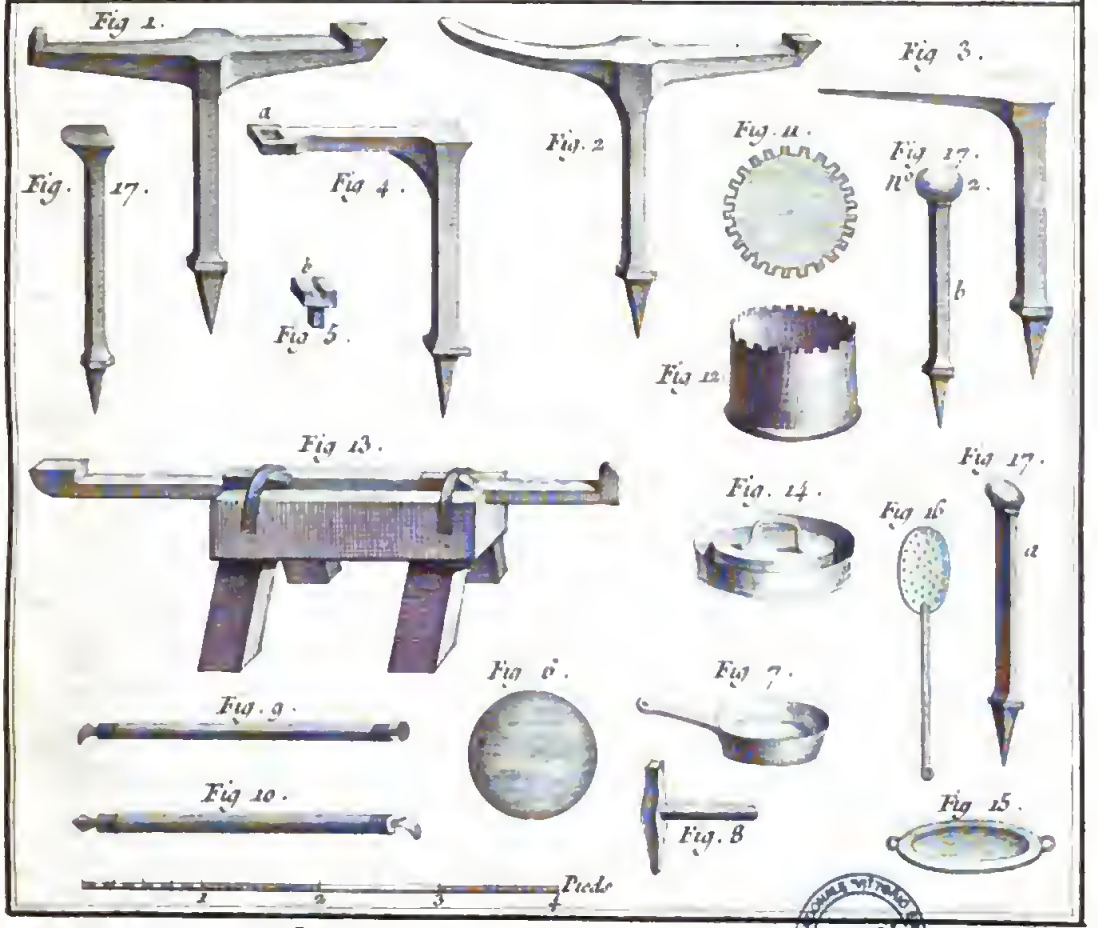
Charron, Développement d



...ment du Travail d'une Roue et Ouvrages.

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

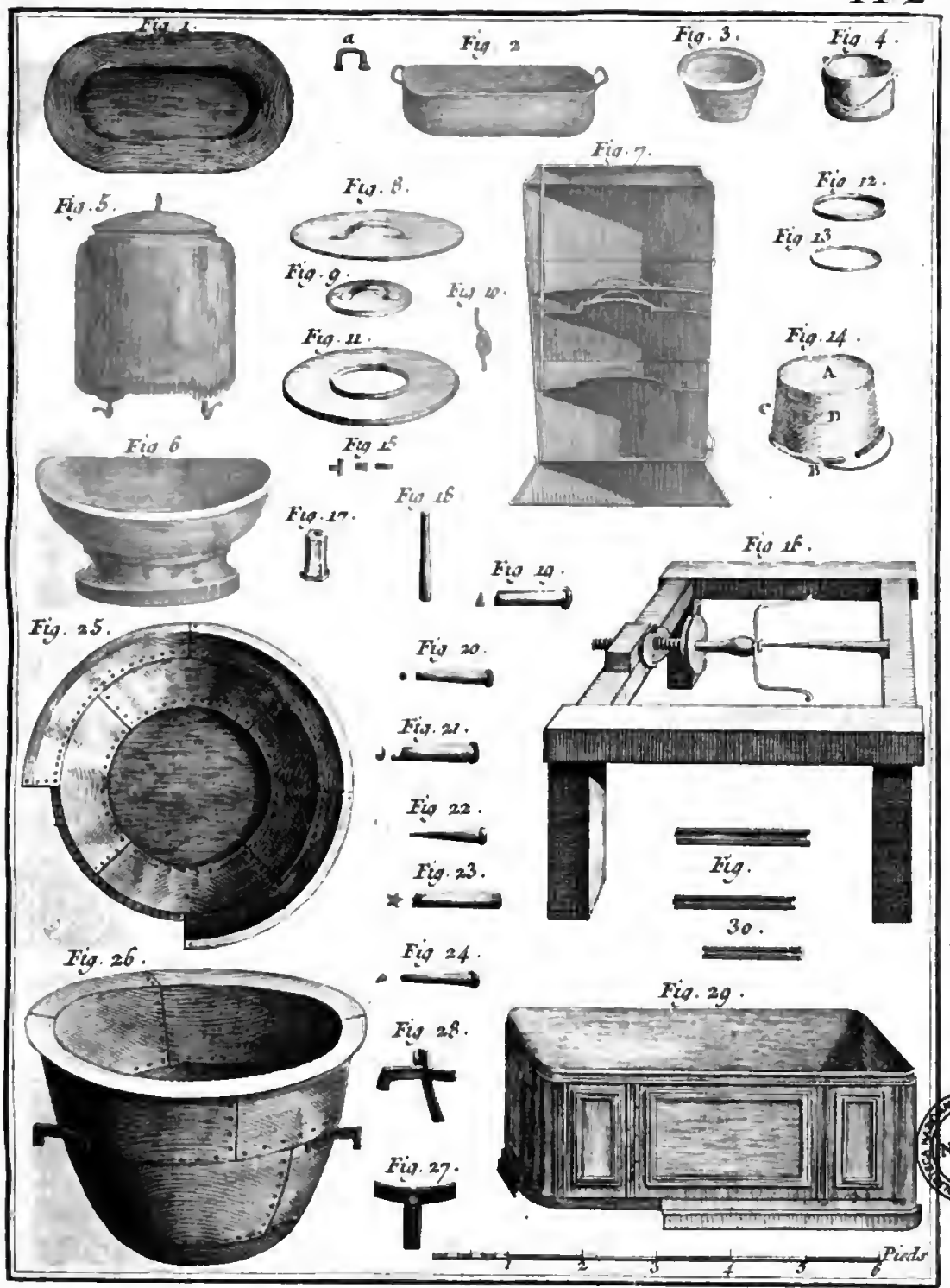




Chaudronnier Grossier

Benard dirext

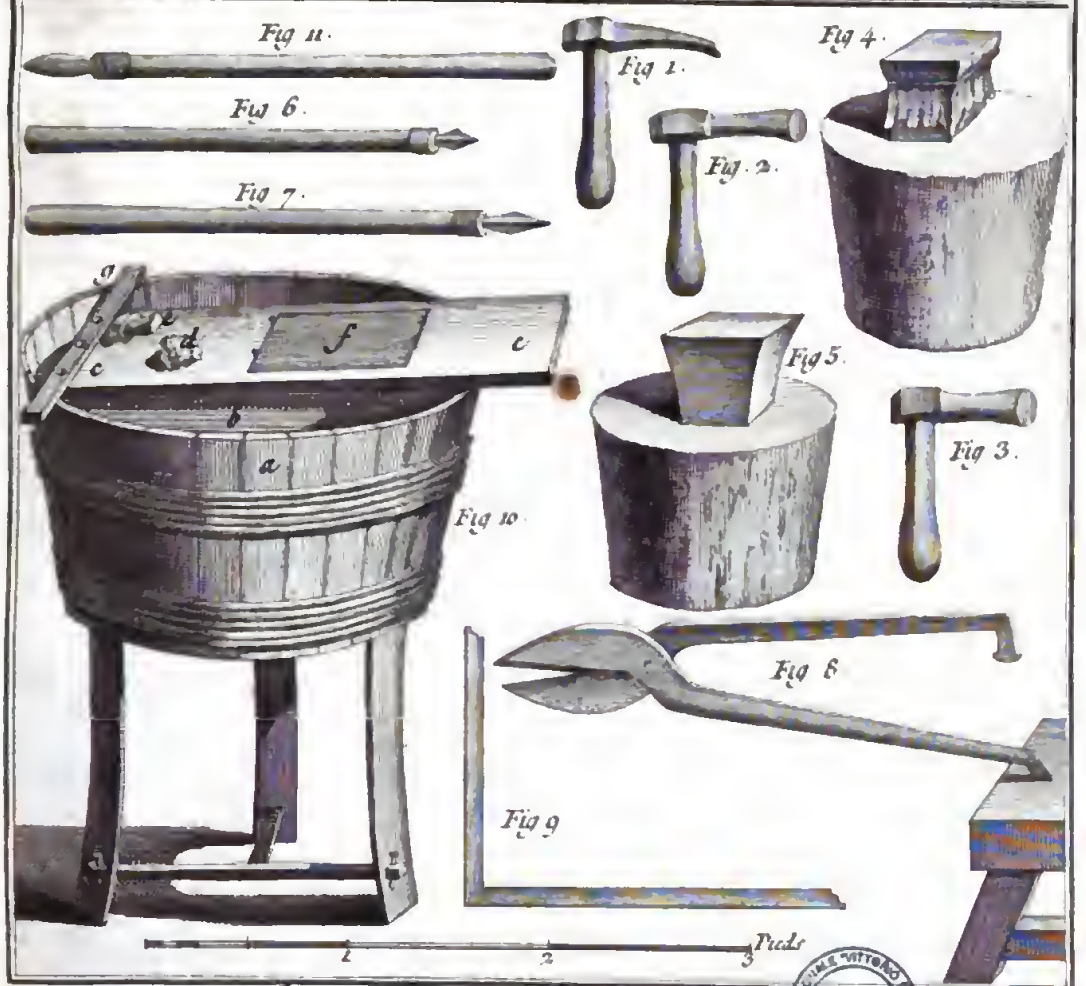
BIBLIOTECA NAPOLI



Benard direx.

Chaudronnier Grossier.

NAPOLI

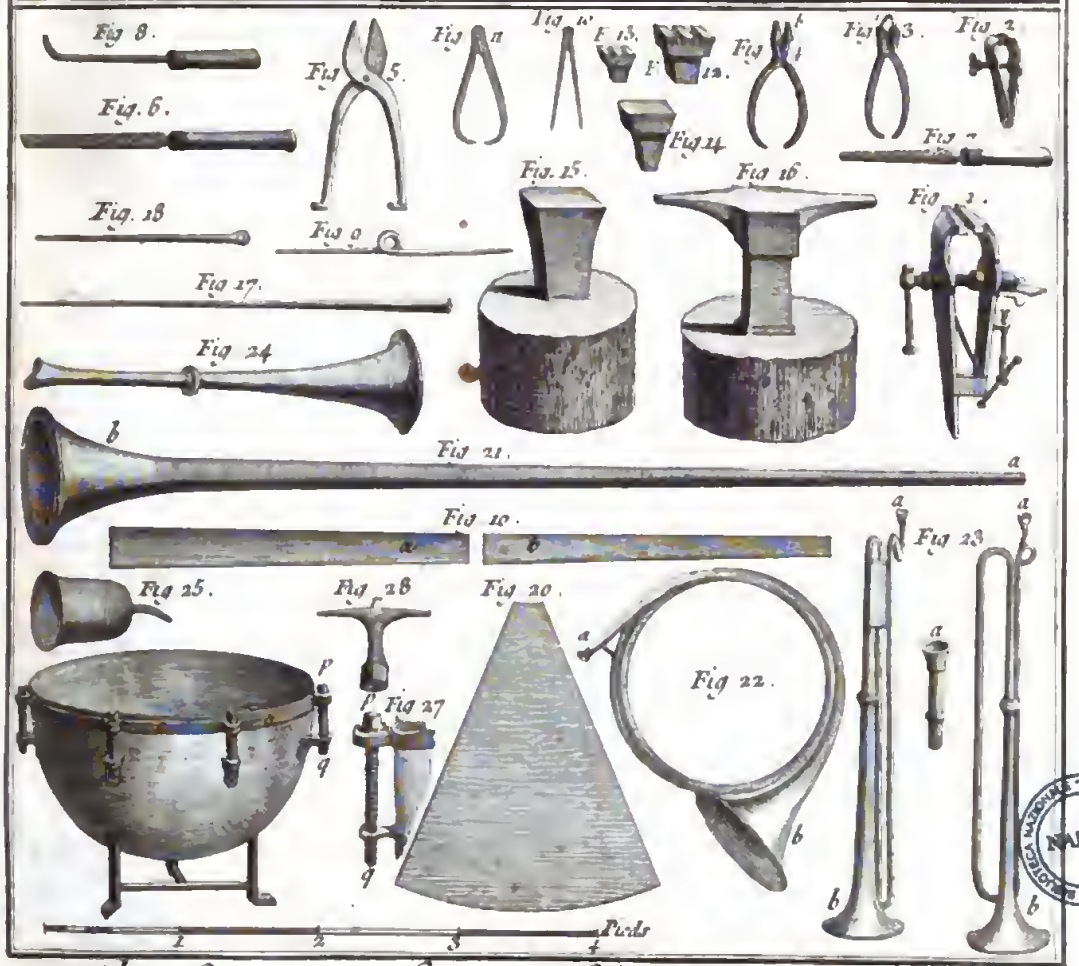


Chaudronnier Planeur

NAPOLI

Renard Direxit

Pl 4



Chaudronnier fauseur d'Instruments.

Benard direxit

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Digitized by Google

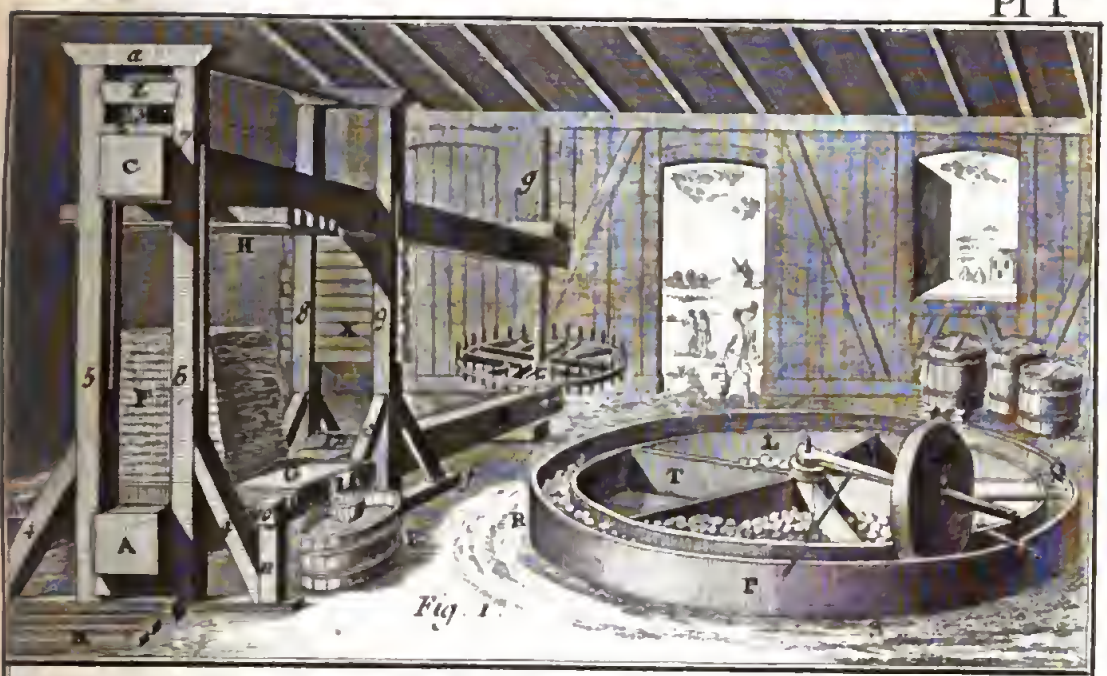


Fig. 1.

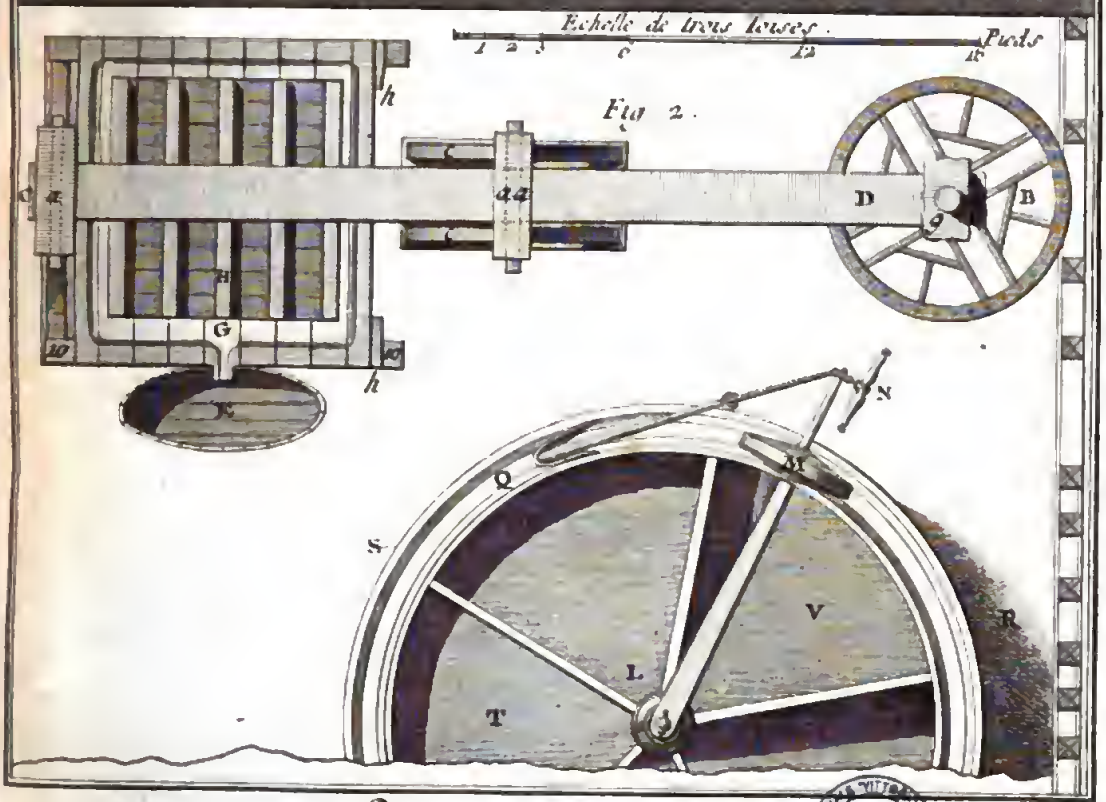


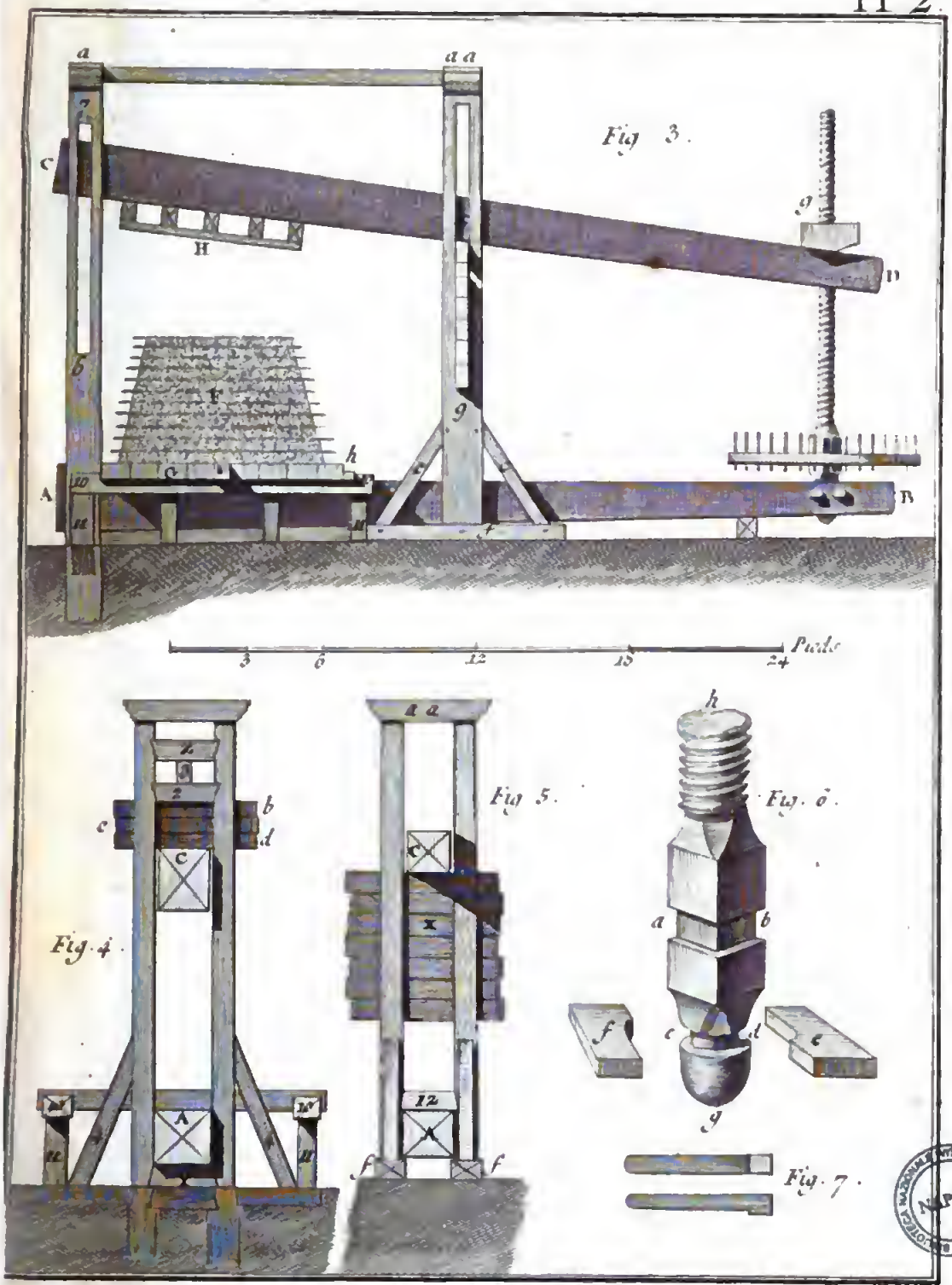
Fig 2.

Bernard direxit

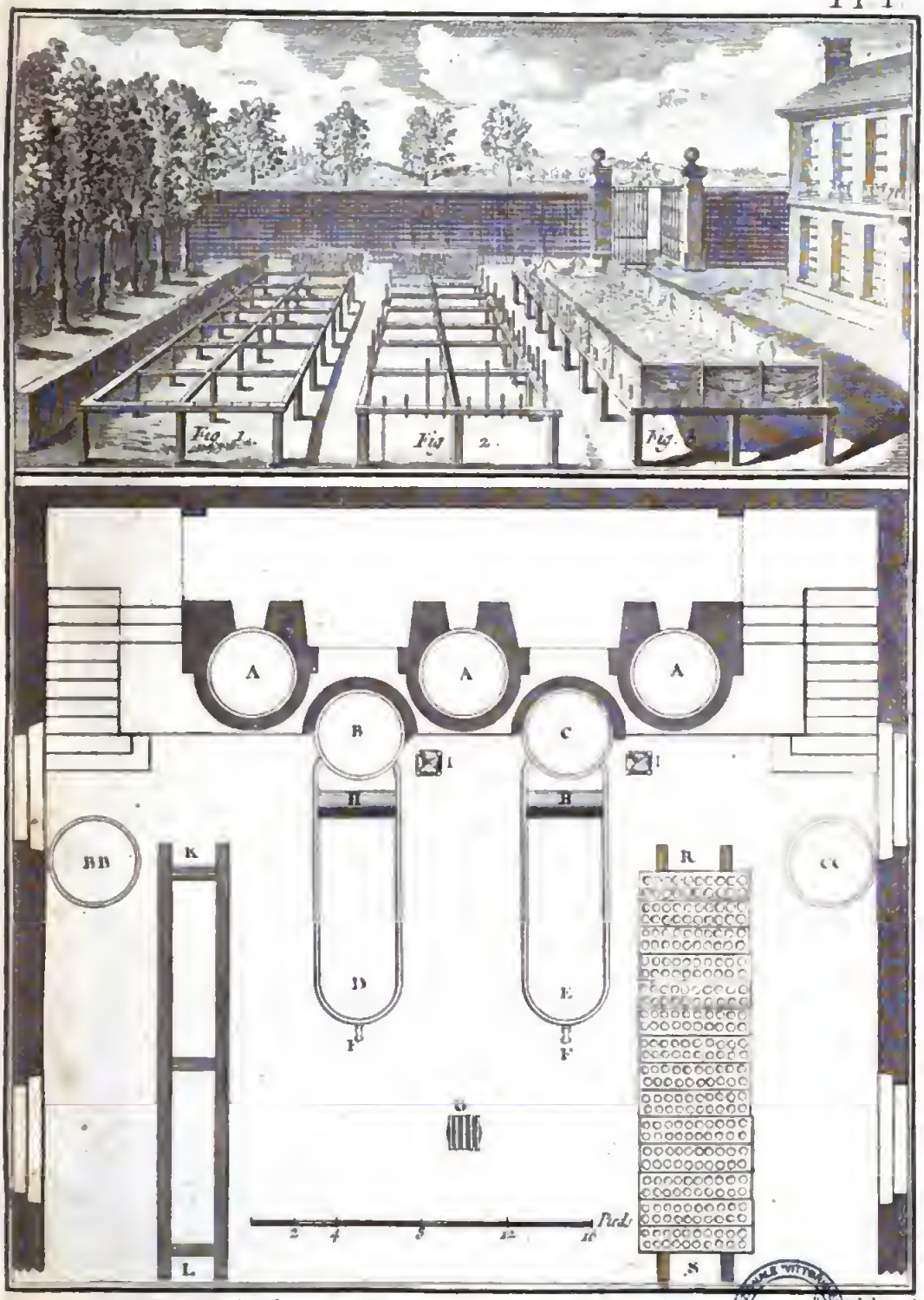
Cidre, Pressoir à Cidre.

NAPOLI

Pl 2.

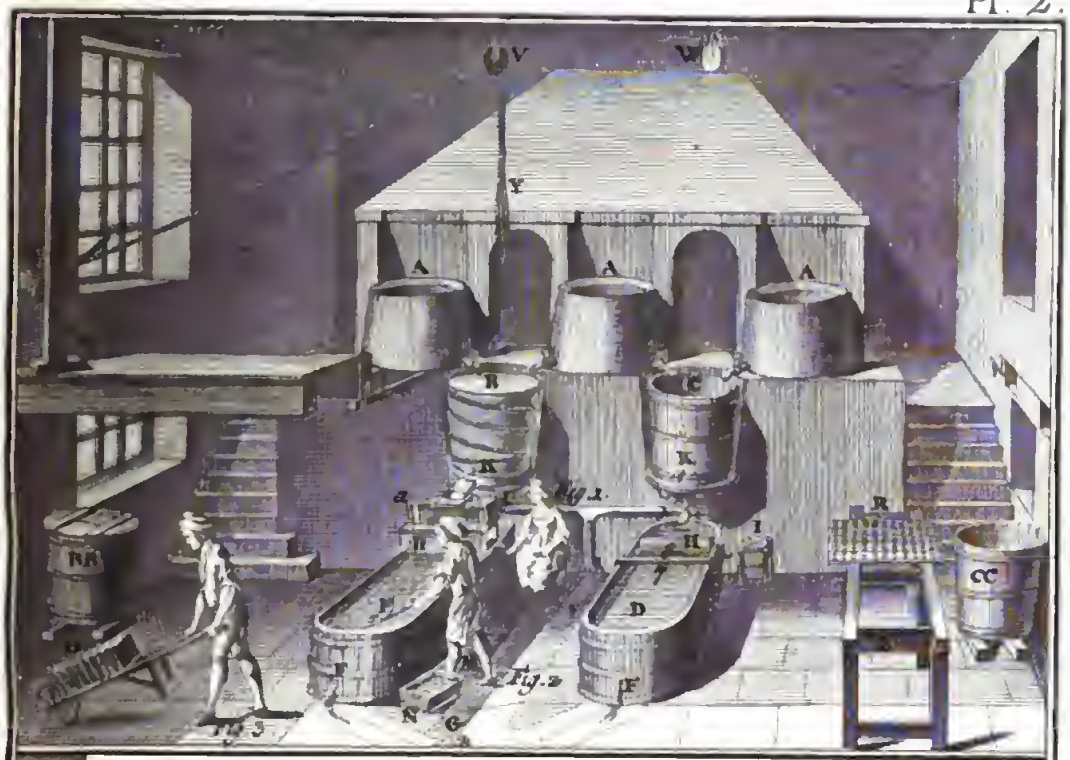


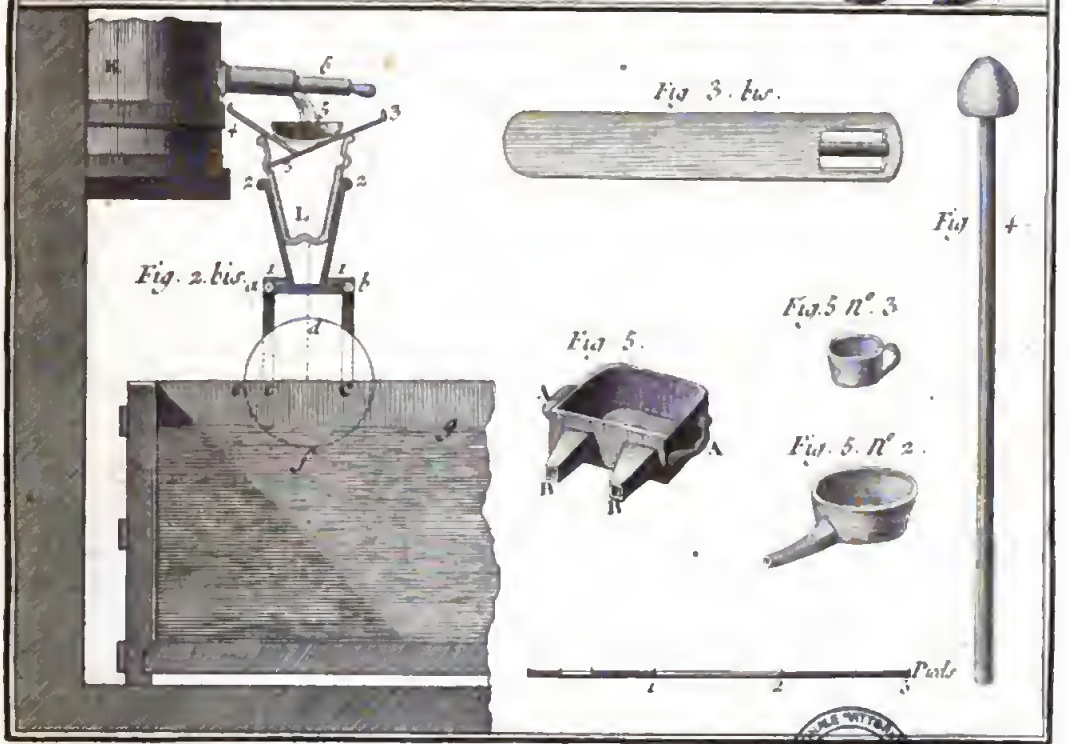
Cidre, Pressoir à Cidre.



Cirier, Blanchiment des Cires.

NAPOLI

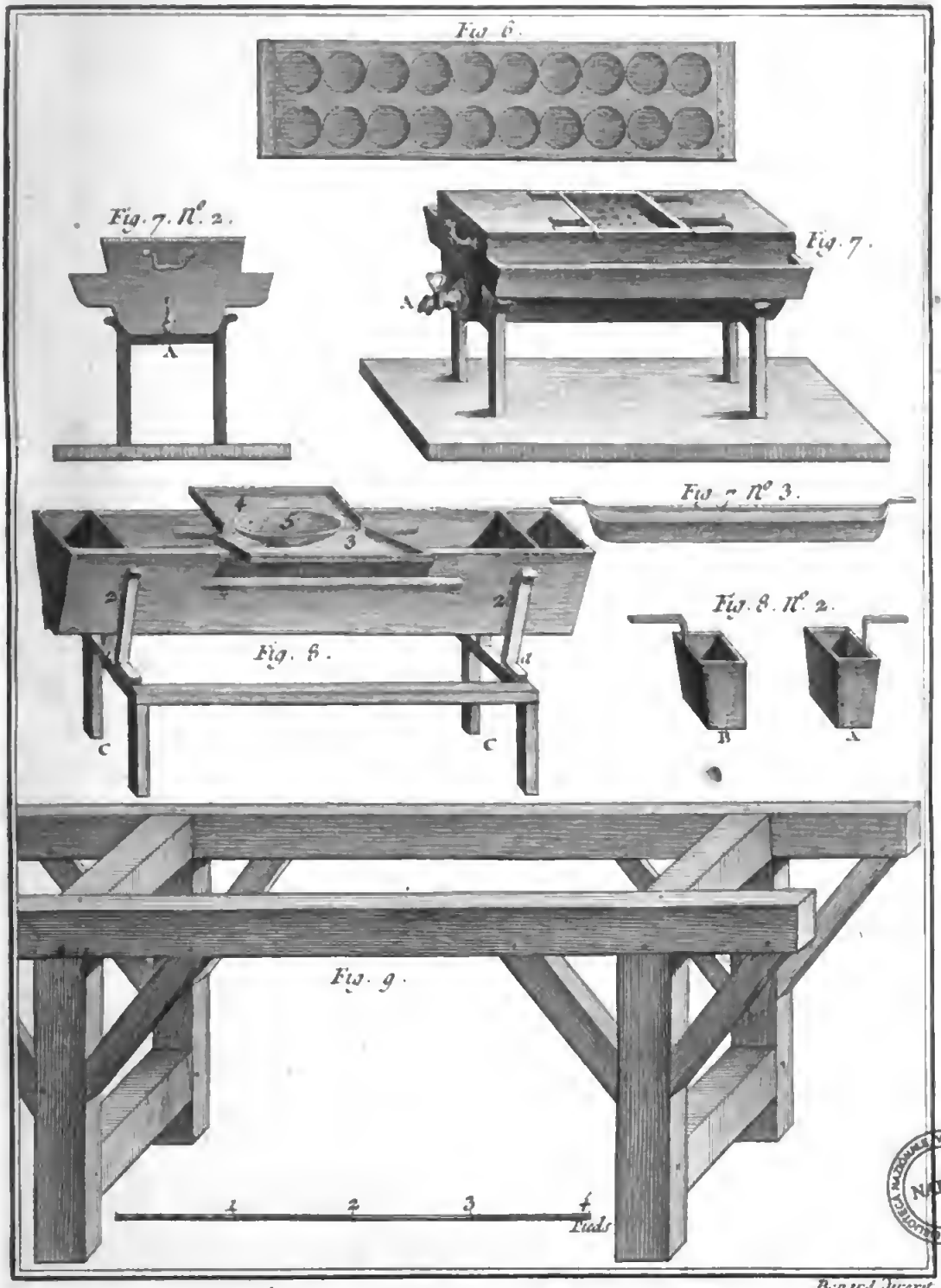




Curieux, Blanchimente des Cires. Renard dessin

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

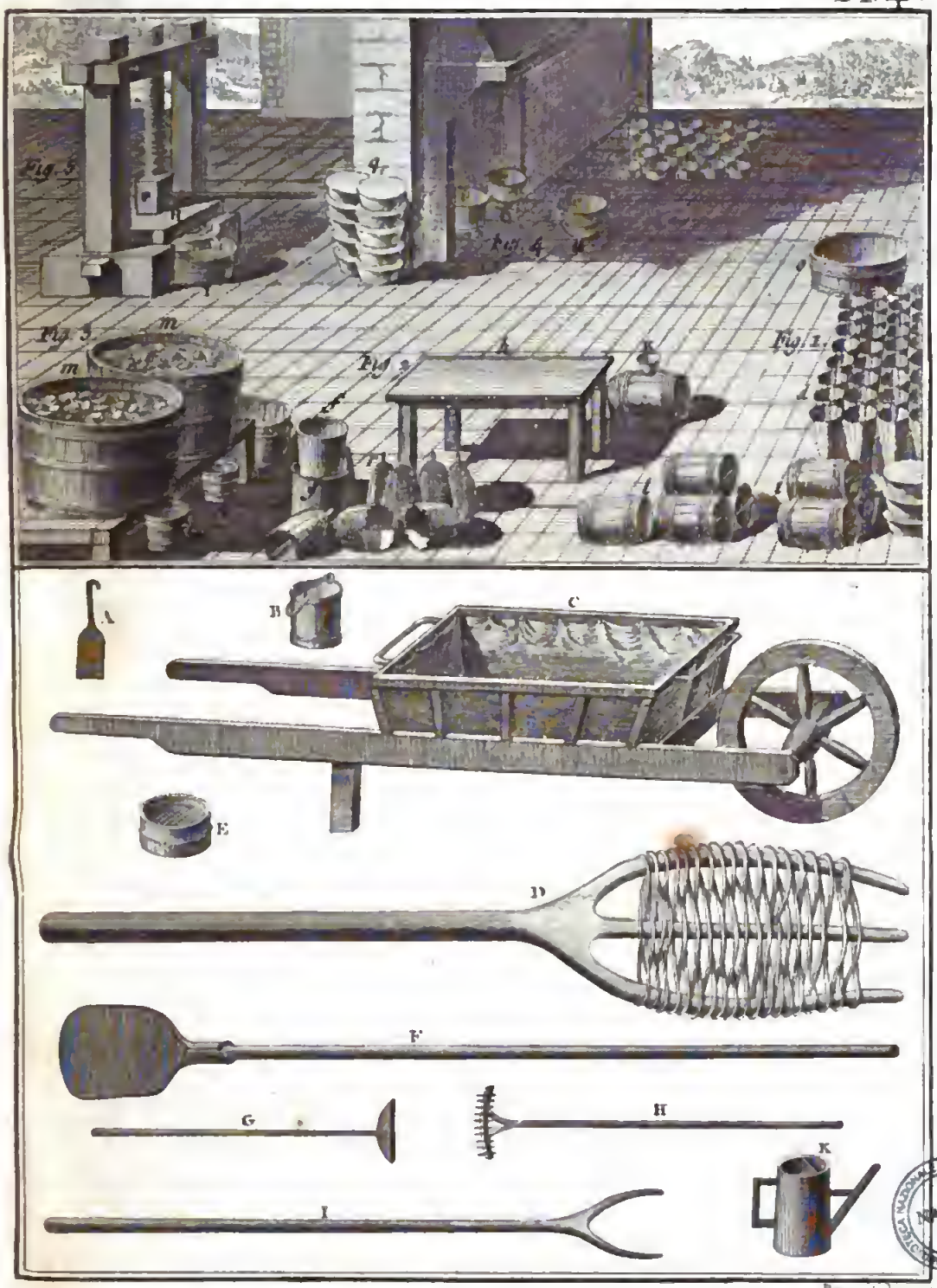
Pl. 3



BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

Cirier, Blanchiment des Cires.

Digitized by Google



Bénard Dirext.

Cirier, Purification et Blanchissage de la Cire.

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE III NAPOLI

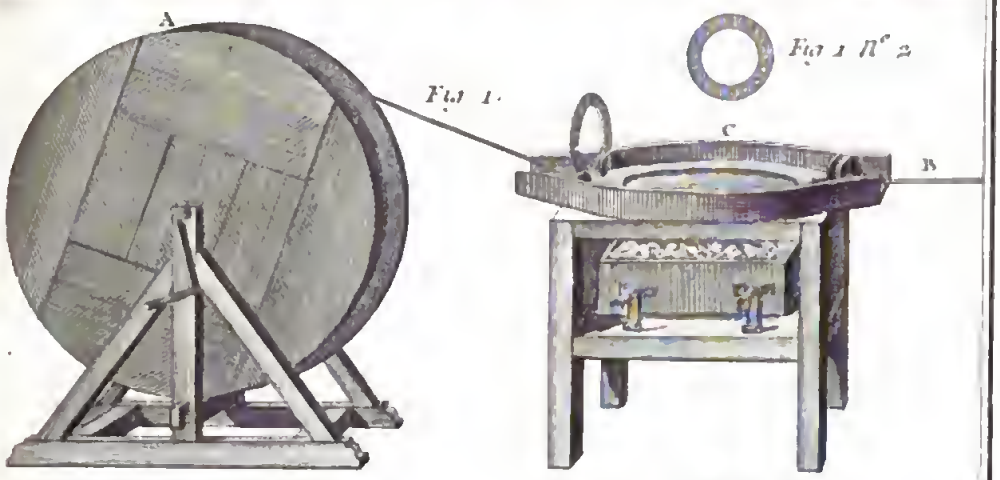
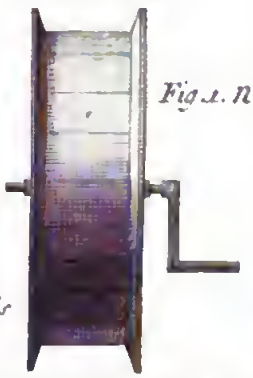


Fig. 1. N.° 3.

Fig. 1 N.° 4.

Fig. 1. N.° 5.



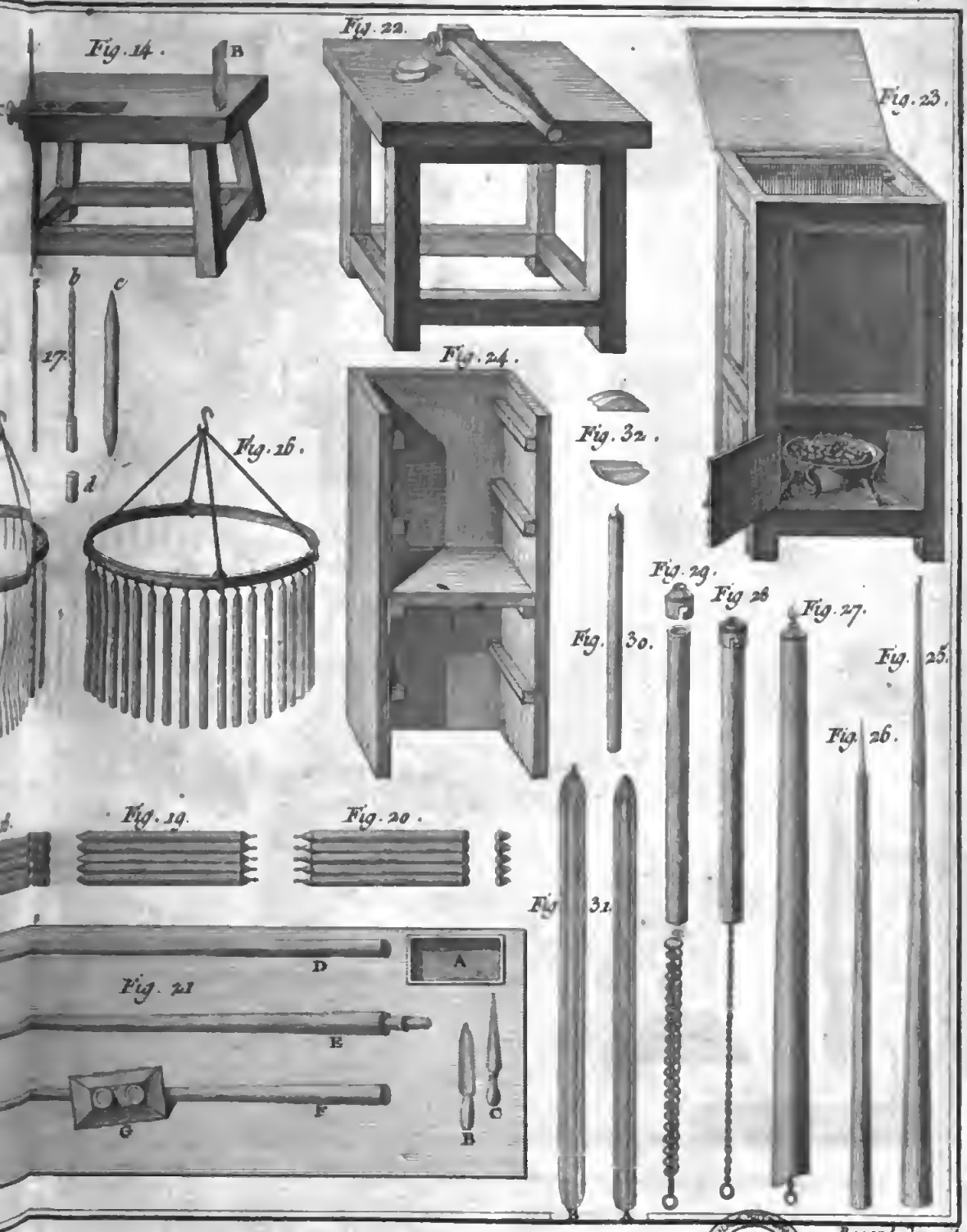
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Benard direxit

Cirier.

Digitized by Google

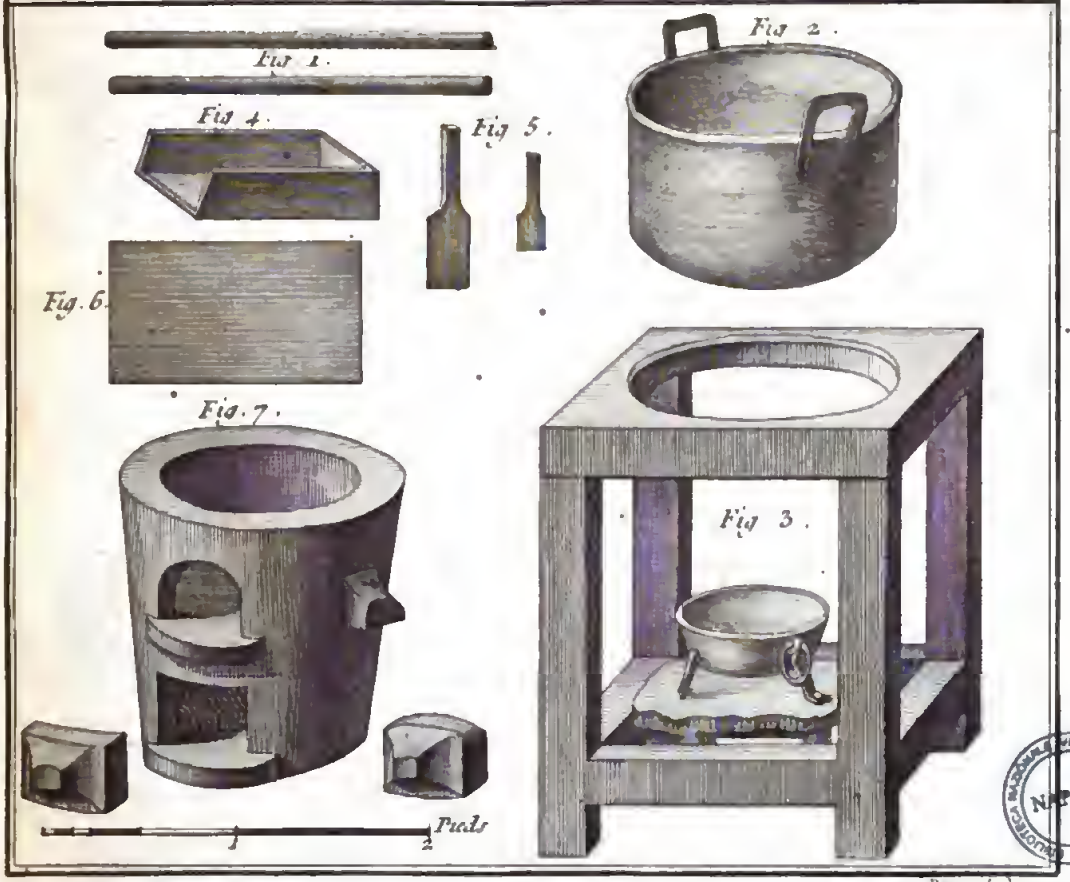
Cirier, Equipage de l'Ou



Bernard direxit

NAPOLI

...ferrier, Ustenciles et Ouvrages.

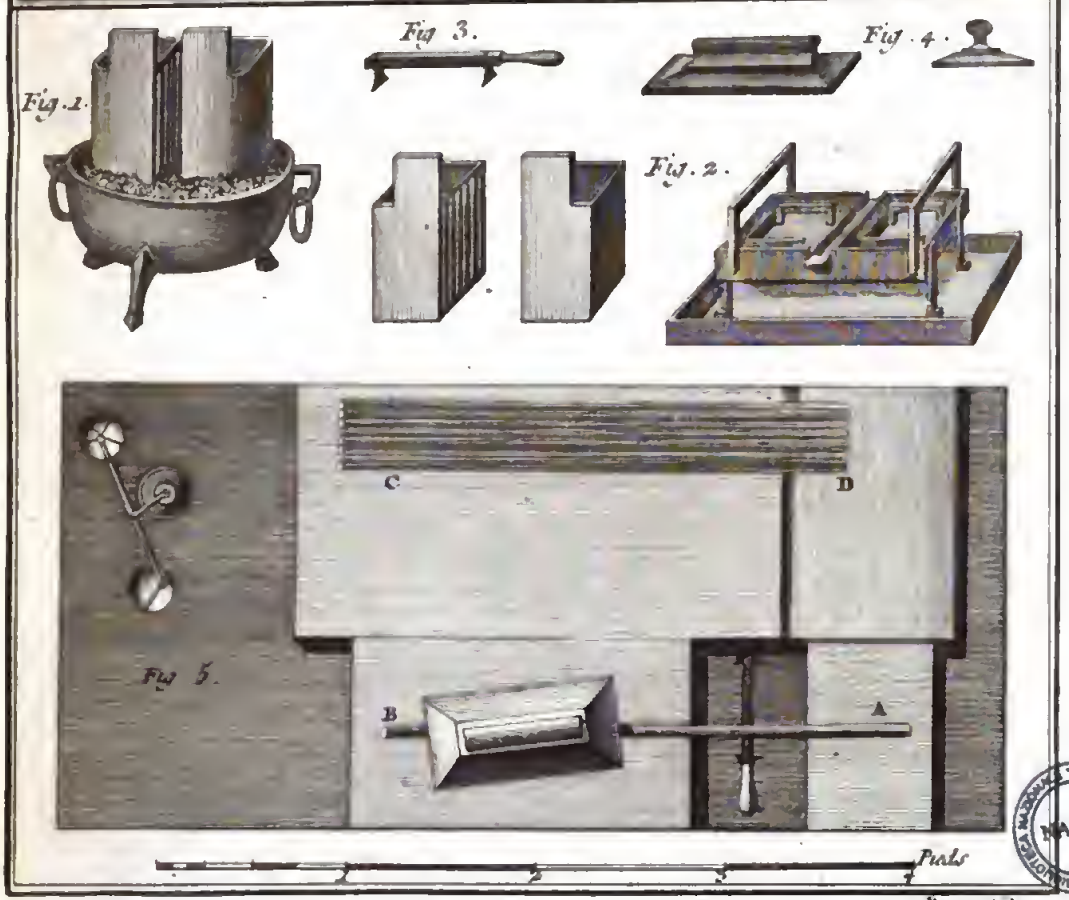


NAPOLI

Renard dirext

Curier en Cire à Cacheter.

Digitized by Google

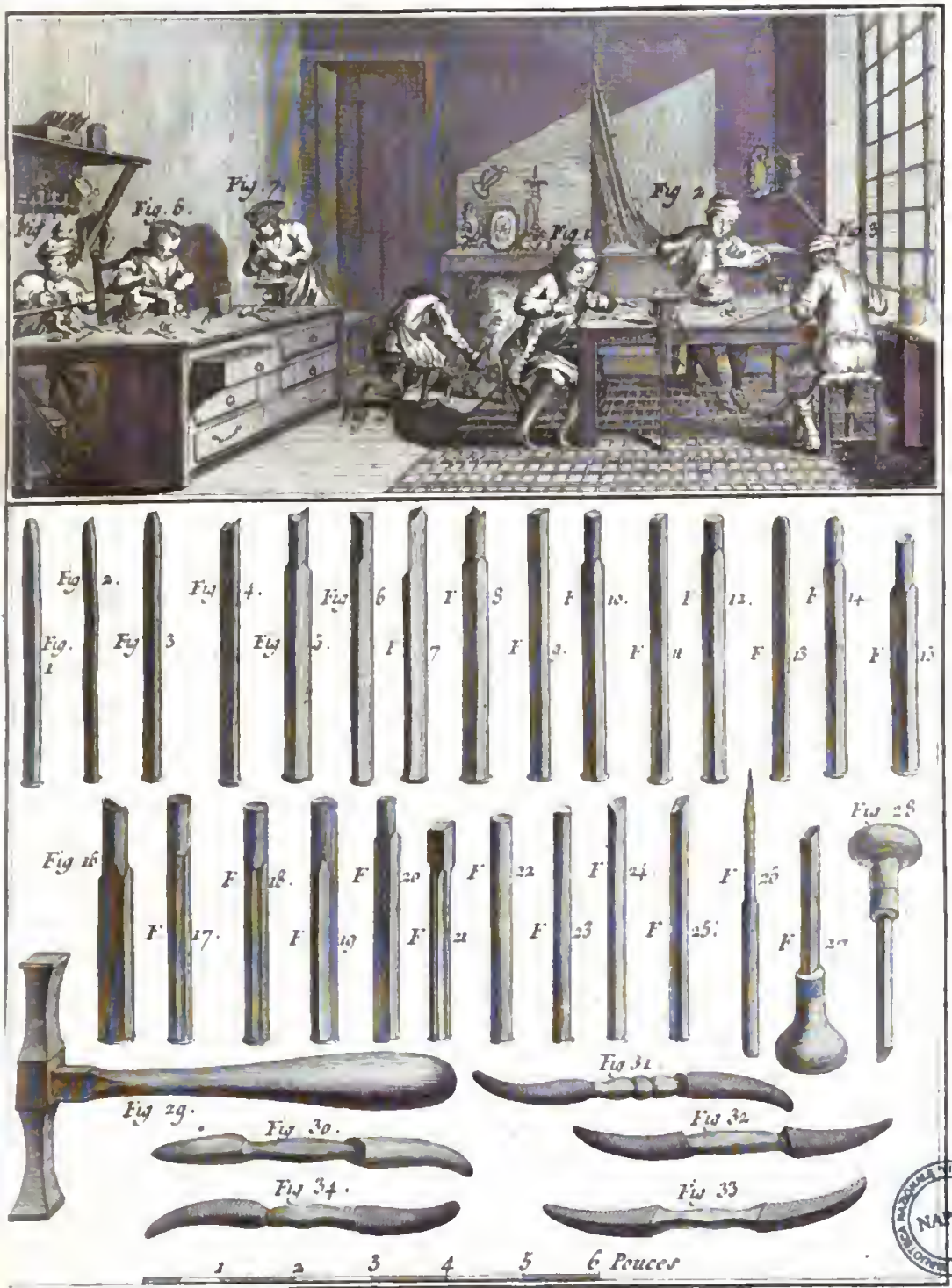


BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

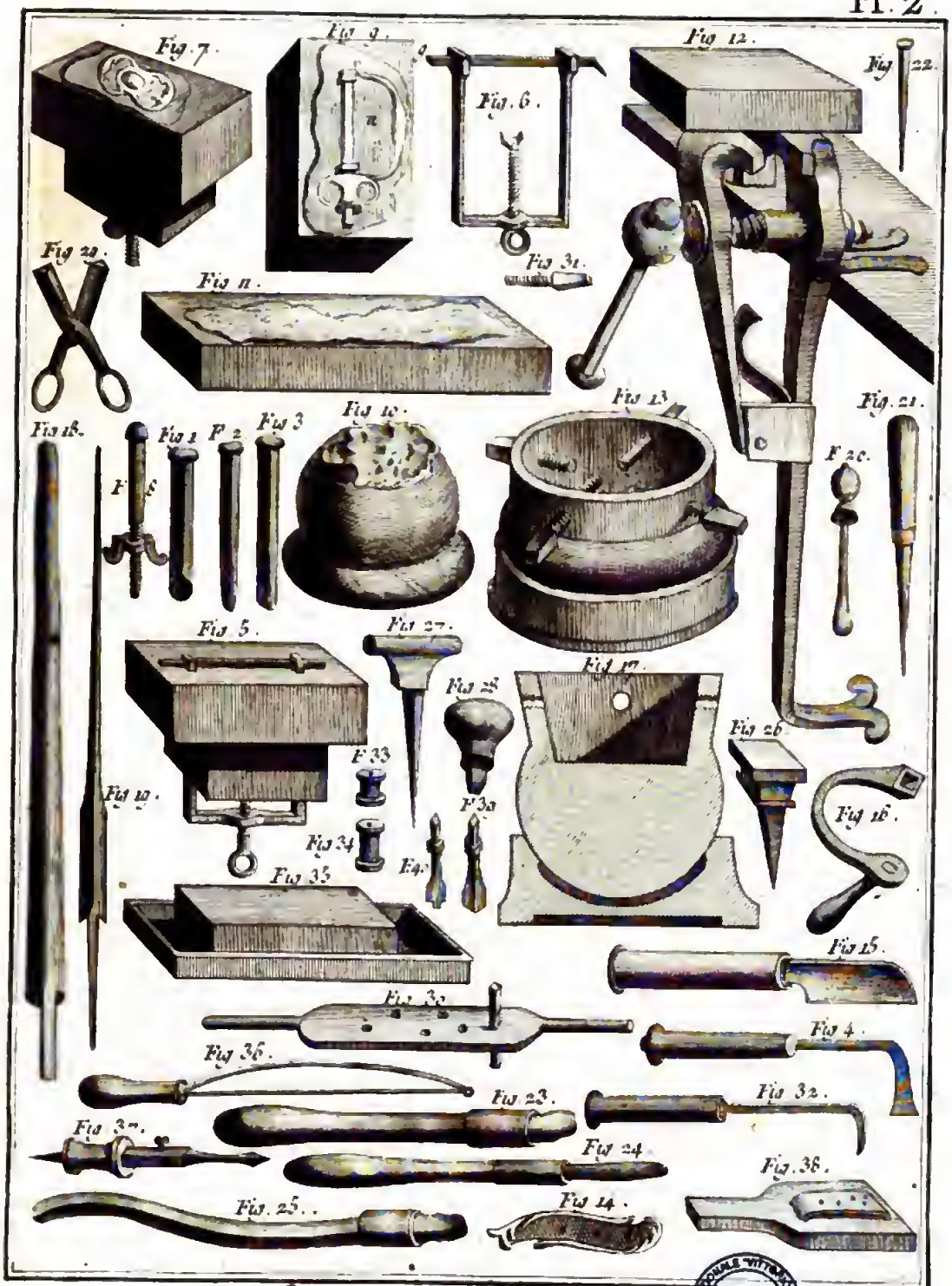
Cirier en Cire à Cacheter.

Digitized by Google

Pl. 1.



Ciseleur-Damasquineur.



Ciseleur-Damasquineur

NAPOLI

Benard dessin.

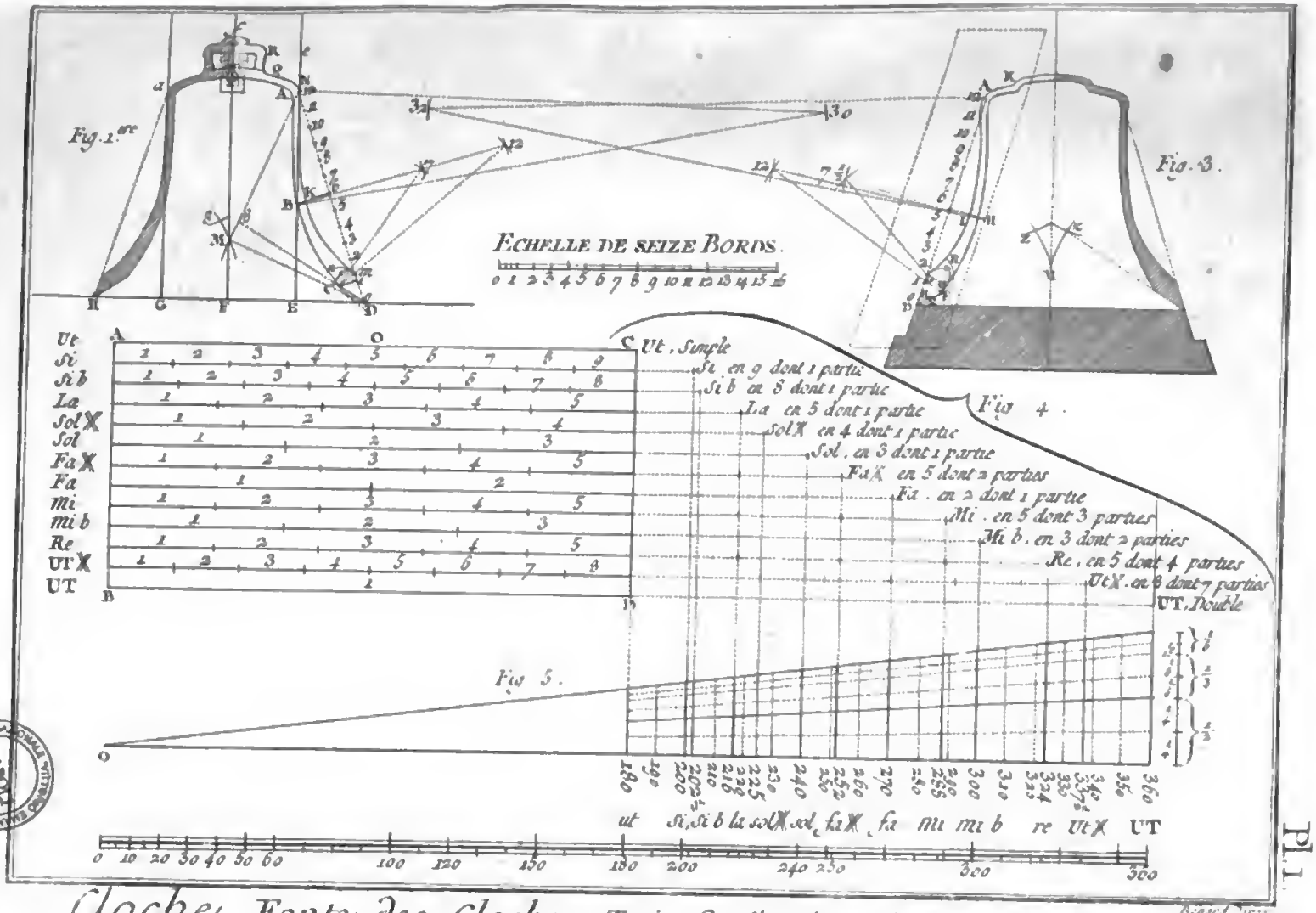


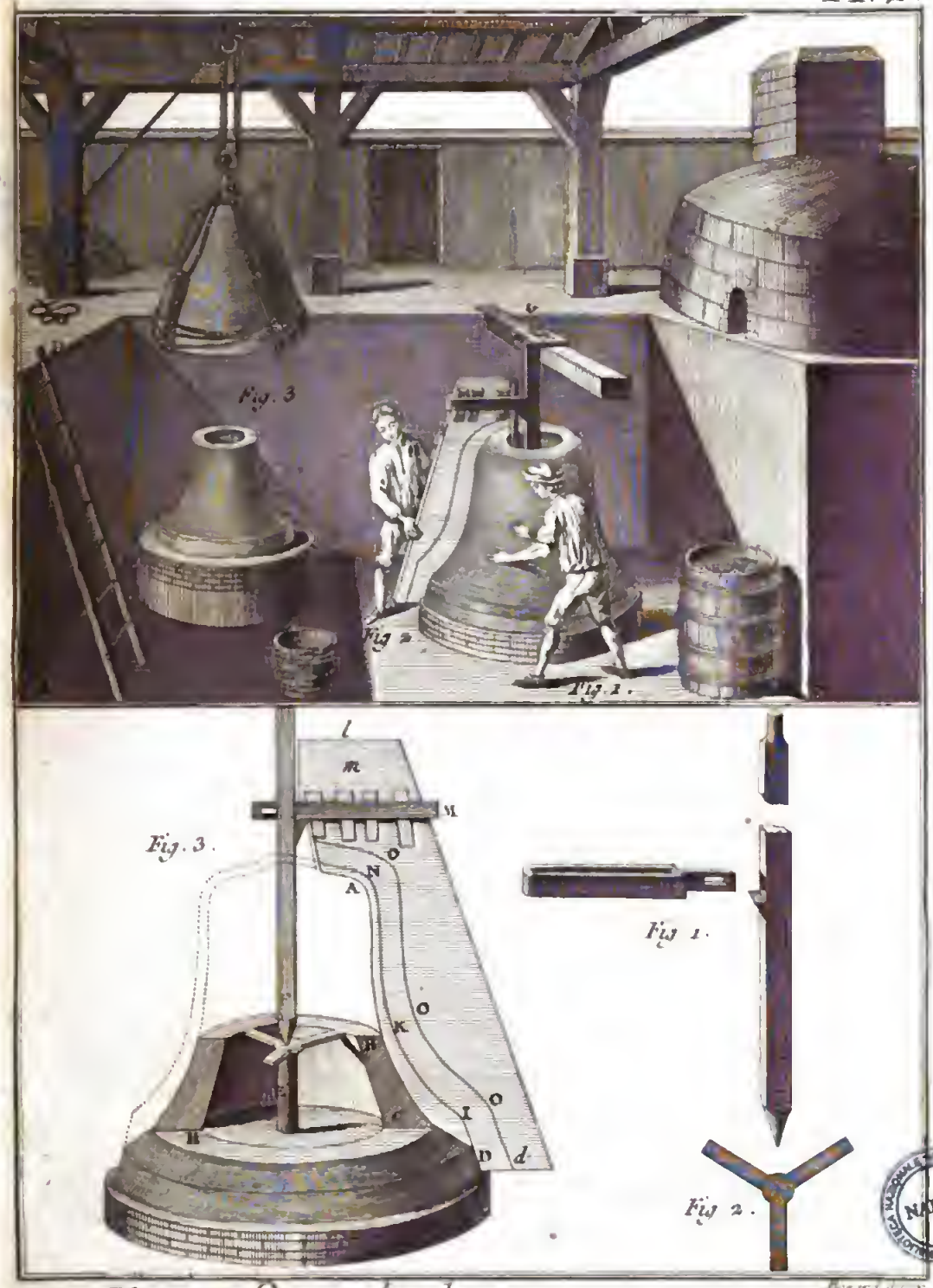
Fig. 1.re
Fig. 3.
ECHELLE DE SEIZE BORDS.
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
Ut
Si
Si b
La
Sol X
Sol
Fa X
Fa
mi
mi b
Re
UT X
UT
Ut, Simple
Si en 9 dont 1 partie
Si b en 8 dont 1 partie
La en 5 dont 1 partie
Sol X en 4 dont 1 partie
Sol. en 3 dont 1 partie
Fa X en 5 dont 2 parties
Fa. en 2 dont 1 partie
Mi. en 5 dont 3 parties
Mi b. en 3 dont 2 parties
Re. en 5 dont 4 parties
Ut X. en 8 dont 7 parties
UT. Double
Fig 4.
Fig 5.
ut Si, Si b la sol X sol, fa X fa mi mi b re Ut X UT
0 10 20 30 40 50 60 100 120 150 180 200 240 250 300 360

Cloche, Fonte des Cloches, Traits de l'Echantillon et Diapasons.

Pl. I.

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

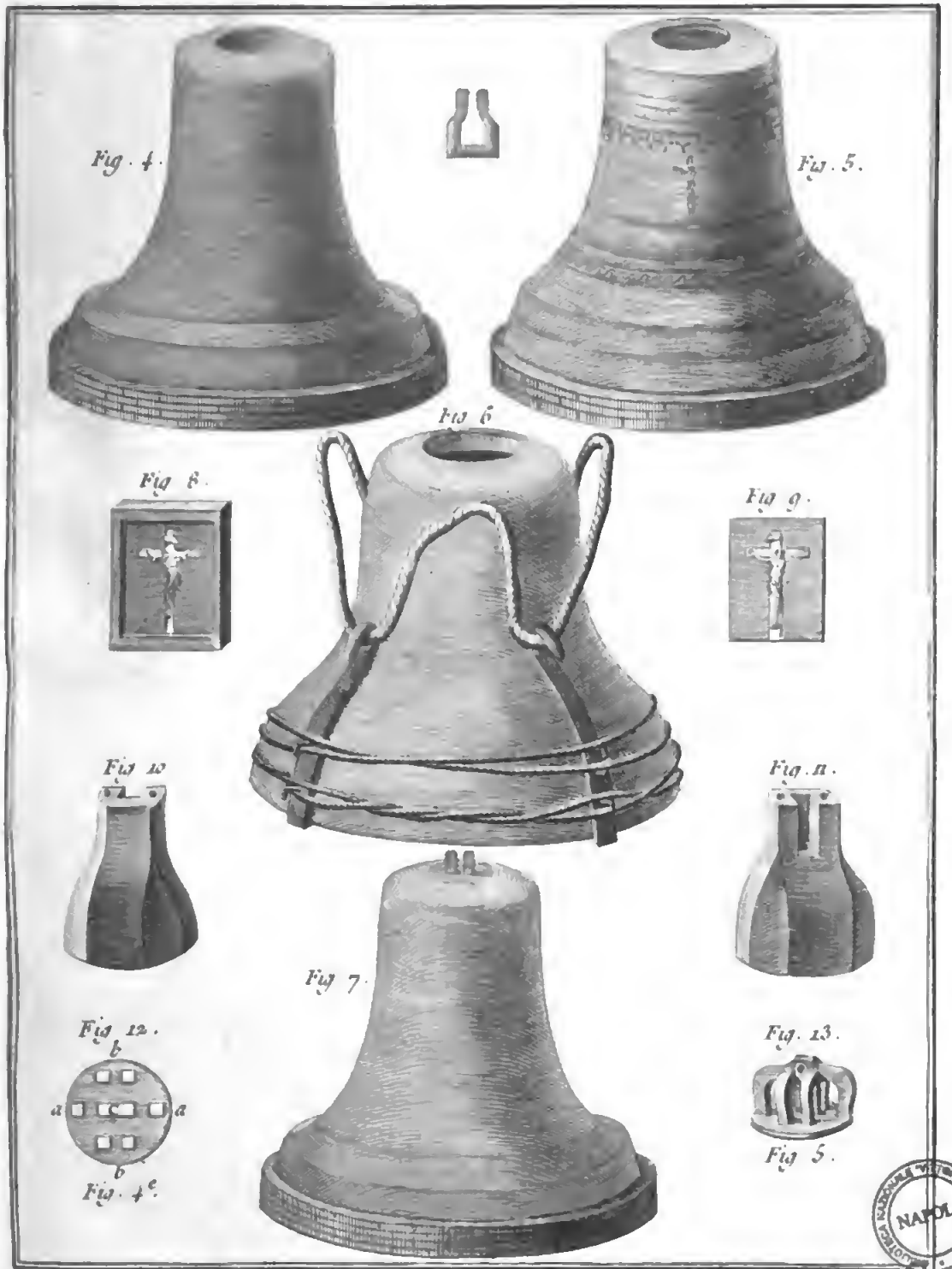
Pl. 2.



BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

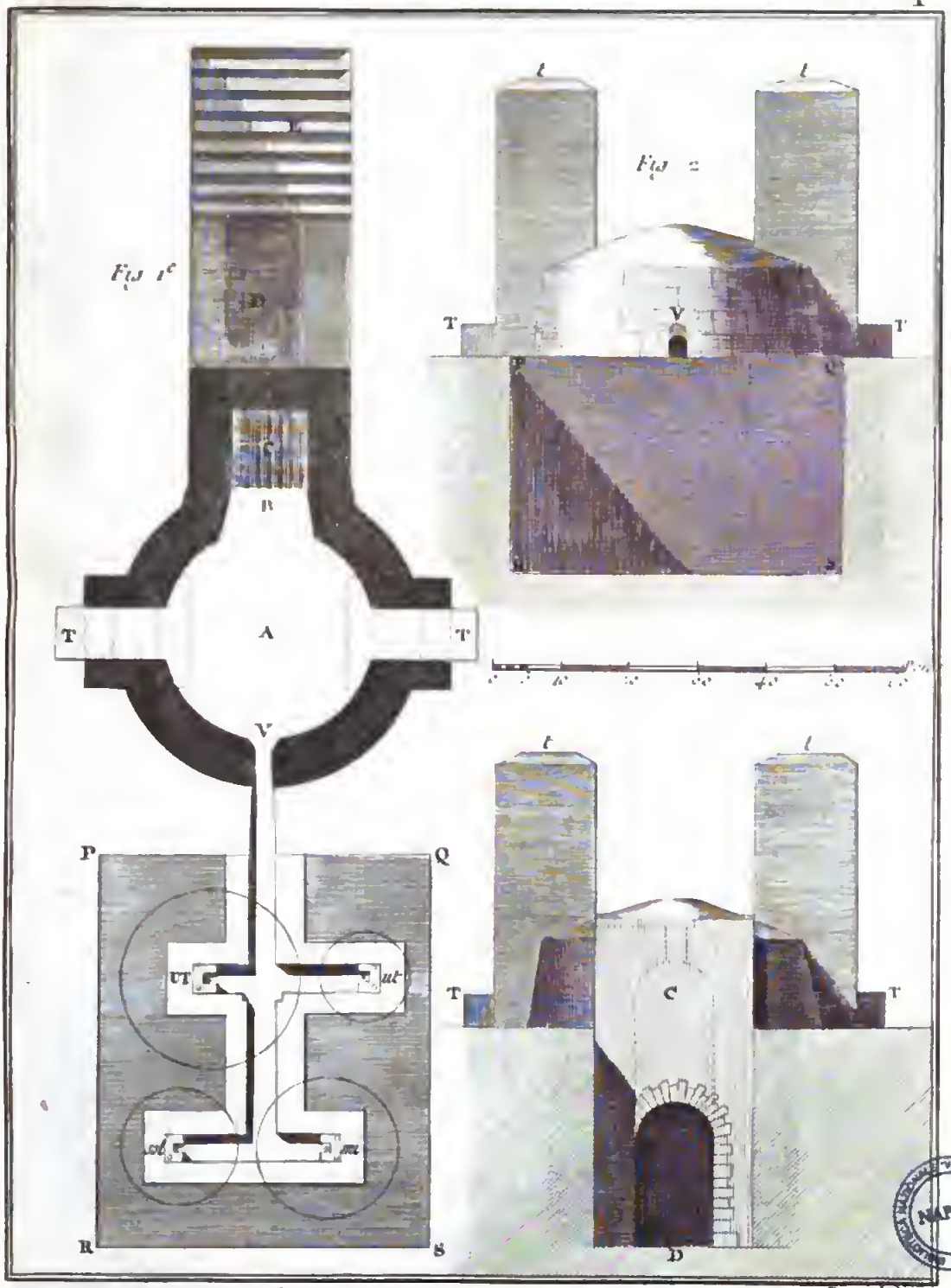
Fonte des Cloches, Fabrication du Moule.

Digitized by Google

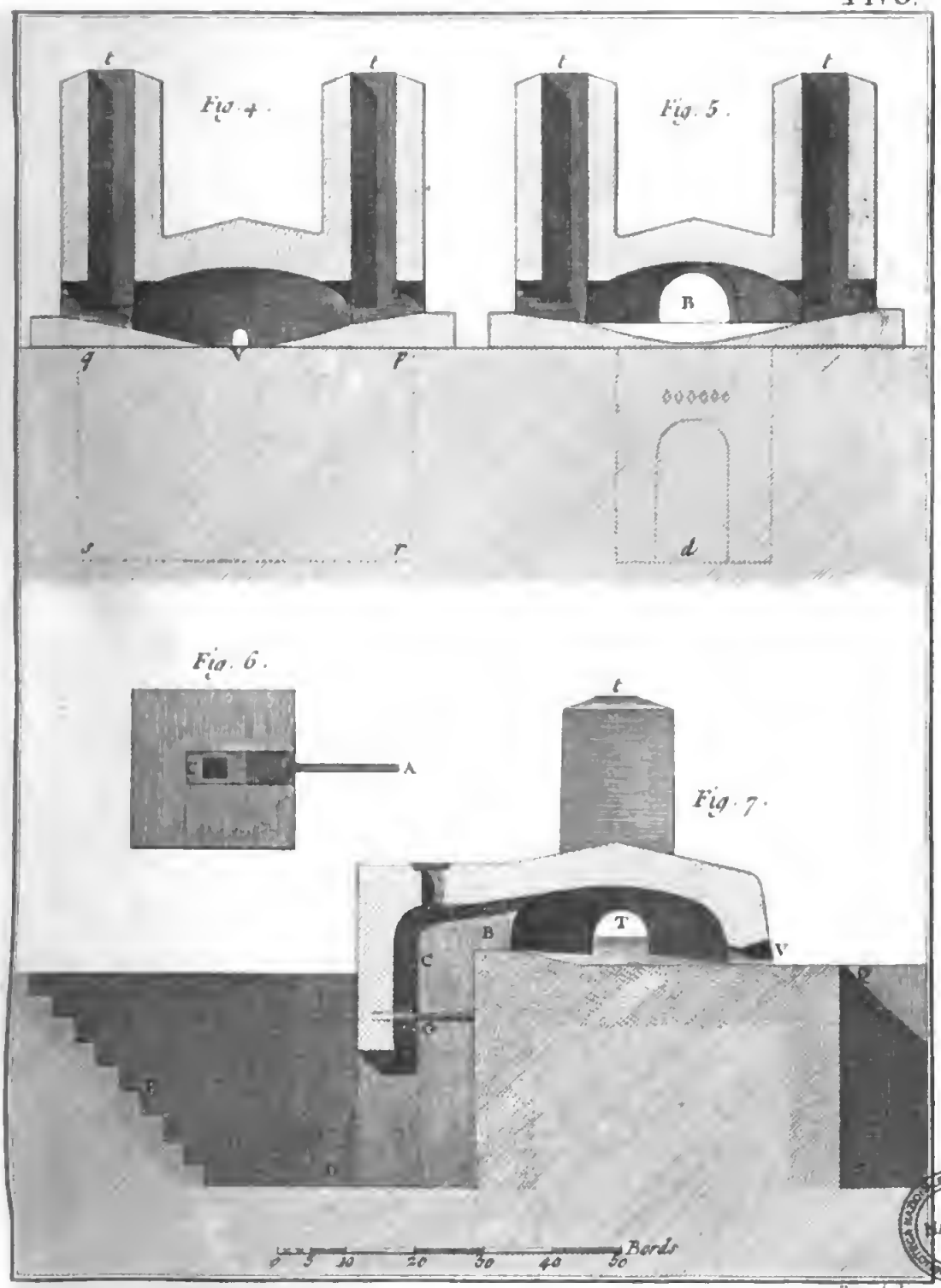


Renard direx.

Fonte des Cloches, différens progrès de l'Opération de Mouler.



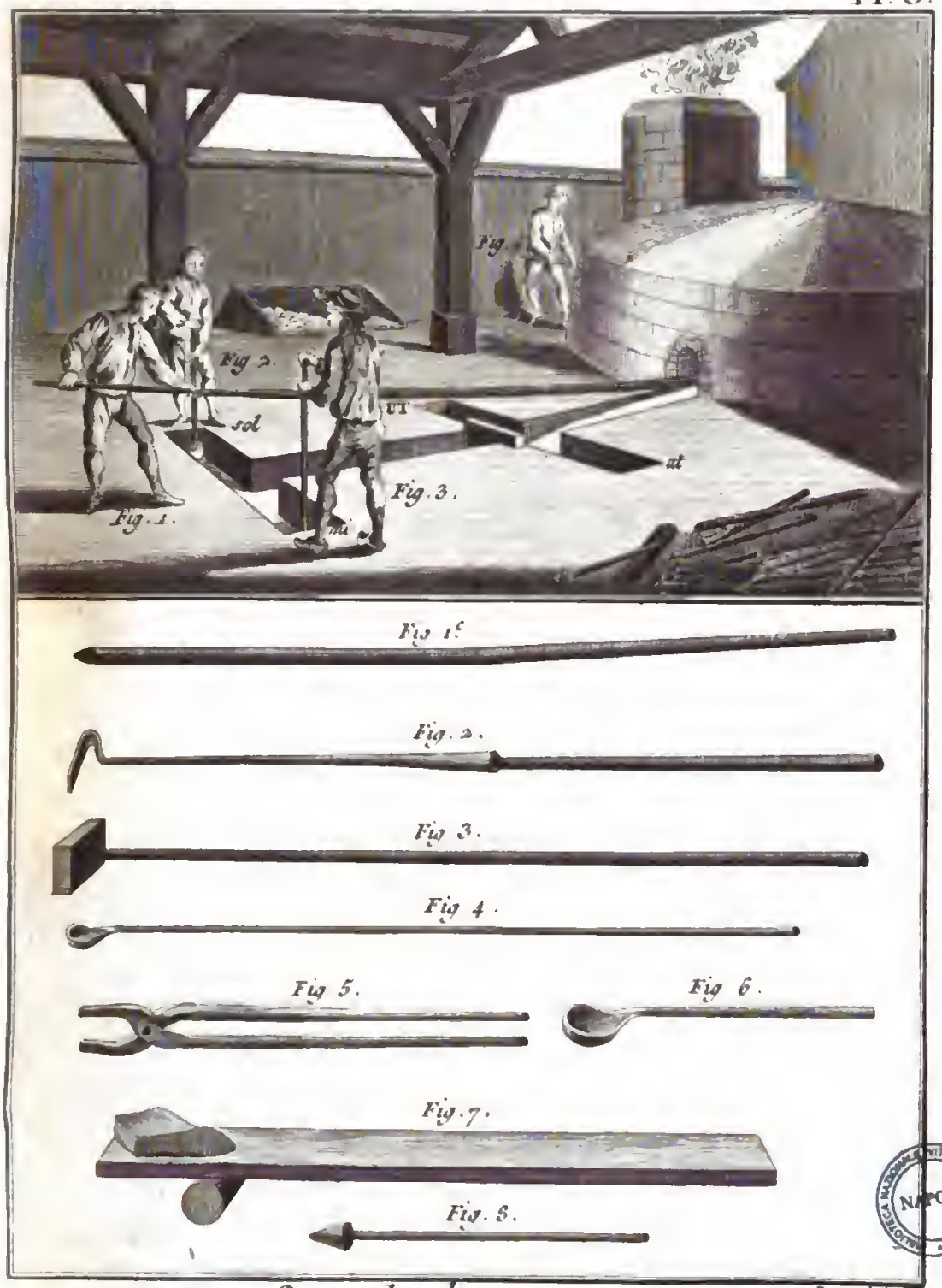
Fonte des Cloches, Plan et Élévation du Fourneau.



NAPOLI

Fonte des Cloches, Coupes Transversale et Longitudinale du Fourneau.

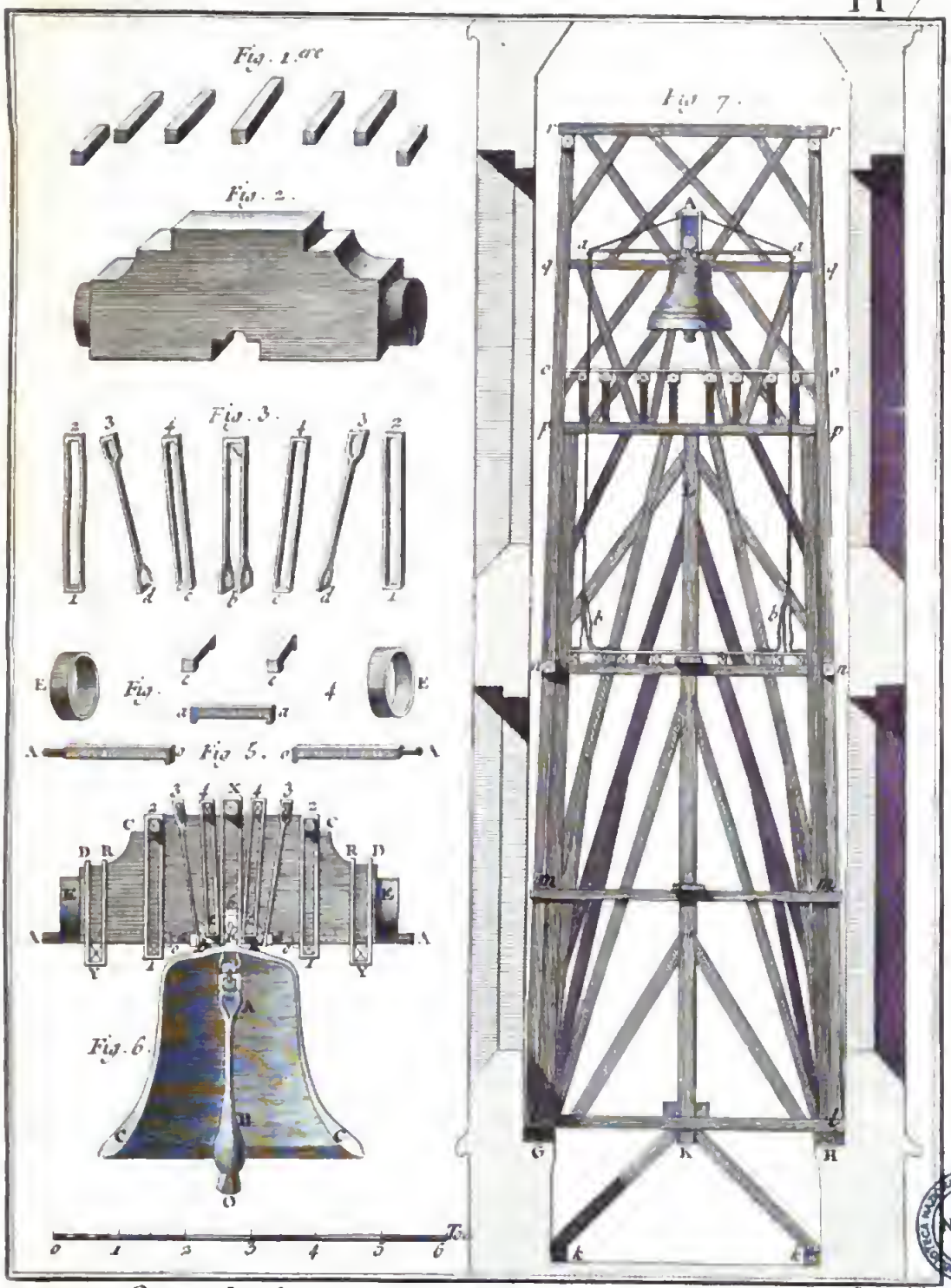
Pl. 6.



NAPOLI

Renard direx

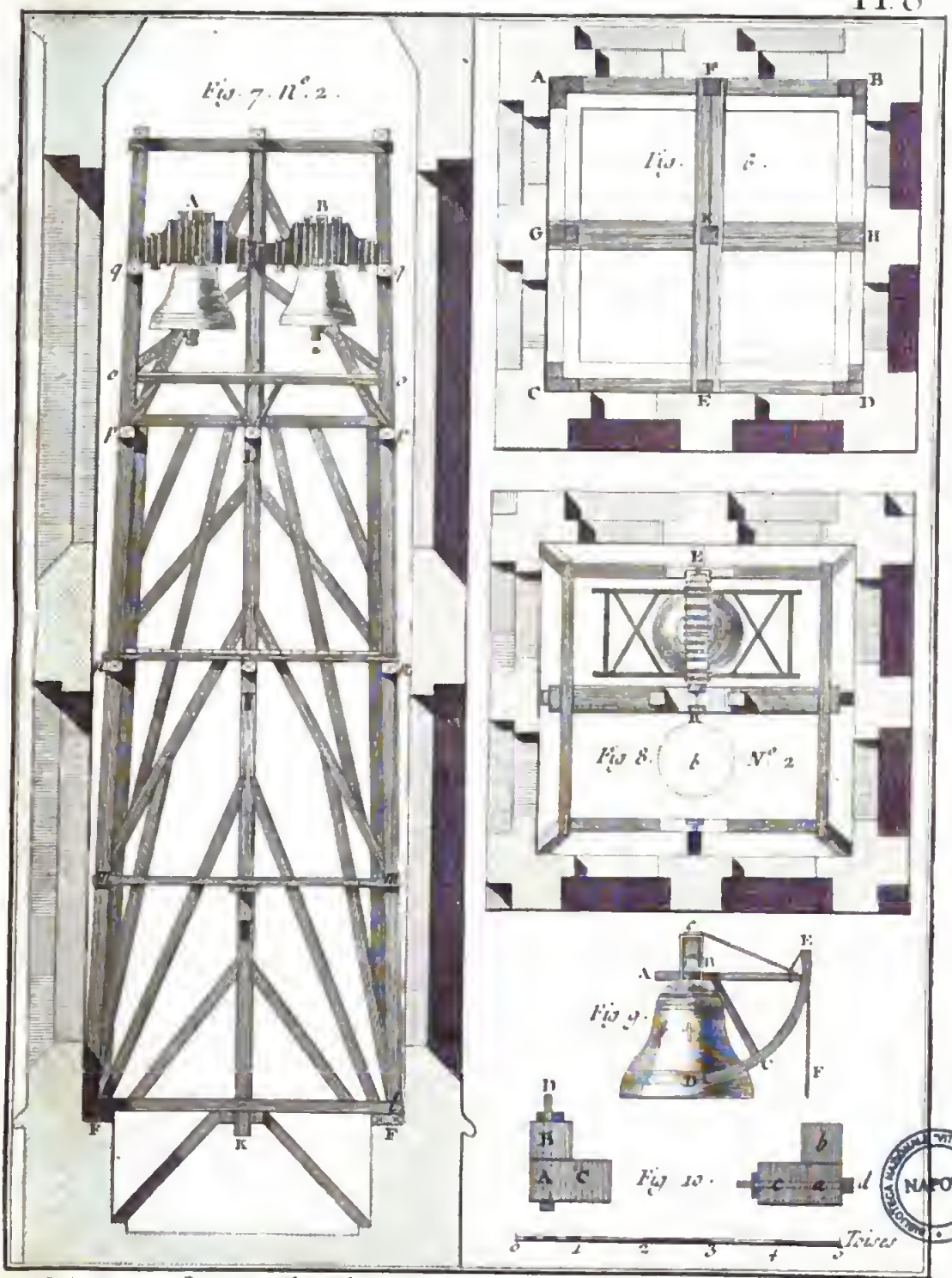
Fonte des Cloches, l'opération de couler.



BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Fonte des Cloches, Suspension des Cloches, et Coupe Longitudinalle du Beffroy.

Renard du

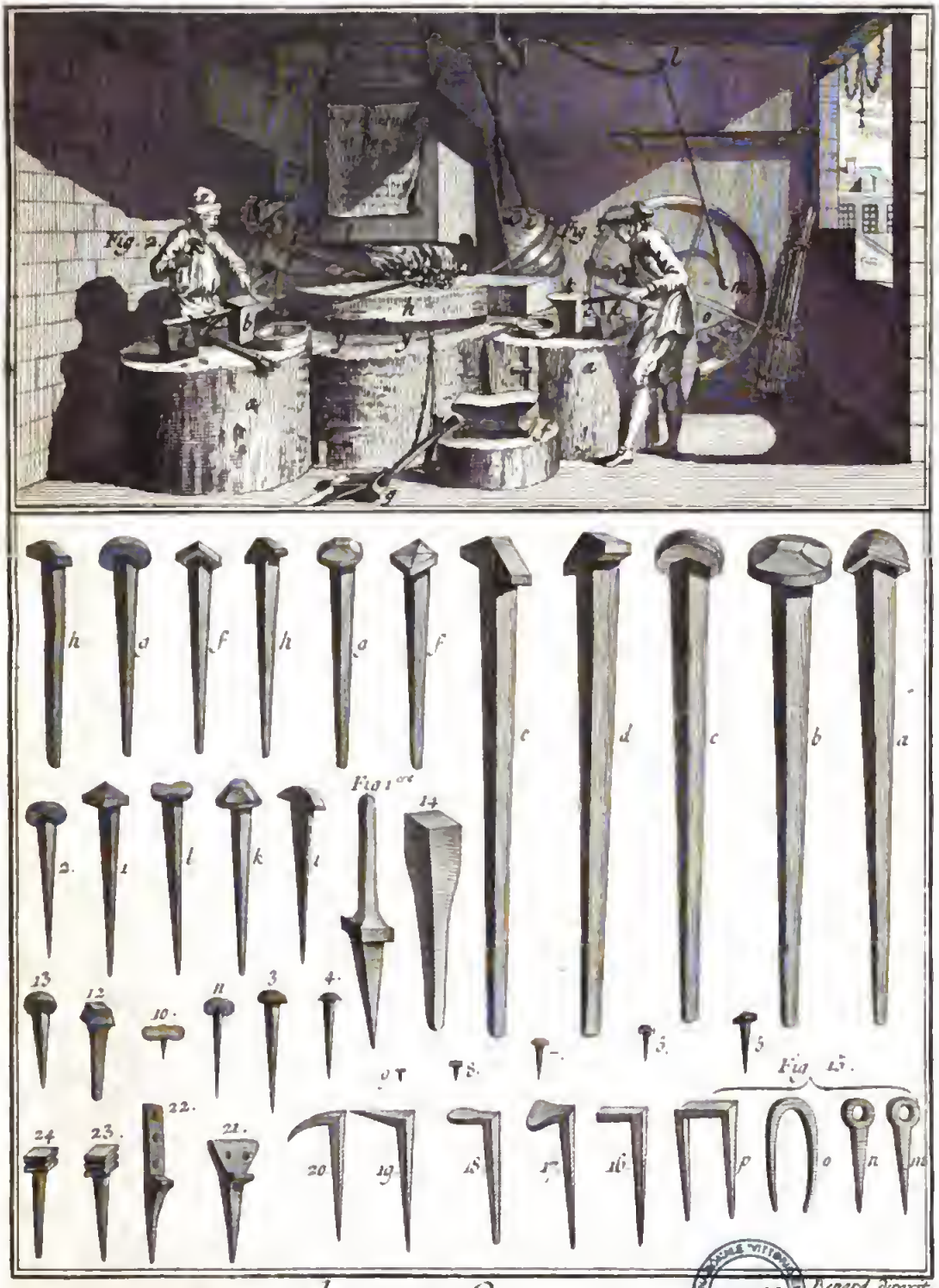


Bénard direx

Fonte des Cloches, Coupe Transversale, et Plans du Beffroy.

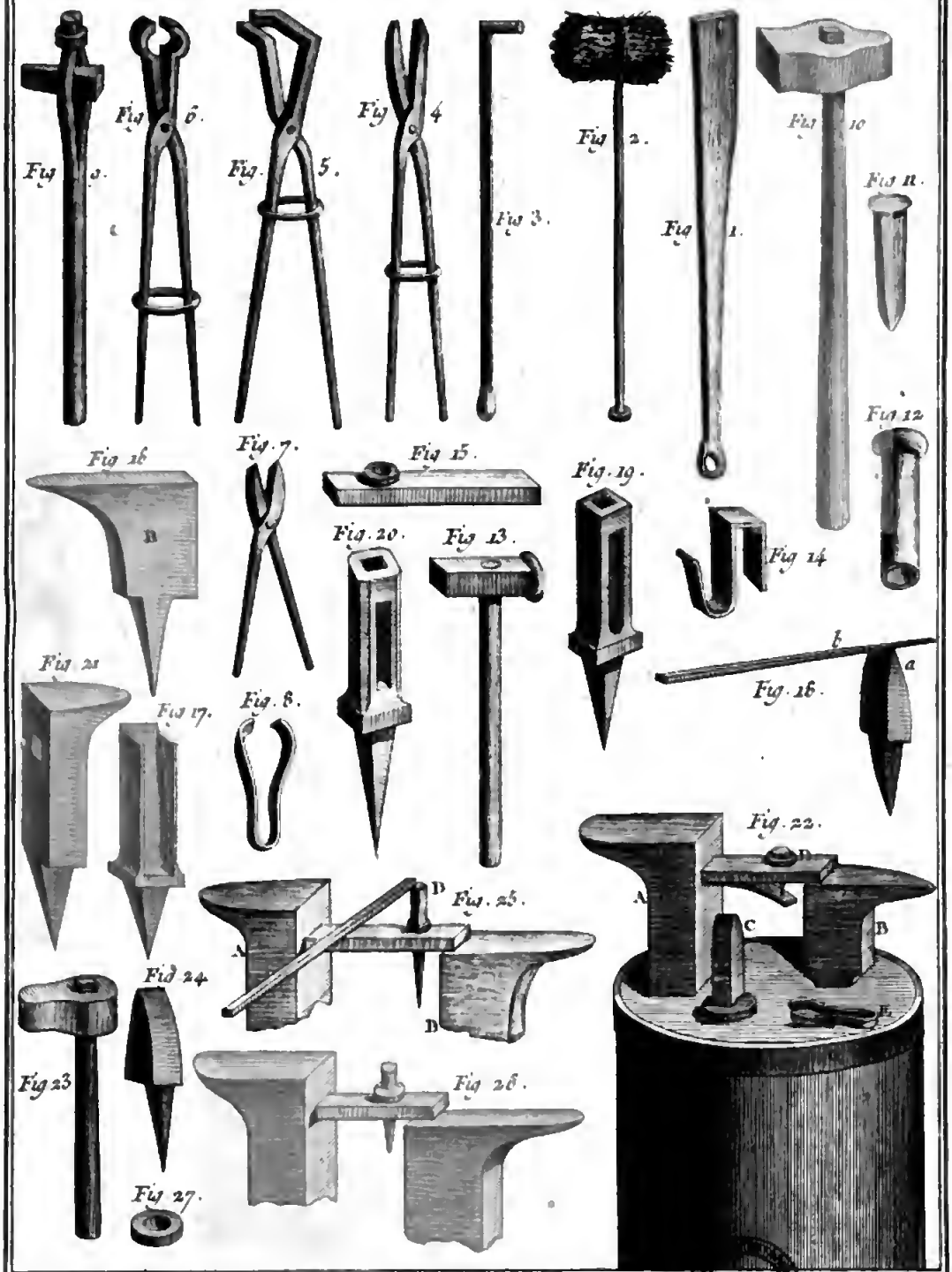
NAPOLI

Digitized by Google



Cloutier Grossier.

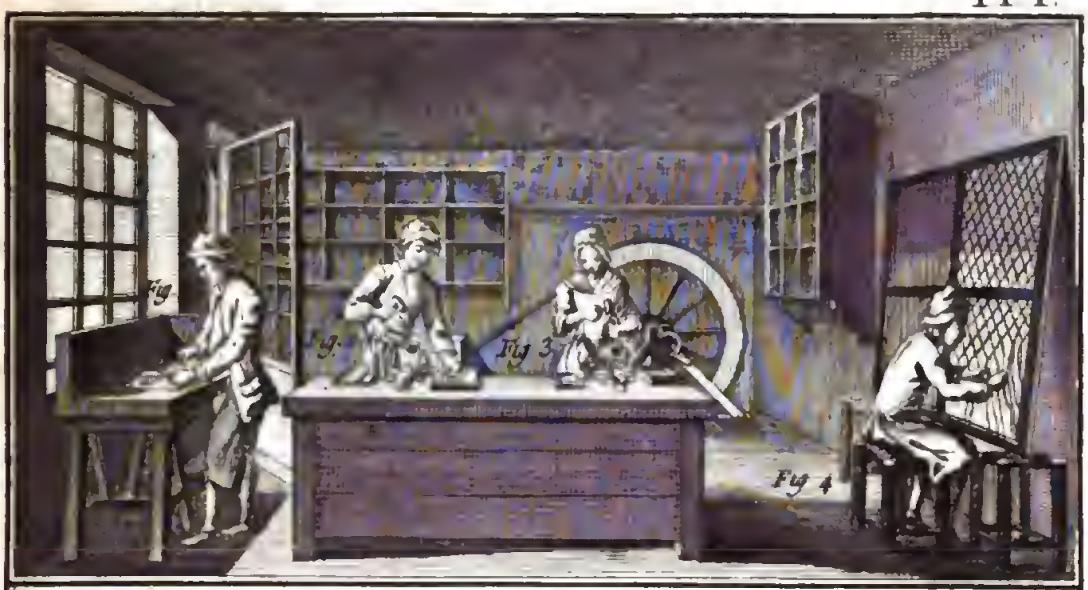
Bénard direxit.

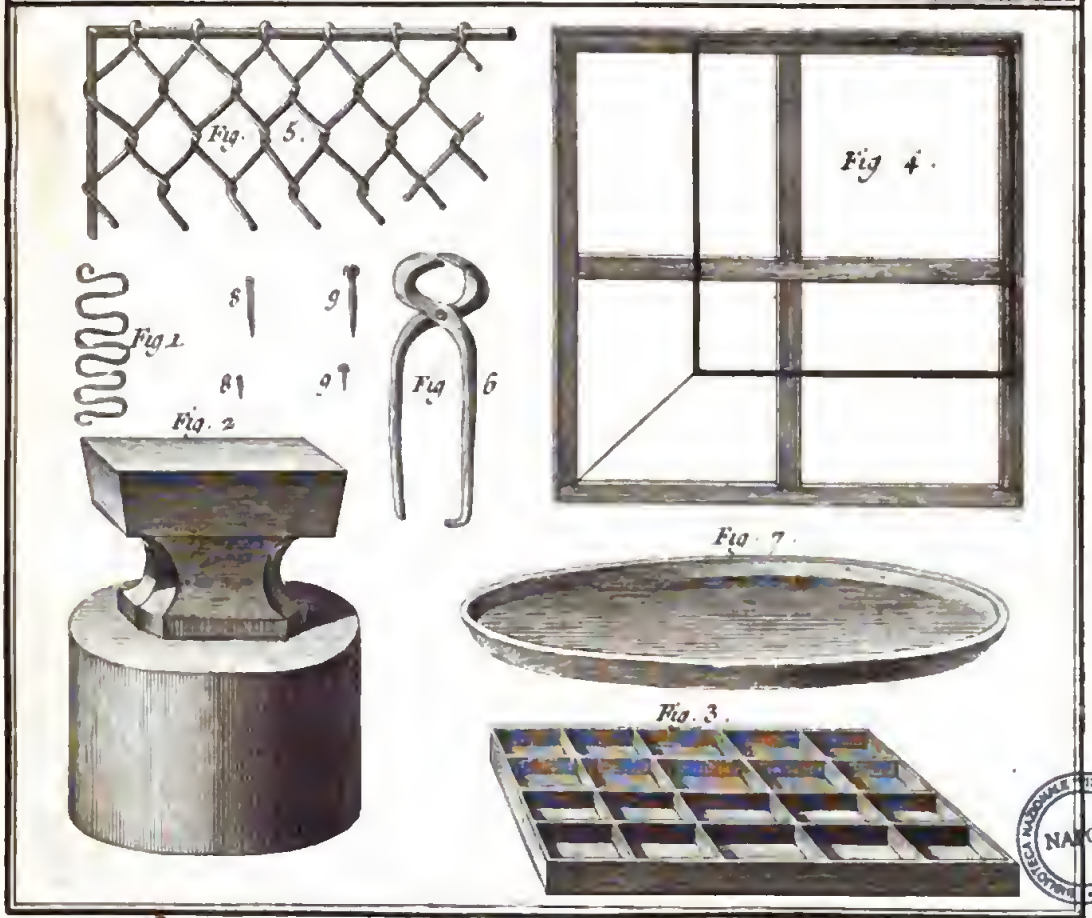


Cloutier Grossier.

Benard direxit.

NAPOLI



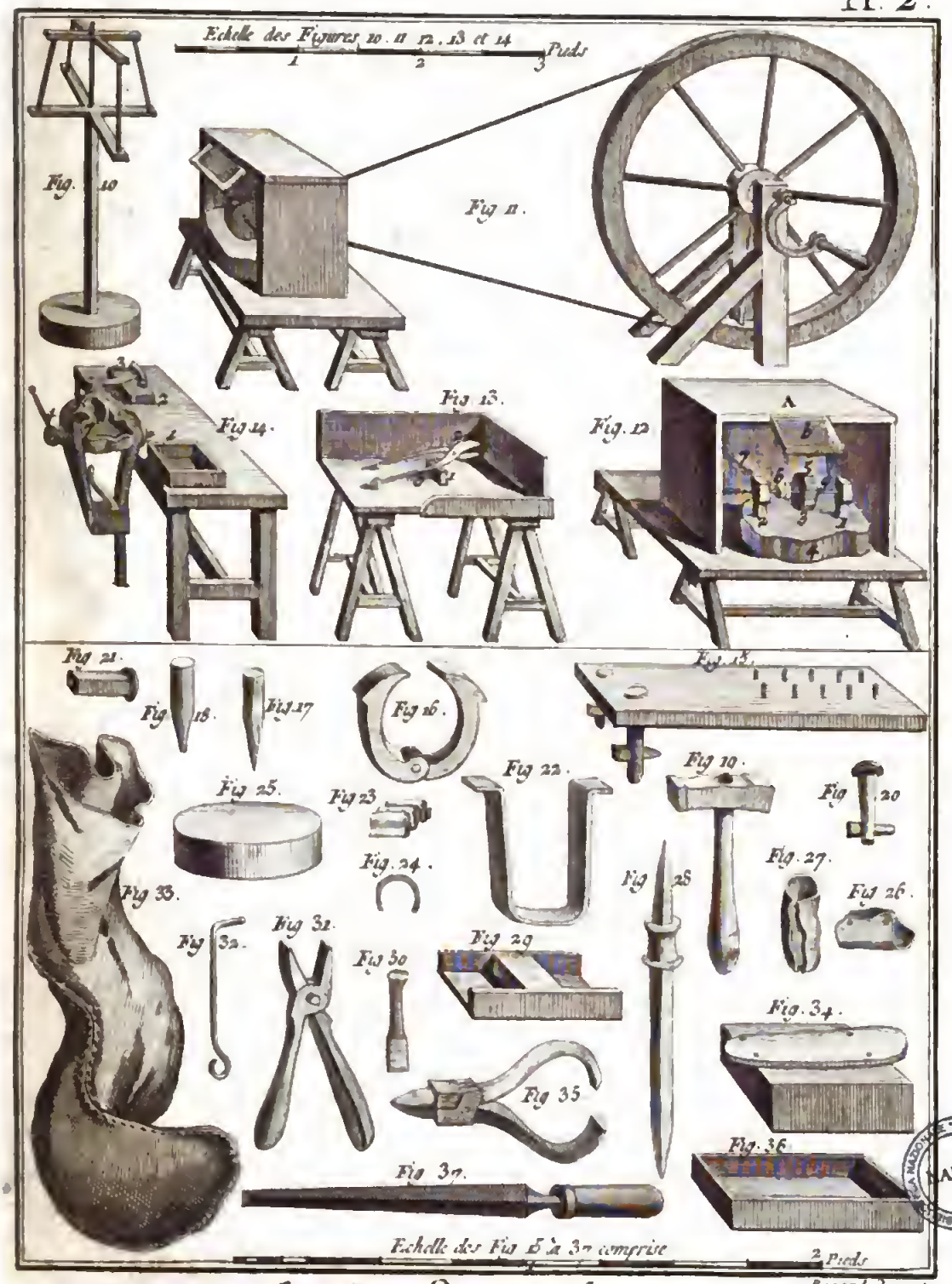


BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Benard direxit.

Cloutier d'Epingles.

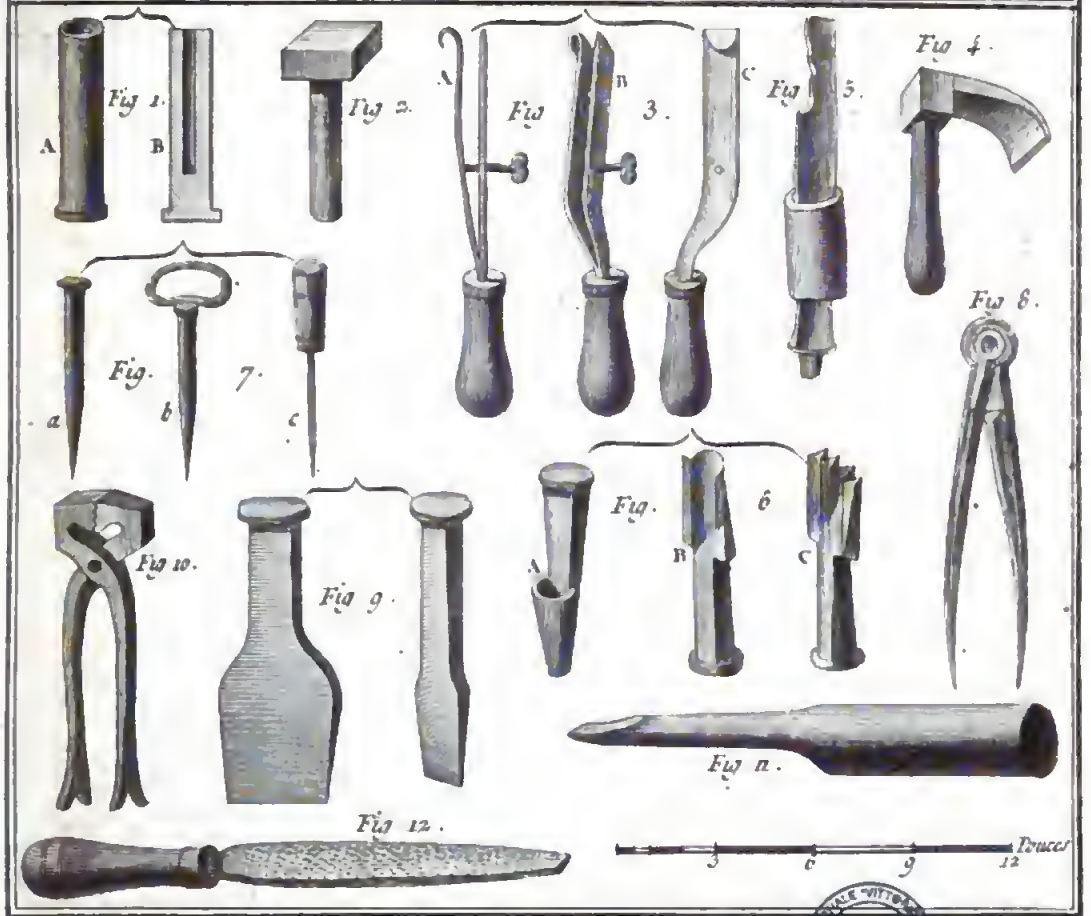
Digitized by Google



Cloutier d'Epingles.

NAPOLI

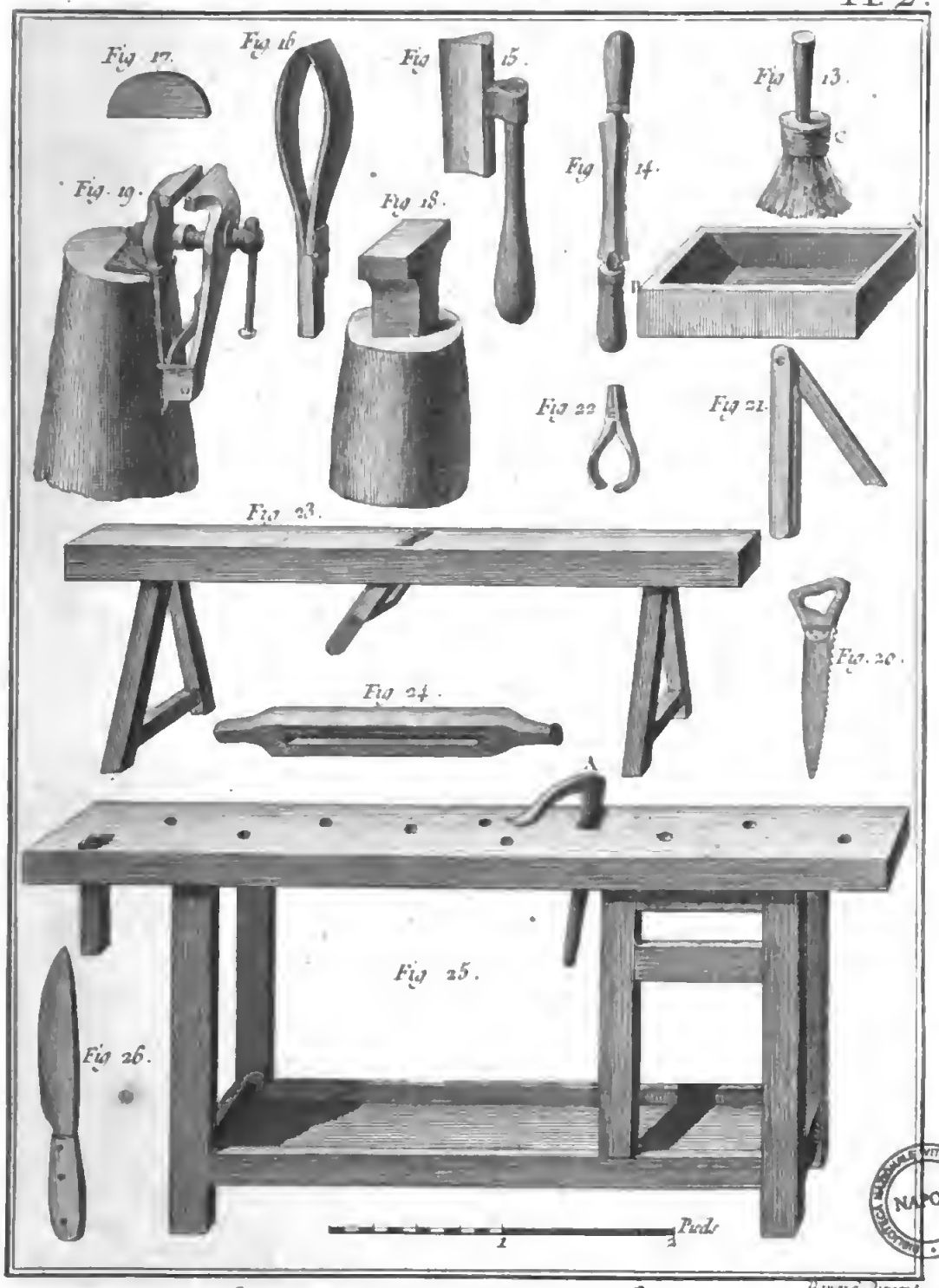
Pl 1



Coffretier-Malletier-Bahutier

NAPOLI

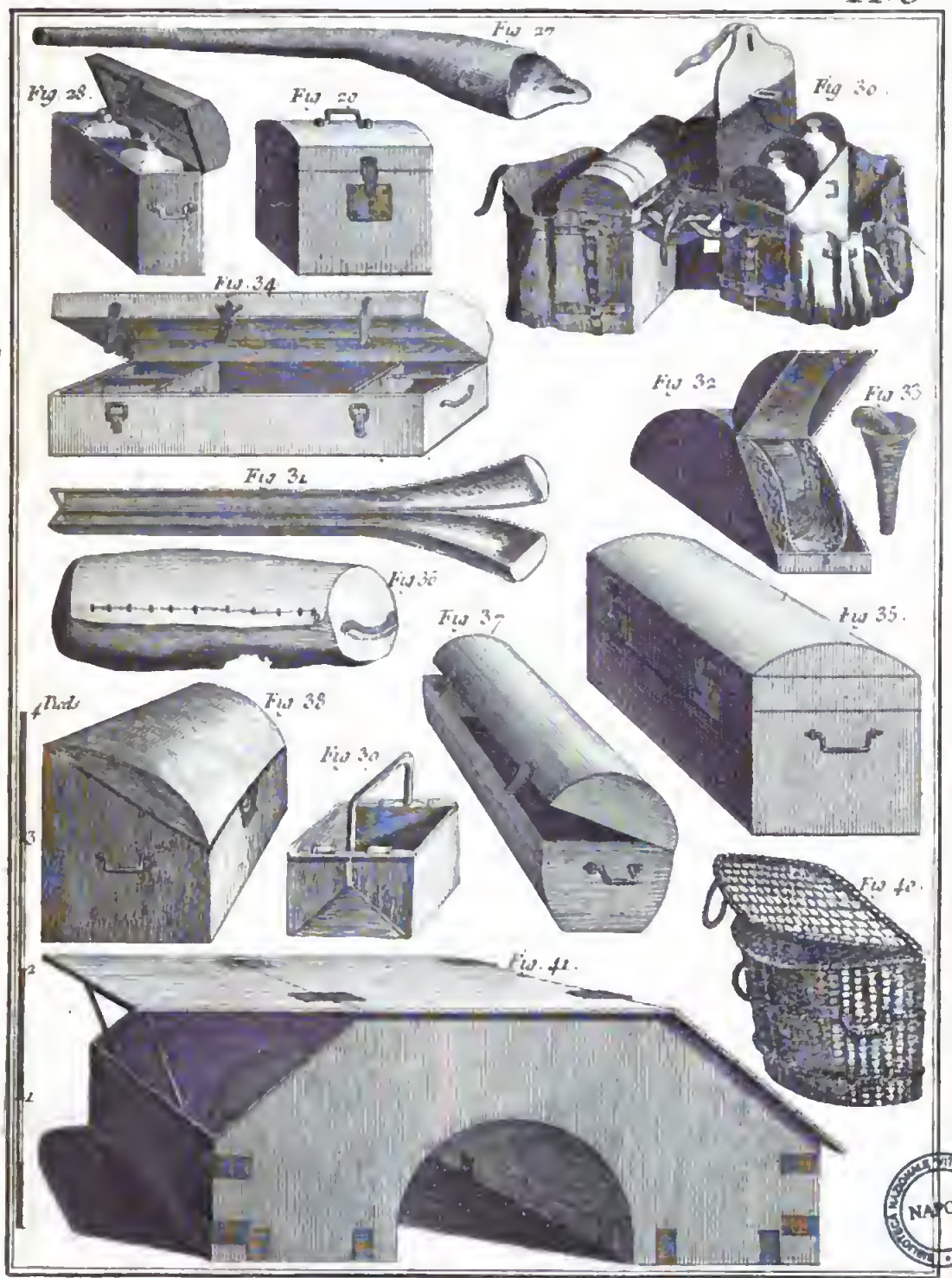
Pl. 2.



NAPOLI

Coffretier-Malletier-Bahutier.

Digitized by Google

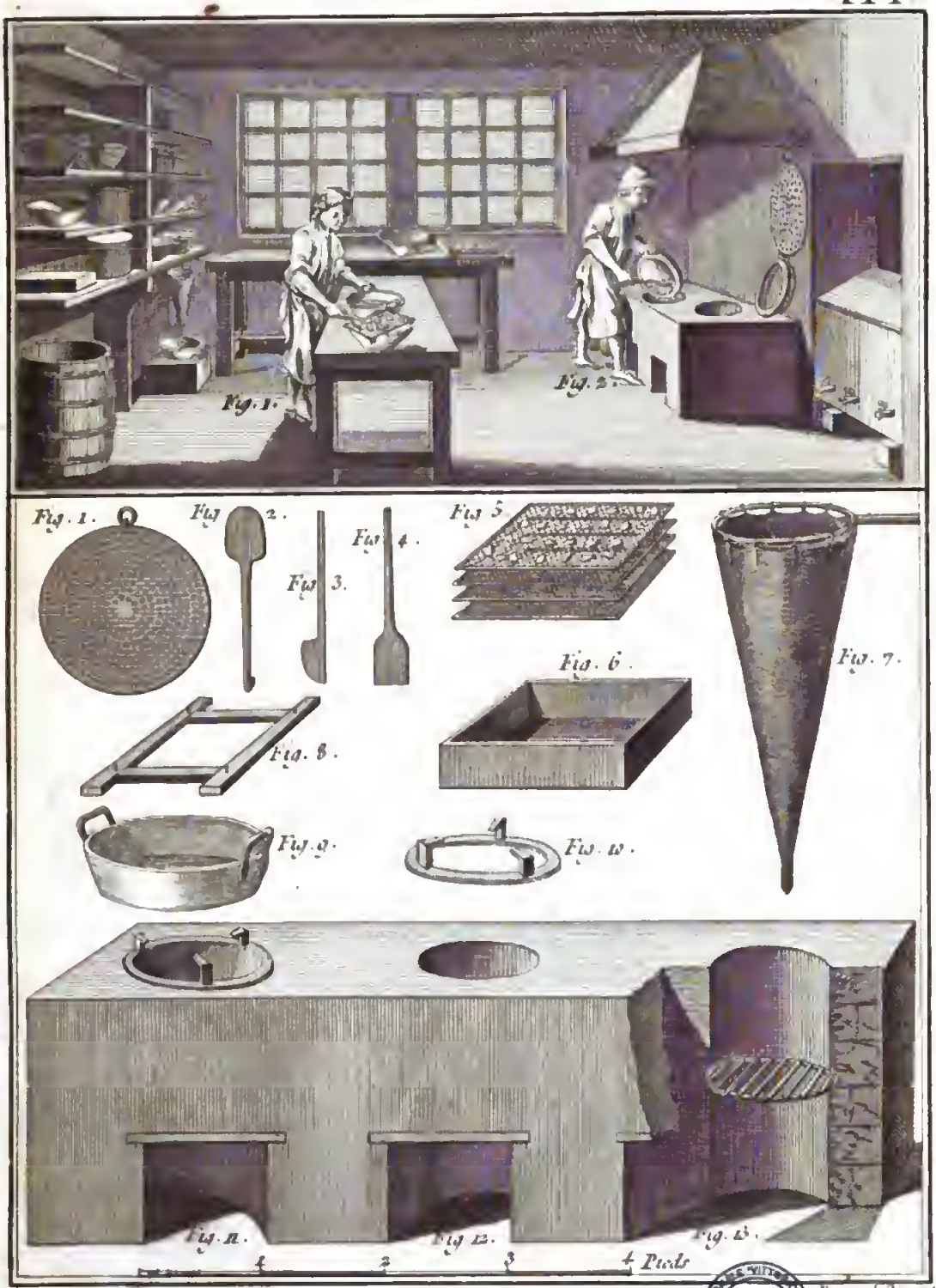


BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

Renard Dessiné

Coffretier-Malletier-Bahutier.

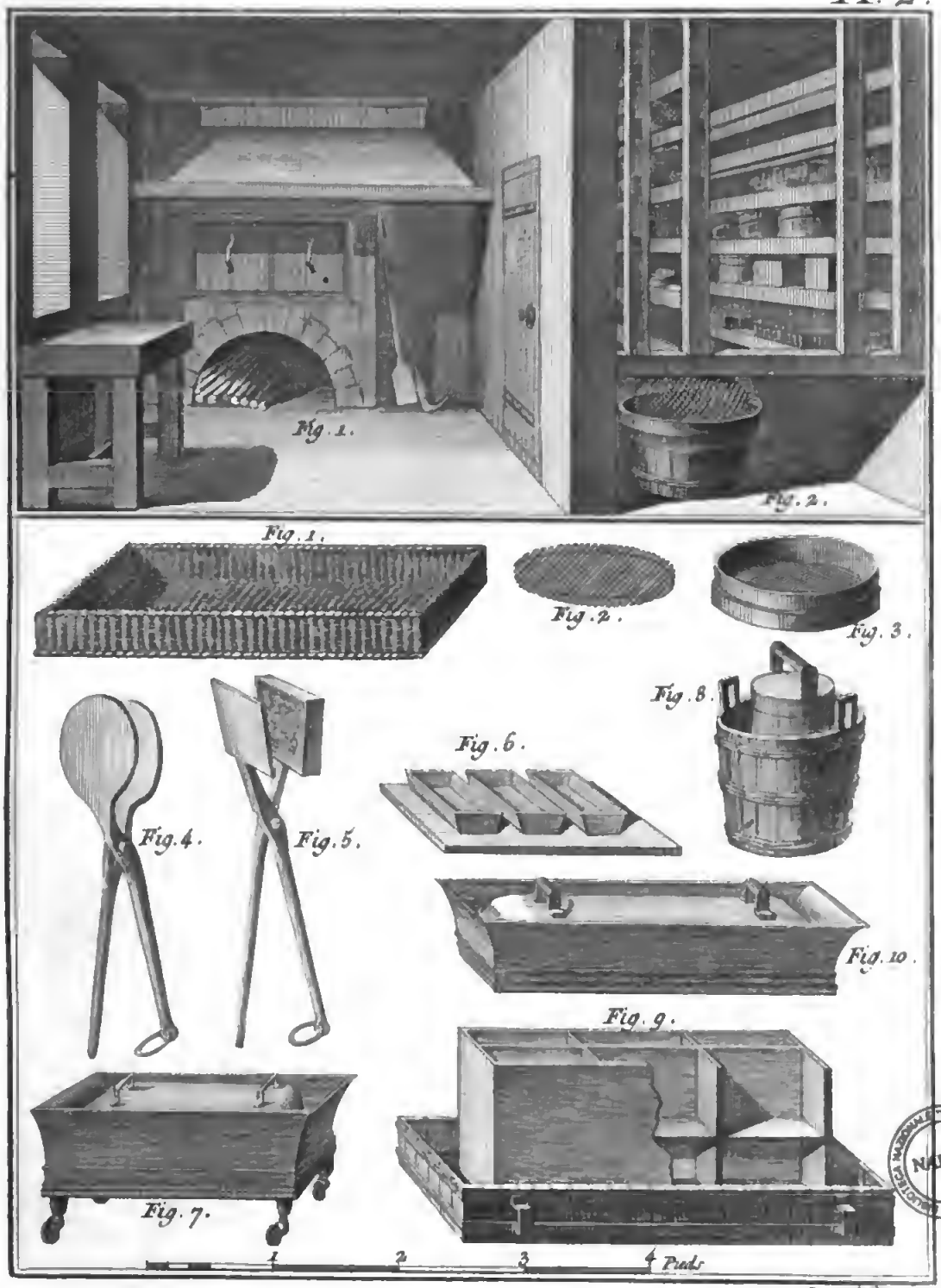
Digitized by Google



Confiseur, Confiture, Fourneau

Bénard Sculpt.

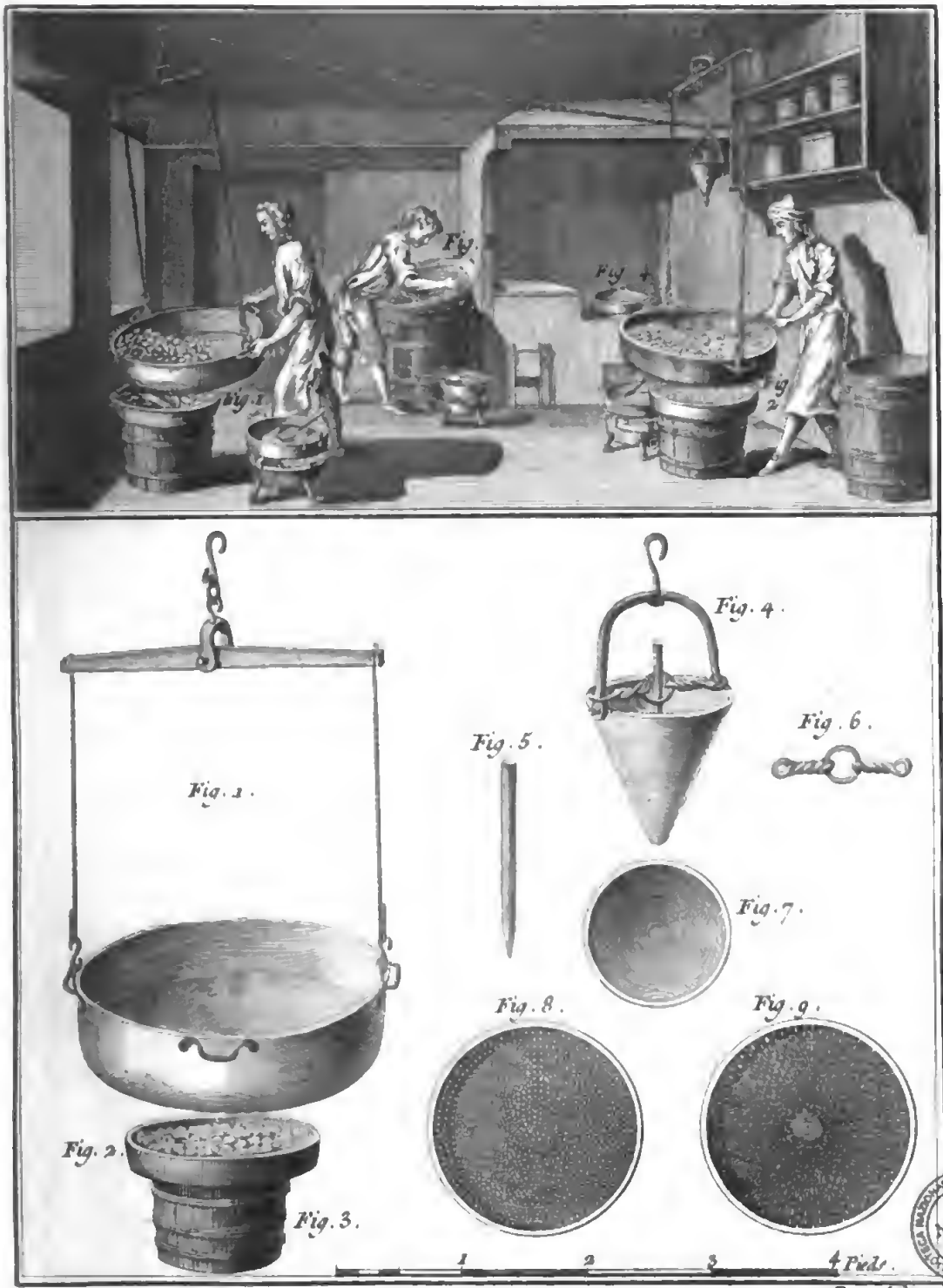
NAPOLI



NAPOLI

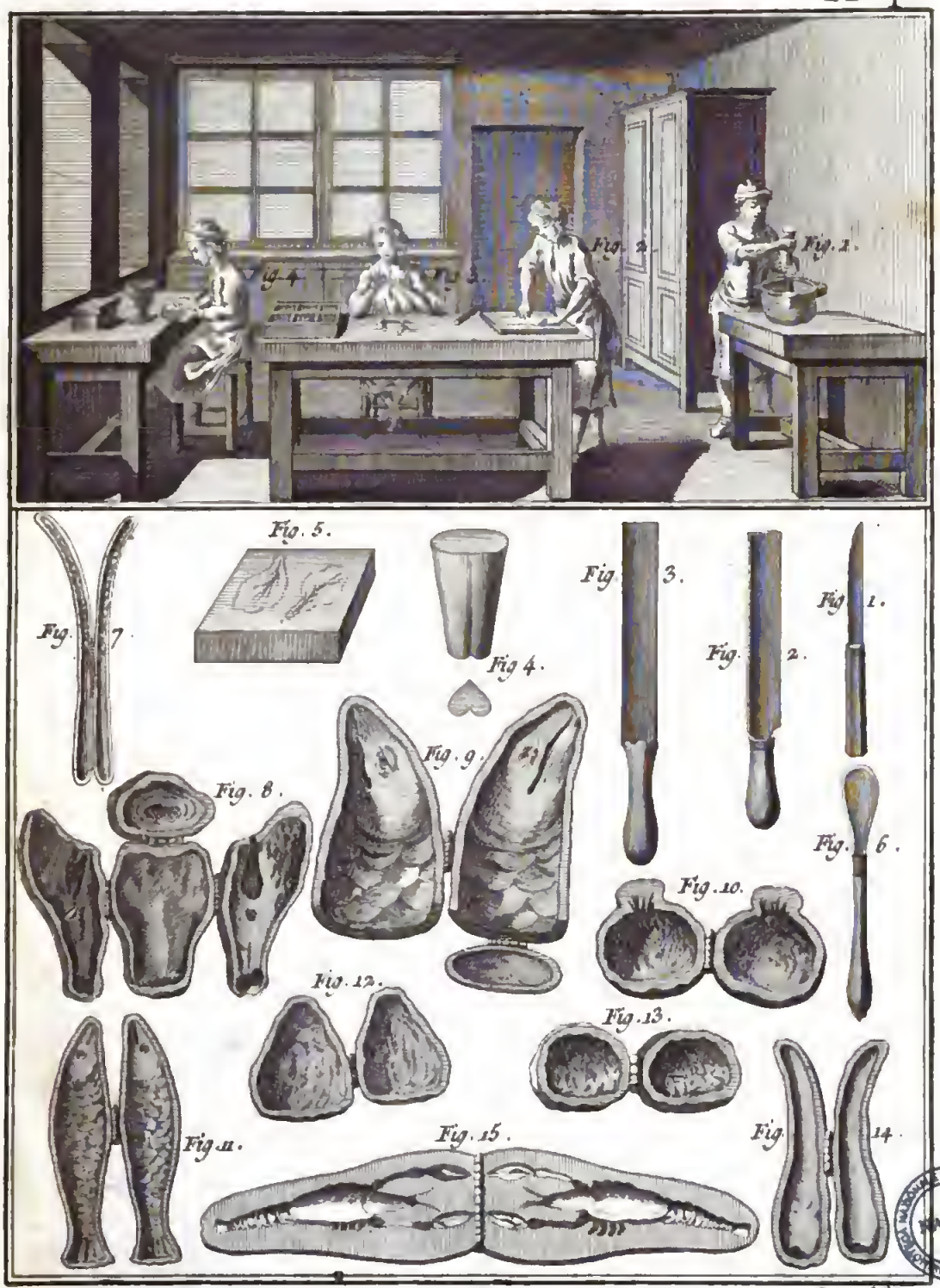
Confiseur, Etuve, Four.

Pl. 3.



Confiseur, Fabrique de la Dragée Lisse et Perlée.

NAPOLI

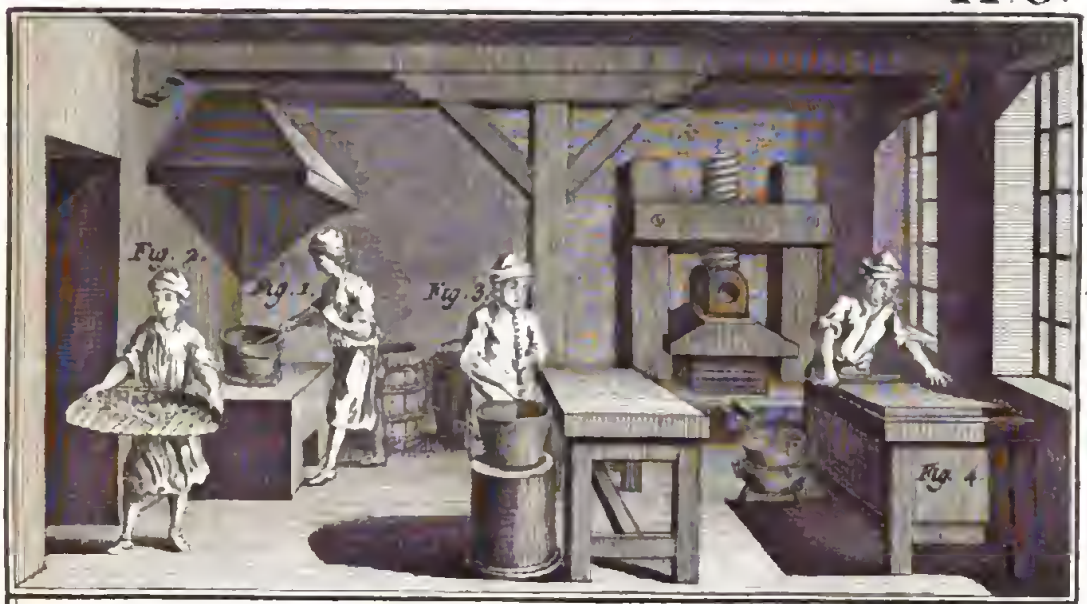


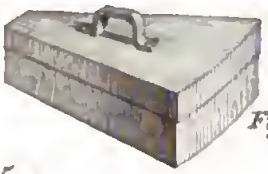
NAPOLI

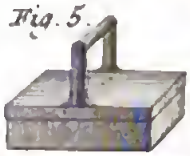
Benard direxit

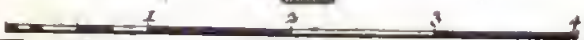
Confiseur, Pastillage et Moules pour les Glaces.

Pl. 5.







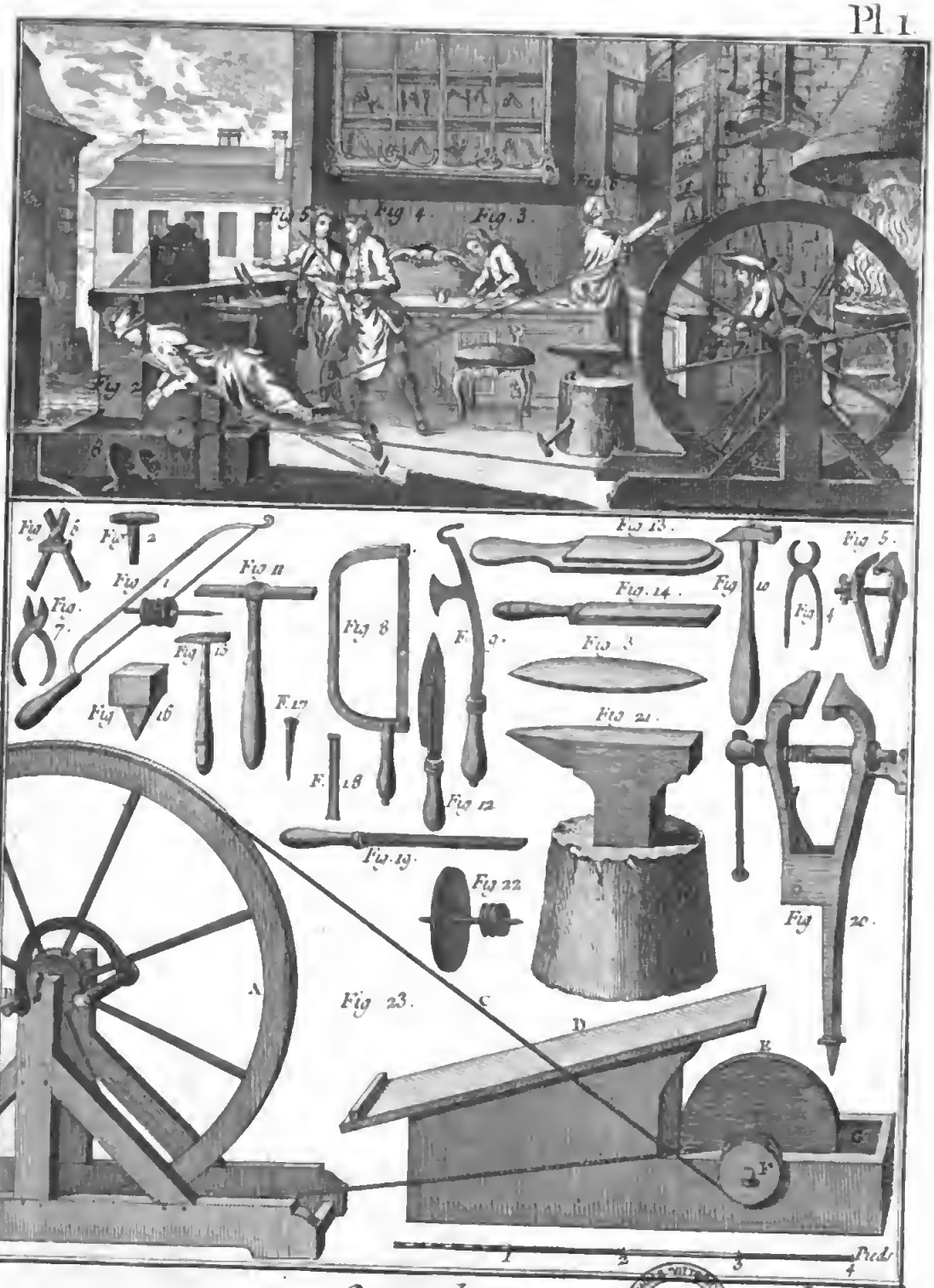


BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
NAPOLI

Renard direxit

Confiseur, Chocolat et Moules pour les Fromages.

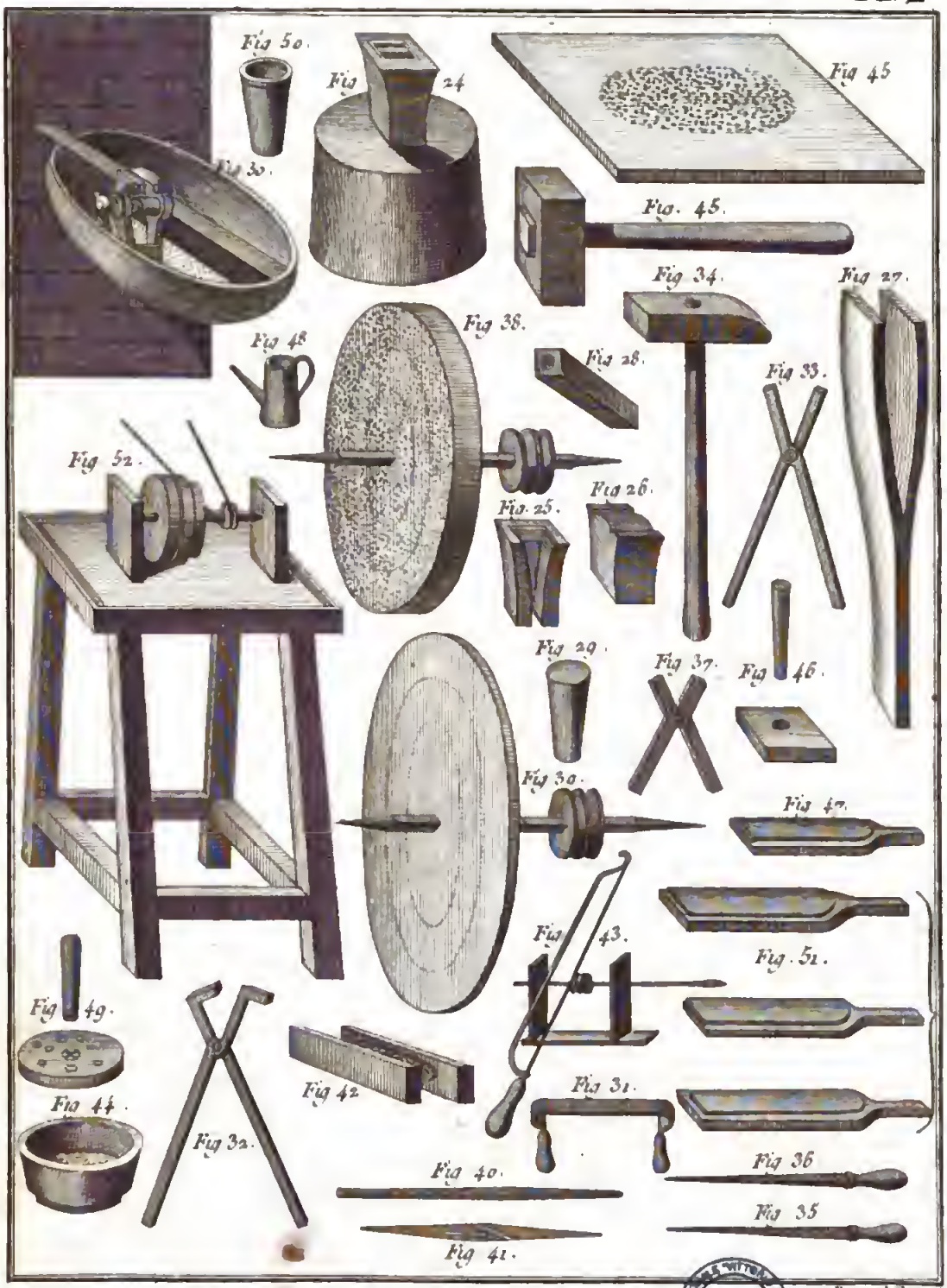
Digitized by Google



Coutelier.

NAPOLI

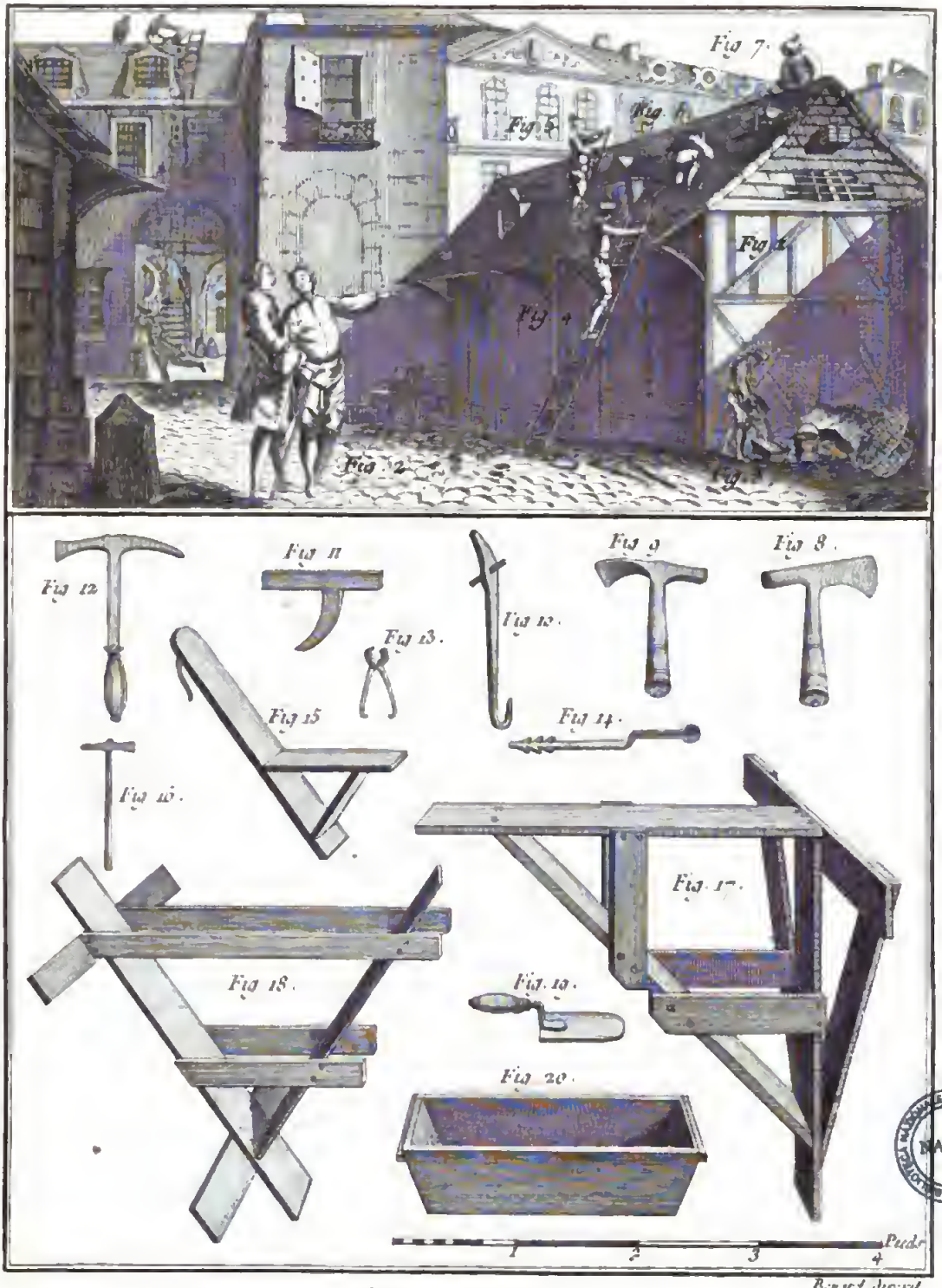
Digitized by Google



Coutelier.

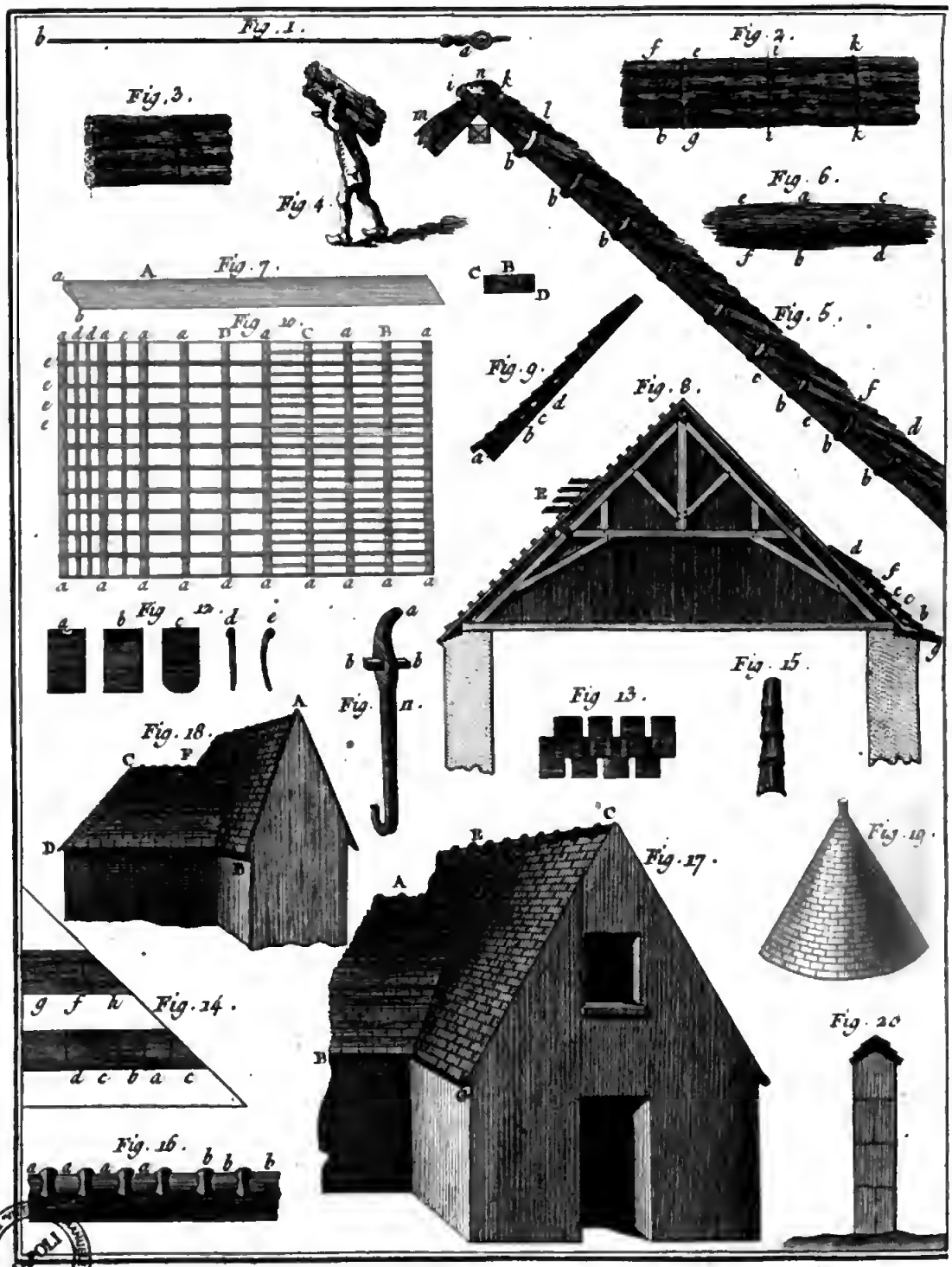
Benard Dessin

NAPOLI

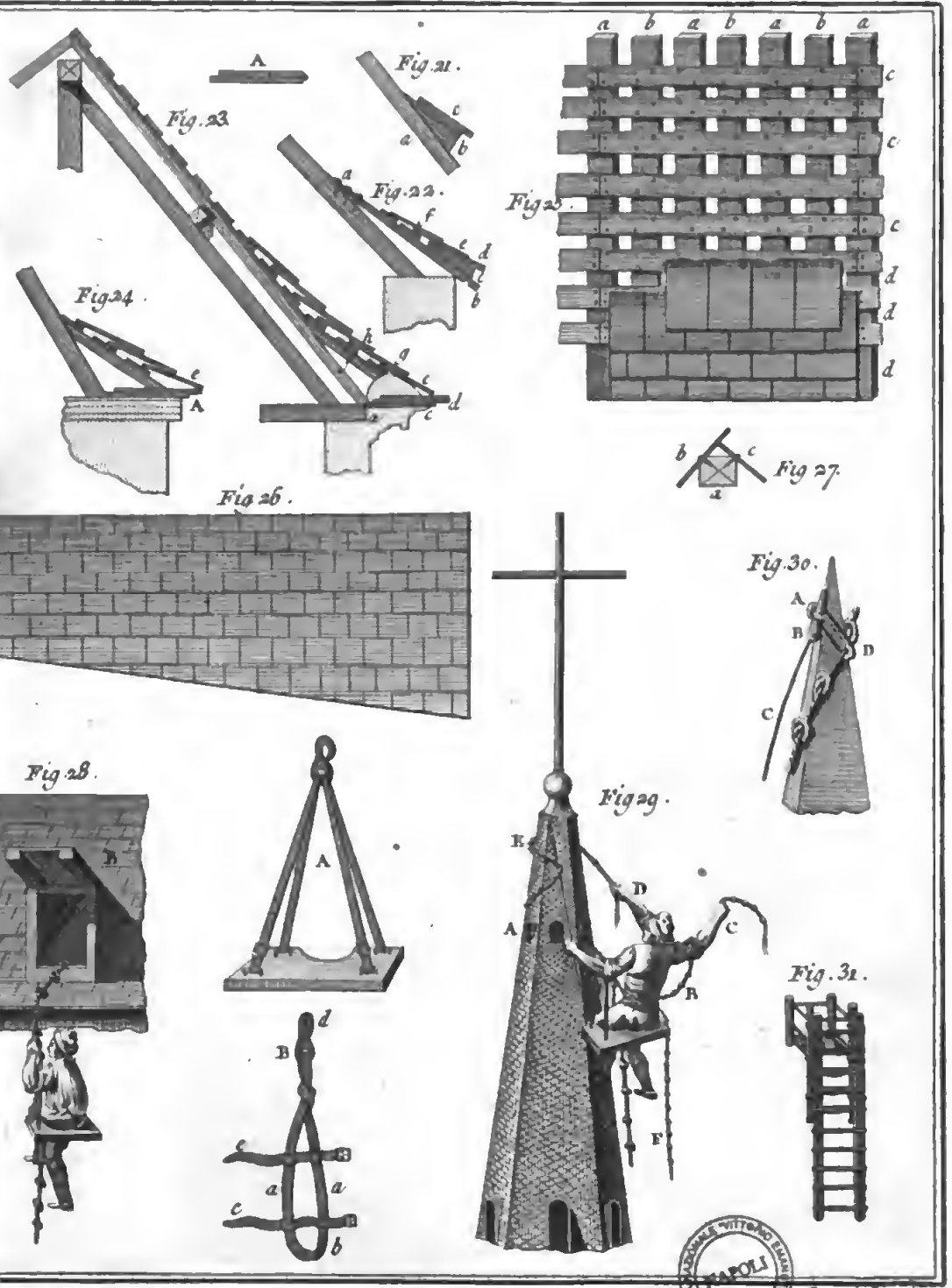


NAPOLI

Couvreur.



Couvreur, Couverture en Chaume,



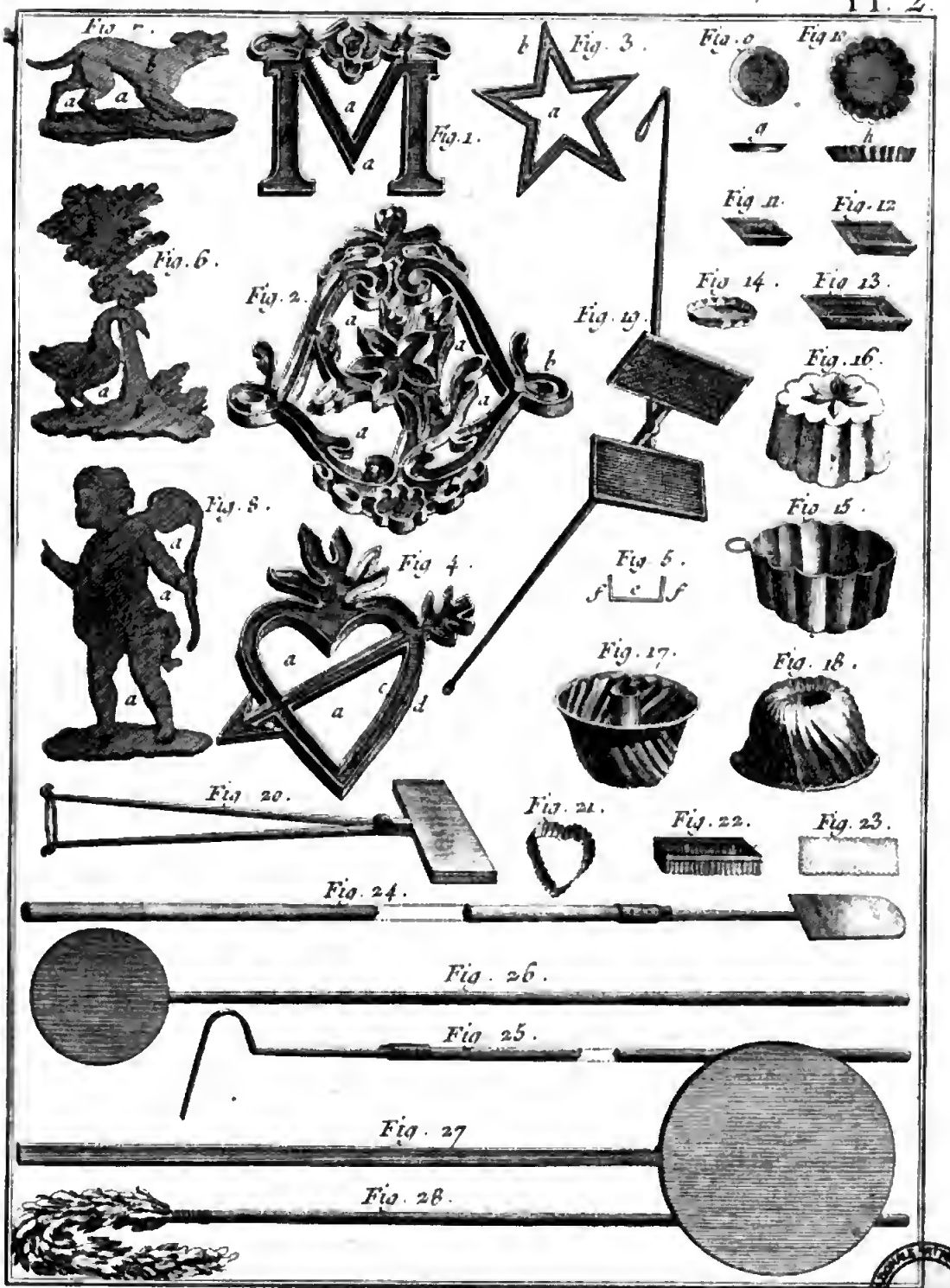
BIBLIOTECA NAPOLI

en Tuile, en Ardoise et développements.

NAPOLI

Cuisinier-Patissier-Traiteur-Rotisseur

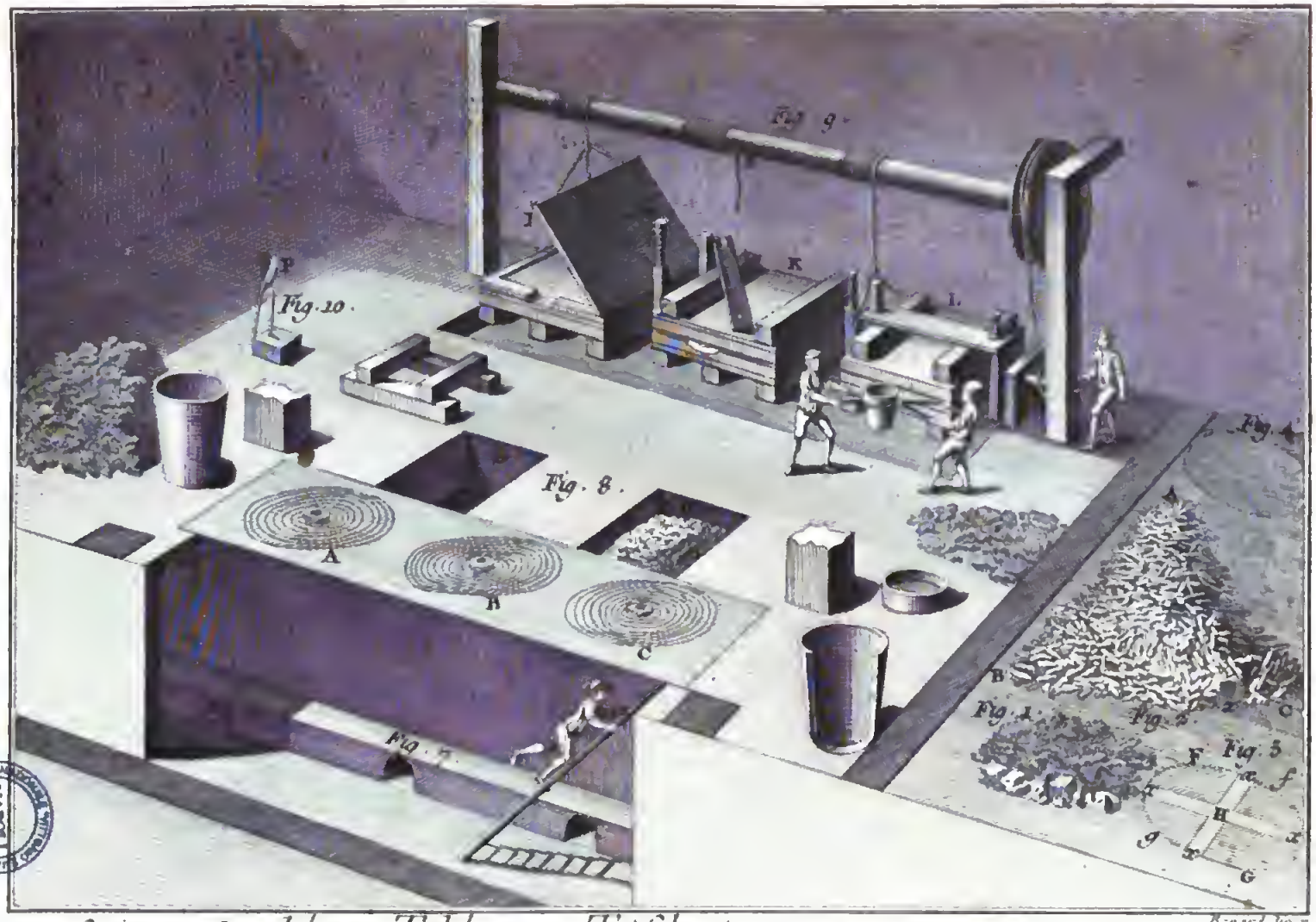
Tour à Pâte, Bassines, Mortier &c.



Cuisinier-Patissier-Traiteur-Rotisseur.
Tourtieres, Moules, Gaufrier, Peles, &c.

NAPOLI

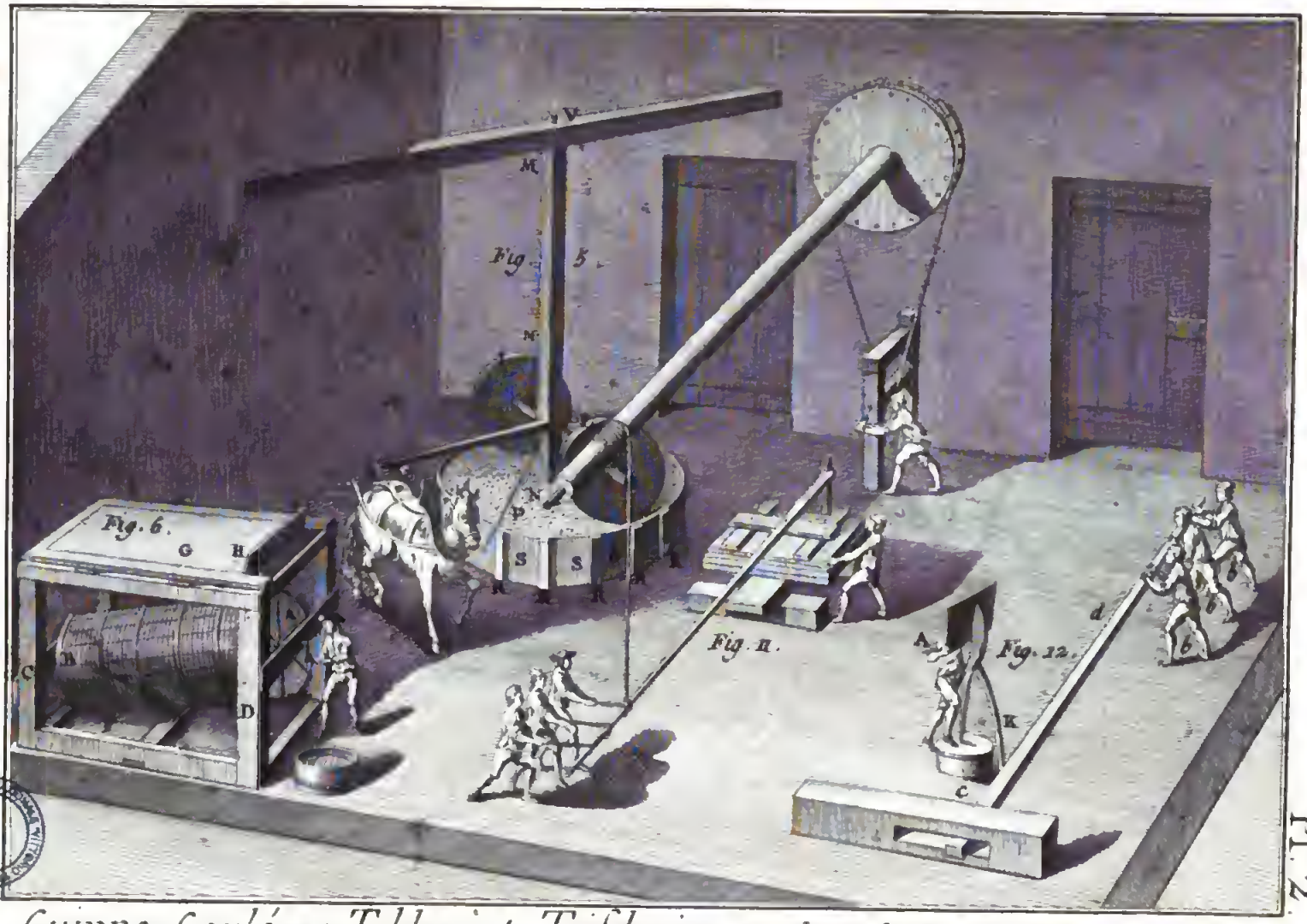
Digitized by Google



Pl. I.

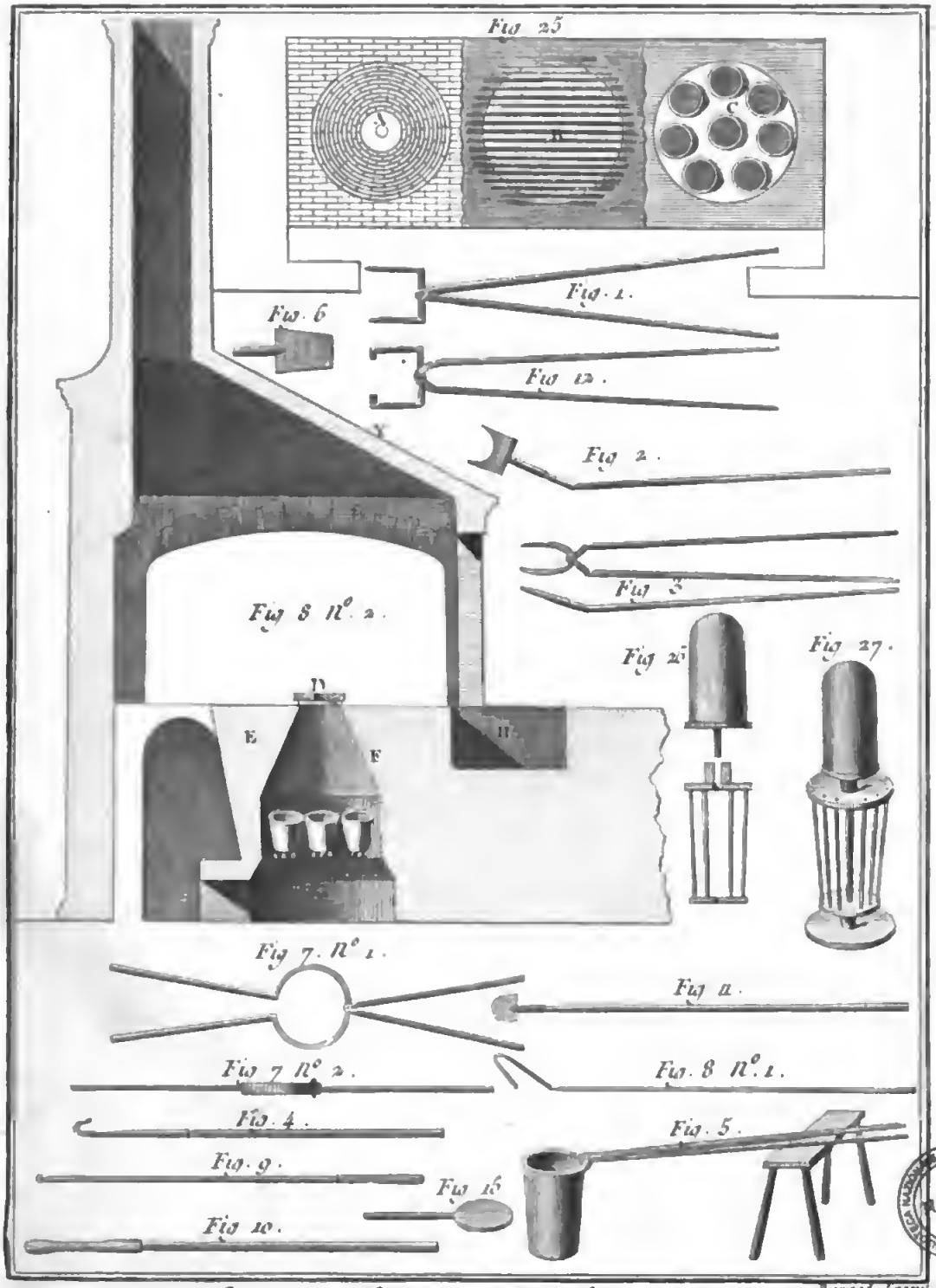
Cuivre Coulé en Tables et Trifilerie. Fonderie, Moules et Cisailles

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

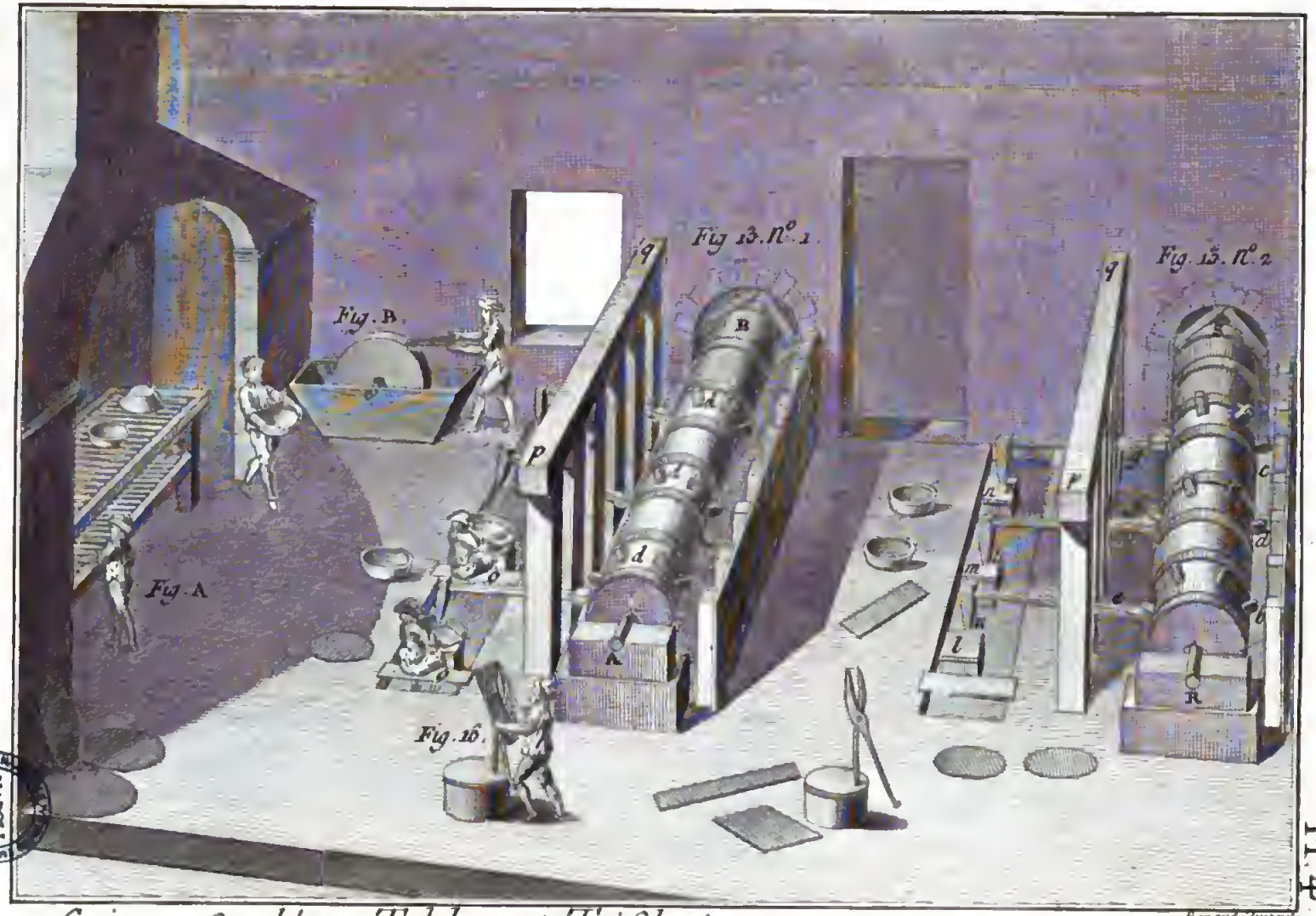


Pl. 2.

Cuivre Coulé en Tables et Trifilerie, Moulin, Bluteir et grandes Cisailles.



Cuivre Coulé en Tables et Trifilerie, Fourneaux et Outils.

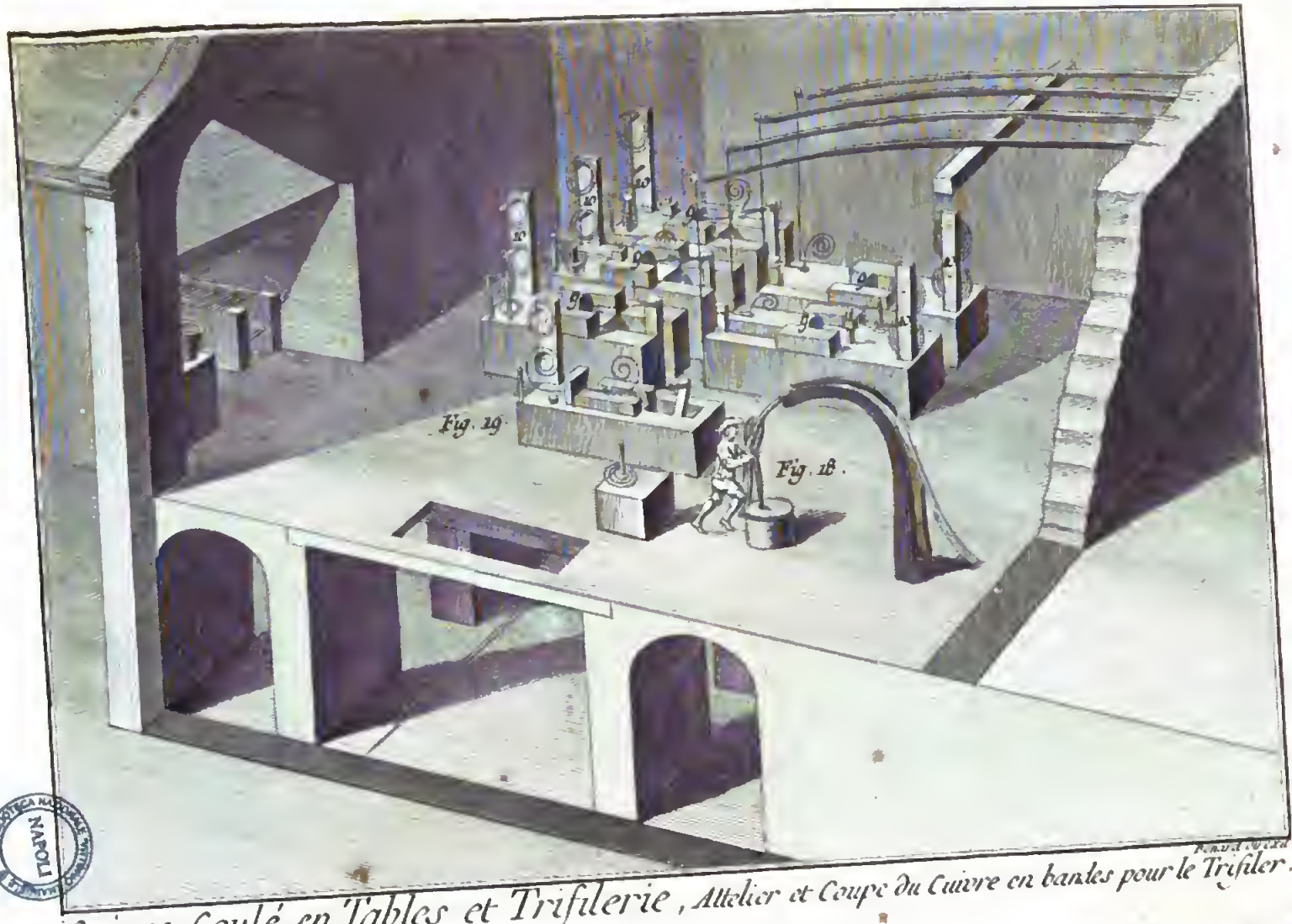


Pl. 4

Cuivre Coulé en Tables et Trifilerie. Travail du Cuivre et Fourneau à recuire

Bernard dessiné

BIBLIOTECA NACIONAL MADRID

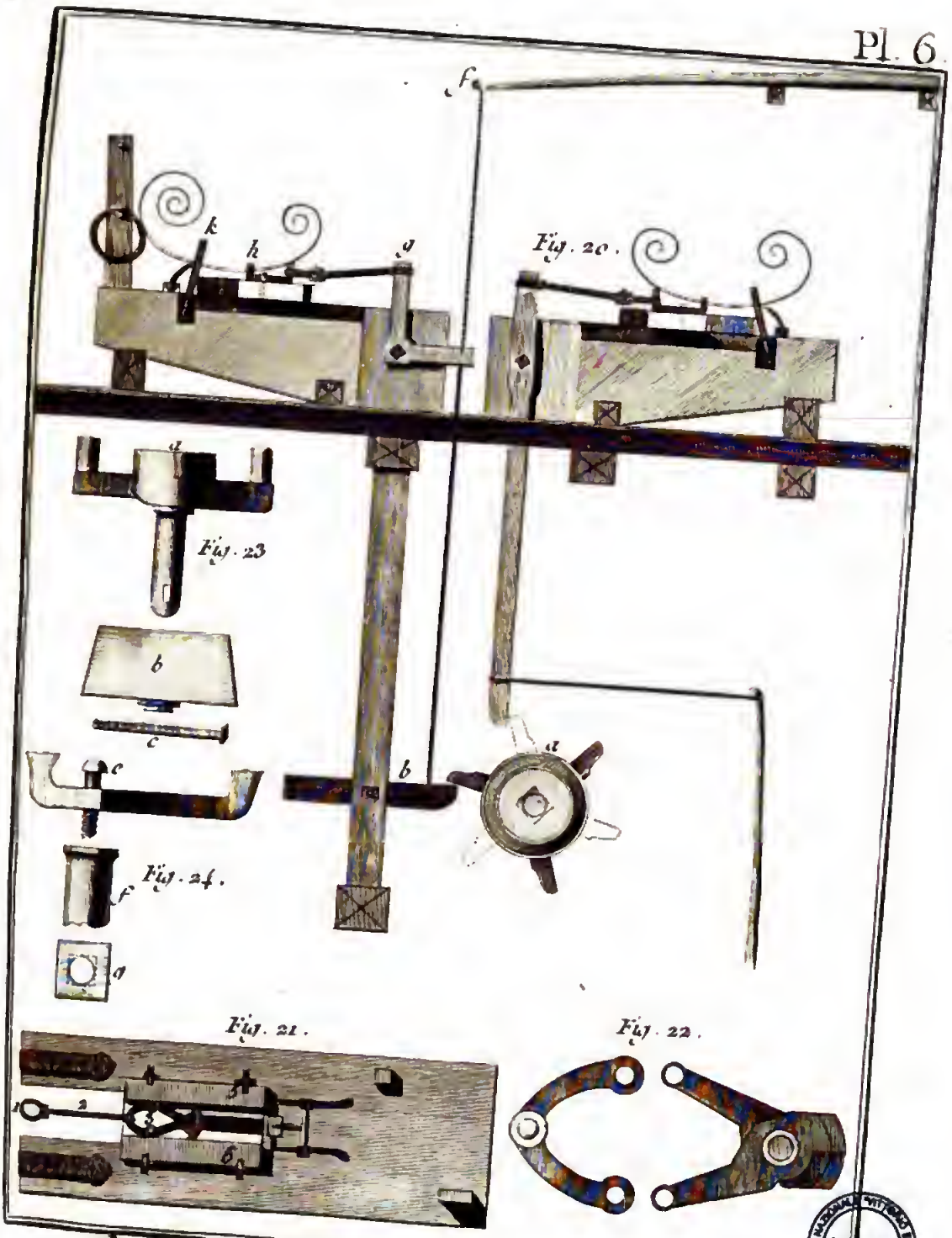


Pl 5

Cuivre Coulé en Tables et Trifilerie, Atelier et Coupe du Cuivre en bandes pour le Trifiler.

BIBLIOTECA NAZIONALE NAPOLI

Digitized by Google



NAPOLI

Cuivre Coulé en Tables et Trifilerie.
Coupe de la Trifilerie et développements de la Tenaille D.